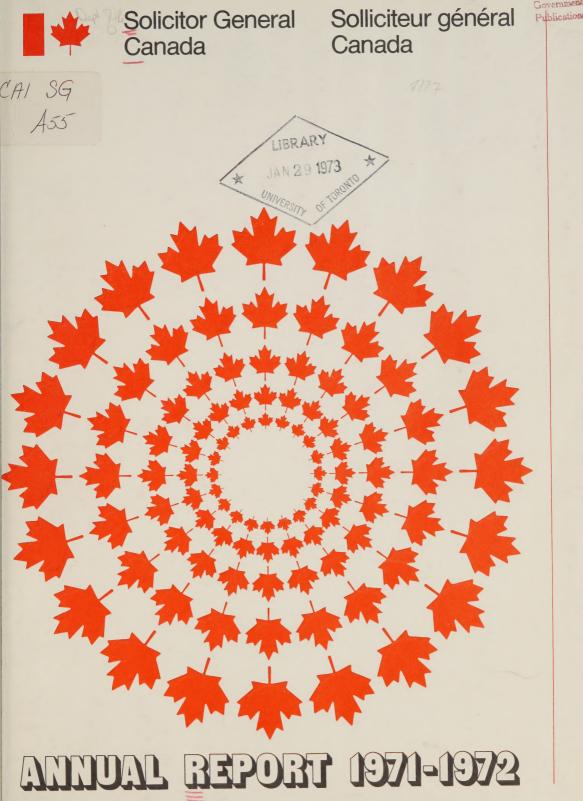




Government Publications







To His Excellency the Right Honourable Roland Michener, C.C., P.C.,Q.C.,M.A.,B.C.L., Governor General of Canada.

May it please your Excellency:

I have the honour to submit to Your Excellency the sixth Annual Report of the Department of the Solicitor General for the fiscal year April 1, 1971 to March 31, 1972.

Respectfully submitted,

Jean-Pierre Goyer

Solicitor General of Canada

July 3, 1972



### DEPUTY SOLICITOR GENERAL



### SOLLICITEUR GÉNÉRAL ADJOINT

To the Honourable Jean-Pierre Goyer, P.C., M.P. Solicitor General of Canada Ottawa

Ottawa, June 30, 1972

Sir:

I have the honour to submit the Annual Report of the Department of the Solicitor General for the fiscal year 1971-72 as required by section 5 of the Department of the Solicitor General Act.

At the outset, I should record that in September, 1971 Mr. Douglas A. Hogarth, Member of Parliament for New Westminster, was appointed as your Parliamentary Secretary.

As to the Report, it is divided in four chapters covering the activities of Departmental Headquarters, the Royal Canadian Mounted Police, the Canadian Penitentiary Service and the National Parole Board.

The Headquarters continued to develop. As of March 31, 1971 we were unsuccessful in finding suitably qualified candiates for our research and planning division. However, either through the Penitentiary Service or the Headquarters, you authorized many research projects in the fields of criminology and police studies involving Task Forces on penitentiaries (Mohr Group), on community residences (Outerbridge Group) and, to some extent, on parole and psychiatric institutions. The Management Data Centre did not progress as I would have wished but we are getting more and more statistics which, in the years to come, will prove to be a most useful tool in our research projects. Financial assistance was given to the International Centre of Comparative Criminology and joint federal-provincial studies of the corrections systems of New Brunswick, Prince Edward Island, Saskatchewan and the North West Territories were carried out.

Finally, the Security Planning and Research Group (the establishment of which I forecast in the last annual report) became fully operational during the year and, as you have already stated, renders excellent service.

You appointed a committee to plan the activities that will mark the Centennial of the Royal Canadian Mounted Police in 1973. The Force has to face an increasing number of problems especially as regards drug addiction and internal security. Chapter 2 of this Report will provide you with more details.

It is in the Canadian Penitentiary Service, however, that most changes took place, despite the riot in Kingston in April 1971 and the Dorchester disturbance. The relaxation of rules on dress and correspondence, the removal of identifying numbers from clothing, the establishment of inmate committees and increased use of

temporary absence all contribute to the self-esteem and respect of the individual among those serving penitentiary sentences. In Chapter 3, the Commissioner of the Penitentiary Service will give you a much more detailed overview of what has happened within his jurisdiction.

The National Parole Board is dealing with an increasing number of applications for parole and this volume of applications, together with the additional load of supervising a progressively increasing number of persons, is placing an almost overwhelming demand on the Board's resources. It is anticipated that some positive recommendations on the policy and administration of parole will emerge from the study begun in 1971 by the Senate Committee on Legal and Constitutional Affairs.

The Young Offenders Bill did not pass into third reading during the parliamentary session which ended in January 1971. After referral on second reading to the Commons Committee on Justice and Legal Affairs the committee recommended to Parliament that a thorough examination of oral and written recommendations be carried out before the introduction of a new Bill.

Approximately 40 out of the 118 recommendations made by the Canadian Committee on Corrections have been implemented by legislative enactments. Many other recommendations are still under study and 22 have been implemented through administrative measures.

Before signing this last Report as Deputy Solicitor General, I wish to draw your attention to the sense of devotion and purpose of the officials, employees and officers of the various components of your Department.

Respectfully submitted,

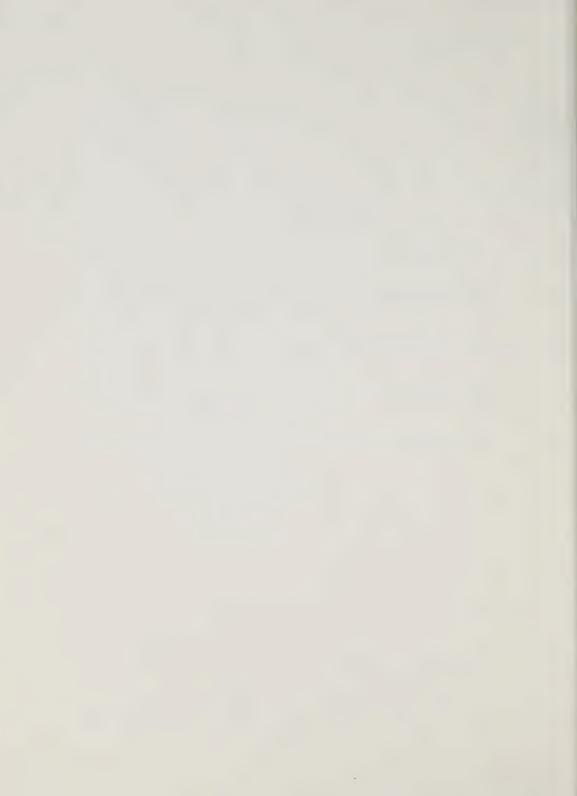
E.A. Côté

Deputy Solicitor General.

Digitized by the Internet Archive in 2023 with funding from University of Toronto

### TABLE OF CONTENTS

		Page
Chapter 1	Departmental Headquarters	1
Chapter 2	Royal Canadian Mounted Police	9
Chapter 3	Penitentiary Service	41
Chapter 4	National Parole Board	61

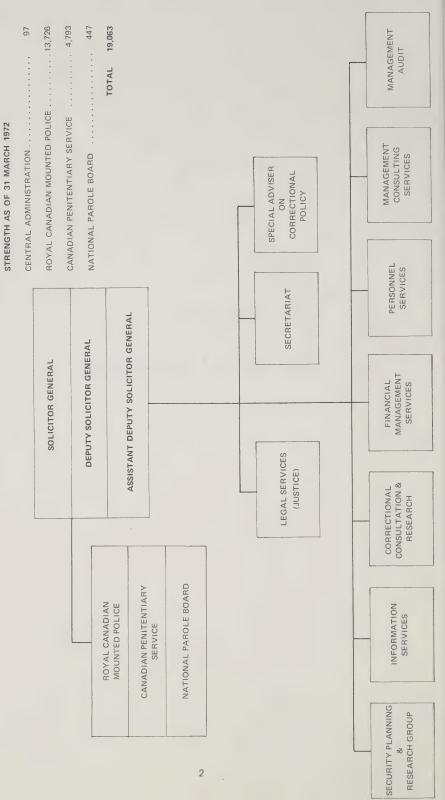


### CHAPTER 1

Departmental Headquarters

# DEPARTMENT OF THE SOLICITOR GENERAL OF CANADA

## DEPARTMENTAL HEADQUARTERS



### DEPARTMENTAL HEADQUARTERS

### General

On December 22, 1965, the Governor General in Council approved the transfer of responsibility for the Royal Canadian Mounted Police, the Canadian Penitentiary Service and the National Parole Service, from the Minister of Justice to the Solicitor General.

The purpose of the transfer was to provide for a better co-ordination of programs and policies of the three agencies responsible for attending to the problems related to the deviates from the law. Hence, the establishment of an effective Departmental Headquarters with the necessary staff expertise and capacity to co-ordinate the planning and to monitor the administration of these agencies.

However, the establishment of an effective Departmental Headquarters is a fairly slow process. It is not being achieved as quickly as had been hoped for.

Nonetheless, the past year was one of consolidation and continued development of a more cohesive and efficient central administration. The following will serve to highlight the more important activities and accomplishments of Departmental Headquarters during the past year.

### **Correctional Policy**

The work of the Departmental and Interdepartmental Committees on the recommendations of the Canadian Committee on Corrections (1969) continued.

Of the 117 recommendations that are the concern of the Department of Justice and the Department of the Solicitor General, the following was the situation on March 31, 1972:

- 37 of the recommendations had been implemented by legislation enacted by Parliament;
- 6 were contained in a bill before Parliament;
- 22 had been implemented in practice; and
- 12 had been referred for study by the Law Reform Commission.

This made for a total of 77 recommendations upon which action had been taken within three years of receipt of the Report.

In anticipation of the end of a 5-year moratorium on death sentences in Canada on December 29, 1972, (except where the victim of murder was a peace officer or a prison officer), the Department brought up to date the Department of Justice White Paper of 1965 entitled "Capital Punishment — Material Relating to Its Purpose and Value", and commissioned Professor Ezzat Abdel Fattah of the University of Montreal to do a research study entitled "The Deterrent Effect of Capital Punishment". At year end, both papers were being made ready to go to the printers.

### Legislation

In the field of legislation, Bill C-192, the Young Offenders Act (which had received second reading January 13, 1971) was considered by the Standing Committee on Justice and Legal Affairs. After a total of 20 hearings, the last witness appeared on December 9, 1971. The Committee recommended "that the Government should give consideration to the evidence that was presented before the Committee and incorporate in a new Bill as much thereof as it deems advisable". The Bill therefore lapsed at the end of the 3rd session of the 28th Parliament,

### CORRECTIONAL CONSULTATION CENTRE

The Correctional Consultation Centre participated in and provided financial support for consultative studies, demonstration projects and conferences in many aspects of the criminal justice system, including crime prevention and volunteers in corrections. Some of the activities, in which the Centre was involved, were:

- A review of the Saskatchewan corrections system by a federal-provincial committee under the direction of Dr. M.A. Matheson, Deputy Minister of Corrections, Government of British Columbia.
- The correctional services available to female offenders in the Atlantic Provinces, particularly those
  provided at the Interprovincial Home for Women (Coverdale) at Moncton, were examined by a consultative
  committee chaired by G.R. Thompson, administrator of the Adult Female Institutions Branch, Ontario
  Department of Correctional Services.
- The testing and evaluation of two community-based residential programs, one at Edmonton carried out by the John Howard Society of Alberta and the other, at Regina, by the Saskatchewan Department of Welfare.
- The appointment effective March 1, 1972 of the Task Force on Community-Based Residential Services to examine the development of half-way houses and other correctional residential facilities in Canada with a view to establishing a national policy on this form of correctional service.
- Programs sponsored by the Correctional Consultation Centre at Winnipeg and Ottawa to develop knowledge on how to use community volunteers in probationary services.
- In conjunction with the Manitoba Society of Criminology and the University of Manitoba, a workshop on voluntary probation programs presented at Winnipeg and a national survey on the present and potential use of volunteers in probation work initiated with the co-operation of university students.
- Two continuing projects in the Montreal area that will provide information on how co-ordinated action at the community level can prevent crime and delinquency. The projects, one being carried out by the Montreal Y.M.C.A. and the other by the Department of Criminology, University of Montreal, are directed toward defining a role for criminologists in crime prevention efforts among youth.
- A survey being carried out by two students of the Centre of Criminology, University of Ottawa, to
  identify how various cities across Canada divert young people from the criminal courts and prison.

Departmental representatives participated actively in training workshops and conferences for law enforcement and correctional personnel and with various committees and groups engaged in improving the facilities in Canada for education in criminology. A departmental planning committee was established to examine social defence from a long-term perspective.

### CORRECTIONAL RESEARCH CENTRE

The general objective of the Correctional Research Centre is to develop and provide support for research studies in order to acquire knowledge for policy and program planning, testing and evaluating ongoing programs in the following areas of the criminal justice systems: crime prevention, law enforcement, sentencing and alternatives to incarceration and corrections.

To achieve this objective the Research Centre in cooperation with the users of this service, establishes priorities, co-ordinates research for the Canadian Penitentiary Service and the National Parole Board, provides research and technical assistance on request from provincial departments and private agencies and contracts for studies with universities and research organizations.

To increase the dissemination of research findings in criminology and corrections, a series of research publications was initiated during the year. Known as Research Centre Reports, publications in this series will be available at the bookshops of Information Canada. The first report in the series, "The Cost of Crime and Crime Control," was prepared by the International Centre for Comparative Criminology and published by the department to encourage wider distribution of the scientific knowledge assembled by the ICCC.

Research projects were carried out under contract in the fields of crime prevention, law enforcement, and correctional and rehabilitation programs.

In support of the aim to enlist all community resources in correctional programs, the Department of Sociology, University of Manitoba, was engaged to carry out a descriptive and analytical survey of three volunteer programs in Manitoba.

A contract was given to the International Centre of Comparative Criminology for a three-year study on the development, role, function, and effectiveness of three metropolitan police forces of Canada.

The following research projects were completed or are in progress:

- Dangerous Offenders: School of Social Work, McMaster University; intended to provide by September 1972 a typology of dangerous offenders and indicators that will aid classification and parole decisions.
- The Effect of Monotonous Confinement in a Standard Isolation Cell Upon Attitude Change: Department of Psychology, Trent University. Research Completed.
- Comparative Study of Released Inmates' Cognitive Needs: School of Business Administration,
  University of Alberta; to assess by April 1972 the orientation of parole officers and the caseworkers of
  after-care agencies towards their work as agents in the rehabilitation of ex-inmates in comparison with
  ex-inmates' needs after release.
- Effectiveness of the therapeutic community program at Springhill medium-security institution: to be completed by Acadia University by August 1972.
- The Correlates of Trust, Cooperation and Treatment Potential in Penitentiary Workshops: study completed by the Centre of Criminology, University of Ottawa.
- The Adult Female Offender: An Examination of the Nature of their Offences, the Criminal Process and Service Patterns: a continuing research project by the Elizabeth Fry Society of Toronto due for completion in the 1972-73 fiscal year.
- Parole and Release: a study completed by the Centre of Criminology, University of Toronto, in 1971, and being used as the basis for a future demonstration project in parole supervision.
- Surveys of constraints on employing ex-inmates and of private management's attitudes to prison
  industries in the Canadian Penitentiary Service carried out by the Faculty of Administrative Studies, York
  University.

### **Departmental Library**

The library is an information and resource centre on all matters related to the Criminal Justice System, serving the needs of the Department of the Solicitor General, other Government departments, other libraries, and research and documentation centres. It is used by researchers, professors, students and others having a legitimate interest in the field of criminology. Library services include the circulation of books, inter-library loans and the preparation of activity area and subject references and bibliographies.

The library collection of nearly 10,000 volumes, increasing at the rate of approximately 150 books per month, is supplemented by periodical literature as well as current abstracts and bibliographies covering international criminological publications of all kinds.

Complete library services were extended during 1971-72 to include the district offices of the National Parole Service. The Librarian has started a survey of all Penitentiary Service institutional and staff training college libraries, with a view to upgrading their collections and improving their services.

### Security Planning and Research

As forecast in the previous annual report, the Security Planning and Research Group was approved by Treasury Board on May 7, 1971 and it came into operation on September 1 with three members (two of whom had been seconded from the Canadian Armed Forces and the third from the RCMP.) During the year several Public Service Commission competitions were held throughout Canada to obtain suitable staff members. By April 1, 1972 the group had been augmented by four analysts with backgrounds in sociology, economics, history and security respectively, an administration officer and two secretaries.

### Information Services

With the active participation of the information staff of the National Parole Board and the Canadian Penitentiary Service and the Liaison Officer of the RCM Police, a series of five training workshops were organized and presented at Moncton, Edmonton, Vancouver, Toronto and Montreal. Officers of the RCMP Divisions, the regional offices and institutions of the Penitentiary Service, and the regional parole offices were given informal, practical training in the communication of information to the public and in techniques of news gathering and transmittal used by the print and electronic media. The enthusiastic co-operation of working newsmen and journalism students in panel discussions and in interview situations with police, penitentiary and parole officers contributed not only to the success of the workshops but to better understanding between the officers and news reporters.

Editorial support and publishing assistance were provided to the Correctional Research Centre which introduced a series of correctional research reports during the fiscal year. The first publication produced in this series was "The Cost of Crime and Crim Control," an analytical summary of the discussions at the Second International Symposium in Comparative Criminology. Other titles in the series were in production during the year.

A pilot attitudinal survey to explore opinions on corrections prevalent among the Canadian public was carried out under contract and is under study for possible future application.

### **Financial and Management Services**

During the year under review, there was a slight increase in staff which made possible the implementation of the systems analysis technique in the formulation of new policies and the assessment of established programs. It was also possible to initiate the consolidation of all correctional statistical data with a view of producing more relevant and timely statistics. Data on departmental personnel has been converted to computer processing and it is now possible to readily obtain information which has proved of great value for manpower planning and other personnel management purposes.

Monthly management reports were introduced and for systematic review by senior management, thereby initiating a system of timely review of progress made in the achievement of preset goals. The planning process introduced in the previous year has been continued and efforts were directed to the refinement of objectives and the techniques used in allocating manpower, material and financial resources.

### **Management Consulting Service**

The Division provides a consultative service covering managerial, administrative and operational activities. These services are provided on request to managers at all levels. In addition, the Division is responsible for promoting sound managerial practices in the Department as a whole.

The two correctional agencies are currently undergoing many important changes in all phases of their work. The changes often require widespread adjustments in both organizational structures and supporting systems, and the Management Consulting Service carries out studies in many of the affected areas.

One of the most important studies of the year was a review of the Inmate Cycle. A team of analysts examined all the procedures pertaining to an inmate's progress from the time of his arrival at an institution, through his period of incarceration and parole, to the expiration of his sentence. The purpose of the study is the standardization and streamlining of the procedures and the improvement of the quality of the information provided at both the operational and managerial levels. Members of both the Canadian Penitentiary Service and the National Parole Service participated in this project.

Another major study was a review of medical services in the Canadian Penitentiary Service, resulting in recommendations for the reorganization of the various elements of the health care package.

The Division also conducted studies in such diverse areas as: prison industries, parole staffing standards, food services, temporary absence procedures, and directives. In addition, assistance was given continually to the re-organization of the Headquarters of the Canadian Penitentiary Service.

### **Operations Audit Branch**

This Branch is staffed to carry out operational or management audits on Departmental Headquarters and the Headquarters and field offices of the Canadian Penitentiary Service and the National Parole Service on a 24 month cyclical basis.

During the fiscal year of operational audit program included audits of one Regional Headquarters, nine Institutions, two Regional Stores, one in Québec and one in Ontario, and four Pre-Release Centres. In addition, seven District Parole Service offices were audited and two Headquarters branches.

Regular audit staff was augmented by seconded personnel from the National Parole Service who joined the audit team on a rotational basis and it is anticipated that similar arrangements will be made with the Canadian Penitentiary Service during the fiscal year 1972/73.

### Personnel Division

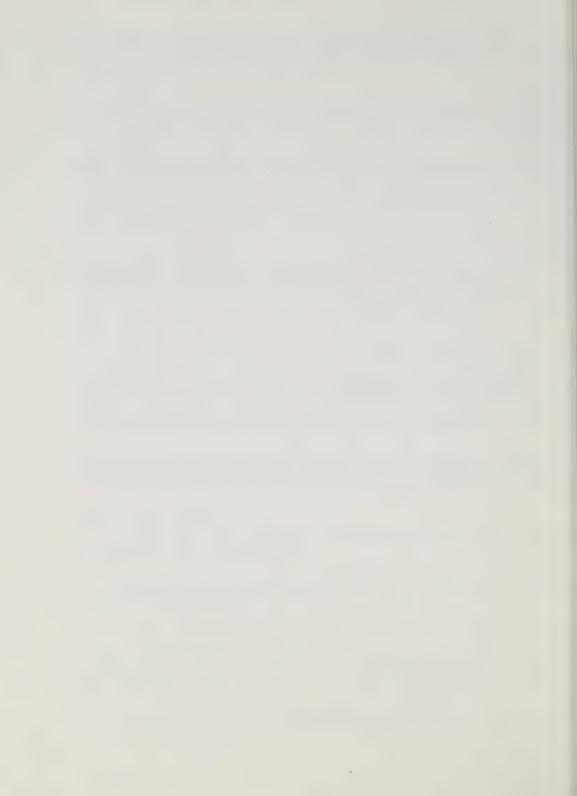
Most of the activities of the Personnel Division during the year were directed to classifying and staffing new positions at the Departmental Headquarters and providing advice on personnel matters. Work continued in identifying and resolving a variety of manpower problems and in developing changes in staffing and classification standards.

The Personnel Management Committee, which is composed of the Deputy Minister and other senior officers' met 24 times to deal with personnel management matters.

Several employees attended administrative training courses during the year. The Personnel Management Committee also approved an Employee Development Program for the coming year.

In the area of bilingualism, the percentage of persons in Departmental Headquarters who understand, read and speak both official languages in various degrees, rose from 34 to 46, that is an increase of 12 per cent.

Eighteen employees were given language training while 23 employees took advantage of the services of a language coach to increase the knowledge acquired at the language school. To further enhance language training, a French-English vocabulary of general and technical interest was published regularly for the second consecutive year for the benefit of all the staff of the Department in Ottawa.

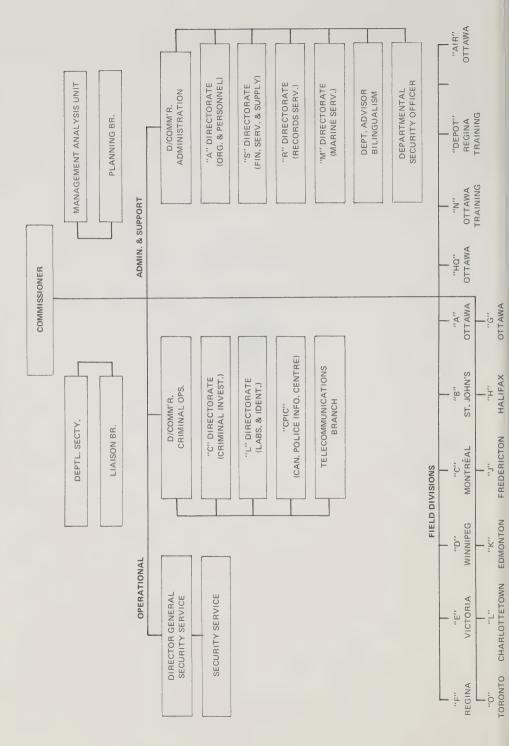


### CHAPTER 2



Royal Canadian Mounted Police

## **ORGANIZATIONAL CHART**



### ORGANIZATION

The Royal Canadian Mounted Police is organized under authority of the R.C.M.P. Act. In accordance with the Act, it is headed by the Commissioner, who, under the direction of the Solicitor General for Canada, has the control and management of the Force and all matters connected therewith. Headquarters of the Force is in Ottawa.

There are 12 operational divisions alphabetically designated with Headquarters for each located in provincial capitals except for "C" which in Montreal, and "A" and "G" which are in the National Capital.

The operational divisions have 41 sub-divisions and 689 detachments. Air Division with headquarters in Ottawa, supports the operational divisions as do the two training divisions in Regina, Saskatchewan and Rockcliffe, Ontario.

### JURISDICTION

The Royal Canadian Mounted Police enforces laws made by or under the authority of the Parliament of Canada in all Provinces and Territories.

Administration of justice within the provinces, including the enforcement of the Criminal Code of Canada, is part of the power and duty delegated to the provincial governments. The R.C.M.P. have contract agreements with all provinces, except Ontario and Quebec, to enforce criminal and provincial laws under the direction of the respective Attorneys-General. In these eight provinces the Force also provides police services for 162 municipalities thereby assuming enforcement responsibilities in those areas for criminal, provincial and municipal laws. The Yukon and Northwest Territories are policed exclusively by the Royal Canadian Mounted Police where jurisdiction for criminal offences, federal statutes and territorial ordinances is assumed by the Force.

### CRIME

### **Criminal Code**

During the calendar year 1971 the Royal Canadian Mounted Police investigated 287,047 Criminal Code offences, of which 44,239 were Criminal Code driving offences, representing increases over 1970 of 5% and 23.6% respectively. 145,395 or 50.7% of the Criminal Code offences were cleared. Of the 44,239 Criminal Code driving offences, 39,941 or 90.3% were cleared.

### Federal Statutes

There were 60,163 offences investigated in the calendar year 1971 which include 18,911 under the Narcotic Control Act and 5,108 under the Food and Drugs Act, for a total of 24,019 drug offences. This represents an increase of 28.7% over the 18,658 drug offences investigated in 1970. A total of 16,619 or 69.2% of the drug offences were cleared. The balance of the Federal Statute offences increased by 14% over the previous year with 31,464 or 87.1% of the offences cleared.

### **Provincial Statutes**

Traffic offences showed an increase of 4.3% with 419,215 investigated and 417,310 or 99.6% cleared. Other Provincial Statute offences investigated totalled 146,925, an increase of 13.6% over 1970, with 139,735 or 95.1% of the offences cleared.

### Municipal By-Laws

There were 14,221 by-law offences investigated, an increase of 8.2% over 1970. Of these offences, 12,861 or 90.4% were cleared

## NATIONAL CRIME - R.C.M.P. JURISDICTION CALENDAR YEAR 1971 Actual Offences and Offences Cleared

			CRI	CRIMINAL CODE	SODE			S. T	FEDERAL STATUTES	'L ES	PROVINCIAL STATUTES	NCIAL JTES	MUNI- CIPAL	
	Murder Atts. & Mansl.	Sex Offs.	Offs. Agnst. Pers.	Offs. Agnst. Prop.	Driv., Intox. Imprd.	Other C.C. Driv. Offs.	Other C.C.	Nar- cotic Contr. Act	Food & Drugs Act	Other Fed. Stat. Offs.	Traffic Offs.	Other Prov. Offs.	Municipal By-law Offs.	TOTAL OFFS.
*A.O.	70	829	9,105	66,125	13,316	6,030	39,465	4,461	882	4,366	197,295	33,302	8,172	383,418 301,572
A.O.	32	215	3,883	17,297	4,102	1,563	11,084 6,178	2,035	1,246	1,985	64,541	36,049 35,302	426	144,458
A.O.	30	125	2,514 2,348	10,227	4,624	1,492	7,927	630	197	2,239	50,584	28,702 28,302	3,667	112,958
A.O.	29	137	2,105	9,390	2,890	941	7,287	519	129	578 512	33,873	18,685 18,278	196	76,759
A.O.			ကက	242			92	7,149 6,058	1,772	12,982	14	2		22,259 18,612
A.O. C.O.				23			6,402	2,975	552	11,352 9,595				21,304
A.O.	7	107	1,121	5,502	1,718	631	4,577	346	131	412	27,613 27,527	8,471 7,250	250 243	50,886 43,112
A.O.	18	145	1,660	5,647	2,159	777	5,240	419	101	923	18,940 18,866	7,651	64	43,744
A.O.		14	164	948	599	96	894	54	30	132	4,239	2,389	2 2	9,561
A.O. C.O.	* * *	135	1,525	7,258	1,385	873	5,492	180	27	874	20,028	4,298	1,190	43,268 35,443
A.O.	5	70	1,668	3,216	907	136	2,754 2,129	143	41 24	301	2,088	7,373	254	18,956
A.O.	194	1,777	23,748 20,693	125,875 36,376	31,700	12,539	91,214	18,911	5,108	36,144	419,215	146,925 139,735	14,221	927,571 763,384

### COUNTERFEITING

During the past fiscal year currency counterfeiting offences decreased. There are three basic reasons for this decline:

- (1) The introduction of the new Canadian bank notes by the Bank of Canada with increased safety features, such as improved engraved steel plate printing and multi-colouring, that make them quite difficult to reproduce.
- (2) A number of important counterfeit printers have been in custody since their plant operations were seized during 1970.
- (3) Criminals are turning to other forms of counterfeiting, such as cheques, credit cards, and other negotiable instruments.

The majority of counterfeiting that does occur in Canada still takes place within Ontario and Quebec. Because offences involving counterfeit currency are within the provisions of the Criminal Code, most major police forces throughout Canada conduct their own counterfeit investigations. However, the R.C.M.P. continues to assist and to disseminate statistics, intelligence and general information. It also provides assistance as appropriate to Interpol and to the United States Secret Service. The R.C.M.P. maintains special Counterfeit Sections at Montreal, Ottawa and Vancouver.

During the year under review, one counterfeit printing plant, capable of printing counterfeit Canadian \$5.00 notes, was seized at Rutland, B.C. The accused person was arrested before the notes were completed and placed in circulation.

One hundred and nine persons were prosecuted during 1971/72 for possession or uttering counterfeit money. During the same period 9,387 counterfeit Canadian and U.S. bank notes were passed while 9,449 were seized representing a total value of \$209,475.

### COUNTERFEIT GOLD COINS

During the fiscal year 1971/72 several counterfeit gold coins of various denominations originating from different countries were seized.

On October 23, 1971, a Lebanese national was arrested at Montreal International Airport for illegally importing 1854 counterfeit gold coins. The coins appeared to have originated in Lebanon and were destined for the United States market via Canada.

On March 29, 1972, two Montreal residents were arrested at Atlanta, Georgia, in possession of 339 counterfeit gold coins. The coins were in various denominations dating from 1862 to 1915. Subsequent investigation in Montreal resulted in the seizure of 35 dies, 1,500 counterfeit U.S. gold coins dated 1854, and one counterfeit U.S. \$20.00 gold coin. As a result of this seizure a professional engraver was charged and convicted of possession of instruments for counterfeiting. This investigation is still continuing.

### PREVENTIVE SERVICE BRANCH

This Branch is responsible for the enforcement of the following Federal Statutes:

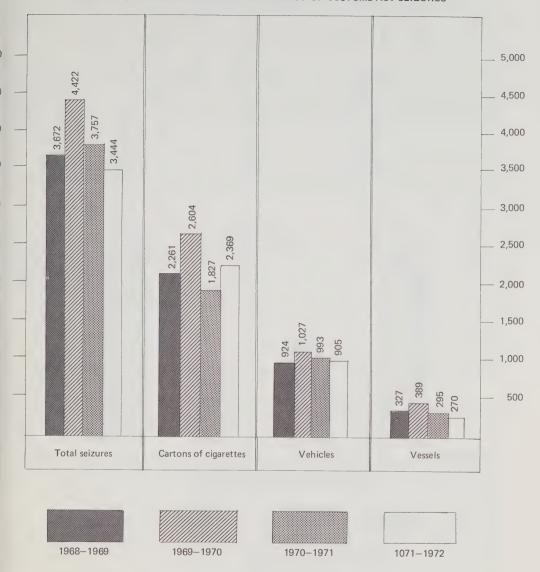
Customs Act Excise Act Export and Import Permits Act Canada Shipping Act

The fiscal year 1971/72 showed a decline in seizures made under the Customs and Excise Acts, however, the value for duty of goods seized under the Customs Act increased by \$30,846.61 to \$792,965.47. Items illegally brought into Canada for personal use accounted for the majority of seizures.

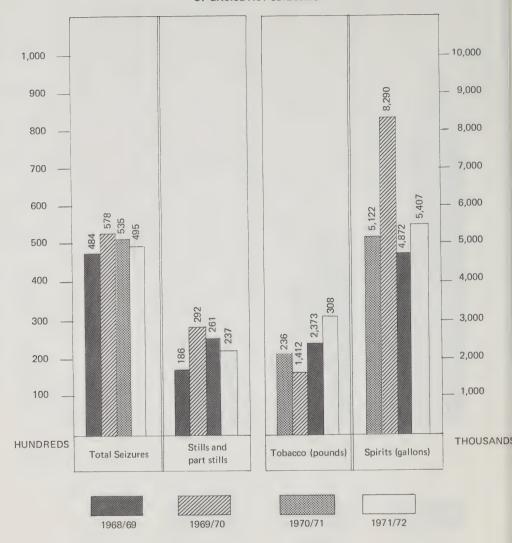
### **CUSTOMS ACT**

TOTAL		270	902	812	2,369	3,444
N.W.T Y.T.	"9"	0	13	0	0	21
B.C.	"E"	80	231	146	806	786
ALTA.	K	0	59	0	0	162
SASK.	"F"	2	62	0	0	133
MANONT.	"D"	14	73	13	42	254
ONT.	,,0,,,	55	184	103	341	675
ONTQUE.	"A"	20	50	4	8	182
P.O.	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	27	177	919	219	695
N.B.	"f"	10	39	30	75	113
N.S.	,H.,	19	œ	84	237	187
P.E.L.	,,,,,,	7	2	2	4	4
NFLD.	,,B,,	41	7	311	643	232
Province	Division	Vessels	Vehicles	Assorted Liquor (gallons)	Cigarettes (cartons)	Seizures

### COMPARATIVE FIGURES FOR FOUR YEAR PERIOD OF CUSTOMS ACT SEIZURES



### COMPARATIVE FIGURES FOR FOUR YEAR PERIOD OF EXCISE ACT SEIZURES



One interesting case under the Customs Act, involving personal smuggling, occured at Toronto. It resulted in unlawfully imported jewelry having a value for duty of \$70,755 being seized from a Canadian resident. This seizure included a ring valued at \$46,600.

Excise Act seizures totalled 495 for the fiscal year 1971/72; a slight decrease from the previous year.

Of the 237 stills and part stills seized, 11 complete stills were of the commercial "column" type. The combined output of illicit spirits from these stills was estimated at 1,460 gallons per day. The Excise duty on a gallon of proof spirit is \$14.25. With illicit spirits normally analyzing at 150% proof, the revenue loss on each gallon would amount to about \$20. At this rate the daily federal revenue loss from these 11 still would have been approximately \$29,200. Eight illicit bottling plants were also seized, the contents of which included genuine liquor bottles, counterfeit labels and seals.

One of these commercial "column" stills, having a daily capacity of 250 gallons, was seized in October 1971. This operation represented a daily federal revenue loss of approximately \$5,000. Three persons were charged and convicted under Sections 158 and 163 of the Excise Act in connection with this particular operation.

### CANADA SHIPPING ACT

During the fiscal year 1971/72, 66,769 licenses were issued to vessels under Part 1 of the Small Vessel Regulations.

The number of vessels now registered in Canada is 985,401.

### DRUG ENFORCEMENT

The number of persons involved with the illicit use and traffic in drugs continued to escalate during the fiscal year 1971/72.

Of major concern has been the increased number of young people involved in the use of heroin. The abuse of this drug is no longer confined to the large metropolitan centres. It is available in many smaller cities and communities throughout the country.

In attempting to combat the growing heroin problem, greater emphasis has been placed on apprehending the major trafficker. During the past year 17 members of major drug rings have been arrested for drug offences. In addition, the bulk seizures of illicit heroin have increased 237 per cent over the previous fiscal year, from 58 lbs. to 195 lbs. and capsules from 12,739 to 17,571 or 38%.

Most of the illicit heroin distributed in Canada originates in Europe. This drug is smuggled into Canada by criminal organizations based primarily in Eastern Canada. It is a pleasure to report that increased international co-operation between Canadian, American and European law enforcement agencies has resulted in the disruption of several major international drug smuggling operations and the arrest of professional traffickers.

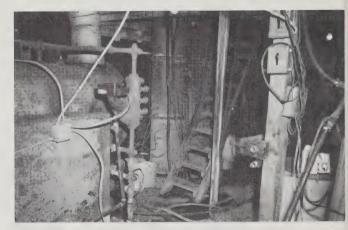
Violations under the Narcotic Control Act with respect to marijuana and hashish continue to increase. Seizures of hashish in lots of 100 pounds or more are becoming commonplace. Slightly in excess of 4 tons of marijuana and hashish were seized during the fiscal year 1971/72. This compares with about 1<sup>3</sup>/<sub>4</sub> tons in the previous year. Charges were laid against 11,885 persons for offences involving cannabis products.

The number of arrests and seizures relating to "Controlled and Restricted Drugs" under the Food and Drugs Act also increased during the fiscal year. The number of persons charged with offences involving controlled drugs increased from 288 in the fiscal year 1970/71 to 465 this year, or 61%. Approximately 90% of these offences were in connection with trafficking in mathamphetamine (Speed).



Mash Vats

Oil Fired Heat Source and Lower Portion of Column Type Commercial Still





View of Upper Portion of Column Type Commercial Still

### **EXCISE ACT**

Province	NFLD.	P.E.I.	N.S.	N.B.	P.O.	ONT QUE.	ONT.	MAN ONT.	SASK.	ALTA.	B.C.	N.W.T Y.T.	TOTAL
Division	"B"		"H"	"î.,	,,C,,	"A"	,,0,,,	"D"	"F"	K"	"E"	,.9,,	
Vehicles	0	ო	2	0	23	1	က	4	0	0	<del></del>	0	37
Wash (gallons)	24	54	388	138	56,169	20	1,148	2,404	532	35	404	0	61,316
Spirit (gallons)	-	0	243	28	4,536	49	347	92	59	12	30	0	5,407
Stills Complete	വ	4	19	2	18	വ	61	20	12	7	16	0	169
Stills Part	2	-	9	0	വ	ო	20	10	14	2	വ	0	89
Tobacco (pounds)	12	0	0	0	296	0	0	0	0	0	0	0	308
Seizures	∞	6	27	ю	131	17	162	40	52	12	34	0	495

ARRESTS - Food and Drugs Act Offences: Fiscal Year 1971/72

Divisions "B" "L" "H" "J" "C" "A" "O" "D" "F" "K" "E" "G" Totals   1/2   1/3   49 48 277 198 880 118 150 396 657 17 2,811   1/3   47 34 239 223 1,087 227 155 391 384 0 2,800   1/175   1/3   1/					
isions "B" "L" "H" "J" "C" "A" "O" "D" "F" "K" "E"    17 3 49 48 277 198 880 118 150 396 657    10 3 47 34 239 223 1,087 227 155 391 384    1 0 8 18 129 125 271 138 25 216 244		Totals	2,811	2,800	1,175
isions "B" "L" "H" "J" "C" "A" "O" "D" "F" "K" '  17 3 49 48 277 198 880 118 150 396  10 3 47 34 239 223 1,087 227 155 391  1 0 8 18 129 125 271 138 25 216		,,'B,,,	17	0	0
isions "B" "L" "H" "J" "C" "A" "O" "D" "F" "II 150   II 1		"E"	657	384	244
isions "B" "L" "H" "J" "C" "A" "O" "D" "F  17 3 49 48 277 198 880 118 "F  10 3 47 34 239 223 1,087 227 138		K."	396	391	216
risions "B" "L" "17 3 10 10 3 1 0		"#"	150	155	25
risions "B" "L" "17 3 10 10 3 1 0		"D"	118	227	138
risions "B" "L" "17 3 10 10 3 1 0		,,0,,	880	1,087	271
risions "B" "L" "17 3 10 10 3 1 0	2017	"A"	198	223	125
risions "B" "L" "17 3 10 10 3 1 0		,,D,,	277	239	129
risions "B" "L" "17 3 10 10 3 1 0		,,},,	48	34	18
"B" "B" 17 10 10 110		"H"	49	47	00
isions			က	က	0
Divisions /72 /77 /77 /70		,,B,,	17	10	-
1970		Divisions	1971/72	1970/71	1969/70

ARRESTS - Food and Drugs Act Offences: Fiscal Year 1971/72

Illegal Possession		1,138
Trafficking and Possession for the purpose of trafficking		1,664
Forgery		-
Conspiracy		00
	Total	2,811

2,343	465	က
Arrests related to Restricted Drugs, L.S.D., M.D.A., etc.	Arrests related to Controlled Drugs, Barbiturates, Methamphetamines (Speed)	Arrests related to Schedule "F" Drugs, Mescaline, Librium, Valium, etc.

ARRESTS - Narcotic Control Act Offences: Fiscal Year 1971/72

Divisions	"B"	"T"	"H"	f.;,	,,C,,	"A"	,,,0,,,	"D"	"F"		"E"	,,9,,	Totals
1971/72	131	28	345	139	1,191	941	4,504	523	529	1,075	3,746	06	13,242
1970/71	34	23	176	83	1,333	918	4,689	461	382	864	2,200	6	11,172
1969/70	വ	∞	63	49	889	332	1,502	309	131	409	1,456	22	4,957

# ARRESTS - Narcotic Control Act Offences: Fiscal Year 1971/72

Illegal and possession			10,823
Trafficking & Possession	Trafficking & Possession for the purpose of Trafficking		2,172
Importation			69
Cultivation			126
Regulations			30
Conspiracy			22
		Total —	13,242

11,885	1,357
Arrests related to Cannibus Drugs	Arrests related to Opiates

### QUANTITIES OF DRUGS SEIZED DURING PERIODS SHOWN

	Lk	os.	Un	iits	Pla	nts	Vi	als
	1970/71	1971/72	1970/71	1971/72	1970/71	1971/72	1970/71	1971/72
Marijuana	2,692	4,237			26,431	93,521		
Hashish	826	3,957					0	5
Heroin	58	195	12,739	17,571				
Other Opiates	11	10	4,642	4,540				
Controlled Drugs	20	51	19,099	237,723				
Restricted Drugs	2	18	113,622	164,408				
Schedule "F" Drugs	1	1	18,164	11,526				

(A unit is equivalent to a single dossage unit i.e. capsule, tablet, cigarette, blotter, etc.)

### IMMIGRATION AND PASSPORT

There were 671 charges laid under the Immigration Act, Citizenship Act and Criminal Code (Passport and Citizenship offences) during the past year which resulted in 639 convictions. While the apprehension of ship deserters decreased from 173 to 114, an overall increase of 94 charges and 108 convictions is reflected in the current figures.

	С	HARGE	S	DI	SMISSE	D	WI	ΓHDRΑ	WN	CON	IVICTIO	ONS
	69-70	70-71	<u>71-72</u>	69-70	70-71	71-72	69-70	70-71	71-72	69-70	<u>70-71</u>	71-72
Ship Deserters	207	174	114	3	_	_	_	1	_	204	173	114
Other Offences	283	354	524	18	19	17	15	15	11	250	320	496
Citizenship Act	14	16	15	4	1	-	_	1	-	10	14	15
Criminal Code	8	33	18	1	2	1	3	7	3	4	24	14
Total	512	577	671	26	22	18	18	24	14	468	531	639

A complex investigation involving "Marriages of Convenience" in the Province of British Columbia culminated in 1971 with the preferring of four conspiracy charges against 48 persons. These charges are currently before the courts.

### COMMERCIAL FRAUD

The prime function of this unit is to investigate sophisticated crime associated with commerce and bankruptcy offences, with the majority of members being stationed at Montreal, Toronto and Vancouver.

Apart from the normal trends found in relation to bankruptcy offences and frauds there are other trends worthy of mention; two of which have been responsible for a great deal of time and effort by members of this unit.

The Loan Finders Fee Racket – first came to our attention in late 1968, but during 1970 and 1971 a considerable amount of time was spent gathering evidence for foreign authorities. The Loan Finders Fee Racket is a term used to describe a scheme whereby the offender is successful in acquiring a fee, usually called a good faith deposit, for promising to find mortgage money. After frequent delays by the offender the lender is eventually provided with some form of written commitment by a third party. The third party in most cases is a company incorporated in another jurisdiction, i.e. the U.S.A., Bahamas or Europe, whose assets are defunct, which would preclude any capability to finance the million dollar project to which it has promised to provide funds. These companies are commonly known as "shell companies". Generally incidents of this nature are not reported to us for some months after the initial contact by the offender, a factor that makes a successful investigation very difficult. Charges have now been preferred against several resident Canadians in connection with the loan finders fee racket.

Pyramid Schemes — We are involved in investigating this type of fraud in seven Provinces and assistance has been provided to several Interpol countries experiencing this same trend. The scheme can be described in the following manner. One person invests in a product and is expected to set up a number of others who are supposed to sell the product to the public. The result is a pyramid structure. The company is primarily interested in selling the various stages of distributorships and the selling of the product is secondary. The company encourage the public to invest, by high pressure salesmanship, as sub-distributors. For example, a distributorship costs \$2,000 and it allows the person to sell subdistributorships at \$1,000. The distributor receives a commission for all product sales made by the sub-distributors under him. There are usually no defined boundaries or franchise areas and there may be a number of distributors and numerous sub-distributors for one area.

New investigations undertaken in 1971: 853;

Files still active: 701.

### SECURITIES FRAUD INFORMATION CENTRE

This unit records and reports information on illegal activities in the securities field. During the fiscal year 4,780 requests for assistance were received from various Provincial Securities Commissions, and over 400 enquiries were conducted on their behalf with foreign law enforcement agencies.

Since its inception on September 1, 1968, 18,062 enquiries have been processed concerning individuals and companies employed in, or associated with, the securities industry in Canada.

### NATIONAL CRIME INTELLIGENCE UNIT

The primary function of the 17 separate units located across Canada is to combat organized crime.

Major municipal police forces, as well as the two provincial police forces, are fully co-operating in this endeavour with their activities being welded together by Criminal Intelligence Service Canada. This multi-force organization was developed for this purpose and includes a Central Bureau at R.C.M.P. Headquarters, Ottawa and a Provincial Bureau in each province (except Prince Edward Island and Newfoundland). Membership at the provincial level is made up of the major police forces. An Executive Committee of 14 Senior Police Officials and Police Commission representatives oversee the operation of Criminal Intelligence Service Canada.

### INTERPOL

The International Criminal Police Organization - INTERPOL - is composed of 111 member countries.

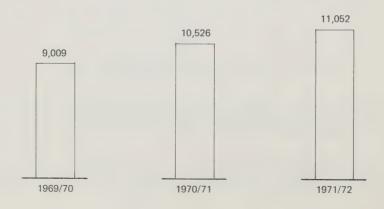
Canada was host to the 40th General Assembly of Interpol held in Ottawa from September 6-11, 1971. Three hundred delegates attended. Commissioner W. L. Higgitt of the Royal Canadian Mounted Police gave the opening address to the Assembly and pledged Canada's continued co-operation with this famous international organization.

This was a first for Canada and marked the seventh time in the last 11 years the General Assembly has been held in a country outisde Europe, indicative perhaps of the increasingly international nature of the Organization. Commissioner Higgitt was elected a Vice President and thus became a senior member of the Executive Committee.

Interpol is represented by a National Central Bureau at R.C.M.P. Headquarters, Ottawa, which acts on behalf of all accredited Canadian police organizations. Interpol's basic purpose is to assist in the common fight against criminals within the limits of the law existing in the different countries and in the spirit of the universal declaration of human rights.

As most countries of the world have become easily accessible to the criminal the need for rapid exchange of police information between member countries and a readiness of police forces to help each other is increasingly necessary in order to cope with his movements. This liaison is being provided on an ever increasing scale by regular exchanges within the framework of Interpol. It will continue to become more frequent and more necessary in the future.

The following figures show the increasing number of exchanges between Canada and other Interpol countries during the past three years:





Commissioner Higgitt Addressing 40th General Assembly of Interpol.

## V.I.P. SECURITY SECTION

The main function of this Section within Headquarters, Ottawa, is to coordinate matters of security concerning the Governor General, the Prime Minister, Federal Cabinet Ministers, Senior Government Officials and visiting Royalty and Heads of State or Government. Security provided to foreign embassy personnel and property in Canada is also coordinated through this Section.

## RACETRACK SUPERVISION

Fifity-six members of the R.C.M.P. were employed at parti-mutuel tracks to render assistance to the Federal Department of Agriculture in collecting the federal tax levy on the \$564,792,223 wagered during the year.

At the conclusion of the racing season, and in accordance with understanding with the Department, the R.C.M.P. commitment was reduced to one member per racing circuit, leaving a total of 32 members assigned to this duty. Continued reductions are planned for the future.

## MIGRATORY BIRDS CONVENTION ACT

During the past fiscal year, a specially trained enforcement group consisting of 14 members in conjunction with R.C.M.P. field personnel expended 64,445 man hours in enforcement of the Migratory Birds Convention Act and Regulations. A total of 801 prosecutions were entered.

## POLICE SERVICE DOGS

During the year, 46 Police Service Dogs responded to 3,180 calls for assistance involving tracking or searching for criminals, lost or stolen items, missing persons, illicit alcohol and controlled drugs or narcotics. The full potential of dogs has not yet been realized and other areas of law enforcement are being explored where their remarkable capabilities might be put to use.

## TRAFFIC

The total cost of motor vehicle collisions under R.C.M.P. jurisdiction during 1971/72 was approximately \$146 million, an increase of about \$3 million over the previous year.

Fatal and Personal Injury collisions combined increased by 8.2%. Property Damage collisions increased by 7.8%, however this is not a true comparison due to the fact that provincial reporting levels increased to \$200 during 1970 from the former \$100. This would have the effect of reducing the number of Property Damage collisions reported.

Nine hundred and forty eight members of the R.C.M.P. were employed full-time on Traffic duties during 1971/72. Material resources used in this function included 469 cars, 24 motorcycles, 240 radar sets and 262 breathalyzers.

## "L" DIRECTORATE

This Directorate is comprised of the Crime Detection Laboratories and Identification Services which provide scientific and technical assistance, criminal information and identification data as a National Police Service to all Canadian police departments, authorized enforcement and penal agencies and the criminal courts of Canada.

## CRIME DETECTION LABORATORIES

As an element of the R.C.M.P.'s National Police Service five laboratories are in operation across the country to provide forensic science facilities for the benefit of all law enforcement agencies. These facilities are located at Vancouver, Edmonton, Regina, Ottawa and Sackville. There is also a laboratory alcohol section at Winnipeg which serves the Manitoba breathalyzer program.

## LABORATORY EXAMINATION AND COURT ATTENDANCES

Type of Examination	1970	/71	1971	/72
	Exam.	Court	Exam.	Court
Non-human blood, meat, hair identification	156	52	109	32
Fire debris examination	107	10	147	14
Ballistics and range calculations	57	52	88	55
Blood analysis for ethyl alcohol	1,577	179	1,937	192
Human blood identification and grouping	494	218	482	282
Blood analysis for drugs, chemicals and gases	252	21	407	22
Breathalyzer Cases		632		730
Bullet and cartridge case examinations	355	171	387	175
Blood analysis for carbon monoxide	55	4	63	
Charred documents decipherment	3	2	6	
Cloth and fibre exam	225	85	238	105
Cosmetic analysis	4	1	3	1
Counterfeit and currency examination	7,981	166	2,509	102
Poisoned animal examinations	32		39	
Drug analysis and identification	290	36	448	36
Document examination for alterations	15	9	32	8
Firearms examination for mechanical assessment	222	138	262	141
Gasoline and oil analysis for foreign matter	28	2	42	2
Glass analysis	27	10	36	14
Human hair examination and comparison	288	117	336	185
Headlight lens and filament examination	24	13	38	6
Human substance identification	36	12	31	6
Handwriting and handwriting examination	1,632	180	1,716	209

## LABORATORY EXAMINATION AND COURT ATTENDANCES (Continued)

Type of Examination	1970	/71	1971	/72
	Exam.	Court	Exam.	Court
Ink examination and comparison	21	7	14	4
Liquors, brews, mash, analysis	87	14	87	15
Matches, match folders exam. and comparison	24	2	26	, 2
Metal analysis and comparison	47	9	53	13
Mineral and geological speciments analysis		1		.0
Paint analysis and comparison	328	95	416	109
Paper, writing instrument exam. & comparison	17	12	20	15
Petroleum products analysis and comparison	39	5	47	15
Physical matching and comparison	233	111	270	150
Plant and botanical examination	868	37	1,049	27
Propellant powder residue examination	106	77	124	85
Safe or vault ballast examination	27	23	26	13
Semen and spermotozoa examination	318	152	337	183
Serial number restoration	105	4	119	17
Shotgun, shells and shot examination	40	22	55	19
Soil analysis and comparison	28	7	27	11
Stain analysis	16	7	19	5
Time of weapon firing estimation	7	7	3	4
Tire examination	14	4	19	7
Toolmark examination and comparison	204	65	161	51
Post-mortem exhibits analysis	163	16	223	10
Food, feeds etc. analysis	21	1	12	
Typewriting examination and comparison	89	28	89	24
Unknown substance identification	102	12	125	5
Unsolved cases firearms examination	114		87	
Urine analysis for ethyl alcohol	186	36	217	23
Urine analysis for drugs and chemicals	84	10	121	7
Weapon identification	73	10	103	11
Wood and wood products identification	8	1	11	9
Wounds and contusions examinations	45	25	74	37
Impressions, comparison and matching	44	12	45	12
Printing and graphic arts exam. and comparison	22	16	21	15
Concrete, cement and building products exam	13	8	11	4
Foreign matter (contaminants), recognition				
and examination	73	13	67	21
Cheque protector impressions exam. and comparison .	7	7	9	4
Security equipment examination Visible, indented and obliterated markings	2		4	
examination	52	11	52	22
X-Ray inspection of parcels, containers, etc	20	3	22	2
Explosive material identification	8	4	31	11
Explosive devices examination	6	2	10	4
Total Examinations	17,521		13,562	
Total Court Attendances		2,985		*3,284

<sup>\*</sup>NOTE: Decrease in total examinations conducted 1971/72 resulted from substantial decrease in counterfeit examinations.

(In this regard see Counterfeiting portion of this Report)

## COLLISIONS 1971/72 R.C.M.P. JURISDICTION

PROVINCE	FATAL	INJURY	PROPERTY DAMAGE	TOTAL	PERSONS KILLED	PERSONS INJURED
B.C	471	9,116	30,794	40,381	555	13,784
ALTA	282	3,699	11,134	15,115	349	6,419
SASK	151	3,063	7,444	10,658	191	5,339
MAN	117	1,617	5,281	7,015	146	2,608
ONT	0	86	307	393	0	118
N.B	149	1,468	3,995	5,612	182	2,242
N.S	163	905	5,367	6,435	201	1,315
P.E.I	25	347	901	1,273	30	509
NFLD	76	1,341	4,452	5,869	86	1,988
YUKON & N.W.T	17	284	876	1,177	22	446
TOTAL	1,451	21,926	70,551	93,928	1,762	34,768

## TRAFFIC LAWENFORCEMENT 1971/72 R.C.M.P. JURISDICTION

PROVINCE	C.C. (TRAFFIC)	PROV. STATS. (TRAFFIC)	FED. STATS. (TRAFFIC)	BY-LAWS (TRAFFIC)	TOTAL CHARGES (TRAFFIC)
B.C	15,551	198,755	264	16,808	231,378
ALTA	5,797	67,613	125	105	73,640
SASK	5,569	64,960	102	3,169	73,800
MAN	3,320	30,315	48	39	33,722
ONT	3	13	2,864	0	2,880
N.B	2,561	28,380	147	171	31,259
N.S	2,740	19,337	49	59	22,185
P.E.I	621	4,358	0	0	4,979
NFLD	1,778	22,901	213	1,129	26,021
YUKON & N.W.T	964	2,005	38	11,792	14,799
TOTAL CHARGES	38,904	438,637	3,850	33,272	514,663

In November of 1971 the Criminal Detection Laboratory at Edmonton moved its operations to modern premises located in the new "K" Division headquarters building in downtown Edmonton. The laboratory offers complete forensic science services from its modern facilities.



West wing of "K" Division building (Laboratory facilities occupy the first floor)

Toxicology Laboratory where exhibits are analyzed for drugs and poisons.





Microscope and Instrument room in the Chemistry Section where paints, fuels and other organic compounds are analyzed.

## Scientific Services "L" Directorate

The Scientific Services sector of "L" Directorate, consisting of senior specialist personnel representing the various forensic disciplines involved in the Directorate, is responsible for the scientific and technical standards of operation and the quality of work produced in the sections of the Laboratories and the Identification Services sectors. The major functions involve research and development, consultation, training, as well as some active case work.

Equipment evaluation studies constitute a significant proportion of the Research and Development projects in view of the large demand for appraisal of new equipment being marketed. Among the types of equipment evaluated are cameras — in particular camera lenses — and instrumental chemical detectors for possible use as investigative aids in the field, as well as instrumentation of various kinds for measuring blood alcohol levels by means of breath analyses.

## **IDENTIFICATION SERVICES**

Identification Services act as a central repository for a broad range of filed records and identification data submitted by police departments and penal institutions throughout Canada. These records and data provide vital support in criminal investigations and assist in the administration of law as well as the prevention and detection of crime. These records and identification facilities are available to all police departments and penal institutions throughout Canada on a 24-hour, 7-day week, basis.

First Fingerprint Identification on the Automated System



Tape Driven Section including Computers and Teletype



Member Changing a 3,600 ft. Reel (capable of holding 60,000 sets of Fingerprints)

The conversion of the fingerprint collection to an automatic magnetic tape oriented fingerprint storage and retrieval system, which was acquired in April, 1971, is progressing favourably. This system is designed to speed up the search, filing and retrieval operations with a considerably reduced staff. One of the collections in the fingerprint bureau comprising some 112,000 sets of prints is now on videotape and submissions are now searched in the system.

The system is scheduled to be in full operation by the middle of 1973.

The following statistics provide an outline of the extent of operation embracing the various facilities in Identification Services:

	1970-1971	1971-1972
Fingerprint Section	1070 1071	1371-1372
Fingerprints received Fingerprints identified Single fingerprints filed in collection Criminals identified through scenes of crime fingerprints	339,357 147,799 14,403 100	346,839 143,233 13,621 86
Firearms Registration Section		
Total firearms registered  New registrations  Re-registrations  Firearms reported stolen  Firearms reported recovered	544,461 24,966 28,418 2,290 343	567,411 26,086 31,601 2,461 407
Fraudulent Cheque Section		
Exhibits Received		
(A) New authors (B) Questioned (C) Face Value	7,772 10,183 \$3,412,212	8,231 10,850 2,916,262
Exhibit Identified		
Questioned	6,374	6,637
National Police Services Information Centre		
Stolen Motor Vehicles		
Total vehicles reported stolen (automobiles, motorcycles, snowmobiles) Total vehicles reported recovered Miscellaneous Entries (trailers, parts, serial plates, Licence plates) Cancellations	30,093 23,155 10,454	32,164 23,379 14,443 2,541
Wanted Persons		
Warrants Indexed Warrants Cancelled	13,230 13,083	15,544 12,905
Enquiries Received		
Persons Property Vehicles — Canadian — Foreign	56,292 3,820 11,862 3,362	70,777 9,527 13,429 4,030

	1970-1971	1971-1972
Photographic Section		
Black & White Prints	198,689	203,784
Photocopying	1,057,747	961,662
Colour prints (Criminal Cases)	20,475	42,356
Automatic photo processing (B & W)		
Roll films processed	11,167	17,908
Criminal Records Section		
Criminal records forwarded to legitimate users,		
e.g. police forces, courts, etc.	336,534	389,779
Civil fingerprints processed	134,849	143,419
New Fingerprint Section files opened	68,534	67,547





Automated Black & White Photo processing

## **Training Section**

During the fiscal year this section trained 65 policemen to carry out identification duties at crime scenes. Of this group, 46 were members of municipal and provincial police forces, while 19 were R.C.M.P. members.

## CANADIAN POLICE INFORMATION CENTRE DIRECTORATE

This Directorate has been formed to improve police efforts in combatting crime through the use of modern technology.

The system consists of duplexed computer equipment located in the new C.P.I.C. building at RCMP Headquarters in Ottawa. It will contain files relating to stolen vehicles and licenses, identifiable stolen property and wanted persons.

Law enforcement agencies throughout Canada will have access to this information via a series of remote terminals strategically located across the country.

## TELECOMMUNICATIONS BRANCH

This Branch is responsible for planning, procuring, installing, operating and maintaining radio and related equipment used by the Force throughout Canada. The Branch also co-ordinates the installation of inter-communication units, together with telephone equipment and its associated accessories. The major types and quantities of telecommunication equipment in use are:

<ul> <li>Fixed Station Radio — Detachments,</li> <li>S/Division and Division Headquarters</li> </ul>	1146 units
- Mobile Radios	3685 units
Portable Radios	943 units
- Private Wire Teleprinters	73 units
- Rented Teleprinter Services (Telex, Twx)	152 units
- Facsimile Machines	13 units

Traffic handled over the radio, teleprinter and facsimile systems totalled 1,849,500 for the calendar year 1971.

## "A" DIRECTORATE

This Directorate plans and directs the policies and programs of the Force related to the organization and management of human recources. The total establishment of the Force on March 31, 1972, was 13,726.

## Classification and Compensation Branch

The development of a comprehensive job evaluation system has been undertaken by the Force. This comprises the creation of a job classification standards for the Law Enforcement, General Administrative and Special Services occupational fields, to be followed by an evaluation of all positions.

In addition to our responsibility of providing equitable pay rates for all ranks in the Force, efforts are being made to have the Force's net fringe benefits compare more favourably with those of other Canadian police departments.

## Training and Development Branch

Graduates from basic recruit training during the fiscal year numbered 833.

Some 5,400 candidates, 400 of whom were members of other police forces or government agencies, attended various courses, seminars and conferences at the Divisional level. These courses covered areas of operational interest, management, and other specialized fields.

The Canadian Police College at Rockcliffe, Ontario, now offers the Senior Executive Development Course. This training for senior officers is available to all Canadian police departments. The Canadian Police College also provides advanced training courses in the following specialized areas:

- Senior Police Administration
- Counterfeit Investigative Techniques
- Commercial Fraud

- Identification
- Criminal Intelligence

- Drug Investigative Techniques

Instructional Techniques

In addition to 741 members of the Force trained in the various programs at "N" Division, 253 candidates from other Canadian police forces and Government agencies also participated in courses offered by the College.

Training for RCMP personnel only at "N" Division covers the following areas:

- Investigative Techniques

- Security Service

- Equitation

Seventy-three members of the Force attended Universities and Technical Colleges on a full time basis this year, with approximately 750 members enrolled in evening and correspondence courses.

Language training for special groups assembled in the Ottawa area continued throughout the fiscal year, plus the formation of a bilingual troop consisting of 16 English-speaking and 16 French-speaking recruits. This troop received 10 weeks of language training prior to their posting to Regina for recruit training. Upon completion of their basic training, in both French and English, they were posted to areas where they will have the opportunity to become fully proficient in both official languages.

## Staffing Branch

The Branch consists of the following Sections:

- Career Planning

- Recruiting

- Manpower Planning

The principal function of the Career Planning Section is to provide an individual career development pattern that will provide employee job satisfaction and job performance to meet the overall objectives of the Force. This is accomplished through analysis and research of information pertaining to personnel and service.

The Recruiting Section is responsible for acquiring sufficient recruits of high calibre to ensure the manpower requirements of the Force are continually met.

The objective of the Manpower Planning Section is to systematically analyze the Force's projected human resource requirements as well as its current resources providing management with data and alternative methods of rectifying imbalances within the Force.

As of March 31, 1972, the authorized establishment for regular uniformed members of the Force totalled 9,956. Losses in this category during the past fiscal year amounted to 257, a substantial decline from the previous year's loss of 329 members. Eight hundred and eight recruits were engaged, of which 53 held degrees. Civilian member and special constable engagements are approximately double those of last year with 255 civilian members and 119 special constables engaged during 1971/72.

## "S" DIRECTORATE

This Directorate provides and manages the financial resources, the accommodation needs and the material and equipment requirements of the Force.

The Force acquired the following new accommodations this year:

## Division Headquarters -

Regina, Sask. - physical training building and indoor range building at "Depot" Division.

## Sub-Division Headquarters -

Peace River, Alta; Saskatoon, Sask; Winnipeg, Man; Fredericton, N.B.; Frobisher Bay, N.W.T.

## Detachment -

Agassiz, Campbell River, Fraser Lake and Houston, B.C.; Bow Island, Grimshaw and High River, Alberta; Green Lake and Wakaw, Sask.; Trois Rivières P.Q.; Gagetown and Saint John, N.B.; Holyrood and Roddickton, Nfld.; Good Hope and Resolution, N.W.T.; and Faro, Y.T.

## Miscellaneous -

An Identification Unit at Williams Lake, B.C.; a hangar at Yellowknife, N.W.T.; residences at Nelson, B.C. and Lac la Biche, Alta.; and Outposts at Snowdrift (Yellowknife) N.W.T. and Sturgeon Landing (Cumberland House), Sask.

## Motor Transport -

The Force's motor vehicle fleet consists of 3,312 units, 2,801 of which are passenger cars. There were 1,379 replacements and 209 additional vehicles purchased during the fiscal year 1971/72 at a cost of \$4,043,233



Sub-Division Headquarters – Peace River, Alberta

## "M" DIRECTORAGE - MARINE SERVICES

This Directorate acts in an advisory capacity on matters of procurement, maintenance and overall operations of 33 RCMP Patrol Vessels performing law enforcement duties in Canadian Territorial Waters on the Atlantic, Pacific and major inland waters. Marine Services also has the responsibility for 320 inland water boats, motors, trailers and related equipment.

Marine Services Administrative Branches established at Victoria, Winnipeg, Toronto, Montreal and Halifax co-ordinate and advise Commanding Officers on marine matters including training of Marine personnel for all Divisions of the Force.

The main objective of Marine Services units is to reduce offences against the Canada Shipping Act, Customs, Excise, Migratory Birds Convention Act, and all Federal laws within the territorial and major waterways of Canada.

Marine Services units and personnel are under the Command of Divisions with the following distributions:



RCMP "NICHOLSON"

	Manpower	Patrol Vessels
British Columbia	54	15
Great Lakes Area	30	10
Atlantic Coast	61	8
	Totals 145	33

## RECORDS SERVICES DIRECTORATE

This Directorate administers the related functions of Records Management, Directives Management, Reports and Correspondence Management, Forms Management and the R.C.M.P. Headquarters Library.

## AIR DIVISION

The Force has aircraft at 16 locations across Canada and during the past calendar year, 15,618 hours were logged on police operational duties by its 22 aircraft. This represents 2,219,288 air miles flown, an increase of 477,815 over last year.



R.C.M.P. TWIN OTTER

## NORTHERN WORK

"G" Division polices the entire Northwest Territories, the Yukon Territory, three small areas in northern British Columbia and one in northern Alberta. The Division consists of the Division Headquarters, four Sub/Divisions and 42 Detachments, staffed by 174 regular members, 25 special constables, 5 civilian members and 27 public servants.

Major investigations in the Yukon and the Northwest Territories during 1971 included 3 murders and one case involving a mutual funds fraud. This letter case had international implications and by curbing activities in the early stages of the fraud northern residents were saved thousands of dollars.

The investigation resulted in two brothers being charged with 6 offences under the Criminal Code. One brother was found guilty on 3 charges of false pretenses, one each of attempted false pretenses, false prospectus and using the mails to defraud. The second brother was found guilty on all but the charges of false prospectus and using the mails to defraud. They were given sentences totalling 5 and 3 years respectively.

The trial took 13 court days to complete and involved witnesses from Germany, England, the Northwest Territories and other parts of Canada.

There was a sharp increase in the non-medical use of drugs in the North due in part to the increase in the transient population working in exploration camps. There were a total of 107 persons arrested for drug offences during the fiscal year 1971/72, representing an increase of 98 arrests over 1970/71 and 102 arrests more than the previous year.

During this fiscal year breathalyzer operations in the Whitehorse area have resulted in a higher than average conviction rate per capita for impaired driving offences.

Police community activities in the north occupy a great deal of the members' time and this is ever increasing with our concern for youth groups. Boy Scout activities involve 1362 Scouts, Cubs and Venturers in 27 different locations. A number of members, including an Eskimo and an Indian Special Constable, serve as leaders for these groups. These latter duties are gradually being relegated to local native people to stimulate their involvement in the community.

Members of "G" Division are frequently called upon the search for missing or lost native hunters who, by reason of weather, unserviceable clothing or lack of proper equipment, fail to return from hunting, sealing or fishing expeditions. The majority of these searches are conducted by air but in some instances snowmobiles are used.

The addition of the Twin Otter aircraft to "Air" Division has greatly improved the effectiveness of the Force in surveys, visitations and investigations in the remote areas.

## MUSICAL RIDE

The Musical Ride appeared in 21 British Columbia centres during that Province's Centennial celebrations before a total audience of 236,900.

The Ride also appeared at Regina, Saskatchewan, and St-Tite, Quebec, before audiences of 45,000 and 20,000 respectively.

Engagements in the United States included four centres in California, and also at Laurel, Maryland, and Chicago, Illinois, before a total audience of 542,000.

## **BAND**

The following is a breakdown of performances by the Band for this fiscal year:

Concerts		89
Dances	_	15
TV Programs		1
Musical Ride	-	1
TOTAL		106

The Band undertook a major tour in British Columbia for the Centennial celebration and also toured centres in Quebec. The main event in the annual programming was the Winter Series in Ottawa, which was played before standing room only audiences at each of the five concerts, including the 'Finale' held in the Opera of the National Arts Centre. A seven-day engagement at the Forum of Ontario Place in Toronto and a visit to Place des Nations at Man and His World in Montreal were successful and drew large audiences.

In January, 1972 the Band was featured as guest artists on a CBC colour special with a viewing audience estimated at 8 million. Taping was carried out at the CBC-TV studios in Toronto.

Perhaps the highlight of the year was the appearance of the dance orchestra at the small Eskimo community of Lake Harbour on Baffin Island, where natives saw and heard, for the first time, a live band performance.

## MARCH 31, 1972

## **ESTABLISHMENT OF THE FORCE**

					2	ESTABLISHMENT OF THE FONCE		1 2 1	a ou o						2	ARCH	MARCH 31, 1972
	НО	4	В	ပ	D	Ш	Щ	g	I	ſ	¥	_	z	0	DPT	AIR	TOTAL
Commissioner	-																1
Deputy Comm'r	2																2
Assistant Comm'r	9	-		1	-	_	1				1			-			13
Chief Supt.	14		-	2	-	1	1	-	-	1	-			-	-	-	27
Superintendent	15	2	က	-	2	10	4	-	2	2	4	-	-	2	-	-	52
Inspector	78	9	4	15	0	26	6	4	7	4	14	-	က	11	4	4	199
TOTAL OFFICERS	116	6	∞	19	13	38	15	9	10	7	20	2	4	15	9	9	294
Staff Sergeant	164	24	21	35	32	100	39	=	25	17	48	4	വ	33	ಬ	22	585
Sergeant	250	33	30	78	28	208	80	13	20	33	107	00	12	55	14	m	1,032
Corporal	351	112	82	171	156	447	210	54	66	83	241	16	20	137	9/	7	2,262
Constable	224	237	258	356	451	1,571	299	06	285	240	738	61	100	270	303		5,783
TOTAL UNIFORM	1,105	415	399	629	710	2,364	943	174	469	380	1,154	91	141	510	404	38	936'6
Special Cst.	151	9	9	121	4	89	11	25	3	4	21		2	59	-	26	508
Civilian Members	809	18	œ	87	28	63	33	2	21	15	44		14	39	11		994
TOTAL MEMBER	1,864	439	413	867	742	2,495	987	204	493	399	1,219	91	157	809	416	64	11,458
Public Servants	890	99	44	165	89	253	118	27	73	64	184	10	47	98	145	7	2,268
TOTAL FORCE	2,754	202	457	1,032	831	2,748	1,105	231	566	463	1,403	101	204	694	561	71	13,726

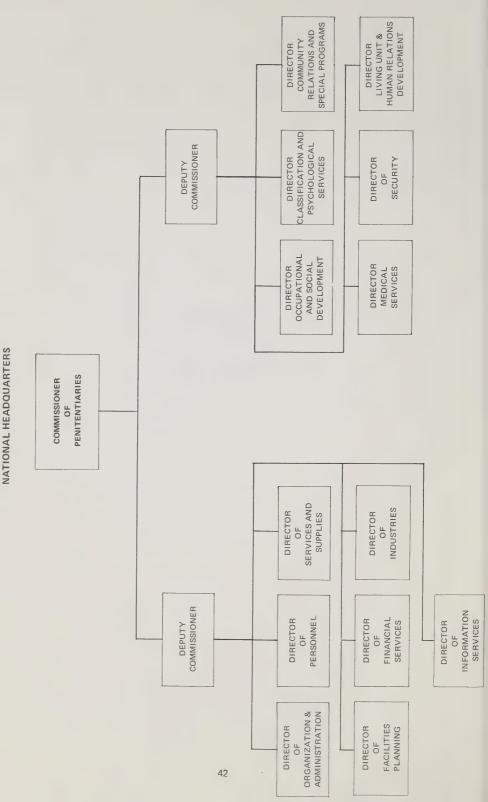


CHAPTER 3

Penitentiary Service

# CANADIAN PENITENTIARY SERVICE





## INTRODUCTION

The period under review in this report can be considered a year of considerable changes in all phases of the operation of the Canadian Penitentiary Service particularly inmate programs and communication.

A complete review of the Service organization at all levels, i.e., national, regional and institutional, was carried out and resulted in the establishment of proper channels of communication for the issue and implementation of new policies. This re-organization, reflected in the charts accompanying this report, provides for an adequate control of the Service's operations through specialists at all levels and for a continual flow of information on the development of new programs, either for the treatment of inmates or for the improvement of services.

Most of the policies governing inmate training programs have been reviewed and new policies issued. As a result of this review, the inmate training programs have been humanized, to allow inmates to live in conditions as close as possible under the circumstances to conditions similar in free society. The best protection of the public, on a long term basis is the rehabilitation of inmates so that they will become law abiding and productive citizens in their community. More and more inmate training programs are community oriented through the development of citizens' participation programs and the development of Community Correctional Centres located in urban areas.

Emphasis has been placed on the improvement of communications between employer and employees through regular consultations at all levels of operation. Such consultations have proved most beneficial to both parties, not only in the consideration of new policies, changes and programs related to the Service's personnel, but also with regard to inmate training programs involving the participation of the members of the Service.

Communications between institutional authorities and inmates were established in August 1971 by the creation of Inmate Committees in institutions. These committees generally function very well to the satisfaction of the institutional authorities and the inmates. In a few cases, some difficulties were experienced in the early part of the development of this program, but such difficulties were surmounted when all concerned understood the role of these committees and the benefits to be derived from their existence for all concerned. The committees overcame an initial tendency to act only as a channel for grievances and now are becoming more positive in suggesting improvements in rules and procedures and programs.

The inmate population on register at the end of the fiscal year shows an increase of 321. Approximately two thirds (204) of this increase occurred in the Western Region, which includes all provinces west of the Province of Ontario. The distribution of inmates by type of security is in the following ratio:

Maximum Security	36%
Medium Security	51%
Minimum Security	13%

Generally, the year 1971-1972 has been a year of careful review of needs and programs, of progressive changes, all leading towards a better protection for the public, on a long term basis, if the Canadian Penitentiary Service is successful in improving the rehabilitation of inmates.

### INMATE PROGRAMS

The two basic objectives of the Canadian Penitentiary Service are to administer the sentence imposed by the court and in so doing, provide every reasonable, human and material resource to assist the offender in his rehabilitation in order that he may return to the community as a responsible, productive citizen.

This year it was decided to include all programs that relate specifically to the security and rehabilitation of offenders in one major organizational branch. The position of Associate Deputy Commissioner was established and Mr. John W. Braithwaite, former Director of Correctional Planning, Departmental Headquarters, was selected to assume this responsibility. As a result of a study conducted by the Departmental Management Consulting Services, it

was decided to include in the Program Branch responsibility for security, medical and psychiatric services, classification and psychological services, occupational and social development, and special programs and community relations.

The significance of this re-organization is that it places specific responsibility for the development of security and rehabilitative programs for all inmates in an integrated branch. In addition, it was felt that this re-organization will result in more significant achievements in relation to the basic objectives of the Service.

All the program units are operating except the Special Programs and Community Relations Directorate for which staff are being recruited.

The focus of programs that are being developed place fundamental stress on two basic concepts:

- 1. The need for individual planning in relation to each offender that is admitted within a Canadian penitentiary.
- 2. To the greatest extent possible, all programs should be community focussed.

This means not only a greater number of inmates operating in programs of minimum security and a subsequent reduction of those confined in maximum security but also within all institutions, greater influence and input from community groups, particularly through the active development of citizen participation committees.

Just as the institution itself cannot be apart from the community, the planning and development of institutional and correctional programs must be conducted in greater measure than in the past with the community itself.

In this regard, the Program Branch has been active in participating in program appraisal and development with representatives of universities and private correctional agencies. Such activities include the establishment of a National Advisory Board to help develop plans for Regional Medical Centres to serve penitentiary inmates and, in some instances, inmates of provincial institutions. Another example is the establishment of the Work Group on Maximum Security Design, which was chaired by Dr. J.W. Mohr, York University, and included in addition to Penitentiary Service representatives, A.M. Kirkpatrick of the John Howard Society of Ontario, Dr. Lionel Béliveau of Philippe Pinel Institute, W.T. McGrath of the Canadian Criminology and Corrections Association and Gérard Genest of the National Parole Service.

A task force, composed of Mr. Kirkpatrick, as chairman, and two representatives of the Penitentiary Service, was established to review the program within the minimum security camps and to make recommendations on its revision and possible expansion. In addition to these major examples of program appraisal and development in co-operation with representatives of the community, a number of significant studies were carried out at the request of the Canadian Penitentiary Service by private consultants, drawn from universities, private industry, and private correctional agencies. The results of these consultations and pilot projects are discussed in more detail in the reports pertaining to individual units of the Program Branch.

A growing concern for the individual inmate, and the need to maintain effective relations with the community, including the active participation of the community in program development, has greatly enhanced the richness and realism of program content. At the same time, it has had a stimulating effect on the total correctional system that has extended the horizons of the Penitentiary Service beyond the confines of the fences or walls of its institutions.

Examples of this include the growing co-operation of the National Parole Service in the development of such programs as day parole and community correctional centres located in major cities and the creation of community resources for inmates about to be discharged. In the area of bonding, the Penitentiary Service provided continued leadership to a co-operative project with the Insurance Bureau of Canada, provincial correctional agencies and private after-care agencies, such as the John Howard Society, in helping discharged offenders receive the bonding coverage which is so often a prerequisite to employment.



Group Counselling and guidance based on inter-relationship of inmates is now a daily occurence.

As a result of recent developments within corrections in general and the Penitentiary Service in particular, it is generally accepted that the security and welfare needs of most inmates are reasonably well met. The challenge that faces, the Program Branch of the Penitentiary Service and corrections in general in the immediate future is that of making significant demonstrable progress in the treatment or rehabilitative sector.

It is hoped that, by planning and innovating, in co-operation with other experts in corrections and consultants from related fields, such as psychiatry, as well as the inmates themselves, it may be possible to achieve considerably more than in the past.

## Occupational and Social Development

Emphasis on the utilization of community resources both through contractual arrangements and citizen participation produced beneficial results in the enrichment of institutional programs, including academic and occupational upgrading, social and cultural training, and in the re-integration of inmates in the community.

A number of policy changes were made to improve the institutional climate. Inmate numbers were abolished. Visiting and correspondence privileges were liberalized, permitting direct and uncensored correspondence with the Solicitor General, Members of the Senate and of Parliament and the Commissioner. Inmate grooming now conforms to contemporary standards in society. A new design and colour for work clothing was introduced and to reduce the drabness of institutional life, leisure-time clothing made available in a range of colours.

Inmate committees were elected in all institutions, and communication between staff and inmates has been improved. The involvement of inmates in program activities at appropriate stages and levels is providing much needed opportunities for training in personal and social responsibilities.

Training and deployment of staff on a living unit team basis has commenced. This development will further personalize the relationship between staff and inmates and provide significant improvements in the total treatment milieu of the institutions.

Plans for the expansion of community based residential treatment centres resulted in the establishment of new centres at Calgary and Halifax, increasing the total to six; the other centres are located at Vancouver, Winnipeg, Toronto and Montreal. Expansion of residential treatment centres is planned for all five regions during the forthcoming year.

Study of program requirements on a regional basis in co-operation with outside organizations and other federal and provincial government departments has resulted in recommendations for improvement in the quality of institutional programs. In some instances it has proven desirable to negotiate contracts with educational and counselling services to replace or supplement the inhouse capability.

Plans are presently in progress to establish a system analogous to Workmen's Compensation for inmates who, in the course of normal program activities, suffer physical disability.

## **Occupational Training**

Full time trade school courses in conjunction with on-the-job training programs in industries, services and supplies provided training opportunities for over 75 per cent of the inmate population in more than 50 diverse occupations.

The validity of training given has been recognized and accepted by the Provincial Departments of Labour and other training and labour organizations to a larger extent than ever before. Certificates of qualification in ever increasing numbers offer concrete evidence of this recognition to a significant degree.

The task of adjusting programs to changing technology, improving teaching methods and techniques continues, as do efforts toward national standardization.

## Social Education

Based on the experience of the past three years, the Directive on Community Relationships has been revised to give more responsibility to the developing Citizen Advisory Committee Program. Institutions are revising and reforming their own committees in accordance with the directive which will provide for more extensive community contact for the resocialization of inmates. Eighteen institutions have Citizen Advisory Committees.

Approximately 15,000 volunteer citizens participated in institutional programs both institutional and community oriented. A number of those involved were ex-inmates who were responsible for organizing their own groups in consultation with institutional authorities.

Temporary Absence again increased by approximately 100 per cent during the past year. A total of 35,115 leaves were granted. Periods ranged from a few hours to 15 days for both rehabilitative or humanitarian reasons. The majority were concerned with future employment, family visits, illness in the family, funerals, attending school or a special educational seminar and participation in community activities, either on an individual or group basis. This program has been over 99 per cent successful.

There was an overall increase in the number of inmates invited to speak to local schools, churches and service clubs. A major topic was "The Use and Abuse of Drugs". Selected inmates were invited to visit industrial plants and universities.



Individual counselling is available to all inmates throughout their detention period.

In the area of sports and recreation, inmates continued to be involved in local community sports programs which were mostly contained within the institution, although where possible, inmates participated in various leagues and programs in the community.

In accordance with policy, there was a marked increase and heightened interest on the part of citizen volunteers and many new groups were started. Among the groups and organizations which regularly and consistently provided programs during the leisure time activities of inmates were: Alcoholics Anonymous, Jaycees, ARCED, Chaplain's Volunteers, Gavel Clubs, Elizabeth Fry, John Howard Society, 10 Plus and 5 Plus Clubs, Encounter Groups, Kairos and Cursillos Groups, Native Brotherhoods, Job Therapy Inc., and the Creative Job Search Technique in co-operation with Canada Manpower.

Suitable women offenders were placed with outside agencies near their home environment, as an alternative to incarceration in prison.

The University of British Columbia is conducting a study on the recruitment, training and assigning of appropriate roles to inmate volunteers,

An Indian ex-inmate was hired on a contractual basis to study the development of programs for Indian and Metis inmates.

An Indian counsellor was appointed as liaison officer by the Native Counselling Service of Alberta to keep in touch with the Indian and Metis population of the penitentiaries and native organizations, reserves and families.

A Family Counselling Project was established in conjunction with the John Howard Society of British Columbia, to develop the interest of outside agencies and penitentiary staff in solving family problems of inmates.

The diversity of interest provided by citizen groups and other social agencies, both professional and volunteer, indicate the growth and expansion over the year of the resocialization program for inmates.

## Academic Education

The major thrust in academic services over the past year was in the direction of increased use of community educational resources.

A contract was negotiated with St. Lawrence Community College at Kingston to provide, at Collin's Bay Institution, the entire academic upgrading needs as well as two post-secondary courses, one in business administration and the other poly-technical.

Initial results indicate greater flexibility is provided in this manner in meeting the training needs of inmates in an ever-changing society. Motivation appears to increase due to the presence of instructors from the community and the fact that the prison school is in reality now an extension of the college campus. The drop-out rate has been reduced substantially. The project was assessed favourably by adult educational specialists which will encourage further use of community education facilities.

Steps were also taken to increase the effectiveness of institutional libraries as adjuncts to the educational program. Through the co-operation of the Solicitor General's Department, the Departmental Librarian, Mrs. Freda B. Harris made a survey of institutional libraries and suggested a number of improvements. As a result of her interest, a training program for institutional librarians was started.



Typical inmate library

## Religion

The past year has seen closer communication between all chaplains at the regional level, sponsored and organized by the Regional Chaplains of the Atlantic, Ontario, Quebec and Western Regions. A Senior Regional Chaplains Conference was held in Ottawa in June 1971 for the first time.

Generous support throughout the year has been provided by the Salvation Army, Church Army and other citizen volunteer groups who have organized programs of christian education and related activities. Two nuns and one Church Army officer were employed on a full-time basis in the Ontario Region. This experiment has proved particularly helpful in supporting the chaplains' work with the inmates and their families in the Kingston Complex. The spiritual needs of all inmates were well served while clergymen of all faiths were enabled to visit members of their respective congregations when required.

The introductory six-week course in Pastoral Clinical Education was again held at Springhill Institution during May and June, 1971. Six institutional chaplains attended the course.

The Chaplains Quarterly Newsletter was published throughout the year. It now has a mailing list of 350. It has provided a useful medium for all chaplains and other churchmen interested in correctional work. It contains articles and ideas of special interest to promote chaplaincy work.

In November 1971, a committee under the chairmanship of the Regional Chaplain (Prairies), was appointed to compile a draft outline of a Worship Service Resource Book suitable for the needs of inmates.

It has been particularly noticeable that the role of the chaplain continues to broaden, serving the needs of both inmates and staff, not only from an institutional point of view, but in an expanding role with individual and community groups. Chaplains have also maintained close liaison with Ministerial Associations and local churches as a means of assisting with their weekly chapel programs.

Renovations to chapels have taken place at a number of institutions and emphasis has been placed on developing Chaplaincy Centres to accommodate the needs of both Protestant and Roman Catholic Chaplains.

## Classification and Psychological Services

The development of comprehensive diagnostic procedures and individual program planning progressed significantly this year.

Several factors contributed to this progress: Classification and Psychological Services was established as a separate directorate; the number of psychologists increased from 20 to 35; staffing of classification officers in institutions was initiated according to the ratios (Classification Officers/inmates) of 1:50 in living unit institutions, 1:40 in reception and medical centres, and 1:75 in other institutions; 35 classification officers and psychologists were trained in preparation for the implementation of the Living Unit Concept; planning was completed for the development of a new treatment file in concert with departmental management consultants; provision was made for physiological assessment equipment; and finally, and perhaps most significantly, reception and medical centres were established.

Organizational, program and staffing developments not only reflect increased service to the individual inmates but they also point to a trend towards more staff training involvement and a more scientific approach based on accurate observation through increased staff-inmate interaction.

With increased staff and equipment, it is hoped that the division will be able to assist other divisions in the very difficult task of evaluating what programs for what inmates will result in the most successful rehabilitation.

## Security

Increasing emphasis was placed on the aspect of dynamic security, resulting in the introduction of concepts and programs directed to controlling inmate populations by other than physical means.

Major developments and activities over the past year included:

the integration of security and treatment functions within the new headquarters organizational structure:

plans for the expansion of the Security Division, with support staff to assist in the development of new programs, to meet changing conditions in society, and the growing threat of intrusion from the outside;

development of a policy on the use of force;

review of the physical deficiencies of the newer maximum security institutions with recommendations for changes and improvements;

review of various electronic security systems, which led to a proposal for the installation of a complete television motion detection system in at least one maximum security institution;

participation in the review of telecommunications systems and equipment in the Canadian Penitentiary Service;

review of all non-lethal weapons currently available, and the introduction of two new types of ammunition in this category;

a plan for the introduction of personnel scanners as a security aid in screening visitors to institutions;

a proposal for an improved weapons training program for correctional staffs of maximum security institutions:

determination of the correctional staff requirements of both new and old institutions;

experience gained through new contacts with U.S. corrections officials through visits to institutions within federal, state and county jurisdictions;

continuous monitoring of institutional operations by review of reports of boards of inquiry and other reports.

## **OPERATIONAL SERVICES**

## Organization and Administration

The appointment of Mr. A. Lavery as Director of the newly structured Headquarters Division of Organization and Administration took place in December 1971. The primary responsibilities of the Division include: the Secretariat, Administrative Services, Sentence Audit, Records Management, Planning Coordination and Directives Management. Classification and staffing action is already in process and it is anticipated that this division will be fully operative in 1972.

## Personnel

The authorized strength at the beginning of the fiscal year 1971-72 was 5,036 positions; however, due to the opening of new Community Correctional Centres and the maximum institution at Millhaven, Ontario, the permitted strength rose to 5,482 positions. In order to meet the changing demands required in the rehabilitation of inmate programs, six additional positions were allocated to Headquarters bringing the total to 167.

The actual establishment as of April 1, 1971 was 5,025 and as of March 31, 1972, 5,512. This latter figure indicates the results of a strong recruiting program for counsellors, psychologists and correctional staff who would fit into the Living Unit establishments proposed for the medium institutions at Springhill, N.S., Cowansville, P.Q., Warkworth, Ont., Drumheller, Alta. and Matsqui, B.C. This program will be extended into the new fiscal year.

Approval was granted for a medical centre with an initial staff of 55 to be part of the St. Vincent de Paul Penitentiary. Concomitant with this decision was similar proposal for a reception centre with 134 positions to be established at Ste. Anne des Plaines, P.Q. These centres will be staffed from the total establishment at St. Vincent de Paul Penitentiary. Transfers to the medical and reception centres are to be completed during the fiscal year 1972-1973.

As in Quebec, a medical centre and a reception centre have been planned for the Ontario region. A reallocation of staff from Kingston Penitentiary will occur during the fiscal year 1972-1973.

A Medical Centre, to be located at Matsqui, B.C., was approved during the winter of 1971-72. The initial staff requirement has been set at 140 but when in full operation the staff will total 186.

Following a Departmental Task Force study, several major changes were proposed for the structure of the Canadian Penitentiary Service Headquarters. The proposed restructuring involved the grouping of staff into two main branches — Operational Services and Inmate Programs.

The three regional headquarters were reorganized to reflect a similar structure with a Director and two main branches, showing a Deputy Regional Director of Services and a Deputy Regional Director of Inmate Programs. Each branch contained the appropriate staff personnel to ensure not only that the institutions were fully serviced but also that the inmate programs were appropriate.

Due to retirements, new Directors were appointed at Stony Mountain Institution, Manitoba, Springhill Institution, Nova Scotia, British Columbia Penitentiary, and Saskatchewan Penitentiary.

Personnel administrators were appointed to the Atlantic Region and to Saskatchewan Penitentiary. Plans were made to reallocate to regional personnel offices, staff records and personnel functions which were formerly maintained at National Headquarters. With regard to this proposal, a full-scale personnel operation will be carried out in the Regional Headquarters of Quebec, Ontario and British Columbia as well as in the Atlantic and Prairie institutions. This decentralization has already been accomplished in Ontario and Quebec. In the other areas, final arrangements have been made to effect the takeover of personnel records and procedures early in 1972.

Major progress was made toward the decentralization of personnel functions to the regional headquarters and the institutions located in the Prairie Provinces and the Atlantic Provinces. Personnel administrators were appointed to the Atlantic Region and to Saskatchewan Penitentiary and the transfer of personnel functions from National Headquarters to the Ontario and Quebec regions completed. Final arrangements were made to implement full personnel operations in the British Columbia regional headquarters and institutions in Alberta, Saskatchewan, Manitoba, New Brunswick and Nova Scotia during the early part of the 1972-73 fiscal year.

Headquarters conducted 85 promotional competitions, 41 on a national basis, in order to fill senior positions in the Service. During the summer of 1971 the Canadian Penitentiary Service employed 51 career-oriented summer students in institutions across Canada in such areas as psychology, classification, education and chaplaincy. In addition, 203 non-career oriented students were employed during the summer of 1971 assisting the existing staff in rehabilitation, care and administration of inmates.

The Establishment Review Committee continued its visits to various major institutions. During the last fiscal year a total of 15 institutions were inspected by the Committee. Staff requirements were determined and certain changes in staff establishments were recommended so that the penitentiaries could meet the new programs, especially the Living Unit approach which was a major alteration in medium institutions located at Springhill, N.S.; Cowansville, P.Q.; Warkworth, Ont.; Drumheller, Alta. and Matsqui, B.C.

During the fiscal year 1971-72 there were 31 collective agreements in force between the Treasury Board and the Public Service Alliance of Canada, the Professional Institute of the Public Service of Canada and the International Brotherhood of Electrical Workers Local 2228. These contracts covered approximately 4,762 employees in the Canadian Penitentiary Service — 148 in the Scientific and Professional Category; 219 in the Administrative and Foreign Service Category; 208 in the Technical Category; 553 in the Administrative Support Category and 3,634 in the Operational Category.

The Commissioner of Penitentiaries, in his capacity as Deputy Head, has dealt with 160 grievances at the fourth and final level, of which 78 were accepted and 82 were rejected. Seven grievances were referred to adjudication and five of these were dealt with at the same hearing.

A major accomplishment during the fiscal year was the successful negotiation of a new collective agreement for the Correctional Group, signed on December 13, 1971. One of the significant features of this contract in its duration of approximately three years from December 13, 1971 to September 30, 1974. The agreement includes new rates of pay for Living Unit Officers.

The Canadian Penitentiary Service has a comprehensive staff training program, operating three Correctional Staff Colleges, one each in Quebec, Ontario and the Western Regions.

The summer student assistant program, while being beneficial to the Service from May through September, also serves as a recruiting source in various disciplines after students graduate. The Administrative Manpower Recruiting and Development Program also has benefited the Service in the recruitment and training of financial and personnel administrators.

During the reporting year, the three Correctional Staff Colleges were used to train 637 Service personnel. The areas of training (with candidates in brackets) were as follows: Correctional Officer Induction (68), Correctional Officer Grades 3–4 (38), Trades Personnel Induction (63), Summer and Winter Works Employees' Orientation (166), Training Methodology (84), Basic Administrative (62), Senior Officers (14), Living Unit Trainees (34), Defensive Driving (45), Written Communication (18), Accident Investigation and Prevention (29), Dominion Fire Commissioner's course (16). In addition, other departments used Correctional Staff College facilities to conduct their own courses — Manpower and Immigration (71), Customs and Excise (14), Post Office (40).

Seventeen conferences and seminars were held at Correctional Staff Colleges during the year. They were: Supervisors' Seminars, Living Unit Seminars, Human Relations for Supervisors, Boards of Inquiry Workshops, Fire Chiefs' Conference, Chaplains' Conferences, Psychiatric Conference and National Parole Board Conferences.

During the last fiscal year, 40 Service employees attended courses organized and conducted by the Public Service Commission. These courses included Management Development, Administrative Support Development, Public Enterprise, Organizational Behaviour, Introduction to Management and Material Management. Select personnel also attended Personnel Administration (Generalist), Management by Objectives, Staff Relations, Introductory Classification and Pay, Managing Computers and Computer Concepts for Executives courses.

For the fiscal year 1971-72, ten officers were selected for the departmental university program. They were granted an allowance equivalent to full pay, plus tuition to attend university for various graduate and post-graduate studies and degrees. The Out-Service portion continues to expand with approximately 350 officers attending outside seminars or undertaking training by correspondence or evening courses.

Content and programming of the new two week "Living Unit Officer Course", along with initial selection and training of the trainers, all of whom are professionals in one of the behavioural sciences, were undertaken during the year. The complete revision of all courses conducted at the staff colleges commenced during the year and plans were made for the reorganization of the colleges in keeping with the continuing training needs of all staff members. Refresher courses for correctional staff were partially developed during the year; the first of these courses will begin in September 1972.

## **Financial Services**

During 1971-72 additional progress was made in applying new concepts of financial management to the operations of the Correctional Services. A conference of regional and institutional financial officers held in November 1971 provided an excellent opportunity for the communication of these new concepts to the regions.

Further steps were taken to establish accounting functions in the regions and to prepare a regional and institutional structure for financial operations based upon the functional structure of national headquarters. Financial audits were carried out at 12 institutions.

The following is a statement of expenditures by standard objects for the 1971-72 fiscal year:

(1)	Salaries and Wages		\$49,056,771.28
(2)	Transportation and Communications		999,465.21
(3)	Information		11,897.13
(4)	Professional and Special Services		2,648,454.38
(5)	Rentals		126,972,71
(6)	Purchased Repair and Upkeep		1,328,691.03
(7)	Utilities, Materials and Supplies		9,626,501.49
(8)	Land, Buildings and Works		12,711,434.31
(9)	Machinery, Equipment and Furnishings		1,425,765.27
(10)	Grants, contributions & other transfer payments		356,258.91
(12)	All Other Expenditures		1,551,107.66
		Total	\$79,843,319.38
Reve	nue		\$770,254.73

## Services and Supplies

Further progress in the development of the inventory management system for regional and institutional Stores was achieved. Operational and maintenance stocks held in shops and sections were transferred to central stores and are now controlled by the procurement and stores sections. In view of the new system, new organizational charts were made, job descriptions prepared and positions classified.

Plans were developed for the operation of commissary type of canteens for medium security institutions based on cash as the medium of exchange. This type of operation will serve better the inmate population and place greater responsibility on them.

To keep up to date with modern janitorial techniques, personnel from the Institutional Services attended demonstrations and equipment displays. As another step to improve janitorial services, cleaning service foremen with a knowledge of building cleaning methods and products and the ability to train inmates in proper building maintenance were employed.

New leisure clothing was provided for inmates to wear while participating in recreational, educational, visiting and other social or community-oriented programs. In addition, coloured T-shirts will be made available for purchase at inmate canteens. In 1971, it was decided to replace the present work clothing with shirts and pants of better cut in a spruce green and cotton Perma-press fabric and issue of the new clothing will start in the 1972-73 fiscal year.

In order that inmates could have local means of washing their leisure clothing, washers and dryers were provided in living units. The total volume of dry weight laundry processed in institutions was approximately four million pounds.

Over the year, 10 million meals were served to inmates, officers and visitors. Many changes took place in the methods of food preparation and presentation at the 40 kitchens of the penitentiary service and, notably, experiments at offering both inmates and officers a choice of foods have shown significant reductions in wasted food can be achieved.

## Works and Engineering Maintenance

Although there has been a general cost increase of approximately 9 per cent in goods and services used in works and engineering maintenance over a three-year period, the cost per square foot of area maintained by the Canadian Penitentiary Service has decreased by 8 per cent. The level of maintenance engineering and preventive maintenance is being extended into other areas where it is practical and economic to do so. Progress has been made in restructuring and combining administrative responsibilities for works and utilities activities, which will be reflected in future savings in manpower utilization. It is anticipated that all institutions will be operating under the new organization within a year.

Recommendations made in the fire protection engineering surveys of the Dominion Fire Commissioner are being acted upon, resulting in continual improvement in fire protection services. Many new equipment installations were completed and all fire chiefs attended refresher training courses. For the first time, correctional staff supervisors and staff training instructors also attended these specialized courses. Institutions continued to win national and international recognition for the excellence of their fire protection programs.

Safety officers and staff training instructors attended numerous formal accident prevention courses. The new Canada Department of Labour film on accident investigation, "The Unplanned", was purchased for the staff colleges and some instructors trained in the presentation of the film as a training aid. A fire protection and safety training commitment was established at institutional level and at staff colleges and a detailed syllabus has been produced.

There were significant increases in mileage driven in the Atlantic Region (43,000 miles) and the Ontario Region (212,000 miles). Total operational mileage was 2,660,000. Defensive Driving instruction was introduced this year and courses given to 456 drivers. During the year, there were 27 motor vehicle accidents involving 44 vehicles.

The Department of Communications surveyed typical telecommunications installations at institutions and its reports emphasize the importance to be placed on systems and their use and the need for additional operational and maintenance training. An in-depth study of the telecommunications organization is being undertaken to identify areas for improvement.

Mobile Radio Systems were expanded at institutions to meet increased demand. Improvement in the type of public telephone service was initiated, following acknowledgement that certain security considerations no longer applied, and by starting installation of semi-automatic service in major institutions.

Nineteen institutional maintenance electricians attended a two-week refresher course at the Correctional Staff College in Quebec and at a telecommunication equipment supplier's premises.

Pollution control problems are being attacked by preparation of an inventory for air-contaminant emissions, conversion of another two major power plants to cleaner burning fuels, major improvements to sewage disposal systems and through discussions with institutions and regions regarding environmental control.

## Agricultural Services

The agricultural program provided training for inmates in a variety of projects and supplied a large percentage of the food requirements of the institutions. The agricultural services officers gave instructional short courses in the basic principles and practice of livestock management, crops and greenhouse practices, milk and meat processing, canning of food products, operation and maintenance of equipment. The course work provided a better understanding of the day-to-day operations.

The estimated wholesale value of the produce and the cannery products amounted to \$1,355,664. The total expenditure for operation, maintenance of equipment, supplies and the complete outlay for new equipment amounted to \$587,348. Salaries amounted to \$639,175.

In spite of the loss of livestock barns by fire at two institutions and the reconstruction which lasted throughout the winter months creating problems in housing the herds, production was maintained at a high level.

## **Industries**

A long-range program to operate penitentiary industries on a true industrial basis was set into motion during the year. In order that inmates will learn the skills and work habits that will equip them for industrial employment after release, the industrial operations in the institutions are being re-organized to reproduce the factors of high productivity and large-volume production that characterize industrial operations in the free community.

It is realized that such a change in operations will depend on the penitentiary service developing its market so there will be an assured volume of long-term orders. First steps toward market development were taken this year when a product analysis survey of the commodity purchases of federal departments and agencies was carried out and preparations made to seek a small but permanent share of federal government commodity purchasing.



Printing is one of many vocational trades being taught in several institutions.

Through the co-operation and support of government departments and agencies, the penitentiary workshops are now producing furnishings for the postal stations of the Post Office Department and for the lounges of ships of the Department of National Defence. Opportunities to produce office furniture and other kinds of furnishings for the House of Commons and some specialized items for which there is no existing source of supply are also being offered. Among the latter items are aids to the blind and other handicapped persons and testing devices that are used for ensuring that doors on public buildings conform to the 20-pound opening pressure specified by the National Building Code.

A new product was developed and put into production at Archambault Institution. Reacting to a proposal by the Post Office Department that mail bags be repaired by the vulcanizing technique instead of by sewn patches, three shop supervisors at the institution designed and produced a prototype vulcanizing machine. Following approval of the prototype by the Canadian Standards Association, the Archambault workshops began producing an order of 40 machines for use in the six mailbag repair depots in Canada. Consideration is being given to a Public Service award for the three officers who showed initiative, ingenuity and technical skills of high order in developing a new technique for the repair of torn mail bags.

To implement the new industrial program, two pilot operations were planned to provide experience that will assist in the effective re-organization of all penitentiary industrial operations. The first pilot project, involving the repair and renovation of motor vehicles, was inaugurated at Leclerc Institution and the second, a modern metal furniture factory, is intended to begin at Joyceville Institution in 1972-73. Tentative plans for the introduction of the new industrial program at other institutions were also prepared.

A catalogue of inmate job descriptions cevrring all inmate jobs performed was prepared. It is intended to distribute all jobs among 12 different groups, arranged by skill requirement and complexity. This grouping of inmate jobs will be helpful to the establishment of an equitable system for paying inmates on an hourly, weekly, or other basis.

Two surveys were conducted in the Toronto area for the Canadian Penitentiary Service by York University. One reported on the attitude of private management towards penitentiary industries and the second produced findings on contraints on employing ex-inmates. By the year end the results of both of these studies had been received and these were being evaluated.

Studies were undertaken to determine the most practical method of re-organizing the Industries function at the Regional and National Headquarters. By the year end this re-organization was complete at the regional level and the study concerning National Headquarters was well under way.

Manufactured goods with an estimated commercial value of \$4 million were produced by penitentiary industries and practical employment and training provided to about 20 per cent of the inmate population.

Several institutions introduced production-line manufacturing processes and close attention was paid to efficient cost-management of the industrial operations at all institutions.

Further improvements were made to the system of recording the skills attained by inmates while employed in the industrial shops and increased opportunity was offered inmates to serve as product inspectors and as quality control and production control assistants. Industrial safety was advanced through the operation of safety advisory committees composed of both officers and inmates.

All the new work clothing for inmates is being produced by the inmates themselves and it is expected that sufficient clothing to equip all men will be produced by the tailor shops by Sept. 1972. The shirt factory at the Prison for Women suspended operations during the year as a result of lack of interest by the inmates. At Collin's Bay and Drumheller Institutions as well, more attractive training programs and activities diverted inmates from participating in industrial programs and reduction in the extent of industrial activity at these institutions was under consideration.

## **Medical Services**

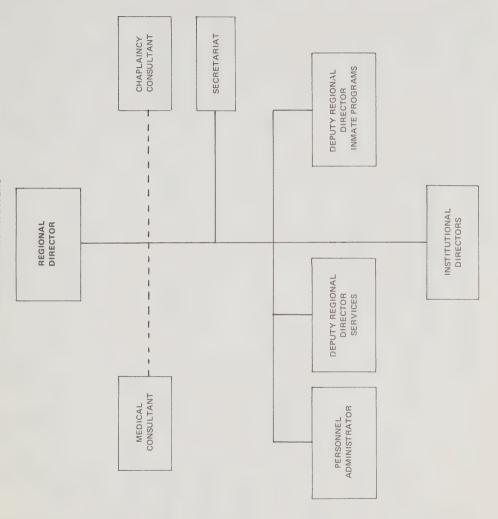
The Advisory Board of Psychiatric Consultants appointed by the Solicitor General in August 1971, met on several occasions during the year and the Board's final report to the Minister will be submitted in May 1972. A most significant and progressive occurrence during the year was the designation of the Female Satellite at Matsqui Institution as a 138-bed Regional Medical Centre for British Columbia. Staffing action is currently in progress. The opening of this centre will greatly improve the level of psychiatric services provided in the British Columbia area.

Additional staff is being recruited for the interim Regional Medical Centres in Ontario and Quebec to upgrade the level of services provided in those regions.

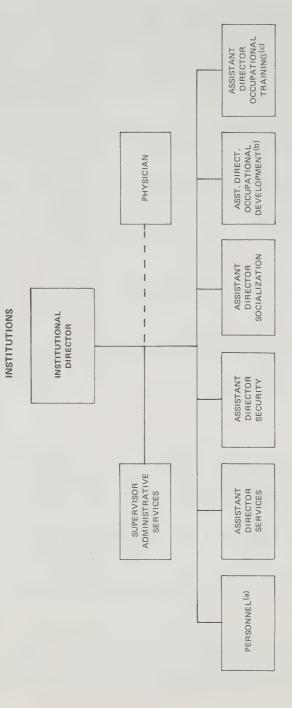
Inmates continue to receive a high standard of dental care, provided by full-time professional personnel. In some areas, continuing difficulty is experienced in recruiting dentists and flexibility of contractual arrangements is required.

A Nursing Adviser was appointed on March 1 1972 to advise the director of Medical Services on the organization of training programs, reviewing of duties and responsibilities of Hospital officers and health care centre procedures. A Nursing Advisory Committee has now been established with representatives from the Canadian Nursing Association, Department of National Defence and Department of National Health and Welfare. This committee will advise as to the role of the hospital officer in the Canadian Penitentiary Service and on the development of training programs.

## REGIONAL HEADQUARTERS



# CANADIAN PENITENTIARY SERVICE



## NOTES:

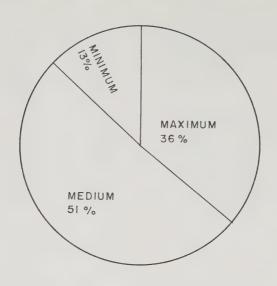
- (a) In Atlantic and Prairie Regions only
- (b) Federal Training Centre, Collin's Bay and Drumheller only
- (c) Maximum and medium institutions other than listed in (b) above

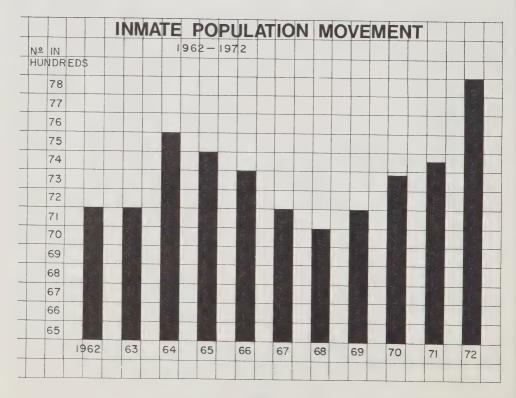
## INMATE POPULATION END OF FISCAL YEAR 1971-1972

## Institution

NEWFOUNDLAND		 		10 397
Farm Annex		 		55
Blue Mountain		 		29
SPRINGHILL		 		274
OT MINIOSNE DE DANS				295
ST. VINCENT DE PAUL Laval Minimum Security Institution		 		134
		 		451
FEDERAL TRAINING CENTRE		 		329
COWANSVILLE				395
SPECIAL CORRECTIONAL UNIT		 		80
ARCHAMBAULT		 		404
STE, ANNE DES PLAINES WORK ANNEX .		 		80
ST. HUBERT CENTRE		 		16
SI, HOBERT CENTRE		 		
KINGSTON		 		240
MILLHAVEN		 		358
JOYCEVILLE		 		428
Farm Annex		 		85
COLLINS BAY		 		437
Farm Annex		 		82
BEAVER CREEK		 		72
LANDRY CROSSING		 		53
WARKWORTH		 		306
PRISON FOR WOMEN		 		108
MONTGOMERY CENTRE		 		15
STONY MOUNTAIN		 		432
Farm Annex		 		80
OSBORNE CENTRE		 		. 16
SASKATCHEWAN		 		381
Farm Annex		 		. 72
DRUMHELLER		 		. 389
COMMUNITY CORRECTIONAL CENTRE,	CALGARY	 		. 11
BRITISH COLUMBIA		 		. 541
WILLIAM HEAD		 		. 136
MATSQUI		 		. 337
Agassiz		 		. 67
Mountain		 		. 1/2
WEST GEORGIA CENTRE		 		. 14
ESCAPES		TOT 4.1	- MALES:	7,671
Escapes not recaptured, March 31, 1971	57	TOTAL -	FEMALES:	108
Escapes during 1971-1972	527		TEMALES.	
,	584			7,779
TOTAL	584			
Recaptured or in custody, March 31, 1972	496			
Not recaptured March 31, 1972	88			

## POPULATION DISTRIBUTION BY SECURITY DEGREE

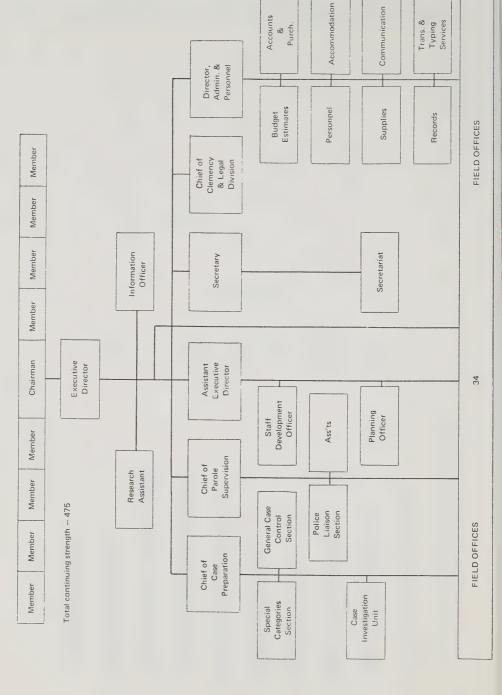


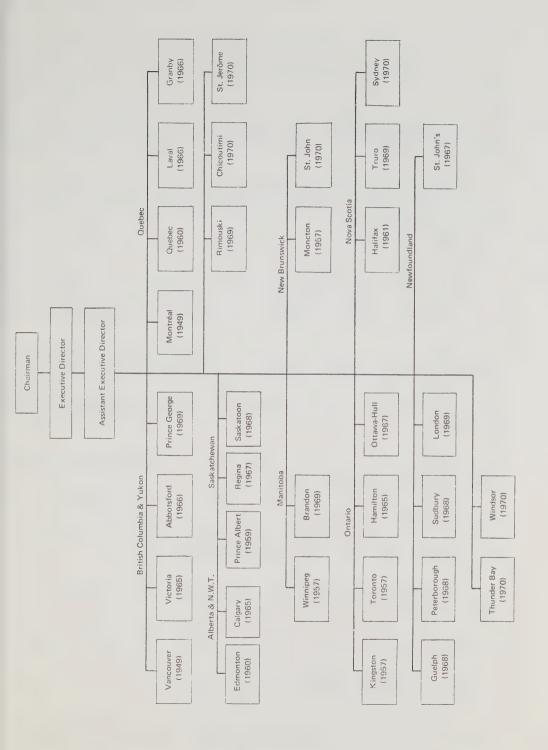


### CHAPTER 4

National Parole Board

## NATIONAL PAROLE BOARD - ORGANIZATION





### THE NATIONAL PAROLE BOARD

As the Board ended its first dozen years of operations it found itself in the midst of change. Some changes were alterations in techniques gained through experience, others were a reflection of social attitudes towards corrections.

With improvement in treatment both within the community and the penitentiaries, the Board adjusted its own techniques to keep pace with these advances. Coupled with this has come an increased — though by no means sufficient — public awareness of the needs of the correctional system. The Board believes that these factors will do much to help make its rehabilitation program even more effective.

Indicative of these changes was the increased co-operation between the Board and its sister service in the department, the Canadian Penitentiary Service, the increasing involvement by various communities in the rehabilitation process, and the study of the parole system by the Senate with the aim of proposing the development of the most effective system possible.

### **Paroles Granted**

While maintaining the conviction that parole offers one of the best means of rehabilitating the offender, the National Parole Board granted fewer full paroles during 1971-72 than it did the previous year. This is partly the result of indication that the optimum number of inmates that can be released in any one year on full parole had been reached and partly the direct effect of full implementation of day parole, mandatory supervision, and, in the Canadian Penitentiary Service, temporary absence, which tend to reduce the need for a high level of releases on full parole.

During the fiscal year, the Board granted 5,744 paroles of all types: 2,351 to inmates in federal institutions and 3,393 to inmates in provincial institutions. This is a slight decrease from 1970-71, when the Board granted 6,053 paroles of all types: 2,825 to inmates in federal institutions and 3,228 to inmates in provincial institutions.

Of the 9,679 federal and provincial inmates who were eligible to be considered for parole in 1971-72, 63 per cent or 5,744 were granted parole. In 1970-71, 9,713 inmates were eligible and 6,053 or 68 per cent were granted parole.

Almost half, or 4,819, of the 9,679 inmates eligible for parole were in federal institutions. Of these, 527 did not apply for parole, although their cases were reviewed automatically. The remaining 4,292 federal inmates did apply and of these 2,351 or 55 per cent were granted parole.

In provincial prisons, where cases are not reviewed unless applications are received, 4,870 inmates applied and 3,393 or 70 per cent were granted parole.

Day parole, which is granted for 15 days or more for special rehabilitative purposes, was used more in 1971-72. The Board granted 1,186 day paroles, an increase from 812 the previous year.

Under the program of mandatory supervision which came into full effect in late 1971, 254 inmates were released to serve the remainder of the sentence under supervision and guidance. Of these, there were 5 revocations and 16 forfeitures.

Revocations and forfeitures decreased this year. There were 352 revocations for misbehaviour or minor offences and 1,161 forfeitures for commission of indictable offences. This was a decrease from 438 revocations in 1970-1971 and an increase from 784 forfeitures in that fiscal year. However, parolees who violated their paroles in 1971-72 may have already been on parole for three, five, or even ten years, and so violations in any one year do not correspond to the paroles granted in that year.

### **Board Hearings**

The belief that inmates who apply for parole have a right to be seen by those who make the final decision about parole still constitutes part of Board policy. In practice, however, the travel time and the volume of cases

continues to limit the Board hearings to federal institutions. The impression gained through the interview, with a file of material that presents a balanced and informative picture of the inmate and his c relationships, has proven to be a valuable technique in determining whether an inmate should be granted pi

### **Group Briefings**

Before an offender is ready to be eligible for parole by the Board there are many hours of p including community investigation and discussions with the inmate himself. One of the techniques now u Board field staff is group briefing. This normally takes place between the time of the first individual into the Board's review of the case.

At Springhill, a federal institution, about 15 inmates at a time are briefed one week before Board. The briefing in used to repeat explanations, to answer questions that have arisen since the initial interviruallary anxieties about appearing before the Board. During the session misunderstandings and misinterpretat Board hearings are clarified that may have been created by other inmates who have appeared at previou and have been denied parole, or by inmates who violated parole and were returned to prison. Not only inmate gain a clearer picture of parole and what is expected of him but many questions that would it considered at the hearing are answered, leaving more time for meaningful discussion between the inmate members.

At the Guelph Correctional Centre, a Ontario institution, two forms of briefings are held. The f once a week for all new offenders who have recently arrived in the institution. They are told about requirements of parole, when they can apply, and problems of immediate concern are discussed.

The second briefing is more therapeutic and lasts over a period of eight weeks immediately inmate is eligible for release on parole. Once a week, eight to ten inmates meet with a parole offic institutional social worker to create rapport and to discuss the types of problems that the inmate will lik he is released on parole. In the first few sessions the parole officer and social worker provide basic informa such matters as parole conditions and employment. In the final sessions the briefing usually evolutes resocialization process. These briefings appear to have been quite successful and the Board intends to come on parole who have gone through the sessions with those who have not to find what difference the briefing in rehabilitation.

### Co-operation with the Canadian Penitentiary Service

The inmate selection program, which has been used successfully by parole officers at Edm Calgary since 1970, was prepared for joint implementation by the parole service and the penitentiary Saskatchewan, Manitoba and the Atlantic Provinces. In this program, parole officers apply the clastandards of the penitentiary service to all offenders sentenced to two years or more before admitted to an institution. By early classification into either medium-security or maximum-security cate transportation costs of transferring inmates are reduced, the appropriate treatment program can immediately by the penitentiary, and parole service officers become directly involved in the rehabi offenders.

A representative of the parole service served as a member of the Western Regional Commit Canadian Penitentiary Service and took an active part in developing a plan for integrated treatment of within the federal corrections system based on individualized diagnosis and treatment.

### **Community Participation**

A vital point of any rehabilitation system is the community to which the parole goes on I Although the Board may provide good supervision and guidance, successful rehabilitation also relies on c acceptance and community participation. The Board is pleased to see that this is happening more and more

In Prince George, B.C., for example, the community became heavily involved in the constru 30-bed dormitory and social activity centre for recently released inmates.

In co-operation with local social workers and businessmen the board's district representative, helped establish the Prince George Activator Society, which obtained a grant from the Canada Manpower Local Initiative Program and a mortgage from the Canada Mortgage and Housing Corporation to build the centre.

During the construction of the building, which is expected to open May 31, unemployed probationers and parolees were placed on the site by Canada Manpower to help with the work.

The centre will provide a home for men looking for work, or for men just released from prison to help them undergo the transition from prison to community life. It will, in effect, be a half-way house with the Activator Society acting as an after-care agency. The centre will have a full-time, fully qualified social worker as director.

Community involvement in this project covers a wide cross section of people who have donated time, services, and materials and is, the Board believes, an excellent example of what can be done in the community.

Another form of community participation came to life during the year in the area near Sudbury, Ontario. In this sparsely populated region, the parole service has developed a system of volunteer parole supervisors, to supplement the supervision and guidance that may, at certain periods of the year, be difficult to provide. The volunteers live in the remote parts of the area which ranges from Timmins to Manitoulin Island. They are usually responsible and interested members of the same small communities in which parolees are living. Although volunteer programs are not new, nor always successful, this one has been a success due in great part to selectivity, training, and the professional support and supervision techniques aimed at maintaining interest and motivation.

In a more urban environment the Board became involved in another form of community relationship. At Windsor, not only are members of the community participating in the rehabilitation process, but the parolees themselves are becoming increasingly involved.

Thirteen parolees began regular meetings to discuss employment problems and other matters. There were two immediate results of these meetings. First was the creation of dialogue between the parolees, the press, and the public in newspapers and on radio and television. Second, the parolees established a small appliance repair shop with help from the community and this will provide them with jobs and training.

Parolees from the Windsor area also became involved in a project supported by a grant from the Canada Manpower Local Initiative Program.

A committee of local social workers and businessmen, known as the Committee for Orientation and Preparation for Employment (COPE) sought to teach parolees life skills and job skills. Through the LIP grant each parolee or ex-offender was paid the minimum wage to participate in a 6-day-a-week, four-week course. The project, which ends May 31, has proven to be highly successful in teaching offenders to be self-reliant, to learn job skills, to keep a job, and to develop lasting personal relationships. The Board is studying ways in which a similar project can be continued.

In Chicoutimi, the parole service participated in yet another form of community activity. Because the district in some distance from large urban centres and the resources that are available there, considerable disparity in treatment of former inmates was evident. For example, the community noticed that one individual offender might have to deal with many social organizations on an unco-ordinated basis. Additionally, certain social services were not available in the region that would be available in larger centres. Therefore, the Committee for Inmate Readjustment was created to provide a souce for co-ordination of resources in the area and assist in the rehabilitation of probationers and parolees.

Besides the National Parole Service, the committee participants include, the Quebec Adult Probation Service, the Chicoutimi Jail, the Departments of Education and Social Affairs, the Canada and Quebec Manpower Centres, as well as other social agencies and interested individuals. The parole service offers its knowledge and experience and in turn, gains useful information about offenders from a variety of sources. The community is also benefiting from the Committee's work, for individual citizens now have an increased role to play in the rehabilitation of offenders.

On a broader scale in Quebec, district representatives were invited to attend meetings of local crime prevention committee organized by the Quebec Police Commission. The district representatives were originally invited to speak about parole but are now members of the committees.

### Voluntary and Provincial After-Care Agencies

The Board has continued to implement the policy of increased partnerships with voluntary agencies and provincial probation services. The policy announced last year aims at a 50-50 case sharing, between the service and the agencies. Under contractual agreements these agencies carry out community investigations and parole supervision. At the beginning of the year the parole service was directly supervising 59 per cent of the people on parole and the agencies 40 per cent. By the end of the year, the parole service was dealing with 54 per cent and the agencies 46 per cent of the cases.

During the year citizens were invited to join voluntary agencies so that there could be more community involvement in rehabilitation.

### **Employment**

The Board has continued to stress the importance that employment plays in rehabilitation and the urgency of the parolee finding permanent employment as soon as possible after his release. Employment provides the parolees with the self-respect that is an incentive to rehabilitation. Employment also provides the community with goods, services, and taxes, and the taxpayer gains a reduction in his taxes when the parolee's family does not need welfare.

In June, 1971, the Board reviewed the employment situation for 2,663 parolees under its direct supervision. Seventy-eight per cent, or 1,998 were employed, 17 per cent, or 445, were unemployed and five per cent, or 140, were taking academic or vocational training. The average monthly income of the 2,621 men and the 42 women in the survey was \$321 – this rises to \$412 if those on training are included – and they supported 2,279 dependents. On this basis, parolees would have earned almost \$857,000 in June 1971.

To help the parolee find and keep employment the Board is involved in a number of projects including the previously mentioned COPE project in Windsor. Another, in Hamilton, Ontario, brought parolees into the Creative Job Search Program sponsored by the Canada Manpower Centre. A series of classes were held to help the unemployed or the under-employed find a better job. The parolees also had an opportunity to participate in a group where others without a criminal record also had difficulty in finding jobs. Through these classes they were able to see that they were not alone with their problems and they were also able to assess their true potential.

### **Pardons**

Through the Parole Act, the Board is involved with the pardon granting process under the Royal Prerogative of Mercy, when asked to do so by the Solicitor General. This has concerned, for the most part, ordinary pardons, free pardons, and the remission of a fine, forfeiture, or penalty. An ordinary pardon is forgiveness for a criminal act and the record is not erased. A free pardon is granted when a person is convicted and then later found to be innocent by the Crown and the record is wiped clean. Twenty ordinary pardons were granted and 10 denied; 7 free pardons were granted and 3 denied; 16 remissions of fines, penalties or forfeitures were granted and 6 were denied.

As mentioned in last year's annual report, a pardon granted under the Criminal Records Act may be of assistance to ex-offenders who have been living as law-abiding citizens but have been handicapped by a criminal record. Under the Act, the Board has specific responsibility for investigations concerning pardons, which are then referred by the Solicitor General to the Governor in Council.

From June 1970, when the act came into effect, until the end of March 1971, some 660 applications had been received. Not all these had been fully investigated by the year's end and during the 1971-72 another 1,085 applications were received. At the end of the year investigations and consideration of 1,117 applications remained to be completed.

om the time an application is received until it is approved by the Governor in Council, the Board is the case. This includes an investigation by the Board's staff, character investigation by the RCMP, of reports by the Board's staff and review by the Board, and finally, consideration by the Minister and the n Council. However, the Board has increased its resources and implemented new procedures to shorten r investigation.

uring the year, 404 pardons were granted while 14 were denied.

May, the Standing Senate Committee on Legal and Constitutional Affairs began a study of operation and ion of the Criminal Records Act. Later that year some Members of the House of Commons also called for of the Act to increase the confidentiality of the RCMP investigations and to introduce complete erasure of record as part of the pardon. At the year's end it appeared likely that the Senate Commmittee may decide the study of the Act during its review of the parole system which began in October.

### dy of Parole

October, 1971, the Senate passed a motion to examine and report on all aspects of the parole system in December, the Standing Senate Committee on Legal and Constitutional Affairs began its examination of system in Canada and its study was continuing at the end of the year. The purpose of the study is to e development of the most effective parole system possible and the committee is now studying the various the system including: the principles of parole, possible amendments to legislation, responsibility for erational functions, relationships with other agencies, and community involvement. The committee has priefs from a number of organizations associated with the parole system. This includes federal correctional rovincial attorneys general and ministers of justice, voluntary after-care agencies, associations of police rell as other interested people, including inmates, parolees, and ex-offenders.

ne committee was asked to consider the changes that have taken place in corrections, since the Board was d in 1959 and since the Canadian Committee on Corrections included recommendations on parole in its 1969. The penal system is now closer to the parole concept of re-socialization and there is increased public on in rehabilitation. The Committee was also asked to investigate the possibility of a more unified system le service and the penitentiary service.

upplementing the Senate study of parole will be a departmental study on parole, which will look at, er things, regionalization of the Board and the increased participation by the courts, law enforcement nd social development agencies. Both studies should help pave the way for a more effective system and a ingful public participation in the rehabilitation process.

### Jurisdiction

nder its Act the Board may revoke or suspend any sentence of whipping after it receives an application for on. During its review of the case the Board consults the institution's doctor, a pyschiatrist, psychologist, aff of the institution. The applicant is interviewed by a parole officer and the reports of the police and considered.

he number of applications has become smaller each year for the last five years and the Board believes this reflection of the type of sentences now given by judges and also a reflection of public opinion. At the end , the House of Commons was considering amendments to the Criminal Code concerning whipping.

1 1967 the Board granted 12 appeals against such a sentence and denied 7 others. In 1968, there were 8 or appeals and 2 against; in 1969, it was 4 for and 2 against; and in 1970 2 for. In 1971 there were no or or against.

he Board's additional jurisdiction also covers revocation or suspension of any order made under the ode, prohibiting any person from operating a motor vehicle.

he number of decisions taken by the Board has grown considerably. In 1969-70 it made 205 decisions evocation or suspension of the order and denied 216 other applications. In 1970-71 the number of

decisions increased to 372 in favor and 218 against. Last year, there was another increase, as the Board made 476 decisions in favor and 291 denials.

### Personnel

In October, Jean-Paul Gilbert was appointed as a member of the Board replacing William Outerbridge, who resigned to accept the appointment of professor at the Centre of Criminology, University of Ottawa. Mr. Gilbert is a former director of the Montreal Police Department and until he joined the Board had been a professor of criminology at the University of Montreal.

Under the department's Correctional Bursary Program the Board hired six employees who had recently graduated in the area of corrections and had received bursaries to assist them in their studies. During the summer, the Board also hired 56 students who are showing a career interest in corrections. In addition, 11 of the Board's employees were on special educational leave to improve their knowledge and complete higher academic degrees.

### NUMBER OF PERSONS ON MANDATORY SUPERVISION

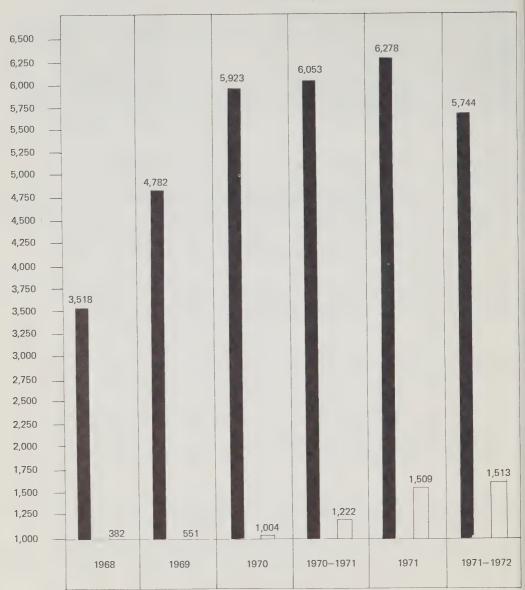
Jan. 1 to March 31, 1972\*

	No.	Per cent
National Parole Service	117	61
Agencies	76	39
Total	193	100

<sup>\*</sup>Mandatory supervision – for the remission period – only came into full effect in late 1971.

### PAROLES OF ALL TYPES GRANTED\* PAROLES REVOKED AND/OR FORFEITED

1968-71 calendar years 1970-72 fiscal years



\*This includes full parole day parole, short parole, parole for deportation, or voluntary departure.



Paroles Granted



Parole Revoked and/or Forfeited

### NUMBER OF PERSONS UNDER SUPERVISION

April 1, 1971 to March 31, 1972

	April 1-June 1		July 1-Sept. 30		Oct. 1-Dec. 31		Jan. 1-March 31	
	No.	Per cent	No.	Per cent	No.	Per cent	No.	Per cent
National Parole Service	3,140	59.7	3,274	59.3	3,093	57.55	2,883	54
Agencies*	2,117	40.3	2,248	40.7	2,281	42.45	2,352	46
Total	5,257	100	5,522	100	5,374	100	5,235	100

<sup>\*</sup>Private, public services and others.

### MAN MONTHS SUPERVISION

1969 to 1971 (calendar year)

	19	969	19	970	1971		
	No.	Per cent	No.	Per cent	No.	Per cent	
National Parole Service	15,612	38.4	28,021	51	33,866	57	
Agencies*	25,039	71.6	26,596	49	25,586	43	
Total	40,651	100	54,617	100	59,452	100	

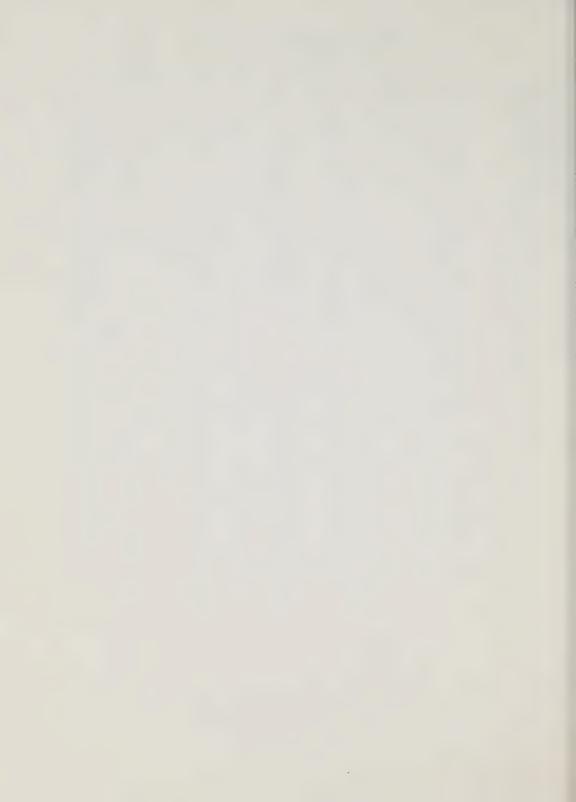
<sup>\*</sup>Private, public services and others.

### PAROLED INMATES' EARNINGS

### JUNE 1971

	No. of parolees	No. employed	No. at school in training	Average gross income \$	No. of dependents
Abbotsford	58	52	0	432.76	67
Brandon	57	45	4	184.36	59
Calgary	85	78	7	358.96	61
Chicoutimi	20	7	1	151.15	7
Edmonton	105	76	15	337.18	64
Granby	29	23	3	296.41	23
Guelph	45	32	2	246.11	33
Halifax	75	55	3	269.83	33
Hamilton	132	99	3	350.30	146
Kingston	54	43	4	309.32	48
Laval	43	37	2	398.46	59
London	81	19	4	289.72	73
Moncton	74	55	8	274.61	60
Montreal	472	344	20	295.97	423
Ottawa-Hull	111	84	6	284.57	83
Peterborough	21	19	0	349.67	15
Prince Albert	30	25	2	370.78	25
Prince George	21	18	1	483.76	23
Quebec	54	42	1	313.94	30
Regina	53	36	3	200.07	36
Rimouski	16	13	0	264.00	0
Saskatoon	17	13	0	76.82	4
St. Jerome	23	16	0	300.13	29
Saint John	29	22	3	371.21	40
St. John's	19	16	0	314.91	24
Sudbury	90	72	7	440.61	90
Sydney	22	12	2	147.18	15
Thunder Bay	25	12	1	279.32	8
Toronto	352	267	21	369.56	309
Truro	30	21	4	305.73	30
Vancouver	219	155	1	327.04	173
Victoria	49	41	2	368.68	43
Windsor	60	38	2	322.43	72
Winnipeg	92	71	8	357.84	74
Canada	2,663	1,998	140	412.38	2,279







### REVENUS DES LIBÉRÉS CONDITIONNELS

1761 NIUL

	2,663	866'L	140	412.38	2,279
gəqinn	76	1.Z	8	48.735	7/
uqsou	09	38	2	322.43	72
ctoria	67	lτ	2	89.898	43
incouver	519	991	L	327.04	173
nro	30	21	₽	305.73	30
ronto	325	292	21	99.698	309
under Bay	52	12	L	25.972	8
үэир.	7.5	12	7	81.741	٩١
dbury Yindb	06	7.5	L	19.044	06
int-Jean (.MT) nsel-trii	61	91	0	16.418	24
int-Jean (NB.)	58	22	3	12.178	01⁄2
int-Jérôme	53	91	0	300.13	58
skatoon		13	0	78.87	Þ
mouski	91	13	0	264.00	0
enige	23	98	3	20.002	36
répec	179	42	L	19.515	30
ince George	12	81	L	97.584	23
ince Albert	30	52	7	87.075	52
terborough	12	61	0	∠9.64£	91
IluH-swett	111	1/8	9	284.57	83
ontréal	472	344	50	795.97	453
orotono	ħΔ	99	8	19.472	09
· · · · · · · · · · · uopud	18	61	t	27.682	73
lave	43	32	Z	34.895	69
notsgni	<b>†</b> 9	43	Þ	309.35	84
notlime	132	66	3	320.30	971
xsfile	97	99	3	28.692	33
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	97	35	2	11.942	33
supy	67	23	3	14.862	53
notomb	301	94	91	81.755	t <sub>9</sub>
icoutimi imituooir	50	L	ı	31,131	L
algary	98	84	L	36.835	19
uopue	<b>Z</b> 9	97	t	184.36	69
bbotsford	89	25	0	432.76	<b>L</b> 9
0	slannoitibnoo	iolqmə nu	səbutə	woven	à charge
	libérés	ayant	snx	brut	bersonnes
	Nombre de	Nombre	Nombre	nuəvəA	Nombre de

### NOMBRE DE PERSONNES SOUS SURVEILLANCE

### Du 1et avril 1971 au 31 mars 1972

							3031116 10 33	ildua sévira sesivae2*
100	2,235	001	£,374	001	279'9	100	292'9	JATOT
91⁄	2,352	42.45	182,2	7.0₽	2,248	6.04	711,2	*səɔnəgA
₽9	2,883	99.73	\$60'\$	£.63	\$\f\Z'E	۷٬69	3,140	Service national des libérations conditionnelles
Pour- centage	Nombre	Pour- centage	Nombre	Pour- centage	Nombre	Pour- centage	Nombre	
- 31 mars	1er janv. –	- 31 déc.	1 <sup>er</sup> oct. –	.30 sept.	- 1iui <sup>19</sup> 1	niuį 0£	1er avr. –	

<sup>\*</sup>Services privés, publics et autres,

### SURVEILLANCE EN MOIS-HOMME

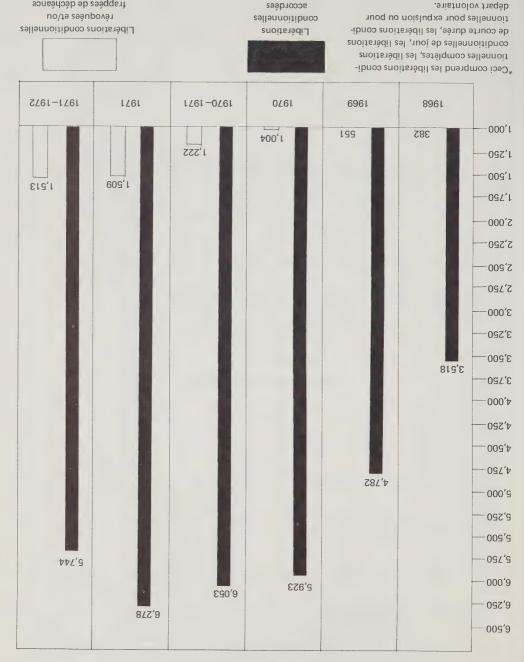
(alivio aanna) 1791 á eaer

001	Z9†'69	100	219'79	001	₽6,651	JATOT
43	52,586	67	969'97	9.17	52'036	*səɔnəgA
29	33,866	ιg	120,82	4.88	12,612	Service national des libérations conditionnelles
Pour- centage	Nombre	Pour- centage	Nombre	Pour- centage	Nombre	
ı	1261		.61	69	161	

<sup>\*</sup>Services privés, publics et autres.

### LIBÉRATIONS CONDITIONNELLES RÉVOQUÉES ET/OU FRAPPÉES DE DÉCHÉANCE LIBERATIONS CONDITIONNELLES DE TOUT GENRE ACCORDÉES\*

Exercices financiers 1970-1972 f 76f -886f səliviə səənnA



frappées de déchéance

que 218 ont vu leur sentence maintenue. L'année dernière, le nombre de décisions rendues par la Commission a encore augmenté, soit 476 décisions favorables contre 291 défavorables.

### Le personnel

En octobre, M. Jean-Paul Gilbert a été nommé membre de la Commission; il remplace M. William Outerbridge qui a démissionné pour accepter un poste de professeur au Centre de criminologie de l'Université d'Ottawa.

M. Gilbert, ex-directeur du Service de la police de Montréal, avait été professeur de criminologie à l'Université de Montréal jusqu'à sa nomination au sein de la Commission.

En vertu du programme de bourses du ministère en matière correctionnelle, la Commission a engagé trois nouveaux diplômés en cette discipline. De plus, au cours de l'été, elle s'est assuré les services de 56 étudiants qui s'intéressent à une carrière dans ce domaine. Par ailleurs, 11 fonctionnaires de la Commission étaient en congé spécial en vue de se perfectionner et d'obtenir des diplômes d'études supérieures.

NOMBRE DE PERSONNES SOUS SURVEILLANCE OBLIGATOIRE DU 1et janviet au 31 mars 1972\*

JATOT	193	100
Agences	92	68
Service national des libérations sellannoitibnos	ZII	19
	Nombre	Pourcentage

<sup>\*</sup>Le programme de surveillance obligatoire, en ce qui a trait à la période de remise de peine, n'a êté applique intégralement que vers la fin de 1971.

En mai, le Comité permanent du Sénat sur les affaires juridiques et constitutionnelles a entrepris l'étude du fonctionnement et de l'application de la Loi sur le casier judiciaire. Quelques mois après, certains députés ont demandé une révision de cette loi, en vue d'accroître le caractère confidentiel des enquêtes menées par la G.R.C. et de faire en sorte que l'octroi du pardon comporte aussi l'annulation du casier judiciaire. À la fin de cette même année, le Comité semblait disposé à poursuivre l'étude de cette loi, tout en continuant l'examen du régime de libération conditionnelle qui avait débuté en octobre.

### Etude de la libération conditionnelle par le Sénat

En octobre 1971, le Sénat a adopté une motion visant à étudier tous les aspects du régime de libération conditionnelle et à faire rapport à ce sujet. Le Comité permanent du Sénat sur les affaires juridiques et constitutionnelles s'est mis à l'oeuvre en décembre, et il poursuivait encore son étude à la fin de l'année financière. Cette étude a pour but de faire des propositions en vue de mettre au point le meilleur régime possible de libération conditionnelle, les modifications possibles à apporter aux lois, les compris les principes de la libération conditionnelle, les modifications possibles à apporter aux lois, les reponsabilités relatives à la libération conditionnelle, les modalités de fonctionnement, les relations avec les autres organismes, et la participation communautaire. Le Comité a invité un certain nombre d'organismes et de personnes organismes, et la participation communautaire. Le Comité a invité un certain nombre d'organismes cet de personnes du s'intéressent au régime de libération conditionnelle à présenter des mémoires; organismes correctionnels fédéraux, ministres de la Justice et procureurs généraux des provinces, associations de chefs de police, agences portpénale, détenus, ex-délinquants et libérés conditionnels.

Le Comité a été chargé également d'étudier les changements qui sont survenus dans le domaine correctionnel, depuis la création de la Commission, en 1959, et depuis la parution, en 1969, du rapport du Comité canadien de la réforme pénale et correctionnelle qui comprend certaines recommandations relatives à la libération conditionnelle. Le régime pénal est maintenant mieux adapté au principe de la réadaptation sociale au moyen de la libération conditionnelle, et le public participe davantage à la réhabilitation des détenus. Le Comité doit aussi examiner la possibilité de mieux intégrer le Service des libérations conditionnelles et le Service des pénitenciers.

Pour compléter cette étude du Sénat sur la libération conditionnelle, le ministère lui-même entreprendra sa propre étude sur la libération conditionnelle et il examinera, entre autres choses, la possibilité de créer des sections régionales de la Commission, de même que la participation accrue des tribunaux, des organismes de mise en application de la loi et des agences de développement social. Ces deux études, celle du Sénat et celle du ministère, devraient contribuer à la mise au point d'un régime plus efficace et devraient stimuler le public à participer davantage au processus de la réhabilitation.

### Juridiction supplémentaire

En vertu de la loi qui la régit, la Commission peut révoquer ou suspendre toute condamnation à la peine du fouet, après avoir reçu une demande à cet effet. Elle communique alors avec le médecin de l'institution, avec le psychiatre, le psychologue et le personnel de l'institution. Un agent des libérations conditionnelles accorde une entrevue à l'auteur de la demande, et la Commission étudie les rapports des juges et des agents de police.

Au cours des cinq dernières années, le nombre de demandes a diminué d'une année à l'autre et, selon la Commission, cette situation reflète sans doute le genre de sentences imposées par les juges, en ce moment, et l'opinion publique en général. Par ailleurs, à la fin de cette année financière, la Chambre des communes étudiait des amendements aux articles du code criminel qui ont trait à la peine du fouet.

En 1967, la Commission a accepté 12 appels relatifs à la peine du fouet et en a rejeté 7. En 1968, elle avait agréé 8 appels et en avait rejeté 2. En 1969, elle a révoqué 4 condamnations mais a rejeté 2 appels, tandis qu'en 1970, 2 appels ont été acceptés. En 1971, cependant, aucune décision, favorable ou non, n'a été rendue.

La Commission est aussi habilitée à révoquer ou à suspendre toute ordonnance émise en vertu du code criminel et interdisant à une personne de conduire un véhicule à moteur.

Elle prend d'ailleurs de plus en plus de décisions à ce sujet. Ainsi, en 1969-1970, elle a agréé 205 demandes et en a rejeté 216; en 1970-1971, 372 personnes ont recouvré leur droit de conduire un véhicule à moteur, tandis

communauté participe davantage à la réhabilitation des délinquants. Au cours de l'année, des citoyens ont été invités à faire partie des agences privées de façon à ce que la

### iolqm3

il en résulte pour le contribuable une réduction de ses impôts. lorsque la famille du libéré conditionnel n'a pas besoin de faire appel au bien-être social afin d'assurer sa subsistance, à leur réhabilitation. De plus, le travail procure à la communauté des biens, des services et le fruit des impôts, et, possible après sa libération. Les libérés conditionnels qui ont un emploi ont le respect d'eux-mêmes, ce qui contribue réhabilitation et sur l'urgence qu'il γ a pour le libéré conditionnel de se trouver un emploi permanent le plus tôt La Commission a continué d'attirer l'attention sur l'importance que l'emploi joue en matière de

leur charge. D'après ces statistiques, les libérés conditionnels auraient gagné presque \$857,000 en juin 1971. de \$321 — il était de \$412, si l'on tient compte de ceux qui suivaient des cours — et ils avaient 2,279 personnes à dans une école de métiers. Le revenu mensuel moyen des 2,621 hommes et 42 femmes sur qui l'enquête a porté était pour cent, soit 445, étaient sans emploi, et cinq pour cent, soit 140, suivaient des cours dans une école publique ou qui étaient directement sous sa surveillance. Soixante-dix-huit pour cent, soit 1,998, avaient des emplois, dix-sept En juin 1971, la Commission a fait une étude de la situation de l'emploi pour les 2,663 libérés conditionnels

qu'ils étaient en mesure d'évaluer leurs véritables capacités. du travail. Ces séances leur ont permis de se rendre compte qu'ils n'étaient pas les seuls à souffrir du chômage, et partie d'un groupe qui se composait de chômeurs sans casier judiciaire, mais éprouvant aussi de la difficulté à trouver ceux qui n'ont pas suffisamment de travail à trouver un meilleur emploi. Les libérés conditionnels pouvaient faire grâce à un programme original de recherche d'emploi. Une série de séances ont été tenues pour aider les chômeurs et à Hamilton (Ontario), sous la tutelle du Centre de main-d'oeuvre du Canada, vise à aider les libérés conditionnels question plus haut, en vue d'aider le libéré conditionnel à trouver un emploi et à le conserver. Un autre projet, réalisé La Commission participe à de nombreux projets, y compris le projet COPE, de Windsor, dont il a été

### Les pardons

3 demandes de pardons absolus et 6 demandes de rémission d'amendes, de peines ou de déchéances. absolus et 16 rémissions d'amendes, de peines ou de déchéances, mais elle a rejeté 10 demandes de pardons ordinaires, Couronne; dans ce cas-là, le casier judiciaire est annulé. La Commission a accordé 20 pardons ordinaires, 7 pardons judiciaire. Par contre, le pardon absolu est accordé à une personne d'abord déclarée coupable, puis innocentée par la déchéances ou de peines. Le pardon ordinaire consiste en la rémission d'un acte criminel, sans annulation du casier demande. Dans la plupart des cas, il s'agit de pardons ordinaires, de pardons absolus, de la rémission d'amendes, de la question des pardons, en vertu de la prérogative royale de clémence et lorsque le Solliciteur général le lui Aux termes de la Loi sur la libération conditionnelle de détenus, la Commission doit en outre s'occuper de

pardon; les recommandations de pardon sont ensuite transmises au gouverneur en conseil par le Solliciteur général. du casier judiciaire. En vertu de cette loi, la Commission est expressément chargée de mener les enquêtes relatives au judiciaire peut aider l'ancien délinquant, qui est devenu un citoyen respectueux de la loi, en éliminant le désavantage lel du'il a été souligné dans le rapport annuel précédent, le pardon octroyé en vertu de la Loi sur le casier

étudier 1,117 demandes et à faire les enquêtes qui s'y rapportent. l'exercice 1971-1972, la Commission a reçu 1,085 nouvelles demandes, et à la fin de cet exercice, il restait encore à d'environ 660 demandes; à la fin de cette même année, toutes les enquêtes n'étaient pas terminées. Au cours de Depuis la mise en vigueur de cette loi, soit de juin 1970 à la fin de mars 1971, la Commission a été saisie

q, spréger les enquêtes. Commission a réussi à obtenir des ressources plus considérables et elle a établi de nouvelles façons de procéder en vue Commission; en dernier lieu, ces documents sont étudiés par le Ministre et par le gouverneur en conseil. La personne qui a fait la demande. Le personnel rédige ensuite des rapports, qui sont examinés par les membres de la enquête. Une enquête est menée par le personnel de la Commission et une autre par la G.R.C., sur le caractère de la Entre la réception d'une demande et son approbation par le gouverneur en conseil, la Commission fait

Au cours de l'annee, la Commission a octroyé 404 pardons et en a refusé 14.

La Commission a également participé à un autre type de relations communautaires mais, cette fois, à Windsor, en milieu plus urbain, où non seulement les membres de la communauté participent au processus de réhabilitation mais où, de plus en plus, les libérés conditionnels eux-mêmes sont impliqués.

Treize libérés conditionnels ont décidé de tenir régulièrement des réunions afin de discuter des problèmes d'emploi et d'autres questions. Ces réunions ont donné deux résultats immédiats. Il y eut, d'abord, l'établissement d'un dialogue entre les libérés conditionnels, la presse et le public, par l'entremise des journaux, de la radio et de la télèvision. En second lieu, les libérés conditionnels ont établi, avec l'aide de la communauté, un petit atelier de réparation d'appareils ménagers qui leur assurera des emplois et l'apprentissage de ce métier.

Les libérés conditionnels de Windsor ont participé également à un projet subventionné par le Programme d'initiatives locales.

Un Comité formé de travailleurs sociaux et d'hommes d'affaires de l'endroit, connu sous le nom de Comité d'orientation et de préparation à l'emploi (COPE), a cherché à resocialiser les libérés conditionnels et à leur apprendre un métier. Quant à la subvention obtenue dans le cadre du Programme d'initiatives locales, chaque libéré conditionnel ou ex-délinquant était payé au taux du salaire minimal pour suivre un cours de quatre semaines, à raison de 6 jours par semaine. Le projet, qui prend fin le 31 mai, s'est avéré une très grande réussite en enseignant aux anciens délinquants à avoir confiance en eux-mêmes, en leur apprenant un métier, en les sidant à garder un emploi et anciens délinquants à avoir confiance en eux-mêmes, en leur apprenant un métier, en les sidant à garder un emploi et à établir des relations personnelles durables. La Commission fait actuellement une étude sur les moyens de à établir des relations personnelles durables. La Commission fait actuellement une étude sur les moyens de

A Chicoutimi, le Service des libérations conditionnelles a participé à une autre forme d'activités communautaires. En raison de la distance qui sépare le district de plus grands centres urbains et de leurs ressources, il était évident que les ex-détenus de Chicoutimi faisaient l'objet d'un traitement bien différent de celui que d'autres reçoivent ailleurs. La communauté a remarqué, par exemple, qu'un délinquant pouvait avoir affaire à plusieurs organismes sociaux dont les activités ne sont pas coordonnées. En outre, certains services sociaux disponibles dans de plus grands centres urbains ne l'étaient pas dans la région. C'est pourquoi le Comité pour la réadaptation des détenus à la été formé en vue d'assurer la coordination des ressources disponibles dans la région et de contribuer à la réhabilitation des probationnaires et des libérés conditionnels.

En plus du Service national des libérations conditionnelles, le Service de probation des adultes du Québec, la prison de Chicoutimi, les ministères québécois de l'Éducation et des Affaires sociales, les Centres de main-d'oeuvre du Canada et du Québec, et d'autres agences sociales et individus intéressés prennent part aux activités du Comité. Le Service des libérations conditionnelles met ses connaissances et son expérience au service des délinquants et, en retour, recueille auprès de diverses sources d'information des renseignements précieux sur ceux-ci. Étant donné que les citoyens jouent maintenant un rôle plus important dans la réhabilitation des délinquants, le travail accompli par le Comité profite également à la communauté.

A Québec, sur une plus grande échelle, les représentants de district ont été invités à assister à des réunions de la Commission de police du Québec ou, comme on les appelle, des Comités de prévention du crime. Les représentants de district, qui auparavant étaient invités à y parler de la libération conditionnelle, sont maintenant membres des comités.

### Agences privées et Agences provinciales d'assistance postpénale

poursuivre un projet semblable,

La Commission a continué de préconiser une politique de coopération accrue avec les agences privées et avec les Services provinciaux de probation. La politique annoncée l'an dernier vise à diviser le travail à parts égales entre le Service des libérations conditionnelles et les agences.

Aux termes d'accords contractuels, ces agences font des enquêtes communautaires et assurent la surveillance des libérés conditionnels. Au début de l'année, le Service des libérations conditionnelles assurait lui-même la surveillance de 59 pour cent des libérés sur parole et les agences, celle de 40 pour cent d'entre eux. Vers la fin de l'année, le Service des libérations conditionnelles se chargeait de la surveillance de 54 pour cent des cas et les agences, de 46 pour cent.

### Collaboration avec le Service canadien des pénitenciers

Le programme de sélection des détenus, qui a été employé avec succès, depuis 1970, par les agents des libérations conditionnelles d'Edmonton et de Calgary, a été élaboré pour être appliqué conjointement par le Service des libérations conditionnelles et par le Service des pénitenciers, en Saskatchewan, au Manitoba et dans les provinces de libérations conditionnelles appliquent les normes de classification du Service canadien des pénitenciers, avant leur admission dans une institution, à tous les délinquants condamnés à deux ans ou plus d'emprisonnement. En classant dès le début les délinquants dans la catégorie condamnés à deux ans ou plus d'emprisonnement. En classant dès le début les délinquants des détenus sont réduits, le programme de traitement approprié peut être mis à exécution immédiatement par le pénitencier, et les agents du Service des libérations conditionnelles participent ainsi directement à la réhabilitation des délinquants.

Un représentant du Service des libérations conditionnelles a fait partie du Comité de recherches de la région de l'Ouest, formé par le Service canadien des pénitenciers, et a pris une part active à l'élaboration d'un plan en vue du traitement complet des délinquants au sein des institutions fédérales de correction, plan qui serait fondé sur un diagnostic et un traitement adaptés à chaque individu.

### Participation communautaire

La communauté où le libéré conditionnel va vivre après sa libération constitue un aspect essentiel de tout processus de réhabilitation. Même si la Commission assure une bonne surveillance et une bonne orientation des libérés conditionnels, le succès de leur réhabilitation dépend également du degré d'acceptation et de participation dont la communauté saura faire preuve. La Commission constate avec plaisir que la communauté se montre de plus en plus compréhensive à cet égard.

A Prince George, en Colombie-Britannique, par exemple, la communauté a participé activement à la construction d'un dortoir de 30 lits et d'un centre d'activités sociales pour les détenus libérés depuis peu.

En collaboration avec les travailleurs sociaux et les hommes d'affaires de l'endroit, le représentant de district de la Commission a contribué à la création de la Prince George Activator Society, qui a obtenu une subvention dans le cadre du Programme d'initiatives locales et un prêt hypothécaire de la Société centrale d'hypothèques et de logement pour la construction du centre.

Des probationnaires et des libérés conditionnels sans emploi ont été choisis par le Centre de main-d'oeuvre du Canada pour travailler à la construction de cet édifice, qui ouvre ses portes le 31 mai.

Le Centre servira de résidence aux hommes à la recherche d'un emploi, ou aux délinquants libérés de prison depuis peu, pour leur faciliter la transition entre la prison et la vie communautaire. En réalité, le Centre servira de foyer de semi-liberté et l'Activator Society agira à titre d'agence d'assistance postpénale. Le Centre sera dirigé par un travailleur social diplômé, engagé à plein temps.

La participation communautaire à ce projet comprend un groupe important de personnes qui ont donné du temps, des services et des matériaux, et constitue un excellent exemple de ce qui peut être fait dans une communauté.

Une autre forme de participation communautaire a pris naissance, au cours de l'année, dans la région de Sudbury, en Ontario. Dans cette région à population clairsemée, le Service des libérations conditionnelles a mis sur pied un système de surveillance bénévole des libérés conditionnels en vue d'aider les services réguliers de surveillance et d'orientation qui, à certaines périodes de l'année, sont littéralement débordés. Les bénévoles demeurent dans les endroits les plus retirés de la région qui s'étend de Timmins à l'île Manitoulin. Ce sont généralement des gens responsables et intéressés qui vivent dans les mêmes petites communautés que les libérés conditionnels. Bien que les programmes faisant appel à des bénévoles ne constituent pas une innovation et qu'ils ne soient pas toujours couronnés de succès, ce programme s'est avéré une réussite et ce, grâce en grande partie à la sélection qui a été faite, couronnés de surcès, ce programme s'est avéré une réussite et ce, grâce en grande partie à la sélection qui a été faite, à la formation donnée, à l'assistance professionnelle fournie, et aux méthodes de surveillance qui avaient pour but de à l'armétion donnée, à l'assistance professionnelle fournie, et aux méthodes de surveillance qui avaient pour but de

maintenir l'intérêt et la motivation des participants.

Au cours de l'année écoulée, le nombre de libérations conditionnelles révoquées a baissé alors que le nombre de celles qui ont été frappées de déchéance a augmenté. On a compté 352 révocations pour mauvaise conduite ou infraction mineures, et 1,161 déchéances pour la perpétration d'actes criminels, soit une diminution par rapport aux 784 déchéances enregistrées au cours de l'année rapport aux 438 révocations et une augmentation par rapport aux 784 déchéances enregistrées au cours de l'année précédente. Cependant, il se peut que les libérés conditionnels qui, en 1971-1972, ont manqué à leurs engagements, aient êté en libération conditionnelle depuis 3, 5, ou même 10 ans; le nombre de manquements, pendant une année en particulier, ne correspond donc pas au nombre de libérations conditionnelles accordées au cours de cette même année.

### noissimmo3 al 9b anoitibuA

La Commission continue de croire que les détenus qui font une demande de libération conditionnelle ont le droit d'être entendus par ceux qui prennent la décision finale au sujet de cette demande. En pratique, cependant, le temps que nécessitent les déplacements et le nombre de cas obligent encore la Commission à limiter ses audiences aux institutions fédérales. L'impression que laisse l'entrevue, ainsi que le dossier qui donne une idée objective du détenu et de ses relations communautaires, se sont avérés de précieux moyens de déterminer si un détenu devrait ou non obtenir une libération conditionnelle.

### Séances d'information de groupe

Avant qu'un délinquant ne soit jugé admissible à la libération conditionnelle par la Commission, l'étude de son cas exige de nombreuses heures de travail, y compris une enquête communautaire et des entrevues avec le détenu lui-même. La tenue de séances d'information de groupe est une des méthodes auxquelles le personnel régional de la Commission a maintenant recours. La séance d'information a lieu entre la première entrevue individuelle et la révision du cas par la Commission.

A l'institution fédérale de Springhill, une semaine avant que n'aient lieu les auditions de la Commission, environ 15 détenus assistent ensemble à une séance d'information. La séance d'information a pour but de répèter au besoin certaines explications, de répondre à des questions qui ont été soulevées depuis la première entrevue, et de dissiper les inquiétudes des détenus avant qu'ils ne se présentent devant la Commission. Cette séance permet dissiper les inquiétudes des détenus qui ils pourraient se faire des auditions de la Commission à la suite de dégelement de réfuter les fausses interprétations qu'ils pourraient se faire des auditions de la Commission à la suite de détenus qui, ayant été pris en défaut alors qu'ils bénéficiaient d'une libération conditionnelle, sont retournés en prison. Non seulement, grâce à cette séance, le détenu se fair-il une idée plus juste de ce qu'est la libération conditionnelle et de ce qu'on attend de lui, mais encore y trouve-t-il réponse à beaucoup de questions qu'il faudrait conditionnelle et de ce qu'on attend de lui, mais encore y trouve-t-il réponse à beaucoup de questions qu'il faudrait autrement considérer lors de son audition, ce qui permet au détenu et aux membres de la Commission de disposer de subtrement considérer lors de son audition, ce qui permet au détenu et aux membres de la Commission de disposer de plus de temps pour discuter de façon fructueuse lors de l'audience.

Au Centre correctionnel de Guelph, institution provinciale, il existe deux types de séances d'information. Les premières, qui ont lieu toutes les semaines, s'adressent à tous les nouveaux délinquants arrivés récemment à l'institution. Au cours de ces séances, on les renseigne sur les conditions fondamentales de la libération conditionnelle et sur le moment où ils peuvent faire une demande, tout en discutant des problèmes immédiats qui peuvent se poser.

Les séances d'information du deuxième type revêtent un caractère plus thérapeutique et s'échelonnent sur une période de huit semaines avant que le détenu ne soit admissible à la libération sur parole. Une fois par semaine, un groupe de 8 à 10 détenus rencontre un agent des libérations conditionnelles et un travailleur social de l'institution en vue de créer entre eux de bonnes relations et de discuter des problèmes auxquels le détenu aura à faire face pendant sa libération conditionnelle.

Au cours des premières séances, l'agent des libérations conditionnelles et le travailleur social donnent des renseignements essentiels sur des questions telles que les conditions de la libération conditionnelle et l'emploi. Les dernières séances d'information sont généralement orientées vers un processus de réadaptation entre les ces séances aient donné d'excellents résultats, et la Commission a l'intention d'établir une comparaion entre les libérés conditionnels qui ont assisté aux séances d'information et ceux qui n'y ont pas assisté afin de découvrir l'apport des séances à la réhabilitation.

### LA COMMISSION NATIONALE DES LIBÈRATIONS CONDITIONNELLES

Vers la fin de sa douzième année d'existence, la Commission s'est trouvée en pleine évolution. L'expérience acquise au cours des années lui a permis d'apporter certains changements au niveau des méthodes; d'autres changements reflétaient les attitudes de la société à l'égard du système de corrections.

Grâce à l'amélioration des méthodes de traitement dans la communauté et dans les pénitenciers, la Commission a modifié ses propres méthodes pour profiter de ces progrès. En même temps que cette adaptation se faisait, le public devenait de plus en plus conscient — bien qu'il ne le soit pas encore suffisament — des besoins du système de corrections. La Commission croit que ces facteurs contribueront grandement à rendre son programme de réhabilitation encore plus efficace.

Une plus grande coopération entre la Commission et le Service canadien des pénitenciers, qui est l'organisme jumeau au sein du ministère, la participation accrue de divers groupes communautaires au processus de réhabilitation, et l'étude du régime de libération conditionnelle entreprise par le Sénat dans le but de proposer l'élaboration du système le plus efficace possible, voilà autant de manifestations des changements susmentionnés.

### Libérations conditionnelles accordées

Bien qu'elle soit toujours convaincue que la libération conditionnelle représente un des meilleurs moyens de réhabiliter le délinquant, la Commission nationale des libérations conditionnelles a accordé, en 1971-1972, moins de libérations conditionnelles complètes qu'au cours de l'année précédente. Cette diminution est attribuable, en partie, au fait que le nombre optimal de libérations conditionnelles complètes qui pouvaient être accordées en un an avait été atteint; elle est, en partie également, une conséquence directe de l'entrée en vigueur des programmes de libérations conditionnelles de jour et de surveillance obligatoire, et du programme d'absences temporaires mis en oeuvre par le Service canadien des pénitenciers, programmes qui contribuent tous à réduire le nombre de libérations conditionnelles complètes.

Au cours de l'année financière, la Commission a accordé 5,744 libérations conditionnelles de tout genre, dont 2,351 à des détenus incarcérés dans des institutions fédérales et 3,393 à des détenus incarcérés dans des institutions provinciales. Ce nombre représente une légère diminution par rapport à 1970-1971, alors que la Commission avait accordé 6,053 libérations conditionnelles de tout genre, dont 2,825 à des détenus incarcérés dans des institutions fédérales et 3,228 à des détenus incarcérés dans des institutions provinciales.

Des 9,679 détenus fédéraux et provinciaux dont le cas, en 1971-1972, pouvait être étudié en vue de la libération conditionnelle. En 1970-1971, 9,713 détenus étaient admissibles à la libération conditionnelle, et 6,053, ou 68 pour cent, l'avaient obtenue.

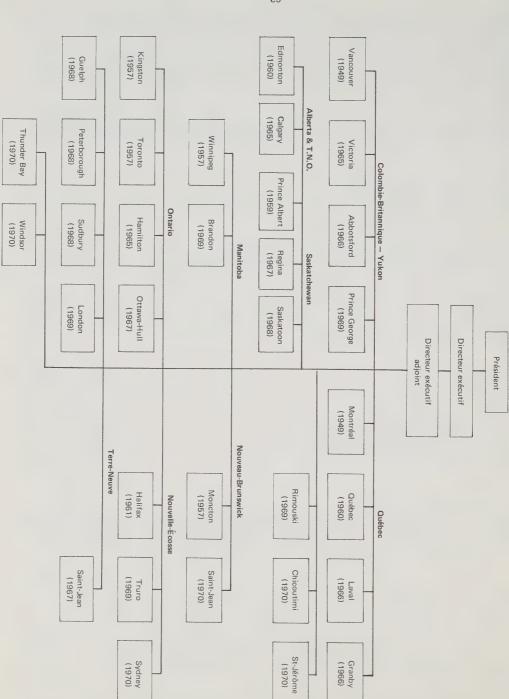
Presque la moitié des 9,679 détenus admissibles à la libération conditionnelle, soit 4,819, purgeaient leur sentence dans des institutions fédérales. De ce nombre, 527 ne firent pas de demande de libération conditionnelle, mais leurs cas firent l'objet d'une révision automatique. Les 4,292 autres détenus fédéraux en question firent une demande et, de ce nombre, 2,351, soit 55 pour cent, virent leur demande acceptée.

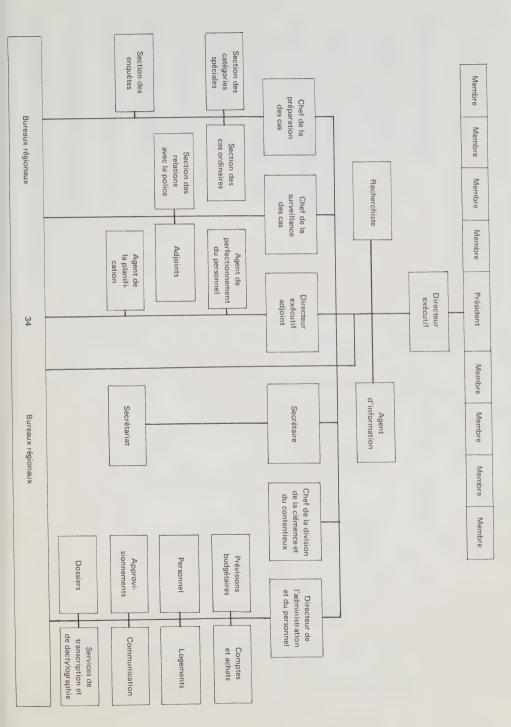
En ce qui concerne les pénitenciers provinciaux où les cas ne sont pas révisés à moins qu'on ne reçoive des demandes, 4,870 détenus ont fait une demande de libération conditionnelle et 70 pour cent des demandes, soit 3,393, furent acceptées.

En 1971-1972, un plus grand nombre de détenus ont bénéficié d'une libération conditionnelle de jour, qui est accordée pour une durée de quinze jours ou plus à des fins spéciales de réhabilitation. La Commission a accordé 1,186 libérations conditionnelles de jour, soit une augmentation de 812 par rapport à l'année précédente.

En vertu du programme de surveillance obligatoire qui n'a été appliqué intégralement que vers la fin de 1971, 254 détenus furent libérés pour purger le reste de leur sentence en se soumettant à un système de surveillance et d'orientation. De ce groupe, on a compté 5 révocations et 16 déchéances.

## SERVICE DES LIBÉRATIONS CONDITIONNELLES — ORGANISATION RÉGIONALE



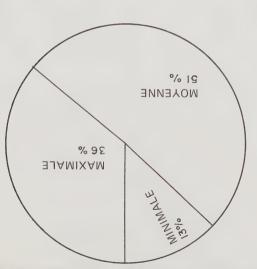


# COMMISSION NATIONALE DES LIBÉRATIONS CONDITIONNELLES - ORGANISATION

### CHAPITRE 4

La Commission nationale des libérations conditionnelles

### RÉPARTITION DE LA POPULATION SELON LE DEGRÉ DE SÉCURITÉ



72	12	02	69	89	29	99	9	t9	29	2961	
											99
											99
											29
											89
											69
											02
											12
											72
											22
											42
											94
											92
											22
											87
										INES	ATN30
						276	1 - 39	61		E EN	NOMBR

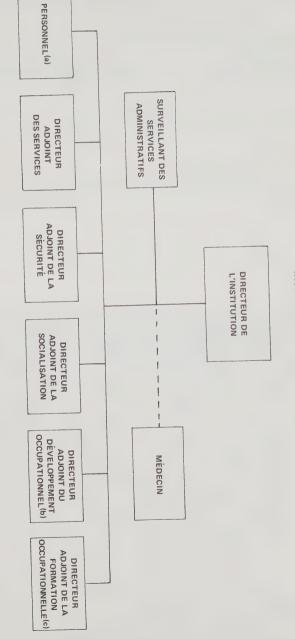
### POPULATION DES INSTITUTIONS (fin de l'année financière 1971-1972)

noitutitanl

			967	STGE asem EE us aunatèb uo ainga A STGE asem EE us aingan no M
			t-89 7	ATOT
				Évadés non repris au 31 mars 1971 Évasions durant l'année 1971-1972
6 <i>LL</i> ′ <i>L</i>				
108	EEWWES:			ÉVASIONS
179,7	HOWWES:	- JATOT		
τl				CENTRE WEST GEORGIA
172				nistnuoM
<b>L</b> 9				sisseeA
337				IUDSTAM
136				WILLIAM HEAD
179				COLOMBIE-BRITANNIQUE
LL			O BUNDANTRE DE C	СЕИТВЕ СОВВЕСТІОИИЕ СОМІ
389				CENTRE CORRECTIONNEL COMI
72				Annexe agricole
188				SASKATCHEWAN
91				Annexe agricole
08				
432				,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,
٩Į				CENTRE MONTGOMERY
108				PRISON DES FEMMES
306				WARKWORTH
23				FEAVER CROSSING
27				Slooirge exennA
7 <b>5</b> ₽				COLLINS BAY
98				Annexe agricole
428				JOYCEVILLE
328				MILLHAVEN
240				KINGSTON
91				CENTRE SAINT-HUBERT
08			NEXE DE TRAVAII	ARCHAMBAULT SAINTE-ANNE-DES-PLAINES – AN
t0t				ARCHAMBAULT
08			N	COWANSVILLEOBRECTIO
362				COWANSVILLE
359				LECLERCCECLERCCECLERC
19t				Inst. à séc. min. Laval
295				SAINT-VINCENT-DE-PAUL
274				SPRINGHILL
50				Anna Anna a signicola signi
99 268				
302				

### SERVICE CANADIEN DES PÉNITENCIERS

### INSTITUTIONS



### NOTES:

- (a) Dans les régions de l'Atlantique et des Prairies seulement.
- (b)Centre fédéral de formation, Collin's Bay et Drumheller seulement.
- (c) Institutions à sécurité maximale et moyenne autres que celles qui sont indiquées dans (b).

Les détenus confectionnent eux-mêmes leurs nouveaux vêtements de travail, et les ateliers en fabriqueront probablement assez pour tous les détenus dès septembre 1972. On a dû fermer l'atelier de confection de chemises de Prison des femmes en raison du manque d'intérêt de la part des détenues. Dans les institutions de Collin's Bay et de Drumheller, la participation des détenus aux programmes industriels a diminué par suite de l'introduction de programmes et d'activités de formation plus intéressants; on étudie donc la possibilité d'une certaine réduction des activités industrielles de ces institutions.

### Services médicaux

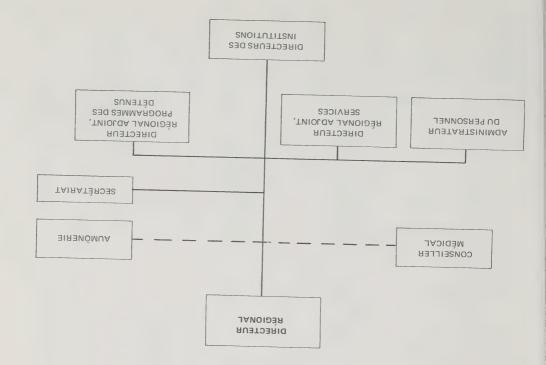
Au cours de l'année, le Comité consultatif de psychiatres consultants nommé par le Solliciteur général en août 1971, a tenu plusieurs réunions, et il présentera son rapport final au Ministre en mai 1972. Par ailleurs, un fait très important, indice de progrès, est survenu cette année: l'aile des femmes de l'institution de Matsqui est devenue le Centre psychiatrique régional de la Colombie-Britannique. On procède actuellement au recrutement du personnel pour ce Centre (qui peut recevoir 138 patients). La qualité des soins psychiatriques aux détenus, en Colombie-Britannique, en sers considérablement améliorée.

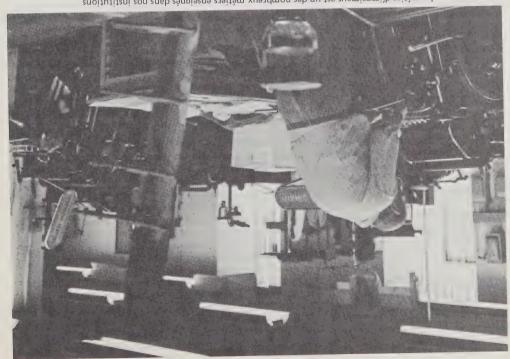
On recrute aussi du personnel supplémentaire pour les centres psychiatriques provisoires des régions du Québec et de l'Ontario, afin d'y assurer de meilleurs services psychiatriques.

Les détenus reçoivent toujours d'excellents soins dentaires; ce service est assuré par un personnel spécialisé, travaillant à plein temps ou à temps partiel. Dans certaines régions, on éprouve encore des difficultés à recruter des dentistes; il importe donc d'apporter plus de souplesse à la conclusion d'accords contractuels.

### SERVICE CANADIEN DES PÉNITENCIERS

### ADMINISTRATION RÉGIONALE





Le métier d'imprimeur est un des nombreux métiers enseignés dans nos institutions

On a composé un catalogue renfermant la description de toutes les tâches accomplies par les détenus. On s'apprête à répartir les occupations en douze catégories, selon les aptitudes requises et les exigences des tâches. Cette classification des occupations servira à établir un système équitable de rémunération des détenus, à base horaire, hebdomadaire ou autre.

L'université York a fait deux sondages dans la région de Toronto pour le Service canadien des pénitenciers. Le premier portait sur l'attitude de l'industrie privée envers les industries des pénitenciers, tandis que le second avait trait aux obstacles à l'embauchage des ex-détenus. A la fin de l'année, nous avions reçu les résultats de ces deux études, et nous procédions à leur évaluation.

On a entrepris deux études en vue de déterminer la méthode la plus pratique de réorganiser la direction des industries à l'Administration régionale. A la fin de l'année, la réorganisation était terminée au niveau régional, et l'étude sur l'Administration centrale était passablement avancée.

La valeur commerciale des articles fabriqués dans les atèliers des pénitenciers a atteint environ quatre millions de dollars; la formation et l'embauche pratiques y ont été fournies à environ 20% des détenus.

Plusieurs institutions ont introduit des procédés de fabrication en série, et on a accordé plus d'importance à la rentabilité des activités industrielles de chaque institution.

On a amélioré le système de notation de la compérence acquise par les détenus dans leur travail aux ateliers industriels, tout en leur offrant plus d'occasions d'occuper des postes d'inspecteurs des produits ou d'adjoints au contrôle de la production. Les comités consultatifs de sécurité industrielle, qui sont composés d'agents et de détenus, ont accru par leur travail la sécurité dans les ateliers.

### Environnement

Nous avons accordé une attention particulière aux problèmes de l'assainissement en prenant les mesures suivantes: mise sur pied d'un inventaire des polluants de l'air; adoption, dans deux autres établissements électriques importants, de combustibles plus propres; changements importants apportés aux systèmes de traitement des eaux usées; discussions avec les directeurs des institutions et les autorités régionales sur l'assainissement de l'environnement.

### Services agricoles

Le programme agricole a pourvu à la formation des détenus au moyen de divers projets, et il a satisfait dans une grande proportion les besoins alimentaires des institutions. Les responsables des Services agricoles ont donné des cours abrégés sur les rudiments et la pratique élémentaire de gestion du bétail, les pratiques relatives aux récoltes et aux serres, la transformation des produits laitiers et de la viande, la conserverie, l'exploitation et l'entretien du matériel. Ces cours ont eu pour résultat une meilleure compréhension des travaux de chaque jour.

On a estimé à \$1,355,664 le prix de gros des denrées et des produits de la conserverie. Le total des frais d'exploitation, d'entretien du matériel, des fournitures et des achats de nouveau matériel s'est élevé à \$587,348. Les salaires ont été de \$639,175.

En dépit de l'incendie qui a détruit les étables de deux institutions, et même durant leur reconstruction qui, tout l'hiver, rendait difficile l'hébergement des troupeaux, la production a été maintenue à un niveau élevé.

### Industries

Au cours de l'année, on a mis en oeuvre un programme à long terme en vue de l'exploitation des industries des pénitenciers sur une véritable base industrielle. Actuellement, on réorganise les ateliers industriels des institutions de façon à les exploiter à un rythme de production très rapide et sur une plus vaste échelle, tout comme dans les entreprises industrielles à l'extérieur de l'institution. On veut par là sider les détenus à acquérir des aptitudes et des habitudes de travail qui leur permettront de trouver un emploi dans l'industrie après leur libération.

On s'est rendu compte qu'à cette fin le Service des pénitenciers devait améliorer sa mise en marché de façon à assurer à ses ateliers une série ininterrompue de commandes à long terme. Cette année, on a d'abord fait un sondage et une analyse des produits achetés par les ministères et les organismes du gouvernement; on a aussi fait des démarches pour demander au gouvernement fédéral d'acheter un faible pourcentage des articles mais régulièrement.

Grâce à la collaboration et à l'appui des ministères et des organismes gouvernementaux, les ateliers des pénitenciers fabriquent maintenant des articles d'ameublement pour les bureaux des Postes canadiennes et pour les vivoirs des bateaux du ministère de la Défense nationale. Ils font aussi des meubles de bureaux et d'autres articles d'ameublement destinés à la Chambre des communes, ainsi que certains articles spécialisés qui ne sont pas fabriqués ailleurs. Relevons, parmi ces derniers, les appareils destinés aux aveugles et aux autres handicapés, et des appareils servant à vérifier si les portes des édifices publics satisfont aux normes relatives à la pression d'ouverture (20 lb) prescrite dans le code national de la construction.

A l'institution Archambault, on a mis au point et fabriqué un nouveau produit. Les Postes canadiennes avaient proposé de réparer les sacs postaux en y appliquant des pièces de toile vulcanisée au lieu de les raccommoder. Trois surveillants d'ateliers ont donc procédé à la mise au point et à la fabrication d'un prototype de machine à vulcaniser. Une fois le prototype approuvé par l'Association canadienne des normes, les ateliers de l'institution ont fabrique. A0 autres machines destinées aux six ateliers de réparation de sacs postaux du Canada. On songe à octroyer une prime de la Fonction publique aux trois fonctionnaires qui ont ainsi fait preuve de beaucoup d'initiative, d'ingéniosité et d'habileté technique.

En vue de l'application de ce nouveau programme industriel, on a élaboré deux projets pilotes qui faciliteront la réorganisation des activités industrielles de toutes les institutions. Le premier, dans le domaine de réparation et de la remise à neuf des automobiles, a été inauguré à l'institution Leclerc; le second, une fabrique de meubles modernes de métal, sera probablement réalisé à l'institution de Joyceville en 1972-1973. On a aussi ébauché des projets en vue de l'application de ce nouveau programme industriel dans d'autres institutions.

l'embauchage de contremaîtres du service de nettoyage, qui connaissent les méthodes et les produits propres au nettoyage et qui peuvent montrer aux détenus à bien entretenir les édifices.

Les détenus ont porté de nouveaux vêtements lorsqu'ils ont participé aux programmes récréatifs et éducatifs, aux programmes de visites et à d'autres activités sociales auxquelles des citoyens prenaient part. De plus, les détenus pourront désormais acheter à leur magasin des chandails de sport de couleurs. En 1971, nous avons décidé de remplacer les vêtements de travail actuels par des chemises et des pantalons vert pruche en coton introissable; nous commencerons à distribuer les nouveaux vêtements au cours de l'exercice financier 1972-1973. De façon que les détenus puissent laver sur place leurs vêtements de loisir, des laveuses et des sécheuses ont été installées dans les unités résidentielles. Le volume de dégraissage à sec effectué dans l'ensemble des institutions a presque atteint 4 millions de livres.

Pendant la dernière année, nous avons servi 10 millions de repas aux détenus, aux agents et aux visiteurs. Dans nos 40 cuisines, nous avons apporté bon nombre d'améliorations à la préparation et à la présentation de la nourriture. En effet, nous avons, à titre d'essai, offert un choix de plusieurs aliments aux détenus et aux agents, et nous avons constaté qu'il était ainsi possible de réduire sensiblement la perte de nourriture.

### Travaux et génie d'entretien

Même s'il γ a eu une augmentation globale d'environ 9% des coûts des biens et des services affectés aux travaux et génie d'entretien, pour les trois dernières années, le coût au pied carré a subi une baisse de 8%. Le génie d'entretien et l'entretien préventif s'étendent à d'autres secteurs lorsque la chose est possible du point de vue pratique et économique. Nous avons réalisé des progrès en ce qui concerne la restructuration et la réunion de fonctions administratives touchant les activités des services, progrès qui se traduiront par d'éventuelles économies sur le plan de l'utilisation de la main-d'oeuvre. On s'attend à ce que toutes les institutions fonctionnent selon la nouvelle organisation d'ici un an.

Nous donnons actuellement suite aux recommandations d'une étude du Commissaire fédéral des incendies sur la protection contre les incendies, améliorant ainsi sans cesse l'efficacité des services. Plusieurs installations de matériel neuf sont terminées et tous les chefs des services d'incendie ont suivi des cours de recyclage. Pour la première fois, nous avons pu aussi faire suivre ces cours spécialisés aux surveillants du personnel de correction et aux préposés à la formation du personnel. La valeur des programmes de prévention des incendies de nos institutions est de plus en plus reconnue sur le plan national et international.

Les agents de sécurité et les préposés à la formation du personnel ont suivi de nombreux cours réguliers de prévention des accidents. Les Collèges du personnel ont acheté le nouveau film du ministère fédéral du Travail sur les enquêtes en matière d'accidents intitulé "l'Imprévu". Quelques préposés ont été entraînés à la projection de ce film qui servira à la formation du personnel. Un programme de formation en matière de prévention des incendies et de sécurité fut mis sur pied à l'échelle des institutions et dans les Collèges du personnel, et un programme de cours détaillé fut établi.

On a enregistré une augmentation marquée dans les déplacements pour les régions des Provinces de l'Atlantique (43,000 milles) et de l'Ontario (212,000). La distance totale parcourue fut de 2,660,000 milles. On a institué, pendant l'année, des cours de conduite préventive dont 456 conducteurs ont bénéficié. Au cours de la même période, on a compté 27 accidents impliquant 44 véhicules à moteur.

Le ministère des Communications a fait une étude des installations de télécommunications dans les institutions. Son rapport insiste sur l'importance et l'utilisation des systèmes et sur la nécessité de dispenser un plus grand nombre de cours pour en expliquer le fonctionnement et l'entretien. Nous entreprenons une étude minutieuse de nous systèmes de télécommunications en vue de les améliorer.

Afin de répondre à une demande croissante, nous avons étendu l'usage des postes de radio portatifs dans les institutions. Nous avons entrepris d'améliorer le service de téléphones publics, après nous être rendu compte que certaines normes de sécurité ne s'appliquaient plus; nous avons commencé à installer un service semi-automatique dans les principales institutions.

Dix-neuf électriciens préposés à l'entretien des institutions ont suivi un cours de recyclage de deux semaines au Collège du personnel de correction, à Laval (Québec) et chez un fournisseur de matériel de télécommunications.

cours suivants: Administration du personnel (généralistes), Gestion selon les objectifs, Relations de travail, Initiation à la classification et au traitement, Ordinateurs et principes de l'informatique à l'intention des cadres.

Pendant l'année 1971-1972, 10 agents ont été sélectionnés pour suivre le programme universitaire institué par le Ministère. Ils ont bénéficié d'une indemnité égale à la totalité de leur salaire, en plus des frais de scolarité, affin de suivre divers cours universitaires et postuniversitaires pour y obtenir les diplômes correspondants. Le service de formation à l'extérieur continue à se développer et compte environ 350 agents qui participent aux séminaires, poursuivent leur formation par correspondance ou suivent des cours du soir.

Cette année, on a entrepris d'établir le contenu et le programme du nouveau "Cours d'agents des unités résidentielles" de deux semaines, précédés de la sélection et de la formation des agents de formation, tous diplomés en sciences du comportement. La révision complète de tous les cours dispensés par les Collèges du personnel a aussi commencé pendant l'année, et l'on prévoit la réorganisation de ces Collèges de façon à tenir compte des besoins connatants de formation de tous les employés. Des cours de recyclage pour le personnel de correction ont été partiellement mis sur pied pendant l'année; le premier débutera en septembre 1972.

### Services financiers

Au cours de l'année 1971-1972, de nouveaux progrès ont été enregistrés dans l'application des concepts modernes de gestion financière aux opérations des services correctionnels. La Conférence qui a réuni, en novembre 1971, les agents des finances affectés aux diverses régions et institutions a fourni une excellente occasion de communiquer ces nouveaux concepts aux régions.

D'autres mesures ont été prises pour établir les fonctions comptables dans les régions et pour mettre sur pied une structure régionale et institutionnelle pour les opérations financières, structure basée sur celle de l'administration centrale. Des vérifications financières furent faites dans 12 institutions.

Voici un relevé des dépenses par article courant, pour l'exercice financier 1971-1972:

00:010/010/010	STITE STATE	
85.915,548,67\$	JATOT	
85.484,848,2 17.276,821 17.276,821 18.96,103,825,1 17.246,117,21 18.454,117,21 19.862,887,1 1	(d) Locations (e) Services de réparation et d'entretien (f) Services d'utilité publique, fournitures et approvisionnements (g) Machines, bâtiments et travaux (g) Machines, matériel et ameublement (n) Subventions, contributions et autres paiements virés (11) Toutes autres dépenses	
82.177, 330, 449, 469 12.334, 499 51.798, 11	(1) Traitements et salaires (2) Transports et communications (3) Information (4) Services professionnels et spéciaux	

### Services et approvisionnements

RECEITES

On a accompli d'autres progrès dans la mise au point du système de gestion des inventaires dans les magasins des régions et des institutions. Le matériel d'exploitation et d'entretien conservé dans les ateliers et les sections fut transféré aux magasins centraux et est maintenant gardé par les Sections des approvisionnements et magasins. Ce système a nécessité de nouveaux organigrammes, des descriptions d'emploi et la classification des postes.

\$770,254.73

On a élaboré des plans visant l'exploitation, dans les institutions à sécurité moyenne, de magasins où l'on paie comptant. Ce type d'installations répondra mieux aux besoins des détenus et leur permettra d'assumer plus de responsabilités.

Afin de rester à la page des techniques d'entretien modernes, le personnel des Services d'entretien a assisté à des démonstrations et à des expositions de machines. L'amélioration des Services a aussi été favorisée par

la classification, l'enseignement et l'aumônerie. En outre, 203 étudiants non axés sur des carrières ont été engagés pendant l'été 1971 et sont venus en aide au personnel dans les domaines de la réhabilitation, de l'assistance aux détenus et de l'administration.

Le Comité de révision des effectifs a poursuivi ses visites dans les principales institutions. Au cours du dernier exercice financier, 15 institutions furent visitées par les membres du Comité. Les besoins d'effectifs furent définis et certains changements à apporter en matière de personnel furent recommandés, de façon que les périfenciers puissent être conformes aux nouveaux programmes surtout en ce qui touche les unités résidentielles (qui constituent une modification importante aux institutions à sécurité moyenne de Springhill, en Nouvelle-Écosse, de Constituent une modification importante aux institutions à sécurité moyenne de Springhill, en Nouvelle-Écosse, de Constituent une modification importante aux institutions à sécurité moyenne de Springhill, en Colombie-constituent une modification importante aux institutions à sécurité moyenne de Springhill, en Colombie-constituent une modification importante aux institutions à sécurité moyenne de Springhill, en Colombie-constituent une modification importante aux institutions à sécurité moyenne de Springhill, en Colombie-Ecosse, de Britannique).

Au cours de l'exercice financier 1971-1972, 31 conventions collectives liaient le Conseil du Trésor à l'Alliance de la Fonction publique du Canada, à l'Institut Professionnel de la Fonction publique du Canada et au local 2228 de la Fraternité internationale des électriciens. Ces conventions touchaient quelque 4,762 employés du Service canadien des pénitenciers, dont 148 dans la catégorie administratif et 3,634 dans la catégorie du soutien administratif et 3,634 dans la catégorie de l'exploitation.

A titre de sous-chef, le Commissaire des pénitenciers s'est occupé de 160 griefs en quatrième et dernière instance, dont 78 ont été acceptés et S2 rejetés. Sept griefs furent renvoyés à l'arbitrage et cinq d'entre eux furent traités à la même audition.

La négociation d'une nouvelle convention collective pour le groupe correctionnel, signée le 13 décembre 1971, fut une des réalisations importantes. Un des points saillants de cette convention est qu'elle durera environ trois ans, soit du 13 décembre 1971 au 30 septembre 1974. La convention prévoit un nouveau taux de traitement pour les agents des unités résidentielles.

Le Service canadien des pénitenciers dispose d'un programme complet de formation du personnel, enseigné dans les trois Collèges du personnel de correction situés respectivement dans les régions du Québec, de l'Ontario et de l'Ouest.

Non seulement le programme d'été d'aide aux étudiants est utile au Service de mai à septembre, mais il constitue en outre une source de recrutement d'étudiants diplômés dans plusieurs disciplines. Le Programme de recrutement et de perfectionnement du personnel administratif a aussi profité au Service en ce qu'il lui a permis de recruter et de former des administrateurs en matière de finances et de personnel.

Pendant l'année écoulée, les trois Collèges du personnel de correction ont formé 637 membres de notre candidats): Initiation des agents de correction (68), Agents de correction, niveaux 3-4 (38), Initiation du personnel des métiers (63), Orientation des agents de correction (68), Agents de correction, niveaux 3-4 (38), Initiation du personnel des métiers (63), Orientation des employés préposés aux travaux d'été et aux travaux d'hiver (166), Méthodologie de la formation (84), Principes d'administration (62), Agents supérieurs (14), Formation du personnel des unités résidentielles (34), Conduite préventive (45), Communications écrites (18), Enquêtes sur les accidents et prévention d'accidents (29), Cours du Commissaire fédéral des incendies (16). En outre, d'autres ministères ont utilisé les installations des Collèges du personnel pour y donner leurs propres cours: la Main-d'oeuvre et l'Immigration (71), les Postes (40).

Dix-sept conférences et séminaires se sont tenus, pendant l'année, dans ces Collèges du personnel: séminaires des surveillants, séminaires sur les Commissions d'enquête, conférence des chefs des services d'incendie, conférences des aumôniers, ateliers sur les Commissions d'enquête, conférence des chefs des services d'incendie, conférences des aumôniers, conférence des psychiatres et conférences de la Commission nationale des libérations conditionnelles.

Au cours du dernier exercice financier, 40 employés du Service ont suivi des cours organisés et donnés par la Commission de la Fonction publique du Canada. Ces cours traitaient des sujets suivants: Perfectionnement de la gestion, Perfectionnement du personnel de soutien administratif, L'entreprise publique, Rouages de l'organisation, Initiation à la gestion et à la gestion du matériel. Des membres du personnel ont également été choisis pour suivre les

Au premier avril 1971, l'effectif réel était de 5,025, et au 31 mars 1972, il était de 5,12. Ce dernier chiffre tient compte des résultats de l'important programme de recrutement d'orienteurs, de psychologues et de personnel de correction qui devraient être affectés aux unités résidentielles des institutions à sécurité moyenne de Springhill (Nouvelle-Écosse), de Cowansville (Québec), de Warkworth (Ontario), de Drumheller (Alberta), et de Matsqui (Colombie-Britannique). Ce programme se poursuivra au cours du prochain exercice financier.

Un effectif initial de 55 a été autorisé pour le centre médical qui fera partie du pénitencier de Saint-Vincent-de-Paul. Un projet semblable a aussi été autorisé en vue de la dotation en personnel (134 postes) du centre de réception qui sera construit à Sainte-Anne-des- Plaines, au Québec. Des employés faisant partie de l'effectif total du pénitencier de Saint-Vincent-de-Paul seront affectés à ces centres. Les transferts aux centres médicaux et aux centres de réception seront complétés pendant l'exercice financier de 1972-1973.

Comme pour celle du Québec, nous avons prévu, pour la région de l'Ontario, la construction d'un centre de réception. Une réaffectation du personnel du pénitencier de Kingston sera effectuée au cours de l'exercice financier 1972-1973.

Un projet en vue de la construction d'un centre psychiatrique à Matsqui (C.-B.) a été approuvé au cours de l'hiver 1971-1972. L'effectif initial a été fixé à 140, mais lorsque le centre sera en pleine activité, l'effectif s'élèvera à 186.

Dans son rapport, un groupe d'étude constitué de fonctionnaires du Ministère a recommandé que des changements importants soient apportés à l'organisation du Service canadien des pénitenciers. La réorganisation a consisté en la création de deux grandes directions: celle des Services opérationnels et celle des Programmes des détenus.

Les trois Administrations régionales ont été réorganisées de façon à être toutes dotées d'une structure identique, c'est-à-dire un directeur et deux grandes directions ayant à leur tête le directeur régional adjoint des Programmes des détenus. Chaque direction comptait le personnel nécessaire, non seulement pour que les institutions aient tous les services requis, mais aussi pour que les programmes des détenus soient appropriés.

De nouveaux directeurs ont été nommés aux institutions de Stony Mountain, au Manitoba, de Springhill, en Nouvelle-Écosse, au pénitencier de la Saskatchewan, en Saskatchewan, afin de remplacer ceux qui ont pris leur retraite.

Des administrateurs du personnel furent affectés à la région de l'Atlantique et au pénitencier de la Sakatchewan. Des plans furent élaborés en vue de transférer dans les bureaux régionaux du personnel les dossiers du personnel et les exposés de fonctions qui étaient auparavant conservés à l'Administration centrale, à Ottawa. En rapport avec ce projet, tous les dossiers du personnel seront transférés respectivement à l'Administration régionale du napport avec ce projet, tous les dossiers du personnel seront transférés respectivement à l'Administration régionale du l'Atlantique et des Prairies. Cette décentralisation a déjà été effectuée en Ontario et au Québec. Dans les autres l'égions, les dernières dispositions ont été prises afin que la remise des dossiers du personnel s'effectue au début de 1972.

Des progrès importants ont été accomplis en ce qui concerne la décentralisation des services du personnel au profit des administrations régionales et des institutions situées dans les provinces des Prairies et de l'Atlantique. Des administrateurs du personnel ont été nommés dans la région de l'Atlantique et au pénitencier de la Saskatchewan, et le transfert des services du personnel de l'Administration centrale aux Administrations régionales de l'Ontario et du Ouébec a été effectué. Les dernières dispositions ont été prises en vue de procéder à un transfert complet des services du personnel de l'Administration ont été prises en vue de procéder à un transfert complet des services du personnel de l'Administration centrale à l'Administration régionale de la Colombie-Britannique et aux institutions situées en Alberta, en Saskatchewan, au Manitoba, au Nouveau-Brunswick et en Nouvelle-Écosse, au cours des premiers mois de l'exercice financier 1972-1973.

L'Administration centrale a tenu 85 concours d'avancement, dont 41 à l'échelle nationale, en vue de pourvoir à des postes supérieurs du Service. Pendant l'été 1971, le Service canadien des pénitenciers a engagé dans les différentes institutions du Canada 51 stagiaires se destinant à des carrières dans des domaines tels que la psychologie,

programmes qui donneront les meilleurs résultats, en matière de réhabilitation, pour une catégorie particulière de participation des détenus aux programmes, c'est-à-dire qu'elle sera plus en mesure de déterminer quels sont les

détenus (le cas échéant).

### Sécurité

plans et de programmes destinés à assurer la surveillance des détenus par des moyens autres que physiques. Nous avons mis davantage l'accent sur l'aspect de la sécurité dynamique, ce qui a amené la présentation de

Voici les principales transformations et activités entreprises au cours de l'année dernière:

réorganisée; et au dérenus à une seintiste et au traitement des dérenus à une Administration centrale

contre la menace croissante d'intrusion de l'extérieur; l'élaboration de nouveaux programmes, de satisfaire aux conditions changeantes dans la société et de se prémunir Plans en vue de l'expansion de la Division de la sécurité, et de son personnel de soutien, en vue d'aider à

Adoption de directives sur le recours à la force (à titre d'information pour le personnel des institutions);

Étude en cours sur les faiblesses matérielles des nouvelles institutions à sécurité maximale et certaines

Etude de divers systèmes de sécurité électroniques, ce qui nous a fait concevoir le projet de procéder à recommandations en vue d'apporter des changements et des améliorations à ces institutions;

l'installation d'un circuit fermé de télévision complet dans au moins une institution à sécurité maximale;

pénitenciers; Participation à l'étude des systèmes de télécommunications et de l'équipement du Service canadien des

nouveaux types de munitions dans cette catégorie; Étude de toutes les armes non mortelles ou moins mortelles actuellement sur le marché et adoption de deux

Plan en vue de l'installation, à titre de mesures de sécurité, de dispositifs de triage des visiteurs dans les

Projet en vue d'améliorer le programme de maniement des armes à l'intention du personnel de correction des institutions;

institutions à sécurité maximale;

Définition des besoins en personnel de correction dans les nouvelles et les anciennes institutions;

institutions de ressort fédéral, ou du ressort des Etats ou des comtés. Expérience acquise par suite de nouveaux rapports avec les autorités américaines et de visites dans leurs

Surveillance constante du fonctionnement des institutions grâce à l'étude de rapports publiés par des

commissions d'enquête et d'autres rapports.

### SERVICES OPERATIONNELS

Division soit en pleine activité dès cette année. des directives. La classification et la dotation en personnel ont dejà été entreprises et on s'attend à ce que cette administratifs, la Vérification des sentences, la Gestion des dossiers, la Coordination de la planification et la Gestion l'administration. Parmi les principaux services qui font partie de la Division, on compte: le Secrétariat, les Services En décembre 1971, M. André Lavery a été nommé directeur de la nouvelle division de l'organisation et de

### Personnel

réhabilitation des détenus, six personnes de plus ont été affectées à l'Administration centrale, ce qui porte l'effectif Ontario, il est passé à 5,482. De façon à satisfaire les besoins changeants en ce qui concerne les programmes de prévue des Centres correctionnels communautaires et de la nouvelle institution à sécurité maximale de Millhaven, en Au début de l'exercice financier 1971-1972, l'effectif autorisé était de 5,036, mais, en raison de l'ouverture

### Religion

L'an dernier, les aumôniers ont travaillé en collaboration plus étroite, à l'échelle régionale, sous la tutelle et la direction des aumôniers régionaux a eu lieu, pour la première fois, à Ottawa, en juin 1971.

Nous avons reçu un appui important de l'Armée du Salut, de l'Armée de l'Église et d'autres activités bénévoles formés de laics qui ont mis sur pied des programmes d'enseignement religieux et d'autres activités connexes. Deux religieuses et un dirigeant de l'Armée de l'Église furent engagés à plein temps dans la région de l'Ontario. Cette expérience s'est avérée particulièrement utile en aidant les aumôniers dans leur travail auprès des détenus et de leur famille au complexe de Kingston. Les détenus israélites ont reçu l'appui spirituel des rabbins, alors que des ministres et des prêtres de toutes les Églises ont pu visiter, après consultation avec les aumôniers des institutions, les adeptes de leurs respectives, lorsque cela était nécessaire.

En mai-juin 1971, le cours d'études pastorales, d'une durée de 6 semaines, a encore une fois été donné à l'institution de Springhill. Six aumôniers de diverses institutions ont suivi ce cours.

Le Bulletin trimestriel des aumôniers a continué d'être publié. Son tirage est maintenant de 350 exemplaires. Ce journal s'est avéré un moyen de communication utile pour les aumôniers et les autres ecclésiastiques intéressés. Ils ont pu y trouver des articles et des idées d'un intérêt particulier, dans l'optique d'un exercice plus efficace de leur ministère.

En novembre 1971, un comité présidé par l'aumônier a continué de se développer et consiste à assurer les besoins spirituels à la fois du personnel et des détenus, non seulement au sein des institutions, mais aussi en favorisant les relations entre les détenus et les individus ou groupes d'individus de la société. Les aumôniers ont également entretenu des rapports étroits avec les associations religieuses et les Églises locales afin que ces demières les aident dans la célébration des offices religieux hebdomadaires.

Nous avons entrepris de rénover les chapelles dans un certain nombre d'institutions, tout en mettant l'accent sur la création de centres d'aumônerie en vue de satisfaire les besoins des aumôniers protestants et catholiques.

### Classification et Services psychologiques

Au cours du dernier exercice financier, nous avons réalisé des progrès importants en ce qui a trait à la mise au point de méthodes permettant d'établir des diagnostics complets et en ce qui concerne l'élaboration de programmes à l'intention de chaque détenu.

Ces progrès ont été rendus possibles grâce à plusieurs facteurs: les Services de classification et de psychologie sont devenus une division distincte; le nombre de psychologues à notre emploi est passé de 20 à 25; nous avons commencé à nommer des agents de classification dans les différentes institutions en nous basant sur les réports suivants: un agent pour 50 détenus dans les institutions où il y a des unités résidentielles, un agent pour 75 détenus dans les autres institutions; 35 agents de classification et dans les centres médicaux, un agent pour 75 détenus dans les autres institutions; 35 agents de classification et des psychologues ont suivi des cours de formation en vue de la mise en place des unités résidentielles; nous avons terminé notre étude, menée de concert avec des conseillers en gestion du l'évaluation de l'usage d'un nouveau dossier de traitement; nous avons pris les dispositions nécessaires à l'évaluation de l'équipement physiologique; enfin, et c'est peut-être là le plus important, les centres de réception et les centres médicaux ont été établis.

En plus de permettre de s'occuper davantage de chaque détenu, les progrès accomplis en ce qui touche l'organisation, les programmes et la dotation en personnel laissent entrevoir une participation plus grande du personnel dans le domaine de la formation, de même qu'une tendance à aborder les problèmes d'une façon plus scientifique (en se basant sur une observation plus attentive, rendue possible grâce à des relations plus étroites entre les membres du personnel et les détenus).

Nous espérons qu'en disposant de plus de personnel et de moyens matériels, la division pourra aider les autres divisions à accomplir leur tâche très difficile qui consiste à évaluer les avantages à long terme de la

Colombie- Britannique, afin d'intéresser les membres d'organismes extérieurs et ceux du personnel des pénitenciers Un programme d'orientation familiale a été mis sur pied, conjointement avec la Société John Howard de la

aux problèmes auxquels la famille du détenu doit faire face pendant l'incarcération de ce demier.

réadaption sociale des détenus a prises cette année. de l'expansion des détenus témoigne de l'ampleur et de l'expansion que le programme de La diversité des groupes de citoyens et des autres organismes sociaux, à la fois professionnels et bénévoles,

### Enseignement

En ce qui a trait aux services d'enseignement, nous avons surtout insisté, l'an dernier, sur une plus grande

utilisation des ressources scolaires communautaires.

administration des affaires et l'autre en techniques diverses, soient donnés à l'institution de Collin's Bay. nécessaires au perfectionnement scolaire des détenus, ainsi que deux cours de niveau postsecondaire, l'un en Un contrat fut conclu avec le Collège communautaire St. Lawrence, de Kingston, afin que tous les cours

communautaires. du projet, ce qui aura pour effet de promouvoir une plus grande utilisation des services d'enseignement scolaires (drop-outs) a été fortement réduit. Des spécialistes de l'enseignement aux adultes se sont déclarés en faveur pénitencier constitue maintenant, en réalité, une extension du campus collégial. Le nombre d'impersévérants davantage motivés, en raison de la présence d'instructeurs venant de la communauté et du fait que l'école du les besoins des détenus en matière de formation dans une société en perpétuelle évolution. Les détenus semblent Les premiers résultats démontrent que, de cette manière, nous parvenons à satisfaire avec plus de souplesse

formation à l'intention des bibliothécaires des pénitenciers a été institué. institutions, puis elle a fait un certain nombre de recommandations. Par suite de son travail, un programme de général, la bibliothécaire du Ministère, Mme Freda B. Harris, a tenu une enquête auprès des bibliothèques des en guise de complément aux programmes d'enseignement. Grâce à la collaboration du ministère du Solliciteur En outre, nous avons pris des mesures en vue d'améliorer les services de bibliothèque dans les institutions,



Bibliothèque type pour les détenus



Des services d'orientation par entretien personnel sont offerts à tous les détenus pendant la période de leur détention

d'un emploi, visite à la famille, parents malades, funérailles, assistance à des cours ou à des séminaires à caractère éducatif, et participation individuelle ou de groupe à des activités communautaires. Ce programme a été couronné de succès à 99%.

Dans l'ensemble, le nombre de détenus invités à prendre la parole dans des écoles, dans des églises ou devant des clubs sociaux a été plus élevé. Un des sujets de discussion favoris fut celui de l'usage et de l'abus des drogues. Des détenus furent choisis pour aller visiter des usines et des universités.

Pour ce qui est des sports et de la récréation, les détenus ont continué à participer aux programmes sportifs locaux dont les activités ont eu lieu, pour la plupart, dans des institutions, bien que, lorsque c'était possible, les détenus aient pris part à divers programmes et aux activités de diverses ligues dans la communauté.

Conformément à notre ligne de conduite, le nombre et l'intérêt des citoyens bénévoles ont été accrus considérablement, et plusieurs nouveaux groupes furent constitués. Parmi les groupes et les organisations qui, de façon régulière et continuelle, ont élaboré des programmes en vue d'occuper les loisirs des détenus, on distingue: les Alcooliques anonymes, les Jeunes Chambres, ARCAD, les Aumôniers volontaires, les Groupes des Rencontres, les Eraternités des autochtones, Job Therapy Inc., et le Creative Job Search Technique groupes Kairos et Cursillos, les Fraternités des autochtones, Job Therapy Inc., et le Creative Job Search Technique en collaboration avec les Centres de main-d'oeuvre du Canada.

Certaines délinquantes ont été confiées à des organismes extérieurs situés près de leur lieu de résidence, comme solution de rechange à l'incarcération.

L'Université de la Colombie-Britannique fait actuellement une étude sur le mode de recrutement et de formation des bénévoles qui participent aux activités des programmes, de même que sur l'attribution de fonctions qui leur conviennent.

Un accord contractuel a été conclu avec un ex-détenu de descendance indienne en vue de l'élaboration de programmes à l'intention des détenus d'origine indienne ou métisse.

Le Service d'orientation des autochtones de l'Alberta a nommé, à titre d'agent de liaison, un orienteur indien en vue d'entretenir des relations avec la population indienne et métisse des réserves, leurs organisations et leurs familles.

On a cherché à améliorer le climat de l'institution en apportant de nombreux changements aux politiques déjà établies. Les numéros sur les vétements des détenus ont été abolis. Les visites et les privilèges de la correspondance ont été assouplis, de sorte qu'une correspondance directe et non censurée peut s'établir entre les détenus et le Solliciteur général, les sénateurs, les députés et le Commissaire. La tenue du détenu se rapproche maintenant des normes contemporaines de la société. On fait maintenant usage d'habits de travail de coupe et de couleurs normes contemporaines de la société. On fait maintenant usage d'habits de travail de coupe et de couleurs normes contemporaines de la société. On fait maintenant des normes contemporaines de la société. On fait maintenant des coupeurs variées.

Des comités de détenus ont été élus dans toutes les institutions et ainsi les communications entre le personnel et les détenus ont été améliorées. La participation du détenu aux activités des programmes à divers stades et niveaux lui offre l'occasion tant recherchée de se former à assumer ses responsabilités personnelles et sociales.

On a entrepris la formation et l'affectation des équipes destinées aux unités résidentielles. Cette réalisation rendra les relations entre le personnel et les détenus plus individuelles et améliorera grandement dans son ensemble le milieu du traitement dans les institutions.

Les projets d'expansion des centres de traitement résidentiels à base communautaire ont permis d'établir de nouveaux centres à Calgary et à Halifax, ce qui porte leur nombre à six; les autres sont situés à Vancouver, Winnipeg, Toronto et Montréal. L'expansion des centres de traitement résidentiels affectera les cinq régions au cours de l'année prochaine.

L'étude des besoins de programmes régionaux, en collaboration avec des organismes de l'extérieur et d'autres ministères fédéraux et provinciaux, a donné lieu à des recommandations en vue d'améliorer la qualité des programmes des institutions. Dans certains cas, on a jugé bon de passer un contrat avec des Services de pédagogie et d'orientation pour remplacer ou compléter ce qui se faisait dans les institutions.

Des projets sont actuellement en cours pour établir un régime analogue à celui des accidents du travail en faveur des détenus qui, au cours des activités normales des programmes, sont victimes d'accidents.

### Formation professionnelle

Des cours de formation professionnelle à plein temps, donnés conjointement avec un programme de formation en cours d'emploi mis sur pied dans des industries, dans des services et dans des services d'approvisionnement, ont fourni à plus de 75% des détenus l'occasion de faire leur apprentissage dans plus de 50 disciplines diverses.

Les cours ont été reconnus et approuvés plus que jamais par les ministères provinciaux du Travail et par d'autres organismes qui s'occupent de formation et de travail. La délivrance d'un nombre sans cesse croissant de certificats de compétence est la preuve concrète que ces cours sont bien reconnus.

Nous tâchons continuellement d'adapter les programmes aux changements techniques, d'améliorer les méthodes et les techniques d'enseignement, et nous nous efforçons de les uniformiser à l'échelle nationale.

Ayant été en vigueur durant les trois dernières années, la Directive sur les relations communautaires a été révisée en vue de confier davantage de responsabilités aux comités consultatifs de citoyens qui prennent de plus en plus d'importance. Les institutions sont en train d'apporter des changements à leurs propres comités conformément à la Directive, ce qui permettra aux détenus d'avoir plus de rapports avec la communauté à des fins de réadaptation sociale. Il existe des comités consultatifs dans dix-huit institutions.

Environ 15,000 citoyens bénévoles ont participé aux programmes mis en oeuvre dans les institutions et axés à la fois sur l'institution et sur la communauté. Un certain nombre de ces participants étaient des ex-détenus à qui on avait confié la tâche d'organiser leurs propres groupes après avoir consulté les autorités des institutions.

Au cours de l'année dernière, le nombre de congés provisoires a presque doublé. Au total, 35,115 congés ont été accordés. La durée de ces congés, accordés pour des motifs humanitaires et en vue de la réhabilitation des intéressés, variait entre quelques heures et 15 jours. La plupart ont été obtenus pour les raisons suivantes: recherche



les institutions fédérales L'orientation de groupe fondée sur les rapports qu'ont les détenus entre eux est maintenant un fait quotidien dans

libérés à recevoir le cautionnement qui est souvent une condition préalable à l'emploi. provinciaux et les agences privées d'assistance postpénale, telles la Société John Howard, pour aider les détenus son appui au projet de collaboration avec le Bureau canadien des assurances, les organismes correctionnels Dans le domaine du cautionnement, pour citer un exemple concret, le Service des pénitenciers a toujours accordé situés dans les grandes villes, la création de ressources communautaires susceptibles d'aider le détenu à sa libération.

réhabilitation. correctionnel consiste à faire progresser sensiblement et de façon tangible le secteur du traitement et de la face dans un avenir rapproché la Direction des programmes du Service des pénitenciers ainsi que le régime les besoins de sécurité et de bien-être de la plupart des détenus sont raisonnablement satisfaits. Le défi auquel feront Grâce aux réformes récentes du régime correctionnel en général et du Service des pénitenciers en particulier,

détenus eux-mêmes, nous pourrons accomplir beaucoup plus que ce qui s'est fait jusqu'ici. spécialistes des corrections et de conseillers en disciplines connexes, tels les psychiatres, aussi bien qu'avec celle des Nous comptons bien que par la planification et l'innovation soutenues, et avec la collaboration d'autres

### Développement occupationnel et social

communauté, études et des occupations, à la formation sociale et culturelle, ainsi qu'à la réintégration des détenus dans la des citoyens, on a contribué à l'enrichissement des programmes des institutions, notamment à l'amélioration des En insistant sur l'utilisation des ressources communautaires soit par voie de contrat, soit par la participation

Il a été décidé, cette année, de réunir dans une vaste Direction tous les programmes qui ont trait précisément à la sécurité et à la réhabilitation des délinquants. A cette fin, on a créé le poste de sous-commissaire associé et M. John W. Braithwaite, ex- directeur de la planification correctionnelle, à l'Administration centrale, a été choisi pour exercer ces fonctions. A la suite d'une étude dirigée par le Service des conseillers en gestion du Ministère, à l'Administration centrale, il a été décidé de réunir dans la Direction des programmes les services visant la sécurité, les soins médicaux et psychiatriques, le classement et la psychologie, le développement social et occupationnel ainsi que les programmes spéciaux et les relations communautaires.

En vertu de cette réorganisation, la responsabilité de la mise au point des programmes de sécurité et de réhabilitation des détenus relève d'une direction intégrée. En outre, cette réorganisation, espère-t-on, aidera à mieux atteindre les objectifs fondamentaux du Service.

Tous ces divers programmes sont en marche, sauf les programmes spéciaux et les relations communautaires dont on recrute actuellement le personnel.

Les programmes en voie d'établissement mettent l'accent sur deux concepts fondamentaux:

1. La nécessité d'une planification individuelle pour chaque délinquant admis dans un pénitencier canadien.

2. Dans la plus grande mesure possible, tous les programmes doivent être orientés vers la communauté.

Ainsi, non seulement un plus grand nombre de détenus font l'objet de programmes de sécurité minimale et, par suite, un nombre plus restreint se trouvent dans des institutions à sécurité maximale, mais cette politique aura pour conséquence d'entraîner au sein de toutes les institutions une plus grande influence et une plus grande contribution des groupes communautaires, notamment grâce à la participation des comités de citoyens.

Puisque l'institution ne peut rester à l'écart de la communauté, l'élaboration et la mise au point de programmes correctionnels et institutionnels doivent être dorénavant poursuivies, dans une plus grande mesure, avec la communauté elle-même.

A cette fin, le Service des programmes des détenus a participé à la mise à exécution et à l'évaluation de programmes avec des représentants d'universités et d'agences correctionnelles privées. Nous relevons, entre autres, la création d'un Conseil consultatif national pour aider à élaborer des projets de Centres médicaux régionaux qui seront mis à la disposition des détenus des pénitenciers et, dans certains cas, des détenus d'etablissements provinciaux. Signalons, en outre, la formation d'un groupe de travail qui a étudié les plans des établissements fédéraux à sécurité maximale. Il était présidé par M. J.W. Mohr, de l'université York, et était composé, outre les représentants du Service des pénitenciers, de M. A.M. Kirkpatrick, de la Société John Howard d'Ontario, de M. Lionel Béliveau, de l'institut des pénitenciers, de M. A.M. W.T. McGrath, de l'Association canadienne de criminologie, et de M. Gérard Genest, du Service national des libérations conditionnelles.

Un groupe d'experts, qui comprend M. Kirkpatrick comme président, et deux représentants du Service des pénitenciers, étudie le programme des camps de détention à sécurité minimale afin de faire des recommandations sur la révision ou l'expansion possible de ces camps. En plus de ces exemples importants d'évaluation et de mise en marche de programmes, en collaboration avec les représentants de la communauté, un nombre restreint mais non moins important d'études ont été poursuivies à la demande du Service canadien des pénitenciers par des conseillers privés, choisis au sein des universités, de l'industrie privée et des agences correctionnelles privées. Les résultats de ces consultations et de projets pilotes apparaissent plus en détails dans les rapports des divers secteurs de la Direction des programmes.

Un intérêt de plus en plus marqué pour le détenu en tant qu'individu et la nécessité de maintenir des relations satisfaisantes avec la communauté, y compris la participation active de cette dernière à la mise en marche des programmes, ont contribué à rehausser la richesse et le réalisme de la teneur des programmes. Cet intérêt a aussi servi de stimulant pour l'ensemble du régime correctionnel qui a reculé les horizons du Service des pénitenciers au delà des murs et des grilles des institutions.

Citons en exemple la collaboration grandissante du Service national des libérations conditionnelles à la mise en marche de programmes tels que la libération conditionnelle de jour, les Centres correctionnels communautaires

### **2090A9-TNAVA**

Le présent rapport porte sur une période au cours de laquelle se sont effectués d'importants changements dans los sepects de l'exploitation du Service canadien des pénitenciers, notamment dans le domaine des communications et des programmes des détenus.

Un examen complet de l'organisation du Service à tous les niveaux (le niveau national, celui des régions et celui des institutions) a été mené à bonne fin et a donné lieu à l'établissement de voies de communications propres à énoncer et à appliquer de nouvelles politiques. Cette réorganisation, indiquée dans les organigrammes inclus dans ce rapport, prévoit un contrôle satisfaisant de l'exploitation du Service, grâce à l'assistance de spécialistes à tous les niveaux, ainsi qu'un échange de renseignements sur l'élaboration de nouveaux programmes relatifs au traitement des détenus ou à l'amélioration des services.

De nouvelles politiques ont été énoncées à la suite d'un examen de la plupart des politiques relatives aux programmes de formation des détenus. En conséquence, ces programmes sont devenus plus humains, de sorte que les détenus vivent dans des conditions qui se rapprochent le plus possible, compte tenu des circonstances, de celles de la société libre. La protection du public la plus efficace, à long terme, consiste dans la réhabilitation des détenus qui deviendront des citoyens respectueux de la loi et utiles à leur communauté. De plus en plus, les programmes de détenus s'orientent vers la communauté, grâce à l'étaboration de programmes de participation des citoyens et à l'établissement de Centres correctionnels communautaires dans les régions urbaines.

On a cherché à améliorer les communications entre l'employeur et les employés en organisant régulièrement des consultations à tous les niveaux de l'exploitation. Ces consultations ont été profitables aux deux parties, non seulement en fonction des nouvelles politiques, des changements et des programmes relatifs au personnel du Service, mais aussi en ce qui concerne les programmes de formation des détenus auxquels participent les membres du Service.

De meilleures communications entre les autorités des institutions et les détenus ont été établies au mois d'août 1971 par la création dans les institutions de comités de détenus. Ces comités, en règle générale, fonctionnent à la satisfaction et des autorités des institutions et des détenus. On a éprouvé, en certains cas, des difficultés au début de l'élaboration du programme; cependant, ces difficultés ont été aplanies dès que les intéressés comprirent le rôle des comités ainsi que les bienfaits qui en résulteraient pour tous. Bien que ces comités, au début, aient servi plutôt à exposer des griefs, ils adoptent maintenant une politique plus positive en cherchant à améliorer les règles, les exposer des griefs, ils adoptent maintenant une politique plus positive en cherchant à améliorer les règles, les méthodes et les programmes.

A la fin de l'année financière, le nombre de détenus inscrits dans les pénitenciers accuse une augmentation de 321, dont les deux tiers environ (204) relèvent de la région de l'Ouest (qui comprend toutes les provinces à l'ouest de la province d'Ontario). Voici la répartition proportionnelle des détenus entre les divers types de sécurité:

Sécurité maximale: 36 p. 100 Sécurité moyenne: 51 p. 100

Sécurité minimale: 13 p. 100

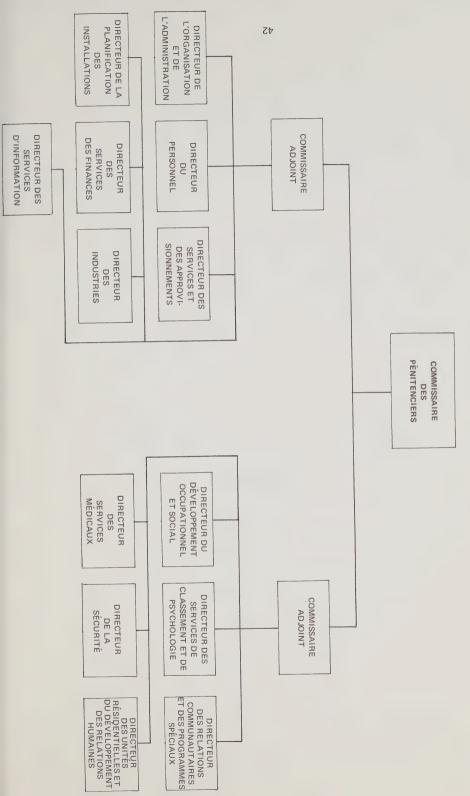
En règle générale, au cours de l'année 1971-1972, on a procédé à l'examen minutieux des besoins et des programmes, et des modifications progressives ont été effectuées. Toutes ces initiatives visent à une meilleure protection du public, à long terme, si le Service canadien des pénitenciers réussit à rendre plus efficace la réhabilitation des détenus.

### PROGRAMMES DES DETENUS

Les deux objets principaux du Service canadien des pénitenciers consistent à appliquer la sentence imposée par les tribunaux et, ce faisant, à offrir toutes les ressources raisonnables, humaines et matérielles, pour aider à la réhabilitation du délinquant et lui permettre de réintégrer la communauté en tant que citoyen responsable et capable de rendement productif.

### SERVICE CANADIEN DES PENITENCIERS

ADMINISTRATION CENTRALE



### CHAPITRE 3

Le Service canadien des pénitenciers



13,726	71	561	694	204	101	1,403	463	566	231	1,105	2,748	831	1,032	457	505	2,754	TOTAL
2,268	7	145	86	47	10	184	64	73	27	118	253	89	165	44	66	890	Fonctionnaires
11,458	64	416	608	157	91	1,219	399	493	204	987	2,495	742	867	413	439	1,864	TOTAL DES MEMBRES
994		11	39	14		44	15	21	51	33	63	28	87	00	18	608	Membres civils
508	26	1	59	2		21	4	ω	25	11	68	4	121	6	6	151	Gendarmes spéciaux
9,956	38	404	510	141	91	1,154	380	469	174	943	2,364	710	659	399	415	1,105	TOTAL DES GRADES
5,783		303	270	100	61	738	240	285	90	599	1,571	451	356	258	237	224	Gendarmes
2,262	7	76	137	20	16	241	83	99	54	210	447	156	171	82	112	351	Caporaux
1,032	ω	14	55	12	œ	107	33	50	ವ	80	208	58	78	30	33	250	Sergents
585	22	IJ	33	បា	4	48	17	25	=======================================	39	100	32	35	21	24	164	Sergents d'état-major
294	6	6	15	4	2	20	7	10	6	15	38	13	19	00	9	116	TOTAL DES OFFICIERS
199	4	4	11	ω	-3	14	4	7	4	9	26	9	15	4	6	78	Inspecteurs
52		1	2		_	4	2	2	_	4	10	2		ω	2	15	Surintendants
27	_	<u>ن</u>	_			_					_		2	_		14	Surintendants principaux
13			<b>→</b>										_			0	Commissaires adjoints
2																2	Sous-commissaires
_																	Commissaire
TOTAL	"AIR"	"L" "N" "O" "DÉPÔT" "AIR"	"0"	,N.	"L"	"K"	"J"	"G" "H" "J"	"G"	"F"	"E"	"D"	"C"	"B"	, "A"	"D.G."	

### EFFECTIF DE LA GENDARMERIE

31 MARS 1972

groupes. Ces dernières fonctions sont graduellement confiées aux indigènes afin de stimuler leur participation dans la communauté.

Nous sommes fréquemment appelés à rechercher les chasseurs égarés ou manquant à l'appel qui, en raison de la température, de vêtements peu pratiques ou du manque d'équipement adéquat ne reviennent pas à la suite d'une expédition de chasse, de chasse aux phoques, ou de pêche. Nous entreprenons la majeure partie de ces recherches en avion, mais dans certains cas nous utilisons également la motoneige.

L'acquisition du ''Twin Otter'' par la division de l'air a grandement amélioré l'efficacité de la Gendarmerie lors des sondages, des tournées d'inspection, et des enquêtes dans les régions éloignées.

### **LE CARROUSEL**

Le carrousel s'est arrêté dans 21 villes de la Colombie-Britannique lors des célébrations du centenaire de

cette province, attirant ainsi 236,900 personnes.

II a aussi donné des spectacles à Regina (Saskatchewan) et à Saint-Tite (Québec), devant 45,000 et 20,000 personnes respectivement.

Aux États-Unis, le carrousel a donné des concerts dans quatre villes en Californie, outre Laurel (Maryland) et Chicago (Illinois), devant un total de 542,000 spectateurs.

### LA FANFARE

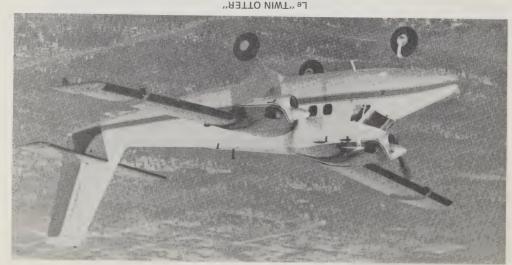
Voici comment se répartissent les représentations données par la fanfare au cours de l'année:

901		lstoT	
L	_		Carrousel
l	_		noisivələt
			émissions de
91			Danses
68	-		Concerts

La fanfare a entrepris des fournées importantes en Colombie-Britannique à l'occasion du centenaire de cette province et a visité quelques villes au Québec. La série des concerts d'hiver fut l'événement marquant de l'année, la fanfare jouant à guichet fermé lors de chacune des cinq représentations, y compris le dernier concert au Centre national des Arts. Sept jours de représentations au Forum de Ontario Place, à Toronto, et une représentation à la Place des Nations de Terre des hommes, à Montréal, ont remporté beaucoup de succès et ont attiré de vastes auditoires.

En janvier 1972, la fanfare était l'invitée d'une émission spéciale en couleurs sur le réseau anglais de Radio-Canada qui rejoignait quelque 8 millions d'auditeurs. L'enregistrement eut lieu dans les studios de la télévision de Radio-Canada à Toronto.

L'événement marquant de l'année fut, sans aucun doute, le spectacle donné par l'orchestre de danse à Lake Harbour sur l'île de Baffin devant une petite communauté d'Esquimaux qui voyaient et entendaient pour la première fois un concert en direct.



117110 011171

### LE SERVICE SEPTENTRIONAL

La division "G" surveille tous les Territoires du Nord-Ouest, le Territoire du Yukon, trois petits secteurs du nord de la Colombie-Britannique et un autre dans le nord de l'Alberta. Cette division comprend, outre le quartier général, quatre sous-divisions et 42 détachements requérant les services de 174 membres réguliers, 25 gendarmes spéciaux, 5 membres civils et 27 fonctionnaires.

Parmi les enquêtes d'envergure menées au Yukon et dans les Territoires du Nord-Ouest, on compte 3 affaires de meurtre et une affaire de fraude mettant en cause des fonds mutuels. Cette dernière affaire s'étendait au plan international, et en réprimant dès le début ces activités frauduleuses, des milliers de dollars ont été épargnés aux résidents du Nord.

L'enquête aboutit à la mise en accusation de deux frères du chef de 6 infractions au Code criminel. L'un des deux frères fut déclaré coupable sous 3 accusations de faux semblant, une de tentative de faux semblant, une de mise en circulation de faux prospectus, et une d'emploi du courrier pour frauder. L'autre frère a été déclaré coupable des mêmes infractions sauf des deux dernières. Ils furent condamnés à 5 ans et à 3 ans d'emprisonnement respectivement.

Le procès dura 13 jours et exigea la présence de témoins venus d'Allemagne, d'Angleterre, des Territoires du Nord-Ouest et d'autres parties du Canada.

On note une nette augmentation dans l'usage non médical des stupéfiants dans le Nord, à cause, pour une grande part, de l'augmentation de la population migratoire qui travaille dans les chantiers d'exploration. On a dénombré 107 arrestations en rapport avec les stupéfiants au cours de l'exercice financier 1971-1972, ce qui représente une hausse de 98 arrestations par rapport à 1970-1977 et de 102 par rapport à l'année précédente.

Au cours de cette année, avec l'usage de l'ivressomètre dans la région de Whitehorse, la moyenne du taux de condamnations per capita pour conduite pendant que la capacité de conduire est affaiblie a accusé une hausse.

Les activités du policier au sein de la communauté dans le Nord occupent une bonne partie du temps de nos membres et leur importance va s'accentuant à mesure que grandit notre intérêt pour les groupes juvéniles. Le mouvement scout comprend 1,362 membres parmi les scouts, les louveteaux et les pionniers répartis dans 27 localités. Un certain nombre de nos membres, dont deux gendarmes spéciaux, esquimau et indien, dirigent ces

### LA DIRECTION "M" - LES SERVICES DE LA MARINE

La Direction "M" a une voix consultative pour foutes questions relatives à l'acquisition, à l'entretien et aux opérations en général des 33 vedettes de la Gendarmerie chargées d'appliquer la loi sur les eaux terriforiales canadiennes au large de l'Atlantique, du Pacifique, et sur les grands cours d'eaux intérieurs. Les Services de la marine

s'occupent également de 320 embarcations sur les eaux intérieures du Canada, des moteurs, des remorques et de l'équipement qui s'y rattache.

Les sections administratives des Services de la marine, logées à Victoria, Winnipeg, Toronto, Montréal et Conseillent les commandants divisionnaires sur les questions relatives à la marine, y compris la formation du personnel requis pour toutes les divisions de la requis pour toutes les divisions de la

Les bureaux de la marine ont comme principal objectif de réduire le nombre de contraventions à la Loi sur la marine marchande du Canada, la Loi sur l'accise, la Loi sur l'accise, la Loi sur la protection des oiseaux migrateurs et toutes les lois fédérales qui s'appliquent aux cours d'eau territoriaux les plus importants.

Les bureaux et le personnel de ces Services relèvent des divisions et sont distribués de la façon suivante:



Le "NICHOLSON"

33	971	XustoT	
8	19		9upitnsItA'l 9b 9tôC
01	30		Région des Grands lacs
gl	<b>7</b> 9.		Solombie-Britannique
Vedettes	Fifectif		

### LA DIRECTION DES SERVICES DES DOSSIERS

Cette direction coordonne les fonctions connexes des services de la gestion des dossiers, de la gestion des directives, de la gestion des rapports et du courrier, de la gestion des formules, et de la bibliothèque de la Direction générale de la Gendarmerie.

### DIVISION DE L'AIR

La Gendarmerie possède des avions à 16 endroits au Canada et, au cours de l'année dernière, ses 22 appareils ont enregistré 15,618 heures de vol d'activité policière. Ceci représente un total de 2,219,288 milles de vol aérrière.

d'améliorer son rendement pour respecter l'ensemble des objectifs de la Gendarmerie. Ceci se fait par l'analyse et la recherche de renseignements ayant trait au personnel et au service.

La Section du recrutement voit à engager un nombre suffisant de recrues de choix pour assurer la dotation

en personnel de la Gendarmerie.

La Section de la planification des effectifs a pour but d'évaluer systématiquement les besoins futurs en ressources humaines de la Gendarmerie et d'analyser les ressources actuelles tout en fournissant à l'Administration les données appropriées et en proposant des solutions en vue de rectifier la disparité au sein de la Gendarmerie.

Au 31 mars 1972, l'effectif autorisé de membres réguliers en uniforme était de 9,956. Les licenciements dans cette catégorie ont atteint le chiffre de 257 au cours de la dernière année financière, soit une baisse considérable sur le total de 329 pour l'année précédente. Nous avons engagé huit cent quatre-vingt recrues, dont 53 diplômés. Au cours de l'année financière 1971-1972, 255 membres civils et 119 gendarmes spéciaux ont été engagés, soit presque le double de l'an dernier.

### LA DIRECTION "S"

Cette direction fournit et gère les moyens financiers, le logement, le matériel et l'équipement dont la Gendarmerie a besoin.

Au cours de l'année, la Gendarmerie a fait l'acquisition des propriétés suivantes:

Regina (Sask.) - Gymnase et salle de tir à la division "Dépôt".

O.G. sous-divisionnaires -

Q.G. divisionnaire -

Peace River (Alb.); Saskatoon (Sask.); Winnipeg (Man.); Fredericton (N.-B.); Frobisher Bay (T.N.-O.).

2 (/: ar ) 124111 2022 1

Bureaux de détachements –

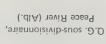
Agassiz, Campbell River, Fraser Lake et Houston (C.-B.); Bow Island, Grimshaw et High River (Alb.); Green Lake et Wakaw (Sask.); Trois-Rivières (Qué.); Gagetown et Saint-Jean (N.-B.); Holyrood et Roddickton (T.-N.);
Good Hope et Resolution (T.N.-O.); et Faro (T.Y.).

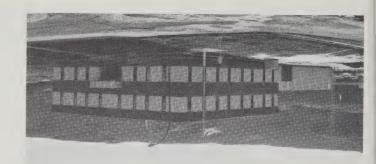
Divers -

Un bureau d'identité à Williams Lake (C.-B.); un hangar à Yellowknife (T.N.-O.); des logements privés à Nelson (C.-B.) et Lac la Biche (Alb.); et des avant-postes à Snowdrift (Yellowknife, T.N.-O.) et Sturgeon Landing (Cumberland House, Sask.).

I ransport motorisė –

La Gendarmerie possède maintenant 3,312 véhicules, dont 2,801 voitures de transport de passagers. Au cours de l'année, nous avons remplacé 1,379 véhicules et acheté 209 au coût de \$4,043,233.





### LA DIRECTION "A"

Elle est chargée de planifier et de diriger les programmes en ce qui a trait à l'organisation et à la gestion des ressources humaines. Au 31 mars 1972, l'effectif total de la Gendarmerie s'élevait à 13,726.

### Le service de la classification et de la rémunération

La Gendarmerie a entrepris l'élaboration d'un vaste système d'évaluation des tâches qui a pour but de créer des normes relatives à la classification des postes dans les domaines suivants: l'exécution des lois, l'administration générale et les services spécialisés. On procédera ensuite à l'évaluation de tous les postes.

En plus d'être responsable de l'établissement d'un barème de solde équitable pour tous les grades dans la Gendarmerie, des compléments sociaux qui, dans l'ensemble, se comparerie, ce service tente aussi d'obtenir, pour la Gendarmerie, des compléments sociaux qui, dans l'ensemble, se compareraient avantageusement à ceux qui sont accordés aux autres services de police canadiens.

### Le service de la formation et du perfectionnement

Durant l'année financière, notre cours de formation pour les recrues a compté 833 diplômés.

Quelque 5,400 candidats, dont 400 étaient membres d'autres services de police ou d'organismes gouvernementaux, ont participé aux divers cours, journées d'étude et conférences au niveau divisionnaire sur les mêthodes de travail, la gestion et autres domaines spécialisés.

Le Collège canadien de police situé à Rockcliffe (Ontario) offre maintenant un cours de perfectionnement à l'intention de la catégorie de la direction. Les officiers supérieurs de tous les services de police du Canada peuvent profiter de ces cours. En outre, on y offre des cours avancés dans les domaines spécialisés que voici:

- Administration policière - Techniques d'enquête en matière - Fraudes commerciales - Identification - Techniques d'enquête - Identification - Techniques d'enquête - Investigation du crime organisé en matière de stupéfiants. - Investigation du crime organisé en matière de stupéfiants. - Investigation du crime organisé en matière de stupéfiants.

En plus des 741 membres de la Gendarmerie qui ont pris part aux divers programmes d'études à la division "N", 253 étudiants provenaient d'autres services de police canadiens et d'organismes gouvernementaux.

Les cours suivants sont offerts uniquement aux membres de la Gendarmerie et se donnent à la division "N":

- Techniques d'enquête - Service de sécurité - Équitation.

Cette année, soixante-treize membres de la Gendarmerie ont fréquenté à plein temps des universités ou des collèges techniques; environ 750 membres ont suivi des cours du soir ou par correspondance.

Encore une fois, nous avons poursuivi nos cours de langues à l'intention de groupes spéciaux dans la région d'Ottawa. Nous avons aussi formé une troupe de recrues bilingue, composée de 16 anglophones et 16 francophones. Ces 32 recrues ont suivi des cours de langues pendant 10 semaines avant de se rendre à Regina où elles ont entrepris leur cours de formation dans les deux langues. Par la suite, elles ont été affectées à des endroits où elles pourront perfectionner leurs connaissances des deux langues officielles.

### Le service de la dotation en personnel

Ce Service comprend trois sections, dont:

- la section de la planification - la section du recrutement, et des effectifs.

Le rôle principal de la Section de la planification des carrières est de tracer un programme individuel de perfectionnement, au point de vue du travail, qui permettra à l'employé de connaître une satisfaction personnelle et



13 appareils

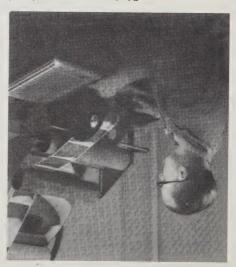
152 appareils

73 appareils

943 appareils

3,685 appareils

1,146 appareils



Développement automatique des photographies en noir et blanc

### LA DIRECTION DU CENTRE D'INFORMATION DE LA POLICE CANADIENNE

Cette direction a pour fin d'utiliser les techniques modernes en vue d'améliorer les efforts de la police dans sa lutte contre le crime.

Le système comprend des ordinateurs en double installés dans le nouvel édifice du C.I.P.C. à la D.G. de la Gendarmerie à Ottawa. On y conservera les fichiers relatifs aux véhicules volés, aux plaques minéralogiques, aux objets volés identifiables et aux personnes recherchées.

Les organismes judiciaires d'un bout à l'autre du pays auront accès à ces renseignements grâce à un réseau de terminaux à distance situés à des endroits stratégiques du pays.

### SERVICE DES TÉLÉCOMMUNICATIONS

Ce service est chargé de la planification, de l'achat, de l'installation, du fonctionnement et de l'entretien de tout le matériel de communication utilisé par la Gendarmerie partout au Canada. Il coordonne aussi l'installation d'appareils de communications intérieures et tout l'équipement téléphonique. Le tableau suivant donne les principaux types et le nombre d'appareils utilisés par la Gendarmerie:

- Détachements, quartiers généraux sous-divisionnaires et divisionnaires
   munis de postes de radio fixes
- Véhicules munis de postes de radio
- Postes de radio portatifs
- Téléimprimeurs particuliers
- Cloured and amount during
- Téléimprimeurs loués (Télex et TWX)
- Appareils photographiques fac-similés

es de l'année de l'année de l'année de l'année de l'année et fac-similée au cours de l'année et fac-similée au

.f76f elivio

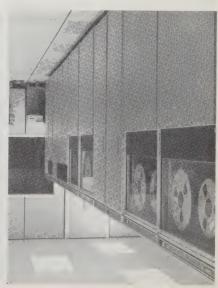
		noitem1of al ab noit392
742,768 614,68 677,68 677,68	453,88 948,451 453,88 453,452 453,453	Dossiers criminels transmis aux usagers autorisés, p. ex., services policiers, tribunaux, etc. Prise d'empreintes digitales civiles Nouveaux dossiers d'empreintes
		Section des dossiers judiciaires
793,784 203,786 203,784	689,861 747,730,1 374,02 731,11	Section de la photographie Photos en noir et blanc Photosopie Photos en couleurs (Affaires criminelles) Développement automatique des photos (n. et b.) Rouleaux de films développés
777,07 728,6 624,81 050,4	3,262,38 3,820 3,820 3,362	Demandes reçues Personnes Biens Véhicules — canadiens — étrangers
12,544	13,230 880,81	Personnes recherchées Mandats d'arrêt répertoriés Mandats d'arrêt annulés
149'7 1443	_ #9#'0l	Total des venicules l'endecs Divers – freceriptions plaques d'immatriculation Annulations
32,164 975,52	30'083 991'87	Véhicules volés  Total des véhicules volés (automobiles, motoryclettes, motoneiges) Total des véhicules retrouvés
		Le centre d'information des services nationaux de police
<b>7</b> £9,8	<i>7L</i> £'9	Pièces à conviction identifiées Documents suspects
292'916'Z 098'01 792'8	277,7 881,01 \$12,\$14,8	Pièces à conviction reçues  A) Nouveaux signataires  B) Non identifiées  C) Valeur nominale
		Section des chèques frauduleux

### Section de la formation

Au cours de cette année financière, la section a formé 65 policiers capables de s'acquitter des fâches d'identification sur les lieux d'un crime. De ce nombre, 46 faisaient partie des services de police municipaux et provinciaux alors que 19 étaient membres de la Gendarmerie.



contenir 60,000 séries d'empreintes digitales) Gendarme changeant une bobine de 3,600 pieds (pouvant



et télétype Section de l'informatique comprenant ordinateurs

### Réalisation

milieu de 1973. consulter lorsque des demandes nous parviennent. On s'attend à ce que le système soit tout à fait au point pour le comprenant 112,000 séries d'empreintes, est déjà inscrite sur ruban magnétoscopique qu'on peut maintenant disposant que d'un personnel considérablement réduit. Une des collections du bureau des empreintes digitales, dispositif a pour objet d'accélèrer la recherche, le classement et le recouvrement d'un renseignement tout en ne recouvrement d'empreintes digitales sur ruban magnétique acquis en avril 1971, avance de façon satisfaisante. Ce La conversion de la collection d'empreintes digitales en un système automatique de mise en mémoire et de

services de l'identité. Les données statistiques suivantes donnent une idée générale de l'étendue du travail accompli dans les divers

		Section de l'enregistrement seb semis seb moitoe?
98	001	prises sur les lieux du crime
		Criminels identifiés grâce à des empreintes
13,621	14,403	dans la collection
		Empreintes monodactylaires classées
143,233	664,741	Empreintes digitales identifiées
868,846	Z9E'6 <b>E</b> E	Empreintes digitales reçues
Z/6L-L/6L	L/6L-0/6L	oection de la dactyloscopie

704	243	səèvuortər uəf á səmnA
194,2	2,290	esèlov ust á sem1A
109,18	814,82	Renouvellement
980'97	996′⊅7	Nouvel enregistrement
114,788	194,461	Total des armes à feu enregistrées



organiques combustibles et autres composés l'on fait l'analyse des peintures, instruments de laboratoire et ou se trouvent les microscopes et Pièce de la Section de chimie où

Services scientifiques, Direction "L"

de même que divers instruments utilisés pour mesurer l'alcoolémie au moyen d'analyses de l'haleine. les objectifs – et les détecteurs chimiques, instruments qui pourraient servir aux enquêteurs au cours de leur travail, sur le marché. L'équipement à l'essai comprend, entre autres, les appareils photographiques – plus particulièrement perfectionnement, étant donné qu'il existe une forte demande d'appréciation du nouvel équipement que l'on trouve travail pratique. L'essai de l'équipement représente une proportion importante des projets de recherche et de principales fonctions comportent la recherche et le perfectionnement, la consultation, la formation, de même que le techniques ainsi que du niveau du travail effectué au Laboratoire et dans les sections des Services de l'identité. Ses diverses disciplines légales au sein de la Direction "L" est responsable de la qualité des opérations scientifiques et La section des Services scientifiques de la Direction "L", composée d'un personnel d'experts avertis dans les

Les Services de l'identité servent de dépôt principal pour toute une variété de dossiers classés et de données

SERVICES DE L'IDENTITÉ

l'autre du Canada peuvent faire appel à ce service 24 heures par jour, 7 jours par semaine. d'appliquer la loi, de prévenir et de déceler le crime. Les services policiers et établissements pénaux d'un bout à renseignements facilitent de beaucoup la tâche des enquêteurs en matière criminelle et secondent le policier chargé signalétiques transmis par les services de police et les institutions pénales du Canada. Ces dossiers et ces

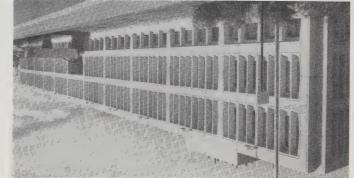


Première identification dactyloscopique obtenue à l'aide du système automatisé

### L'APPLICATION DES RÉGLEMENTS DE LA CIRCULATION EN 1971-1972 DANS LE TERRITOIRE SOUS LA JURIDICTION DE LA G.R.C.

£99'tlG	33,272	3,850	<b>₹</b> 85,85₽	38,904	TOTAL DES CHEFS D'ACCUSATION
66Z'tl	11,792	38	2,005	796	YUKON, T.NO.
76,021	1,129	213	22,901	8/L'l	.NT
646't	0	0	4,358	129	Idu-PE.
22,185	69	67	75E,91	2,740	N.E.
31,259	1Zl	Ltl	28,380	2,561	.BN
2,880	0	7,864	13	3	.TNO
33,722	36	87	30,315	3,320	.NAM
73,800	691'E	102	096'1⁄9	699'9	SASK.
049,87	109	125	619,78	Z6Z'9	ALB.
231,378	808,81	797	397,891	189'91	CB.
TOTAL DES CHEFS D'ACCUSATION (CIRCULATION)	RÈGLEMENTS MUNICIPAUX (CIRCULATION)	LOIS FÉDÉRALES (CIRCULATION)	LOIS PROVINCIALES (CIRCULATION)	C.C.C.	PROVINCE

En novembre 1971, le laboratoire judiciaire d'Edmonton a emménagé dans des quartiers modernes dans le nouvel immeuble de la division "K" situé au centre-ville. Grâce à son équipement moderne, le laboratoire offre un service complet dans le domaine de la science légale.



L'aile ouest de l'immeuble de la division "K" — Le laboratoire se trouve au rez-de-chaussée



Le laboratoire de toxicologie où on fait l'analyse des pièces à conviction pour y déceler des traces de stupéfiants ou de poison

### EXPERTISES DE LABORATOIRES (fin)

161-0761

1971-1972

nertises en açon.)	est que les exp fertnos el ab fn	essied enu esu etiert troqqer	oos S791-1791 eo eb eithed el r	e NOTE: La raison pour laquelle le total des expertises faites en contrefeçon ont sensiblement diminué. (A cet égard, voir
3,284		2,985		TOTAL DES COMPARUTIONS DEVANT LES  XUANUBIRT
	*293,£ſ		17,521	TOTAL DES EXPERTISES
t 12 t 4 SI	11 12 12 13 14 16 16 17	2 t E 11 2 8 91	22 51 52 52 7 8 9	Expertise et comparaison de textes imprimés et d'arts graphiques  Expertise de béton, de ciment et de matériaux de construction  Identification et expertise de substances  Éxpertise et comparaison d'impressions de protège-chèques  Expertise d'équipement de sécurité  Expertise de marques visibles, creuses et effacées  Badiographie de colis, récipients, etc.  Identification d'explosifs  Expertise d'éxplosifs
(əréiɔnar Tribunal	nit əənna) əsitrəqx3	enseiere) Tribunal	nił eènns) esitreqx∃	Genre d'expertise

### RELEVANT DE LA JURIDICTION DE LA G.R.C. LES ACCIDENTS EN 1971-1972

34,768	Z9 <u>/</u> 'l	836'86	188,07	926,12	lgt'l	JATOT
977	7.7	۲۲۱٬۱	9/8	787		YUKON, T.NO.
886'1	98	698'9	4,452	1,341	94	.NT
609	30	1,273	106	247	52	.aq-nbî
915,1	201	987'9	298'9	906	163	ŊÉ.
2,242	182	219'9	3'66'8	891,1	6tl	. B N
811	0	262	307	98	0	.TNO
809,2	971	910'4	182,8	۲۱9'۱	<u> </u>	.NAM
628'9	161	10,658	<b>ヤヤヤ</b> ′ ∠	3,063	IGI	SASK.
614'9	349	911'91	11,134	669'E	782	ALB.
13,784	999	185,04	30,794	911'6	ι∠b	CB.
BLESSÉS	STAOM	JATOT	S∃TR∃9 S∃JJ∃IRÀTAM	BLESSURES	MORTELS	PROVINCE

### EXPERTISES DE LABORATOIRES (suite)

1970-1971

1971-1972

	1972-1972 ionanit əənni ivT əsitrəc	(e) (e)	1 \e1 -0 \e iéionanit eè dinT é		9siżragya'b 97n9Đ
					Analyse de l'essence et du pétrole pour détection
2	42	7		58	stitibbs\b
わし	36	0		72	Analyse de verre
98				288	Expertise et comparaison de cheveux
9	38			54	Expertise du filament et du verre de phares
9	31			36	Identification de substances humaines
					Expertise d'écriture cursive et d'écriture
60	7 91	۷′۱ 0	181	1,632	en lettres moulées
7	ÞΙ			12	Expertise et comparaison des encres
					Expertise de boissons alcooliques, bières
٩l	۲8	t	·l	<b>L</b> 8	et liquide à fermentation
					Expertise et comparaison d'allumettes et de
2	56	7	;	54	petits carnets d'allumettes
13	23	6	3	Lt	Analyse et comparaison de métaux
					Analyse d'échantillons de substances
		l			minérales et géologiques
60	1 91	t 9	6	328	Analyse et comparaison de peintures
					Expertise et comparaison du papier et des
91				<u>ا</u> ا	instruments pour écrire
٩١				68	Analyse et comparaison de produits pétrolifères
09				233	Comparaison et appariation d'objets
72				898	Expertise de plantes et autres végétaux
98	24	l /	1.	901	Expertise du résidu de poudre propulsive
					Expertise d'isolants de coffres-forts et
13				72	de chambres fortes, etc.
83				318	Expertise de taches séminales et spermatozoides
۷1				901	Rétablissement de numéros de série
61				07	Expertise de fusils, douilles et plomb
11				28	Analyse et comparaison de sols
g	6l		<u>'</u>	91	Analyse de taches
		·			Determination approximative de la dernière
t	3			L	où une arme a été tirée
L	61	t	7	τl	Expertise de pneus
-	,,				Expertise et comparaison de marques
ΙS			39	204	laissées par un instrument
01				163	Analyse de pièces à conviction obtenues à l'autopsie .
70	ا2		l	12	Expertise de nourriture, d'alimentation d'animal, etc.
t 7			32	68	Expertise et comparaison de textes dactylographiés .
g	25		21	102	Identification de substances étrangères
00	, 21 18			711	Expertise d'armes à feu (cas non résolus)
53	: <u>/</u> l	7 9	36	981	Analyse d'urine pour détection d'alcool éthylique
	10			. 0	Analyse d'urine pour y déceler la présence de
L.			01	48	stupéfiants et de produits chimiques
11		)].	วเ	23	ldentification d'armes  Identification du bois et de produits à
0	l l		l	8	
Z8 6	5 77 11		52	97	base de bois
,,			07	04	Comparaison et correspondance des empreintes
12	St.	'	12	<b>7</b> 7	

### LA CIRCULATION

dollars, ce qui représente une hausse de quelque 3 millions de dollars par rapport à l'année précédente. surveillance de la Gendarmerie royale du Canada au cours des années 1971-1972 s'est élevé à environ 146 millions de Le total des pertes matérielles attribuables aux collisions de véhicules moteurs dans le territoire confié à la

nombre de collisions entraînant des pertes matérielles qui nous sont signalées. des pertes de \$200 ou plus, alors que ce montant était de \$100 auparavant. Ceci aurait pour effet de réduire le tout à fait à la réalité, étant donné que depuis 1970, au niveau provincial, on ne signale plus que les accidents causant entraînant des pertes matérielles ont accusé une hausse de 7.8 p.100, cependant cette comparaison ne correspond pas Le nombre combiné de collisions entraînant morts et blessures a augmenté de 8.2 p.100. Les collisions

appareils de radar et 262 ivressomètres. des routes au cours de l'année 1971-1972. Ils ont utilisé, pour ce travail, 469 voitures, 24 motocyclettes, 240 La Gendarmerie royale du Canada a affecté neuf cent quarante-huit hommes à plein temps à la patrouille

### LA DIRECTION "L"

et des données relatives à l'identité. matière criminelle au Canada, une aide scientifique et technique et leur fournit des renseignements sur la criminalité national de police elle apporte à tous les corps de police canadiens, organismes judiciaires autorisés et tribunaux en La Direction "L" comprend les Laboratoires judiciaires et les Services de l'identité. En tant que service

### LES LABORATOIRES JUDICIAIRES

du Manitoba. Regina, Ottawa et Sackville. Winnipeg a aussi un laboratoire d'alcoolémie qui applique le programme d'ivressométrie des expertises pour le compte de tous les corps de police. Ces laboratoires sont situés à Vancouver, Edmonton, Le service national de police de la Gendarmerie royale comprend cinq laboratoires au Canada où l'on fait

### EXPERTISES DE LABORATOIRES

1461-0461

1971-1972

ancière) Tribunal	anif eànna) Expertise	(eréionar Tribunal	rif eånns) Expertise	Genre d'expertise
32	601	29	126	xusmines'de la viande d'animaux
τl	<b>147</b>	01	701	Expertise de débris d'incendie
99	88	29	<b>L</b> 9	Balistique et calcul de la portée des armes à feu
192	۱,937	6Ll	778,1	Analyse du sang pour détection d'alcool éthylique
782	482	218	<b>767</b>	1dent. de spéc. sanguins (humains) et déterm, du groupe
22	∠0 <i>†</i>	12	252	Analyse du sang pour y déceler la présence de sur sang pour y déceler la présence de sur sang pour y déceler la presence de gaz
730		632		stupéfiants, de produits chimiques et de gaz
971	387	171	322	Expertise de balles et de douilles
	63	t	99	Détection d'oxyde de carbone dans le sang
	9	2	3	Déchiffrement de documents carbonisés
901	538	98	525	Expertise de tissus et de fibres
l	3	Į.	₽	Analyse de produits de beauté
102	5,509	991	186,7	Expertise de faux et de monnaies
	38		32	sènnosiogme xusmins'b nemex3
38	877	38	290	Analyse et identification de la drogue
8	32	6	S١	Expertise de documents pour détection de falsification
ltl	797	138	555	(aupinsəàm teta) uət â səmna'b əsitrəqx E



Le Commissaire Higgitt prenant la parole lors de la 40e Assemblée générale de l'Interpol

### SECTION DE PROTECTION DES PERSONNALITÉS

Le rôle principal de cette section au sein de la Direction générale à Ottawa est de coordonner les mesures de sécurité relatives au Gouverneur général, aux visiteurs royaux et aux chefs d'État ou de gouvernement en visite au pays. La protection du personnel et de la propriété des ambassades étrangères au Canada relève aussi de cette Section.

### LA SURVEILLANCE DES PISTES DE COURSE

Cinquante-six membres de la Gendarmerie ont aidé les employés du ministère de l'Agriculture dans l'application des règlements sur le pari mutuel aux pistes de course, recueillant le pourcentage requis de la taxe fédérale sur les \$564,792,223 d'enjeux inscrits au cours de l'année écoulée.

A la fin de la saison de course et selon une entente conclue avec ce ministère, seulement un gendarme verra à faire respecter les règlements à chaque piste de course, ce qui réduira à 32 le nombre de membres assignés à cette tâche. Il est question de réduire encore ce nombre.

### LOI SUR LA CONVENTION CONCERNANT LES OISEAUX MIGRATEURS

Au cours de l'année financière, l'équipe spécialisée de la Gendarmerie, au nombre de 14, de concert avec les agents sur les lieux a consacré 64,445 heures-homme pour l'application de la Loi et du règlement sur la convention concernant les oiseaux migrateurs. On a intenté 801 poursuites.

### *TES CHIENS POLICIERS*

Cette année, 46 chiens policiers de la Gendarmerie ont servi en 3,180 occasions, notamment pour retrouver des criminels, pour recouvrer des objets perdus ou volés, pour rechercher des personnes disparues, pour trouver l'eau-de-vie illicite, les drogues contrôlées et les stupétiants. Toutes les possibilités des chiens policiers n'ont pas encore été exploitées; on est en train d'évaluer leur emploi pour d'autres tâches dans l'application de la loi.

### L'UNITÈ NATIONALE DE RENSEIGNEMENTS SUR LA CRIMINALITÉ

Le principal rôle des 17 bureaux indépendants à l'oeuvre au Canada est d'enrayer le crime organisé.

Les services de police municipaux d'importance, de même que les deux sûretés provinciales collaborent étroitement à cette entreprise, leur action étant coordonnée par le Service canadien de renseignements sur la criminalité. Cet organisme constitué des divers services de police a été mis sur pied dans ce but précis et comprend un bureau central à la Direction générale de la Gendarmerie royale du Canada à Ottawa, et des bureaux provinciaux de dans chaque province, exception faite de l'Île-du-Prince-Édouard et de Terre-Neuve. Les bureaux provinciaux sont constitués de membres des principaux services de police. Un Comité exécutif formé de 14 officiers supérieurs de police et de représentants de la Commission de police surveille le fonctionnement du Service canadien de renseignements sur la criminalité.

### L'INTERPOL

L'organisation internationale de police criminelle relie cent onze (111) pays.

Le Canada a été l'hôte de la 40e Assemblée générale de l'Interpol, qui s'est tenue à Ottawa du 6 au 11 septembre 1971 et à laquelle 300 délégués ont participé. Le commissaire de la Gendarmerie royale du Canada, W.L. Higgitt, a prononcé l'allocution d'ouverture et a tenu à assurer cette réputée organisation internationale de la collaboration pleine et entière du Canada.

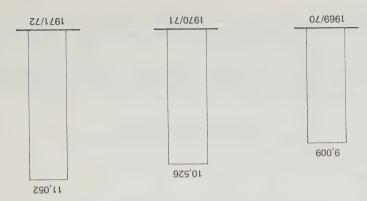
L'événement se déroulait au Canada pour la première fois, et l'Assemblée générale tenait ses assises à l'extérieur de l'Europe pour la septième fois sur une période de onze années, ce qui pourrait indiquer que l'Organisation prend de plus en plus un caractère international. Le Commissaire Higgirt a été élu au poste de vice-président et devient ainsi un membre supérieur du Comité exécutif.

Le Bureau central national de l'Interpol à Ottawa se trouve à la Direction générale de la Gendarmerie qui agit à titre d'intermédiaire entre cet organisme et tous les services canadiens de police autorisés. Le principe fondamental de l'Interpol est de participer à une lutte en commun contre les criminels, tout en respectant les lois en vigueur dans les différents pays et ce, dans l'esprit de la Déclaration universelle des droits de l'homme.

Comme la plupart des pays du monde sont de plus en plus faciles d'accès aux criminels, le besoin d'un échange rapide de renseignements entre pays membres et la possibilité pour les services de police de s'entraider deviennent de plus en plus indispensables si on veut suivre le criminel dans ses allées et venues. Cette liaison prend de plus en plus d'ampleur grâce à des échanges réguliers dans le cadre de l'Interpol. Elle est appelée à devenir plus fréquente et plus nécessaire.

Les chiffres qui suivent montrent l'augmentation du nombre d'échanges qui ont eu lieu entre le Canada et

d'autres pays reliés à l'Interpol au cours des trois dernières années:



### FRAUDE COMMERCIALE

La tâche première de cette section dont la majorité des membres sont en poste à Montréal, à Toronto et à Vancouver est d'enquêter sur des crimes subtils dans le domaine des affaires et de la faillite.

Mises à part les tendances régulières touchant les délits sur la faillite et les fraudes, il en est d'autres qui ne peuvent être passées sous silence; retenons-en deux qui ont été la cause d'un surcroît de travail pour les membres de cette section.

C'est vers la fin de 1968 que les gains frauduleux aux dépens d'emprunteurs nous ont été signalés pour la première fois, mais pendant les années 1970 et 1971 de longues heures ont été consacrées à rassembler des preuves à l'intention d'autres pays. L'expression gains frauduleux aux dépens d'emprunteurs vise à décrire une combinaison par l'intention d'autres pays. L'expression gains frauduleux aux dépens d'emprunteurs vise à décrire une companit le contrevenant leussit à obtenir une somme d'argent en dépôt, comme preuve de la bonne foi du client, contre la promesse de trouver des fonds pour couvrir une hypothèque. Après de fréquents atermoiements de la part du contrevenant, l'emprunteur reçoit finalement d'un tiers un genre d'engagement formel. Dans la plupart des cas, ce tiers est une compagnie constituée en corporation opérant dans un autre territoire, à savoir; États-Unis, Bahamas, let incidente est noil, ce qui écarte toute possibilité de financement du projet d'un million de dollars pour lequel il a promis de trouver des fonds. On nomme de façon générale ces sociétés "compagnies de façonde,". En général, les incidents de ce genre ne nous sont signalés que quelques mois après le premier contact du contrevenant, général, nes incidents de ce genre ne nous sont signalés que quelques mois après le premier contact du contrevenant, ce qui nuit au succès d'une enquête. Des accusations ont déjà été portées contre plusieurs Canadiens quant aux gains trauduleux aux dépens d'emprunteurs.

En second lieu: les opérations pyramidales. Nous menons des enquêtes sur ce genre de fraude dans sprovinces du Canada, et par l'Interpol, nous avons aidé plusieurs pays qui font face à la même vague. La combinaison peut être décrite de la façon suivante. Une personne fait un placement dans un produit et se doit de recruter un certain nombre de représentants pour vendre la marchandise au public. L'organisation pyramidale en résulte. La compagnie s'intéresse d'abord à vendre les différents niveaux de concession, tandis que la vente du produit passe au second rang. Par l'entremise du sous-concessionnaire qui effectue de la vente à pression, la compagnie invite le public à investir. A titre d'exemple, une concession coûte \$2,000 et permet à la personne de vendre pour \$1,000 une sous-concessionnaires qu'il a recrutés. Il n'existe généralement aucune frontière ou délimitation territoriale réservée, sous-concessionnaires qu'il a recrutés. Il n'existe généralement aucune frontière ou délimitation territoriale réservée, et il peut se trouver plusieurs concessionnaires et de nombreux sous-concessionnaires dans une même région.

Nouvelles enquêtes entreprises en 1971: 853.

Affaires en suspens: 701.

### LE CENTRE D'INFORMATION SUR LES FRAUDES EN VALEURS MOBILIÈRES

Ce Centre recueille et transmet des renseignements touchant les activités illégales en matière de titres mobiliers. Au cours de l'année 1971-1972, nous avons reçu 4,780 demandes d'aide des nombreuses Commissions provinciales en valeurs mobilières, et plus de 400 enquêtes ont été effectuées pour leur compte auprès d'organismes d'application de la loi d'autres pays.

Depuis ses débuts, le 1êr septembre 1968, 18,062 enquêtes ont été menées sur des individus et des compagnies opérant dans le secteur des valeurs mobilières au Canada, ou y étant reliés.

QUANTITÉS DE STUPÉFIANTS SAISIES AU COURS DES PÉRIODES INDIQUÉES

				979'11	<del>1</del> 91,81	ı	L	Drogues mentionnées "F"
				804,491	113,622	81	7	Drogues d'usage restreint
				237,723	660'61	19	50	Drogues contrôlées
				0†9'†	Z†9'†	01	ll	Autres opiacés
				178,71	12,739	961	89	Héroïne
g	0					296'8	978	Haschich
		129'86	184,82			4,237	769'7	eneulineM
27-1791	17-0761	27-1761	17-0761	27-1761	17-0761	27-1761	17-0761	
LES	FIOI	ITES	PLAN	rés	.INO	SES	ΓΙΛΙ	

Une unité correspond à une dose simple, par exemple, une capsule, un comprimé, une cigarette, un tampon, etc.

### IMMIGRATION ET PASSEPORTS

Sur les 671 accusations portées au cours de l'année en vertu de la Loi sur l'immigration, de la Loi sur l'amigration, de la Loi sur l'immigration, de la Loi sur l'immigration. Alors citoyenneté et du Code criminel (passeports et délits contre la citoyenneté), on compte 639 condamnations. Alors que le nombre de déserteurs de navire a diminué de 173 à 114, les chiffres démontrent une augmentation totale de 94 accusations et de 108 condamnations.

689	129	897	ÞΙ	77	18	81	55	56	129	<b>LL</b> 9	212	
τι	77	ħ	3	L	3	ı	7	l	81	33	8	ləniminə əboD
gi	τl	01	_	l	_	_	ı	t	91	91	þι	Loi sur la citoyenneté
967	350	520	l l	91	gl	<b>ا</b> ل	6l	81	524	324	283	Autres contrevenants
tll	173	204	_	ı	_	_	_	3	bll	ħζί	202	Déserteurs de navires
SNOIT		69-70 COND,	<u>27-17</u>	13 <sub>81</sub> T	0 <u>८-69</u> 3임	<u>27-17</u>	BJETÉE 17-07		SNC 27-17	ITASU IT-07	0 <u>7-69</u>	

A la suite d'une enquête minutieuse au sujet de "mariages de raison" en Colombie-Britannique, 4 accusations de complot ont été portées contre 48 personnes, au cours de 1971. Ces affaires sont présentement devant les tribunaux.

ARRESTATIONS — Infractions à la Loi sur les stupéfiants: année financière 1971-1972

1969-1970	1970-1971	1971-1972	DIVISIONS
σı	34	131	"B"
00	23	28	"L"
63	176	345	Ť,
49	83	139	J
688	1,333	1,191	"C"
332	918	941	"A"
1,502	4,689	4,504	"0"
309	461	523	"D"
131	382	529	"F"
409	864	1,075	"K"
1,456	2,200	3,746	"E"
51	9	90	"G"
4,957	11,172	13,242	TOTAL

## ARRESTATIONS — Infractions à la Loi sur les stupéfiants: année financière 1971-1972

Total	
	Complot
	Règlements
	Culture
	Importation
	Trafic et possession aux fins de trafic
	Possession illégale

Arrestations en rapport avec les cannabinacées

11,885

Arrestations en rapport avec les opiacés

1,357

ARRESTATIONS — Infractions à la Loi sur les aliments et drogues: année financière 1971-1972

DIVISIONS         "B"         "L"         "H"         "J"         "C"         "A"         "O"         "D"         "F"         "K"         "E"         "G"         TOTAL           1971-1972         17         3         49         48         277         198         880         118         150         396         657         17         2,811           1970-1971         10         3         47         34         239         223         1,087         227         155         391         384         0         2,800           1969-1970         1         0         8         18         129         125         271         138         25         216         244         0         1,175														
17     3     49     48     277     198     880     118     150     396     657     17       10     3     47     34     239     223     1,087     227     155     391     384     0       1     0     8     18     129     125     271     138     25     216     244     0	DIVISIONS					"C"	"A"	0	"D"	'F"			"G"	TOTAL
10 3 47 34 239 223 1,087 227 155 391 384 0 1 0 8 18 129 125 271 138 25 216 244 0	1971-1972	17	ω	49	48	277	198	880	118	150	396	657	17	2,811
1 0 8 18 129 125 271 138 25 216 244 0	1970-1971	10	ω	47	34	239	223	1,087	227	155	391	384	0	2,800
	1969-1970	_	0	œ	18	129	125	271	138	25	216	244	0	1,175

# ARRESTATIONS – Infractions à la Loi sur les aliments et drogues: année financière 1971-1972

1,664 1	Trafic et possession aux fins de trafic Faux Complot
1,138	Possession illégale

Arrestations en rapport avec les drogues d'usage restreint: L.S.D., M.D.A., etc.

2,343

465

- Arrestations en rapport avec les drogues contrôlées: barbituriques, méthamphétamine (speed)
- Arrestations en rapport avec les drogues mentionnées à l'annexe "F": mescaline, librium, valium, etc.

Þ	10	1 ~ -1	1 5	1 0 -	1	1 -		11	
Année financière 1971-1972.	Saisies	Tabac (livres)	Alambics partiels	Alambics	Spiritueux (Gallons)	Moût fermenté (Gallons)	Véhicules	DIVISION	PROVINCE
1-1972.	00	12	2	ഗ		24	0	"B"	 N.
	9	0	_	4	10	54	ω	"L"	ÎPÉ.
	27	0	o	19	243	388	2	"H"	Zm`
	ω	0	0	2	28	138	0	"J"	NB.
	131	296	ر س	100	4,536	138 56,169	23	"C"	QUÉ.
	17	0	ω	ហ	49	20	_	"A"	ONT QUÉ.
	162	0	20	61	347	1,148	ω	"0"	ONT.
	40	0	10	20	92	2,404	4	"D"	MAN ONT.
	52	0	14	12	59	532	0	"F"	SASK.
	12	0	2	7	12	<u>3</u> 5	0	"K"	ALB.
	34	0	ن ت	16	30	404	<b>→</b>	"E"	СВ.
	0	0	0	0	0	0 .	0.	"G"	YUKON T.NO.
	495	308	68	169	5,407	61,316	37	IOIAL	

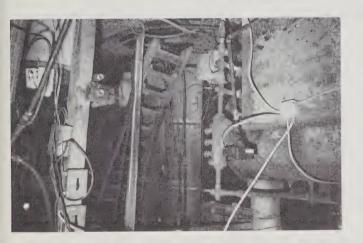
ACCISE



Suves-matière



colonne de modèle commercial partie inférieure d'un alambic à Source de chaleur (au pétrole) et



de modèle commercial Partie supérieure d'un alambic à colonne



Voici un cas typique de contrebande rélevant de la Loi sur les douanes et qui s'est présenté à  $\$  Toronto. Il s'agit de bijoux importés illégalement, dont les droits de douane s'élevaient à  $\$ 70,755 et qui ont été confisqués à un Canadien. Parmi ces bijoux se trouvait une bague d'une valeur de  $\$ 46,000.

On a compté 495 saisies aux termes de la Loi sur l'accise pour l'année financière 1971 - 1972, soit une baisse légère par rapport au total de l'an dernier.

Des 237 alambics complets et partiels saisis, 11 des appareils complets étaient de type commercial à colonne qui pouvaient produire, ensemble, 1,460 gallons de spiritueux de contrebande par jour. Les droits d'accise sur un gallon d'esprit-preuve sont de \$14.25. Puisque normalement la preuve de spiritueux de contrebande est de 150 à l'analyse, on estime que la perte en revenu serait d'environ \$29,200 par jour. Nous calcul, la perte en revenu fédéral dans le cas de ces 11 alambics aurait été d'environ \$29,200 par jour. Nous avons aussi saisi huit entreprises illicites d'embouteillage d'alcool où nous avons trouvé des bouteilles authentiques, des étiquettes et des sceaux contrefaits.

En octobre 1971, nous avons saisi un alambic à colonne de modèle commercial d'une capacité de production quotidienne de 250 gallons, ce qui constituait une perte d'environ \$5,000 par jour en revenu fédéral. Trois personnes ont été arrêtées et condamnées en vertu des articles 158 et 163 de la Loi sur l'accise relativement à cette saisie. Nous vous présentons ici quelques photographies de cet alambic.

### LOI SUR LA MARINE MARCHANDE DU CANADA

Au cours de l'année financière 1971-1972, 66,769 permis d'embarcation ont été émis en vertu de la Partie l du Règlement sur les petits bâtiments.

985,401 embarcations sont maintenant munies de permis au Canada.

### APPLICATION DE LA LOI SUR LES STUPÉFIANTS

Le nombre de personnes impliquées dans l'usage et le trafic illégaux de stupéfiants a continué d'augmenter au cours de l'année financière 1971-1972.

Le nombre croissant de jeunes qui s'adonnent à l'usage de l'héroïne est des plus inquiétants. Cet abus n'est plus le problème exclusif des grandes métropoles. On peut aussi bien se procurer de l'héroïne dans plusieurs petites villes et municipalités du Canada.

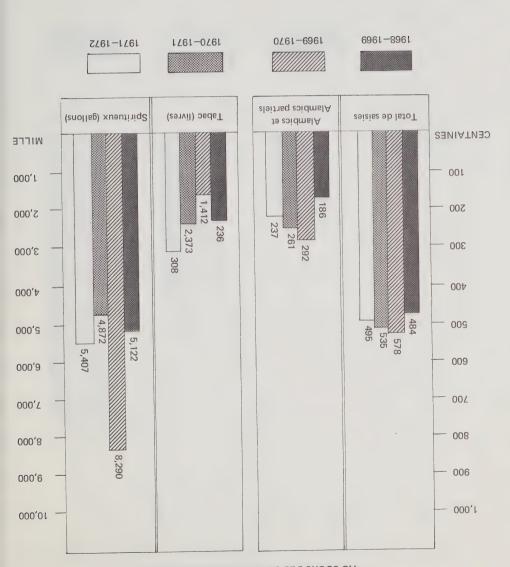
Afin de lutter contre le problème grandissant de l'héroline, nous avons concentré tous nos efforts sur l'arrestation du trafiquant d'envergure. Ainsi, l'an dernier, nous avons appréhendé 17 membres de grands réseaux de stupétiants pour des délits relatifs à la drogue. En outre, la quantité globale d'héroline illégale saisie a sugmenté de 237 p.100 sur la dernière année financière, soit de 58 à 195 livres, et la quantité de capsules de 12,739 à 17,571, soit une hausse de 38 p.100.

La majeure partie de l'héroine illégale distribuée au Canada provient d'Europe; elle est passée en contrebande au Canada par des organisations criminelles qui ont leur base dans l'Est du pays. Nous sommes heureux de signaler qu'une plus grande collaboration sur le plan international entre les organismes judiciaires canadiens, américains et européens a eu pour effet d'ébranler plusieurs grands réseaux internationaux de contrebande de stupéfiants et a européens a eu pour effet d'ébranler plusieurs grands réseaux internationaux de contrebande de stupéfiants et a entraîné l'arrestation de trafiquants professionnels.

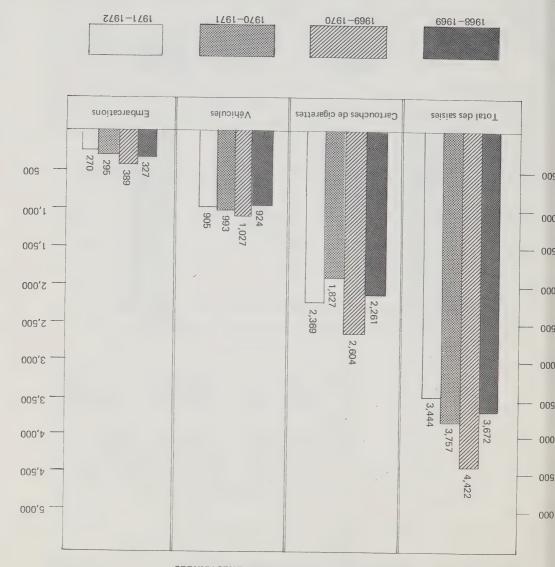
Les délits justiciables de la Loi sur les stupéfiants en ce qui a trait à la marijuana et au haschich continuent d'augmenter. C'est maintenant courant d'effectuer des saisies de haschich en bloc de 100 livres et plus. En peu plus de 4 tonnes de marijuana et de haschich ont été saisies au cours de l'année financière 1971-1972, comparativement à environ  $1\frac{3}{4}$  tonne pour l'année précédente. On a porté des accusations contre 11,885 personnes pour des délits entient et aux dérivés du cannabis.

Le nombre d'arrestations et de saisies relatives aux drogues contrôlées et d'usage restreint en vertu de la Loi sur les aliments et drogues a aussi subi une hausse au cours de la dernière année financière. Le nombre de personnes accusées de délits impliquant des drogues contrôlées a augmenté de 288 l'an dernière à 465 cette année, soit une hausse de 61 p.100. Environ 90 p.100 de ces délits se rapportait au trafic de la méthamphétamine (speed).

### TABLEAU COMPARATIF DES SAISIES (LOI SUR L'ACCISE) EFFECTUÉES AU COURS DES OUATRE DERNIÈRES ANNÉES



### TABLEAU COMPARATIF DES SAISIES (LOI SUR LES DOUANES) EFFECTUÉES AU COURS DES QUATRE DERNIÈRES ANNÉES



1				п	1	1
Saisies	Cigarettes (cartouches)	Divers spiritueux (gallons)	Véhicules	Embarcations	DIVISION	PROVINCE
232	643	ω 	7	41	"B"	TN.
4	4	2	2	2	"L"	îP.É.
187	237	84	co	19	"H"	N
<u></u>	75	30	39	10	"J"	NB.
695	219	119	177	27	"C"	QUÉ.
182	2	4	50	20	"A"	ONTQUÉ.
675	341	103	184	55	"0"	ONT.
254	42	13	73	14	"D"	MANOUT.
133	0	0	62	2	"F"	SASK.
162	0	. 0	59	0	,K,,	ALB.
786	806	146	231	80	"E"	CB.
21	0	0	3	0	"G"	YUKON - T.NO.
3,444	2,369	812	905	270		TOTAL

DOUANES

### LA CONTREFAÇON

Au cours de la dernière année financière, les délits de contrefaçon quant à la monnaie ont accusé une

baisse. Trois raisons principales peuvent expliquer ce déclin.

- (1) L'émission, par la Banque du Canada, de nouveaux billets de banque qui comportent plus d'éléments de sécurité, notamment l'impression améliorée sur plaque d'acier gravée et l'emploi de plusieurs couleurs, ce qui en rend la reproduction très difficile.
- (2) Un certain nombre de faussaires étaient sous les verrous depuis la confiscation de leur matériel, au cours de 1970.
- (3) Les criminels s'intéressent à d'autres formes de contrefaçon, notamment celle des chèques, des cartes de crédits et autres effets de commerce.

C'est encore en Ontario et au Québec que la plupart de ces délits se produisent. Comme les délits de contrefaçon relèvent du Code criminel, la plupart des principaux services de police, à travers le Canada, effectuent leurs propres enquêtes en matière de contrefaçon. Cependant, la Gendarmerie royale du Canada continue à leur apporter l'aide nécessaire et à leur fournir les données statistiques et les renseignements d'ordre général et particulier. De plus, elle prête, à l'occasion, son concours à l'Interpol et au Service secret des général et particulier. De plus, elle prête, à l'occasions son concours à l'Interpol et au Service secret des Etats-Unis. La Gendarmerie compte des sections spéciales de la contrefaçon à Montréal, Ottawa et Vancouver.

Au cours de l'année écoulée, une entreprise pouvant imprimer des faux billets canadiens de \$5 était saisie à Rutland (C.-B.). L'accusé a été appréhendé avant que lesdits billets ne soient entièrement reproduits et mis en circulation.

Au cours de l'année financière 1971-1972, 109 personnes ont été poursuivies sous l'accusation de possession ou de mise en circulation de monnaie contrefaite. Durant cette même période, on a passé quelque 9,387 faux billets tant canadiens qu'américains; 9,449 billets ont été saisis, pour une valeur totale de \$209,475.

### FAUSSES PIÈCES D'OR

Pendant l'exercice financier 1971-1972, on a saisi plusieurs fausses pièces d'or.

Le 23 octobre 1971, un ressortissant libanais était appréhendé à l'aéroport international de Montréal, pour importation illégale de 1,854 fausses pièces d'or, apparemment d'origine libanaise et destinées au marché américain, en passant par le Canada.

Le 29 mars 1972, on arrêtait à Atlanta (Géorgie) deux Montréalais en possession de 339 fausses pièces d'or de valeur différente, datant de 1862 à 1915. À la suite d'une enquête menée à Montréal, dans cette affaire, on saisissait 35 coins, 1,500 fausses pièces d'or américaines, datant de 1854, et une fausse pièce d'or américaine de \$20. Par la suite, un graveur professionnel était accusé et trouvé coupable de possession d'instruments servant à la contrefaçon. Cette enquête se poursuit toujours.

### LE SERVICE DE LA PRÉVENTION

Ce Service est chargé des mesures relatives à l'application des lois fédérales suivantes:

La Loi sur les douanes La Loi sur l'accise La Loi sur les permis d'exportation et d'importation

La Loi sur la marine marchande du Canada.

Si la quantité de marchandises saisies en vertu de la Loi sur les douanes et de la Loi sur l'accise a diminué au cours de l'année financière 1971-1972, par contre, la valeur des droits frappant les marchandises saisies sous l'empire de la Loi sur les douanes est passée de \$30,846.61 à \$792,965,47. La plupart des saisies consistent en des articles pour usage personnel importés illégalement au Canada.

# DÉLITS CRIMINELS RELEVANT DE LA JURIDICTION DE LA G.R.C. - ANNÉE CIVILE 1971

### NOITAZINAĐAO

La Gendarmerie royale du Canada, constituée sous le régime de la Loi sur la Gendarmerie royale du Canada, a pour chef un commissaire qui, sous la direction du Solliciteur général du Canada, est investi de l'autorité sur la Gendarmerie et de la gestion de toutes les matières s'y rattachant. La direction générale de la Gendarmerie se trouve à Ottawa.

Elle compte 12 divisions d'exécution désignées chacune par une lettre de l'alphabet; leur quartier général est situé dans la capitale de chaque province, à l'exception de la division "C" qui est à Montréal, et des divisions "A" et "G", dans la capitale nationale.

Les divisions d'exécution se répartissent en 41 sous-divisions et 689 détachements. La Division de l'Air, dont le quartier général est à Ottawa, de même que les deux divisions de formation à Regina (Saskatchewan) et à Rockcliffe (Ontario) soutiennent les divisions d'exécution.

### JURIDICTION

La Gendarmerie royale du Canada veille dans toutes les provinces et les territoires à l'application des lois adoptées par le Parlement du pays. L'administration de la Justice à l'intérieur des provinces, y compris l'application du Code criminel du Canada, fait partie des attributions et des tâches déléguées aux gouvernements provinciaux. La Gendarmerie royale du Canada a conclu avec toutes les provinces, sauf l'Ontario et le Québec, des accords visant à l'application des lois pénales et provinciales, sous la direction des procureurs généraux de chaque province. Dans ces huit provinces, la Gendarmerie s'occupe également du maintien de l'ordre dans 162 municipalités où elle fait respecter le Code criminel ainsi que les lois provinciales et les règlements municipalités où elle fait respecter le Code criminel ainsi que les lois provinciales et les règlements municipaux. La Gendarmerie royale du Canada constitue l'unique corps de police des Territoires du Nord-Ouest et du Yukon où les délits criminels, les lois fédérales et les ordonnances territoriales relèvent de sa compétence.

### LES DÉLITS

### Le Code criminel

Au cours de l'année civile 1971, la Gendarmerie royale du Canada a fait enquête sur 287,047 infractions au Code criminel, sans compter 44,239 contraventions au volant, ce qui représente des augmentations de l'ordre de 5 p. 100 et de 23.6 p.100 respectivement, par rapport à 1970. On a mené à bonne fin 145,395 (50.7 p.100) affaires relevant du Code criminel. Des 44,239 infractions au volant, on en a classé 39,941, soit 90.3 p.100.

### Les lois fédérales

Au cours de l'année civile 1971, on a mené des enquêtes sur 60,163 infractions, y compris 18,911 infractions à la Loi sur les stupéfiants et 5,108 à la Loi sur les aliments et drogues, soit un total de 24,019 délits. Cela constitue une augmentation de 28.7 p.100 par rapport aux 18,658 délits de l'année 1970. Les affaires classées s'élèvent à 16,619 ou 69.2 p.100. Les autres contraventions aux lois fédérales ont augmenté de 14 p.100 par rapport à l'année précédente, alors que l'on a résolu 31,464 affaires ou 87.1 p.100.

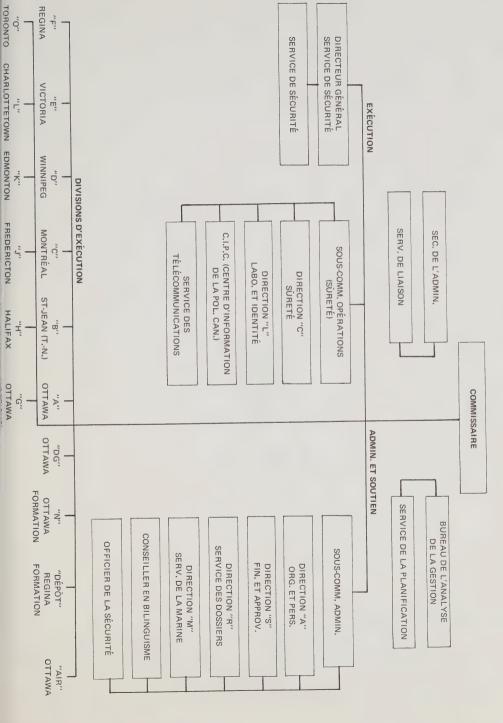
### Les lois provinciales

Les infractions au volant ont accusé une hausse de 4.3 p.100, soit 419,215 affaires qui ont fait l'objet d'une enquête et 417,310 (99.6 p.100) affaires classées. Les autres contraventions aux lois provinciales qui ont fait l'objet d'une enquête s'élèvent à 146,925, soit une hausse de 13.6 p.100 par rapport à 1970, y compris 139,735 (95.1 p.100) affaires classées.

### Les règlements municipaux

On a mené des enquêtes sur 14,221 affaires, ce qui représente une hausse de 8.2 p.100 par rapport à 1970. On en a classé 12,861, soit 90.4 p.100.

### ORGANIGRAMME



### CHAPITRE 2



La Gendarmerie royale du Canada

Pendant l'année écoulée, le pourcentage de ceux qui comprennent, lisent et parlent les deux langues officielles à des degrés divers est passé de 34 à 46, soit une hausse de 12 p. cent.

Dix-huit employés ont suivi des cours de langues à cause des exigences de leur travail, tandis que les activités en vue de maintenir et fortifier les connaissances acquises aux cours de langues ont été poursuivies grâce à une monitrice. Vingt-trois employés ont bénéficié des services de cette dernière. Au chapitre, également, de l'appui à l'enseignement linguistique, un glossaire français-anglais, d'ordre à la fois technique et général, a paru régulièrement pour la deuxième année consécutive, à l'intention surtout du personnel de tout le ministère à Ottawa.

### Service des conseillers en gestion

Cette Division assure un service de consultation en matière de gestion, d'administration et de fonctionnement. Ces services sont offerts sur demande aux directeurs, à tous les niveaux. En outre, la Division est chargée de promouvoir de saines pratiques de gestion dans l'ensemble du ministère.

Les deux-organismes correctionnels subissent actuellement d'importantes transformations dans toutes leurs activités. Cette évolution exige très souvent des adaptations générales tant des atructures de l'organisation que des systèmes de soutien; c'est pourquoi le Service des conseillers en gestion poursuit des études dans plusieurs des domaines concernés.

L'une des études les plus importantes de l'année a porté sur un examen du cycle du détenu. Une équipe d'analystes a étudié toutes les méthodes relatives au progrès du détenu depuis son entrée dans une institution, au cours de sa période d'incarcération et de libération conditionnelle jusqu'à l'expiration de sa sentence. Cette étude a pour objet de normaliser et de simplifier les méthodes et d'améliorer la qualité de l'information reçue au niveau à la fois du fonctionnement et de l'administration. Les membres du Service canadien des pénitenciers et du Service national des libérations conditionnelles ont participé à ce projet.

Une autre étude d'envergure avait trait à l'examen des services médicaux du Service canadien des pénitenciers, et elle a donné lieu à des recommandations en vue de la réorganisation de divers éléments du système des soins d'hygiène.

La Division a également fait des études sur une variété de sujets: les industries dans les prisons, les normes de dotation en personnel des libérations conditionnelles, les services alimentaires, la procédure visant les congés provisoires, et les directives. En outre, on a sidé de plus en plus à la réorganisation de l'Administration centrale du Service canadien des pénitenciers.

### Service de la vérification des opérations

Ce Service est doté d'un personnel qui exerce des fonctions de vérification des opérations et de la gestion de l'Administration centrale du ministration ministration centrale du ministration centrale du ministrations du Service canadien des pénitenciers et du Service national des libérations conditionnelles, et ce d'après un cycle de 24 mois.

Au cours de l'année financière, le programme courant de vérification des opérations comprenait la vérification d'une administration régionale du Service canadien des pénitenciers et de neuf institutions ainsi que de deux magasins régionaux, un au Québec et l'autre en Ontario, et de quatre centres de prélibération. De plus, sept bureaux de district du Service national des libérations conditionnelles ont fait l'objet de vérification, ainsi que deux services de l'Administration centrale du ministère du Solliciteur général.

On a augmenté le personnel régulier de la vérification grâce au personnel de soutien du Service national des libérations conditionnelles qui s'est joint à l'équipe de vérification sur une base de rotation; on entrevoit que des arrangements semblables seront conclus avec le Service canadien des pénitenciers au cours de l'année financière 1972-1973.

### Division du personnel

La plus grande partie des travaux de la Division du personnel, au cours de l'année, ont porté sur la classification et la dotation en personnel de nouveaux postes à l'Administration centrale du ministère, et sur des conseils ayant trait au personnel. On a continué à identifier et à résoudre divers problèmes de main-d'oeuvre et à apporter des modifications aux normes de la dotation en personnel et de la classification.

Le Comité de gestion du personnel, dont font partie le sous-ministre et d'autres hauts fonctionnaires, a tenu 24 réunions pour discuter de questions de son ressort.

Au cours de l'année, de nombreux fonctionnaires ont suivi des cours d'administration. Le Comité de gestion du personnel a également approuvé, pour l'an prochain, un Programme de perfectionnement des fonctionnaires.

Le fonds de la bibliothèque, qui est d'environ 10,000 volumes et qui augmente de quelque 150 volumes par mois, est complété par des périodiques ainsi que par des catalogues et des bibliographies se rapportant à toutes sortes d'ouvrages de criminologie publiés aux quatre coins du monde.

Au cours de 1971-1972, tous les services de bibliothèque ont été étendus de façon à comprendre les bureaux de district du Service des libérations conditionnelles. Le bibliothécaire a entrepris de faire une enquête auprès de toutes les bibliothèques des institutions faisant partie du Service des pénitenciers, y compris ses écoles de formation du personnel, afin d'accroître les fonds de ces bibliothèques et d'améliorer leurs services.

### Planification et recherche sur la sécurité

Tel qu'il avait été prévu dans le précédent rapport annuel, le Conseil du Trésor a autorisé, le 7 mai 1971, la formation d'un Centre de planification et de recherche sur la sécurité. Il se composait alors de trois membres: deux d'entre eux avaient été détachés des Forces armées canadiennes, et le troisième, de la G.R.C.; ils se sont mis à l'oeuvre le 1et septembre dernier. Au cours de l'année, la Commission de la Fonction publique a tenu un certain nombre de concours afin de recruter le personnel voulu et, en date du 1et avril 1972, quatre analystes versés respectivement en criminologie, en économique, en histoire et en sécurité, de même qu'un agent d'administration et deux secrétaires, s'étaient joints au groupe.

### Services d'information

Grâce à la participation active du personnel de l'information de la Commission nationale des libérations conditionnelles et du Service canadien des pénitenciers, ainsi que des agents de liaison de la Gendarmerie royale, une série de cinq ateliers de formation ont été organisés et présentés à Moncton, Edmonton, Vancouver, Toronto et Montréal. Des officiers des Divisions de la G.R.C., des agents des institutions et bureaux régionaux du Service des pénitenciers, et des agents des bureaux de district des libérations conditionnelles ont ainsi reçu une formation pratique dans le domaine de la diffusion de l'information au public et des techniques sur la manière de recueillir et de transmettre les nouvelles aux média d'information. La collaboration enthousiaste des membres de la presse et des tensmettre les nouvelles aux média d'information. La collaboration enthousiaste des membres des agents des pénitenciers et des libérations conditionnelles a contribué non seulement au succès de ces ateliers, mais aussi à une meilleure compréhension entre les agents et les journalistes.

Le Centre de recherche correctionnelle a reçu de l'aide, en matière de rédaction et de publication, et il a présenté une série de rapports de recherche correctionnelle au cours de l'année financière. La première publication de cette série s'intitulait Le coût de l'administration de la justice et de la criminalité, une analyse des délibérations du Deuxième symposium international de criminologie comparée. D'autres publications de la même série étaient en cours de production durant l'année.

En vue d'une application éventuelle, on a fait faire sous contrat un sondage pilote sur les attitudes les plus

répandues au Canada en matière de corrections.

### Services des finances et de gestion

Au cours de l'année, grâce à quelques fonctionnaires de plus, on a pu mettre en vigueur une technique d'analyse systématique pour la formulation de nouvelles politiques et l'évaluation des programmes en cours. Il a aussi stêt possible de commencer à regrouper toutes les données statistiques en matière de correction en vue de publier des statistiques plus pertinentes et plus à point. Les données relatives au personnel du ministère ont été transposées pour l'ordinateur, permettant ainsi l'obtention très rapide des renseignements, ce qui s'avère très utile pour la planification de la main-d'oeuvre et d'autres fins touchant la gestion du personnel.

De plus, des rapports mensuels de gestion sont rédigés et font l'objet d'un examen systématique de la part de la direction, ce qui permet de constater, en temps opportun, quels progrès ont été réalisés en vue d'atteindre les objectifs fixés. Les procédés de planification qui avaient été introduits l'année précédente ont été de nouveau appliqués, et on s'est efforcé d'améliorer encore davantage les objectifs et les techniques qui portent sur l'affectation

de la main-d'oeuvre, du matériel et des ressources financières.

ministères provinciaux et des agences privées, et entreprend sous contrat avec les universités et organismes de recherche des études spécifiques.

Pour favoriser la connaissance quant aux recherches en criminologie et corrections, on a entrepris au cours de l'année la publication des résultats de certaines études. Connues sous le titre de «Rapports du Centre de recherche», ces publications sont mises en vente dans les librairies d'Information Canada. Le premier rapport de la série qui s'intitule Le coût de l'administration de la justice et de la criminalité a été préparé par le Centre international de criminologie comparée et publié par le Ministère afin de favoriser une plus grande distribution des connaissances scientifiques recueillies par le C.I.C.C.

Des projets de recherche ont été exécutés sous contrat en matière de prévention du crime, d'application de la loi et de programmes de réhabilitation et de correction.

En vue d'impliquer le plus grand nombre possible d'organismes communautaires dans les programmes correctionnels, le Département de sociologie de l'Université du Manitoba a été chargé de faire un sondage analytique et descriptif de trois programmes de bénévolat au Manitoba.

Un contrat a été accordé au Centre international de criminologie comparée en vue d'une étude de trois ans sur le développement, le rôle, la fonction et l'efficacité de trois corps de police métropolitains au Canada.

Les projets de recherche suivants sont soit en cours, soit terminés:

- Les délinquants dangereux: École de service social de l'université McMaster; dans l'intention de fournir, au mois de septembre 1972, une typologie des délinquants dangereux et des indices qui pourront aider à la prise de décisions en matière de classement et de libération conditionnelle.
- Etude expérimentale sur les changements d'attitude dus à la privation sensorielle à la suite d'une période de réclusion cellulaire: Département de psychologie de l'université Trent. Recherche terminée.
- Etude comparée de la perception des libéres conditionnels et des agents de libération quant aux raisons d'être et à la valeur des fonctions de la libération conditionnelle: École d'administration des agents l'Université d'Alberta; cette étude cherche à déterminer, avant le mois d'avril 1972, l'orientation des agents de libération conditionnelle et des employés des agences d'assistance postpénale dans leur travail de réhabilitation envers les ex-détenus, ceci par comparaison aux besoins des ex-détenus eux-mêmes.
- L'efficacité du programme de milieu thérapeutique dans l'institution à sécurité moyenne de Springhill: cette étude, menée par l'université Acadia, sera terminée au mois d'août 1972.
- La corrélation entre la confiance, la collaboration et le potentiel de traitement dans les ateliers des pénitenciers: Centre de criminologie de l'Université d'Ottawa. Étude terminée.
- La délinquance adulte: une étude sur la nature des délits, le processus criminel et les modalités des services: projet de recherche que poursuit la Société Elizabeth Fry de Toronto et qui sera terminé au cours de l'année financière 1972-1973.
- Etude de follow-up sur les libérations conditionnelles et libérations sur fin de sentence: étude que le Centre de criminologie de l'Université de Toronto a terminée en septembre 1971 et qui sert de base à un futur projet dit de démonstration sur la surveillance en libération conditionnelle.
- La Faculté des études en administration de l'université York a entrepris des sondages sur les obstacles à l'emploi des ex-détenus et sur l'attitude du secteur de l'entreprise privée envers les programmes de formation industrielle dans les institutions du Service canadien des pénitenciers.

### Bibliothèque du ministère

La bibliothèque est un centre d'information et de documentation pour toutes les questions relatives au système de justice pénale. Elle est au service du ministère du Solliciteur général, des autres ministères du gouvernement, des autres bibliothèques, et des centres de recherches et de documentation. Elle est fréquentée par des chercheurs, des professeurs, des étudiants et d'autres personnes qui manifestent un intérêt particulier pour le domaine de la criminologie. Parmi les services offerts par la bibliothèque, on distingue le prêt de livres, le système de prêts entre bibliothèques et la préparation de bibliographies.

### CENTRE DE CONSULTATION CORRECTIONNELLE

Le Centre de consultation correctionnelle a participé et contribué financièrement à des études consultatives, à la réalisation de projets dits de démonstration et à des conférences portant sur de nombreux aspects du système de justice criminelle, y compris la prévention du crime et la participation des bénévoles aux services correctionnels. Il a, entre autres, participé aux projets suivants:

Un comité fédéral-provincial, sous la direction du Dr M.A. Matheson, sous-ministre au ministère des Services
correctionnels de la Colombie-Britannique, a mené une étude consultative du système correctionnel de la
Saskatchewan.

- Un comité consultatif, sous la présidence de M. G.R. Thompson, qui est directeur de la Division des institutions pour femmes, au ministère des Services correctionnels de l'Ontario, a étudié les services offerts aux délinquantes dans les provinces Maritimes, et en particulier au foyer interprovincial pour femmes (Coverdale) de Moncton.
- Par ailleurs, on a expérimenté et évalué deux programmes résidentiels communautaires: l'un des deux a été mis en vigueur, à Edmonton, par la Société John Howard de l'Alberta, et l'autre, à Regina, par le ministère du Bien-être social de la Saskatchewan.
- De plus, le 1et mars 1972, un groupe d'étude sur les services résidentiels communautaires a été chargé d'examiner les foyers de transition et les autres services correctionnels résidentiels offerts au Canada, en vue d'établir une politique, à l'échelle nationale, pour ce genre de services.
- Sous la tutelle du Centre de consultation correctionnelle, des programmes ont été mis en application à Ottawa et à Winnipeg, en vue d'établir le rôle des citoyens bénévoles dans les services de probation.
- En outre, avec le concours de la Société de criminologie du Manitoba et de l'Université du Manitoba, on a présenté, à Winnipeg, un atelier sur les programmes relatifs au bénévolat dans les services de probation. Avec la collaboration des étudiants d'université, on a mené une enquête nationale sur l'utilisation présente et future des bénévoles dans les services de libération conditionnelle.
- Grâce à des projets en cours dans la région de Montréal, on a acquis de nouvelles connaissances pratiques qui favoriseront la coordination des efforts communautaires en vue de prévenir le crime et la délinquance. L'un de ces projets est dirigé par le Y.M.C.A., et l'autre par le Département de criminologie de l'Université de Montréal; ils ont pour but de définir le rôle des criminologues dans la prévention du crime chez les jeunes.
- De plus deux étudiants du Centre de criminologie de l'Université d'Ottawa ont mené une enquête en vue de déterminer les mesures prises dans différentes villes canadiennes pour éloigner les jeunes des tribunaux et des prisons.

Des représentants du ministère ont participé activement aux ateliers de travail et aux conférences sur la formation des policiers et ont collaboré avec différents comités et organismes chargés d'améliorer les services d'enseignement de la criminologie au Canada. Enfin, un comité ministériel de planification a été mis sur pied pour entreprendre une étude sur la défense sociale dans une perspective à long terme.

### CENTRE DE RECHERCHE CORRECTIONNELLE

L'objectif général du Centre de recherche correctionnelle est de mettre au point et d'encourager la recherche en vue d'acquérir des connaissances qui serviront à la planification des politiques et des programmes, ainsi qu'à la mise à l'essai et à l'évaluation des programmes en cours portant sur les systèmes de justice pénale: la prévention du crime, l'application de la loi, les condamnations et les solutions autres que l'incarcération et les mesures correctionnelles.

Afin d'atteindre ces fins, le Centre de recherche, en collaboration avec ses clients, établit des priorités, coordonne la recherche à l'intention du Service canadien des pénitenciers et de la Commission nationale des libérations conditionnelles, offre une aide technique et professionnelle en matière de recherche, à la demande des

### L'ADMINISTRATION CENTRALE

### **Sétiler**áné**2**

Le 22 décembre 1965, avec l'assentiment du gouverneur général en Conseil, la Gendarmerie royale du Canada, le Service canadien des pénitenciers et le Service national des libérations conditionnelles qui, jusque-là, avaient relevé du ministère de la Justice, furent rattachés au ministère du Solliciteur général.

Ce transfert de responsabilités visait à une meilleure coordination des programmes et des politiques des trois organismes à qui incombe la solution des problèmes relatifs aux violateurs de la loi. C'est dans ce but qu'on a cherché à établir une solide Administration centrale dotée de tous les experts nécessaires et qui puisse être en mesure de coordonner la planification et de contrôler l'administration de ces trois organismes.

Il ne faut pas oublier, toutefois, que la mise sur pied d'une Administration centrale vraiment efficace exige beaucoup de temps, et les choses ne vont pas toujours aussi vite qu'on l'avait espéré.

Pour l'Administration centrale, l'année écoulée en fut néanmoins une d'affermissement, au cours de laquelle on a visé à une gestion sans cesse plus cohérente et plus efficace. Ce qui suit en brossera d'ailleurs les grandes lignes.

### Politique correctionnelle

Les comités ministériel et interministériel ont poursuivi leurs travaux relatifs aux recommandations du Comité canadien de la réforme pénale et correctionnelle (1969).

En ce qui concerne les 117 recommandations qui relevaient du ministère de la Justice et du ministère du Solliciteur général, la situation en date du 31 mars 1972 était la suivante:

37 recommandations avaient été mises en vigueur en vertu de lois adoptées par le Parlement;

6 faisaient l'objet d'un projet de loi présenté au Parlement;

22 avaient été mises à exécution; et

12 avaient été soumises à la Commission de la réforme du droit, pour y être étudiées plus à fond.

Au cours des trois années qui ont suivi la réception du rapport, on a donc donné suite à 77 recommandations.

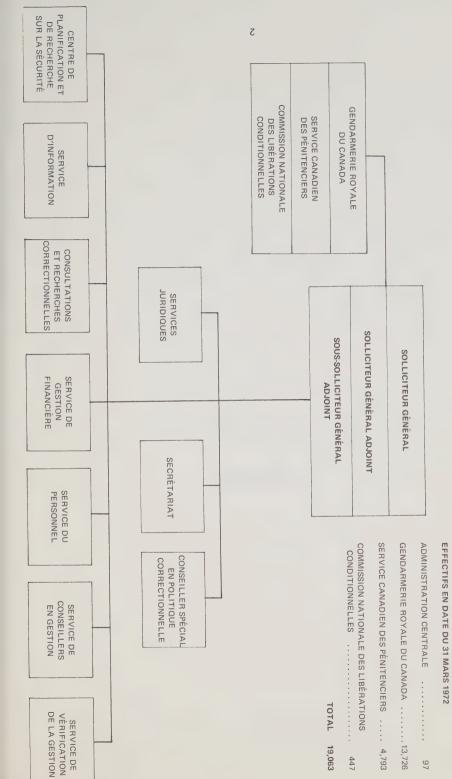
Bien avant le 29 décembre 1972, date d'échéance du moratoire de cinq ans sur les sentences de mort (à l'exception du cas où la victime du meurtrier est un agent de la paix ou un membre du personnel d'une prison), le Ministère a mis à jour le Livre blanc de 1965 du ministère de la Justice intitulé La peine capitale — documentation sur son objet et sa valeur. Il a aussi confié au professeur Ezzat Abdel Fattah, de l'Université de Montréal, la rédaction d'un rapport intitulé L'effet intimidant de la peine de mort. A la fin de l'année ces deux rapports devaient être remis à l'imprimeur.

### Législation

Dans le domaine législatif, le projet de loi C-192, Loi sur les jeunes délinquants, présenté en deuxième lecture le 13 janvier 1971, a été renvoyé au Comité permanent de la justice et des questions juridiques qui a procédé à l'audition de vingt témoignages; le dernier témoin a comparu le 9 décembre 1971. Le comité a recommandé «que le gouvernement étudie les témoignages présentés au comité et qu'il incorpore dans un nouveau bill ce qu'il jugera souhaitable d'incorporer». Le projet de loi C-192 est donc périmé depuis la fin de la 3<sup>e</sup> session du 28<sup>e</sup> Parlement.

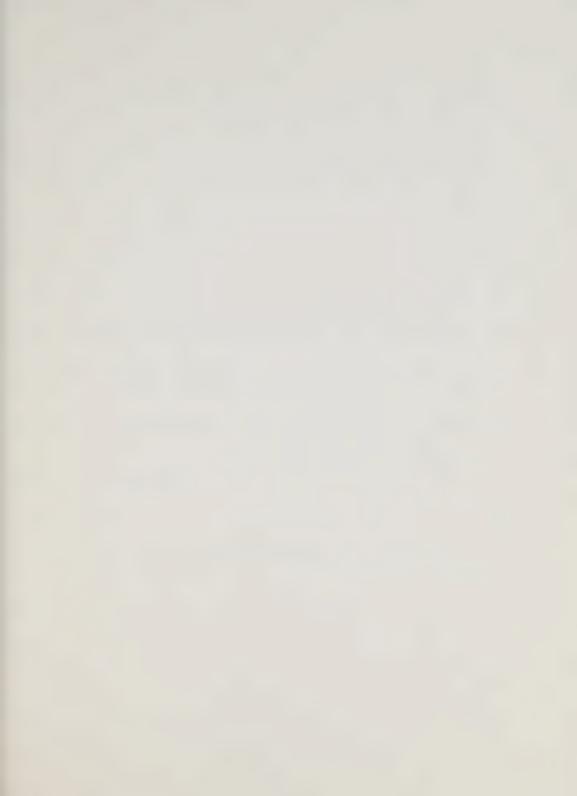
# MINISTÈRE DU SOLLICITEUR GÉNÉRAL DU CANADA

## ADMINISTRATION CENTRALE



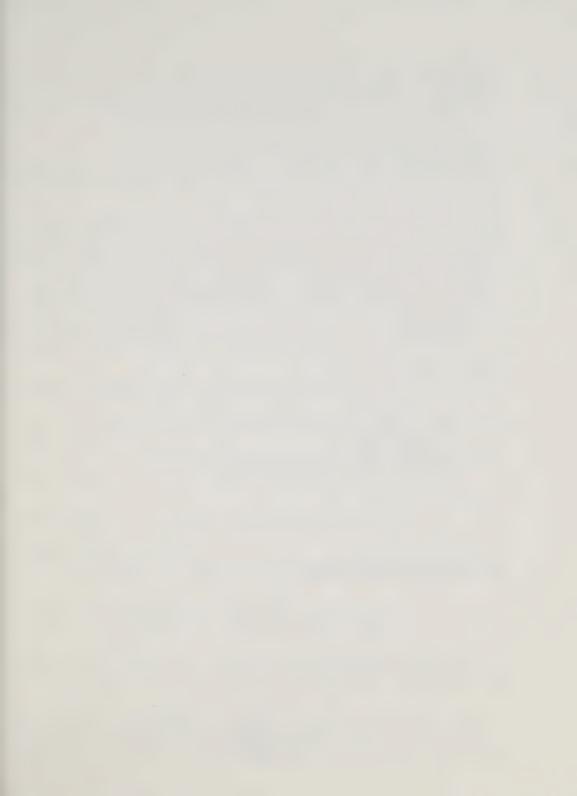
### CHAPITRE 1

L'Administration centrale



### TABLE DES MATIÈRES

19	La Commission nationale des libérations conditionnelles	₽ entiqed
ĺ₽	Le Service canadien des pénitenciers	S ərtiqadî
6	La Gendarmerie royale du Canada	S ərtiqad:
l		f ərtiqadî
Page		



La Commission nationale des libérations conditionnelles a connu une année fructueuse mais, avec l'augmentation du travail de surveillance obligatoire, les membres de cette Commission reconnaissaient en fin d'année qu'ils étaient débordés de travail et qu'il y aurait lieu de chercher de nouveaux modes d'action pour l'avenir. D'ailleurs un Comité du Sénat canadien a entrepris, en 1971, d'enquêter sur cette Commission et de faire des recommandations au Parlement et au gouvernement.

Le projet de loi sur les jeunes délinquants a, comme vous le savez, connu la mort à la fin de la Session parlementaire qui s'est terminée en janvier 1971. Suivant les recommandations du Comité de la justice et des questions juridiques, il s'agira de procéder à un examen approfondi des recommandations entendues et faites avant de représenter un nouveau projet de loi.

Environ 40 recommandations sur les 118 faites par le Comité canadien de la réforme pénale et correctionnelle ont été consacrées par des lois. Plusieurs autres recommandations sont encore à l'étude mais 22 autres ont été mises en application par des moyens administratifs.

Au moment où je signe ce dernier rapport en ma qualité de Solliciteur général adjoint, je tiens à attirer votre attention sur le sens de dévouement et de devoir dont font preuve les fonctionnaires, les employés et les officiers des organismes qui constituent votre ministère.

Veuillez agréer, Monsieur le Solficiteur général, l'expression de mes sentiments dévoués.

Le Solliciteur général adjoint,

SOLLICITEUR GËNËRAL ADJOINT



DEPUTY SOLICITOR GENERAL

A l'honorable Jean-Pierre Goyer, C.P., député, Solliciteur général du Canada Ottawa

Ottawa, le 30 juin 1972

Monsieur le Solliciteur général,

J'ai l'honneur de vous présenter le rapport annuel du ministère du Solliciteur général pour l'année financière 1971-1972 conformément à l'article 5 de la Loi sur le ministère du Solliciteur général.

Avant d'aborder le rapport, je dois signaler la nomination en septembre 1971 de monsieur Douglas A. Hogarth, député de New Westminster, Colombie-Britannique, à titre de votre secrétaire parlementaire.

Pour ce qui est du rapport, il est divisé en quatre chapitres touchant les activités de l'Administration centrele du ministère, de la Gendarmerie royale du Canada, du Service canadien des pénitenciers et de la Commission nationale des libérations conditionnelles.

L'Administration centrale a continué de se développer. Nous n'avons pu, en date du 31 mars 1971, trouver de candidats aptes à prendre la relève pour les domaines de la recherche et de la planification. Cependant, soit par l'Administration centrale, vous avez autorisé plusieurs contrats de recherches dans les domaines de la criminologie et des études policières (Centre international de criminologie comparée) touchant des groupes de travail sur les pénitenciers (Groupe Mohr), sur les résidences communautaires des groupes de travail sur les pénitenciers (Groupe Mohr), sur les résidences communautaires des dombers des groupes de travail sur les pénitenciers (Groupe Mohr), sur les résidences communautaires des données de gestion ne se développe pas aussi rapidement que je l'aurais voulu mais nous commençons à avoir une statistique qui, dans les années à avenir, sera un instrument de recherche et de travail des plus utilies. Par ailleurs, les satistique qui, dans les années à avenir, sera un instrument de recherche et de travail des plus utilies. Par ailleurs, les satistique qui, dans les années à avenir, sera un instrument de recherche et de travail des plus utilies. Par ailleurs, les satistique qui, dans les années de developpe pas avenir, sera un instrument de recherche et de travail des plus utilies. Par ailleurs, les sakatichewan et avec les Territoires du Nord-Ouest) portent fruit. Enfin, le Centre de planification et de recherche sur la sécurité (dont j'avais souligné l'établissement lors du dernier rapport annuel) est établi et, comme vous l'avez dit, rend d'excellents services.

Vous avez établi un Comité pour assurer la planification des événements qui marqueront dignement le Centenaire de la fondation de la Gendarmerie doit faire face se multiplient surtout dans les domaines de la narcomanie et de la sécurité interne. Le Chapitre 2 de ce rapport vous donnera plus de détails.

C'est dans le Service canadien des pénitenciers (à part l'émeute de Kingston en avril 1971 et les troubles à Dorchester) que le plus d'innovations sont apparues. Libéralisation des règlements concernant la tenue des détenus, l'élimination de numéros sur les habits de détenus sont autant d'exemples de la politique de revalorisation de l'individu que vous avez tenu à favoriset à plein temps. Au Chapitre 3, le Commissaire du Service canadien des pénitenciers nous donne de plus amples détails.

A son Excellence le très honorable Roland Michener, C.C., C.P., C.B., C.M.A.M.R.J. C. Gouverneur général du Canada

Monsieur le Gouverneur général,

J'ai l'honneur de présenter à Votre Excellence le sixième rapport annuel du ministère du Solliciteur général pour l'année financière qui va du 1<sup>et</sup> avril 1971 au 31 mars 1972.

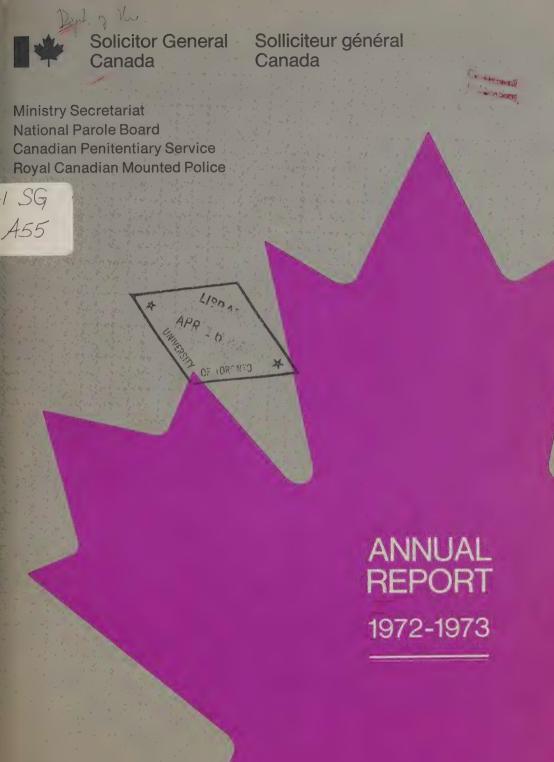
Je vous prie, Excellence, d'agréer l'assurance de ma très haute considération.

Le Solliciteur général du Canada,

Jean-Pierre Goyer

Le 3 juillet 1972





SOLLICITEUR GÉNÉRAL

To His Excellency the Right Honourable Jules Léger, C.C., Governor General of Canada.

May it please your Excellency:

I have the honour to submit to Your Excellency the seventh Annual Report of the Ministry of the Solicitor General for the fiscal year April 1, 1972 to March 31, 1973.

Respectfully submitted.

lew allmand

Warren Allmand Solicitor General of Canada.

January 22, 1974.

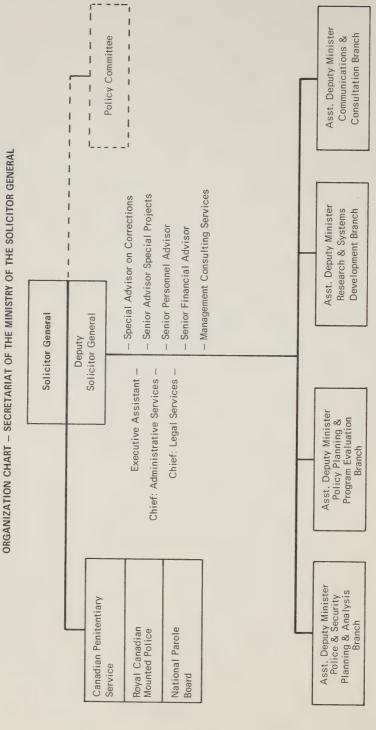


### TABLE OF CONTENTS

	Page
Secretariat	1
Royal Canadian Mounted Police	7
Penitentiary Service	33
National Parole Board	51



Secretariat



### MINISTRY SECRETARIAT

What had been known formerly as departmental headquarters was re-organized during the year to perform the functions of a Ministry Secretariat.

The new organization, which is to be implemented on April 1, 1973, is based on the Deputy Solicitor General serving as the focal point for developing and co-ordinating policy horizontally across the entire portfolio of the Solicitor General. The three Agencies that form the Ministry – the National Parole Board, the Canadian Penitentiary Service, and the Royal Canadian Mounted Police — will retain full operational control over their administrative functions and programs with the Heads of Agencies continuing to report directly to the Solicitor General.

Policies within the federal jurisdiction relating to police, corrections and parole will be set by the Solicitor General with the advice of the Senior Policy Committee, composed of the Deputy Solicitor General and the three Agency Heads. The functions supporting the Solicitor General's direction over the entire Ministry will be supplied by the ministry Secretariat headed by the Deputy Solicitor General. These functions will be carried out by four branches, each administered by an Assistant Deputy Minister. The four branches of the Secretariat are Policy Planning and Program Evaluation; Research and Systems Development; Communication and Consultation; and Police and Security Planning and Analysis.

### POLICY PLANNING AND PROGRAM EVALUATION

This branch did not exist in the 1972-73 fiscal year. When formed it will develop policy proposals for consideration by the Senior Policy Committee and evaluate the effects of policies and programs in relations to the achievement of established goals.

### RESEARCH AND SYSTEMS DEVELOPMENT

This branch will provide the Ministry with the information required to maintain a management information system within the ambit of criminal justice in Canada and to plan, implement and evaluate national policies and programs on law enforcement, the prevention of crime and delinquency, corrections, and the development of community corrections. It will consist of the Statistics Division, the Management Information Systems, the Ministry Library and the Research Division.

### **Statistics**

The Statistics Division will be concerned with the production of statistics from information systems and the development and co-ordination of standard definitions of terminology.

Regular parole statistics for 1970 were published and, in cooperation with Statistics Canada, material relating to recidivism of penitnetiary inmates released on parole and characteristics of drug traffickers.

Requests for statistics relating to penitentiary and parole population were served and statistics concerning temporary absence, mandatory supervision and pardons were prepared on a regular basis.

### Management Information Systems

The decision to establish the Management Information Systems Division was taken as when the need for the systematic provision of information for the Ministry was identified.

An information systems specialist was obtained on loan from the Post Office Department in January 1973. He defined the problem, determined objectives and goals, developed a work plan and prepared the data for a Treasury Board submission.

### Library

The Ministry Library, while expanding its collection and services during 1972-73, placed emphasis on establishing and maintaining liaison with libraries in University Centres of Criminology and with associations and institutions having related interest and aims.

Unique to the Ministry Library is the collection and distribution of abstracts of current international criminological material prepared under contract by the National Council on Crime and Delinquency.

A documentation centre is being developed to accommodate and facilitate access to an ever-increasing flow of studies, projects and reports prepared or sponsored by the Ministry as well as those produced elsewhere.

During 1972, the Chief Librarian visited federal correction institutions and colleges in her capacity as adviser to the Penitentiary Service, making recommendations for the upgrading and enrichment of both staff and inmate collections.

### Research

The Research Division's role is to provide research services to assist in policy formulation and in drafting new legistation; to assist in planning new programs and to conduct research on programs in the field of Criminal Justice. Projects are initiated either on request from Ministry Secretariat or its Agencies, other provincial or federal Government departments or universities, Research projects are carried out under contract with universities and research organizations.

During the summer of 1972, the Research Centre initiated a summer student program consisting of 20 small scale research projects in the areas of crime prevention, law enforcement and corrections. These projects involved the participation of 42 student research assistants and 16 supervisors from universities and research agencies.

With the assistance of the Communication Division of the Ministry, three reports were published during the year by Information Canada in the series "Research Centre Reports":

- A Study of the Deterrent Effect of Capital Punishment with Special Reference to the Canadian Situation (Report #2) by Ezzat Abdel Fattah.
- Physical Components of Correctional Goals (Report #3) by Kenneth L. McReynolds.
- A Quantitative Test of the Effectiveness of an Experimental Treatment Program for Delinquent Opiate Addicts (Report #4) by Brian C. Murphy.

The following research projects were in progress at the end of the fiscal year:

Volunteers in Correction: a descriptive and analytical survey of the use of volunteers in correction in the Province of Ontario. This research is under the direction of Dr. Stuart Johnson, Department of Sociology, University of Manitoba.

A Study of the Legal Aspects of Prison Decision-Making is being conducted by Professor R. Price of Queen's University in cooperation with the Ontario Region penitentiaries.

Study of an Induction Training Program for Correctional Officers in the Penitentiary Service. This project is directed by Professor T.C. Willett, Department of Sociology, Queen's University.

The Adult Female Offender: An Examination of the Nature of their Offences, the Criminal Process and Service Patterns: Six working papers have been prepared to date by Miss Margaret Benson, Elizabeth Fry Society of Toronto, and the final report is expected to be submitted early next year.

The Development, Role, Function and Effectiveness of the Police in Canada. This three-year project is being conducted by the International Centre for Comparative Criminology at Montreal.

### COMMUNICATION AND CONSULTATION

The purpose of this branch is to foster communication between the various elements within the four main components of the criminal justice system in Canada and between these elements and the public, and to concentrate inter-disciplinary and multi-jurisdictional resources on the study of proposals, projects, and activities that, while not within the exclusive administrative authority of the Solicitor General, are of value to the criminal justice system generally.

During the year under review the Consultation Division initiated, participated in and gave financial support to a number of consultative studies, reviews, conferences and demonstration projects relating to crime prevention, community resources, corrections services, volunteers, ex-offenders programs and resources and after-care in the criminal justice field. Some of these activities were:

At the request of the Province, a federal-provincial committee under the direction of Mr. A.K. Couse, Executive Director, John Howard Society of Ontario, conducted a review of corrections services in Newfoundland. The final report will be released in 1973-74;

At the request of the Province, the Consultation Centre participated in and provided consultants to a British Columbia Corrections Study Committee;

At the request of the Province provided consultants to a British Columbia Committee on Manpower training for corrections to assist in the development of undergraduate and graduate courses for police, corrections parole/probation and after-care at Simon Fraser University;

Initiated a consultative conference, with representatives from all Provinces and the Territories, to consider the need to establish a National Information Centre on Volunteers in Corrections;

Initiated a series of three conferences to consider the community role, training and research requirements related to "The Police Function in Our Changing Society";

Initiated, with Departmental Agencies, a consultative review on Community-Based Residential Centres in Canada. The final report will be released in 1973-74;

Supported a crime prevention project with the Montreal YMCA to assess the value of a street work approach to reducing juvenile delinquency. The final report on this project will available in 1973-74;

Supported the Native Clan Organization of Manitoba in the development of a residential service and other rehabilitative activities for Indian and Métis ex-offenders; final report of project expected in 1974-75;

Completed a volunteer-in-court project with the Ontario Probation Services conducted at the Ottawa Juvenile Court. Project under the direction of Mr. Klaas Meyer assisted by Mr. Jerry Kiessling. Final report available through Information Canada.

Completed a project with the John Howard Society of Alberta for a residential centre (Howard Manor) as a rehabilitative program for ex-offenders.

### POLICE AND SECURITY PLANNING AND ANALYSIS

The purpose of this branch is to study and present recommendations on police and security and to develop plans for responding effectively to crises. Under terms of reference developed during 1972-1973, the branch is responsible for:

- 1. reviewing and developing proposals for security policies;
- 2. reviewing and analyzing national trends and developments in crime and in criminal activities and formulating proposals for legislation and policy relating to the control of crime and police procedures;
- formulating proposals for general policies and procedures concerning the security of federal government buildings and installations, specially-designated persons, buildings, and properties, and classified information;

- 4. receiving, collating and evaluating data on problems arising out of subversive and criminal activities associated with social unrest;
  - 5. assisting in the training of federal government security officers.

### PERSONNEL MANAGEMENT

The Personnel Branch assisted in the organization of the Secretariat of the Ministry, the classification and staffing of new positions. Steps were also taken to make a preliminary examination of manpower standards within the criminal justice system and to prepare for participation in manpower policy considerations to be undertaken in co-operation with other units of the Ministry. The Senior Personnel Advisor represented the Ministry on the Interdepartmental Committee on Native people and the Law and participated in the development of federal programs designed to aid native people in their contracts with the criminal justice system.

### MANAGEMENT CONSULTING SERVICE

The continuing high priority given to organizational changes within the Ministry was reflected in the requests for service from the Division. In addition the development of management information systems has become more urgent and several important studies in this field are now in progress.

A study of organizational requirements of Canadian Penitentiary Industries recommended structural changes at the headquarters, regional and institutional levels.

During the year assistance was given to the National Parole Service in implementing the Quebec Regional Headquarters Organization. Preparations were also made for studies leading to the establishment of Prairie and Maritime Regional Headquarters for the Canadian Penitentiary Service.

A study of procedures pertaining to the inmates's progress from reception to release, led to the development by the Canadian Penitentiary Service of the Inmate Documents and Records Information System (IDRIS) which provides for the standardization of procedures, forms, and inmate files. The Division is now undertaking the third phase of this project which is aimed at the development of more pertinent and effective management reports concerning inmate programs and their results.

It also is assisting the Medical Services Division of C.P.S. in the development of a Medical Services Information System.

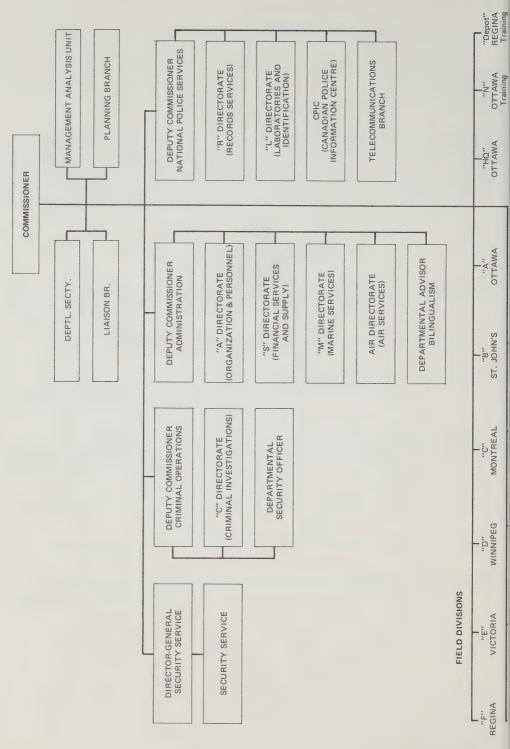
In developing these systems describes above, close cooperation is being maintained with the total ministry information system now being planned.

In addition, the Management Consulting Service assisted in solving various management problems arising in the Ministry. For example, studies were carried out on sentence computation, overtime, regional transport and financial assistance to after-care agencies.



Royal Canadian Mounted Police

## ORGANIZATIONAL CHART



### **ORGANIZATION**

The Royal Canadian Mounted Police is organized under authority of the R.C.M.P. Act. In accordance with the Act, it is headed by the Commissioner who, under the direction of the Solicitor General of Canada, has the control and management of the Force and all matters connected therewith. Headquarters of the Force is in Ottawa.

There are 12 operational divisions alphabetically designated with headquarters for each located in provincial capitals except for "C" which is in Montreal and "A" and "G" which are in the national capital.

The operational divisions have 42 sub-divisions and 691 detachments. Air and Marine Services with headquarters in Ottawa, support the operational divisions as do the two training divisions in Regina, Sask. and Rockcliffe, Ont.

### JURISDICTION

The Royal Canadian Mounted Police enforces laws made by or under the authority of the Federal Government in all provinces and territories of Canada.

The administration of justice within the provinces, including the enforcement of the Criminal Code, is part of the power and duty delegated to provincial governments. All provinces, except Ontario and Quebec, have contracted with the Royal Canadian Mounted Police to fulfill their policing requirements.

The Force also assumes full jurisdiction for criminal offences, federal statutes and territorial ordinances in the Yukon and Northwest Territories.

In addition, the R.C.M.P. has contracted its policing services to 169 municipalities of various sizes throughout Canada.

### CONTRACT POLICING

The Force has adopted a preventive-oriented concept of policing. Basically, this concept is designed to allow optimum distribution and scheduling of manpower for crime prevention, at the same time recognizing the need of the public for a regular police presence.

It accents the necessity of such police responsibilities as police-community relations, regular police patrols, objective long range planning, and similar elements generally regarded as conducive to expanding and maintaining effective crime prevention programs.

The Royal Canadian Mounted Police is firmly committed to continuing its policy of restraining the expansion of criminal activity. One of the top priorities of strategic planning is: "To emphasize preventive policing in the areas of general detachment, municipal and highway patrol policing."



A young Newfoundland resident makes friends with an RCMP constable



In their Old Crow, Y.T., schoolroom, Loucheux Indian schoolchildren gather round a Royal Canadian Mounted Police corporal to learn about the 100-year history of the Force.

### TRAFFIC

During the 1972 calendar year, fatal personal injury and property damage accidents in areas of RCMP jurisdiction increased seven per cent and 15.5 per cent respectively. The increases, particularly property damage accidents, have been influenced by the increase in municipal policing agreements and no-fault automobile insurance schemes which have recently been adopted by a number of provinces. None-the-less the rise in accidents during the past two years is a matter of concern and traffic law enforcement programs are being re-examined in an effort to lower the incidence of motor vehicle accidents.

There were 972 members employed on traffic duties in 1972.

### COMMERCIAL CRIME BRANCH

### **Bankruptcy Section**

The function of this unit is to investigate fraudulent bankruptcies and the manipulation and takeover of legitimate business by organized crime. Enquiries are also conducted into the background, character and suitability of applicants for trustee licenses under the Bankruptcy Act. Bankruptcy investigations are complex and require a thorough knowledge of commercial and company law, accounting and auditing to successfully enforce the provisions of this Statute.

### Securities Fraud Information Center

This unit records and reports information about illegal activities in the securities field and provides a screening service for the various provincial securities commissions when processing applications for registration. During the fiscal year, 5,350 requests for assistance were received from various provincial securities commissions and more than 400 inquiries were conducted on their behalf with foreign law enforcement agencies.

### **Commercial Fraud Section**

The responsibility of this section centers on business-oriented crimes encompassing offences relating to the rights of property, fraudulent transactions relating to contracts, corporate frauds, tax frauds, fraudulent securities promotions and frauds where the Government of Canada is the victim. Investigative units are situated in all major centers in Canada.

### Counterfeit Section

Currency counterfeiting offences have increased notwithstanding that the new Canadian currency introduced by the Bank of Canada in 1970 has never been successfully counterfeited. The improved security features of the newly designed Canadian bank notes have frustrated the counterfeiters, and seizures of counterfeit United States currency in Canada now outnumber those of Canadian currency.

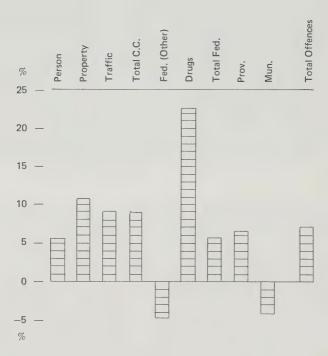
### NATIONAL CRIME INTELLIGENCE BRANCH

The criminal intelligence function of the Force is dedicated to combatting organized crime. There are 18 units located at strategic points throughout Canada. In addition, the major municipal police forces in Canada and the provincial police forces of Ontario and Quebec, are engaged in this endeavour, with their activities welded together by the Criminal Intelligence Service Canada, a multi-force organization developed for this purpose.

As an extension of the Criminal Intelligence Service Canada concept, the use of joint force operations has been developed. This simply involves the "pooling" of police resources in a given area to concentrate on a specific organized crime subject or situation.

In each case, National Crime Intelligence Branch investigators, along with representatives from the local police departments, examine organized crime situations in their respective regions, targeting on the problem areas

## CRIME TRENDS (ALL OFFENCES) Fiscal Year \*1972-73 over 1971-72

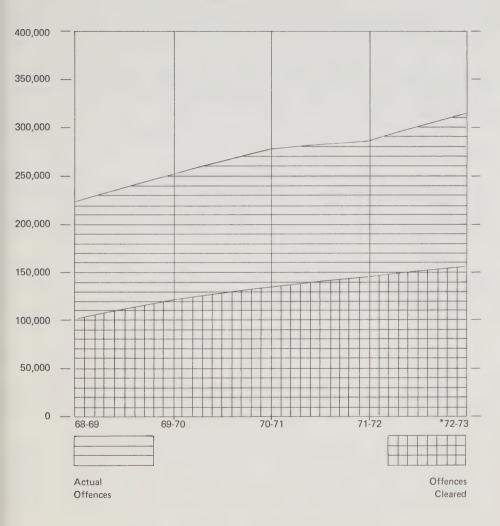


\*10 months actual 2 months projected

Comparison of total offences in areas of R.C.M.P. jurisdiction.

### CRIMINAL CODE OFFENCES - CRIME TRENDS

(includes traffic)



<sup>\*10</sup> months actual 2 months projected

and bringing appropriate action to bear against them. Resources have also been committed to the Quebec Joint Task Force on Organized Crime.

### DRUG ENFORCEMENT

Heroin is still the prime concern of narcotic enforcement personnel in Canada. Considerable success in Eastern Canada, brought about by the close cooperation between Italian, French, American and Canadian authorities, has resulted in several significant arrests which have somewhat curtailed the supply of heroin in this area. Heroin from South East Asia entering Canada through Vancouver is on the increase and the Western addicts, i.e., those in British Columbia, Alberta and Saskatchewan, are being supplied by this source.

The smuggling of both solid and liquid hashish remains a major problem. The laxity of enforcement in the source countries, plus the fact that many of the traffickers of this drug in Canada do not have criminal backgrounds and therefore are unknown to police authorities, adds to the enforcement problems of the police. Originally small amounts of five — 10 kilograms were brought into the country by individuals; however, today we are encountering sophisticated groups that import amounts of 1,000 pounds or more at a time.

The abuse of cocaine continued to escalate during the past year. The majority was smuggled into Canada from South American countries.

It should be noted that the use of L.S.D. has decreased somewhat; however, the abuse of M.D.A. is on the increase. Two other chemicals which have been a cause of major concern are Phencyclidine and a relatively new drug 4-methoxyamphetamine. The new chemical 4-methoxyamphetamine is known to have contributed to at least four deaths in Canada and a number in the U.S. This drug is considered highly toxic and is purportedly five times more hallucinogenic than Mescaline and 50 per cent more lethal than the amphetamines. This drug is now on the Restricted List under Part IV of the Food and Drugs Act.

The Force's policy of encouraging provincial and municipal police forces to handle the investigation and prosecution of minor drug offences discovered within their jurisdiction has been continued. Training programs made available to these police forces have been well received, thus allowing members of our specialized drug sections more time to deal with domestic and international trafficking and hard drugs.

### PROTECTIVE BRANCH

### **Airport Policing Section**

On November 2, 1972, the Ministry of Transport and the Royal Canadian Mounted Police entered an agreement to provide a special security force, made up of regular members of the Force and special constables, to police Canada's nine international airports. Early in 1973, the Commissioner agreed to a further proposal from the Ministry of Transport to extend this service to include 23 domestic airports.

At present, an extensive recruiting program is underway across Canada to meet our manpower requirements. A total of 441 special constable will be engaged. A nine-week training program at the Force's Training School at Regina, Sask., provides each special constable with the necessary basic training to carry out the duties required of him. Following training, these members will be posted at international and domestic airports throughout Canada to meet the need for increased security. The Force's responsibilities extend through a wide range of duties connected with the physical security of airports and the safety of the travelling public.

### V.I.P. Security Section

The function of this section within Headquarters, Ottawa, is to liaise and co-ordinate matters of security concerning the Governor General, the Prime Minister, federal cabinet ministers and senior government officials. The section also co-ordinates security arrangements relating to foreign heads of state government visiting Canada, including members of the British Royal Family. The security being afforded to foreign embassy personnel and property in Canada is also co-ordinated through the V.I.P. Security Section.

NUMBER OF PERSONS CHARGED - Narcotic Control Act

DIVISIONS	,,B,,		H.	"f"	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	A	,,0,,	"D"	"F"	,, Y,	"E"	"9"	Totals
1972/73	204	54	457	153	1,519	1,212	4,560	1,013	869	2,057	6,884	137	19,119
1971/72	131	28	345	139	1,191	941	4,504	523	529	1,075	3,746	06	13,242
1970/71	34	23	176	83	1,333	918	4,689	461	382	864	2,200	6	11,172

NUMBER OF PERSONS CHARGED - Narcotic Control Act Offences: Fiscal Year 1972/73

Illegal Possession		15,594
Trafficking and Possession for the Purpose of Trafficking		3,266
Importation		138
Cultivation		108
Regulations		9
Forgery		7
	Total	19,119

16,298	2,821
Number of Persons Charged Relating to Cannabis	Number of Persons Charged Relating to Opiates

NUMBER OF PERSONS CHARGED — Food and Drugs Act

DIVISIONS	"B"	"L"	"H"	"t"	,,,,,	"A"	,,0,,	,,D,,	"F"	 	"E"	9.,	Totals
1972/73	16	7	51	47	258	328	767	190	167	379	930	16	3,156
1971/72	17	m	49	48	277	198	880	118	150	396	657	17	2,811
1970/71	10	က	47	34	239	223	1,087	227	155	391	384	0	2,800

# NUMBER OF PERSONS CHARGED - Food and Drugs Act Offences: Fiscal Year 1972/73

Illegal Possession	1,375
Trafficking and Possession for the Purpose of Trafficking	977,1
Forgery	
	Total 3,156

2,606	527	23
Number of Persons Charged with Offences Relating To:	Number of Persons Charged with Offences Relating To:	Number of Persons Charged with Offences Relating To:
Restricted Drugs, L.S.D., M.D.A., Etc.	Controlled Drugs, Barbiturates, Methamphetamines (Speed)	Schedule "F" Drugs, Mescaline, Librium, Valium, Etc.

### **Emergency Planning Section**

Twelve units located at strategic points across Canada are responsible for the carrying out of physical security surveys of buildings, owned or leased, by the federal government and by crown corporations.

### **CUSTOMS AND EXCISE BRANCH**

In the fiscal year 1972-73 the value for duty of goods seized under the Customs Act increased by 94.5 per cent to a total of \$1,632,025.40. This increase resulted from substantial seizures of goods unlawfully imported for commercial purpose.

There were 338 stills and part stills seized under the provisions of the Excise Act. Of these, 12 complete stills were of the commercial "column" type with a combined output of 2,145 gallons of illicit spirits per day. The daily excise duty or federal revenue loss would amount to approximately \$42,900.

### Interpol Section

The International Criminal Police Organization —Interpol— is composed of 114 member countries and this year will mark the 50th anniversary of its permanent existence. A National Central Bureau is established in each country to represent all the accredited police organizations of that country.

Canada joined Interpol in 1949, and the R.C.M.P. was designated to operate the Canadian Bureau which is located within the Ottawa Headquarters. Commissioner W.L. Higgitt of the Royal Canadian Mounted Police was elected President of Interpol at the 41st General Assembly of that organization, held in Frankfurt, West Germany in September, 1972.

The need for the rapid exchange of information between member countries and the necessity of police forces to aid one another increases annually with the increase in movements of criminals throughout the world.

### **Immigration and Passport Section**

In the past year, 711 charges under the Immigration Act, Citizenship Act and Criminal Code (Çanadian passport offences and offences directly related to Immigration and Citizenship) were disposed of by the courts. As well, several extensive investigations were conducted into the illegal entry of immigrants into Canada.

### Migratory Birds Convention Act

This special enforcement group, consisting of 17 members across Canada, in conjunction with field personnel, expended 117,451 man hours to the enforcement of the Migratory Birds Convention Act. There were 1,207 prosecutions entered.

### Police Service Dogs

Forty-six police service dog teams responded to 5,113 requests for assistance during the year. The cases involved tracking or searching for criminals, lost or stolen items, missing persons, illicit alcohol and controlled drugs or narcotics.

The use of police service dogs as a support service continues to increase with additional growth anticipated in new fields of deployment such as airport policing and security.

### "L" DIRECTORATE

This Directorate is comprised of Crime Detection Laboratories and Identification Services which provide scientific and technical assistance, criminal information and identification data as a national police service to all Canadian police departments, authorized enforcement and penal agencies, and the criminal courts of Canada.



One of the RCMP's highly-trained police service dogs with his master.

In February 1973, Identification Services and the Ottawa Crime Detection Laboratory moved into new premises within the Headquarters complex. The identification tower is a five-storey building with the interior layout of open-office concept. The laboratory tower is a three-storey building of modern design.

### CRIME DETECTION LABORATORIES

As an element of the R.C.M.P.'s national police service, six laboratories are in operation across the country to provide forensic science facilities for the benefit of all law enforcement agencies. These facilities are located at Vancouver, Edmonton, Regina, Winnipeg, Ottawa and Sackville.

### LABORATORY EXAMINATION AND COURT ATTENDANCES

Time of Firemination	1971/	72	1972	/73
Type of Examination	Exam.	Court	Exam.	Court
Non-human blood, meat, hair identification	109	32	138	22
Fire debris examination	147	14	189	19
Ballistics and range calculations	88	55	119	56
Blood analysis for ethyl alcohol	1,937	192	2,371	223
Human blood identification and grouping	482	282	584	271
Blood analysis for drugs, chemicals and gases	407	22	640	31
Breathalyzer cases		730		678
Bullet and cartridge case examinations	387	175	418	187
Blood analysis for carbon monoxide	63		195	4
Charred documents decipherment	6		9	
Cloth and fibre exam	238	105	213	88
Cosmetic analysis	3	1	2	
Counterfeit and currency examination	2,509	102	1,875	122
Poisoned animal examinations	39		36	
Drug analysis and identification	448	36	671	65
Document examination for alterations	32	8	45	14
Firearms examination for mechanical assessment	262	141	309	174
Gasoline and oil analysis for foreign matter	42	2	28	
Glass analysis	36	14	55	19
Human hair examination and comparison	336	185	376	170
Headlight lens and filament examination	38	6	39	2
Human substance identification	31	6	76	26
Handwriting and handwriting examination	1,716	209	1,971	255
Ink examination and comparison	14	4	14	6
Liquors, brews, mash, analysis	87	15	117	11
Matches, match folders exam. and comparison	26	2	19	1
Metal analysis and comparison	53	13	53	11
Cannibus examination and identification			1,597	42
Vehicle paint analysis and comparison	416	109	424	142
Paper, writing instrument exam. & comparison	20	15	27	6
Petroleum products analysis and comparison	47	15	77	14
Physical matching and comparison	270	150	206	119
Plant and botanical examination	1,049 *	27	9	2
Propellant powder residue examination	124	85	146	66
Safe or vault ballast examination	26	13	12	4
Semen and spermotozoa examination	337	183	336	147
Serial number restoration	119	17	191	18
Shotgun, shells and shot examination	55	19	58	34
Soil analysis and comparison	27	11	34	9
Paint analysis and comparison			63	2
Stain analysis	19	5	25	8
Tampered mail examination			35	1
Time of weapon firing estimation	3	4	7	9
Tire examination	19	7	17	9
Toolmark examination and comparison	161	51	132	53
Post-mortem exhibits analysis	223	10	333	15
Foods, feeds etc. analysis	12		41	1
Typewriting examination and comparison	89	24	108	12
Unknown substance identification	125	5	259	15
Unsolved cases firearms examination	87		94	
Urine analysis for ethyl alcohol	217	23	280	27

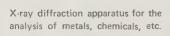
### LABORATORY EXAMINATION AND COURT ATTENDANCES (Cont'd)

T (F ) (	197	1/72	1972	2/73
Type of Examination	Exam.	Court	Exam.	Court
Urine analysis for drugs and chemicals	121	7	233	15
Weapon identification	103	11	104	3
Wood and wood products identification	11	9	5	3
Wounds and contusions examinations	74	37	66	33
Impressions, comparison and matching	45	12	58	28
Printing and graphic arts exam. and comparison	21	15	25	16
Concrete, cement and building products exam	11	4	10	4
Foreign matter (contaminants),				
recognition and examination	67	21	58	19
Cheque protector impressions exam, and comparison	9	4	9	
Security equipment examination	4		4	
Visible, indented and obliterated markings				
examination	52	22	75	15
X-Ray inspection of parcels, containers, etc	22	2	16	3
Explosive material identification	31	11	36	3
Explosive devices examination	10	4	14	
Total Examinations	13,562		15,786	
Total Court Attendances		3,284		3,352

<sup>\*</sup>Includes examinations of cannibus in 1971/72.

New RCMP Laboratories and Identification Services premises, Ottawa









Two of more than one million fingerprints stored in the Royal Canadian Mounted Police's computerized videofile in Ottawa.

### SCIENTIFIC SERVICES

The Scientific Services sector of "L" Directorate, consisting of senior personnel from the various scientific and technical disciplines within the directorate, is responsible for establishing the methods of analysis or operation and standards of performance for the laboratory sections and some identification services. These functions include the conduct or supervision of research projects and development work, consultation and training, as well as some active case work. Another significant proportion of the work consists of equipment evaluation studies.

### **IDENTIFICATION SERVICES**

Identification Services is a central repository for a broad range of filed records and identification data submitted by police departments and penal institutions throughout Canada. These records and data provide vital support in criminal investigations and assist in the administration of law as well as the prevention and detection of crime. These records and identification facilities are available to all police departments and penal institutions throughout Canada on a 24-hour, seven-day week, basis.

The following statistics show the extent of operations of the various facilities in Identification Services:

Fingerprint Section	1971/72	1972/73
Fingerprints received	346,839	370,696
Fingerprints identified	143,233	147,878
Single fingerprints filed in collection	13,621	13,037
Criminals identified through scenes of crime fingerprints	86	136
Firearms Registration Section		
Total firearms registered	567,411	588,309
New registrations	26,086	25,301
Re-registrations	31,601	29,235
Firearms reported stolen	2,461	3,928
Firearms recovered	407	756

	1971/72	1972/73
Fraudulent Cheque Section		
Exhibits Received		
(a) New authors (b) Questioned (c) Face value	8,231 10,850 2,916,262	4,744 12,981 4,997,490
National Police Services Information Centre		
Stolen Motor Vehicles		
Total vehicles reported stolen (automobiles, motorcycles,		
snowmobiles) Total vehicles reported recovered	32,164 23,379	19,726 13,578
Miscellaneous Entries		
Trailers, parts, serial plates, licence plates Cancellations	14,443 2,541	14,459 2,265
Wanted Persons		
Warrants indexed Warrants cancelled	15,544 12,905	10,572 9,439
Enquiries Received		
Persons Property Vehicles — Canadian Foreign	70,777 9,527 13,429 4,030	97,383 15,595 16,969 31,495
Photographic Section		
Black & White prints Photocopying Colour prints (Criminal Cases) Automatic photo processing (B & W) roll film processed	203,784 961,662 42,365 17,908	185,886 317,330* 51,213** 23,337
*Xerox transferred to Printing Section July 28, 1972.  **Reflects only ten months of operation.		
Movie Unit		
Production completed in 1973 2 - 18 3/4 minute film (sound) 1 - 33 1/2 minute film (sound) 1 - 25 minute film 1 - 30 minute film	4	5
Criminal Records Section		
Criminal records forwarded to legitimate users,		
e.g. police forces, courts, etc. Civil fingerprints processed	389,779 143,419	491,043 159,680
New Fingerprint Section files opened	67,547	76,265

### **Training Section**

During the fiscal year this Section trained 52 policemen to carry out identification duties at crime scenes. Of this number, 36 were members of municipal and provincial police forces, while the remainder were R.C.M.P. members

### CANADIAN POLICE INFORMATION CENTRE

The CPIC System is a nation-wide automated Police Information System, consisting of duplexed computer equipment located at RCMP Headquarters in Ottawa.

The system became operational on July 1, 1972 and contains files relating to stolen vehicles and wanted persons. Law enforcement agencies across Canada have access to the Centre via a series of remote terminals strategically located across the country.

### The following number of terminals were installed during fiscal year 1972-1973:

Ontario	94
British Columbia	35
Alberta	27
Saskatchewan	16
Manitoba	18

By 1975, the final year of implementation, up to 800 terminals will have access to CPIC.

The following statistics provide an indication of the extent and use of the vehicle and persons files:

### Vehicles File (automobiles, motorcycles, snowmobiles, etc.)

Number of Records	69,540
Number of Transactions, per week	6,010
Number of Enquiries, per week	39,861

### Persons File

Number of Records	132,688
Number of Transactions, per week	19,796
Number of Enquiries, per week	60,886

The CPIC has had a substantial effect on the operations of the Canadian police community in providing a new and effective tool for all policemen in Canada.

### **TELECOMMUNICATIONS BRANCH**

This branch is responsible for planning, procuring, installing, operating and maintaining radio and related equipment used by the Force throughout Canada. The branch also coordinates the installation of intercommunication units, together with telephone equipment and its accessories. The major types and quantities of telecommunications equipment in use as of December 31, 1972 are:

 Fixed Station Radio – Detachments, S/Division and Division Headquarters and Repeaters

1197 units

- Mobile Radios	4262 units
- Portable Radios	1319 units
- Private Wire Teleprinters	130 units
- Rented Teleprinters (Telex, TWX)	175 units
- Facsimile Machines	13 unite

Traffic handled over radio, teleprinter and facsimile systems totalled 1,947,877 for the calendar year 1972.

13 units

**Techniques** 

### 'A' DIRECTORATE

This Directorate plans and directs the policies and programs of the Force relating to the organization and management of personnel. The total establishment of the Force on March 31, 1973, was 14,594.

### Classification and Compensation Branch

The Force pressed forward with the development of a comprehensive job evaluation system. The internal occupational fields were consolidated to Police Administration and Law Enforcement and Special Services.

Progress was made towards improving net fringe benefits relative to those of other Canadian police forces, while maintaining equitable pay rates for all ranks.

### Training and Development Branch

There were 704 graduates from basic recruit training during the fiscal year. The training of recruit classes of 32 members in both official languages is continuing.

Some 5,600 candidates, 450 of whom were members of other police forces or government agencies, attended various courses, seminars and conferences at the divisional level. The courses covered operational matters, management, and other specialized fields.

The residence and classroom facilities at Rockcliffe, Ontario, which house the Canadian Police College and other internal training courses, were in full use throughout the year.

The Canadian Police College offers the Executive Development Course for senior officers of all Canadian police forces. The Canadian Police College also provides advanced training courses in intermediate management and the following specialized areas:

 Senior Police Administration - Counterfeit Investigational Techniques - Criminal Intelligence Instructional Techniques Identification: Crime Scene - Drug Investigational

Investigation

In addition to training 653 members of the Force in these various programs, 260 candidates from other Canadian police forces and government agencies participated in courses offered by the college. Personnel from police agencies in the Philippines and Bermuda also attended courses at the college.

Many parties visited the college during the year, among them a group of 40 from the NATO Defence College in Rome and one of 20 from the Royal College of Defence Studies in London.

Advanced training for RCMP personnel at Rockcliffe also continued. It included courses in various investigational techniques and other internal matters.

Ninety-four members of the Force attended universities and technical colleges full-time this year with approximately 800 members enroled in evening and correspondence courses.

Twenty-eight special constables were engaged and commenced training for policing of international and domestic airports. This program is continuing.

### STAFFING BRANCH

The branch consists of three sections: recruiting, career planning and manpower planning.

The Recruiting Section is responsible for engaging high calibre recruits in sufficient numbers to meet the manpower requirements of the Force.

The Career Planning Section provides, through analysis and research of personnel and service information, individual career development patterns that will enable the employee to attain maximum job satisfaction and performance.

The objective of the Manpower Planning Section is to systematically analyze the Force's projected personnel requirements as well as its current resources, and provide management with data and alternative methods of rectifying any imbalances.

As of March 31, 1973, the authorized establishment for regular uniformed members of the Force totalled 10,419. Loss in this category during the past fiscal year was 368. This figure represents discharges for all causes including normal retirements and produced a satisfactory attrition rate of only 3.5 per cent.

There were 681 uniformed members engaged in the Force. In addition, 26 ex-members, 204 civilian members, and 116 special constables entered the Force. Of the uniformed personnel hired, 62 held university degrees. As well, there were 466 successfully processed applicants on the Force's waiting list at year's end.

### "S" DIRECTORATE

This Directorate provides and manages the financial resources, accommodation and material and equipment requirements of the Force.

The following new accommodation was provided this year:

**Division Headquarters** 

- Toronto, Ont.

"Depot" Division, Regina.
 Academic Training Building.

Detachments

- Windsor, Ont.

- Oshawa, Ont.

- Sundre, Alta.

- Valemount, B.C.

- Tisdale, Sask.

- New Hazelton, B.C.

- Grand Marais, Man.

- Norway House, Man.

- Pelican Narrows, Sask.

- Southey, Sask.

- Red Deer, Alta.

- Surrey, B.C.

- Vegreville, Alta.

- Fort Saskatchewan, Alta.

- Spruce Grove, Alta.

- Ponoka, Alta.

- Prince George, B.C.

- High Prairie, Alta.

- Penticton, B.C.

- Coquitlam, B.C.

### Miscellaneous

- Saskatoon, Sask.
   Telecommunications Garage Workshop
- Fort McPherson, N.W.T.
   Garage/Workshop/Warehouse
- St. Paul, Alta.
   Identification Offices
- Prince Albert, Sask.
   Aircraft Hangar
- Regina, Sask.
   Aircraft Hangar
- Ottawa, Ont.
   Laboratory and Identification Services Bldg.

### Motor Transport -

The Force's motor vehicle fleet consists of 3,620 units, 3,036 of which are passenger cars. There were 1,496 replacements and 308 additional vehicles purchased during the fiscal year 1972-73 at a cost of \$5,062,855.

### "M" DIRECTORATE - MARINE SERVICES

The main objective of Marine Services units is to reduce offences against the Canada Shipping Act, Customs, Excise, Migratory Birds Convention Act, and all federal laws within the territorial and major waterways of Canada.

"M" Directorate acts in an advisory capacity in the procurement, maintenance and overall operations of 33 RCMP patrol vessels carrying out law enforcement duties in Canadian territorial waters on the Atlantic and Pacific coasts and on major inland waters. It is also responsible for 321 smaller inland boats equipped with motors, trailers and related equipment.

Marine Services administrative branches are located at Victoria, Winnipeg, Toronto, Montreal and Halifax. Personnel there coordinate and advise commanding officers on marine matters including the training of marine personnel for all divisions of the Force.

Marine Services units and personnel are under the command of divisions as follows:

		Manpower	Patrol Vessels
British Columbia		54	15
Great Lakes Area		30	10
Atlantic Coast		61	8
	Totals	145	33

### RECORDS SERVICES DIRECTORATE

This directorate administers the records, directives, reports, correspondence and forms programs of the Force. It also administers the RCMP Headquarters Library.



The Canada Shipping Act is enforced by the RCMP



The largest RCMP ship afloat, the 118-foot ocean-going Fort Steele dwarfs a smaller, faster inland waters patrol boat of the Force's Marine Services in Halifax Harbour, N.S.

### AIR SERVICES

The Force has 21 operational aircraft at 17 locations across Canada. During the past fiscal year, 16,708 hours were logged by these aircraft on police operational duties. This represents 2,366,596 air miles flown, an increase of 147,308 over last year. During this fiscal year the Force purchased its first helicopter, which went into operation in Newfoundland, based at St. John's. Early reports fully support its need. It has already been responsible for saving lives in rescue operations.



RCMP Bell 212 helicopter.

### NORTHERN WORK

"G" Division is responsible for policing the Northwest Territories and the Yukon Territory, three small areas in nothern British Columbia, and one in northern Alberta. With the exception of by-law enforcement officers employed at some of the larger locations, the RCMP is the only law enforcement agency in the North. It is responsible for an area of 1,458,784 square miles with a widely scattered population of approximately 53,000.

The division strength is 182 regular members, 25 special constables, eight civilian members and 28 public servants. While the division is administered from Ottawa, there are subdivisions at Whitehorse in the Yukon Territory, and at Inuvik, Yellowknife and Frobisher Bay in the Northwest Territories. The division is further divided into 42 detachments.

Our police role in the North continues to change as a result of improved communications and transportation. Industrial and mineral development has made, and will continue to make, a great impact on the way

of life in the North. An increase in the transient population is evident from the influx of construction and exploration crews. Improvements in transportation facilities have resulted in increased tourism.

With the development of activity in the North, the crime rate is also increasing, including the non-medical use of drugs. Serious Criminal Code offenses and traffic law enforcement infractions are reaching proportions equitable to those in other provinces under contract with the Force.

Members of the Force continue to be actively engaged in police-community activities, taking part in such activities as the Boy Scout movement as well as sports programs to encourage the participation of the native people in community affairs.

As well, continuing efforts are being made by the RCMP to employ as many native people as possible since the involvement of Eskimos and Indians in the law enforcement field amongst their own people has always been accepted by us as a necessary and effective part of our policing responsibilities in the North. The duties of the native people are changing more and more away from those of guides and interpreters to those of investigators.



An RCMP snowbile patrol crosses Pond Inlet, Baffin Island, some 400 miles north of the Arctic Circle.

### MUSICAL RIDE

The Musical Ride took part in approximately 100 performances before a total audience of about 500,000.

The Ride performed several times in connection with Festival Canada in Ottawa, at the Royal Winter Fair in Toronto and at the Ottawa Winter Fair.

It appeared during the summer at five locations in Quebec and two in Ontario, and presented 18 performances each at Syracuse, N.Y. and Kansas City, Mo.

In addition, the Ride participated in the funeral of the late Right Honourable L. B. Pearson and provided formal escorts for the Governor-General and for 13 ambassadors. It also appeared in several exhibition type public parades.



The world famous red-coated Royal Canadian Musical Ride detachment.

### RCMP BAND

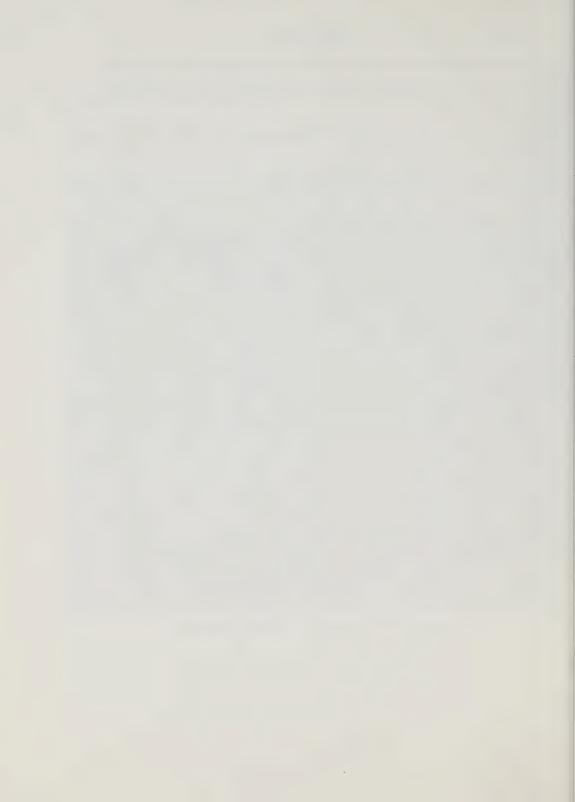
During the fiscal year, the Bank undertook 106 public engagements, 80 per cent of which were formal concerts.

The annual Winter Concert Series was held for the first time in the Opera of the National Arts Centre in Ottawa before capacity audiences.

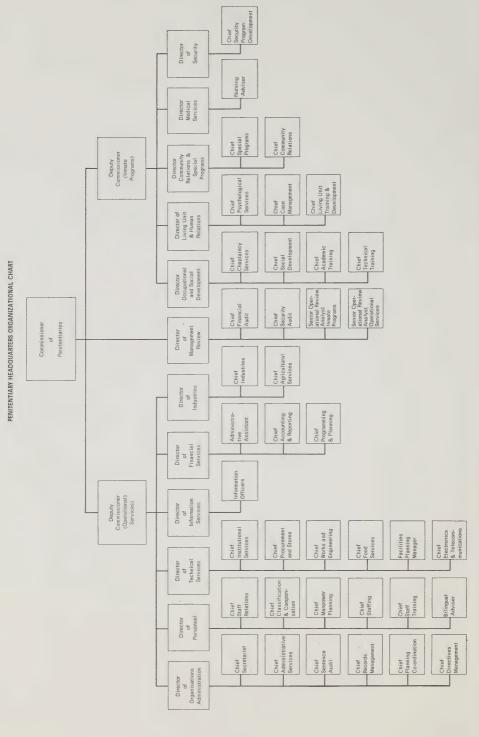
The Band undertook a major tour of the provinces of Quebec and New Brunswick in May, and in July filled a week-long engagement at Ontario Place in Toronto.



The Royal Canadian Mounted Police Band, which has won Canada-wide and international acclaim.



Canadian Penitentiary Service



### INTRODUCTION

Re-organization at national and regional levels and intensified effort to establish the living-unit concept as the service-wide foundation for relationships between inmates and staff were highlights of the Canadian Penitentiary Service operations during the year.

Yvon Gariépy was appointed Deputy Commissioner (Operational Services) with a responsibility for matters of Personnel, Finance, Industries, Organization and Administration, Technical Services and Public Information. Associate Deputy Commissioner John W. Braithwaite was appointed Deputy Commissioner (Inmate Programs) in charge of Classification and Psychological Services, Occupational and Social Development, Living Unit, Medical Services and Security. The two appointments followed a reorganization of the Penitentiary Service national and regional headquarters; in addition, 20 other senior appointments were made in the field at the director's level.

The Living Unit Program, seen as a new way of life for federal penitentiary inmates, is now operating in all medium security institutions, the regional reception centres of Quebec and Ontario and three correctional working camps. Living Unit training was given to 422 officers from 17 institutions.

Classification officers and psychologists are participating to a greater extent in training staff, implementing institutional programs, establishing comprehensive diagnostic procedures and program planning. Staffing of classification officers' positions is now being conducted to achieve classification officer/inmate ratios 1:50 in the living unit institutions, 1:40 in reception and medical centres and 1.75 in other institutions. However, the Service has recognized the need for a lower classification officer/inmate ratio of 1:35.

The temporary leave of absence program continued to be successful. A total of 48,657 leaves were granted to inmates for rehabilitative and humanitarian reasons, exclusive of leaves granted inmates from community correctional centres.

Academic education enrollment totalled 1,200 full-time inmate-students and there were many others in correspondence courses on a part-time basis. Full-time occupational training (trade) courses provided training in 28 diverse skills or occupations to approximately 4,500 inmates.

Medical and psychiatric services were examined by the Advisory Board of Psychiatric Consultants appointed by the Solicitor General in 1971. The Board submitted to the Solicitor General its final report, which will be used in laying the foundation for the establishment of regional medical centres and the implementation of adequate psychiatric treatment programs in the five Penitentiary Service administrative regions.

The value of industrial production increased six per cent.

Security elements were developed on a continual basis at headquarters and regions, emphasizing dynamic (man to man) and static (physical) security and their interdependence. Policy directives on contingency planning, tool control, and the use of force were prepared and issued of a comprehensive weapons training program accepted in principle.

Internal and external communications have become an integrated program of the Service. The aim: to increase communications with the staff at all levels and initiate a public information program destined at augmenting the knowledge the general public has about the Service, programs and activities. The staff magazine "Discussion" was published quarterly and various brochures are being prepared on aspects of corrections. The information function is being decentralized by the establishment of regional information officer positions.

### INMATE PROGRAMS

Key appointments at the National and Regional Headquarters levels resulted in marked improvements in the planning, organizing and supervision of institutional programs of Occupational and Social Development. A new position of Chief of Social Development at the national headquarters was filled and at each regional headquarters two coordinators, with responsibilities for Occupational Development and Social Development respectively were appointed. Plans are underway to increase the number of professional staff at the institutional level.

Programs of Occupational and Social Development are aimed at evolving mature attitudes and a sense of responsibility in the inmate, and equipping him with a saleable skill while offering encouragement to plan realistically for his future freedom.

Close liaison with the Department of Manpower and Immigration has resulted in the planning of joint projects through the *OUTREACH* and *LEAP* programs. Training is being given in Creative Job Search Techniques, the purpose of which is to assist inmates in applying for employment by creating in them an awareness of how the labour market works, and by helping them to learn to evaluate their occupational potential and sell their skills to prospective employers. Regional teams from the Department of Manpower and Immigration visited our institutions to evaluate programs in relation to job-market requirements and to assist inmates to prepare themselves in line with skills that are required.

The possibility of inmates participating in community projects, such as work at national park sites, and in forming work cooperatives, continued to be explored.

Six additional Community Correctional Centres were opened during the year; these centres offer an alternative to the conventional form of incarceration and help to bridge the gap between the inmate and the community. The programs at these centres place emphasis on the responsibility of everyday living and help the inmate to develop appropriate emotional, social and work attitudes. There are 12 centres now in operation in various locations across the country, and more are being planned for the coming year.

Temporary absences totalling 48,657 (excluding Community Correctional Centres) were granted to inmates for rehabilitative and humanitarian reasons during the past year. A survey conducted in the summer of 1972 showed that on a single day 276 inmates on temporary absence were employed outside the institution at an average wage of \$2.45 per hour, with projected annual earnings of \$1,406,496.

Many of the Directives and Staff Instructions were revised or updated during the year, in line with program developments.

### Academic Education

The policy of increased reliance upon local educational authorities for teaching services with a corresponding reduction in penitentiary teaching staff was continued during the past year. Such a policy has the advantage of making available to inmates, academic programs of the same calibre as those available to students in regular attendance in the same programs outside.

At various institutions throughout Canada, inmates are afforded educational opportunities at the primary, secondary and post-secondary levels, many by means of contractual arrangements negotiated with neighbouring school boards, community colleges and universities.

A total of 1,200 inmates are enrolled as students in academic programs offered by the Canadian Penitentiary Service. In addition, many inmates who do not attend classed on a regular basis make use of correspondence courses, for which they receive courses help from time to time from our academic staff. Day parole was used 22 times as a means to allow inmates to attend classes at nearby educational centres.

### **Occupational Training**

The ultimate purpose of the occupational training programs in the institutions is to assist in the social and occupational rehabilitation of the inmate. Therefore, the stimulation of interest in his future welfare and the development of special aptitudes, sound social attitudes and good work habits are often of equal, or, of greater importance to the individual than the mere acquisition of knowledge and occupational skills.

Technical training and employment in an institution provide the inmate with saleable skills and appropriate related knowledge so he can obtain and hold grainful and socially acceptable employment. Full-time trade school courses and on-the-job training programs in industries, services and supplies are available in all regions and provide training opportunities for approximately 75 per cent of the population, in more than 50 different occupations.

The full-time trade school courses number 108 and provide training in 28 diverse skills or occupations. Approximately 3,000 trainees participated in this type of training during 1972.

On-the-job training in industries is provided in 134 shops in 25 activities such as wood, metal, textiles, printing, automotive repair and painting and finishing. Over 1,500 inmates are employed in the industrial operation.

The services and supplies sections offer a full range of on-the-job training activities in construction, maintenance and services. Some examples are carpentry, masonry, stationary engineering, agriculture, food preparation and housekeeping. Approximately 3,000 inmates are employed in this activity which provides them with training and assists materially in maintaining operations.

Twelve new shops for testing and guidance assessment or occupational therapy programs were established in reception and medical centres.

In 1970, the Industrial Training Branch, Ontario Department of Labour, initiated a pilot project in two occupations at Warkworth Institution of a new concept in industrial training. The concept is known as a "Block" or "Modular Training" system. The result was no successful that the Industrial Training Branch have now agreed to assist in developing this sytem in all federal institutions in Ontario. In the very near future it is planned to introduce the same or a revised version of this concept into all federal institutions.

Regional teams of Department of Manpower and Immigration, regularly evaluated occupational programs. Their reports aided the planning and development of new courses and adapting existing courses to skills in demand on the labour market. Canada Manpower is also assigning full-time employment counsellors at selected institutions to provide an integrated training, counselling, employment and advisory service to inmates.

### Religion

The Chaplaincy Service organized and sponsored a National Chapel Week in May 1972. The programs were well planned and the keynote was an expression of teamwork between the inmates and the community and staff. The objective of the Week was to focus on two areas: (a) the institution and (b) the community. As a result of this Week, the year has been a further development of multi-purpose programs of Christian Education. Before the Week, 4,000 inmate kits were prepared in Ottawa in both French and English, containing material from many churches.

A national federal and provincial Chaplaincy Conference was held in October 1972. Provincial Chaplains took part for the first time from Ontario, Manitoba and British Columbia, and senior representatives from the United Kingdom, the United States of America, and the Bahamas were also present.

A committee was appointed during the year for the purpose of compiling an Institutional Service Resource Book for all chaplains. The draft was approved at the National Chaplains' Conference last October and distributed not only to chaplains, but to senior chaplains of provincial institutions. The book contains both contemporary and traditional resource material. Reports received from chaplains in the field indicate that it has been of assistance in the compiling of suitable worship services.

In April 1972, a directive was sent to all institutions for the establishment, wherever possible, of Chaplaincy Centre, rather than two chapels as was the established tradition during past years. Progress has been made towards achieving this end. Recently new Chaplaincy Centres have been completed at Saskatchewan Penitentiary and Stony Mountain Institution.

Two Roman Catholic Nuns and one Church Army officer have been employed in the Ontario Region to support the Chaplains. Due to the success of the experiment, the positions have now become permanent. Their presence was particularly appreciated at the Prison for Women where they provided a valuable service by visiting inmates families and dependents in the area.

Eleven honorary coordinating chaplains were appointed during the year at Community Correctional Centres across the country. Their terms of reference are being worked out by on-the-job training. Their main role, however, is to act as coordinators between the client and the community by helping an inmate become adjusted in the community.

Four Roman Catholic and three Protestant summer interns were employed in the Atlantic, Quebec, Ontario, Prairie and Western Regions.

The annual introductory Pastoral Clinical Training Course was held at Springhill Institution. The course of six weeks included institutional and parish clergy, some of whom may be interested in joining the Service at a later date.

Eighteen Salvation Army Correctional Officers continued to give strong support to all chaplains working in the field, particularly in the area of social and welfare contacts.

The Interfaith Committee for the appointment of chaplains for the Penitentiary Service held regular meetings throughout the year to assist the Service in making appointments when vacancies occurred in major institutions.

The Chief of Chaplaincy Services was invited to attend the annual U.K. Chaplains' Conference held at Lincoln, where he presented a paper on "The Volunteer in Corrections" and participated in the various sessions.

### **Social Development**

A self-contained Life Skills course is being developed as a pilot project at Warkworth Institution. This program is essentially concerned with problem-solving behaviour and the management of personal affairs. It is intended to provide inmates with the needed skills to cope responsibly and effectively in society.

As a result of the increase in the number of community volunteer workers, the Directive on Community Relationship was revised to assign to such persons greater responsibility in the overall functioning of the Advisory Committee Program. The advisory committees will henceforth assist institutional directors and staff more in developing programs and activities contributing to the general well-being and rehabilitation of inmates. This will be done by encouraging more volunteer participation in programs, both inside and outside the institution.

Approximately 25,000 volunteers including 391 professional and community groups were involved in leisure-time activities in our institutions. A number of these are ex-inmates who, in consultation with institutional authorities, were responsible for organizing their own groups.

Temporary absences again increased by 100 per cent during the past year. A total of 48,657 leaves were granted (excluding Community Correctional Centres). Periods ranged from a few hours to 3 days for both rehabilitative or humanitarian reasons.

Selected inmates were invited to speak to local school, university and church groups, service clubs and other community groups on topics such as the use and abuse of drugs and inmate adjustment upon release.

Some of the inmates on day release work as volunteers in community welfare projects supervised by members of community groups.

Among the many groups which have regularly and consistently provided programs for inmates during leisure-time periods were: Alcoholics Anonymous, Jaycees, the Seven Steps Group, Arcad, Chaplains' Volunteers, Gavel Clubs, the Elizabeth Fry Society, the John Howard Society, 10 Plus and 5 Plus Clubs, Kairos and Cursillos Groups, Encounter Groups, Native Indian Sisterhood, Native Brotherhoods, Street Haven, Springboard, Operation Stabilize, the Circle Group, Upstart, Quarter Century, and Job Therapy Inc.

Selected female offenders continued, where possible, to take part in community activities.

Recreational activities also serve to assist inmates' re-entry into normal society. Examples of these are sports (baseball, basketball, soccer, hockey, badminton, table tennis, gymnastics, miniature golf, curling), drama, music and art.

Recreation is one of the best means of promoting community involvement and citizen participation. Sports clinics attended by outside participants were held. Inmates and staff shared in recreational, leadership-training activities with sponsoring communities. Inmates competed through intramural leagues and also against local teams in basketball, hockey, fastball, and other sports.

Of special interest is the demonstration project, currently in process of implementation at Warkworth Institution, whereby the Canadian Penitentiary Service is utilizing the skill and technical knowledge of Recreation Canada to develop a model program of structured, leisure-time activities. To this end, a full-time recreation specialist has been engaged, and is working directly with the Director and staff at Warkworth Institution. It is anticipated that within a year this model program will be fully developed and implemented in other major institutions.

As a result of the survey carried out by the Chief Librarian of the Ministry, re-organization and an extension of services of some of the major institution libraries have taken place. Liaison has been established with community public libraries and library schools of universities and community colleges, all of which have expressed interest and concern about correctional institution libraries and demonstrated willingness to assist with professional advice in the enrichment of the collections, and in the upgrading of library services so that they may more adequately support the aims of rehabilitation programs. In some institutions, inmates are also able to borrow books from public and university libraries.

### CLASSIFICATION AND PSYCHOLOGICAL SERVICES

Since these services were established as a separate directorate last year, the involvement of both Classification Officers and Psychologists has been increasing in the Canadian Penitentiary Service.

The institutional, regional and headquarters staff have been attempting to facilitate the effectiveness of these programs and to involve the Parole Service and volunteer organizations in the classification and treatment processes. Because of increasing demands, the directorate has recognized the need to increase the staff ratios, facilitate procedures, and supply more support staff.

The directorate within the Ottawa Headquarters has established its own organizational and staffing needs, and job descriptions and classification are in the final stages of preparation. Staffing of psychological staff has been more difficult than recruiting classification officers but 33 of 44 psychology positions are filled. With the close of the academic year, it is hoped that more of these positions will be filled.

Because of the major changes taking place in the role of staff, there has been an assessment of the procedures by which the Classification and Psychological staff are operating. There have been institutional, regional, and one national meeting to consider these needs, and the National Parole Service has participated in these meetings. Through continuation of such meetings, and the establishment of training courses and conferences, it is hoped that the efficiency of the staff will be increased. Also, to increase the overall efficiency of the division, support staff

needs are being established, computer techniques have been investigated, and particular needs of identifiable groups are undergoing assessment. Furthermore, particular institutional procedures, such as forfeiture of statutory remission, are being investigated for their treatment potential.

### LIVING UNITS AND HUMAN RELATIONS

This new directorate became operative this year. The objective of the Living Unit program is to provide inmates with an opportunity to learn social skills which will help their adjustment on release. The means used is intensified interaction between inmates and staff through frequent meetings designed to solve daily problems: these offer an opportunity for taking increased responsibility and for making realistic assessments of social situations. The interpersonal relationships that are developed between staff and inmates contribute to the changing perception by inmates of officers as helpers rather than as oppressors and reduce the hostility many inmates have toward authority.

The officers work as a team in a Living Unit of 70 to 100 inmates, and much of the authority previously held by senior institutional management is now delegated to the Living Unit team; for example, it can deal with minor disciplinary offences which previously required a formal appearance before the Institutional Disciplinary Board. There is also a change of attitude on the part of the staff as a result of a better understanding of the inmates and the fact that increased responsibility gives more meaning to their work. Communication between staff and inmates is facilitated, resulting in greater cooperation.

One essential requirement of the Living Unit program is adequately trained staff. Four hundred and twenty two officers from 17 institutions have been trained. The program now operates in all medium security institutions, the Regional Reception Centres of Quebec and Ontario and three correctional work camps. Implementation of the Living Unit program in maximum security institutions is awaiting complete training of all living unit officers required.

### SPECIAL PROGRAMS

This new unit was established this year in order to give more specialized institutional and community services to specifically identifiable groups of offenders, such as, natives, females, blacks and other ethnic groups, the young and the aged offenders, and soft-drug users. Emphasis has been placed on community involvement within the institution and a concerted effort made to reach out to local organizations such as native and black groups, women's groups and the more innovative self-help groups and to encourage them to bring programs into the institutions.

This year has been a heightened awareness of the rights of minority groups within institutions — a phenomenon which is being utilized in a positive manner to enhance self-image and to create a realistic rehabilitative tool.

### MEDICAL SERVICES

As a result of an interim report of the Advisory Board of Psychiatric Consultants, a Regional Medical Centre was opened in British Columbia in June of 1972. This Centre has a bed capacity of 138 and is staffed according to standards laid down by the Advisory Board. Extensive renovations are in progress in relation to the Regional Medical Centres in Quebec and Ontario. Recruitment of psychiatrists and other professional staff has been much more successful than in previous years.

A National Health Services Advisory Committee appointed by the Commissioner held its first meeting on May 10-11, 1973. Initial membership of this Committee consists of representatives from the Canadian Medical Association and senior members of the Penitentiary Medical Services. It is proposed to invite representatives from the College of General Practitioners, Canadian Nurses Association and the Canadian Dental Association to participate in the Committee. The Chairman of the Advisory Board of Psychiatric Consultants will also be a member.

The Nursing Advisory Committee continued its work and has now completed the development of an equivalency test and training program for Hospital Officers. Regional Nurses have been appointed in the Quebec, Ontario and Western regions to implement this training program and to undertake continuous in-service training of Hospital Officers. The Committee consists of representatives from the Canadian Nurses Association, Department of National Health and Welfare and Department of National Defence. The Committee's Chairman is the Nursing Advisory to the Director of Medical Services.

In August 1972 the Commissioner of Penitentiaries appointed a committee to advise him on the development of programs for the treatment and control of Sexual and Dangerous Sexual Offenders.

Senior Medical officers have been appointed in the Quebec, Ontario and British Columbia regions to coordinate the medical services in those regions as part of the continuous process of upgrading the medical services provided to inmates. Regional Medical Committees, somewhat similar in nature to the National Health Services Advisory Committee, will shortly be appointed in each of these regions.

### SECURITY DIVISION

This year saw the continuing development of headquarters security elements at Regions and at Ottawa. The concept of dynamic security stressed the need for a relationship of interdependence between dynamic and static security. Major developments and activities included:

the appointment of an Assistant Director of Security at the national level;

the appointments of Deputy Regional Directors (Security) at Western and Quebec regions;

promulgation of policy directives on contingency planning, tool control and the use of force;

introduction of a security survey check list;

the addition of 181 correctional officers positions for distribution among maximum and medium security institutions:

the first National Security Conference, held in the Quebec Region during April 1973;

development of policy on security communications, escorts, types and use of restraint equipment, specifications and standards for armouries;

the acquisition of 11 hand held metal detectors;

establishment of formal liaison at the national level with agencies within the Ministry of the Solicitor General and other government departments;

acceptance in principle of weapons training program developed in conjunction with the RCMP.

### **OPERATION SERVICES**

### Organization and Administration Division

Although the new Division has provided support to National Headquarters since its formation in 1972, its operations will be extended to the regional and institutional levels during the next fiscal year. It comprises five sections discharging responsibilities in planning coordination, directives management, records managements, sentence audit and office services.

Following a study made by Departmental Management Consulting Services of the paperwork pertaining to inmate records at Headquarters, Regions and institution, the records management section has undertaken to systematize and standardize the methods of recording inmate information. The system is called IDRIS (Inmate Document and Records Information System) and is based on two features of record keeping: forms and files. A A further study will determine C.P.S. information requirements related to inmate programs, administration, etc.

Planning coordination also has initiated a statistics gathering system which will provide on the Temporary Leave of Absence program will service planners and decision makers, as a means to assit them in determining or amending program policies.

The establishment and maintenance of a formal written communications network for the dissemination of all policies across the Service, including preparation, review and promulgation of Commissioner's Directives and divisional instructions, and the revision of rules and regulations to meet the requirements of new inmate programs, are the primary responsibilities of this section. By the end of the year under review, 63 sections of the Penitentiary Service Regulations (1962) had already been amended or revoked.

The strength of the Canadian Penitentiary Service on March 31, 1973 was 4,788. With the creation of new institutions, the 1972-73 estimates provided for 5,317 man-years with 5,482 positions. During the year, 212 additional positions were added bringing the total position establishment to 5,694. The 212 positions were mainly for security and of these, 181 positions were custodial and granted to the major institutions. Twenty-four positions were for Classification Officers to complete the ratio of 1:50 in medium institutions. Seven positions were allocated for Living Unit Specialist Instructors to instruct officers in the Living Unit concept introduced in the medium institutions.

With the increase in establishment, recruiting was emphasized and by March 31, 1973 the actual strength was 5,300 employees. New Community Correctional Centres were opened in Halifax, Nova Scotia; Saint John, New Brunswick; Regina, Saskatchewan; Calgary and Edmonton, Alberta; and two minimum trailer camps were opened, one at Matsqui, B.C. and the other at Drumheller, Alberta.

The Establishment Review Committee visited twelve institutions during the fiscal year. Staff requirements were determined and 78 new positions in staff establishments were recommended and approved. Such recommendations were based upon the new programs for both security and rehabilitation. The Committee had to adjust many of its ratios for staff positions in order to meet the new programs and one important by-product of the work of the Committee was a set of standards for ratios of staff required in the various areas of work and rehabilitation in institutions. The Committee took part in the review of annual estimates to assist with the application of staff ratios where institutions varied in programs.

New directors were appointed at Millhaven, Collins Bay and Matsqui Institutions. At Headquarters, appointments of the Deputy Commissioner (Operational Services) and Deputy Commissioner (Inmate Programs) were made. In addition, new positions for Chief, Special Programs, and Chief, Social Development, were created and appointments made. A Directorate of Management Review was added to the Headquarters.

Decentralization of personnel records to all regions was completed and full scale personnel operations at Manitoba and Drumheller institutions with the appointment of personnel administrators,

Headquarters conducted 39 promotional competitions on a National basis and 51 local competitions to fill positions at senior levels in the Service.

During the summer of 1972 the Canadian Penitentiary Service employed 60 career-oriented summer students in institutions across Canada in such areas as Psychology, Classification, Education and Chaplaincy, as well as 97 non-career oriented students in support staff roles to existing staff in all phases of rehabilitation.

During the reporting year, 1,576 Service personnel attended courses at the three Correctional Staff Colleges. The types of courses conducted (with number of candidates in brackets) were as follows: Correctional Officer Induction (323), Correctional Officer Refresher No. 1 (114), Correctional Officer Refresher No. 2 (15), Correctional Officer Refresher No. 3 (8), Correctional Officer Grades 3/4 (6), Trades Personnel Induction (43), Basic Administration (33), Training Methodology (11), Living Unit Trainees (325), Penitentiary Service Classification Officers and Parole Service Officers Orientation Program (13), First Aid Instructors (12), Conference Leading Workshop (10), Interviewing for Managers (17), Finance for Supervisors (59), Finance for Managers (37), Effective Letters (21), Attitudinal Motivation for Managers (24), Interviewing Techniques (9), Fundamentals of Management (22), Classification and Compensation (24), Administrative Inquiries (46), Service Orientation (19), Pre-release Counselling Techniques (14), Introduction to Accident Prevention (117), Human Relations (44), Accident Reporting (13), Planning and Budgeting (5), Personnel Administration (16), Supervisors Workshop (15), Small Arms Training (64), and Physical Training (93).

Eighteen conferences and seminars were held at Correctional Staff Colleges during the year. They were: Security Conference, Classification Officers and Psychologists Conference, Organization and Administration Conferences, Psychologists Conference, Study Groups Conferences, Regional Directors Conferences, Regional Services Conference, Principles of Psychotherapy Seminar, Planning, Programming and Budgeting Systems Seminar, Personnel Administration Seminar.

During the year, 59 Service employees attended courses organized and conducted by the Public Service Commission. These courses included Management Development, Administrative Support Development, Public Enterprise, Organization Behaviour, Introduction to Management, Material Management, Personnel Administration (Generalist), Management by Objectives, Staff Relations, Introductory Classification and Compensation, Managing Computers, and Computer Concepts for Executives.

Ten officers attended the departmental university program. They were granted an allowance equivalent to full pay, plus tuition for university attendance to undertake various graduate and post-graduate studies. The out-service portion of the training program continues to expand with approximately 243 officers attending courses or undertaking training through correspondence or evening courses.

The Canadian Penitentiary Service has given special attention to bilingualism during the fiscal year 1972-73. Treasury Board authorized the addition of two positions as Assistant Advisors. One of the Assistants is located in Ottawa where she directs the Canadian Penitentiary Service program for French Language training across the country. The second Assistant is in charge of English language training and is located at Quebec Regional Headquarters.

Despite delays and difficulties, the number of registrations in language courses has more than doubled in the fiscal year 1972-73 going from 21 in 1971-72 to 49 this year.

The Canadian Penitentiary Service has also partly complied with the recommendations made by the Commissioner of Official Languages in his last report and is implementing the remaining recommendations. The section has also started a complete evaluation of language proficiency in institutions.

During the fiscal year 1972-73 there were 32 collective agreements in force between the Treasury Board and the Public Service Alliance of Canada, the Professional Institute of the Public Service of Canada and the International Brotherhood of Electrical Workers Local 2228. These agreements covered approximately 4,905 employees in the Canadian Penitentiary Service — 197 in the Scientific and Professional Category; 319 in the Administrative and Foreign Service Category; 279 in the Technical Category; 3,586 in the Operational Category and 524 in the Administrative Support Category.

The Commissioner of Penitentiaries, in his capacity as Deputy Head, dealt with 152 grievances at the fourth or final level, of which 31 were accepted and 121 were rejected.

Application of the Code of Discipline resulted in the recording of 76 offences.

During the fiscal year 1972-73 Treasury Board conducted a review of the performance of classification administration within the Canadian Penitentiary Service. As a result, the authority for classification of positions within the Service was delegated by Treasury Board to the Commissioner effective 1 April 1973. This authority is redelegated to the Chief, Classification and Compensation, through the Director of Personnel. To prepare for delegation, a classification training program for line managers was initiated to train them for participation in the classification process. A program for internal monitoring, reviewing and auditing of classification decisions was also established. Over 1,600 classification decisions were made during the fiscal year as a result of new positions being authorized and the restructuring of existing positions.

#### **Financial Services Division**

During 1972-73 the program for improving stores inventory operations for operating and maintenance material was expanded into the major institutions located in the Maritime and Western Regions. This program was for the purpose of standardizing a stores operation which would permit the implementation of a Working Capital Advance which was approved for commencement in April 1, 1973.

Two pilot projects were introduced which required the development of accounting procedures unique to the Canadian Penitentiary Service. The first of these was at William Head Institution where selected inmates were voluntarily employed in the construction of a building. They were paid at the federal minimum wage and were required to contribute to income tax, Canada pension, unemployment insurance and to pay for board, lodging and clothing. The second project was the issuance of cash to inmates at Warkworth Institution for the purchase of canteen items. This required the introduction of controls and collection procedures to provide safeguards for the money circulating in the institution.

Audits were done at eleven institutions including related satellite locations. These audits were in accordance with a plan designed to insure that all institutions will be audited at least once in a three-year period.

The following is a statement of expenditures by standard object for the 1972-73 fiscal year.

(1)	Salaries and Wages	\$58,519,690.65
(2)	Transportation and Communications	1,504,335.72
(3)	Information	10,306.67
(4)	Professional and Special Services	4,068,714.07
(5)	Rentals	310,544.05
(6)	Purchased Repair and Upkeep	1,295,377.36
(7)	Utilities, Materials and Supplies	10,479,653.73
(8)	Land, Buildings and Works	6,173,331.19
(9)	Machinery, Equipment and Furnishings	1,798,226.40
(10)	Grants, contributions and other transfer payments	352,209.40
(11)	All Other Expenditures	1,844,656.34

TOTAL	\$86,357,155.58	
REVENUE	\$ 2,500,438.50	

### **TECHNICAL SERVICES**

### Institutional Services

There was a marked improvement in the building program due in part to the employment at a number of institutions of a Cleaning Service Foreman to train inmates in proper cleaning methods.

Approximately four million pounds of laundry was processed and new equipment installed to increase efficiency and properly handle new synthetic materials.

New style spruce green clothing was introduced and marking equipment purchased to label clothing in an inconspicuous manner.

### **Food Services**

Further steps were taken to update facilities and continue the program to establish cafeteria style service in all institutions to provide a varied menu which is appreciated by the inmates and to reduce the amount of food wasted. New kitchen and dining facilities were constructed at Saskatchewan Penitentiary and a new cafeteria servery built at Dorchester.

A contract was entered into with a private catering company to manage the food service at one institution on an experimental basis. It was anticipated that the training offered would eventually lead to job opportunities in the food service areas but due to lack of interest on the part of the inmates and the cost in the project was abandoned.

A new approach to training inmates in food service operations was developed in the Western Region using outside agencies to lecture and give practical on-the-job-training during regular working hours and in the evenings. The inmates are very receptive to the opportunity offered and are showing keen interest in the program.

#### Electronics and Telecommunications

The Electronics and Telecommunications section was formed November 1972 with the appointment of a Chief, Electronics and Telecommunications.

It is responsible for planning, procuring, installing and maintaining all communications and electronics systems in the Penitentiary Service. Major systems in use are:

Mobile radio base stations	20
Mobile radios	71
Portable radios	175
Radio paging systems	11
Private automatic telephone switchboards	22
Intercom, P.A., riot and fire alarm systems	22
Master antenna radio/TV systems	8
Telex terminals (leased)	13
Facsimile terminals (leased)	2
Metal detectors	22

New technology in electronic surveillance is being revised and investigated on a continual basis.

# Works and Engineering

Despite rising prices for labour and materials, expenditures were maintained at forecast levels; cost per square foot for maintaining facilities compared very favourably with averages for the previous five year period. Total expenditures for this activity were \$9,500,000.

Improvements in maintenance engineering provided inmates with skills which may be used upon release and the shared experience of officers and inmates in maintaining physical facilities provided a real sense of accomplishment and development of good work habits. The responsibilities of inmate activities were more clearly defined and progress was made to identify these responsibilities and relate to provincial standards for apprenticeship training.

There were 442 minor construction works administered by institutions during the year resulting in material expenditures of \$1,000,000.

#### **Procurement and Stores**

Authority was granted, funds provided and planning completed for the introduction of a Working Capital Advance for operating and maintenance materials in the Material Management Program. Regional Stores undertook a complete classification of inventory and with the assistance of the Catalogue Section, Department of Supply and Services, assigned catalogue numbers to all stock items using the Canadian Government Cataloguing system.

A program was developed to reduce the total value of inventories through changes in procurement and stores procedures consistant with the needs of the Service to have adequate stocks on hand or readily available for operational needs.

Providing transport for the increased security patrol and changes in inmate programs resulted in a fleet increase of 6 per cent to 318 units. Operational mileage increased by 13 per cent to a total of 3 million. The accident rate at 1.2 was up from 1.12 for the previous year. One officer and one inmate suffered personal injury. Increased emphasis was placed on driver training and an analysis of accident reports was carried out to identify the causes and endeavour to reduce the increased accident rate.

Safety training was increased and substantial efforts made to meet the Treasury Board Target 75 Program. The total number of injuries was down by 1.11 per cent and the injuries per 100 man years decreased 12.43 per cent.

Institutional fire protection training and fire prevention programs were intensified, with special emphasis being placed on cell fires, which continue to be a serious problem. Continual physical improvements were made in compliance with recommendations included in fire protection engineering reports by the Dominion Fire Commissioner. Progress has also been made in meeting new standards for fire emergency organizations.

# Industries Division

The past year was one in which satisfactory progress was made. Both short and long range plans were completed for the development and operation of industrial activities in which inmate employment conditions will closely simulate the working disciplines and climate found in comparable commercial industries.

The main objective of industrial employment is the teaching of sound work habits and the training of machine operators to work under self-sustaining and profit-oriented production conditions.

Encouraging market prospects for new manufactured products were developed with Air Canada and the Canadian Broadcasting Corporation. Arrangements were also made for the repair of waiting room and other furnishings at Dorval Airport in industrial workshops.

Consideration was given to enlarging the size and scope of industrial activities in many of the institutions to provide realistic employment and training conditions for an increasing inmate population. In many of the institutions workshops are too heavily manned and overcrowded.

The total value of industrial production increased by approximately 6 per cent over the previous year, despite an abnormally high rate of transfers of inmates between institutions and great amount of interruption caused by disturbances and the absence of inmates from work on pass or to attend meetings and other activities arising out of other programs. Several times work had to be transferred to other institutions to maintain service to customers.

The pilot automobile repair and refinishing project at Leclerc successfully demonstrated the capability of Canadian Penitentiary Service to salvage and re-condition severely damaged government vehicles.

A new method of reporting industrial manufacturing progress was introduced and will be fully operative in the coming year.

New machinery and equipment valued at approximately \$275,000 was acquired during the year to replace old and redundant units and to provide additions where required to meet the needs of changing programs. This included the adoption and use of offset printing equipment in the print shops at Saskatchewan and Millhaven Institutions.

An outstanding achievement occurred at Warkworth Institution where the industrial program came very close to simulating commercial standards and where the value of production increased by over 300 per cent over past years.

The Management Consulting Services of the Solicitor General Secretariat conducted a study of the existing Industries operation in the Canadian Penitentiary Service with a view to suggesting an appropriate organization and structure for the Industries Division both at the National and Regional Headquarters. By the year end, the Consultants' report had been received and was being studied.

A committee examined the program of the farm annexes and the operation of the penitentiary farms and reported on their effectiveness.

# **Agricultural Services**

The agricultural program provided training for inmates in a variety of projects and supplied a large percentage of the food requirements of the institutions. The strenuous activities, the responsibility of operating the equipment, caring for crops and livestock with a minimum amount of supervision were instrumental in the development of a sense of co-operation, the ability to communicate and to achieve better work habits.

The Agricultural Services Officers attended conventions, field days and seminars. Information obtained was passed on to the inmates in the form of short courses in the basic principles and practices of livestock management, crops and greenhouse practices, milk and meat processing, operation and maintenance of equipment. The course work provided a better appreciation of the day to day operations and problems.

The facilities and herds were made available to large numbers of agricultural people, 4-H clubs, breed associations and farm organizations for livestock judging competitions, educational tours, etc. The equipment and personnel were used extensively in providing other services to the institution.

In spite of adverse weather conditions during the growing season, the yield of vegetable and crops was maintained at a satisfactory level.

#### Information Division

Information is a new function within the Penitentiary Service. Its purposes and objectives are to try and improve internal communications with staff and inmates, and to carry out comprehensive information program to gain public understanding of C.P.S. policies and programs. A Staff Magazine called "Discussion" was initiated and successfully achieved its purpose of provoking discussion and exchange between all elements of the Service.

# Management Review

The Management Review Directorate became operational on February 1, 1973. It was formed by the transfer of the Operational Audit Branch of the Department of the Solicitor General to the Canadian Penitentiary Service. The Division has the responsibility of carrying out management reviews of C.P.S. policies and operations, and audits of financial transactions, personnel matters and institutions' security. In addition the Division continues to hold the responsibility to carry out Management Reviews for the National Parole Service.

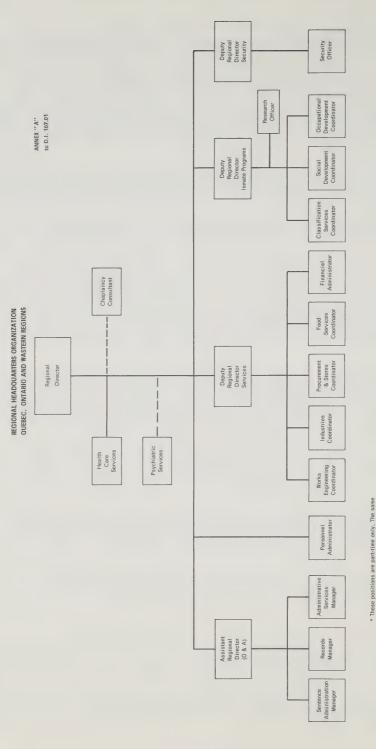
The Division is staffed to carry out Management Reviews of the Headquarters of the Canadian Penitentiary Service and the National Parole Service as well as the field operations of both organizations on a 24-month cyclical basis.

During the past fiscal year the program included reviews of two Regional C.P.S. Headquarters, four institutions, one C.P.S. Headquarters Division, and 13 National Parole Service District Offices. Prior to its transfer to Canadian Penitentiary Service Headquarters, the Division carried out reviews of two Headquarters Branches of the Department of the Solicitor General.

Regular review staff was augmented by seconded personnel from the National Parole Service who joined the review team on a rotational basis.

#### Secretariat Division

The main component of the Secretariat organization is the Inmate Affairs Section, responsible to answer all enquiries and requests concerning inmates and originating from Members of Parliament or the Senate, inmates' families and friends or agencies and citizens interested in the welfare of inmates. It is estimated that more than 5,000 such enquiries or requests were dealt with during the period covered by this report. This section which handles correspondence in both English and French has been, in most cases, successful in providing not only the information required but in many instances in relieving the anxiety of the inmates' families and of the inmates themselves on problems related to their imprisonment.



MAY 16, 1973.

would apply where a psychiatrist consultant is added on the Regional Headquarters Establishment.

\*\* N/A in Western Region.

# Inmates on Register and in Temporary Detention March 31, 1973

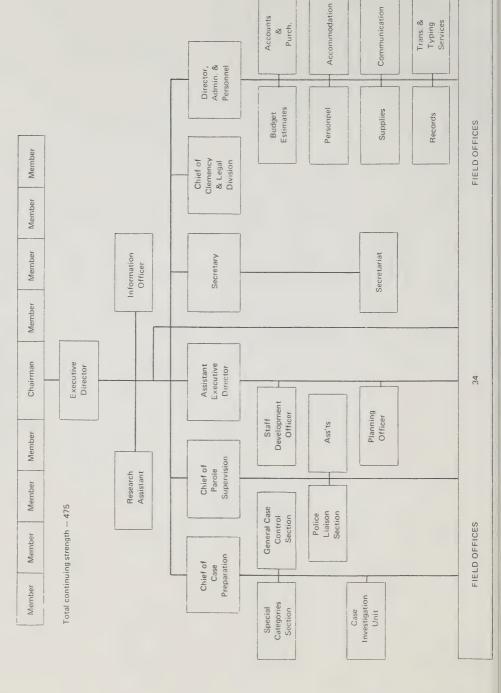
Newfoundland . Dorchester Penitentiary Dorchester Farm Annex Springhill Institution The Carleton Centre The Parr Town Centre		10 467 76 384 12 9 958
Laval Minimum Sec. Inst.  Federal Training Centre  Leclerc Institution  Cowansville Institution  Correctional Development Centre  Archambault Institution		124 156 133 370 493 429 41 414 98 29 2,287
Landry Crossing C. C. Beaver Creek C. C		
Stony Mountain Institution Stony Mountain Farm Annex Osborne Centre Saskatchewan Penitentiary Saskatchewan Farm Annex Oskana Centre Drumheller Institution Scarboro Centre Grierson Centre		502
British Columbia Penitentiary William Head Institution Matsqui Institution Regional Medical Centre (Western) Mountain Prison Agassiz C. C. West Georgia Centre Burrard Centre		340
Escapes Escapes not recaptured, March 31, 1972	Males: Females: TOTAL:	8,683 140 8,827
Escapes during 1972-1973 TOTAL	794	
Recaptured or in custody, March 31, 1973 Not recaptured March 31, 1973	658 136	

## Co-Ordinator on Job Training Supervisor Academic Production 4 At the following Institutions Millhaven Induction Training Assistant Director Occupational Training Archambault Saskatchewan Dorchester B.C. Penitentiary Joyceville Leclerc Manichae Warkworth Cowansyille Springhill Matsquil Co-Ordinator on Job Training Supervisor Academic Training Supervisor Technical Training Assistant Director Occupational Development 3 At the following Institutions: Federal Training Centre Collins Bay Drumheller Living Unit Officers Psychologists Supervisor Living Unit Supervisor Living Unit Supervisor Living Unit Living Unit Supervisor Living Unit Supervisor Physician Head Living Unit Program Living Unit Devel, Officer Living Unit Devel, Officer Living Unit Devel, Officer Living Unit Devel, Officer Living Unit Devel. Officer Visits & Corresp. Assistant Director Socialization Institutional Director Chaplains Hobbycraft Recreation Librarian Arts & Culture Head Social Development Supervisor Administrative Services 2 At the following Institutions: Supervisor Security Section Supervisor Security Section Supervisor Security Section Procurement & 1 Stores Officer 2 Supply Officer Cowansville Leclerc Joyceville Warkworth Assistant Director Security Supervisor Institutional Services Supervisor Food Supervisor Hospital Financial Plant Superint. Adviser At the following Institutions: Assistant Director Services Manitoba Saskatchewan Drumheller Springhill Dorchester Manitoba Saskatchewan Drumheller Matsqui B.C. Penitentiary Combined Springhill Dorchester At the following Institutions: Personnel

STANDARD MAXIMUM AND MEDIUM SECURITY INSTITUTIONAL ORGANIZATION CHART

National Parole Board

# NATIONAL PAROLE BOARD - ORGANIZATION



#### Introduction

The number of paroles granted was considerably reduced from the levels of past years. The Board continued to diversify and expand its programs, increased co-operation and co-ordination with the Canadian Penitentiary Service, and broadened its liaison with community agencies and organizations. Setting the scene for possible future changes in the next few years, a special task force began a study of the present system of releasing inmates from penitentairies and the Senate Committee studying parole continued its overall review of the parole system.

#### Parole Granted

Basically, the Board grants two types of paroles; full parole and day parole. Full parole means a parolee is in the community full-time under supervision and guidance until his sentence ends. Day parole allows an inmate, for a period of 15 days to a maximum of 3 months, to return part time to the community for such purposes as education or training.

The Board also grants parole when an inmate is being deported or volunteers to leave for another country. Normal eligibility rules apply in these cases.

In the past, as the Board became more fully aware of the extent to which parole was helping in the reformation of offenders, it gradually expanded its own resources and made greater use of others so that more offenders might be helped. This increased use of parole is fully apparent when comparing paroles granted over a number of years.

It should be noted however, that in making comparisons between this and past years, the Board's statistics have been readjusted after a review of its information system. The Board hopes to continue improving parole statistics so it will be in a better position to evaluate its policies and procedures.

In 1970-71, there was 8,052 applications and 5,259 full paroles granted, which was 65 per cent of the applications and the greatest number of full paroles granted in any one year. By 1971-72, the number of application increased again to 8,109 but that year the Board granted fewer full paroles; the number dropped to 4,714, which was 58 per cent of the applications.

Aside from the expansion of programs under other forms of release, the major reason for this drop in paroles granted was the rise in parole violations. In 1969-70 there were 837 violations, in 1970-71 violations increased to 1,345.

There are three factors which account partly for this increase: improvement in parole supervision and in police work, and the increase in the number of parolees, the latter which offers a greater number of possibilities for violations. At any point during that period there were approximately 5,000 people on parole and during the next 12 months after that point about 5,000 more inmates would be released. This means that about 10,000 people were on parole at times during that 12 month period. Nonetheless, even with the large number of parolees who did not violate parole, the Board became increasingly concerned over the number of violations.

Because of the number of violations and the increase in the number of inmates participating in day parole and temporary absence programs as well as those released on mandatory supervision, the Board decided to reduce the number of full paroles.

This policy continued throughout 1972-73, when there were 3,376 full paroles granted, which was 45 per cent of the 7,565 applications made to the Board. This was a decrease of 1,338 from the 4,714 full paroles granted in 1971-72 and a decrease in the percentage of paroles granted in that year when some 58 per cent of the 8,109 applications had been granted.

The Board also granted 90 paroles for deportation and voluntary departure, a decrease from 122 granted in 1971-72.

The reduction this year in the number of full paroles affected inmates in both provincial and federal institutions. Paroles were granted to 1,750 provincial inmates and 1,617 federal inmates, a decrease from 2,498 and 2,316 respectively from 1971-72.

Of the 8,158 inmates eligible this year for full parole, 4,021 were in federal institutions and of these 593 did not apply for parole though their cases were reviewed. Of those inmate who did apply, 1,662 or 41 per cent were granted parole. Cases of provincial inmates are not reviewed unless application is made. Applications were received from 3,488 provincial inmates and 1,806 or 52 per cent of them were granted parole.

While the number of full paroles decreased, day paroles showed a slight increase, up to 1,201 this year from 1,188 the previous year. Day parole is granted for periods of 15 days to three months for special rehabilitative purposes. A day parole is also a useful means of showing how an inmate acts when he is returned to the community for a short time, and this helps the Board to decide whether he should be granted full parole when the time comes to consider this.

As expected, there was a substantial increase in the number of inmates released on mandatory supervision. Mandatory supervision begins on release at the end of sentence and continues for the time taken off sentence by statutory and earned remission. No selection is made by the Board but, the same conditions of release apply to an inmate on mandatory supervision as one on parole. Following implementation of this provision in August, 1970, the first significant number of inmates released in this manner appeared in 1971-72 when 255 were released. In 1972-73, there were 1,084 inmates released on mandatory supervision.

Although the number of full paroles was reduced after 1971-72 it was not until 1972-73 that the effect of this reduction on violations was felt. In 1970-71 there were 1,345 violations of parole and in 1971-72 there were 1,515. By this year the number of violations dropped to 1,477. This drop was not immediate because the number of people on parole and violations in one year are not committed solely by those inmates released in that year. Some of them may have been on parole for a number of years.

In 1971-72 there were 24 violations by those on mandatory supervision. This year there were 248 violations,

# Day Parole Eligibility

During the year the Board decided that an inmate will not be eligible for day parole until he is within one year of eligibility for full parole. The Board also is considering a number of approaches to flexibility in the use of this type of release, especially for education or training.

#### Organization

By the end of the year, the Board began its regionalization program and created one region — the Quebec region — to encompass all the offices in that province under one regional headquarters in Montreal. It is expected that by 1974-75 arrangements will have been completed so that the Board will have a total of five regional offices operating under full delegation of authority and responsibility. Within each region further decentralization is expected down to district office level.

#### Whipping

In July an amendment to the Criminal Code abolished whipping as part of sentencing. Before this, the Board could revoke or suspend a sentence of whipping upon an application for review of a case. Applications dropped to six in 1969, two in 1970, and none in 1971.

# Co-operation with the Canadian Penitentiary Service

There was a continuation and an increase in the co-operation between the Board and the penitentiary service. At headquarters a joint committee of both agencies met regularly to discuss programs and improve liaison.

The assessment and selection of offenders by the parole service for specific penitentiaries which takes place immediately after sentencing began in Alberta in 1970. This year, post-sentence assessment was started in the Atlantic region and early in 1972 meetings were held in Saskatchewan to arrange for this selection and placement of offenders.

The parole service also provided a similar community assessment of inmates being considered by the CPS for temporary absence. This investigation includes contract with people in the community whom inmate would be visiting. The NPS looks at such things as stability of home environment and the attitudes of the community, including police, victim, and neighbors. These investigations or assessments are also helpful to the Board, if it later considers a parole application, because it has been involved with the offender at an earlier time in the sentence.

The parole service also become more heavily involved with the penitentiary service in the operation of Community Correctional Centres, such as the Grierson Centre at Edmonton, the Montgomery Centre at Toronto, and the Portsmouth Centre at Kingston.

The Portsmouth Centre is a good example of NPS—CPS co-operation. Established in June, 1972 as a joint venture it is primarily intended as a residence for inmates on day parole so they can make the difficult transition from an institution to the community. Administration, maintenance and security are the responsibility of the director of the Collins Bay Institution. An officer from the Kingston parole office directs the program and supervises the residents.

Through the program inmates are encouraged to develop a greater degree of personal responsibility not only for their own actions but for the actions of the whole group. As an example the residents decide on rules of conduct, make arrangements for purchase of food, and its preparation, and housekeeping.

Close co-operation with the penitentiary service and participation in penitentiary programs also were marked in the Quebec Region during the year, particularly at Granby, Laval, St-Jérôme, and Montréal.

The Granby office organized a day parole project that would enable a number of inmates of Cowansville to work in the apple harvesting operations in the area. Arrangements were made as well to place on day parole, on a rotating basis, small groups of Cowansville inmates who would be employed for periods of two months in small and medium industries in or near Granby. Parole officers regularly participated as advisers on resocialization in each of the living units at Cowansville Institution.

Parole officers from Laval increased their communication with correctional staff at the Federal Training Centre and Leclerc Institution. A group therapy program of 12 weeks duration was presented by two parole officers, there were regular briefings on parole presented to small groups of newly arrived inmates at both institutions, and parole officers consulted correctional staff frequently to obtain relevant information on inmates being considered for parole.

Because of its proximity to the Quebec Regional Reception Centre at Ste.-Anne-des-Plaines, the St. Jérome office energetically involved itself in the activities of the institution, to the point that a parole officer was semi-permanently stationed there to achieve a better co-ordination and integration of programs. As a result of post-sentence community investigations being received at the St. Jérome office, the parole officer on duty at the Reception Centre is able to provide useful information to meetings of the dianostic and classification committee.

In day-to-day relationship with the penitentiary service parole staff attend inmate training boards, inmate committee meetings, and inmate-self help groups. They also meet with their penitentiary colleagues and in the Atlantic provinces established regular parole-penitentiary meetings of staff to discuss implementation of policy and co-ordination of activities. A similar committee was proposed for the Vancouver area was under consideration at the year's end.

# **Community Participation**

There are various resources to assist the offender in his rehabilitation and others that need closer scrutiny to see what potential exists; for instance various native peoples of Canada, ex-offenders, and volunteers.

In Toronto, for example, the parole service worked with ex-offender groups such as the Fortune Society, which assisted in finding jobs and accepted short term contracts for supervision. Other groups helping were Operation Springboard and Community Parole.

In its search for similar resources that are especially appropriate to the clientele, the Board also signed a contract with the Saskatchewan Freedom Group Society organized and run by ex-offenders.

The Board is eager to assist native people in reaching a greater understanding of their rights and obligations in Canadian society.

Parole staff and officials of the Native Counselling Services of Alberta discussed visits of parole officers to reserves with native counsellors to help gain better understanding of the meaning of parole.

In Saskatchewan the Board signed contracts with three Indian reserves to provide parole supervision. This arrangement came about after considerable preparation in the development of this important resource.

In Manitoba, the Manitoba Metis Federation and Manitoba Indian Brother met with parole service officials to discuss the needs of Native Clan Organization formed at the request of native inmates and the possibility of establishing a halfway house for native offenders. The Manitoba parole offices were also involved with programs for training of natives constables for the RCMP.

In Northern Ontario, the parole service co-operated with Canada Manpower and Indian Affairs and Northern Affairs Department to place Indian parolees in upgrading courses so that they might increase their employment potential in more areas of work.

A grant from the Canada Manpower Local Initiatives Program was given to assist a Windsor group of wives and families of offenders in prison or recently released from prison, through recreation, education, and family or individual counselling. In co-operation with the Windsor St. Leonard's Society the group undertook a survey to determine special housing problems and needs that face these families.

Another group in Windsor that previously benefited from a LIP grant, the Committee for the Orientation and Preparation for Employment (COPE) is continuing to play an important role with offenders and is likely to continue its work.

A similar group named the Self-Help Employment for Parolees (SHEP) conducted a self-help program that involved parolees in interim employment and skill training. They were in a six month apprenticeship, purchasing, reconditioning, and selling of small appliances. With aid of a federal grant a committee of parolees, parole officers and citizens, led by an ex-offender put the scheme into operation in October.

The participation of citizens in the rehabilitation of offenders remains an important part of the parole process. In Sudbury area, for example, non-professional volunteers accounted for more than 10 per cent of the supervision as a result of an intensive program to attract and train people in the community with a variety of backgrounds that can be effectively matched to those of parolees. Other parole offices across the country were either in the process of moving towards the use of volunteers or refining this approach to meet local conditions.

The Board was also involved with an unique day parole program. About 15 inmates from Warkworth Institution were placed in residence in Kitchener as an extension of a motor vehicle repair course at the institution. The parole service helped identify candidates for the course, which involved theory taught at a local community college and training in a service station owned by an oil company.

Another community residence in which the Board has a great deal of interest is the residence of the Prince George Activator Society. With a grant from the Canada Manpower Local Initiative Program it opened on May 31 in the centre of the city with facilities for 25 residents and the Board made extensive use of its services throughout the year.

At Quebec City, Granby, Montreal and the Chicoutimi and Rimouski districts of Quebec the Parole Service was actively engaged in the work of after-care agencies, residential centres for offenders, prisoners' aid societies, and workshops for ex-offenders.

The Board also continued its efforts to create better understanding and communication with the judiciary and the police by attending meetings, conducting seminars, or participating in training courses. In Calgary for example, plans were afoot to have Calgary police recruits spend some time in the local parole office as part of their orientation program.

At Montreal, a parole officer was assigned to the court of sessions of the peace as liaison and, thanks to the interest of the Chief Judge, provided with an office at the Palais de Justice. Advice was given to the officials of Bordeaux Prison on the establishment of a day parole program under sections 20 and 21 of the Probation Law. In this unique example of federal-provincial co-operation, officers of the National Parole Service are collaborating with Quebec corrections officers in administering a day parole program which will allow inmates of Bordeaux Prison to return daily to the community to work, attend school, or take trades training.

One of the more unusual aspects of community participation in corrections centered around a hockey game, in Truro, Nova Scotia. The local parole officers, the inmates and staff of Springhill Institution, members of the RCMP, and local citizens were all involved in a game between Springhill "Angels" and RCMP "Devils". The first game in 1971 was so well supported that a second game was held in March 1972. For the second year there was a sell-out crowd and the proceeds from the game again were contributed to the Truro Boys Club.

# **Employment**

The economic as well as the social rehabilitation of offenders continues to be successful. The Board discovered that in June 1972, about 77 per cent of those on supervision for the whole of that month were employed and earning an average wage of \$483, an increase of \$71 over the previous year. Total earnings for June were \$912,379 an increase of \$55,000 from the previous year. Offenders on mandatory supervision earned an average of \$347.

The Board believes that the results of the survey indicate that reintegration of former offenders into society through the work force is not only socially but economically beneficial.

The survey covered 2,367 inmates on parole compared with 2,663 in 1971. There were also 143 people on mandatory supervision in the survey. The parolees included 2,328 men and 39 women and they supported 2,205 dependents. About 19 per cent of the parolees were unemployed and about 3 per cent were on educational or vocational training.

#### **Pardons**

The number of pardons granted under the Criminal Records Act rose again in 1972-73, as did the number of applications. The Board has responsibility under this Act for investigating applications and making recommendations on pardons. This year 821 applications were approved by the Governor in Council and 5 were denied. In another 98 instances, the Board's recommendation that pardon not be granted was accepted by the Council. Last year, 401 pardons were granted and 14 were denied.

In 1971-72 1,085 applications were made to the Board. This year the number increased to 2,212. By the end of March 1,947 were still under consideration before being sent to the Council for approval.

Generally, it takes about 10 months from the time the Board receives an application until the applicant receives the pardon document. This involves investigation by the RCMP, the Board's staff and a review by the Board itself. Towards the end of the year the Board began to devote more resources to its own process and is planning to inform the applicant as soon as pardon is granted. This would cut the waiting time by almost three weeks from the day the decision is made until the applicant actually receives his pardon document from the Registrar-Deputy General.

Fewer pardons were granted this year under the Royal Prerogative of Mercy; 23 compared with 43 last year. There were more denials though; 35 compared with 19 the previous year. This form of clemency covers ordinary pardon, free pardon, and remission for a fine, a forfeiture, or a penalty. The Board under its Act, makes recommendations for this clemency when asked to do so by the Solicitor General.

#### **Parole Studies**

In June, Mr. Justice James Huggesson of the Quebec Superior Court was named chairman of a task force to look into the whole system of releasing inmates from penitentiaries. The task force studied the structure and procedures for temporary absences by the penitentiary service, day parole and full parole by the Board and remission at the end of sentence. In its review, the group discussed the system with provincial government representatives, members of the penitentiary and parole services, inmates, ex-inmates, police officials, judges, members of community groups, native peoples' organizations, and after-care agencies. They also visited the United Kingdom and the United States to discuss releases with officials in those countries.

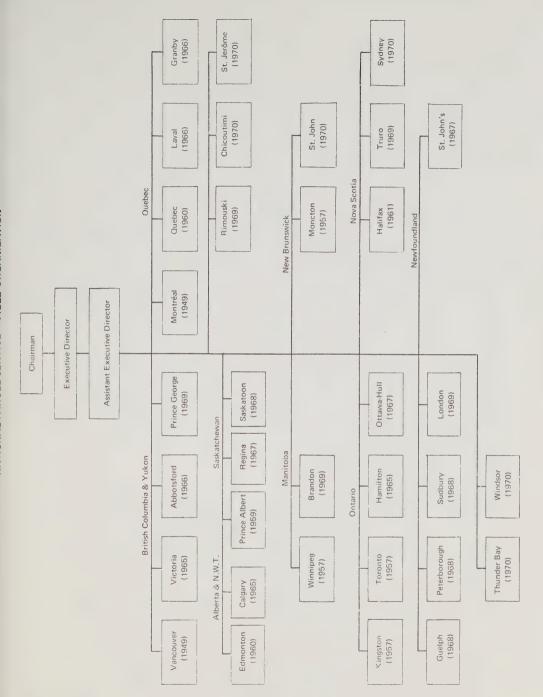
It is expected that the task force report will form the basis for public discussion and supplement the study of the forthcoming report of the Standing Senate Committee on Legal and Constitutional Affairs, which began a study of the Canadian parole system in December 1971. The Senate's examination of the parole system continued this year and it is expected its report will be made by the end of 1973.

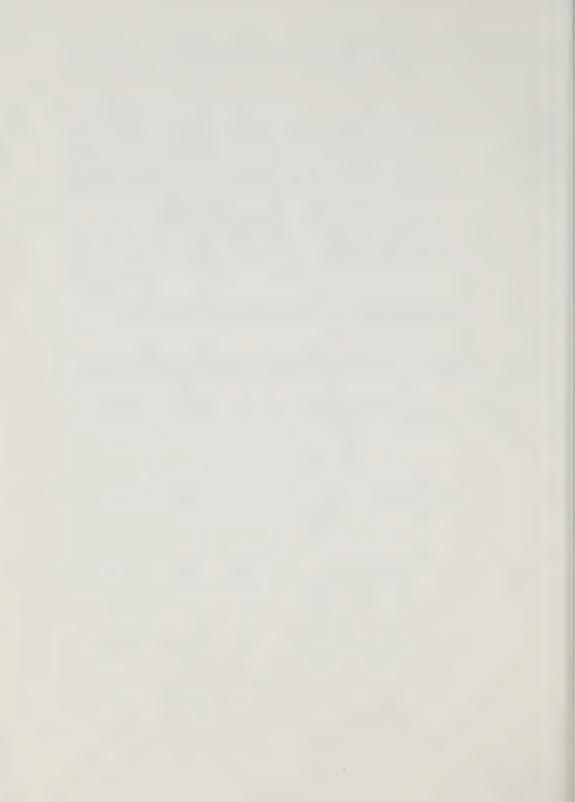
# **Appointments**

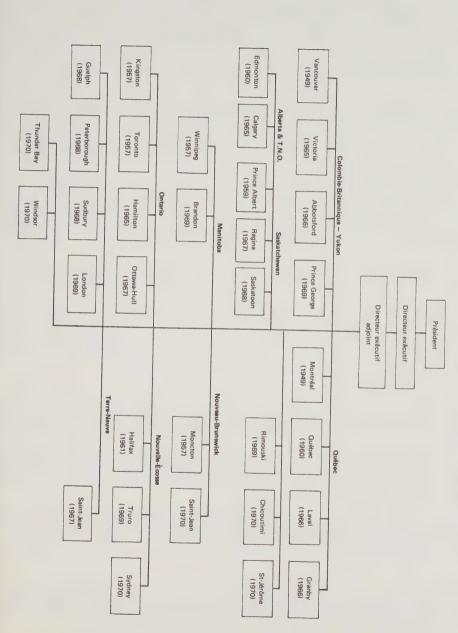
In November, the Governor in Council appointed three temporary Board members to act for members who were ill or were retiring. The three appointed were district representatives of the Board who later returned to their regular duties.

Two members of the Board retired, Roy McWilliam who had been appointed in 1969 and Georges Tremblay who had been appointed in 1965. Hugh Christie, director of operational audit for the Canadian International Development Agency, was appointed to the Board.

In February Lloyd Pisapio was appointed Executive Director succeeding Frank Miller who had been appointed Canadian Co-ordinator of the UN Congress on the Prevention of Crime and the Treatment of the Offender.







SERVICE DES LIBÉRATIONS CONDITIONNELLES — ORGANISATION RÉGIONALE

membres de groupes communautaires, des représentants d'associations d'autochtones et d'agences d'assistance postpénale. Les membres du groupe se sont également rendus au Royaume-Uni et aux États-Unis pour discuter de la mise en liberté des détenus avec des fonctionnaires de ces pays.

On prévoit que le rapport de ce groupe d'étude fournira la matière des discussions publiques et complètera celui du Comité sénatorial permanent des affaires juridiques et constitutionnelles, qui a entrepris une étude du régime canadien de libération conditionnelle, en décembre 1971. Cette étude a été poursuivie, cette année, et on s'attend à ce que le Comité présente son rapport avant la fin de 1973.

# Nominations

En novembre, le gouverneur en conseil a nommé, à titre provisoire, trois membres à la Commission afin de remplacer ceux qui étaient malades ou qui prenaient leur retraite. Les trois membres en question étaient des représentants de district qui sont, depuis, retournés à leurs fonctions.

Deux membres de la Commission ont pris leur retraite. Il s'agit de M. Roy McWilliam, nommé membre en 1969, et de M. Georges Tremblay, dont la nomination remontait à 1965. M. Hugh Christie, ex-directeur de la Direction de la vérification des opérations à l'Agence canadienne de développement international, a été nommé membre de la Commission.

En février, M. Lloyd Pisapio a accédé au poste de directeur exécutif. Il succède à M. Frank Miller, nommé coordonnateur canadien du Congrès des Nations Unies pour la prévention du crime et le traitement des délinquants.

Un des exemples les plus inusités de la participation de la collectivité au processus correctionnel a été un match de hockey qui s'est déroulé à Truro, en Nouvelle-Écosse. Les détenus et les employés de l'établissement de Springhill, ainsi que les membres de la G.R.C., les citoyens et les agents de libération conditionnelle de l'endroit ont pris part à un match mettant aux prises les «Angels» de Springhill et les «Devils» de la G.R.C.

Le match de 1971 a remporté un tel succès qu'un deuxième a eu lieu, en mars 1972. Les gradins étaient remplis à craquer pour une deuxième année d'affilèe, et les profits de ce match ont été versés au Boys Club de Truro.

# iolqm3

Le programme de réadaption sociale a continué de donner de bons résultats tant du point de vue économique que du point de vue social. La Commission a constaté qu'environ 77 pour cent des personnes qui ont été en surveillance pendant toute la durée de juin 1972 occupaient un emploi et touchaient un salaire moyen de \$483.00, soit une augmentation de \$71.00 par rapport à l'année précédente. Le total des gains pour juin a été de \$483.00, soit \$55,000.00 de plus que l'année précédente. Le revenu moyen des délinquants assujettis à la surveillance obligatoire a été de \$347.00.

Selon la Commission, les résultats de l'étude indiquent donc que la réintégration des ex-délinquants dans la société par le biais de l'emploi est un succès non seulement sur le plan social mais également sur le plan économique,

L'étude a porté sur 2,367 libérés conditionnels, comparativement à 2,663, en 1971, et sur 143 personnes soumises à une surveillance obligatoire. Parmi les libérés conditionnels se trouvaient 2,228 hommes et 39 femmes, qui avaient 2,205 personnes à leur charge. Environ 19 pour cent étaient sans emploi et quelque 3 pour cent suivaient des cours de formation scolaire ou professionnelle.

# Pardon

Le nombre de pardons accordés en vertu de la Loi sur le casier judiciaire a de nouveau augmenté en 1972-1973, tout comme le nombre de demandes d'ailleurs. Suivant cette loi, la Commission est responsable des enquêtes et des recommandations relatives aux pardons. Le gouverneur en conseil a approuvé la recommandation de la pardons et il en a refusé 5. Dans 98 autres cas, le gouverneur en conseil a approuvé la recommandation de la Commission de ne pas octroyer le pardon. L'an dernier 401 pardons ont été octroyés et 14 ont été refusés.

En 1971-1972, la Commission a reçu 1,085 demandes. Cette année, ce nombre s'est élevé à 2,212. A la fin de mars, 1,947 demandes étaient encore à l'étude avant d'être soumises à l'approbation du gouverneur en conseil.

Règle générale, la personne qui présente une demande doit attendre environ 10 mois avant de recevoir l'attestation de pardon. Les demandes font l'objet d'enquêtes, qui sont menées par la G.R.C. et par le personnel de la Commission, puis d'une étude effectuée par la Commission elle-même. Vers la fin de l'année, la Commission a décidé d'affecter plus de ressources à l'étude des demandes et elle se propose d'informer les requérants dès que leur demande est acceptée. L'attente entre l'octroi du pardon et la réception de l'attestation de pardon signée par le sous-registraire général devrait être ainsi réduite de presque trois semaines.

Le nombre de pardons accordés en vertu de la prérogative royale de clémence a diminué cette année; 23 comparativement à 43, l'an dernier. Le nombre des refus a toutefois augmenté; on en a compté 35 comparativement à 19, l'an dernier. Cette forme de clémence s'applique aux pardons ordinaires, aux pardons absolus, aux remises d'amendes, aux confiscations et aux peines. Suivant la Loi sur la libération conditionnelle de détenus, la Commission d'amendes, aux confiscations et aux peines. Suivant la Loi sur la libération conditionnelle de détenus, la Commission recommande l'octroi de pardons en vertu de cette prérogative lorsque le Solliciteur général lui demande de le faire.

# Etudes sur la libération conditionnelle

Le juge James Hugessen de la Cour supérieure du Québec a été nommé, en juin, president d'un groupe d'étude chargé d'étudier l'ensemble du régime de mise en liberté des détenus de pénitenciers. Le groupe d'experts s'est penché sur l'organisation du régime de congés provisoires accordées par la Service des pénitenciers, sur la libération conditionnelle de jour et la libération conditionnelle de jour et la libération conditionnelle de jour et la libération conditionnelle de demprisonnement. Il s'est entretenu avec réduction de peine dont les détenus bénéficient vers la fin de leur période d'emprisonnement. Il s'est entretenu avec des représentants des gouvernements provinciaux, des fonctionnaires du Service des pénitenciers et du Service des pluées que service des pontitionnelles, des détenus, des ex-détenus, des représentants de services policiers, des juges, des libérations conditionnelles, des détenus, des ex-détenus, des représentants de services policiers, des juges, des libérations conditionnelles, des détenus, des ex-détenus, des représentants de services policiers et du Service des pilotes.

Dans le Nord de l'Ontario, les agents de l'hération conditionnelle, conjointement avec Main-d'oeuvre Canade et le ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien, ont inscrit des Indiens en liberté conditionnelle à des contra de perfectionnement afin qu'ils puissent aspirer à des emplois dans un plus grand nombre de secteurs de travail.

Main-d'oeuvre Canada a accordé une subvention, dans le cadre du programme des Initiatives locales, à un groupe de femmes et de familles de délinquants de Windsor en détention ou libérés récemment d'établissements pénitentiaires, afin de leur permettre d'organiser des loisirs, de suivre des cours et de bénéficier de services d'orientation familiale ou par entretien personnel. Le groupe a entrepris, en collaboration avec la St. Leonard's Society (Société Saint-Léonard) de Windsor, une étude pour déterminer les besoins de ces familles et leurs problèmes en matière de logement.

Le Comité d'orientation et de préparation à l'emploi (COPE) de Windsor, qui a déjà obtenu une subvention dans le cadre du programme des Initiatives locales, continue de jouer un rôle important auprès des délinquants.

Un groupe semblable, le Self-Help Employment for Parolees (Groupe d'entraide pour les libérés conditionnels en quête d'un emploi), a mis en oeuvre un programme d'entraide qui a permis à des libérés conditionnels d'occuper un emploi provisoire et d'acquérir certaines aptitudes. Le programme consistait en une période d'apprentisaage de six mois, en l'achat, en la remise en état et en la vente d'accessoires. Un groupe de libérés conditionnels, des agents de libération conditionnelle et un groupe de citoyens ont entrepris, en octobre, sous la direction d'un ex-délinquant, la mise en oeuvre du programme grâce à une subvention du gouvernement fédéral.

La participation des citoyens à la réadaptation sociale des délinquants demeure un élément important du régime de libération conditionnelle. Dans la région de Sudbury, par exemple, la surveillance de 10 pour cent des libérés conditionnels a été assurée par des non-professionnels, suite au lancement d'un programme intensif visant à former des citoyens provenant de divers milieux et à leur confier la surveillance de libérés conditionnels provenant de ces mêmes milieux. D'autres bureaux de district du pays étaient en voie de faire appel à des bénévoles pour la surveillance de libérés conditionnels ou d'adapter cette solution à la situation locale.

La Commission a également participé à un programme de libération conditionnelle de jour unique en son genre. Environ 15 détenus de l'établissement de Warkworth ont été mis en résidence à Kitchener afin de poursuivre un cours de mécanique automobile donné à l'établissement. Le Service des libérations conditionnelles a collaboré à la sélection des détenus qui ont suivi ce cours qui comprenaît un cours théorique donné dans un collège communautaire local et un stage dans une station-service appartenant à une compagnie pétrolière.

La résidence de la Activator Society (Société d'animation) de Prince George est une autre résidence communautaire où la Commission a joué un rôle de premier plan. Au cours de l'année, la Commission a souvent fait usage de cette résidence qui a ouvert ses portes, le 31 mai, dans le centre-ville, grâce à une subvention accordée par Main-d'oeuvre Canada dans le cadre de son programme des Initiatives locales, et qui peut recevoir 25 résidents.

Les bureaux de district de Québec, Granby, Montréal, Chicoutimi et Rimouski ont participé activement au travail des agences d'assistance postpénale, des centres résidentiels pour délinquants, des sociétés de bien-être des détenus et des ateliers pour ex-délinquants.

La Commission a poursuivi ses efforts en vue de susciter une meilleure compréhension mutuelle entre la magistrature et la police, et d'améliorer entre eux les communications par des rencontres, des colloques ou des cours de formation. C'est ainsi, par exemple, qu'on a mis sur pied, à Calgary, un programme qui permet aux nouveaux policiers de faire un stage au bureau de district local dans le cadre de leur programme d'orientation.

A Montréal, un agent de libération conditionnelle a été affecté à la Cour des sessions de la paix et a obtenu, grâce au juge en chef, un bureau au Palais de Justice. La direction de la prison de Bordeaux a été informée de l'établissement d'un programme de libération conditionnelle de jour aux termes des articles 20 et 21 de la Loi sur la probation. En vertu de ce programme, qui illustre de façon remarquable la collaboration qui existe entre le provinces, les agents de libération conditionnelle et les agents de correction du Québec veillent ensemble à la mise en oeuvre d'un programme de libération conditionnelle de jour qui permettra aux détenus de la prison de Bordeaux de se rendre chaque jour dans la collectivité pour y travailler, aller en classe ou suivre des cours d'arts et métiers.

rôle, bénéficié de libérations conditonnelles de jour et ont ainsi pu travailler, pendant deux mois, dans de petites et moyennes usines de Granby ou des environs. Les agents de libération conditionnelle se sont rendus régulièrement dans chaque unité résidentielle de l'établissement de Cowansville à titre de spécialistes de la réintégration sociale.

Les agents de libération conditionnelle de Laval ont eu des contacts plus fréquents avec le personnel correctionnel du Centre fédéral de formation et de l'établissement Leclerc. Deux agents de libération conditionnelle ont mis en oeuvre un programme de thérapie de groupe d'une durée de 12 semaines. On a organisé régulièrement des séances d'information sur la libération conditionnelle à l'intention de petits groupes de détenus admis depuis peu dans les deux établissements, et les agents de libération conditionnelle ont consulté fréquemment le personnel correctionnel afin d'obtenir d'eux des renseignements pertinents sur les détenus dont le cas est à l'étude en vue d'une libération conditionnelle.

En raison de sa proximité du Centre régional de réception de Sainte-Anne-des-Plaines, le bureau de Saint-Jérôme a pu participé activement aux activités de l'établissement, et un agent de libération conditionnelle y a même été détaché en quasi-permanence afin de réaliser une meilleure coordination et une meilleure intégration des programmes. Grâce aux rapports postsententiels que reçoit le bureau de Saint-Jérôme, l'agent de libération conditionnelle en service au Centre de réception peut fournir des renseignements utiles lors des réunions du Comité de diagnostic et de classement.

Dans leurs rapports journaliers avec le Service des pénitenciers, les agents du Service des libérations conditionnelles assistent aux réunions des comités de formation des détenus, des comités de détenus et des groupes d'autotraitement (self-help). Ils ont également des contracts avec leurs collègues du Service des pénitenciers et, dans la région de l'Atlantique, ils organisent des rencontres avec ces derniers afin de discuter de l'application des politiques et de la coordination des activités. Une proposition visant à mettre sur pied un comité semblable dans la région de Vancouver était à l'étude vers la fin de l'année.

#### Participation communautaire

Divers moyens peuvent contribuer à la réadaptation sociale du délinquant et d'autres exigent une étude approfondie afin de déterminer les possibilités qu'ils offrent; les ex-délinquants, les bénévoles et les diverses tribus d'autochtones du Canada en sont quelques-uns.

A Toronto, par exemple, le Service des libérations conditionnelles a travaillé en collaboration avec des groupes d'ex-délinquants, comme la Fortune Society (Société Fortune) qui a aidé les ex-détenus à se trouver un emploi et avec qui on a conclu des contrats de surveillance pour de courtes périodes. «Operation Springboard» et «Community Parole» sont d'autres groupes qui s'occupent des ex-délinquants.

En quête de moyens semblables qui conviennent particulièrement aux libérés conditionnels, la Commission a conclu un contrat avec la Saskatchewan Freedom Group Society, organisme fondé et géré par des ex-délinquants.

La Commission désire vivement aider les autochtones à mieux connaître leurs droits et leurs obligations en tant que membres de la société canadienne.

Le Service des libérations conditionnelles et les représentants des Native Counselling Services of Alberta (Service d'orientation des autochtones de l'Alberta) ont discuté de la possibilité d'envoyer des agents de libération conditionnelle et des conseillers des autochtones dans les réserves afin de faire mieux comprendre aux résidents ce qu'est la libération conditionnelle.

En Saskatchewan, la Commission a conclu des contrats en vue de la surveillance de libérés conditionnels avec trois réserves indiennes. De longs préparatifs ont précédé la conclusion de ces ententes.

Au Manitoba, les représentants du Service des libérations conditionnelles ont rencontré ceux de la Manitoba Metis Federation (Fédération des métis du Manitoba) et de la Manitoba Indian Brotherhood (Fraternité des Indians Manitoba) afin de discuter des besoins de la Native Clan Organization (Organisation des clans d'autochtones), qui a été fondée à la demande des détenus autochtones, et de la possibilité d'établir un foyer de transition pour délinquants autochtones. Les bureaux du Manitoba ont également participé aux programmes de formation des délinquants sutochtones.

policiers autochtones de la G.R.C.

# Organisation

Vers la fin de l'année, la Commission a entrepris son programme de régionalisation et a créé une région – la région du Québec – afin de mettre tous les bureaux de cette province sous la direction d'une administration régionale située à Montréal. On prévoit que la Commission aura terminé, en 1974-1975, la mise en place de ses cinq bureaux régionaux, qui exerceront tous les pouvoirs et attributions qui lui sont dévolus. On prévoit également une certaine décentralisation, dans chaque région, au niveau des bureaux de district.

# Peine du fouet

En juillet, on a apporté au Code criminel une modification abolissant la peine du fouet. Avant l'entrée en vigueur de cette modification, la Commission pouvait révoquer ou suspendre une condamnation au fouet lorsqu'une demande était présentée en vue de l'étude du cas. De six qu'il était en 1969, le nombre de ces demandes est passé à deux, en 1970, et il n'y en a eu aucune en 1971.

# Collaboration avec le Service canadien des pénitenciers

La collaboration qui existe entre la Commission et le Service des pénitenciers s'est faite plus étroite. A l'Administration centrale, un comité mixte composé de représentants de ces organismes se réunit régulièrement afin de discuter des programmes et d'améliorer les rapports qu'ils ont entre eux.

En 1970, le Service des libérations conditionnelles a commencé, en Alberta, à effectuer une enquête sur les délinquants, aussitôt après leur condamnation, et à les classer en vue de déterminer le pénitencier où ils doivent être incesrcérés. Cette année, on a commencé à faire des enquêtes postsententielles dans la région de l'Atlantique et, au début de 1972, on a tenu des réunions en Saskatchewan afin de mettre en place ce processus de sélection des délinquants.

Le Service des libérations conditionnelles a également fait des enquêtes communautaires semblables sur les détenus qui ont présenté au S.C.P. des demandes de congé provisoire. Cette enquête comprend, entre autres, la rencontre de personnes qui résident dans la localité où le détenu désire se rendre. Le Service examine certains facteurs tels que la stabilité du milieu familial et les attitudes de la collectivité, y compris la police, la victime et les voisins du détenu. Ces enquêtes ou évaluations fournissent des renseignements utiles à la Commission lorsque, plus voisins du détenu. Ces enquêtes ou évaluations fournissent des renseignements utiles à la Commission lorsque, plus voisins du détenu. Ces enquêtes de libération conditionnelle, car elles ont été effectuées à une époque antérieure à l'étude des cas.

La collaboration du Service des libérations conditionnelles avec le Service des pénitenciers a également été plus étroite au niveau des Centres correctionnels communautaires, tels que le Centre Grierson d'Edmonton, le Centre Montgomery de Toronto et le Centre Portsmouth de Kingston.

Le Centre Portsmouth illustre bien la collaboration qui existe entre le S.N.L.C. et le S.C.P. Etabli en juin 1972 à titre de projet conjoint, ce Centre doit avant tout servir de résidence aux détenus en libération conditionnelle de jour et rendre moins difficile leur réintégration à la société. L'administration, l'entretien et la sécurité du Centre relèvent du directeur de l'établissement de Collins Bay. Un agent du bureau de district de Kingston dirige le programme et surveille les résidents.

Le programme encourage les détenus à acquérir un plus grand sens des responsabilités non seulement à l'égard de leurs actes mais également à l'égard de ceux de tout le groupe. C'est ainsi que les résidents établissent leurs règles de conduite, qu'ils s'occupent d'acheter et de préparer leur nourriture, et exécutent les travaux d'entretien.

On a également remarqué une collaboration étroite avec le Service des pénitenciers en ce qui concerne les programmes pénitentiaires mis en oeuvre cette année dans la région du Québec, notamment à Granby, à Laval, à Saint-Jérôme et à Montréal.

Le bureau de Granby a mis sur pied un programme de libération conditionnelle de jour qui a permis à un certain nombre de détenus de l'établissement de Cowansville de participer à la récolte de pommes dans la région. Dans le cadre de ce même programme, de petits groupes de détenus de l'établissement de Cowansville ont, à tour de

On a continué d'appliquer cette politique en 1972-1973, alors que 3,375 libérations conditionnelles totales ont été accordées, soit 45 pour cent des 7,565 demandes présentées à la Commission. Ce nombre représente une diminution de 1,338 par rapport aux 4,714 libérations conditionnelles totales accordées en 1971-1972 et une baisse du pourcentage des libérations conditionnelles octroyées, car, cette année-là, 58 pour cent des 8,109 demandes avaient été acceptées.

La Commission a également accordé 90 libérations conditionnelles pour expulsion ou pour départ volontaire, soit 122 de moins qu'en 1971-1972.

La réduction du nombre de libérations conditionnelles totales accordées cette année a touché tant les détenus des établissements provinciaux que ceux des établissements fédéraux. La libération conditionnelle a été accordée à 1,750 détenus des provinces et à 1,617 détenus d'établissements fédéraux, alors que les nombres correspondants étaient de 2,498 et de 2,316, respectivement, en 1971-1972.

Des 8,158 détenus qui, cette année, étaient admissibles à la libération conditionnelle totale, 4,021 étaient incarcérés dans des établissements fédéraux et, de ce nombre, 593 n'ont pas présenté de demande, bien que leur cas ait tout de même été examiné. De ceux qui ont fait une demande, 1,662, soit 41 pour cent, ont obtenu la libération conditionnelle. Le cas d'un détenu d'une province n'est examiné que si une demande est présentée. La Commission a reçu des demandes de la part de 3,488 détenus des provinces et, de ce nombre, 1,806, soit 52 pour cent, ont obtenu la libération conditionnelle.

Alors que le nombre de libérations conditionnelles totales a diminué, le nombre de libérations conditionnelles de jour a augmenté légèrement; il a été de 1,201, cette année, comparativement à 1,188, l'année dernière. La libération conditionnelle de jour est accordée, à des fins de réadaptation, pour des périodes de 15 jours à 3 mois. Elle constitue un bon moyen de voir comment le détenu se conduit dans la société et aide la Commission à déterminer s'il y a lieu de lui accorder la libération conditionnelle totale, le moment venu.

Tel que prévu, le nombre de détenus mis en surveillance obligatoire a fortement augmenté. Ce genre de mise en liberté est accordé aux détenus vers la fin de leur peine en raison des réductions statutaire et méritée de peine, et aucune sélection n'est faite par la Commission. Toutefois, les détenus en surveillance obligatoire sont soumis aux mêmes conditions de mise en liberté que ceux qui sont en liberté conditionnelle. Bien que la mise en application de ce programme remonte à soût 1970, ce n'est qu'en décembre 1971 qu'on a commencé à faire grand usage de ce type de mise en liberté. Seulement 255 personnes ont été mises en liberté en vertu de ce régime en 1971-1972. En 1972-1973, le nombre de détenus assujettis à la surveillance obligatoire a été de 1,084.

Même si le nombre de libérations conditionnelles fotales a été réduit, après 1971-1972, ce n'est qu'en 1972-1973 que cette réduction a influé sur les violations. En 1970-1971, le nombre de violations de la libération conditionnelle a été de 1,345 et, en 1971-1972, il a été de 1,515. Cette année, on a compté 1,477 violations. Les effets de la réduction ont tardé à se faire sentir, car les violations enregistrées au cours d'une année ne sont pas commises niquement par les détenus en liberté au cours de cette même année. Certaines peuvent avoir été commises par des détenus qui sont en liberté sur parole depuis un certain nombre d'années.

En 1971-1972, le nombre de violations commises par des personnes en surveillance obligatoire a été de 24. Cette année, il a été de 248.

# Admissibilité à la libération conditionnelle de jour

La Commission a décidé, cette année, qu'un détenu ne pourra être admissible à la libération conditionnelle de jour que s'il lui reste moins d'un an de sa peine à purger avant d'être admissible à la libération conditionnelle, les détenus qui purgent des peines de moins de trois ans du droit à ce genre de libération conditionnelle, les détenus n'y étant admissibles que lorsqu'ils ont purgé le tiers de leur peine, la Commission étudie comment elle pourrait faire preuve de plus de souplesse en ce qui concerne l'usage de ce type de mise en liberté, surtout à des fins de formation.

Le nombre de libérations conditionnelles a été réduit de beaucoup par rapport aux années précédentes. La Commission a continué de diversifier et d'élargir ses programmes. Elle a, de plus, travaillé en plus étroite collaboration avec le Service canadien des pénitenciers et accru ses contacts avec les organismes et les associations communautaires. Un groupe d'experts a entrepris une étude du régime actuel de mise en liberté des détenus des pénitenciers, et le Sénat a poursuivi, par l'entremise d'un de ses comités, son étude du régime de libération pénitenciers, et le Sénat a poursuivi, par l'entremise d'un de ses comités, son étude du régime de libération conditionnelle dans son ensemble, ce qui laisse présager des changements au cours des prochaines années.

# Libérations conditionnelles accordées

La Commission accorde surtout deux types de libération conditionnelle: la libération conditionnelle totale et la libération conditionnelle de jour. La libération conditionnelle totale permet à une personne de purger une partie de sa peine dans la société, sous surveillance et en étant soumis à une certaine orientation. Grâce à la libération conditionnelle de jour, un détenu peut s'absenter de l'établissement, le jour, pendant une période de 15 jours à 3 mois, à des fins de formation.

La Commission accorde également la libération conditionnelle aux détenus qui sont expulsés du Canada ou qui désirent quitter le pays. Les dates normales d'admissibilité s'appliquent dans ces cas-là.

Par le passé, la Commission a graduellement augmenté ses ressources et, afin d'aider un plus grand nombre de délinquants, elle a fait appel de plus en plus à des personnes de l'extérieur à mesure qu'elle a constituait un moyen vraiment efficace de réintégrer les délinquants dans la société. On se rend facilement compte de l'usage accru de la libération conditionnelle lorsqu'on compare les statistiques sur les libérations conditionnelles qui ont été accordées depuis un œrtain nombre d'années.

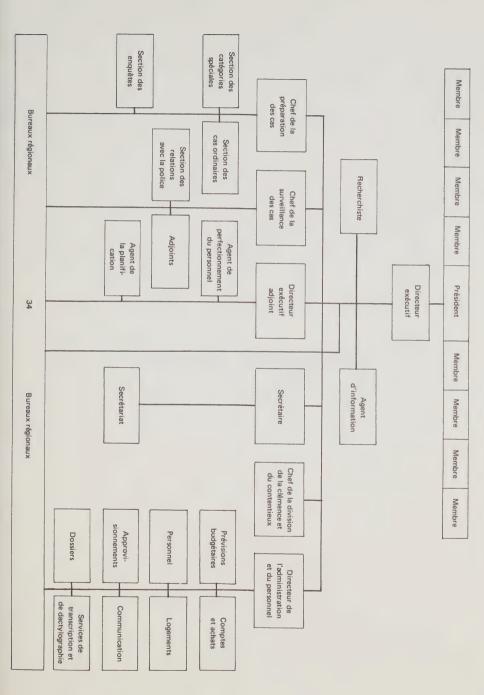
On doit faire remarquer, cependant, que pour faire des comparaisons entre les statistiques de cette année et celles des années précédentes, la Commission a dû réajuster ses statistiques par suite de la révision de sa manière de recueillir et de calculer les données. La Commission compte continuer à traiter ces renseignements indipensables afin d'être plus en mesure d'évalués ses politiques et ses méthodes.

En 1970-1971, la Commission a reçu 8,052 demandes de libération conditionnelle totale et elle en a accordé 5,259, soit 65 pour cent des demandes et le plus grand nombre de libérations conditionnelles totales jamais accordé au cours d'une année. En 1971-1972, le nombre de demandes de libérations conditionnelles totales à de nouveau augmenté mais, cette année-là, la Commission a accordé moins de libérations conditionnelles totales; des 8,7109 demandes présentées, 4,174, soit 58 pour cent, ont été acceptées.

Abstraction faite de l'expansion des autres programmes de mise en liberté, cette baisse est surtout imputable à l'accroissement du nombre de violations de la libération conditionnelle. En 1969-1970, il y a eu 837 violations et, en 1970-1971, ce nombre est passé à 1,345.

Il ne fait aucun doute qu'un certain nombre de facteurs ont plus ou moins contribué à cette augmentation, par exemple, l'amélioration constante du régime de surveillance des libérés conditionnels et du travail de la police, ainsi que l'accroissement réel du nombre de libérés conditionnels, ce qui ne peut qu'augmenter les risques de ainsi que l'accroissement réel du nombre de libérés conditionnels était d'environ 5,000, et, au violation. À n'importe quel moment de cette période, le nombre de libérés conditionnels était d'environ 10,000 personnes aux des 12 mois suivants, quelque 5,000 autres détenus ont été mis en liberté, ce qui signifie qu'environ 10,000 personnes ont été en liberté conditionnelle pendant une partie ou pendant la totalité de cette période de 12 mois. Cependant, même si la plupart des personnes mises en liberté n'ont pas violé les conditions de leur libération conditionnelle, la Commission a été de plus en plus préoccupée par le nombre de violations.

La Commission a décidé de réduire le nombre de libérations conditionnelles totales en raison du pourcentage des violations et de l'accroissement du nombre de détenus qui ont pris part aux programmes de libération conditionnelle de jour et de congés provisoires, ainsi que du nombre de ceux qui ont été mis en liberté sous surveillance obligatoire.



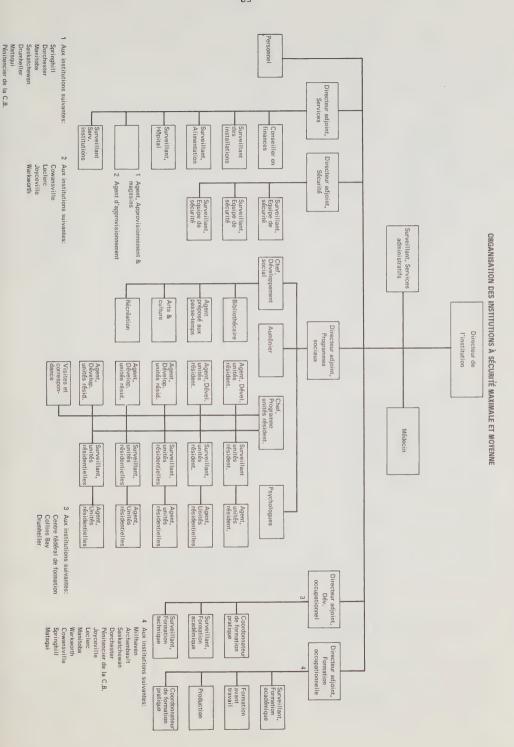
COMMISSION NATIONALE DES LIBÉRATIONS CONDITIONNELLES – ORGANISATION

La Commission nationale des libérations conditionnelles



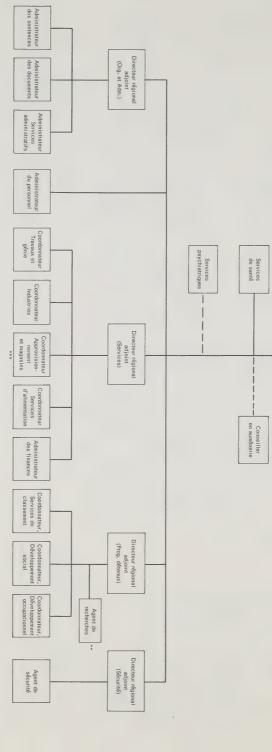
# Détenus inscrits et en détention temporaire (31 mars 1973)

		ATOT  SEA  EVEI a sam 15 us aunatébu ou détenus au 31 mars 18 la signation no N  EVEI a sam 15 us ainqui no N
<b>₹</b> 28′8	Hommes: 8,683 Femmes: 140 1ATOT	snossbad TOTO Starm 16 as a 10 a 20
†8 <b>†</b> ′≀	νο9 νε νε νε νε νε νε νε νε	Pénitencier de la Colombie-Britannique Etablissement William Head Etablissement Matsqui Centre médical régional (Ouest) Prison Mountain Centre correctionnel Agassiz Centre West Georgia
729 <b>,</b> 1	El 19t 6 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9	Établissement Stony Mountain Annexe agricole Stony Mountain Centre Osborne Pénitencier de la Saskatchewan Centre Oskana Centre Oskana Etablissement Drumheller Centre Scarboro
1 <i>2</i> 7′7	168 981 06 24 88 444 96 194 89 988 988	Centre régional de réception (Ontario) Centre médical régional (Ontario) Centre des services de Kingston Ètablissement à sécurité minimale Millhaven Établissement Joyceville Établissement Loyceville Établissement Collins Bay Annexe agricole Collins Bay Centre correctionnel Landry Crossing Centre correctionnel Beaver Creek Établissement valore (femmes)
Z,287	6Z 86	Centre régional de réception (Québec) Çentre médical régional (Québec) Etablissement à sécurité minimale Laval Çentre fédéral de formation Ètablissement Leclerc Etablissement de Cowansville Établissement de Cowansville Etablissement Archambault Établissement Archambault Etablissement Archambault Etablissement Archambault
896	6 ZI V8E 9/ L9t	Terre-Neuve



# ORGANISATION DE L'ADMINISTRATION RÉGIONALE, RÉGIONS DU QUÉBEC, DE L'ONTARIO ET DE L'OUEST

Directeur régional



Ces positions sont à temps partiel seulement. Il en sera ainsi lorsqu'un conseiller en psychiatrie est ajouté à l'établissement des administrations régionales.

\*\* Ne s'applique pas à la région de l'Ouest.

\*\*\* Dans la région de l'Ouest seulement.

#### Le contrôle de la gestion

La Direction du contrôle de la gestion a été mise sur pied le 1<sup>et</sup> février 1973. Elle résulte du transfert de la Direction de la vérification opérationnelle du ministère du Solliciteur général au Service canadien des périfications financières, les Elle a pour tâche de réviser les lignes de conduite et l'activité du S.C.P. et de vérifier les opérations financières, les questions ayant trait au personnel et la sécurité des établissements. Et, comme par le passé, elle fait des études de gestion pour le compte du Service national des libérations conditionnelles.

La Division comprend le personnel nécessaire pour faire, tous les deux ans, des études de gestion à l'Administration centrale du Service canadien des pénitenciers et du Service national des libérations conditionnelles, ainsi que des bureaux régionaux de ces deux organismes.

Au cours de l'année financière qui vient de se terminer, la Division a procédé à la révision de deux bureaux régionaux du S.C.P., de quatre établissements, d'une division à l'Administration centrale du S.C.P., et de treize bureaux de district du Service national des libérations conditionnelles. Avant d'être transférée au S.C.P., elle a fait une étude de gestion au sujet de deux directions du ministère du Solliciteur général.

A tour de rôle, des employés du Service national des libérations conditionnelles sont venus prêter main-forte au personnel de la Division.

# La Division du secrétariat

Le principal élément du Secrétariat est la Section des affaires des détenus chargée de répondre aux demandes de renseignements au sujet des détenus formulées par les députés ou les sénateurs, la famille ou les amis du détenu ou des organismes et des citoyens que le bien-être des détenus préoccupe. On estime avoir répondu à plus de 5,000 demandes au cours de la période visée par le présent rapport. D'ailleurs, cette Section qui s'occupe de la correspondance tant française qu'anglaise a réussi, dans la plupart des cas, non seulement à fournir les renseignements demandés, mais souvent à apaiser les familles des détenus ou les détenus eux-mêmes au sujet de leur renseignements demandés, mais souvent à apaiser les familles des détenus ou les détenus eux-mêmes au sujet de leur renseignements.

fallu à plusieurs reprises confier du travail à d'autres établissements. d'autres activités dans le cadre des programmes de redressement. Pour continuer d'offrir des services à nos clients, il a à sentes et de l'absence des détenus en congé ou des détenus sortis pour assister à des réunions et pour participer à cela, malgré le taux exceptionnellement élevé de transfèrement de détenus et les nombreuses interruptions résultant La valeur totale de la production industrielle a augmenté d'environ 6% par rapport à l'année précédente, et

le S.C.P. peut récupérer les véhicules endommagés du gouvernement et les remettre en état de fonctionner. Le projet-pilote de réparation et de remise à neut des automobiles à l'établissement Leclerc a démontré que

Nous avons établi une nouvelle façon d'indiquer les progrès accomplis dans la fabrication industrielle; cette

méthode sera complètement en vigueur l'an prochain.

imprimeries des établissements de la Saskatchewan et de Millhaven. répondre aux besoins des nouveaux programmes. Signalons, entre autres, l'utilisation de presses off-set dans les De nouvelles machines évaluées à environ \$275,000 ont été achetées pour remplacer les anciennes et pour

précédentes. étroitement des normes commerciales, il a pu accroître sa production de plus de 300% par rapport aux années L'établissement de Warkworth a réalisé un exploit; grâce à un programme industriel qui se rapproche

présenté leur rapport que nous sommes en train d'étudier. industries, tant à l'Administration centrale que dans les bureaux régionaux. À la fin de l'année, les conseillers avaient du S.C.P. en vue de déterminer quelle organisation et quelle structure conviendraient le mieux à la Division des Le Service des conseillers en gestion du Secrétariat du Solliciteur général a mené une étude sur les industries

un rapport sur leur efficacité. Un comité a examiné le programme des annexes agricoles et l'activité des fermes pénitentiaires et a présenté

# Les services agricoles

esprit d'équipe, leur a appris à communiquer et leur a inculqué de meilleures habitudes de travail. l'entretien des animaux, tout cela, sous une surveillance minimale, a contribué à faire naître, chez les détenus, un partie des aliments nécessaires aux établissements. L'activité intense, le fonctionnement de l'équipement, les récoltes, Le programme agricole a permis, grâce à divers projets, de former des détenus et de fournir une bonne

vaux et les problèmes de chaque jour. viande, du fonctionnement et de l'entretien du matériel. Grâce à ces cours, on comprend maintenant mieux lestragestion du bétail, sur les procédés de récolte et de jardinage en serre, de transformation des produits laitiers et de la transmis les renseignements obtenus aux détenus en donnant de brefs cours sur les principes et les méthodes de Les agents des services agricoles ont participé à des congrès, à des journées d'étude et à des colloques. Ils ont

une forte mesure à répondre à d'autres besoins de l'établissement. concours d'expertise du bétail, de tournées éducatives, etc. Le matériel et le personnel ont, de plus, contribué dans l'agriculture, comme les membres de clubs 4-H, d'associations d'éleveurs et d'organismes agricoles, à l'occasion de É sessessini se per se les troupeaux on te se la disposition d'un grand nombre de personnes intéressées à

.tnasisfaitas Malgré le mauvais temps, la production de légumes et les récoltes se sont maintenues à un niveau

# La division de l'information

échanges de vues entre tous les éléments du Service. public au courant des politiques et des programmes du S.C.P. Elle a lancé une publication, discussion, qui favorise des communications avec le personnel et les détenus, et mène un vaste programme d'information destiné à mettre le La Division de l'information est nouvelle au Service canadien des pénitenciers. Elle s'emploie à améliorer les

Les améliorations apportées au secteur de l'entretien ont permis aux détenus d'acquérir des connaissances qui leur serviront au moment de leur mise en liberté. De plus, en partageant des travaux d'entretien avec les agents, les détenus ont l'impression d'accomplir quelque chose d'utile et peuvent adopter de bonnes habitudes de travail. Les responsabilités des programmes des détenus ont été définies avec plus de précision et nous essayons d'adapter ces programmes aux normes provinciales relatives à l'apprentissage.

Au cours de l'année, 442 travaux de construction peu importants dirigés par les établissements ont entraîné des dépenses d'un million de dollars.

# Achats et magasins

Nous avons approuvé, financé et terminé la planification d'une avance de fonds de roulement pour l'achat du matériel de fonctionnement et d'entretien dans le cadre du Programme de gestion du matériel. Les magasins régionaux ont entrepris une classification complète de l'inventaire et avec l'aide de la Section du catalogue, ministère des Approvisionnements et Services, ils ont attribué des numéros de catalogue à tous les articles stockés qui s'inspirent du système de catalogage du gouvernement canadien.

Mous avons mis au point un programme visant à réduire la valeur totale des inventaires en adaptant nos méthodes d'achat et de mise en magasin aux besoins qu'éprouve le Service d'avoir, pour son fonctionnement, des stocks suffisants en main ou immédiatement disponibles.

A la suite de l'augmentation de la patrouille de sécurité et de la mise au point de nouveaux programmes, nous comptons maintenant 318 véhicules, soit 6% de plus que l'an passé. La distance parcourue par ces véhicules a augmenté de 13%, soit un total de trois millions de milles. Le taux d'accidents, à 1.2, est supérieur à celui de l'année précédente qui était de 1.12. Un agent et un détenu ont été blessés. Nous attachons maintenant plus d'importance à la formation des conducteurs; nous avons analysé les rapports d'accidents en vue de déterminer les causes de ces accidents et de trouver le moyen d'en réduire le nombre.

Nous avons accru la formation sécuritaire et avons fait de grands efforts pour satisfaire aux conditions du Programme objectif 75 du Conseil du Trésor. Le nombre total de blessures a diminué de 1.11%, soit une réduction de 12.43% par 100 années-hommes.

Les programmes de formation offerts par les établissements dans le domaine de la lutte et de la protection contre les incendies ont été accentués tout particulièrement en ce qui concerne les incendies dans les cellules, ce qui continue de nous préoccuper sérieusement. Nous cherchons sans cesse à améliorer les installations comme nous le demande le Commissaire fédéral des incendies dans son rapport sur la protection contre les incendies. Nous avons également réussi, dans une bonne mesure, à atteindre les normes fixées pour les organismes d'urgence de lutte contre les incendies.

# La division des industries

Durant l'année, des progrès satisfaisants ont été accomplis. Nous avons achevé des plans à court et à long terme en vue de la mise au point et du fonctionnement d'activités industrielles dont les conditions d'emploi des détenus ressembleront de près à celles qu'on trouve dans des entreprises industrielles de l'extérieur.

L'emploi industriel a pour premier objectif d'apprendre aux détenus de bonnes habitudes de travail et de préparer les opérateurs de machines à travailler dans des milieux indépendants et à but lucratif.

Air Canada et la Société Radio-Canada semblent désireux d'acheter nos nouveaux produits. Aussi, des arrangements ont été pris en vue de la remise en état du mobilier, entre autres, de la salle d'attente de l'aéroport de Dorval.

Nous avons également envisagé de donner plus d'importance et d'étendue aux activités industrielles dans bon nombre d'établissements afin d'être mieux en mesure d'employer et de former des détenus dont le nombre ne cesse d'augmenter. Beaucoup d'ateliers sont surpeuplés.

# *TES SEBAICES LECHNIONES*

# Services à l'établissement

Le programme de nettoyage s'est beaucoup amélioré, grâce en partie à l'embauchage, dans certains établissements, d'un contremaître chargé d'enseigner aux détenus les meilleures méthodes de nettoyage.

On a nettoyé environ 4,000,000 de livres de linge. De plus, de nouvelles machines ont été installées pour accroître l'efficacité du service et pour qu'on puisse nettoyer comme il convient les tissus synthétiques.

Le Service a scheté de nouveaux vêtements vert épinette pour les détenus ainsi que les appareils qui

permettent d'apposer à ces vêtements une marque discrète.

# Services d'alimentation

Nous avons continué de moderniser les installations et nous mettons au point des cafétérias dans tous les établissements afin de pouvoir offrir un menu varié qui soit aprécié des détenus et de réduire ainsi le gaspillage d'aliments. On a construit une nouvelle cuisine et une nouvelle salle à manger au pénitencier de la Saskatchewan ainsi qu'une cafétéria à Dorchester.

A titre d'essai, nous avons chargé un traiteur, sous contrat, du service alimentaire d'un établissement. Nous espérions que la formation offerte donnerait un jour lieu à des emplois dans le domaine de l'alimentation, mais à cause du manque d'intérêt de la part des détenus et des fortes sommes qu'il aurait fallu lui consacrer, le projet a été abandonné.

Dans la région de l'Ouest, on a trouvé une nouvelle façon d'enseigner aux détenus les tâches ayant trait aux services alimentaires. Des organismes extérieurs viennent, en effet, durant les heures normales de travail et dans la soirée donner des conférences et une formation en cours d'emploi. Ce nouveau programme est très bien accueilli par les détenus.

# Services électroniques et télécommunications

La section des services électroniques et des télécommunications a été formée en novembre 1972 quand fut nommé le chef de la section. Celle-ci est chargée de la planification, de l'achat, de l'installation et de l'entretien de tous les systèmes de communication et électronique du Service des pénitenciers. Parmi les principales installations, on remarque:

7.5	des détecteurs de métal
7	des postes terminaux de fac-similiés (loués)
13	des postes télex terminaux (loués)
8	des systèmes de radio et de télévision à antenne principale
22	systèmes d'alerte d'émeute et d'incendie
	des réseaux d'interphone, de sonorisation, des
77	des autocommutateurs téléphoniques privés
11	des systèmes de téléappel
941	des postes de radio portatifs
1/	des véhicules munis de poste de radio
50	des stations mobiles de radio

On étudie continuellement les nouvelles méthodes de surveillance électronique.

# Travaux d'entretien et de génie

Malgré la hausse du coût de la main-d'oeuvre et du matériel, les dépenses se sont maintenues au niveau prévu, et le coût (au pied carré) de l'entretien des installations correspondait de très près aux moyennes des cinq années précédentes. Les dépenses de cette activité ont atteint le total de \$9,500,000.

palier: 31 ont eu droit de cause et 121 ont été rejetés.

A la suite de l'application du code de discipline, 76 infractions ont été enregistrées.

En 1972-1973, le Conseil du Trésor a fait une révision du système d'administration de la classification au S.C.P. et a par la suite délégué au Commissaire, et cela à compter du 1et avril 1973, le pouvoir de classifier les postes du Service. Ce pouvoir a été retransmis au chef de la Classification et de la Rémunération, par l'entremise du directeur du personnel. Pour préparer les cadres à cette nouvelle tâche, nous avons organisé, à leur intention, des programmes de formation en matière de classification. Nous avons de plus mis en marche un programme de contrôle, révision en matière de classification. Plus de 1,600 décisions de classification ont été prises durant l'année à la suite de l'autorisation de nouveaux postes et de la réorganisation des postes établis.

### La division des services financiers

En 1972-1973, nous avons étendu, aux principaux établissements des Maritimes et de la région de l'Ouest, le programme d'amélioration de l'inventaire des stocks en ce qui concerne le matériel de fonctionnement et d'entretien. Ce programme visait à standardiser l'activité des magasins, ce qui a permis de créer une avance de fonds de roulement, entrée en vigueur le 1<sup>et</sup> avril 1973.

Nous avons mis sur pied deux projets-pilotes pour lesquels il a fallu élaborer des méthodes de comptabilité propres au Service canadien des pénitenciers. Le premier, à l'établissement de William Head, employait, dans la construction d'un immeuble, des détenus choisis qui s'étaient portés volontaires. Ceux-ci recevaient le traitement minimal fédéral et devaient payer de l'impôt sur le revenu, verser des cotisations au Régime de pension du Canada et liquide aux détenus de l'établissement Warkworth qui s'en servaient pour acheter de menus articles. Il a fallu, pour ce projet, introduire des méthodes de contrôle et de collecte pour protéger les sommes en circulation dans l'établissement.

Mous avons fait des vérifications auprès de 11 établissements, y compris leurs établissements satellites. Elles ont été effectuées conformément à un plan visant à assurer que tous les établissements seraient vérifés au moins une fois tous les trois ans.

Voici un relevé des dépenses par article courant pour l'année financière 1972-1973.

89.331,735,38\$	JATOT	
1,844,656.34	Toutes autres dépenses	(11
362,209.40	Subventions, contributions et autres paiements de transfert	(01
1,798,226.40	Machines, matériel et ameublements	(6)
61.188,871,8	Terrains, bâtiments et travaux	(8)
£7.E37,974,01	Services d'utilité publique, fournitures et approvisionnements	(7)
98.778,392,1	Achat de services de réparation et d'entretien	(9)
310,544.05	Location	(9)
Z0.417,880,4	Services professionnels et spéciaux	(4)
79.306,01	noitemvoinl	(8)
1,504,335.72	Transport et communications	(2)
99'069'619'89\$	Traitements et salaires	(1)

REVENU

\$ 2,500,438.50

L'Administration centrale a organisé 39 concours nationaux d'avancement et 51 concours locaux afin de

pourvoir à des postes de cadres supérieurs.

Durant l'été 1972, le Service canadien des pénitenciers a embauché, pour ses établissements, 60 stagiaires voulant faire carrière dans des domaines tels que la psychologie, la classification, l'enseignement et l'aumônerie, ainsi que 97 autres étudiants, comme employés de soutien, pour aider les agents préposés au redressement des détenus.

Durant l'année, 1,576 employés ont suivi des cours aux trois Collèges du personnel de correction. Parmi les cours d'initiation cours offerts, il y avait, pour les agents de correction dont le nombre figure entre parenthèses: un cours d'initiation (33), un cours de recyclage #7 (114), de recyclage #2 (15) et de recyclage #3 (8) ainsi qu'un cours pour les agents des riveaux 3 et 4 (6). Ces collèges ont, de plus, donné des cours d'initiation aux moniteurs de métiers (43), enseigné les principes d'administration (33), la méthodologie de la formation (11), formé le personnel des unités résidentielles (325), mis au point un programme d'orientation pour les agents de classification du Service des périters et les agents du Service des libérations conditionnelles (13), offert un cours aux instructeurs de premiers soins (12), agents du Service des libérations conditionnelles (13), offert un cours aux instructeurs de premiers soins (12), des cours sur l'art de mener des entrevues (32), des cours ent la façon de diriger des réunions (10), des cours sur l'art de mener des entrevues (37), des cours de motivation pour les administrateurs) (37), de gérer les finances (pour les aurveillants) (59), (pour les administrateurs) (37), sur l'artevue (9), des cours de motivation pour les administrateurs (24), on y a enseigné les techniques de l'antrevue (9), sur l'orientation des cours de motivation des cours aur la classification et la rémunération (24), sur l'orientation des cours en la classification d'armes légères (64), l'administration des accidents (117), les relations humaines (44), la déclaration d'armes légères (64), l'entraînement physique budgétisation (5), l'administration du personnel (16), le maniement d'armes légères (64), l'entraînement physique ce l'orie a organisé un atelier pour les superviseurs.

II y a eu, dans l'année, 18 conférences et colloques aux Collèges du personnel de correction: la Conférence sur l'organisation et des psychologues, les Conférences sur l'organisation et l'administration, la Conférence des psychologues, les Conférences des giroupes d'étude, les Conférences des directeurs régionaux, la Conférence des services régionaux, le Colloque sur les principes de la psychothérapie, le Colloque sur les méthodes de planification, de programmation et de budgétisation, le Colloque sur l'administration du personnel.

En 1972-1973, 59 employés du Service ont pris part à des cours organisés et donnés par la Commission de la fonction publique et portant sur le perfectionnement de la gestion, l'initiation à la gestion, la gestion du matériel, l'entreprise publique, les rouages de l'organisation, l'initiation à la gestion du matériel, l'antiration du personnel (généralistes), la direction par objectifs, les relations de travail, l'initiation à la classification du personnel (généralistes), la direction par objectifs, les relations de travail, l'initiation à la classification et à la rémunération, les ordinateurs et les principes de l'informatique à l'intention des cadres.

Dix agents se sont inscrits au programme d'études universitaires du ministère. Ils ont reçu une indemnité qui équivalait à leur plein traitement et furent dédommagés de leurs frais de scolarité, afin de poursuivre des études universitaires et supérieures. Le programme de formation à l'extérieur du Service continue de prendre de l'ampleur: en effet, 243 agents se perfectionnent en suivant des cours par correspondance ou du soir.

Le S.C.P. a accordé une attention particulière au bilinguisme au cours de l'année financière de 1972-1973. Le Conseil du Trésor a autorisé deux nouveaux postes de conseiller adjoint: celui d'Ottawa est chargé du programme d'enseignement du français dans tout le S.C.P. Le deuxième travaille au bureau régional du Québec et s'occupe des cours d'anglais.

Malgré les retards et les difficultés, le nombre d'inscriptions aux cours de langue a plus que doublé en 1972-1973: de 21 qu'il était en 1971-1972 il est passé à 49.

De plus, nous avons donné suite à une partie des recommandations que le Commissaire aux langues officielles faisait dans son dernier rapport, et nous sommes en train d'appliquer les autres. La section a entrepris d'évaluer les aptitudes linguistiques du personnel des pénitenciers.

Durant l'année financière 1972-1973, 32 conventions collectives liaient le Conseil du Trésor à l'Alliance de la fonction publique du Canada, à l'Institut professionnel du Service public du Canada et à la section locale 2228 de la Fraternité internationale des électriciens. Ces conventions visaient quelque 4.305 employés du S.C.P.: 197 de la catégorie des sciences et des professions, 319 de la catégorie de l'administration et du service extérieur, 279 de la catégorie de sciences et des professions, 319 de la catégorie de l'administration et du service extérieur, 279 de la catégorie de sciences et des professions, 319 de la catégorie de l'administration et D24 de la catégorie du service extérientif.

### LES SERVICES OPÉRATIONNELS

### La division de l'administration et de l'organisation

Depuis sa création, en 1972, cette division a offert ses services à l'Administration centrale, elle étendra son activité, au cours de la prochaine année financière, aux bureaux régionaux et aux établissements pénitentiaires. Elle se compose de cinq sections qui s'occupent de la coordination de la planification, de la gestion des directives, de la gestion des dossiers, de la vérificcation des sentences et des services de bureau.

Suite à une étude faite par le Service des conseillers en gestion du ministère au sujet de la paperasserie que représentent les dossiers des détenus à l'Administration centrale, dans les bureaux régionaux et dans les pénitenciers, la Section de la gestion des dossiers a entrepris de systèmatiser et d'uniformiser les méthodes d'enregistrement des renseignements concernant les détenus. Ce système, appelé IDRIS (Inmate Document and Records Information Systèm) (Système d'information sur les documents et les dossiers des détenus) concerne deux éléments: les formules et les dossiers. Une autre étude définira les besoins du S.C.P. en matière d'informations sur les programmes des détenus, l'administration, etc.

La Section de la coordination de la planification a, pour sa part, mis au point un système de rassemblement de données statistiques qui fournira instantanément aux planificateurs du Service et à ceux qui doivent prendre des décisions des renseignements complets sur le programme de congés provisoires; on sera désormais mieux à même de déterminer ou de modifier les lignes de conduite du programme.

La Section de la gestion des directives a pour mission d'établir ou de maintenir un réseau officiel de diffusion, dans le Service, de toutes les lignes de conduite; cette tâche comprend également la préparation, la révision des règles et la promulgation des Directives du Commissaire et des Instructions divisionnaires, ainsi que la révision des règles et règlements appelés à répondre aux besoins des nouveaux programmes pour les détenus. À la fin de l'année, 63 sections du Règlement de 1962 sur le Service des pénitenciers avaient été modifiées ou abrogées.

Au 31 mars 1973, le S.C.P. comptait 4,788 employés. Compte tenu des nouveaux établissements, les prévisions budgétaires pour 1972-1973 assuraient un total de 5,317 années-hommes pour 5,482 postes. Durant l'année, 212 postes ont été ajoutés, ce qui porte l'éffectif total à 5,694. Ces 212 nouveaux postes visaient surtout à renforcer la sécurité et, de ce nombre, 181 étaient des postes de garde pour les principaux établissements, 24, des postes d'agents de classification (pour atteindre la proportion 1:50 dans les établissements à sécurité moyenne) et 7 des postes de moniteurs d'unité résidentielle chargés de préparer les agents à ce nouveau programme appliqué dans les établissements à sécurité moyenne.

Le Service prenant plus d'ampleur, nous avons mené une campagne de recrutement; au 31 mars 1973, l'effectif réel était de 5,300. Nous avons ouvert de nouveaux centres correctionnels communautaires à Halifax (N.-É.) à Saint-Jean (N.-B.) à Regina (Sask.) à Calgary et à Edmonton (Alb.), ainsi que deux parcs de roulottes à sécurité minimale, l'un à Matsqui (C.-B.) et l'autre à Drumheller (Alb.).

Le Comité de révision de l'effectif a visité, durant l'année, douze établissements. On a donc défini les besoins en personnel et, à cause des nouveaux programmes de sécurité et de réadaptation, 78 postes ont été recommandés et approuvés. Le Comité s'est vu obligé de modifier bon nombre des proportions employés/détenus afin de répondre aux besoins des nouveaux programmes. Il a, du même coup, déterminé les proportions employés/détenus dans les diverses activités et les divers programmes de rééducation des établissements. Il a participé à la révision des prévisions budgétaires annuelles afin d'aider le Service à adapter les rapports employés/détenus aux programmes des pénitenciers.

Mous avons nommé de nouveaux directeurs à Millhaven, à Collins Bay et à Matsqui, et deux commissaires adjoints, l'un pour les Services opérationnels, l'autre pour le Programme des détenus à l'Administration centrale. Nous avons également pourvu à deux nouveaux postes: celui de chef des programmes spéciaux et celui de chef du développement social. De plus, nous avons ajouté à l'Administration centrale une Direction du contrôle de la gestion.

Les bureaux régionaux s'occupent maintenant des dossiers de leur propre personnel, gèrent eux-mêmes leurs employés.

### LES SERVICES MÉDICAUX

Pour donner suite aux recommandations du Comité consultatif de psychiatres consultants, nous avons créé un Centre médical régional en Colombie-Britannique, en juin 1972. Ce centre, qui peut recevoir 138 malades, est doté en personnel conformément aux normes établies par le Comité consultatif. Nous sommes en train de faire d'importantes rénovations aux Centres médicaux régionaux du Québec et de l'Ontario. Cette année, il a été plus facile que par le passé de recruter des psychiatres et d'autres spécialistes.

Le Comité consultatif national des services de santé, formé par le Commissaire, a tenu sa première réunion les 10 et 11 mai 1973. Il se composait, au départ, de représentants de l'Association médicale canadienne et de dirigeants des Services médicaux du S.C.P. On se propose cependant d'inviter des membres du College of General Practionners, de l'Association des infirmières canadiennes et de l'Association dentaire canadienne à y sièger. Le président du Comité consultatif de psychiatres consultants sera, lui aussi, membre de ce Comité.

Le Comité de conseillers en soins infirmiers a poursuivi son travail et vient de mettre au point des tests d'équivalence et un programme de formation pour les fonctionnaires hospitaliers. Mous avons chargé des infirmiers des régions du Québec, de l'Ontario et de l'Ouest d'appliquer ce programme de formation dans leur région et de veiller à ce que les fonctionnaires hospitaliers puissent recevoir une formation permanente en cours d'emploi. Ce compité se compose de représentants de l'Association des infirmières canadiennes, du ministère de la Santé nationale et du Bien-être social, et du ministère de la Défense nationale. Le président du Comité est le conseiller en soins infirmiers auprès du directeur des Services médicaux.

En soût 1972, le Commissaire a chargé un comité de le conseiller sur l'élaboration de programmes de traitement et de surveillance des délinquants sexuels dangereux.

Mous avons confié à des médecins la coordination des services médicaux des régions du Québec, de l'Ontario et de la Colombie-Britannique dans le but d'améliorer les soins médicaux offerts aux détenus. Il y aura bientôt, dans ces régions, des comités médicaux régionax semblables au Comité consultatif national des services de santé.

### LA DIVISION DE LA SÉCURITÉ

Mous avons, cette année encore, continué d'améliorer nos services sécuritaires, tant dans les régions qu'à Ottawa. Le principe de la sécurité active (personnel) a fait ressortir la nécessiré d'un lien étroit entre la sécurité active et la sécurité passive (installations). Voici donc certaines des principales réalisations et activités:

la nomination d'un directeur adjoint de la sécurité, à l'échelle nationale;

la nomination de directeurs régionaux adjoints (Sécurité) dans les régions de l'Ouest et du Québec; la promulgation de directives sur la prévision des éventualités, la surveillance des outils et le recours à la

l'introduction d'une liste de vérification sécuritaire;

l'addition de 181 postes d'agents de correction répartis dans les établissements à sécurité maximale et moyenne,

la première Conférence nationale sur la sécurité qui a eu lieu dans la région du Québec en avril 1973;

et l'usage du matériel de contention, les particularités et les normes concernant les armes; les escortes, le genre

l'acquisition de 11 détecteurs portatifs de métal;

l'établissement de liaisons officielles au niveau national avec les organismes du ministères du Solliciteur général et d'autres ministères;

l'approbation en principe d'un programme de maniement d'armes élaboré de concert avec la G.R.C.

La direction, à l'Administration centrale, a fixé ses propres besoins en matière de structures et de personnel, et elle achève de rédiger des descriptions de poste en vue de la classification des emplois. Il a été plus difficile de recruter des psychologues que des agents de classification, nous avons quand même réussi à pourvoir à 33 des 44 postes de psychologues. Nous espérons qu'à la fin de l'année scolaire, d'autres psychologues viendront se joindre à nous.

À cause des profondes modifications apportées au rôle du personnel, il nous a fallu examiner les règles auxquelles sont soumis les agents de classification et les psychologues. À cet effet, des réunions ont été organisées dans les établissements, dans les bureaux régionaux et il y en a eu une à l'échelle nationale. Le Service national des libérations conditionnelles a participé à ces réunions. Nous espérons, par ces rencontres et par la mise au point de cours de formation et de conférences, accroître l'efficacité du personnel. Aussi, pour rendre la division plus à même de s'acquitter de ses fonctions, on a fait des recherches sur les techniques d'information, on détermine actuellement les besoins en personnel de soutien et l'on étudie les besoins particuliers de groupes précis. De plus, nous sommes en train d'examiner certains procédés en vigueur dans les pénitenciers, comme la déchéances de la réduction de peine, en vue de déterminer leur valeur sur le plan du traitement.

### UNITÉS RÉSIDENTIELLES ET RELATIONS HUMAINES

Cette nouvelle direction a été mise sur pied durant l'année. Le programme des unités résidentielles vise à fournir su détenu l'occasion d'acquérir les aptitudes sociales qui faciliteront sa réadaptation dans la société. À cette problèmes quotidiens; ces réunions mettent le détenu à même d'assumer des responsabilités plus grandes et d'évaluer avec réalisme les problèmes qui se posent sur le plan social. Les relations nouées entre le personnel et les détenus permettent à ces derniers de modifier l'idée qu'ils se font des agents et de voir en eux des êtres secourables plutôt que des oppresseurs, et elles réduisent l'hostilité qu'éprouvent beaucoup de détenus à l'endroit de l'autorité.

Dans chaque unité résidentielle (de 70 à 100 détenus) il y a une équipe d'agents de correction. Une bonne part de l'autorité dont jouissait auparavant la haute direction de l'établissement est maintenant déléguée à cette équipe: celle-ci peut, par exemple, statuer sur les infractions (légères) à la discipline pour lesquelles il fallait auparavant que le détenu comparaisse devant le Comité de discipline de l'établissement. Le personnel qui comprend maintenant mieux les détenus modifie son attitude et, grâce aux responsabilités supplémentaires qu'on lui a conflées, prend son travail plus à coeur. Les bonnes communications entre les employés engendrent une meilleure coopération.

Le programme des unités résidentielles veut, entre autres, que le personnel soit suffisamment formé. On a donc préparé à leur nouveau rôle 422 agents de 17 établissements. Appliqué, l'an dernier, dans cinq établissements à sécurité moyenne, le programme est maintenant en marche dans tous les établissements à sécurité moyenne, le programme est maintenant en marche dans tous les établissements à sécurité moyenne. Dès qu'un nombre centres régionaux de réception du Québec et de l'Ontario et dans trois camps correctionnels. Dès qu'un nombre suffisant d'agents d'unités résidentielles aura terminé sa formation, ce programme s'étendra aux établissements à sécurité maximale.

### LES PROGRAMMES SPÉCIAUX

Cette section, créée durant l'année, cherche à offrir des services spécialisés, tant à l'établissement qu'à l'extérieur, à certains groupes de délinquants, comme les autochtones, les femmes, les délinquants âgés et les consommateurs de drogues douces. Nous appuyons surtout sur la participation des citoyens aux programmes de l'établissement et nous cherchons à atteindre des organismes locaux tels que des groupes d'autochtones et de Noirs, des associations féminines et les nouveaux groupes d'autotraitement pour les encourager à mettre leurs programmes en marche dans nos pénitenciers.

Cette année, nous avons remarqué une plus forte prise de conscience des droits des groupes minoritaires dans nos établissements: phénomène qui a rehaussé la fierté individuelle et qui sert d'instrument réaliste de

réadaptation.

Des détenus, grâce à une libération conditionnelle de jour, peuvent prendre part, comme bénévoles, à des programmes communautaires de bien-être que supervisent des membres de groupes communautaires.

Parmi les nombreux groupes qui ont régulièrement et continuellement travaillé aux loisirs des détenus, mentionnons: les Alcooliques anonymes, les Jeunes Chambres, le Seven Steps Group, Arcad, les Groups, les Groups, les Groups, les groupes de rencontre, la Native Indian Sisterhood, la Native Brotherhoods, Street Haven, Springboard, Operation Stabilize, le Circle Group, Upstart, Quarter Century et Job Therapy Inc.

Comme l'an dernier, certaines délinquantes ont continué, quand la chose était possible, de participer à des

activités communautaires.

Les diverstissements facilitent, eux aussi, la réinsertion sociale du détenu. Ils comprennent tous genres d'activités individuelles et collectives ainsi que les activités sociales et culturelles. Il y a, par exemple, les sports, comme le base-ball, le ballon-panier, le soccer, le hockey, le badminton, le tennis sur table, la gymastique, le mini-golf et le curling, et les activités culturelles comme le théâtre, la musique et les arts.

C'est par les loisirs que l'on encourage le plus facilement la collectivité à participer aux programmes de l'établissement. Nous avons organisé, dans nos pénitenciers, des séances sportives auxquelles participaient des personnes de l'extérieur. Des détenus et des employés ont pris part ensemble à des activités récréatives, à des séances de formation de chefs organisées par les citoyens. Les détenus ont eu à affronter des équipes intra-muros et aussi des équipes locales de ballon-panier, de hockey et d'autres sports.

Le projet-pilote actuellement en voie d'application à l'établissement de Warkworth offre un intérêt particulier: le S.C.P. fait appel aux talents et au connaissances techniques du personnel de Récréation Canada pour mettre au point un programme modèle de loisirs organisés. À cette fin, on a retenu les services d'un spécialiste des loisirs qui travaille avec le directeur et le personnel de Warkworth. On prévoit que, dans moins d'un. an, ce programme sera bien au point et qu'il sera appliqué dans d'autres grands établissements pénitentiaires.

Suite à l'étude du bibliothécaire-chef du ministère, on a réorganisé et agrandi des bibliothèques des grands pénitenciers. Des liaisons ont été établies avec les bibliothèques des bibliothèques des bibliothèques des bibliothèques des connents correctionnels et ont offert collèges communautaires. Toutes se sont intéressées aux bibliothèques des établissements correctionnels et ont offert à celles-ci des conseils sur la façon d'enrichir leurs collections et d'améliorer les services de façon à appuyer davantage les objectifs des programmes de réadaptation.

Il arrive aussi que les détenus de certains établissements puissent emprunter des ouvrages des bibliothèques publiques et universitaires.

Nous avons, de plus, commencé à offrir des cours de perfectionnement aux préposés aux bibliothèques.

A l'heure actuelle, nous sommes en train de classifier et de combler les postes de bibliothécaires et d'aides-bibliothécaires dans tous nos établissements.

Les bibliothécaires seront charaés de coordonner toutes les activités des bibliothèques des établissements sis régions

des trois régions.

### LES SERVICES DE CLASSIFICATION ET DE PSYCHOLOGIE

Depuis que nous avons réuni ces services pour en faire une seule direction, le nombre d'agents de classification et de psychologues n'a cessé d'augmenter au S.C.P.

Le personnel des établissements, des bureaux régionaux et de l'Administration centrale s'est employé à accroître l'efficacité de ces programmes et à intèresser le Service des libérations conditionnelles et des organismes bénévoles à la classification et au traitement des détenus. Étant donné l'importance des besoins, la direction a reconnu qu'il fallait embaucher un personnel plus nombreux, assouplir les procédés et avoir un plus grand nombre d'employés de soutien.

En avril 1972, nous avons envoyé une directive à tous les établissements à l'effet de créer, s'ils le pouvaient, des Centres d'aumônerie plutôt que deux chapelles, comme c'est la coutume. Et c'est ce qu'ont récemment fait le pénitencier de la Sakatchewan et l'établissement de Stony Mountain.

Mous avons engagé à plein temps deux religieuses catholiques et un dirigeant de la Church Army pour aider les aumôniers de la région de l'Ontario. Vu le succès de l'expérience, ces postes sont maintenant permanents. Ces personnes ont été particulièrement utiles à la Prison des femmes et elles ont rendu de précieux services en visitant les femmes ont été particulièrement utiles à la Prison des femmes et elles ont rendu de précieux services en visitant les familles des détenus dans la région.

Au cours de l'année, nous avons nommé dans les centres correctionnels communautaires du pays, onze aumôniers coordonnateurs honoraires. Leurs attributions sont définies petit à petit, mais leur premier rôle est de servir de lien entre la collectivité et le détenu en aidant celui-ci à s'y adapter.

Quatre séminaristes catholiques et trois protestants ont travaillé dans les régions de l'Atlantique, du Québec, de l'Ontario, des Prairies et de l'Ouest.

C'est à l'établissement de Springhill qu'a été donné le cours annuel d'études pastorales. Cette session de six semaines réunissait des ecclésiastiques d'établissements pénitentiaires et de paroisses, dont certains se joindront peut-être un jour au Service.

Dix-huit agents de correction de l'Armée du salut ont, cette année encore, prêté main-forte à tous les aumôniers régionaux, particulièrement en ce qui concerne les contacts sociaux et de bien-être social.

Le Comité oecuménique s'est réuni régulièrement pour conseiller le Service quand des postes d'aumônerie devenaient vacants dans les principaux établissements pénitentiaires.

Le chef des Services d'aumônerie a été invité à la Conférence annuelle des aumôniers du Royaume-Uni, tenue à Lincoln; il y a présenté un exposé sur "Le bénévole dans le processus correctionnel" et a pris part aux diverses sessions.

Le développement social

L'établissement de Warkworth est en train de mettre au point, comme projet-pilote, un cours de préparation à la vie qui mettra le détenu à même de résoudre ses problèmes et de gérer ses affaires personnelles. On veut ainsi apprendre au détenu à assumer ses responsabilités et à jouer un rôle actif dans la société.

Vu les nombreux bénévoles que les programmes de nos pénitenciers intéressent, nous avons modifié la Directive sur les rapports avec la collectivité de façon à confier à ces bénévoles une plus grande part de responsabilité dans l'activité générale du programme du Comité consultatif. Ces comités seront ainsi mieux en mesure d'aider le directeur de l'établissement et son personnel à élaborer des programmes et des activités qui favoriseront le bien-être général et la réadaptation des détenus. Pour ce, il faut encourager une plus grande collaboration bénévole aux programmes internes et externes.

Environ 25,000 bénévoles, y compris 391 groupes de spécialistes et de citoyens, ont pris part aux loisirs des détenus. De ce nombre, il y avait certains ex-détenus qui, en consultation avec la direction de l'établissement, organisaient leurs propres groupes.

Cette année encore, nous avons accordé deux fois plus de congés provisoires que l'année précédente, soit 48,657, sans compter les congés accordés dans les centres correctionnels communautaires. Ces congés allaient de trois heures à trois jours et visaient à favoriser la réadaptation sociale du détenu ou bien ils étaient accordés pour des raisons humanitaires.

Des détenus ont été invités à adresser la parole à des groupes d'élèves et d'étudiants, à des groupes religieux, à des membres de clubs de bienfaisance et à d'autres groupes communautaires au sujet de l'usage et de l'abus de stupéfiants et des difficultés que pose la réinsertion sociale.

### Formation professionnelle

Les programmes de formation professionnelle cherchent avant fout à faciliter la réadaptation sociale et occupationnelle du détenu. Il est donc tout aussi utile, sinon plus, d'encourager le détenu à travailler en vue de son bien-être futur, à perfectionner ses talents particuliers, à adopter un comportement social sain et de bonnes habitudes de travail que de l'encourager à élargir ses connaissances et à apprendre un métier.

La formation technique qu'il reçoit au pénitencier et l'emploi qu'il peut y occuper mettent le détenu mieux à même d'acquérir des talents et des connaissances qui l'aideront plus tard à se trouver un emploi et à gagner honorablement sa vie dans la société. Chaque Division régionale des industries, des services et de l'approvisionnement offre des cours professionnels à plein temps et une formation sur place qui permettent à environ 75% des détenus de es spécialiser dans plus de 50 métiers différents.

Le programme à plein temps comporte 108 cours et assure une formation dans 28 métiers différents. En 1972, environ 3,000 détenus ont suivi ce genre de cours.

Plus de 1,500 détenus participent au programme des industries qui met à leur disposition 134 ateliers et leur offre des possibilités de formation en cours d'emploi dans 25 secteurs différents (le bois, le métal, les textiles, l'imprimerie ainsi que la réparation, la peinture et la finition des véhicules).

Les sections des services et de l'approvisionnement une formation sur place dans un grand nombre de secteurs ayant trait à la construction, à l'entretien et aux services. Il y a par exemple, l'ébénisterie, la maçonnerie, l'opération de machines fixes, l'agriculture, la préparation des aliments et l'entretien interne des établissements. Environ 3,000 détenus participent à ces activités qui, en plus d'être utiles aux détenus, facilitent l'entretien des bâtiments.

On a formé dans des centres de réception et des centres médicaux douze ateliers où sont appliqués des programmes d'évaluation des aptitudes, d'orientation et d'érgothérapie.

En 1970, la direction de la formation industrielle du ministère du Travail de l'Ontario a lancé, pour deux disciplines, un projet-pilote à l'établissement de Warkworth. Cette nouvelle méthode d'enseignement, la Direction connue sous le nom de "Formation par module". À cause du succès de cette méthode d'enseignement, la Direction de la formation industrielle a accepté d'aider à l'étendre à tous les pénitenciers fédéraux de l'Ontario. Le jour n'est pas loin où ce programme, ou un programme semblable, sera mis en marche dans tous les établissements fédéraux.

Les équipes régionales du ministère de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration se sont régulièrement rendues dans les établissements pour en évaluer les programmes occupationnels. Grâce à leurs rapports, nous avons planifié et mis au point de nouveaux cours et avons adapté les cours actuels aux demandes du marché du travail. Main-d'oeuvre Canada a d'ailleurs détaché, auprès de certains établissements, des conseillers qui offrent à plein temps aux détenus formation, emplois et conseils.

### Religion

En mai 1972, l'Aumônerie a organisé et parrainé la Semaine nationale de collaboration religieuse (National Chapel Week) dans les établissements fédéraux. Les programmes bien préparés, soulignaient l'importance d'une étroite coopération entre les détenus, la collectivité et le personnel. Cette Semaine s'adressait a) à l'établissement et b) à la collectivité. Il en a résulté, durant l'année, d'autres programmes à fins multiples d'enseignement chrétien. À cet effet, nous avions préparé, à Ottawa, 4,000 cahiers français et anglais contenant des renseignements sur un grand nombre de confessions religieuses.

Une conférence fédérale-provinciale des aumôniers a eu lieu en octobre 1972. Pour la première fois, des aumôniers de l'Ontario, du Québec, du Manitoba et de la Colombie-Britannique, et des représentants du Royaume-Uni, des États-Unis et des Bahamas assistaient à cette conférence.

Un comité a été chargé de rédiger un "Institutional Service Resource Book" pour les aumôniers. Ceux-ci en ont approuvé l'avant-projet à leur Conférence nationale, en octobre dernier; nous en avons remis des exemplaires à nos aumôniers et aussi aux aumôniers des prisons provinciales. Le guide, dont la matière est à la fois contemporaine et traditionnelle, a aidé, semble-t-il, de nombreux aumôniers à préparer leurs services religieux.

### PROGRAMMES DES DÉTENUS

D'importantes nominations à l'Administration centrale et aux bureaux régionaux ont entraîné, dans les établissements, de grandes améliorations dans la planification, l'organisation et la supervision des programmes de développement occupationnel et social. Nous avons créé à l'Administration centrale un poste de chet du développement social et avons nommé dans les bureaux régionaux deux coordonnateurs chargés respectivement du développement social. Nous nous proposons d'embaucher un plus grand nombre de spécialistes pour les établissements pénitentiaires.

Les programmes de développement occupationnel et social visent à faire naître chez le détenu une certaine maturité d'esprit, à lui inculquer le sens des responsabilités et à lui donner des connaissances qui l'aideront à gagner sa vie et l'encourageront à planifier sa remise en liberté de façon réaliste.

Grâce à une collaboration étroite avec le ministère de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration, nous avons élaboré des projets conjoints dans le cadre du Programme d'extension des services de Main-d'oeuvre Canada et du Programme d'aide à la création locale d'emplois. Nous apprenons au détenu des méthodes créatives de recherche d'emploi qui l'informent des mécanismes du marché du travail et l'aident à évaluer sa propre capacité professionnelle et à offrir ses talents à l'employeur éventuel. Des équipes régionales du ministère de la Main-d'oeuvre et de l'immigration se sont rendues dans nos établissements pour évaluer les programmes à la lumière des exigences du l'Immigration se sont rendues dans nos établissements pour évaluer les programmes à la lumière des exigences du marché du travail et pour sider les détenus à acquérir les aptitudes requises.

Mous continuons d'étudier la possibilité d'intéresser le détenu à des programmes communautaires, comme le travail dans des parcs nationaux et la création de petites coopératives de détenus.

Six nouveaux centres correctionnels communautaires ont été mis sur pied durant l'année. Ces centres, qui sont une solution à l'incarcération traditionnelle, permettent de réduire l'écart qui existe entre le détenu et la collectivité. Leurs programmes mettent l'accent sur les tâches quotidiennes et aident le détenu à adopter une meilleure attitude émotive, sociale et professionnelle, II y a maintenant, au Canada, douze de ces centres et d'autres seront créés au cours de l'an prochain.

Mous avons accordé 48,657 congés provisoires aux détenus pour faciliter leur réadaptation sociale et pour des raisons humanitaires, ce nombre ne comprend pas les congés provisoires accordés aux détenus des centres correctionnels communautaires.

Selon une étude menée à l'été de 1972, pour un jour donné, 276 détenus à qui on avait accordé des congés provisoires travaillaient à l'extérieur de l'établissement et gagnaient en moyenne \$2.45 l'heure, ce qui représente des gains annuels de \$1,506,496.

Mous avons étudié et remis à jour un grand nombre de directives et d'instructions du personnel de façon à les adapter aux programmes modifiés.

### Formation scolaire

Cette année encore, nous avons fait appel aux services éducatifs locaux, ce qui a eu pour effet de réduire le nombre d'enseignants dans les pénitenciers. Ainsi, les programmes d'études offerts aux détenus sont du même calibre que les cours que suivent régulièrement les élèves de l'extérieur.

Dans divers établissements, les détenus peuvent poursuivre des études primaires, secondaires et postsecondaires, souvent grâce à des ententes conclues avec les commissions scolaires avoisinantes, les collèges communautaires et les universités.

Au total, 1,200 détenus sont inscrits aux programmes scolaires offerts par le S.C.P.; beaucoup d'autres suivent des cours par correspondance et sont aidés de notre personnel enseignant. On a accordé 22 libérations conditionnelles de jour pour permettre aux détenus de fréquenter les écoles avoisinantes.

### INTRODUCTION

Parmi les faits saillants survenus au Service canadien des pénitenciers durant l'année, citons la réorganisation du Service aux niveaux national et régional, et les efforts accrus en vue d'implanter, dans tous les établissements, le programme des unités résidentielles qui sert de fondement aux relations entre les détenus et le personnel.

M. Yvon Gariépy a été nommé commissaire adjoint (Services opérationnels); il est chargé des questions touchant le personnel, les finances, les industries, l'organisation et l'administration, les services techniques et l'information publique. Le sous-commissaire adjoint, M. John W. Braithwaite, a été promu commissaire adjoint, (Programmes des détenus); il est chargé des services de classification et de psychologie, du développement occupationnel et social, des unités résidentielles, des services médicaux et de la sécurité. Ces deux nominations font suite à la réorganisation de l'Administration centrale et des bureaux régionaux du S.C.P. De plus, vingt directeurs ont sété nommés dans les diverses régions.

Le programme des unités résidentielles, considéré comme un nouveau mode de vie pour les détenus des pénitenciers fédéraux, est actuellement en marche dans tous les établissements à sécurité moyenne, dans les centres de réception régionaux du Québec et de l'Ontario et dans trois camps correctionnels. On a préparé à cette nouvelle tâche 422 agents de 17 établissements. Les agents de classification et les psychologues participent maintenant plus activement à la formation du personnel, à la mise en application des programmes de l'établissement, à l'élaboration de vastes méthodes de diagnostic et à la planification des programmes. Nous sommes en train de recruter des agents de vastes méthodes de diagnostic et à la planification des programmes. Nous sommes en train de recruter des agents de classification pour qu'il y ait un agent pour cinquante détenus dans les unités résidentielles, un pour quarante détenus dans les centres de réception et les centres médicaux et un pour soixante-quinze détenus dans les centres de réception et les centres médicaux et un pour soixante-quinze détenus dans les centres de réception et les centres médicaux et un pour soixante-quinze détenus dans les centres a réception et les centres médicaux et un pour soixante-quinze détenus dans les centres a réception et les centres médicaux et un pour soixante-quinze détenus dans les centres a réception et les centres médicaux et un pour soixante-quinze détenus dans les centres a cependant reconnu que cette proportion devrait être 1:35.

Le programme des congés provisoires continue d'avoir de bons résultats. On a accordé 48,657 congés aux détenus pour faciliter leur réadaptation ou pour des raisons humanitaires, ce qui ne comprend pas les congés accordés aux détenus des centres correctionnels communautaires.

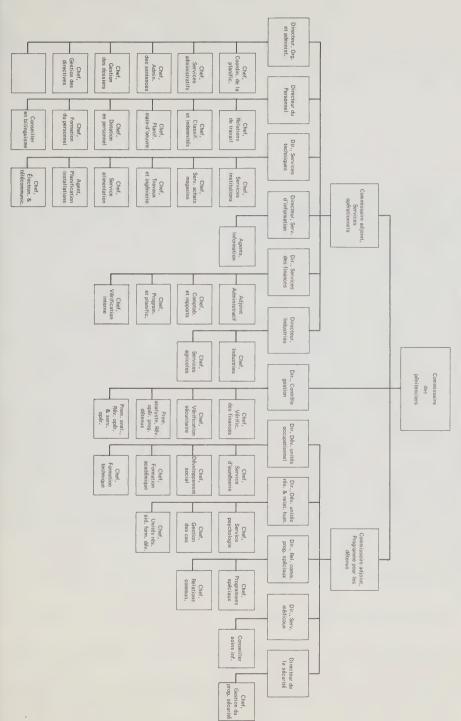
Mille deux cents détenus se sont inscrits à des cours scolaires à plein temps, des cours de formation professionnelle dans 28 disciplines ou métiers.

Le Comité consultatif de psychiatres consultants, que le Solliciteur général a chargé, en 1971, d'étudier les services médicaux et psychiatriques du S.C.P., a présenté son rapport définitif au Solliciteur général; ce rapport servira de point de départ à la création de centres médicaux régionaux et à l'application de programmes de traitement psychiatrique appropriés, dans les cinq régions administratives du Service des pénitenciers.

On remarque également que la production industrielle a augmenté, cette année, de 5 pour cent.

Mous avons travaillé, de façon continue, à la mise au point de dispositifs de sécurité à l'Administration centrale et dans les régions, en appuyant surfout sur la sécurité active (personnel) et la sécurité passive (installations) et leur interdépendance. Des directives sur la prévision des éventualités, la surveillance des outils et le recours à la violence ont été rédigées et publiées, et un vaste programme de maniement des armes a été approuvé en principe.

Les communications internes et externes sont devenues partie intégrante de l'activité du Service. Ce programme vise à faciliter les rapports entre les employés de tous les niveaux et à renseigner le public au sujet du Service et de son activité. La publication du personnel "discussion" paraît tous les trimestres, et l'on est en train de rédiger diverses brochures sur les services correctionnels. Nous voulons décentraliser les services d'information en créant des postes d'agents régionaux d'information.



SERVICE CANADIEN DES PÉNITENCIERS ADMINISTRATION CENTRALE

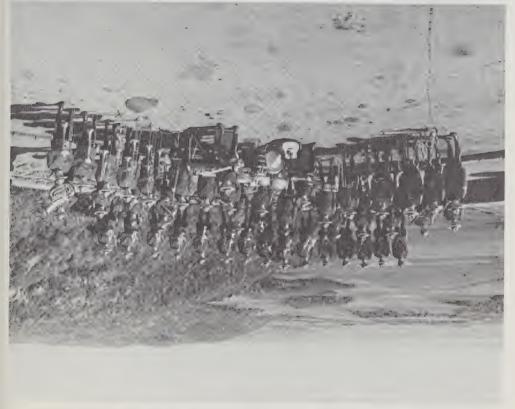
Le Service canadien des pénitenciers

### LA FANFARE

Au cours de l'année financière, la fanfare a donné 106 représentations publiques, dont 80 p. 100 étaient des concerts officiels.

La série annuelle des concerts d'hiver avait lieu à guichet fermé et pour la première fois à l'Opéra du Centre national des Arts à Ottawa.

La fanfare a aussi entrepris une grande tournée au Québec et au Nouveau-Brunswick au mois de mai, en plus d'une semaine de représentations en juillet à 'Ontario Place'' à Toronto.



La fanfare de la Gendarmerie royale du Canada, qui jouit d'une renommée tant nationale qu'internationale.

### **LE CARROUSEL**

Le Carrousel a donné environ 100 spectacles, attirant quelque 500,000 personnes.

à Toronto et à la Foire d'hiver d'Ottawa. Il a aussi donné des spectacles dans le cadre du Festival Canada à Ottawa, à la "Royal Winter Fait"

Au cours de l'été, le Carrousel s'est arrêté à cinq endroits au Québec et deux en Ontario, en plus de donner

18 spectacles à Syracuse (N.-Y.) ainsi qu'à Kansas City (Mo.).

d'expositions. cérémonie pour le gouverneur général et 13 ambassadeurs. Le Carrousel a aussi pris part à plusieurs défilés Le Carrousel a aussi participé aux obsèques de l'honorable Lester B. Pearson, et a fourni des escortes de



Le célèbre Carrousel de la Gendarmerie royale du Canada.

Ces progrès dans le Nord ont entrafiné une augmentation du taux de la criminalité, y compris l'usage non médical des stupétiants. Des délits sérieux au Code criminel ainsi qu'aux lois de la circulation atteignent des proportions comparables aux autres provinces qui sont sous contrat avec la GRC.

Les activités de nos policiers au sein de la communauté du Nord occupent une bonne partie de leur temps. Ils prennent part entre autres au mouvement scout et à des programmes sportifs en vue de stimuler la participation des autochtones dans les affaires communautaires.

De même la Gendarmerie continue d'employer des autochtones parce qu'elle croit toujours que la participation d'Esquimaux et d'Indiens dans le domaine de l'application de la loi parmi les leurs est un aspect important et progressif de ses responsabilités policières dans le Nord. Le travail des autochtones s'éloigne de plus en plus du rôle de guide ou d'interprète et est remplacé par celui d'enquéteurs.



Une patrouille en motoneige de la GRC traverse Pond Inlet (Tetre de Baffin) à quelque 400 milles au nord du cercle arctique.



L'hélicoptère Bell 212 de la GRC

### LE SERVICE SEPTENTRIONAL

La Division ''G'' surveille tous les Territoires du Nord-Ouest, le Territoire du Yukon, trois petits secteurs au nord de la Colombie-Britannique et un autre au nord de l'Alberta. Exception faite des agents à l'emploi des quelques localités importantes, et qui sont chargés de l'application des ordonnances, la GRC constitue l'unique corps policier dans le Nord. La Gendarmerie doit donc surveiller un territoire de 1,458,784 milles carrés habité par une population d'environ 53,000 personnes dispersées par toute cette étendue.

L'effectif de la Division s'établit à 182 membres réguliers, 25 gendarmes spéciaux, 8 membres civils et 28 fonctionnaires. Même si l'administration de la Division se fait d'Ottawa, il y a des sous-divisions à Whitehorse dans le Territoire du Yukon, à Inuvik, Yellowknife et Frobisher Bay dans les Territoires du Nord-Ouest. La Division se divise en 42 détachements.

L'amélioration des communications et des moyens de transport entraîne des modifications quant à notre rôle de policier dans le Nord. L'implantation de l'industrie et l'exploitation de mines ont provoqué des changements qui continueront de se manifester et qui révolutionneront les habitudes de vie dans ces régions. On remarque une augmentation sensible de la population migrante due à l'affluence des travailleurs de la construction et des équipes d'exploration. L'amélioration des moyens de transport a également fait progresser le tourisme.



Le Fort Steel, d'une longueur de 118 pieds, le plus gros bateau de la GRC en mer, un géant à côté d'une plus petite et plus rapide vedette de patrouille des eaux intérieures des Services de la marine de la Gendarmerie dans le port d'Halifax (N.-E.).

### LA DIRECTION DES SERVICES DES DOSSIERS

Cette Direction coordonne les fonctions des services de la gestion des dossiers, des directives des rapports, du courrier et des formules de la GRC, ainsi que la bibliothèque de la Direction générale de la Gendarmerie.

### **LES SERVICES DE L'AIR**

La Gendarmerie possède 21 avions à 17 endroits au Canada. Au cours de l'année financière 1972, ces appareils ont enregistré 16,708 heures de vol d'activité policière. Ceci représente 2,366,596 milles de vol aérien soit 147,308 milles de plus que l'année dernière. Au cours de cette année financière, la Gendarmerie a fait l'acquisition de son premier hélicoptère, affecté à la base de Saint-Jean et mis en service dans la province de Terre-Neuve. Les premiers rapports indiquent que cet appareil a déjà prouvé son utilité au cours d'opérations de sauvetage, alors que des vies ont été sauvées.

- Hangar pour aéronef, Prince Albert (Sask.)
- Hangar pour aéronef, Regina (Sask.)
- Édifice pour les laboratoires et services de l'identité, Ottawa (Ontario)

### Transport motorisé

La Gendarmerie possède maintenant 3,820 véhicules, dont 3,036 voitures de transport de passagers. Au cours de l'année, nous avons remplacé 1,496 véhicules et en avons acheté 308 au coût de \$5,062,855.

### LA DIRECTION "M" – LES SERVICES DE LA MARINE

Les Services de la marine ont comme principal objectif de réduire le nombre de délits selon la Loi sur la marine marchande du Canada, la Loi sur les douanes et sur l'accise, la Loi sur la convention concernant les oiseaux migrateurs et toutes les lois fédérales qui s'appliquent aux cours d'eaux territoriaux les plus importants.

La Direction "M" a une voix consultative pour toutes questions relatives à l'acquisition, à l'entretien et aux opérations en général des 33 vedettes de la Gendarmerie chargées d'appliquer la loi sur les eaux territoriales canadiennes au large de l'Atlantique, du Pacifique, et sur les grands cours d'eaux intérieurs. Les Services de la marine s'occupent également de 320 embarcations sur les eaux intérieures du Canada, des moteurs, des remorques et de l'équipement qui s'y rattache.

Les sections administratives des Services de la marine sont logées à Victoria, Winnipeg, Toronto, Montréal et Halifax. Le personnel en place coordonne le travail et conseille les commandants divisionnaires sur les questions relatives à la marine, y compris la formation du personnel requis par toutes les Divisions de la Gendarmerie.

Les bureaux et le personnel de ces services relèvent des Divisions et sont répartis comme suit:

33	971	lstoT
01 8	19 30 19	Colombie-Britannique Région des Grands lacs Côte de l'Atlantique
səttəbə V	lito⊖ll∃	



La GRC est chargée d'appliquer la Loi sur la marine marchande du Canada.

La Section du recrutement voit à engager un nombre suffisant de recrues de choix pour assurer la dotation

en personnel de la Gendarmerie.

Par l'analyse et la recherche de renseignements ayant trait au personnel et au service, la Section de la planification des carrières trace un programme individuel de perfectionnement, au point de vue du travail, qui permettra à l'employé de connaître la meilleure satisfaction personnelle et d'atteindre le meilleur rendement possible.

La Section de la planification des effectifs a pour but d'évaluer systématiquement les besoins futurs en ressources humaines de la Gendarmerie et d'analyser les ressources actuelles tout en fournissant à l'Administration les données appropriées et en proposant des solutions en vue de rectifier toute disparité.

Au 31 mars 1973, l'effectif autorisé de membres réguliers en uniforme était de 10,419. Les licenciements dans cette catégorie ont atteint le chiffre de 368 au cours de la dernière année financière. Ceci comprend des licenciements pour causes diverses, dont la retraite et représente un taux de radiation satisfaisant de 3.5 pour cent.

Nous avons engagé 681 membres réguliers en uniforme dont 62 diplômés, 26 anciens membres, 204 membres spéciaux. De plus, à la fin de l'année, la liste d'attente de la Gendarmerie comprenait 466 noms de candidats heureux.

### DIRECTION "S"

Cendarmerie a besoin.

Au cours de l'année, la GRC a fait l'acquisition des propriétés suivantes:

O.G. divisionnaire – Toronto (Ontario)

Division "Dépôt", Regina
 Édifice de formation scolaire

DIVERS

- Sundre (Alberta)

(.8-.3) InnomalsV -

- Tisdale (Sask.)

(.8-.0) notlessH weN -

- Grand Marais (Man.)

- Norway House (Man.)

- Pelican Narrows (Sask.)

Southey (Sask.)

- Red Deer (Alberta)

Surrey (C.-B.)Vegreville (Alberta)

- Fort Saskatchewan (Alberta)

Spruce Grove (Alberta)Ponoka (Alberta)

Prince George (C.-B.)High Prairie (Alberta)

(.8-.0) notoitne9 -

- Coquitlam (C.-B.)

Garage, atelier et entrepôt, Fort McPherson (T.N.-O.)

- Garage et atelier pour les telécommunications, Saskatoon (Sask.)

(etyadIA) lineq-tais2 àtiamahaill ab vinsayil8 -

- Bureaux de l'indemnité, Saint-Paul (Alberta)

### LA DIRECTION "A"

Elle est chargée de planifier, de diriger les programmes et d'établir les lignes de conduite en ce qui a trait à l'organisation et à la gestion du personnel. Au 31 mars 1973, l'effectif total de la Gendarmerie s'élevait à 14,594.

### Le service de la classification et de la rémunération

La Gendarmerie a entrepris l'élaboration d'un vaste système d'évaluation des tâches. On a fusionné les domaines d'occupations internes pour en faire trois catégories, dont l'administration policière, l'application de la loi et les services spécialisés.

On a réalisé certains progrès dans le secteur des compléments sociaux par rapport à ceux qui sont accordés aux autres services de police canadiens, tout en maintenant un barème de solde équitable pour tous les grades.

### Le service de la formation et du perfectionnement

- Techniques d'enseignement

Durant l'année financière, 704 recrues ont passé avec succès le cours de formation de base. La formation bilingue des recrues par groupes de 32 membres se poursuit.

Quelque 5,600 candidats, dont 450 étaient membres d'autres services de police ou d'organismes gouvernementaux, ont participé aux divers cours, journées d'étude et conférences au niveau divisionnaire sur les méthodes de travail, la gestion et autres domaines spécialisés.

Les chambres et les salles de cours à Rockcliffe (Ontario), où se donnent les cours du Collège canadien de police et d'autres cours de formation, ont servi pleinement toute l'année.

Le Collège canadien de police offre maintenant un cours de perfectionnement — catégorie de la direction à l'intention des officiers supérieurs de tous les services de police canadiens. On  $\gamma$  offre également des cours avancés de gestion au niveau intermédiaire et dans les domaines spécialisés que voici:

Administration policière — Penseignements sur la criminalité — Aenseignements sur la criminalité de contrefaçon

Llentification: enquête sur les
 Lieux du crime
 matière de stupétiants

En plus des 653 membres de la Gendarmerie qui ont pris part à ces divers programmes d'études, 260 étudiants provenaient d'autres services de police canadiens et d'organismes gouvernementaux. Des membres de services de police venant des Philippines et des Bermudes ont également assisté aux cours offerts par le Collège.

Au cours de l'année, plusieurs groupes, dont 40 membres du Collège de défense de l'ATO, à Rome et 20 membres du "Royal College of Defence Studies", à Londres, ont visité le Collège.

Les cours avancés à l'intention des membres de la GRC se poursuivent toujours à Rockcliffe. Il s'agit de cours en techniques d'enquête et portant sur des questions internes.

Cette année, quatre-vingt quatorze membres de la Gendarmerie ont fréquenté à plein temps des universités ou des collèges techniques et environ 800 membres se sont inscrits aux cours du soir ou aux cours par correspondance.

Vingt-huit gendarmes spéciaux qui seront ultérieurement affectés à la surveillance des aéroports internationaux et locaux, ont été engagés et ont commencé le stage de formation. Le programme se poursuit toujours.

### LE SERVICE DE LA DOTATION EN PERSONNEL

Ce Service comprend trois Sections, dont: le recrutement, la planification des carrières et la planification

des effectifs.

sdotinsM	81
Saskatchewan	91
Alberta	77

Dès 1975, dernière année pour la mise en place, pas moins de huit cents terminaux auront été reliés au

CIPC.

Les statistiques suivantes donnent une idée générale de l'envergure des fichiers des véhicules et des

personnes, ainsi que de l'usage qu'on en fait:

Fichier des véhicules (automobiles, motocyclettes, motoneiges, et le reste)

130.00	;
	Nombre de demandes de renseignements
010'9	Nombre de mouvements par semaine
079'69	Nombre d'articles

bar semaine 198,65

Fichier des personnes

988'09	par semaine
	Nombre de demandes de renseignements
964'61	Nombre de mouvements par semaine
132,688	Nombre d'articles

disposition de tous les policiers du pays, un nouvel instrument d'une grande efficacité. Le CIPC a exercé une influence considérable sur les opérations des corps policiers du Canada en mettant à la

### SERVICE DES TÉLÉCOMMUNICATIONS

principaux types et le nombre d'appareils utilisés par la Gendarmerie au 31 décembre 1972: d'appareils de communications intérieures et tout l'équipement téléphonique. Le tableau suivant donne les tout le matériel de communication utilisé par la Gendarmerie partout au Canada. Il coordonne aussi l'installation Ce Service est chargé de la planification, de l'achat, de l'installation, du fonctionnement et de l'entretien de

175 appareils	(XWT 19 xələT) səuol zruəminqmiələT —
sliensqqs OE1	Téléimprimeurs particuliers —
sliənaqqa 915,1	Postes de radio portatifs
alienaqqa S82,4	oibes de postes de radio
1,197 appareils	<ul> <li>Détachements, quartiers généraux sous-divisionnaires et divisionnaires</li> <li>munis de postes de radio fixes et répétiteurs</li> </ul>

13 appareils

Un total de 1,947,877 messages ont été transmis par radio, téléimprimeurs et fac-similés au cours de l'année

civile 1972.

- Appareils photographiques fac-similés

	VDIENINE	MAD 321 IOG A 1 3G MOLLAMGOZIANG 2GE1420
uitter de tâches e xusqioinum et	capables de s'acq	Au cours de cette année financière, la Section a formé 52 policiers d'identification sur les lieux du crime. De ce nombre, 36 faisaient partie de provinciaux, tandis que les autres étaient des membres de la Gendarmerie.
		notamot al sh notosa?
993'94 993'691 993'94	∠⊅9'∠9 61⊅'E⊅1 6∠∠'68E	Dossiers criminels transmis aux usagers autorisés, par ex., services policiers, tribunaux, etc. Prises d'empreintes digitales civiles Nouveaux dossiers d'empreintes
		Section des dossiers judiciaires
g	₽	Productions achevées en 1973 $-$ Film de 38 $^{1}$ / $_{\rm e}$ minutes (sonore) $-$ Film de 38 $^{1}$ / $_{\rm e}$ minutes (sonore) $-$ Film de 30 minutes $-$ 1 $-$ Film de 30 minutes
		Service cinématographique
		1e 28 juillet 1972. **Ce chiffre ne représente que 10 mois de travail.
		*Les appareils XÉROX ont été transférés à la Section de l'imprimerie
	806'21 299'196 784'802	Photos en noir et blanc Photocopie Photos en couleur (Affaires criminelles) Développement automatique des photos (n. et b.) Rouleaux de films développés
300 301	702 000	Section de la photographie
		aidreynotoda el ab aoitoo2
967'18 696'91 969'51 888'76	777,07 728,6 777,07	Personnes Biens Véhicules — canadiens — étrangers
		Demandes reçues
<b>6€4'6</b> 74 <b>36</b>	15,505 15,544	Mandats d'arrêt répertoriés Mandats d'arrêt annulés
1972-1973	2791-1791	• Seischerchées

### CENTRE D'INFORMATION DE LA POLICE CANADIENNE

et consiste en des ordinateurs en double situés à la Direction générale de la GRC à Ottawa. Le système du CIPC est un système électronique d'information qui dessert tous les corps policiers du pays

stratégiquement situés à travers le pays. recherchées. Les corps policiers canadiens abonnés y ont recours par un ensemble de terminaux à distance Mis en service le 1er juillet 1972, ce système renferme le fichier des véhicules volés et celui des personnes

### Au cours de l'année financière 1972-1973, on a installé les terminaux suivants:

Solombie-Britannique 32 Ontario 76

### SERVICES SCIENTIFIQUES

La Section des services scientifiques de la Direction "L" composée d'un personnel d'experts dans les diverses disciplines légales au sein de la Direction "L" est responsable de l'instauration de méthodes d'analyse ou d'opération et des normes de réalisation des sections des laboratoires et de quelques services d'identité. Ces fonctions comprennent la conduite et la surveillance de projets de recherche et de perfectionnement, de consultation et de formation, de même que le travail pratique. L'essai de l'équipement représente lui aussi, une proportion importante des projets de recherche et de perfectionnement.

### SERVICES DE L'IDENTITÈ

Les Services de l'identité servent de dépôt principal pour toute une variété de dossiers classés et de données signalétiques transmis par les services de police et les institutions pénales du Canada. Ces dossiers et ces renseignements facilitent de beaucoup la tâche des enquêteurs en matière criminelle et secondent le policier chargé d'appliquer la loi, de prévenir et de déceler le crime. Les services policiers et établissements pénaux d'un bout à l'autre du Canada peuvent faire appel à ce service 24 heures par jour, 7 jours par semaine.

Les données statistiques suivantes démontrent l'étendue du travail accompli dans les divers Services de

l'identité:

5,265 14,459	149'Z 14'443	Roulottes, pièces, plaques de série, plaques d'immatriculation Annulations
		snoitgirosn I — sreviQ
13,5726 19,726	491,2£	Total des véhicules volés (automobiles, motocyclettes, motoneige) Total des véhicules retrouvés
		è lo v e lu si
		Le centre d'information des services nationaux de police
065,790,444	182,8 038,01 592,816,2	Pièces à conviction reçues A) Nouveaux signataires B) Non identifiées C) Valeur nominale
		Section des chèques frauduleux
99.L 3°62 3°530 5°301 28°300 28°300	20°42 109°12 109°12 109°13 10°	Total d'armes à feu enregistrées Nouvel enregistrement Aenouvellement Armes à feu volées AemrA
		Section de l'enregistrement des armes à feu
981	98	Criminels identifiés grâce à des empreintes prises sur les lieux du crime
13,037	13,621	dans la collection
878,741 878,741	346,839	fign setries digitales reçues Empreintes digitales identifiées Empreintes monodactylaires classées
1972-1973	2761-1761	Section de la dactyloscopie

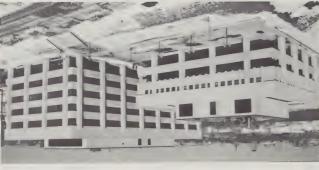
### LES LABORATOIRES JUDICIAIRES

expertises pour le compte de tous les corps de police. Ces laboratoires sont situés à Vancouver, Edmonton, Regina, Le service national de police de la Gendarmerie royale comprend six laboratoires au Canada où l'on fait des

Winnipeg, Ottawa et Sackville.

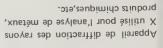
ratoires et des Services de l'identité Les nouveaux quartiers des labo-

à Ottawa.











merie royale du Canada, à Ottawa. système automatisé de la Gendarruban magnétoscopique dans le d'empreintes digitales inscrites sur Deux parmi plus d'un million

### EXPERTISES DE LABORATOIRE ET COMPARUTION DEVANT LES TRIBUNAUX (suite)

3,352		3,284		Total des comparutions devant les tribunaux
	987,31		Z99'8	Cf
81 8	#1 98 91 97 # 6	p 22 11 4	10 25 25 9 9	de protège-chèques  Expertise d'équipement de sécurité  Expertise de marques visibles, creuses et effacées  Radiographie de colis, récipients, etc.  Identification d'explosifs  Expertise d'explosifs
61	89	21	<b>L</b> 9	
t	01	Þ	ιι	matériaux de construction
91	52	91	12	imprimés et d'arts graphiques
82	89	12	97	empreintes digitales
33	99	37	74	Expertise de blessures et de meurtrissures Comparaison et correspondance des
3	9	6	11	ldentification d'armes
31	233 104	11 2	121	Analyse d'urine pour y déceler la présence de control de produits chimiques
72	08Z	23	712 217	Expertise d'armes à feu (affaires non résolues) Analyse d'urine pour détection d'alcool éthylique
91	526	g	125	sanégrentes étrangères
12	14 801	54	21 89	Expertise de nourriture, d'alimentation d'animal, etc
٩١	333	01	223	Analyse de pièces à conviction obtenues à l'autopsie
23	132	19	191	Expertise et comparaison de marques laissées par un instrument
6	L١	L	61	Expertise de pneus
6	L	Þ	3	Détermination approximative de la , dernière fois où une arme a été tirée
l	32			Expertise du courrier spolié
8	52	S	6 l	A solution of the second of th
2	63			Analyse et comparaison de peintures
6	34	11	72	Analyse et comparaison de sols
34	89	61	99	Expertise de fusils, douilles et plomb
18	161	71	611	Rétablissement de numéros de série
Ltl	988	183	337	Expertise de taches séminales et spermatozoïdes.
<i>t</i>	15	13	56	Expertise d'isolants de coffre-forts et de chambres fortes, etc
.dmoJ	.qx∃	.dmo	Exp.	
£791	1972	2791-	1261	Genre d'expertise

 $^*$ y compris les expertises de cannabis faites en 1971-1972

Au mois de février 1973, les Services de l'identité et le laboratoire judiciaire d'Ottawa ont emménagé dans de nouveaux quartiers dans le complexe de la Direction générale. L'immeuble logeant les Services de l'identité dont le plan intérieur reflète le concept de bureau plein jour, compte cinq étages. L'immeuble réservé au laboratoire est moderne et compte trois étages.

### EXPERTISES DE LABORATOIRE ET COMPARUTION DEVANT LES TRIBUNAUX

8261	-2761	279	Genre d'expertise	
.dmoJ	.qx∃	Comp.	.qx∃	
	001	35		Identification di
22	138		601 lemine	
6l	681	τι	741	
99	611	99	88 u	des armes à fe
223	175,2	192	759,f	Analyse du sang
172	284	282	sanguins (humains) groupe , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	
			l bour γ déceler la présence	
18	01/9	55	, de produits chimiques et de gaz	
849		730	sytémossavi'l ab namexa'l é sasi	
187	814	971	785 selliuob eb te sell	
₽	96 L		63	
	6		de documents carbonisés	
88	213	102	SSS 238	Expertise de tiss
	7	ι	£ bitus de beauté	Analyse de proc
122	978,1	102	e0d, S saisnnom ab ta xi	Expertise de fau
	38		95 sènnos ioqme xue	
99	1.49	98	tification de la drogue 448	
			cuments pour détection	Expertise de do
τl	97	8	32n	de falsification
ヤムト	309	ltl	Solution (etat mécanique) (aupinsoèm tetè) uel é se	Expertise d'arm
	28	7	SA stiitibbs'b noitoetèb nuoq eloutéq ub te ence	Analyse de l'ess
61	99	τι	9E9	Analyse du verr
170	978	182	386 336	Expertise et cor
7	38	9	8E sansdq ab avred bt are training	Expertise du fils
56	94	9	15 sanisemud saanstadus a	Identification d
			ture cursive et	Expertise d'écri
522	146'1	500	ettres moulées seàluom sertre	
9	τl	Þ	14 14	Expertise et cor
			issous alcooliques,	
l l	411	91	78 noitstmemtet é ab	
	0,		mparaison d'allumettes	
l	61	2	8S satismulis'b stanr.	
11	203	13	53 xuerame de métaux	Analyse et com
77	769'l	001	ntification des cannabis	
742	424	601	Paraison de peintures de véhicule	
9	ZZ	91	mparaison du papier et 20 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	
t1	LL	91		
611	90Z	160		
2	6	27	4	
99	911	98	*940,1	Expertise du rés
00		60	Tal	rybei tige an ies

### Les chiens policiers

Quarante-six équipes de chiens policiers ont servi en 5,113 occasions, au cours de l'année, notamment pour retrouver des criminels, pour recouvrer des objets perdus ou volés, pour rechercher des personnes disparues, pour trouver l'eau-de-vie illicite, les drogues contrôlées et les stupéfiants.

L'utilisation de chiens policiers comme service de soutien va en augmentant avec l'expansion anticipée dans de nouveaux domaines tels que la surveillance des aéroports et la sécurité.



Un des chiens policiers très bien dressé et son maître.

### LA DIRECTION "L"

La Direction ''L'' comprend les Laboratoires judiciaires et les Services de l'identité. En tant que service national de police elle apporte à tous les corps de police canadiens, organismes judiciaires autorisés et tribunaux en matière criminelle au Canada, une aide scientifique et technique et leur fournit des renseignements sur la criminalité et des données relatives à l'identité.

poste. On l'affectera ensuite à l'un des aéroports désignés afin de combler le besoin d'une plus grande sécurité. À cet égard, la responsabilité de la Gendarmerie recouvre des fonctions très diverses se rattachant à la sécurité physique des aéroports et à celle des voyageurs.

### Section de protection des personnalités

Au sein de la Direction générale, à Ottawa, cette Section assure des fonctions de liaison et coordonne toute l'activité intéressant la sécurité du Gouverneur général, du Premier Ministre, des ministres du Cabinet fédéral et des fonctionnaires supérieurs de l'État. Cette Section coordonnent aussi les mesures de sécurité prises à l'égard des chefs d'État étrangers et des membres de la Famille royale britannique en visite au pays. C'est également par l'entremise de la Section des personnalités que l'on coordonne l'activité qui entoure la protection accordée au personnel et à la propriété des ambassades étrangères au Canada.

### Section de la planification d'urgence

Douze services situés en divers points stratégiques du pays sont chargés des inspections visant à assurer la sécurité physique des bâtiments appartenant ou loués à l'État et aux corporations de la Couronne.

### BUREAU DES DOUANES ET DE L'ACCISE

Au cours de l'année financière 1972-1973 la valeur de marchandises saisies en vertu de la Loi sur les douanes a augmenté de 94.5 soit un total de \$1,632,025.40. Cette augmentation résulte de saisies importantes de marchandises importées illégalement pour des fins commerciales.

II y a eu 338 alambics complets et partiels saisis sous l'empire des dispositions de la Loi sur l'accise. Douze (12) de ces derniers étaient des appareils complets de type commercial à colonne qui pouvaient produire ensemble 2,145 gallons de spiritueux de contrebande par jour. La perte quotidienne en droits d'accise ou en revenu fédéral représente une somme approximative de \$42,900.

### Section de l'Interpol

L'organisation internationale de police criminelle – Interpol, relie 114 pays et cette année l'organisme célèbre son 50<sup>16me</sup> anniversaire d'existence. Dans chaque pays un Bureau central national y représente tous les services de police autorisés.

Le Canada est devenu membre de l'Interpol en 1949, et c'est la Gendarmerie qui a été désignée pour s'occuper du Bureau canadien, lequel est logé dans les quartiers de la Direction générale à Ottawa. Le commissaire W.L. Higgitt de la Gendarmerie royale du Canada a été élu président de l'Interpol lors de la 41<sup>e</sup> Assemblée générale de l'organisation à Francfort (Allemagne de l'Ouest) en septembre 1972.

Le besoin d'un échange rapide de renseignements entre pays membres et la nécessité pour les services de police de s'entraider deviennent de plus en plus indispensables, d'année en année, si on veut suivre le criminel dans ses allées et venues à travers le monde.

### Section de l'immigration et des passeports

Durant l'année qui vient de s'écouler, les tribunaux ont été saisis de 711 accusations en vertu de la Loi sur la citoyenneté et du Code criminel (délits relatifs aux passeports canadiens, à l'immigration et à la Citoyenneté). De même, plusieurs enquêtes d'envergure ont été menées relativement à l'entrée illégale d'immigrants au Canada.

### Loi sur la convention concernant les oiseaux migrateurs

Une équipe spécialisée composée de 17 membres à travers le Canada a conserré, de concert avec les agents sur les lieux 117,451 heures-homme à l'application de la Loi sur la convention concernant les oiseaux migrateurs. Cn a intenté 1,207 poursuites.

## PERSONNES ACCUSÉES — Loi des aliments et drogues

1970-1971	1971-1972	1972-1973	DIVISIONS		
10	17	16	"B"		
ω	ω	7	"L"		
47	49	51	"±"		
34	48	47	۳٫۳		
239	277	258	"C"		
223	198	328	"A"		
1,087	880	767	"O"		
227	118	190	"D"		
155	150	167	"F"		
391	396	379	"K"		
384	657	930	"E"		
0	17	16	"G"		
2,800	2,811	3,156	TOTAL		

# PERSONNES ACCUSÉES — Infractions à la loi des aliments et drogues: année financière 1972-1973

Total	Faux	Trafic et possession aux fins de trafic	Possession illégale
otal 3,156	2	1,779	1,375

Personnes accusées en rapport avec les drogues de l'annexe "F", la mescaline, le librium, le valium, et le reste	Personnes accusées en rapport avec les drogues contrôlées, les barbituriques, les méthamphétamines (speed)	Personnes accusées en rapport avec les drogues d'usage restreint, le L S D, le M D A, et le reste
23	527	2,606

### PERSONNES ACCUSÉES — Loi sur les stupéfiants

1970/1971	1971/1972	1972/1973	DIVISIONS
34	131	204	"B"
23	28	54	"L"
176	345	457	H",
83	139	153	","
1,333	1,191	1,519	"C"
918	941	1,212	"A"
4,689	4,504	4,560	"0"
461	523	1,013	"D"
382	529	869	"F"
864	1,075	2,057	" <u></u>
2,200	3,746	6,884	"E"
9	90	137	"G"
11,172	13,242	19,119	TOTAL

## PERSONNES ACCUSÉES — Infractions à la loi sur les stupéfiants: année financière 1972-1973

19,119	
7	Faux
o	Règlements
108	Culture
138	Importation
3,266	Trafic et possession aux fins de trafic
15,594	Possession illégale

Accusations en rapport avec le cannabis

16,298

Accusations en rapport avec les opiacés

2,821

Le Service canadien de renseignements sur la criminalité a élargi son champ d'action par la mise sur pied d'opérations conjointes, c'est-à-dire la mise en commun de renseignements policiers dans une région donnée en vue de concentrer les efforts sur un individu ou une situation spéciale ayant trait au crime organisé.

Dans chaque cas, les enquéteurs du Bureau national de renseignements sur la criminalité, conjointement avec les membres des services de police municipaux étudient l'étendue du crime organisé dans leurs régions respectives et de là se concentrent sur les problèmes majeurs et prennent les mesures appropriées. Les effectifs de ce Bureau sont à la disposition de l'Unité spéciale d'enquête du Québec sur le crime organisé.

### L'APPLICATION DES LOIS SUR LA DROGUE

L'héroline continue d'intéresser au premier chef le personnel policier dont relève l'application de la Loi sur les stupéfiants au Canada. Les grands succès remportés dans l'Est du Canada, succès que l'on peut attribuer à l'étroite collaboration entre les autorités de divers pays à savoir: l'Italie, la France, les États-Unis et le Canada, ont entraîné d'importantes arrestations qui ont eu pour effet de réduire passablement les approvisionnements en héroine dans cette partie du Canada. Les quantités toujours plus fortes d'héroine introduites au pays via Vancouver depuis le Sud-Est asiatique assurent l'approvisionnement des héroinomanes de l'Ouest canadien, c'est-à-dire ceux de la Colombie-Britannique, de l'Alberta et de la Saskatchewan.

L'importation illégale de haschich à l'état solide et à l'état liquide demeure un problème d'envergure. Le peu de rigueur exercée par les pays exportateurs et l'absence d'antécédents criminels chez bon nombre de trafiquants d'héroïne au Canada (ils n'ont donc jamais été signalés aux autorités policières), rendent la répression encore plus difficile. Au début, des individus passaient en contrebande au Canada de faibles quantités de cinq à dix kilogrammes; aujourd'hui cependant, c'est par mille livres et plus à la fois que des organisations raffinées importent du haschich.

Au cours de la dernière année financière, la cocaïnomanie a fait de nouveau progrès. Les importations illégales de cette substance provenaient en grande partie de pays sud-américains.

Fait à noter, l'usage de L S D a quelque peu diminué, tandis que celui du MDA est en hausse. Deux autres produits chimiques, la Phencyclidine et une drogue assez récente désignée sous le nom de 4-méthoxyamphétamine, ont suscité beaucoup d'intérêt. On sait que cette dernière a causé la mort d'au moins quatre personnes au Canada et celle de plusieurs autres aux États-Unis. Il s'agit d'une substance très toxique dont les propriétés hallucinogènes seraient cinq fois plus grandes que celles de la mescaline et dont les effets mortels seraient 50 p. 100 plus puissants que ceux des amphétamines. Elle fait maintenant partie des drogues d'usage restreint de la Partie IV de la Loi des aliments et drogues.

Comme auparavant, la Gendarmerie a encouragé les corps policiers provinciaux et municipaux à prendre en mains les enquêtes et les poursuites pour des infractions moins graves aux lois sur la drogue, qui étaient de leur ressort. Les programmes de formation offerts à ces corps de police ont reçu un bon accueil et ont permis au personnel de nos sections spéciales des stupéfiants de consacrer plus de temps au trafic des drogues majeures au pays et à l'étranger.

### BUREAU DE PROTECTICN

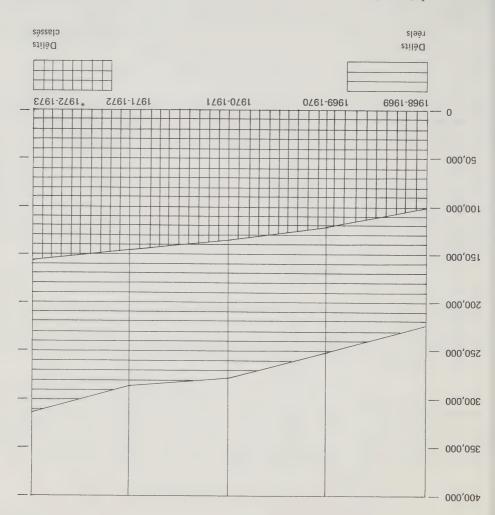
### Section de la surveillance des aéroports

Le 2 novembre 1972, le Ministère des transports et la Gendarmerie royale du Canada ont conclu une entente ayant pour objet la création d'un service spécial de sécurité qui serait composé de membres réguliers de la Gendarmerie et de gendarmes spéciaux et qui remplirait des fonctions de surveillance dans neuf aéroports internationaux. Au début de 1973, le Commissaire a accepté la proposition du Ministère des transports ayant pour but d'étendre cette surveillance à vingt-trois aéroports nationaux.

À l'heure actuelle, on mêne une vaste campagne de recrutement d'un bout à l'autre du pays en vue de recruter quatre cent quarante et un gendarmes spéciaux. Pendant neuf semaines, à l'École de formation de la Gendarme merie à Regina (Sask.), chaque gendarme fera l'acquisition des connaissances de base qu'exigent les fonctions de son

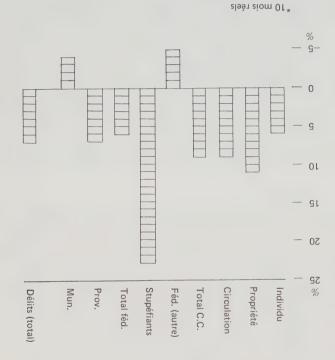
### CONTRAVENTIONS AU CODE CRIMINEL – TENDANCES DE LA CRIMINALITÉ

(y compris les infractions au volant)



\* 10 mois réels 2 mois par projection

### TENDANCES DE LA CRIMINALITÉ (TOUS LES DÉLITS) Année financière 1972-1973 comparativement à 1971-1972



Comparaison du montant total de délits dans les territoires confiés à la surveillance de la GRC.

2 mois par projection

### LA CIRCULATION

Au cours de l'année civile 1972, le nombre de collisions entraînant morts et blessures dans les régions relevant de la Gendarmerie a augmenté de 7 p. 100, tandis que celles entraînant des pertes matérielles, sont dues hausse de 15.5 p. 100. Ces augmentations, en particulier les collisions entraînant des pertes matérielles, sont dues surtout au plus grand nombre d'accords entre la GRC et les municipalités ainsi qu'aux régimes d'assurance sans égard à la responsabilité adoptés dans plusieurs provinces. Néanmoins, l'augmentation du nombre d'accidents depuis deux ans est des plus inquiétantes et une étude des programmes d'application des règlements de la circulation visant à réduire le nombre de collisions de véhicules à moteur est en cours actuellement.

En 1972, 972 membres de la Gendarmerie ont été affectés à la patrouille des routes.

### BUREAU DES INFRACTIONS EN MATIÈRE DE COMMERCE

### Section des faillites

La tâche première de cette Section est d'enquêter sur les faillites frauduleuses ainsi que sur la manipulation et la prise de possession d'entreprise en règle par le crime organisé. Cette section mène aussi des enquêtes sur les antécédents, la réputation et les aptitudes des personnes qui font une demande en vue d'obtenir une licence de syndic en vertu de la Loi sur la faillite. Les enquêtes sur les faillites sont complexes et exigent une connaissance approfondie du droit commercial et des sociétés, de la comptabilité et de la vérification, afin de bien faire respecter les dispositions de cette Loi.

### Le Centre d'information sur les fraudes en valeurs mobilières

Ce Centre recueille et transmet des renseignements sur les activités illégales en matière de titres mobilières lorsque celles-ci mènent fournit un service de triage aux nombreuses Commissions provinciales des valeurs mobilières lorsque celles-ci mènent des enquêtes relatives aux demandes d'inscription. Au cours de l'année financière, le Centre d'information a reçu 5,350 demandes d'aide des diverses Commissions provinciales des valeurs mobilières et plus de 400 enquêtes ont été effectuées en leur nom auprès de services de police à l'étranger.

### Section des fraudes commerciales

La tâche première de cette Section est d'enquêter sur des délits relevant du domaine des affaires, notamment les délits touchant le droit de propriété, les transactions frauduleuses en matière de contrats, la fraude contre les sociétés, l'évasion fiscale, la fausse publicité relative aux titres et la fraude dont le Gouvernement du contre les sociétés, l'évasion fiscale, la fausse publicité relative aux titres et la fraude dont le Gouvernement du contre les sonts affectés à toutes les grandes villes au Canada.

### Section de la contrefaçon

Les délits de contrefaçon quant à la monnaie ont augmenté en dépit du fait que la nouvelle monnaie canadienne émise par la Banque du Canada en 1970 n'a jamais pu être reproduite avec succès. Les nouveaux billets de banque canadiens qui comportent des éléments de sécurité améliorés ont contrecarré les efforts des faussaires de banque canadiens.

### BUREAU NATIONAL DE RENSEIGNEMENTS SUR LA CRIMINALITE

Le rôle principal de œ Bureau est d'enrayer le crime organisé. Il existe 18 sections situées aux endroits stratégiques partout au Canada, de même que les sûretés partout au Canada. De plus, les services de police municipaux d'importance au Canada, de même que les sûretés provinciales d'Ontario et du Québec collaborent à cette entreprise, et leur action est coordonnée par le Service canadien de renseignements sur la criminalité, organisme constitué de plusieurs services de police mis sur pied dans ce but précis.



Un jeune Terre-Neuvien vient de découvrir un ami en la personne d'un gendarme.



Afin d'entendre le récit historique des 100 ans de la Gendarmerie royale du Canada, de jeunes Indiens Loucheux sont rassemblés autour d'un caporal dans leur salle de classe, à Old Crow (Yukon)

### **NOITASINADAO**

La Gendarmerie royale du Canada, constituée sous le régime de la Loi sur la Gendarmerie royale du Canada, a pour chef un commissaire qui, sous la Direction du Solliciteur général du Canada, est investi de l'autorité sur la Gendarmerie et de la gestion de toutes les matières s'y rattachant. La direction générale de la Gendarmerie se trouve à Ottawa.

Elle compte 12 divisions d'exécution désignées chacune par une lettre de l'alphabet; leur quartier général est situé dans la capitale de chaque province, à l'exception de la Division "C" qui est à Montréal, et des Divisions "A" et "G", dans la capitale nationale.

Les divisions d'exécution se répartissent en 42 sous-divisions et 691 détachements. Les Services de l'air et de la marine, dont le quartier général est à Ottawa, de même que les deux Divisions de la formation à Regina (Saskatchewan) et à Rockcliffe (Ontario) soutiennent les divisions d'exécution.

### **UDITION**

La Gendarmerie royale du Canada veille dans toutes les provinces et les territoires du Canada à l'application des lois adoptées par le Gouvernement du pays.

L'administration de la justice à l'intérieur des provinces, y compris l'application du Code criminel du Canada, fait partie des attributions et des fâches déléguées aux gouvernements provinciaux. Toutes les provinces, saut l'Ontario et le Québec, ont conclu des accords avec la Gendarmerie royale du Canada visant à l'application des lois pénales et provinciales.

Dans les Territoires du Nord-Ouest et du Yukon, les délits criminels, les lois fédérales et les ordonnances territoriales relèvent uniquement de la compétence de la Gendarmerie royale du Canada.

Celle-ci s'est également engagée à maintenir l'ordre dans 169 municipalités variant en importance à travers le

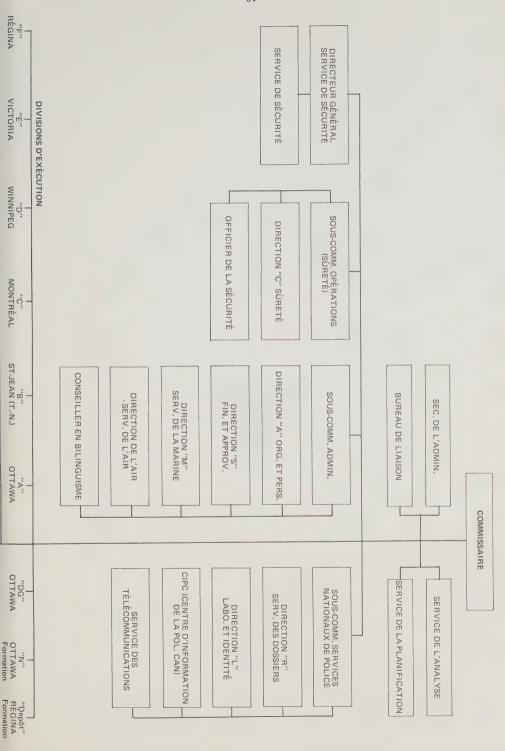
Canada.

### ACCORDS VISANT À MAINTENIR L'ORDRE

Le maintien de l'ordre, pour la Gendarmerie, est une question de prévention, ce qui, fondamentalement, permet une répartition et une organisation optimales du personnel à cet effet, sans pour autant négliger le travail continuel régulier de police.

On souligne ainsi l'importance de responsabilités policières telles que les rapports entre le policier et la collectivité, les patrouilles ordinaires, une planification objective à long terme, et d'autres facteurs analogues que l'on considère généralement favorables au développement et au maintien de programmes efficaces en matière de prévention du crime.

La Gendarmerie royale du Canada est bien décidée à poursuivre sa politique visant à freiner le crime. Il est important pour la planification stratégique "d'insister sur la prévention du crime dans les détachements, dans les municipalités et sur la route".





La Gendarmerie royale du Canada



Au cours de l'année, la Division a aidé le Service national des libérations conditionnelles à organiser l'Administration régionale du Québec. Elle a également pris des mesures en vue de la réalisation d'études qui conduiront à l'établissement, au Service canadien des pénitenciers, des Administrations régionales des Prairies et des Maritimes.

Une étude des méthodes utilisées pour suivre les progrès des détenus à compter du moment de leur réception jusqu'à celui de leur remise en liberté a conduit à la mise au point, par le Service canadien des pénitenciers, d'un système d'information sur les documents et les dossiers des détenus (Inmate Documents and Records Information System — IDRIS) qui assure l'uniformité des méthodes, des formules et des dossiers des détenus. La Division entreprend actuellement la troisième étape de ce projet qui vise à la conception de rapports administratifs plus et plus utiles en ce qui concerne les programmes des détenus et leurs résultats.

La Division aide également la Division des services médicaux du S.C.P. à mettre au point le système d'information des services médicaux.

La mise au point de ces systèmes d'information donne lieu à une collaboration étroite avec les responsables du système d'information de l'ensemble du ministère qu'on est à établir.

En outre, le Service des conseillers en gestion a aidé à résoudre divers problèmes de gestion qui se sont posés au ministère. On a effectué, par exemple, des études sur le calcul des peines, les heures supplémentaires, le transport régional et l'aide financière aux agences d'assistance postpénale.

Réalisation, de concert avec la Société John Howard de l'Alberta, d'un projet d'établissement de Centre résidentiel (Howard Manor) à titre de programme de nature à favoriser la réadaptation sociale de

ex-délinquants.

### PLANIFICATION ET ANALYSE DE LA POLICE ET DE LA SÉCURITÉ

Le rôle de cette direction est d'étudier et de présenter des recommandations sur la police et la sécurité, en d'élaborer des plans destinés à réagir efficacement aux crises. Selon le mandat établi en 1972-1973, la direction esi chargée:

1. d'examiner et de formuler des propositions en matière de politiques de sécurité;

2. d'examiner et d'analyser les activités criminelles, les tendances et les faits nouveaux qui présentent un intérêt national et de formuler des propositions en vue de l'élaboration d'une politique législative concernant la lutte contre le crime et les méthodes de la police;

3. de formuler des propositions en vue de l'adoption de politiques et de mesures générales de sécurité en ca qui concerne la sécurité des édifices et des installations du gouvernement, la protection du personnel spécialemen désigné et la sécurité des édifices et des biens, et la sécurité des renseignements réservés;

4. de recevoir, de recueillir et d'évaluer des renseignements qui se rapportent sux problèmes que posent la subversion et les activités criminelles reliées à l'agitation sociale;

5. d'aider à former les agents de sécurité du gouvernement fédéral.

### DIVISION DE L'ADMINISTRATION DU PERSONNEL

La Division du personnel a collaboré à l'organisation du Secrétariat du ministère ainsi qu'à la classification et à la dotation en personnel de nouveaux postes. Elle a également pris des mesures en vue de faire un exame préliminaire des normes qui s'appliquent à la main-d'oeuvre dans le régime de justice pénale et de se préparer participer, en collaboration avec d'autres services du ministère, à l'étude de politiques de main-d'oeuvre. Le premie conseiller en personnel a représenté le ministère au sein du Comité interministériel des autochtones et de la loi, et il pris pris part à l'étaboration de programmes fédéraux destinés à aider les autochtones deurs rapports avec le régim de justice main de programmes fédéraux destinés à aider les autochtones dans leurs rapports avec le régim

de justice pénale.

### SERVICE DES CONSEILLERS EN GESTION

La grande priorité aux changements apportés à l'organisation du ministère s'est reflétée dans les demande de services adressées à la Division. En outre, le besoin de mettre au point des systèmes d'informatique de gestion s'es fait plus urgent, et quelques études importantes ont été entreprises dans ce domaine.

Une étude des besoins de la Division des industries du Service canadien des pénitenciers en matier d'organisation a donné lieu à la recommandation de changements à l'organisation de l'Administration centrale, de régions et des établissements.

La délinquante adulte: examen du caractère des infractions, du processus criminel et des divers services disponibles: six documents de travail ont été préparés jusqu'à présent par M<sup>IIe</sup> Margaret Benson, de la Société Elizabeth Fry de Toronto, et le rapport final de cette étude devrait être présenté au début de l'an prochain.

L'expansion, le rôle, les fonctions et l'efficacité de la police au Canada. Ce projet de trois ans est exécuté par le Centre international de criminologie comparée de Montréal.

### COMMUNICATIONS ET CONSULTATION

Le rôle de cette direction est de promouvoir les communications entre les divers services qui forment les quatre principaux éléments constitutifs du système de justice pénale au Canada et entre ces services et le public, et de réunir des personnes de diverses compétences et de différents paliers de gouvernement pour faire l'étude de propositions, de projets et d'activités qui, bien qu'ils ne ressortissent pas exclusivement aux fonctions administratives du Solliciteur général, présentent un certain intérêt pour le régime de justice pénale en général.

Au cours de l'année, la Division de la consultation a pris l'initiative ou a participé à la réalisation ou au financement d'un certain nombre d'études à caractère consultatif, de colloques et de projets-pilotes qui avaient trait à la prévention du crime. aux ressources communautaires, aux services correctionnels, aux bénévoles, aux programmes et aux ressources des ex-délinquants, et à l'assistance postpénale dans le secteur de la justice pénale. Voici quelques-unes de ces activités:

A la demande de Terre-Neuve, un comité fédéral-provincial dirigé par M. A.K. Course, directeur exécutif de la Société John Howard de l'Ontario, a effectué une étude sur les services correctionnels à Terre-Neuve. Le rapport final de cette étude sera publié en 1973-1974;

A la demande de la Colombie-Britannique, le Centre de consultation a pris part à l'étude du système de correction de la province et a fourni des experts-conseils au Comité chargé de l'étude;

A la demande de la province, la division a fourni des experts-conseils à un Comité de la Colombie-Britannique qui s'occupe de la formation de la main-d'oeuvre correctionnelle afin d'aider à mettre sur pied des cours universitaires et postuniversitaires qui portent sur les services policiers, les corrections, la libération conditionnelle, la probation, et l'assistance postpénale à l'Université Simon Fraser;

Organisation d'un colloque à caractère consultatif, auquel ont participé des représentants de toutes les provinces et des Territoires, afin d'étudier s'il y avait lieu de mettre sur pied un Centre national d'information sur les bénévoles dans les services correctionnels;

Organisation de trois colloques afin d'examiner le rôle de la collectivité et les besoins en matière de formation et de recherche reliés au "Rôle de la police dans notre société en évolution";

Mise sur pied, en collaboration avec les organismes du ministère, d'une étude à caractère consultatif sur les Centres résidentiels communautaires au Canada. Le rapport final de cette étude sera publié en 1973-1974;

Financement d'un projet du YMCA de Montréal qui avait trait à la prévention du crime afin d'évaluer l'efficacité du travail dans la rue dans la réduction de la délinquance juvénile. Le rapport final de cette étude sera disponible en 1973-1974;

Financement de la mise sur pied, à l'intention d'ex-délinquants indiens et métis, du Native Clan Organization des clans d'autochtones du Manitoba) un service résidentiel et d'autres activités de nature à favoriser leur réadaptation sociale, le rapport final de ce projet doit être publié en 1974-1975;

Réalisation d'un projet d'emploi par les services de probation de l'Ontario de bénévoles au tribunal pour enfants d'Ottawa. Ce projet était sous la direction de M. Klaas Meyer qui était secondé par M. Jerry Kiessling. Le rapport final du projet est disponible à Information Canada.

Un expert en système d'information a été prêté à cette division par le ministère des Postes, en juin 1973. Il a défini le problème, fixé les buts et les objectifs à atteindre, élaboré un plan de travail et préparé les données qui ont étor.

### Bibliothèque

En plus d'accroître son fonds et d'élargir ses services au cours de 1972-1973, la bibliothèque du ministère s'est employée à établir et à entretenir des rapports avec les bibliothèques des Centres universitaires de criminologie et avec les associations et les établissements qui ont des intérêts et des buts semblables.

La bibliothèque du ministère offre un service exceptionnel qui consiste à recueillir et à distribuer des comptes rendus des ouvrages de criminologie publiés dans le monde. Ces comptes rendus sont préparés par le Conseil national de la criminalité et de la délinquance en vertu d'ententes contractuelles.

On est à mettre sur pied un centre de documentation afin de faciliter l'accès aux études, aux projets et aux rapports préparés ou financés par le ministère ou par d'autres organismes et dont le nombre augmente sans cesse.

En 1972, la bibliothécaire en chef a visité les établissements et les collèges correctionnels fédéraux en sa qualité de conseillère du Service canadien des pénitenciers, et elle a fait des recommandations qui ont trait au perfectionnement du personnel et à l'enrichissement des collections des détenus.

### Division de la recherche

Le rôle de la Division de la recherche consiste à assurer des services de recherche afin de faciliter la formulation de politiques, la rédaction de nouvelles lois, la planification de nouveaux programmes et d'effectuer des recherches sur les programmes qui relèvent du secteur de la justice pénale. L'exécution de projets de recherche est entreprise soit à la demande du Secrétariat ou des organismes du ministère, soit à la demande de ministères fédéraux ou d'universités. Les projets de recherche sont réalisés en vertu de contrats conclus avec les universités et avec les organismes de recherches.

Au cours de l'été de 1972, le Centre de recherches a mis sur pied un programme d'emploi d'étudiants durant l'été qui comprenait 20 projets de recherche de courte durée dans les secteurs de la prévention du crime, de l'application de la loi et des corrections. Quarante-deux étudiants ont travaillé à la réalisation de ces projets à titre d'adjoints de recherche et 16 personnes au service d'universités ou d'organismes de recherches ont agi à titre de surveillants.

Grâce à l'aide fournie par la Division des communications du ministère, Information Canada a publiè, cette année, trois rapports dans la série ''Rapports du Centre de recherches'':

- Une étude de l'effet intimidant de la peine de mort à partir de la situation canadienne (rapport no 2), par Ezzat Abdel Fattah.
- Physical Components of Correctional Goals (rapport  $n^0$  3 non traduit), par Kenneth L. McReynolds.
- A Quantitative Test of the Effectiveness of an Experimental Treatment Program for Delinquent Opiate
   Addict (rapport no 4 non traduit), par Brian C. Murphy

Voici les projets de recherche qui étaient en voie de réalisation à la fin de l'année financière:

Les bénévoles dans les services de correction: étude descriptive et analytique sur l'emploi de bénévoles dans les services correctionnels en Ontario. Ce projet est dirigé par le dr Stuart Johnson, du Département de sociologie de l'Université du Manitoba.

Une étude sur les aspects juridiques de la prise de décisions relatives à la prison est effectuée par le professeur R. Price, de l'Université Queen's, en collaboration avec les pénitenciers de la région de l'Ontario.

One étude sur le programme de formation des agents de correction au Service des pénitenciers. Ce projet est dirigé par le professeur T.C. Willett, du Département de sociologie de l'université Queen's.

### SECRÉTARIAT DU MINISTÈRE

Oe qu'on désignait sous le mon d'Administration centrale du ministère a été réorganisé au cours de l'année

et est devenu le Secrétariat du ministère.

et les chefs des organismes continueront de relever directement du Solliciteur général. du Canada, garderont pleine autorité fonctionnelle sur leurs responsabilités administratives et sur leurs programmes, Commission nationale des libérations conditionnelles, le Service canadien des pénitenciers et la Gendarmerie royale dans l'ensemble du ministère du Solliciteur général. Les trois organismes qui forment le ministère, c'est-à-dire la qui, horizontalement, est le point de convergence en ce qui concerne l'élaboration et la coordination des politiques Selon la nouvelle organisation, qui doit entrer en vigueur le 1er avril 1973, c'est le Solliciteur général adjoint

planification et l'analyse de la police et de la sécurité. programmes; la recherche et le perfectionnement des méthodes; les communications et la consultation; et la sous-ministre adjoint. Les quatre directions du Secrétariat sont: la planification des politiques et l'évaluation des l'ensemble du ministère. Ces fonctions seront remplies par quatre directions, chacune administrée par un qui est dirigé par le Solliciteur général adjoint, qu'il incombe de seconder le Solliciteur général dans la direction de Comité est composé du Solliciteur général adjoint et des trois chefs des organismes. C'est au Secrétariat du ministère, conditionnelle seront établies par le Solliciteur général qui sera conseillé par le Comité principal des politiques. Ce Les politiques de compétence fédérale qui ont trait à la police, aux corrections et à la libération

### PLANIFICATION DES POLITIQUES ET EVALUATION DES PROGRAMMES

rapport à la réalisation des objectifs établis. seront examinés par le Comité principal des politiques, et à évaluer les effets des programmes de politiques par Cette direction n'existait pas en 1972-1973. Son rôle consistera à élaborer des projets de politique, qui

### Recherche et perfectionnement des méthodes

Jestion, de la bibliothèque du ministère et de la Division de la recherche. zommunautaires. Elle sera composée de la Division de la statistique, de la Division des systèmes d'informatique de prévention du crime et de la délinquance, aux corrections et à la mise sur pied de services correctionnels peuvre et à l'évaluation des politiques et des programmes nationaux ayant trait à l'application de la loi, à la l'informatique de gestion dans le secteur de la justice pénale au Canada ainsi qu'à la planification, à la mise en Cette direction fournira au ministère les renseignements nécessaires au fonctionnement d'un système

### Division de la statistique

l'information et à établir des définitions uniformes des termes en usage. La Division de la statistique s'emploie à communiquer les statistiques obtenues grâce aux systèmes

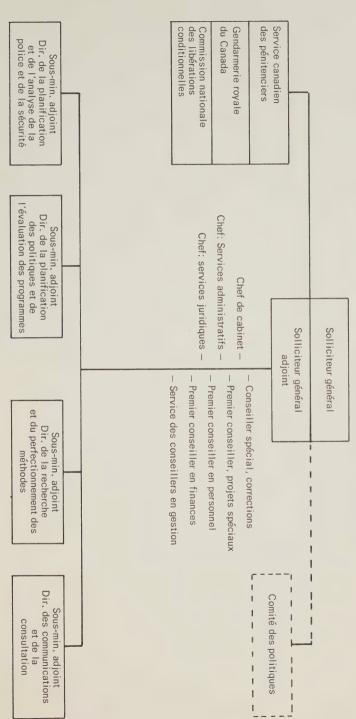
et sur les caractéristiques des trafiquants de drogues. avec Statistique Canada, des documents sur la récidive chez les détenus des pénitenciers mis en liberté conditionnelle La division a publié les statistiques sur la libération conditionnelle ordinaire pour 1970 et, en collaboration

obligatoire et les pardons. oppulation carcérale, et elle a préparé régulièrement des statistiques sur les congés provisoires, la surveillance Elle a en outre donné suite à des demandes de statistiques sur le nombre de libérés conditionnels et sur la

### Division des systèmes d'informatique de gestion

solloque tenu à l'Estérel où l'on a reconnu la nécessité d'établir un système d'informatique pour le ministère. La décision de mettre sur pied la Division des systèmes d'informatique de gestion a été prise à la suite d'un

## ORGANIGRAMME - SECRÉTARIAT DU MINISTÈRE DU SOLLICITEUR GÉNÉRAL



### **TABLE DES MATIÈRES**

99	•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••	La Commission nationale des libérations conditionnelles
32		Service canadien des pénitenciers
6		La Gendarmerie royale du Canada
l		Le Secrétariat
Pag		





À son Excellence le très honorable Jules Léger, C.C., Gouverneur général du Canada

Monsieur le Gouverneur général,

J'si l'honneur de présenter à Votre Excellence le septième rapport annuel du ministère du Solliciteur général pour l'année financière qui va du 1et avril 1972 au 31 mars 1973.

Je vous prie, Excellence, d'agréer l'assurance de ma très haute considération.

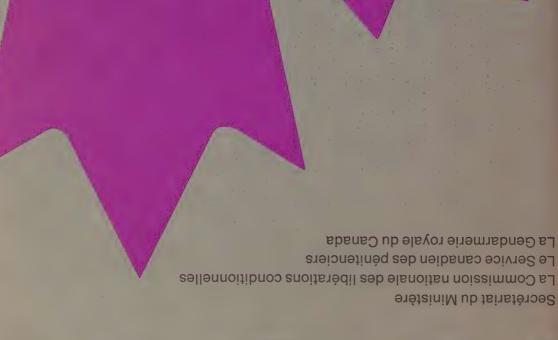
Le Solliciteur général du Canada,

Une all mand

Warren Allmand

Le 22 janvier 1974





TROPPORT JEUNNA

1972-1973

A55

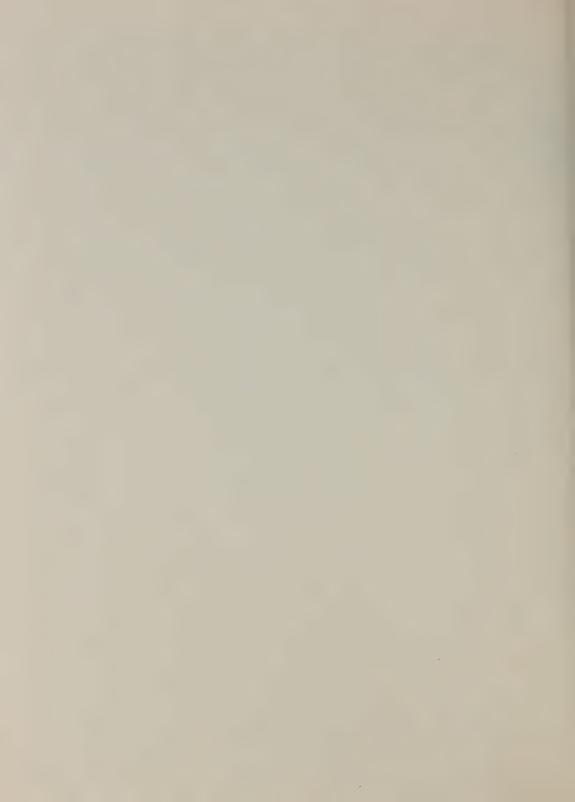
### annual 1973-74

Ministry Secretariat National Parole Board Canadian Penitentiary Service Royal Canadian Mounted Police











To His Excellency the Right Honourable Jules Léger, C.C., Governor General of Canada.

May it please Your Excellency:

I have the honour to submit to Your Excellency the annual report of the Ministry of the Solicitor General for the fiscal year April 1, 1973, to March 31, 1974.

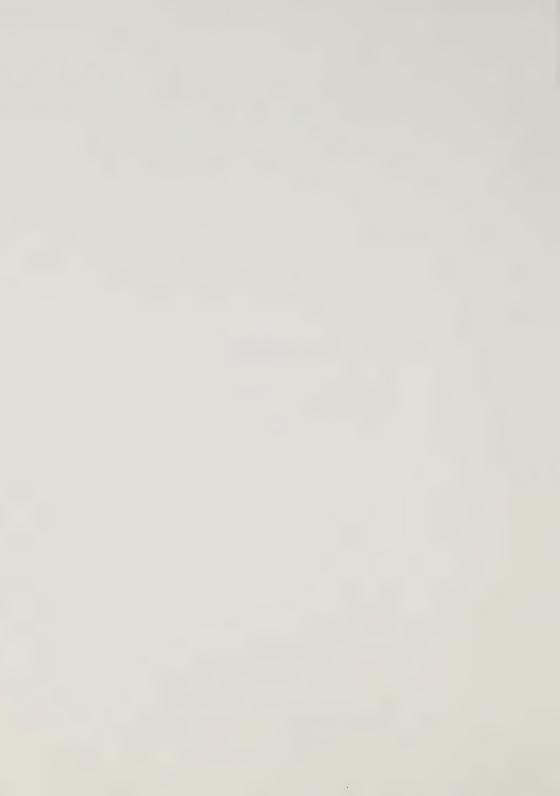
Respectfully submitted,

lew allmand

Warren Allmand Solicitor General of Canada

### CONTENTS

- 1. Secretariat
- 9. Royal Canadian Mounted Police
- 37. Canadian Penitentiary Service
- 51. National Parole Board



The present Ministry of the Solicitor General was established in 1966 when Parliament assigned to it responsibility for the Royal Canadian Mounted Police and the Canadian Penitentiary Service. The Solicitor General of Canada also reports to Parliament for the National Parole Board.

The development and co-ordination of Ministry policy is the responsibility of a Secretariat that reports to the Deputy Solicitor General, Mr. Roger Tassé, Q.C. It was established early in the 1973-74 fiscal year, replacing what had been known as departmental headquarters. The heads of the three agencies, who have responsibility for administration and programs in their areas, report directly to the Solicitor General.

Policies on police, corrections and parole are determined by the Solicitor General who is advised by the agency heads and the Deputy Solicitor General who together comprise the Ministry's Senior Policy Advisory Committee.

### MINISTRY SECRETARIAT

The Secretariat has branches responsible for policy planning and program evaluation, police and security planning and analysis, research and systems development, and communication and consultation. Each of the four branches is headed by an assistant deputy minister.

Policy Planning and Program Evaluation

The promotion of an over-all sense of policy direction for the Ministry is a key responsibility of this branch.

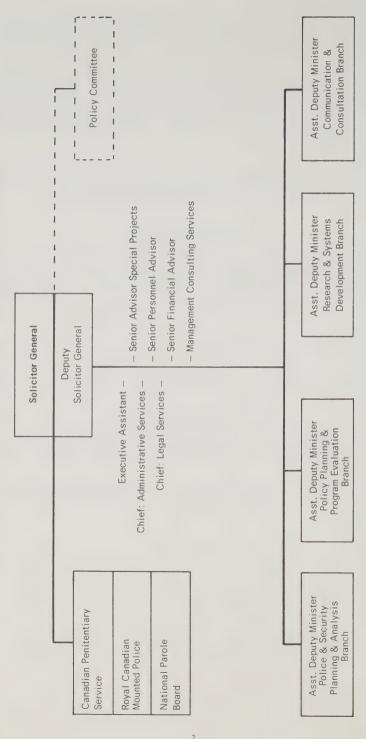
During the year the branch:

- Helped in the preparation of "The Criminal in Canadian Society A
  Perspective on Corrections", a discussion paper proposing a
  framework for the review and development of policies on the criminal
  justice system;
- Took part in the planning of Ministry positions on subjects discussed at the Federal-Provincial Conference on Corrections at Ottawa in December.

### The branch also:

- Chairs the federal-provincial joint working group that is reviewing the
  programs, services and financial arrangements for young persons in
  conflict with the law, a review closely co-ordinated with the work of
  the Ministry committee on legislation that is developing a proposed
  replacement for the Juvenile Delinquents Act;
- Co-ordinates the work of the study group on the development of a federal corrections agency to fulfil the federal government's operational responsibilities in corrections;

# ORGANIZATION CHART - SECRETARIAT OF THE MINISTRY OF THE SOLICITOR GENERAL



 Chairs and provides staff support to the Ministry committee on native people and the law that is co-ordinating and developing policies and programs that meet the objectives and goals of the Ministry in its dealings with native people.

### Police and Security Planning and Analysis

This branch monitors and analyzes internal security information on international terrorism, collective violence, and social unrest that is potentially violent. It is increasingly involved in police policy.

Several projects were undertaken during the year in co-operation with other Ministry branches, federal departments and agencies, and the RCMP. Among them were:

- The development of contingency planning procedures for the Ministry in the event of internal security crises such as riots, the hijacking of aircraft, kidnapping and the holding of hostages;
- Studies to assess Canada's vulnerability to possible acts by international terrorist organizations;
- Studies on establishing national police research and training capabilities;
- The formulation of government policy recommendations on the physical security of information and property;
- Studies of federal firearms control legislation to determine whether changes are required;
- Studies on the practical implementation of legislation such as the Protection of Privacy Act.

### Research and Systems Development

This branch includes the Research, Statistics & Management Information Systems Divisions, and the Ministry Library.

### Research Division

In the fall of 1973 a firm of consultants was engaged to undertake a study of the role, organization and staffing requirements of the Research Division of the Ministry Secretariat. Their report, submitted early in 1974, recommended an increased staff component and a new organization under a Director General of Research comprising the following three functional units:

- Research Planning and Liaison responsible for maintaining contact with the division's clients and ensuring that the results of research are fed back into the system in a meaningful way.
- Research Programme Management responsible for the research management functions related to project decision-making and project control including project design, monitoring and project evaluation.
- Research Resources responsible for managing the divisions intramural research personnel, establishing and maintaining contact with the Canadian research community and encouraging the development of criminological research manpower within Canada.

During the fiscal year the following research projects were initiated under contract:

- An evaluation of a Life Skills Training Programme at Warkworth Institution. This project is under the direction of Dr. G.T. Reker, Department of Psychology, Trent University, Peterborough, Ontario.
- The Ethnological Approach to Police Interviewing and Interrogation. This project under the direction of Chief Inspector A.R. Roberts is supported jointly by the Research Division and the Board of Police Commissioners, City of Calgary Police Department.
- The Development of a Correctional Workload Forecasting Model —
   Stage A consultation and planning stage. This project was
   undertaken under the direction of Dr. Robert Hann assisted by
   Mr. John Bailey of the SDL Institute, Toronto.
- The Preparation of a Monograph on the Evaluation and Organization of the Judicial, Police and Correctional Systems in Canada. This publication, which is intended for distribution at the 5th U.N. Congress on Prevention of Crime to be held in Toronto in 1975, is being prepared by the International Centre for Comparative Criminology under the direction of Dr. Denis Szabo.

Other projects that were ongoing from previous fiscal years are:

- Volunteers in Correction: a descriptive and analytical survey of the use of volunteers in correction in the Province of Ontario. The research is under the direction of Dr. Stuart Johnson, Department of Sociology, University of Manitoba.
- A study of the Legal Aspects of Prison Decision-Making is being conducted by Professor R. Price of Queen's University in cooperation with the Ontario Region penitentiaries.
- Study of an Induction Training Programme for Correctional Officers in the Penitentiary Service. This project is directed by Professor T.C. Willett, Department of Sociology, Queen's University.
- The Development, Role, Function and Effectiveness of the Police in Canada. This three-year project is being conducted by the International Centre for Comparative Criminology at Montreal.

The final report by Miss Margaret Benson on the Adult Female Offender was submitted to the Research Division and is now being edited for publication.

In addition to the above studies, the Research Division continued its support of a Summer Student Research Programme during 1973. This programme involved the participation of 40 students working in the field on 22 short-term research projects in the areas of crime prevention, law enforcement and corrections. The students, most of whom were at the post-graduate level, were supervised by university faculty and staff of private research agencies.

A research Guide is being prepared for distribution to universities, research agencies and other government departments. This Guide will outline the research priorities and plans of the Ministry for 1974-75. It will also contain information on

application procedures, contract conditions and publication policy.

### Statistics Division

During the fiscal year 1973-74 the Statistics Division was formed within the Ministry of the Solicitor General. The aim of the division was to respond to requests for information and to provide a statistical analysis capability within the Secretariat.

In addition to answering requests for statistical information the division was active in the development of the CANJUS project: a computerized simulation model of the Canadian Criminal justice system.

The Division also co-operated actively with Statistics Canada in the preparation of the Federal-Provincial Meeting on criminal justice information and statistics scheduled for June 1974.

### Management Information Systems

This division was set up during the fiscal year 1973-74 to assist the Ministry in the development of better management information systems.

During the first year this division carried out important studies to determine the status and level of development of criminal justice information systems throughout Canada. The Division also assisted the Canadian Penitentiary Service in the development of the Inmate Record and Temporary Absence Systems.

### The Ministry Library

The Ministry Library expanded its services to regional offices and institutions during the year and together with the Research Division began planning for a Documentation Centre that would become the *clearing house* for all Canadian criminological research.

### Communication and Consultation

Plans were developed for a Communication Division to replace the Information Services Unit effective April 1, 1974, and assume wider responsibility for the Ministry's internal and external communication.

During the year, the unit issued several news releases, maintained a daily press monitoring service for all components of the Ministry, and provided a monthly compendium of press reports and comment for distribution to the regional offices of the Canadian Penitentiary Service and the National Parole Service.

Publications produced by the unit included the annual report of the Ministry of the Solicitor General, the report of the Task Force on the release of inmates, the report of the Task Force on community-based residential centres, The Criminal in Canadian Society, the report of the Commission of Inquiry into Penitentiary Security in the Quebec Region, and Facts about the Correctional Investigator, a pamphlet.

Close liaison was maintained with Information Canada on answering queries from the general public about criminal justice.

One of the major efforts of the Secretariat in the year 1973 was the convening of the Federal-Provincial Conference of Ministers responsible for Corrections, held in Ottawa in December. This Conference was co-ordinated by the Consultation Division. Several important topics were discussed at the Conference, and the continuity of federal-provincial consultation was ensured through the creation of a "Continuing Committee of Deputy Ministers responsible for Corrections".

This Conference has set a challenge for the years ahead in a very significant way and places a very heavy responsibility on the Consultation Division.

The Ministry's Consultation Centre fulfils its responsibilities through broadly based policy consultations, demonstration projects, consultative studies and reviews of provincial correctional systems, and through consultation on specific problems or needs.

Here are examples of the Centre's work during the 1973-74 fiscal year:

- In broadly based policy consultations, the Centre released the report
  of the task force on community-based residential centres. The report's
  recommendations were on the agenda of the federal-provincial
  conference in December of Ministers responsible for corrections. A
  result was the setting up of a federal-provincial secretariat for the
  planning and operation of a national conference in 1974-75 of
  directors of community-based residential centres.
- The Centre published the results of three conferences that considered
  the community role, training and research requirements related to
  "the police function in our changing society." A consulting secretariat
  is being developed for the planning of demonstration projects to
  respond to the recommendations from these conferences.

In demonstration projects, the Centre worked with the Native Clan Organization of Manitoba and provided substantial funds for the operation of a residential service and other rehabilitative activities for Indians and Métis ex-offenders in Manitoba. As well, the Centre is working with Nova Scotia to assess current programs and to develop a model for the diversion of young persons from the criminal justice system.

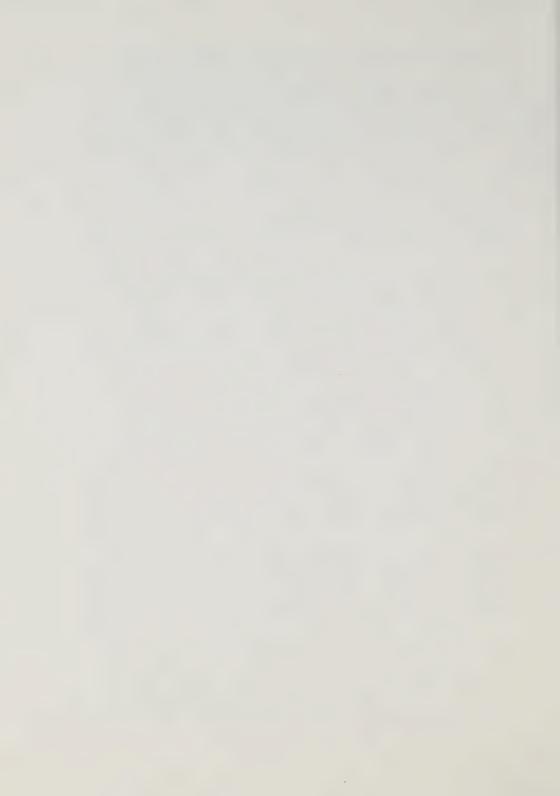
In provincial correctional reviews and consultative studies, the Centre contributed to the reviews of the British Columbia, Newfoundland and Prince Edward Island correctional systems. It is providing an architectural consultant to help Newfoundland in implementing recommendations in its review and also is paying for consulting services from the Province of Ontario to help Newfoundland develop a probation service.

In providing consultation on specific problems or needs, the Centre:

- Convened the second National Conference on the Development of a National Information Centre for Volunteers in Criminal Justice Services and agreed to undertake a feasibility study for the establishment of such a centre during fiscal 1974-75.
- · Undertook a national study on the Offender and Ex-offender as a

Correctional Manpower Resource which will be published in 1974-75.

- Established a national team of consultants to review strategies for federal support of provincial efforts in juvenile crime prevention.
- Formed a national planning committee to pursue the development needs of probation as an alternative to incarceration in Canada and to plan the first national conference of directors of probation.



### ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

### **ORGANIZATION**

The Royal Canadian Mounted Police is organized under authority of the R.C.M.P. Act. In accordance with the Act, it is headed by the Commissioner who, under the direction of the Solicitor General of Canada, has the control and management of the Force. Headquarters of the Force is in Ottawa.

On Jan. 1, 1974, Maurice J. Nadon replaced William L. Higgitt as Commissioner. Commissioner Nadon joined the Force at Ottawa, Jan. 3, 1941, and has had extensive police experience, particularly in criminal investigation. Commissioned in 1958, he served in British Columbia, Quebec, and Ontario before being promoted Deputy Commissioner in charge of criminal operations in 1972, a post he held until being named Commissioner.

There are 12 operational divisions, alphabetically designated, with a headquarter for each located in provincial capitals, except for "C", which is in Montreal, and "A" and "G", which are in the national capital.

The operational divisions have 40 sub-divisions and 677 detachments. Air and Marine services within the Force support the operational divisions as do the two training divisions, "N" and "Depot", in Rockcliffe, Ont., and Regina, Sask., respectively.

### JURISDICTION

Laws made by, or under the authority of, the federal government, are enforced by the Royal Canadian Mounted Police in all provinces and territories of Canada.

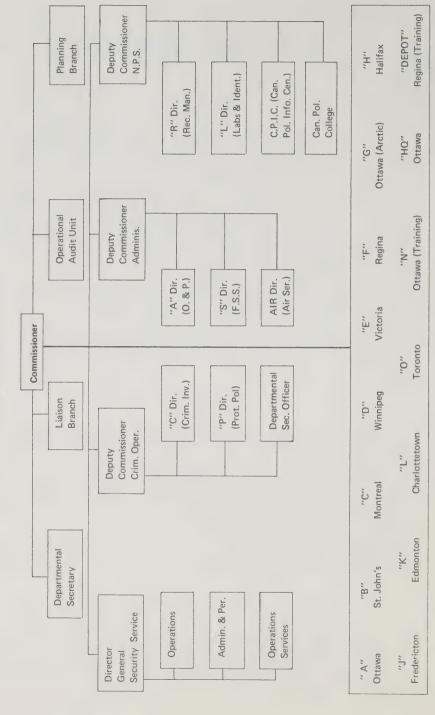
The enforcement of the Criminal Code of Canada, and the administration of justice within the provinces, are the responsibility of the provincial governments. The R.C.M.P. enforces criminal and provincial laws within all provinces, except Ontario and Quebec. In addition, the R.C.M.P., under contract, provides its policing services to 161 municipalities throughout Canada.

The Yukon and Northwest Territories are policed exclusively by the R.C.M.P. where police jurisdiction over criminal offences, federal statutes and territorial ordinances has been assigned to the Force.

### CONTRACT POLICING

A Prevention Oriented Policing Service (POPS) concept within the Force is now into its second year of implementation. This system emphasizes the need to place the policeman not only in the area, but also at the time, crimes are known to be committed. This "presence", in itself, will be a deterrent to the offender as well as enhancing the apprehension factor.

## ORGANIZATIONAL CHART



Inherent in the POPS concept is the recognition of the importance of police/community relations which is provided as a specific police function. The emphasis on police/community relations is vital to the over-all policing objective of securing voluntary observance of the law by all citizens.

The Force continues to maintain its policy of restraining and, wherever possible, of reducing the progression of criminal activity. One of the major priorities is to emphasize preventive policing, particularly at the general-detachment and highway-patrol level.

### **TRAFFIC**

During the 1973 calendar year, in areas of R.C.M.P. jurisdiction, there were 26,989 fatal and personal-injury traffic collisions. This was 2,190 more than the previous year and accounts for an increase of 8.8 per cent. Property damage collisions, in this same period, numbered 89,591, an increase of 11,698, or 15 per cent.

In order to combat the rise in traffic collisions, the Force has increased its highway patrol staff which has meant more preventive patrols, and any increased use of radar, vascar and aircraft. In 1973, there were 220 traffic units in operation across Canada with 989 members employed on full-time traffic duties.

As an integral agency within the Highway Transportation System, our primary objective is to assure the safe and expeditious movement of people and goods. Inherent in this objective is the concept of "highway loss reduction", an enlargement of the traditional notion of "highway safety" which had placed an almost exclusive emphasis on the traffic enforcement factor.

The Force, together with other agencies involved in traffic safety, are optimistic that a co-ordinated program, involving the "highway loss reduction" concept, may serve to cut down on the increased collision rate.

### COMMERCIAL CRIME BRANCH

The Commercial Crime Branch sphere of activity centres on business-oriented crimes encompassing offences relating to rights of property, fraudulent transactions respecting contracts, corporate frauds, tax frauds, bankruptcies, fraudulent securities and other promotions, counterfeiting, frauds where the Government of Canada is the victim, and corruption of public officials.

At Headquarters Ottawa, the Branch monitors the activities of 22 Commercial Fraud Sections located in most major Canadian centres and provides guidance, assistance and liaison, on the national and international scene with foreign enforcement agencies, as well as various commissions and departments of the Canadian federal and provincial governments.

The Commercial Fraud Sections are staffed with personnel who, as well as being peace officers, have obtained varying levels of education and experience in such disciplines as law, accounting, commerce and business administration.

Significant commercial crimes, by their very nature, consist of a continuity of

98487-31/2



Patrolman assisting a motorist

acts touching a large number of people. The results are that these investigations require many interviews, examination of documents and related enquiries over a considerable period of time. This becomes readily apparent if we examine the statistics for the calendar years 1971 to 1973 inclusive. While new commercial crime investigations have been climbing annually at the rate of about 30 per cent the carry-over investigations into the 1973 calendar year have increased by a dramatic 89 per cent.

The Branch also maintains specialized Counterfeit Sections in Vancouver, Ottawa and Montreal. These units are engaged in the detection and prevention of counterfeiting activities in Canada.

During the 1973 calendar year, there was a complete reversal of previous downward trends in counterfeit notes seized or passed in Canada. An all time high was reached due to the production of a very deceptive \$50 counterfeit note (1954) issue being introduced by the criminal element. The noticeable increase in the number of actual cases for 1973 reflected on the Criminal Code Offences Chart is largely attributed to the increase in counterfeiting activities.

There is no evidence to date which would indicate the criminal syndicates are reproducing the new currency issued by the Bank of Canada in 1970.

The arrest total of 340 during the 1973 calendar year doubled that of the previous period.

### NATIONAL CRIME INTELLIGENCE BRANCH

The criminal intelligence function of the Force is dedicated to combatting organized crime. There are 22 N.C.I. Sections located at strategic points throughout Canada. In addition, the major municipal police forces in Canada and the provincial police forces of Ontario and Quebec have 48 units engaged in this field. All activities are welded together by the Criminal Intelligence Service Canada, a multi-force organization, developed for this purpose.

As an extension of the Criminal Intelligence Service Canada concept, the use of joint force operations has been developed, in which police resources are pooled in an area, and concentrated on a specific organized crime subject or situation.

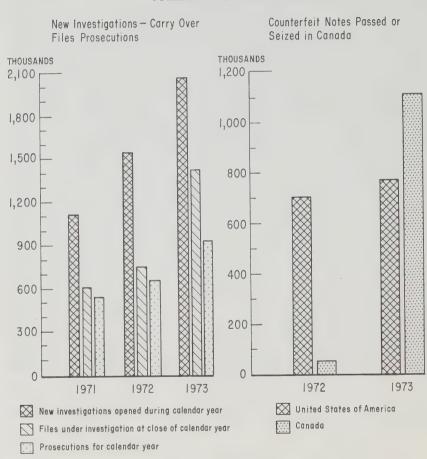
In each case, N.C.I.B. investigators, along with their counterparts from local police departments, examine organized crime situations in their respective regions. The view here is to target on these problem areas and take appropriate action against them. Resources have also been committed to the Bureau of Investigations into Organized Crime, a Branch of the Public Commission of Inquiry into Organized Crime, now under way in Quebec.

### DRUG ENFORCEMENT

The illicit abuse and traffic in narcotics and other drugs continues to escalate in most communities in Canada.

Heroin is still considered to be the most serious of our multi-drug problem. The increase of heroin abuse by the younger members of our society is a major cause for

### COMMERCIAL CRIME BRANCH



concern. As recently as 1968, there were only 12 known habitual users of heroin in Canada under 20 years of age, and in 1973 this total increased to 709. Until recently, Europe was our major source of illicit heroin. However, during the past year a sharp increase has been noted in the amount of that drug entering our country from southeast Asia.

The most widely abused drug in Canada today, is cannabis. Until recently those persons primarily involved with the illicit cannabis importation were young entrepreneurs of the hippie-type. Now, however, major criminal organizations are becoming interested in the importation and traffic of the cannabis drugs and, in particular, hashish. During the past year, three murders in Canada were directly connected to a hashish investigation where approximately 2,000 lbs. of this drug was seized.

The abuse of cocaine in Canada today has become a significant problem. Although the amount of illicit cocaine seized is limited, in comparison to heroin and cannabis, there has been a sharp increase in the domestic abuse of this drug. Shipments of cocaine are frequently encountered in transit through our country en route to the United States and Europe. Investigations have disclosed that couriers from South America will often take long and indirect routes, passing through many countries, before they reach their final destination. At the present time, a kilogram of cocaine can be purchased in South America for \$4,000 to \$5,000 and sold in Canada on the illicit market for \$20,000 to \$25,000. Cocaine shipments in the 10-15 kilogram range have been seized in Canada from South American couriers.

The drug enforcement program of the R.C.M.P. has placed emphasis on the detection and apprehension of major importers and traffickers of illicit drugs. A comparison of the arrest and seizure statistics for 1972 and 1973 indicates that the drug enforcement program of the R.C.M.P. has begun to show dividends.

Good liaison has been established with Drug Enforcement agencies in foreign countries. This mutual co-operation and flow of intelligence has resulted in numerous large seizures of drugs and arrests of influential members, of international drug trafficking syndicates.

### CUSTOMS AND EXCISE BRANCH

In the fiscal year 1973-74, the value of goods seized under the Customs Act amounted to \$1,696,888.89. This resulted from seizures of goods unlawfully imported for personal and commercial purposes.

There were 179 stills and part stills seized under the provisions of the Excise Act. Of these, seven complete stills were of the commercial "column" type with a combined output of 1,400 gallons of illicit spirits per day. The daily excise duty or federal revenue loss on this type of operation would amount to approximately \$28,000.

The unlawful exportation of Canadian silver coin minted prior to mid-August 1968 continued to be somewhat of a problem in view of the international price of silver and the fact that melting operations can legally be carried out in other countries. A silver dollar minted prior to mid-August 1968 has a current value of \$1.80.

### DRUGS SEIZED - CANADA

Drug Type	Kilograms		Units		Plants		Liquid	
31	1972	1973	1972	1973	1972	1973	1972	1973
Heroin Cocaine Marihuana Hashish	52.94 8.67 3,438.63 1,703.6	68.43 32.25 9,348.98 3,242.58	32,831 551	42,381 663	13,696	35,174	46.82	53.14
Restricted drugs: LSD, MDA, etc. Controlled drugs:	35.64	47.71	102,097	91,855				
Methamphetamine, (Speed) etc.	630.74	26.37	49,896	81,331				

NOTE: 1972 and 1973 — Calendar Years.

Units — A unit is equivalent to a single dosage unit, i.e., capsule, tablet, etc. The above figures are based on R.C.M. Police reports only.

### INDIVIDUALS CHARGED WITH DRUG OFFENCES - CANADA

Drug Type	Possession		Trafficking		Importation		Others		Total	
0 71	1972	1973	1972	1973	1972	1973	1972	1973	1972	1973
Heroin, cocaine & other opiates Cannabis: Hashish,	1,515	1,711	958	783	7	29	11	22	2,491	2,545
Marihuana, etc.	11,844	19,654	1,952	2,764	128	114	110	182	14,034	22,714
Controlled drugs: Methamphetamine,										
(Speed), etc.	_	****	496	379	_	_	3	4	499	383
Restricted drugs: LSD, MDA, etc.	1,237	1,430	1,168	1,150	-	_	-	_	2,405	2,580
Schedule "F", Prescription										
drugs	_	_	3	36		_		_	3	36
TOTALS	14,596	22,795	4,577	5,112	135	143	124	208	19,432	28,258

NOTE: 1972 and 1973 - Calendar Years.

Other Charges - Cultivation, Forgery, etc. The above figures are based on R.C.M. Police reports only.

A total of eight cases, involving the seizure of \$96,513.80 in Canadian silver coin, were investigated under the Export Import Permits Act. Eighteen charges were laid under this Act together with thirteen charges of conspiracy under the Criminal Code. Liaison with U.S. Customs resulted in the recovery of an additional \$27,600 in Canadian silver coin which was seized from persons entering the United States.

# Interpol Section

The International Criminal Police Organization — Interpol — was founded in 1923 and is now composed of 117 member countries. A National Central Bureau is established in each country to represent all the accredited police organizations of that country.

Canada joined Interpol in 1949, and the R.C.M.P. was designated to operate the Canadian National Central Bureau which is located within the Ottawa Headquarters. Commissioner W.L. Higgitt (retired) of the Royal Canadian Mounted Police is the current president.

The organization's primary purpose is to maintain mutual contacts among the world's police forces by providing the tools, mainly communication and information, to enable the police to do a better job in fighting international crime. The mechanism for member countries to exchange information and channel investigative requests is through their respective National Central Bureaux. In addition to enabling the police to request specific criminal investigations, the Organization offers the enforcement community the ability to disseminate criminal intelligence on a worldwide basis.

# Immigration and Passport Section

In the past calendar year, 502 charges under the Immigration Act, Citizenship Act and Criminal Code (Canadian passport offences and offences directly related to Immigration and Citizenship) were disposed of by the Courts.

There were several major investigations into Canadian passport and Immigration Act offences.

Recent changes to immigration procedures effected enforcement of the Act by Immigration and Passport Sections during the past year.

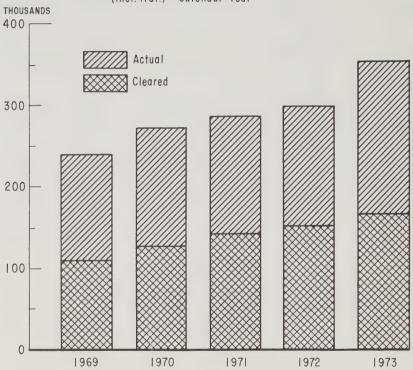
# Migratory Bird Convention Act

This Special Enforcement Group, consisting of 19 members across Canada, in conjunction with field personnel, expended 68,343 man-hours towards the enforcement of the Migratory Birds Convention Act, as well as related wildlife statutes. A total of 677 cases was registered under the M.B.C. Act, while the over-all enforcement of the M.B.C. Act and related Wildlife Act resulted in 1,868 charges being placed. Assistance was also rendered by Force members to other Government agencies in 4,021 cases.

98487-4

# CRIMINAL CODE OFFENCES

(Incl. Traf.) - Calendar Year



#### Racetracks

Twenty-eight members of the R.C.M.P. were employed at "parimutuel" tracks to render assistance to the Federal Department of Agriculture in collecting the federal tax levy on \$738,275,070 wagered.

A ministerial decision is being awaited for complete and immediate phase-out of R.C.M.P. participation at racetracks with the present role being totally assumed by the Department of Agriculture.

# Police Service Dog Teams

As a support service, 51 police service dog teams were deployed in 3,063 cases assisting investigators in tracking or searching for criminals, lost or stolen items, illicit alcohol and controlled drugs or narcotics and missing persons.

Through a completed 12-month evaluation exercise at selected international airports, dogs have proven their potential value as extensions to existing control systems at Ports of Entry. These positive results, particularly in the field of explosive detection, would seem to warrant increased use of dogs in this function.

# AIRPORT POLICING BRANCH

The participation of the R.C.M.P. with the Ministry of Transport in the National Airport Security Program was continued during the past year. Airport Detachments operate at all nine international airports as well as at 20 domestic airports. These detachments are staffed by special constables and supervised by regular members of the Force.

As of March 31, 1974, a total of 400 special constables have been recruited. Of these, 330 graduated from the nine-week training program of the Force's training school at Regina, Saskatchewan. Recruiting will continue into the 1974/75 fiscal year until all manpower requirements have been met. A total of 265 special constables have yet to be recruited.

#### PHYSICAL PROTECTION BRANCH

# Personal Security Section

The function of this section within Headquarters, Ottawa, is to co-ordinate matters of security, concerning the Governor General, the Prime Minister, federal cabinet ministers and senior government officials. The section co-ordinates security arrangements for foreign heads of state or government and the British Royal Family visiting Canada. The security afforded to foreign embassy personnel and property in Canada is also co-ordinated through this section.

98487-41/2

Special "L" Section

Special "L" Sections established in specific Divisions of the Force, co-ordinate information and carry out investigations dealing with the criminal activities of revolutionary and/or terrorist groups.

#### FLECTRONIC DATA PROCESSING SECURITY BRANCH

This Branch, which began operations Sept. 1, 1973, is responsible for security surveys of government electronic data processing facilities as well as those within the private sector which process sensitive government information.

The Branch also provides a training and consulting service for use of government EDP operations.

# PROTECTION OF PROPERTY BRANCH

This Branch was formerly known as Emergency Planning Section. Twelve units, located at strategic points across Canada, are responsible for carrying out physical security surveys of buildings and property owned or leased by federal government departments, agencies and Crown corporations. In addition, the Branch coordinates Contingency Planning or police action to cope with natural or man-made disasters or emergencies.

# Security Equipment Section

This Section continues its activities in maintaining existing equipment, security systems and alarm devices as well as developing new concepts for security within the government service.

# **Engineering Section**

This highly technical section, staffed with men of engineering, drafting and technological skills, is responsible for ensuring that adequate physical security measures are implemented in all federal government buildings. It is responsible for liaison between the departmental security officers and D.P.W. project engineers to ensure that security is incorporated into the design drawings and the subsequent construction.

The section also works closely with D.P.W. in an effort to provide physical security standards for all new and renovated federal government accommodation.

#### CANADIAN BOMB DATA CENTRE

The organization of a Canadian Bomb Data Centre (C.B.D.C.) within the R.C.M. Police was authorized on Oct. 13, 1972. This Centre acts as a national repository for data relating to incidents involving improvised explosive/incendiary devices (IEDs); thefts of explosives, bomb components, firearms, and ammunition,

and provides accredited Canadian law enforcement and government security agencies, engaged in combatting the IED treat, with technical, statistical and advisory information.

The C.B.D.C. gained operational status on Jan. 1, 1974, with 785 Canadian agencies participating in the program.

# **OLYMPICS UNIT**

The R.C.M. Police, in the role of federal security co-ordinator, works in close conjunction with the Montreal Urban Community Police, the Quebec Police Force, the Kingston City Police, and the Ontario Provincial Police, as well as other police agencies and governmental departments, respecting the necessary security for the 1976 Olympics. There will be a progressive increment in the establishment of this Unit to stay abreast of the increased security planning arrangements as this event draws closer.

#### "L" DIRECTORATE

This Directorate is comprised of Crime Detection Laboratories and Identification Services which provide scientific and technical assistance, criminal information and identification data, as a national police service, to all Canadian police departments, authorized enforcement and penal agencies, and the criminal courts of Canada.

# CRIME DETECTION LABORATORIES

As an element of the R.C.M.P.'s national police service, six laboratories are in operation across the country to provide forensic science facilities for the benefit of all law enforcement agencies. These facilities are located at Vancouver, Edmonton, Regina, Winnipeg, Ottawa and Sackville.

### SCIENTIFIC SERVICES

The Scientific Services sector of "L" Directorate, consisting of senior personnel from the various scientific and technical disciplines within the directorate, is responsible for establishing the methods of analysis or operation and standards of performance for the laboratory sections and some identification services. These functions include the conduct or supervision of research projects and development work, consultation and training, as well as some active case work. Another significant proportion of the work consists of equipment evaluation studies.

#### **IDENTIFICATION SERVICES**

Identification Services is a central repository for a broad range of filed records and identification data submitted by police departments and penal institutions throughout Canada. These records and data provide vital support in criminal

# LABORATORY EXAMINATION AND COURT ATTENDANCES

	1972	2/73	1973	74	
Type of Examination	Exam.	Court	Exam.	Court	
Non-human blood, meat, hair					
identification	138	22	186	37	
Fire debris examination	189	19	218	12	
Ballistics and range calculations	119	56	129	51	
Blood analysis for ethyl alcohol	2,371	223	2,786	267	
Human blood identification and	2,3/1	223	2,.00	201	
grouping	584	271	629	276	
Blood analysis for drugs, chemicals			027	2,0	
and gases	640	31	910	32	
Breathalyzer cases	-	678	7	747	
Bullet and cartridge case		070	,	/ 1/	
examinations	418	187	562	208	
Blood analysis for carbon monozide	195	4	398	4	
Charred documents decipherment	9	7	11	3	
	213	88	320	130	
Cloth and fibre exam	213	00	5	130	
Cosmetic analysis	2	_	3	1	
Counterfeit and currency	1 075	122	( (75	102	
examination	1,875	122	6,675	193	
Poisoned animal examinations	36	-	64	-	
Drug analysis and identification	671	65	738	71	
Document examination for	4.5		2.4	-	
alterations	45	14	24	5	
Firearms examination for mechanical					
assessment	309	174	379	172	
Gasoline and oil analysis for					
foreign matter	28		51	2	
Glass analysis	55	19	46	16	
Human hair examination and					
comparison	376	170	484	193	
Headlight lens and filament					
examination	39	2	52	14	
Human substance identification	76	26	105	42	
Handwriting and handwriting					
examination	1,971	255	2,075	261	
Ink examination and comparison	14	6	18	6	
Liquors, brews, mash, analysis	117	11	116	9	
Matches, match folders examination					
and comparison	19	1	19	5	
Metal analysis and comparison	53	11	53	11	
Cannabis examination and identifi-					
cation	1,597	42	2,867	60	
Vehicle paint analysis and					
comparison	424	142	540	139	
Paper, writing instrument examination					
and comparison	27	6	42	9	
Petroleum products analysis and				ĺ	
comparison	77	14	87	15	
Physical matching and comparison	206	119	292	149	
Plant and botanical examination	9	2	8	5	
rant and obtained chainmanon	,	2	0	3	

Propellant powder residue				
examination	146	66	171	71
Safe or vault ballast examination	12	4	34	10
Semen and spermatozoa examination	336	147	432	166
Serial number restoration	191	18	178	30
Shotgun, shells and shot				
examination	58	34	88	39
Soil analysis and comparison	34	9	41	15
Paint analysis and comparison	63	2	51	16
Stain analysis	2.5	8	20	9
Tampered mail examination	35	1	36	_
Time of weapon firing estimation	7	9	4	2
	17	9	12	4
Tire examination	132	53	196	49
Toolmark examination and comparison	333	15	601	37
Post-mortem exhibits analysis			92.	3
Foods, feeds etc. analysis	41	1	92.	3
Typewriting examination and	100	10	0.2	0
comparison	108	12	82	9
Unknown substance identification	259	15	518	36
Unsolved cases firearms examination	94	_	140	17
Urine analysis for ethyl alcohol	280	27	417	21
Urine analysis for drugs and				
chemicals	233	15	331	18
Weapon identification	104	3	116	17
Wood and wood products identi-				
fication	5	3	9	3
Wounds and contusions examinations	66	33	59	23
Impressions, comparison and				
matching	58	28	53	13
Printing and graphic arts examination				
and comparison	25	16	45	19
Concrete, cement and building				
products examination	10	4	6	1
Foreign matter (contaminants), recog-				
nition and examination	58	19	66	10
Cheque protector impressions exami-		•		
nation and comparison	9	and a	7	4
Security equipment examination	4		6	i
Visible, indented and obliterated	,		· ·	•
	75	15	71	12
markings examination	13	13	/ 1	12
X-Ray inspection of parcels,	16	3	7	
containers, etc.	36	3	26	
Explosive material identification	14	3	17	4
Explosive devices examination				4
Total Examinations	15,786		24,928	
Total Court Attendances		3,352		3,804

investigations and assist in the administration of law as well as the prevention and detection of crime. These records and identification facilities are available to all police departments and penal institutions throughout Canada on a 24-hour, sevenday week, basis.

The following statistics show the extent of operations of the various facilities in Identification Services:

	1972/73	1973/74
FINGERPRINT SECTION		
- Fingerprints received	370,696	404,590
- Fingerprints identified	147,878	149,690
<ul> <li>Single fingerprints filed in collection</li> <li>Criminals identified through scenes of</li> </ul>	13,037	17,371
crime fingerprints	136	40*
CRIMINAL RECORDS SECTION		
- Criminal records forwarded to legitimate		
users, e.g., police forces, etc.	491,043	508,574
- Civil fingerprints processed	159,680	175,481
- New Fingerprint Section files opened	76,265	85,028
- Active criminal records	1,178,125	
NATIONAL POLICE SERVICES INFORMAT	TION CENTR	E
Stolen motor vehicles		
- Total vehicles reported stolen		
(automobiles, motorcycles, snowmobiles)	19,726	8,052**
- Total vehicles reported recovered	13,578	3,746
Miscellaneous entries		
- Trailers, parts, serial plates,		
licence plates	14,459	9,873**
- Cancellations	2,265	12,725
Wanted persons		
- Warrants indexed	10,572	4,319**
- Warrants cancelled	9,439	4,590
Enquiries received		
- Persons	97,383	128,230
- Property	15,595	18,045
- Vehicles - Canadian	16,969	10,480
- Foreign	31,495	119,560**
FIREARMS REGISTRATION SECTION		
- Total firearms registered	588,309	617,621
- New registrations	25,301	21,019
- Re-registrations	29,235	28,022
- Firearms reported stolen - Firearms recovered	3,928 756	3,636 711
- Filearnis recovered	7.50	/11
FRAUDULENT CHEQUE SECTION		
- New authors	4,744	4,635
- Questioned exhibits received	12,981	8,701
- Face value	\$3,083,567	\$1,976,340
PHOTOGRAPHIC SECTION		
Black and white photocopy unit		
- Black and white prints	185,886	162,244
- Photocopying	34,721	41,027
- Black and white enlargements	600 600	705 445
(continuous processing)	639,003	705,441

- Rolls processed and printed (C.P.) - Rolls processed only (C.P.) Colour unit	22,103 1,234	25,593 2,021
- Custom enlargements	82,430	98,233
- Proof enlargements	62,430	93,455
- Sheets developed - colour negatives	2,154	2,137
- Rolls developed - colour negatives	3,090	4,220
- Rolls developed - transparencies		1,676

#### MOTION PICTURE SECTION

Production completed in fiscal year 1973-74

1-35 minute film (sound) "Centennial Review". 1-30 minute film (sound) "Centennial Highlights".

1-26 minute film (sound) "Playing Cards – The Tools of a Thief".

1-21 minute film (sound) "Colours From The Queen".

1-20 minute film (silent) "Olfactory Senses - Dogs".

#### TRAINING SECTION

During the fiscal year this Section trained 49 policemen to carry out identification duties at crime scenes. Of this number, 28 were members of municipal and provincial police forces, while the remainder were R.C.M.P. members. There was one course conducted in French only.

- Conversion to automation necessitated the creation of a new base file which will require three years to build.
- Departments began entering direct on C.P.I.C. in 1973-74.
- \*\*\* Every foreign vehicle check on C.P.I.C. requires N.C.I.C. check by N.P.S.I.C.

#### CANADIAN POLICE INFORMATION CENTRE

The Canadian Police Information Centre performs two basic functions:

It provides a computerized system permitting storage and retrieval of operational police information by all accredited law enforcement agencies in Canada, 24 hours per day, 7 days per week.

It provides those services necessary to the maintenance of existing telecommunications facilities in the R.C.M.P., and the upgrading or development of new telecommunications systems.

The data processing facility allows police departments in any part of Canada to query or enter police information on the system via a terminal device, and receive a response in 90 seconds or less. The information placed on the system includes stolen vehicles, licences and parts; abandoned or legally seized vehicles, or those used in a crime. Persons that are wanted on a warrant, are charged with an indictable offence, and parolees are also permitted entry on the system. A stolen property file will become accessible on the system during the 1974-75 fiscal year.

25

98487-5

Terminals connected to the CPIC system as of March 31, 1974, were:

British Columbia	74
	5.5
Alberta	
Saskatchewan	42
Manitoba	41
Ontario	167
Quebec	8
New Brunswick	14
Nova Scotia	24
Prince Edward Island	3
Newfoundland	12
R.C.M.P. "HQ"	34
C.P.I.C. Testing, Training	
and Control	59
Total	533

The extent and usage of the two operational files as of March 31, 1974, is as follows:

Vehicles File (Autos, Motorcycles, etc.)	
Number of records	
Enquiries per week	78,051
Number of records	330,458
Transactions per week	132,265 101,387
Enquiries per week	101,367

The Telecommunications Branch of CPIC is concerned with the provision, maintenance and operation of all mobiles and fixed radio systems; provision of telex, facsimiles, telephone services, office inter-communication equipment and cypher systems, and the planning, engineering and development of such new facilities for the R.C.M.P. throughout Canada.

The major types and quantities of telecommunication equipment in use as of December 31, 1973, was as follows:

Fixed Station Radio - Detachments,	
Sub-Division and Division Headquarters	
and Repeaters	1,319 units
Mobile Radios	4,857 units
Portable Radios	1,766 units
Private Wire Teleprinters	132 units
Rented Teleprinters (telex, TWX)	172 units
Facsimile Machines	13 units

Traffic handled over radio, teleprinter and facsimile systems totalled 1,365,923 for the calendar year 1973.

#### "A" DIRECTORATE

This Directorate plans and directs the policies and programs of the Force relating to the organization and management of personnel. The total establishment of the Force on March 31, 1974, was 15,724.

# Training and Development Branch

There were 840 graduates from basic recruit training during the fiscal year. The training of bilingual troops, each consisting of 16 English-speaking and 16 French-speaking recruits, is continuing.

Some 8,300 candidates, 588 of whom were members of other police forces or government agencies, attended various courses at the divisional level. These courses covered operational matters, management, and other specialized fields.

The residence and classroom facilities at Rockcliffe, Ont., which house the Canadian Police College and other internal training courses were in full use throughout the year. Plans for further development of the Canadian Police College and expanded programs are well under way.

The Canadian Police College offers the Executive Development Course for senior officers of all Canadian police forces. The Canadian Police College also provides advanced training courses in intermediate management and specialized areas as follows:

- · Senior Police Administration
- · Identification: Crime Scene Investigation
- · Instructional Techniques
- · Counterfeit Investigational Techniques
- · Criminal Intelligence
- · Drug Investigational Techniques

A total of 799 were trained in these various programs. Of this number, 326 candidates from other Canadian Police Forces and government agencies participated in courses offered by the College. Personnel from police agencies in the Phillipines and Bermuda also attended courses at the College.

Training for only R.C.M.P. personnel at "N" Division, Rockcliffe, includes courses in investigational techniques, security service, equitation and other internal matters.

There were 104 members of the Force attending universities and technical colleges full-time this year with approximately 850 members enrolled in evening and correspondence courses.

A total of 366 special constables were engaged and commenced training for policing of international and domestic airports.

# Staffing Branch

This Branch consists of three sections: Recruiting, Career Planning, and Manpower Planning.

The Recruiting Section is responsible for engaging high-calibre recruits in sufficient numbers to meet the manpower requirements of the Force.

The Career Planning Section provides individual career development patterns, through analysis and research of personnel and service information, that enables the

98487-51/2

# ESTABLISHMENT OF THE FORCE

Total	_	3	14	28	72	228	345	658	1,166	2,516	6,223	10,908	1,075	7	1,193		13,183	2,541	15,724
DPT				,	7	3	9	9	14	84	305	415			12		428	160	588
0			_	_	3	17	22	38	72	166	311	609	181		09		850	901	926
Z					7	7	4	2	10	2.1	74	114	7		14		130	49	179
ļ					_	_	7	4	13	18	09	6			2		102	15	117
×			_	-	4	17	23	09	118	270	962	1,267	7.1		64		1,402	196	1,598
J.					4	3	∞	17	34	00	251	398	23	-	16		438	69	507
Η				,	3	7	Ξ	25	51	104	284	475	25	7	28		530	77	209
O				_	_	7	6	20	14	99	92	201	34		00		243	32	275
[I,			_	_	4	12	18	41	06	212	591	952	36		45		1,033	122	1,155
Щ			_	7	12	31	46	120	242	510	1,731	2,649	140	2	89		2,880	311	3,191
Ω			-	-	3	10	15	42	57	172	472	758	38	period	34		831	105	936
Ú			_	7	4	19	26	42	93	206	390	757	248		109		1,114	187	1,301
В				-	4	4	6	24	39	89	289	450	40		=		501	49	550
V			_		4	∞	13	25	39	133	237	447	49		15		511	77	588
HQ	-	3	7	15	21	87	133	189	280	377	340	1,319	188		683		2,190	986	3,176
	Commissioner	Deputy commissioners	Assistant commissioners	Chief superintendents	Superintendents	Inspectors	Total Officers	Staff sergeants	Sergeants	Corporals	Constables	Total Uniform	Special constables (109)	Special constables (Limbo)	Civilian members	Civilian employees	Total Members	Public servants	Total Force

NOTE: 1. Above figures include the supplementary approval of 210 positions for Policing of Domestic Airports.

2. Air Division has been closed and its establishment has been reallocated to other Divisions.

employee to attain maximum job satisfaction and performance.

The objective of the Manpower Planning Section is to analyse systematically the Force's projected human resources requirements as well as its current resources.

As of March 31, 1974, the authorized establishment for regular members of the Force was 11,082. Losses in this category during the past fiscal year totalled 440. This figure represents discharges for all causes, including normal requirements, and produced a satisfactory attrition rate of 4 per cent.

During the fiscal year 1973-74, there were 1,009 (171 Francophone/Bilingual) regular uniformed members engaged in the Force. In addition, 33 ex-members, 181 civilian members and 390 Special Constables entered the Force. Of the uniform personnel hired, 66 of these members held degrees. As well, there were 163 successfully processed applicants on the Force's waiting list at year's end.

# "AIR" DIRECTORATE

The R.C.M.P. has 21 aircraft posted at 17 different locations across Canada. This fleet includes 19 fixed-wing aircraft; one King Air, six Twin Otters, five Single Otters, five piston-powered Beavers, one turbine powered Beaver and one Grumman Goose. In addition, the Force has two rotary winged aircraft, a Bell 212 Helicopter and a Bell 206 Jet Ranger. The latter was obtained this year and operates out of Victoria.

During 1973-74, these aircraft flew a total of 16,603 hours and covered 2,206,377 air miles.



Bell 206 Jet Ranger

#### "S" DIRECTORATE

This Directorate provides and manages the financial resources, accommodation, material and equipment requirements of the Force.

The following new accommodation was provided in 1973-74:

Division Headquarters Montreal, Quebec Detachments Cheticamp, N.S. Chetwynd, B.C. Colwood, B.C. Creighton, Sask. Fort McMurray, Alta. Fox Creek, Alta. Jasper, B.C Thompson, Manitoba Torquay, Nfld. Miscellaneous Assumption, Alta. cell cabin Ethelbert, Manitoba water system Fort Liard, N.W.T. married quarters Fort Providence, N.W.T. married quarters Iles-de-la-Madeleine, P.Q. single quarters Innisfail, Alta. sewage systems Norway House, Manitoba married quarters Pond Inlet, N.W.T. warehouse-workshop-garage Regina, Saskatchewan rifle range-museum Manitoba - Saskatchewan 10 patrol cabins Norman Wells, N.W.T.

# Motor Transport

The Force's motor vehicle fleet consists of 3,904 units of which 3,283 are passenger cars. There were 1,574 replacements to the fleet with 284 additional vehicles added during the fiscal year 1973-74.

warehouse-workshop-garage

# Water Transport

The Force operates 31 patrol vessels ranging in length from 26 feet to 75 feet in Canadian Territorial Waters on the Atlantic and Pacific Coasts and on major inland waters. These vessels are supplemented by 311 smaller inland water boats equipped with motors, trailers and related equipment.



New "HQ" building, "C" Division

#### RECORDS SERVICES DIRECTORATE

This Directorate administers the records, directives, reports, correspondence and forms programs of the Force. It also administers the R.C.M.P. Headquarters Library.

#### NORTHERN WORK

"G" Division is responsible for policing the Northwest Territories and the Yukon Territory, three small areas in northern British Columbia, and one in northern Alberta. With the exception of bylaw enforcement officers, employed at some of the larger locations, the R.C.M.P. is the only law enforcement agency in the North. It is responsible for an area of 1,458,784 square miles with a widely scattered population of approximately 53,000. The basic responsibility of the R.C.M.P. is to preserve peace and maintain law and order through the enforcement of federal statutes and territorial ordinances.

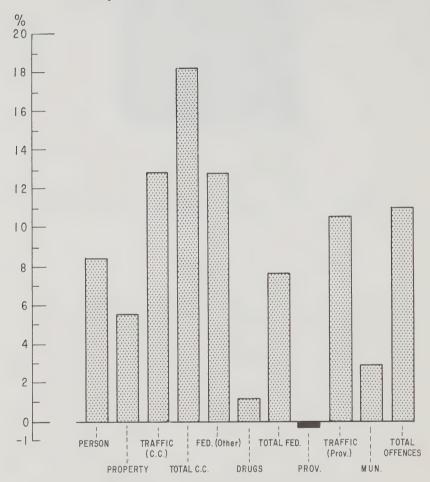
"G" Division is comprised of four Sub-Divisions and 42 Detachments with Division Headquarters at Ottawa. The Yukon Territory is administered from Whitehorse Sub-Division, while The Northwest Territories is divided into three Sub-Divisions, namely Yellowknife, Inuvik and Frobisher Bay. Additionally, there are four Air Detachments, located at Whitehorse, Yellowknife, Inuvik and Frobisher Bay which, with their aircraft, provide vital support service to police operations. An Airport Detachment was also opened at Whitehorse in March 1974.

As of March 31, 1974, the strength of the Division was 201 Regular Members, 34 Special Constables, 8 civilian members, and 32 public servants.

Crime statistics reflect a general increase, the most noticeable of which is shown in the Criminal Code and territorial ordinances. Reported Criminal Code offences rose to 5,232 in 1973-74 from 4,517 in the previous year. Territorial ordinances increased by 16 per cent to a reported 11,799 during the fiscal year.

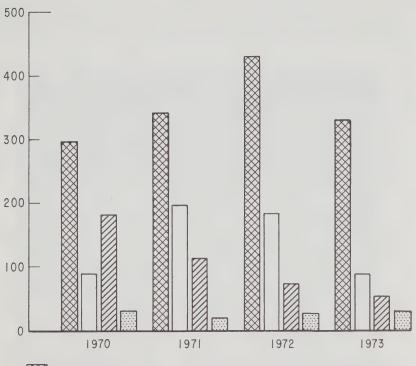
CRIME TRENDS (ALL OFFENCES)

Percentages of increase or decrease for calendar year 1973 over 1972)



Comparison of total offences in areas of R.C.M.P. jurisdiction

# CHARGES DISPOSED OF BY CRIMINAL COURTS



33

SEAMEN DESERTERS

FALSE STATEMENTS AS RESULT OFF APP. FOR PERM. RES.

ALL OTHER IMM. ACT OFFENCES AND RELATED CRIMINAL CODE

CITIZEN ACT AND RELATED CRIMINAL CODE AND PASSPORT OFFENCE

98487-6

During 1973, the Force's centenary, a number of special projects were undertaken. These included "Open House" at various Detachments which provided the public an opportunity to visit Northern Detachments thus gaining an insight of our operations. Highlights of the many events which took place included the dedication of a cairn at Fort Constantine (old townsite of Fortymile, Y.T.); dedication of a cairn at Pasley Bay in honour of Supt. H. A. Larsen and the R.C.M.P. schooner St. Roch; dedication of a plaque at Yellowknife to commemorate the dog sled era in the North, and a river patrol down the Yukon River following the 1898 route of the gold seekers to the Klondike.

Members of the Force continue to be actively engaged in police-community activities, taking part in such activities as the Boy Scout movement, as well as sports programs to encourage the participation of the native people in community affairs.

The Division In-Service Training Program has been intensified to keep our members abreast of the latest techniques and to improve their effectiveness and efficiency. We also have a special training course, for the same purpose, in which our Native Special Constables are involved. This is a continuing program.

The Force continues its recruiting program in an effort to employ as many native people as possible. The duties of those Special Constables employed with the Force are changing from guide interpreters to that of investigators. The involvement of these members in the enforcement field amongst their own people plays a very necessary and effective part in our police function.

#### MUSICAL RIDE

During 1973-74, the Musical Ride took part in 155 performances before a total audience estimated at 1,077,000.

The major number of these performances, 110, were as part of the Centennial Review and this group travelled coast-to-coast across Canada performing at 28 locations before an audience of 800,000. As well, the Equitation Section took part in two escorts for H.R.H. Queen Elizabeth II, one for the Governor General and 11 parades.

An interesting highlight for members of the Musical Ride and "N" Division Equitation Staff occurred on August 2, 1973, when H.R.H. Queen Elizabeth II inspected five horses at "N" Division and chose PSH No. 618 "Jerry", who was renamed "Centennial" and donated to Her Royal Highness.

Twelve foals were born at Remount Detachment, Pakenham, Ont., and "Up the Ensign", a black thoroughbred stallion, was purchased and is at this detachment.

During the fiscal year, "N" Division provided a six-month training course for two members of the Lesotho Mounted Police Force.

During the fiscal year 1973-74, the R.C.M. Police Band took part in a total of 169 police community engagements. Highlights of the year included: participation in the Northwest Territories salute to the R.C.M.P. Centennial at Yellowknife; the final performance of the Centennial Review at the Montreal Forum, before a capacity audience; and the initial National Arts Centre opera house concert for the 1973-74 winter series. As well, the Band performed in numerous other concerts and accompanied the Centennial Review on its coast-to-coast tour.

A nationally televised special, the "Musical World of the R.C.M.P." was aired in January and was well received by the general public.



HRH Queen Elizabeth II accepting Centennial from Corporal J.E. Dunn at "N" Division



# THE CANADIAN PENITENTIARY SERVICE

#### INTRODUCTION

Commissioner Paul A. Faguy, reports that the year 1973-74 was another of correctional change affecting the policies and programs of the Canadian Penitentiary Service. A decentralization of functional and administrative authority to regions of the country continued. Increased demands for improved security in penitentiaries were stressed.

Public understanding of federal corrections programs was encouraged through Citizen Advisory Committees, greater access by the news media to prisons and by citizen tours. Community participation in inmate programs included educational, occupational, religious, and leisure-time activities. Minority groups, such as Indians and Blacks, identified themselves within their own culture groups, assisted by the Community Relations and Special Programs Division of CPS. An increase in contacts with native organizations was made possible with the addition of five liaison workers contracted to work in the institutions.

Temporary absences for the fiscal year numbered 59,144, including inmates living in Community Correctional Centres. These were granted for rehabilitative and humanitarian reasons and allowed inmates passes into the community, usually for three days. Under this program, inmates were able to earn wages in special projects outside institutions, such as bush cutting.

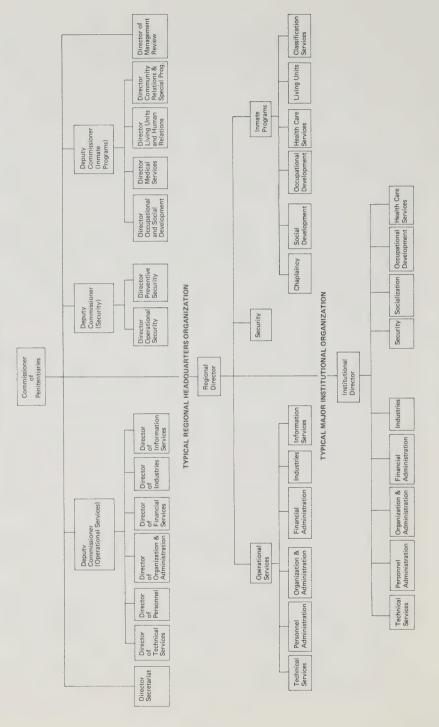
More Community Correctional Centres were established bringing the total to 12. An alternative to imprisonment, yet still classified as a federal institution, the CCC acts as a half-way house for inmates close to parole or final release. The Living Unit Program, introduced into CPS as a major correctional reform program in 1969, was extended to more medium-security and minimum-security institutions. Understanding between staff and inmates is emphasized in this program, allowing for cohesive counselling.

Greater stress was placed on perimeter security during the year and the appointment of additional security staff included a Deputy Commissioner, Security. Reorganization divided the Security Branch into two divisions: Operational Security and Preventive Security.

Association with universities involving medical research in corrections was an important step taken by the Medical Services Division. Meetings leading to affiliation with universities in British Columbia and Ontario, and negotiations with Quebec, Saskatchewan, and the Maritimes have taken place.

Regrouping of all security activities under one branch and grouping of institutional staff under a divisional structure compatible with occupational specialization and functions were major changes.

# CANADIAN PENITENTIARY SERVICE HEADQUARTERS ORGANIZATION



# Inmate Programs Branch

Progress continued in this branch towards greater involvement with the public and the development of relationships with federal, provincial, and private organizations to improve ability to work with the offender. Examples include the growing use of contractual services for educational programs; greater involvement of native organization; and training staff in human relations.

In addition, special programs were developed with the co-operation of private industry and Manpower and Immigration to provide offenders with opportunities to help themselves and make a contribution to the community.

The development of Community Correctional Centres and the use of temporary absence and community resources, have encouraged a closer relationship with the National Parole Service in working with inmates.

As concern for programs to meet the needs of inmates increases, a desire to share resources with provincial correctional services becomes apparent. Both Territories, and all but two provinces, are ready to accept responsibility for the custody, care, and treatment of federal inmates. The Canadian Penitentiary Service is also ready to receive transfer of selected offenders from the provinces.

# Occupational and Social Development Division

Providing academic education to some 1,200 inmates last year cost \$1 million. At least 15 contracts were signed between the penitentiaries and school boards, community colleges, and universities. Primary, secondary, and post-secondary levels, including rapid academic upgrading courses, courses for the illiterate and semi-literate, life-skills training, and university level courses in the social sciences and humanities were available to inmates through these agreements. CPS staff teachers also conducted courses for 800 inmates and assisted with correspondence courses. Fifty inmates were given temporary absence or day parole to attend community colleges.

Increased reliance on educational agencies by the Service has contributed to greater inmate response to education, and lowered drop-out rates, and has enriched the education curriculum.

Technical training in the institutions is designed to provide inmates with skills to obtain and maintain employment in society. Full-time trade courses, technical schools, and junior college courses provide training for 75 per cent of the inmate population in 15 occupations. Thirty skills or occupations are provided in the 108 full-time trade courses. During 1973, 3,000 trainees received diplomas or apprenticeship credits.

A multi-skill testing laboratory was used to determine whether the technical training program could be improved.

Canada Manpower, the Nova Scotia Department of Education, and the Canadian Penitentiary Service, initiated a pilot project to provide the same manpower retraining for inmates as given all other workers. Private industry has also assisted CPS in training inmates. Industrial skills include forestry and small-aircraft manufacture.

TABLE 1

Inmates on Register and Temporary Detention March 31, 1974

REGION	TOTAL	SUB-TOTAL
MARITIMES		
Newfoundland	14	
Dorchester Penitentiary	409	
Dorchester Farm Annex	74	
Springhill Institution	398	
Carlton Centre	15	
Parrtown Centre	14	
Dungarvon Forestry Camp	13	937
QUEBEC		
Regional Reception Centre	160	
Regional Medical Centre	126	
Laval Minimum Security Institution	125	
Federal Training Centre	346 499	
Leclerc Institution Cowansville Institution	421	
Correctional Development Centre	139	
Archambault Institution	391	
Ste. Anne des Plaines	96	
St. Hubert Centre	26	2329
ONTARIO		
Regional Reception Centre	232	
Regional Medical Centre	108	
Millhaven Institution	377	
Millhaven Minimum Security Institution	93	
Joyceville Institution	464	
Joyceville Farm Annex	94	
Collins Bay Institution	441 96	
Collins Bay Farm Annex	13	
Portsmouth Centre Beaver Creek Correctional Camp	102	
Landry Crossing Correctional Camp	78	
Prison for Women	159	
Warkworth Institution	428	
Montgomery Centre	15	2700
PRAIRIES		
Stony Mountain Institution	451	
Stony Mountain Farm Annex	75	
Osborne Centre	21	
Saskatchewan Penitentiary	563	
Saskatchewan Farm Annex	65	
Oskana Centre	9	
Drumheller Institution	484 13	
Scarboro Centre	54	1735
Grierson Centre	531	1755
British Columbia Penitentiary	147	
William Head Institution	386	
Matsqui Institution Regional Medical Centre (Western)	122	
Mountain Prison	198	
Agassiz Correctional Camp	77	
West Georgia Centre	8	
Burrard Centre	15	
Pandora Centre	11	
Ferndale Institution	43	1538
	FINAL TOTA	L: 9239
	MALES:	9075
	FEMALES:	164

ESCAPES - 1973-74		
Escapes		94
Walkaways		101
Failure to return from TA		211
	TOTAL:	406
Escapes not recaptured, March 31, 1973		118*
Recaptured or in custody, March 31, 1974		400
Not recaptured March 31, 1974		124

<sup>\*</sup> Excluding day parole or escapes from other custody



Life on the inside, in a medium security institution, where staff and inmates share the same premises. It's called the "living unit" and here, it's in Drumheller Institution, Alberta.

98487-7

On-the-job training in industrial skills is provided in 135 institution shops. Included are wood, metal, textiles, printing, automotive repair, and painting. Services and supplies also have on-the-job training in construction, maintenance, food services, general services, and housekeeping.

At Dungarvon in New Brunswick an inmate self-help program differs from traditional inmate training: a co-operative was formed by inmates to work in the forest industry at local rates. A similar enterprise has been set up by a native group in Alberta employing native inmates on day parole.

Regional conferences for chaplains were held throughout the year. Apart from exchanging information, chaplains became better acquainted and benefited from sharing concerns of mutual interest.

The first three-year term for regional chaplains ended in November 1973. New appointments were made for a further three-year term. Views on future chaplaincy services in CPS were exchanged at a chaplain's conference at Ottawa. The Protestant chaplain at Cowansville Institution was seconded for 12 months as executive director of the Churches' Study on Crime and Corrections which is considering the moral and theological aspects of the Federal Law Reform Commission's work and the support and training needed for people working in corrections.

The annual introductory clinical pastoral education course was held at Springhill Institution for correctional chaplains and community clergy. The appointment of chaplains in the Canadian Penitentiary Service was considered by the Inter-Faith Committee, as well as advice and counsel on the training of chaplains.

Communication was maintained with senior chaplains of provincial correctional jurisdictions in Canada and chaplaincy departments in other countries. The interchange of chaplains was discussed.

The Salvation Army continued to provide assistance to the chaplaincy service at all institutions and in the field, particularly with social and welfare contacts. Regular visits were made by rabbis and ministers of other religious denominations. The chief of chaplaincy services took part in seminars and workshops dealing with correctional chaplaincy across Canada.

Programs in social development continued to expand, and additional staff were appointed at institutions.

Volunteers from many community groups were involved in inmates' leisure-time activities in the institutions. Because of an increase in community volunteer workers, Citizens' Advisory Committees became increasingly active, creating and broadening contacts between inmates and the public. The committees also provided assistance to institutional directors and staff by developing rehabilitation programs for inmates.

Recreational and physical education is still considered a good way to promote citizen involvement in programs. Additional voluntary recreation staff have helped to promote inmate physical fitness.

Contact with public, university, and community college libraries has been extended. Professional librarians have been hired for each of the three regions to develop and co-ordinate regional and institutional library programs.

Visiting facilities were increased in some institutions permitting more family visits and participation at church services, graduation ceremonies, and sports events.

Additional personnel, expert in crafts and artistic activities such as painting, ceramics, pottery, sculpture, print-making and design, were appointed.

The Life Skills course, developed as a pilot project at Warkworth Institution last year, is being evaluated by the psychology department of Trent University, Peterborough, before introduction in other institutions. The course covers problemsolving and management of personal affairs.

A review of inmate discipline was made last year, particularly as it concerns inmate rights. Changes in directives now ensure that inmates are given written information within two weeks of incarceration on conduct constituting a disciplinary offence and the type and duration of punishment that could be awarded.

Minor charges are now dealt with informally. For a serious or flagrant offence an inmate must receive detailed written notice of the charge at least 24 hours before the hearing, and can appear personally to hear the evidence. He may also answer and defend the charge as well as introduce relevant documents and question and cross-examine witnesses. The inmate may also call witnesses.

An inmate grievance procedure was introduced into the Canadian Penitentiary Service in 1973-74. Fifty-one grievances were presented to the Commissioner. Four grievances were upheld and remedial action taken.

The temporary absence program in federal institutions was continued in 1973-74 for rehabilitative, medical, and humanitarian reasons.

Of a total of 59,144 temporary absences granted, including those to inmates in Community Correctional Centres, 99.51 per cent were successful.

Living Units and Human Relations Division

Consolidation and review of living-unit techniques in institutions where the Living Unit Program was implemented took place in 1973-74, but in other institutions the program was at the initial stage.

In anticipation of training in the Living Unit Program, extra visits were made to the institutions by regional co-ordinators informing staff of the program, which will be resumed next year. Extensive plans for the introduction of the program in 1974-75 at the Regional Reception Centre and Joyceville Institution, in Ontario, the Federal Training Centre and Montée Saint-Francois in Quebec, and Stony Mountain in Manitoba, are under way.

The program is operating at eight institutions: Drumheller, Alta.; Warkworth, Beaver Creek, and Landry Crossing, Ont.; Springhill, N.S.; the Regional Reception Centre in Quebec, and Matsqui and Agassiz Correctional Camp in British Columbia.

A survey was conducted by two independent organizations to identify the needs of the living unit staff. To meet the objective of a caseload of 35 inmates per classification officer, 30 additional positions were approved. A high turnover of classification staff through promotions or resignations took place and a study to identify the factors leading to resignations was started.



In British Columbia, Agassiz Correctional Camp (minimum).



Millhaven Maximum Security Institution in Ontario. A view from one of its towers.

An orientation course for new classification officers was introduced in Ontario and will be organized in other regions. A review of the role and duties of classification staff began and when completed will identify parts of their work that could be carried by support staff.

The role of a psychologist, no longer solely a clinician, now includes social development, motivation, learning, planning, and staff training. More psychologists have entered management. Major institutions will be supplied with a psychological testing clerk to accelerate the diagnostic process and allow psychologists to provide more services and become involved in institutional programming.

# Community Relations and Special Programs Division

This division, formed during the year, has objectives that include introduction into the Canadian Penitentiary Service of innovative, experimental or demonstrative programs, particularly those for identifiable groups of inmates, such as natives, blacks, and female offenders. Working with community organizations in the private, voluntary, or government sector, the division participates in the planning and implementation of jointly shared programs encouraging community participation in the institution and institutional participation in the community.

The division also maintains functional responsibility for Community Correctional Centres, small minimum-security institutions located in urban centres. Up to 20 residents serve the final months of their sentences on day parole attending local schools, vocational training programs, or work in the community. Residents use community facilities and participate in Alcoholics Anonymous, family counselling, or creative job-search programs. Supervision, initially well-structured, gradually lessens as the resident approaches the sentence expiry date.

# Medical Services Division

The Regional Medical Centres in British Columbia and Ontario have been negotiating affiliation with local universities and it is anticipated agreements will be signed next year.

A committee representing Quebec universities has been studying the possibility of the Regional Medical Centre in Quebec becoming affiliated with the universities, and officials of the Atlantic Provinces were approached to develop plans for a Regional Medical Centre in the Maritimes.

The National Health Services Advisory Committee, appointed by the Commissioner of Penitentiaries, submitted its first report, dealing with primary medical care, dental services, nursing services, and radiology.

The training program for hospital officers, developed by the Nursing Advisory Committee, has been implemented. More training will start next year for regional nurses in the Quebec, Ontario, and Western Regions.

Protocol on the treatment and control of sexual offenders was developed by the Regional Medical Centres in Ontario and British Columbia. This was submitted to the Commissioner of Penitentiaries and a meeting was held with the National Parole Board to set up a working plan. Assistant Regional Directors of psychiatric

services are to meet district representatives of the National Parole Service to select criteria for the program.

A uniform clinical documentation system, and a medical information system was set up and will be implemented next year.

# OPERATIONAL SERVICES BRANCH

Divisions in this branch are: Organization and Administration, Personnel, Finance, Technical Services, Industries, and Information Services. In addition to contributing to operational services, Technical Services and Industries are involved in job training for inmates.

# Organization and Administration Division

Positions were granted to the three Regional Headquarters (British Columbia, Quebec, and Ontario) to accommodate decentralization of organization and administration, and shorten the lines of communication.

To standardize reporting and recording of management information required to develop inmate programs, an Inmate Documents and Records Information System was implemented in the Ontario and Quebec regions. The system will be extended to other regions in 1974-75. Revision of the Temporary Absence Reporting System has improved management of information needed to control the temporary absence.

Of the 724 Penitentiary Service Regulations dated 1933, revisions have been made to 698 and will be revoked as outdated, or be updated and replaced in 1974. Revision of the Commissioner's Directives and Divisional Instructions was continued. Eighty directives were amended, rewritten and published in both official languages.

Two procedural manuals, Records Management and Sentence Administration, for staff guidance have been prepared and will be published in 1974.

#### Personnel Division

Recruiting between June 1973, and March 31, 1974, was intensified and averaged 100 recruits per month. The full-time employee strength rose from 5,300 on April 1, 1973, to 6,210, a gain of 910 new employees.

Courses at the three Correctional Staff Colleges were attended by 1,366 personnel.

The Service determined its bilingual potential for service to the public and inmates. From August to December all positions were studied in relation to the government's program for official languages. Bilingual positions have been designated at each institution.

# Technical Services Division

The Technical Services Division expanded during 1973-74 in response to the Service's growing need for new facilities and upgrading of existing establishments. Positions were made available in the electrical, mechanical, and electronic engineering fields.

In addition to managing the normal construction projects, a new five-year construction program was established to meet the inmate population growth, and allow for the closing down of obsolete institutions. The new program advocates smaller institutions for up to 180 inmates contrary to the previous practice of providing institutions for 450 inmates.

#### Industries Division

The last year was one of planning, evaluating, decision-making, reorganization, and preparation of guides for an accelerated industrial program to be implemented as soon as possible in the Canadian Penitentiary Service.

A reorientation of Industries proposal was approved as the long-range plan for future Industries action. A short-term plan for revitalizing existing industrial activities during the next three years was also approved. A submission asking for government support of CPS industries, stable markets and authority to pay inmates reasonable wages was prepared and approved. The plans call for the development and implementation in CPS of industrial employment and training programs that simulate commercial industrial enterprises. Introduction of the new program is to be through a pilot project that involves inmates employed in CPS industries being paid up to the federal minimum wage when industrial activities become self-supporting.

Markets for CPS products continued to expand and orders increased.

The agricultural program provided training for inmates in the care of crops, livestock, and equipment. An increased inmate population, and the rising cost of vegetables, meat, and eggs, created greater demand for farm produce and incentive to push production ahead at the farm annexes. Estimated value of farm produce rose rapidly during the year.

Penitentiary farms continued to enhance good public relations by allowing student groups, breeder associations, and various farm and community groups to visit the facilities.

#### Information Services Division

The objectives of Information Services, extending internal communications and gaining public understanding of CPS policies and programs, were strengthened through additional publications, introduction of audio-visual equipment, and greater contact with the news media. A booklet describing the philosophy and application of the new living unit concept introduced into CPS institutions was given wide distribution.

The first volume of *Discussion*, the CPS quarterly staff magazine was published. Its aim, to inform staff of CPS programs and staff happenings, has been achieved.

To support staff training and improve internal communications, audio-visual equipment was introduced into some maximum and medium security institutions, and regional offices or Correctional Staff Colleges. The two-way system, recording and playback, provides senior officials and field staff with another teaching and administration technique, and an effective communicator between the field and decentralized regional headquarters.

With the appointment of information officers at the three regional headquarters, contact with the public and the news media has been increased.

#### SECURITY BRANCH

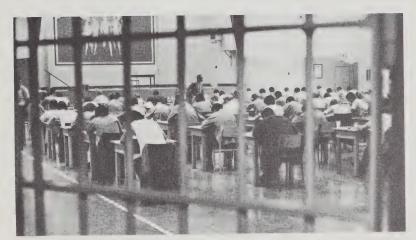
The National Headquarters Security Branch was reorganized to meet demands placed on security by expanding resocialization programs and penal philosophies. A Deputy Commissioner, Security, was appointed and the branch divided into two divisions: *Operational Security*, which includes security surveys of institutions, equipment scales, plans, designs of institutions, institutional routines, technical security, and emergency responses and contingency plans, and *Preventive Security*, involving security of personnel, information, material, and non-institutional facilities. Both directorates continue liaison with law-enforcement and other correctional agencies, and conduct security investigations.

Security policy, establishing effective functional control of the correctional officer classification and establishment of national security standards are being developed. Security surveys in all regions are under way. Standards of security will be developed from the surveys, and material and procedural weaknesses identified.

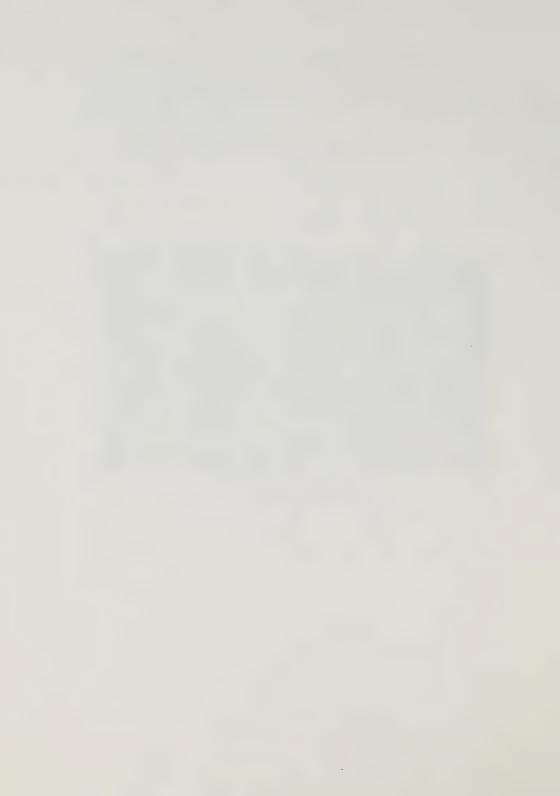
The perimeter security of maximum- and medium-security institutions was improved by a program started in September, 1973.

Obsolescence of the .303-calibre Lee-Enfield rifle and the unavailability of reliable .303 ammunition necessitated replacement of both. A survey of ammunition determined the NATO 7.62 MM round delivered by the 742 Remington autoloading carbine was suitable for CPS requirements.

A suitable hand scanner was purchased and distributed to maximum and medium institutions and staff colleges. Research and testing of electronic screening devices for contraband searching of all persons entering or leaving an institution continues. Installation of lockers for the use of visitors to store prohibited items while inside an institution was not completed because of a shortage of steel products.



Formal education — an important factor in rehabilitation: a classroom in the British Columbia Penitentiary, New Westminster.



# THE NATIONAL PAROLE BOARD

# INTRODUCTION

The National Parole Board faces a dilemma in discharging its responsibilities. On the one hand, it aims at the successful return of inmates to the community; on the other hand, it is fully aware of its duty to protect the public in its parole decisions.

The National Parole Board has two arms, the actual board which makes parole decisions and the National Parole Service which functions at the community level.

The Board, under chairman T. George Street, is but one segment of Canada's over-all criminal justice system and is in continuous co-operation with other parts of the system through the Policy Committee of the Ministry of the Solicitor General.

During 1973-74, the Parole Board and Service have been involved in several activities with other agencies within the Ministry of the Solicitor General. Included were joint staff meetings between penitentiary and parole people, participation of Parole Board staff on penitentiary inmate training boards and participation in the selection procedures for incoming penitentiary inmates.

The Parole Service has served as a resource to training programs within the R.C.M.P. and its members have helped in training programs for parole officers. The Service's staff is also involved in local police training programs and in provincial staff correctional college programs. Each parole office disseminates information on parole by speaking to various groups and through the media.

Several projects were started during the year to help the Board and Parole Service improve their operations. A day parole project at Granby, Que., for example, studied a rotating system of work releases, and supervision by community volunteers continues to be examined in Hamilton, Windsor, Ont.; Trois-Rivières and several other centres where the Service has offices.

Group counselling is being examined in Brampton and a case-management study is under way in co-operation with the University of Toronto. Community social-planning councils are working with Parole Service staff in London, Ont., and Truro, N.S. and in St. John's, Nfld., the Parole Service is looking at possible reasons for the decreasing prison population.

A long-range project to improve the statistical information base available to the Board is under way.

The Present Parole Program

During 1973-74, the Board considered 7,344 applications and granted 2,850 ordinary paroles, 1,195 to inmates of federal penitentiaries and 1,655 to inmates of provincial reformatories or jails.

Here is an outline of 1973-74 parole decisions by the Board:

Total number of decisions	7,344
Total number of decisions involving	2.010
federal inmates	3,910
Granted parole	32 per cent
Denied parole	41 per cent
Deferred parole	27 per cent
Total number of decisions involving	
povincial inmates	3,434
Granted parole	48 per cent
Denied parole	50 per cent
Deferred parole	2 per cent

The Board is required by law to review cases every two years and if the Board decides that parole should not be granted the parole may be deferred for later consideration. There are more deferrals for inmates of federal institutions because, by definition, such persons are serving longer sentences generally for more serious offences. The lower number of paroles to federal inmates also reflects the Board's concern for granting parole to persons convicted of more serious offences.

# Day Parole

The Board has found that granting an inmate day parole before a full release is an effective way to find out how he may act on an ordinary parole. The program has been expanded during the last few years. In 1971-72, 1,614 parole applications were reviewed and about 74 per cent approved for day parole. In 1972-73, 1,888 applications were reviewed and 61 per cent approved. In fiscal 1973-74 there were 2,833 applications, 1,796 from federal inmates, 1,037 from provincial. Forty-two per cent of the federal applications were approved, 71 per cent of the provincial.

A new class of temporary day paroles was introduced during the year that permits release for special work projects or educational programs. Of 523 cases reviewed, 389 or about 75 per cent resulted in temporary day paroles.

# Mandatory Supervision

A 1970 amendment to the Parole Act introduced a new kind of supervision called Mandatory Supervision. Inmates sentenced before the change who had been denied parole or who had not applied were released without supervision after serving about two-thirds of their sentences, the combined statutory and earned remission time granted to inmates during their sentences.

Inmates sentenced to federal institutions since Oct. 1, 1970, who do not receive parole and have more than 60 days of combined remission as a result of their sentence at their release date now are released under a form of supervision with conditions which, if breached, can result in a return to prison. The theory is that if those who were good risks required surveillance and supervision, those who were poor risks required it even more.

The numbers released under mandatory supervision have increased substantially over the last three years and further increases are anticipated. In 1971-72, 95 persons were released, in 1972-73, 941 and in 1973-74, 1,721.

The change in the law means that almost all inmates of federal institutions are released under authority of the National Parole Board and are subject to the conditions of parole. Those on parole enter into an agreement with the Board, those on mandatory supervision do not. But the penalty for violations are the same — a return to prison and a lengthening of the prison term.

#### Suspension, Revocation and Forfeiture

A parole may be suspended if their is an actual breach of parole conditions or if a parole officer expects one. In a suspension, a warrant is issued for a parolee's arrest and he is put back in prison pending a review by his parole officer and the board. The parole may be revoked by the board. A parole is forefeited if a parolee is convicted of an indictable offence while on parole.

A parole revocation means that a parolee is returned to prison and must serve all of his sentence remaining at the time he was granted a parole. In a parole forfeiture, the inmate is returned to prison to serve the time outstanding at the time of his original parole as well as time received for any offence of which he was convicted while on parole.

#### Revocation and Forfeiture of Ordinary Parole

In 1973 there was a total of approximately 7,500 persons under parole supervision. Of this number, slightly over 10 per cent were convicted of further criminal offences and a further 4 per cent had their paroles revoked as a preventive measure. Over 85 per cent either completed their parole successfully during this period or were still on parole at the end of the year.

To put it differently, at any one time there was an average of 4,220 persons under parole supervision. Of the average number of parole at any one time, 26 per cent violated their paroles, forfeited or had their paroles revoked. This compares with 29 per cent in both 1971 and 1972, 27 per cent in 1970, 26 per cent in 1969, 18 per cent in 1968 and 17 per cent in 1967. The trend in the last half of 1973 suggested a decreasing number of parole violations.

#### Revocation and Forfeiture of Day Parole

Breaches of day parole are low because of the supervision it entails and the promise it holds for the parolee. The speedy apprehension and return to prison of the abusers of day parole affords more complete community protection than the protection afforded from those who violate full parole.

Of the some 2,150 different persons on day parole or temporary day parole during 1973, approximately 2 per cent were convicted of new criminal offences and forfeited their paroles and about 1.3 per cent had their paroles revoked as a preventive measure.

#### Revocation and Forfeiture of Mandatory Supervision

The National Parole Board expects more breaches of parole from persons on mandatory supervision than from those on ordinary parole. Such persons are considered poorer risks and are returned to the community under a form of surveillance they do not want.

During 1973-74, the average number of persons under mandatory supervision was 817. About 37 per cent of the average forfeited their paroles and about 25 per cent had their paroles revoked.

#### Clemency and Criminal Records

The Board was empowered in June 1970, to grant pardons to individuals with criminal records. Persons with summary convictions may apply for a pardon two years after serving their sentences. Those convicted of an indictable offence may apply for a pardon five years after completing their sentences.

A pardon is granted only after the Board satisfies itself after thorough investigation that the applicant is a person now of good character and behaviour.

During 1973-74, the Board made 1,268 decisions recommending pardons and 86 recommending that a pardon be denied.

The Board also has the power to reinstate driving licences that have been suspended under federal law. It reviewed 712 cases during the year and permitted the reinstatement of 252 licences, usually where the suspended drivers depended on motor vehicles for their livelihood.

#### The Outlook

The Board anticipates significant change in its operation. Decentralization will mean it will be able to provide better service to the country's various regions and move decision-making closer to the communities. The result will be decisions that are more sensitive to regional and local needs and better communications between the Board and the public it serves. Similar benefits will flow from a decentralization of the Parole Service.



infraction punissable sur déclaration sommaire de culpabilité peuvent demander le pardon deux ans après l'expiration de leur peine. Celles qui ont été reconnues coupables d'un acte criminel doivent toutefois attendre cinq ans plutôt que deux avant de pouvoir le faire.

La Commission accorde le pardon seulement lorsqu'une enquête approfondie a démontré que le requérant se conduit bien et fait preuve de conscience morale.

Au cours de 1973-1974, la Commission a rendu 1,268 décisions favorables au pardon et 86 non favorables.

La Commission a également le pouvoir de rétablir les permis de conduire qui avaient été suspendus en application de lois fédérales. Elle a examiné 712 cas au cours de l'année et autorisé le rétablissement de 252 permis, le plus souvent lorsque les conducteurs sous le coup d'une suspension devaient, pour gagner leur vie, faire usage d'un véhicule automobile.

Perspective

La Commission prévoit modifier en profondeur ses méthodes de fonctionnement. Par suite de la décentralisation, elle sera en mesure d'offrir de meilleurs services aux diverses régions du pays et de rapprocher de la collectivité le processus de prise de décision. Il en résultera des décisions qui tiendront davantage compte des besoins régionaux et locaux, et de meilleures communications entre la Commission et le public qu'elle sert. La décentralisation du Service national des libérations conditionnelles comportera des avantages similaires.

libération conditionnelle ordinaire Révocation et déchéance de la

succès leur libération conditionnelle, ou bien continué celle-ci au-delà de la fin de révoquée par mesure de précaution. Plus de 85 p. 100 ont ou bien terminé avec de nouveaux délits, tandis que 4 p. 100 ont vu leur libération conditionnelle surveillance. De ce nombre, un peu plus de 10 p. 100 ont été reconnus coupables En 1973, un nombre total de quelque 7,500 libèrés conditionnels étaient sous

contraventions. cours du deuxième semestre de 1973 indique un fléchissement du nombre des en 1969, 18 p. 100 en 1968, et 17 p. 100 en 1967. La tendance enregistrée au comparativement à 29 p. 100 en 1971 et en 1972, 27 p. 100 en 1970, 26 p. 100 libération conditionnelle, ou ont vu celle-ci être frappée de déchéance ou révoquée, été de 4,220. Et de ce nombre moyen, 26 p. 100 ont enfreint les conditions de leur Autrement dit, le nombre moyen des libérés conditionnels au cours de l'année a

libération conditionnelle de jour Révocation et déchéance de la

contre les contrevenants que celui de la libération conditionnelle totale. libération conditionnelle de jour assure à la collectivité une meilleure protection l'intéressé, à savoir une arrestation et une réincarcération rapides. Le régime de raison du degré de surveillance exercé et des conséquences qu'elle comporte pour Les infractions à la libération conditionnelle de jour sont peu nombreuses en

conditionnelle être frappée de déchéance; le pourcentage de ceux dont la libération ont été reconnus coupables de nouveaux délits et ont vu leur libération jour ou en libération conditionnelle de jour temporaire en 1973, environ 2 p. 100 Sur les quelque 2,150 diffèrents détenus placés en libération conditionnelle de

conditionnelle a été révoquée par mesure de précaution a été de 1.3.

Révocation et déchéance de la surveillance obligatoire

soumises à une forme de surveillance qu'elles ne désirent pas. conditionnelle ordinaire, les premières constituant un plus grand risque et étant personnes sous surveillance obligatoire que chez celles qui jouissent d'une libération contraventions à la libération conditionnelle soit plus nombreuses chez les La Commission nationale des libérations conditionnelles s'attend à ce que les

et celui des révocations, de l'ordre de 25 p. 100. obligatoire a été de 817. Le taux moyen des déchéances a été de 37 p. 100 environ Au cours de 1973-1974, le nombre moyen de personnes sous surveillance

Clémence et casier judiciaire

des personnes possédant un casier judiciaire. Les personnes condamnées pour une En juin 1970, la Commission a été investie du pouvoir d'accorder le pardon à

de l'emprisonnement à titre de réduction de peine statutaire et méritée. environ les deux tiers de leur peine, le dernier tiers ayant été retranché de la durée l'avaient pas demandée, ont été mis en liberté sans surveillance après avoir purgé cette modification qui s'étaient vu resuser la libération conditionnelle ou qui ne conditionnelle de détenus. Les détenus condamnés avant l'entrée en vigueur de introduit, en 1970, grâce à une modification apportée à la Loi sur la libération Un nouveau régime de surveillance appelé «surveillance obligatoire» a été

surveillés, ceux qui en constituent un plus grand doivent l'être d'autant plus. sur la théorie voulant que si ceux qui représentent un risque léger exigent d'être de conditions dont la violation peut entraîner la réincarcération. Ce régime est sondé de 60 jours de réduction de peine, sont assujettis à un régime de surveillance assortie libération conditionnelle et qui, à la date de leur mise en liberté, ont accumulé plus Depuis le ler octobre 1970, les détenus fédéraux qui n'obtiennent pas la

comparativement à 941, en 1972-1973, et à 1,721, en 1973-1974. être ainsi. En 1971-1972, 95 personnes ont été soumises à la surveillance obligatoire, considérablement au cours des trois dernières années, et il devrait continuer d'en Le nombre de détenus placés sous surveillance obligatoire a augmenté

même: réincarcération et prolongation de la peine d'emprisonnement. obligatoire. Cependant, la sanction infligée à l'égard des contraventions est la avec la Commission, contrairement à ceux qui sont assujettis à la surveillance nelle. Les détenus qui obtiennent la libération conditionnelle concluent une entente des libérations conditionnelles et soumis aux conditions de la libération conditionfédéraux sont mis en liberté en vertu de l'autorisation de la Commission nationale La modification de la loi a sait en sorte que la quasi-totalité des détenus

Suspension, révocation et déchéance

libération conditionnelle. libéré conditionnel est reconnu coupable d'un acte criminel pendant la période de alors révoquer la libération conditionnelle. La déchéance est prononcée lorsque le de libération conditionnelle compétent et par la Commission. Cette dernière peut conditionnel qui est renvoyé en prison en attendant l'examen de son cas par l'agent Lors d'une suspension, un mandat d'arrestation est émis contre le libéré conditions fixées ou lorsque l'agent de libération conditionnelle en anticipe une. La libération conditionnelle peut être suspendue lorsqu'il y a infraction aux

imposée pour une infraction quelconque commise pendant la période de libération peine non purgée au moment de la mise en liberté conditionnelle, ainsi que la peine Dans les cas de déchéance, le détenu doit être réincarcéré pour subir la partie de sa période qui restait au moment où la libération conditionnelle lui avait été accordée. Lorsqu'il y a révocation, le détenu doit retourner en prison pour purger la

conditionnelle.

Un projet à long terme visant à améliorer la base de données statistiques dont dispose la Commission est en voie de réalisation.

Programme actuel de libération conditionnelle

Au cours de l'année 1973-1974, la Commission a étudié 7,344 demandes et a accordé 2,850 libérations conditionnelles ordinaires, dont 1,195 à des détenus d'établissements fédéraux et 1,655 à des détenus de maisons de correction ou de prisons provinciales.

Voici quelques statistiques sur les décisions rendues par la Commission au cours

de l'année 1973-1974:

Libérations conditionnelles différées 2 pour cent Libérations conditionnelles refusées 20 pour cent Libérations conditionnelles accordées 48 pour cent aux détenus provinciaux 3,434 Nombre total des décisions relatives Libérations conditionnelles différées 27 pour cent 41 pour cent Libérations conditionnelles refusées Libérations conditionnelles accordées 32 pour cent aux détenus fédéraux 3,910 Nombre total des décisions relatives Nombre total des décisions 77344

La loi oblige la Commission à examiner le cas de chaque détenu tous les deux ans, si elle décide alors de ne pas accorder la libération conditionnelle; l'étude du cas peut être diffèrée. Les cas de libération conditionnelle diffèrée sont plus nombreux pour les détenus des établissements fédéraux car, par définition, ces derniers purgent en général des peines plus longues pour des infractions plus graves. Le fait qu'on leur accorde moins de libérations conditionnelles indique que la Commission tient compte de la gravité des infractions.

Libération conditionnelle de jour

La Commission a constaté que l'octroi à un détenu d'une libération conditionnelle de jour avant sa libération totale est un moyen efficace d'évaluer comment il se comportera pendant une libération conditionnelle ordinaire. Le programme a pris de l'ampleur au cours des dernières années. En 1971-1972, 74 p. 100 des 1,614 demandes de libération conditionnelle de jour ont été acceptés. En 1972-1973, 1,888 demandes ont été examinées; 61 p. 100 d'entre elles ont été approuvés. Au cours de l'année financière 1973-1974, la Commission a reçu 2,833 demandes: 1,796 de la part de détenus fédéraux et 1,037 de la part des détenus provinciaux; le taux d'acceptation a été de 42 p. 100 et de 71 p. 100, respectivement.

Un nouveau genre de libération conditionnelle a fait son apparition au cours de l'année. Il s'agit de la libération conditionnelle de jour temporaire qui permet aux détenus de participer à des travaux spéciaux ou des programmes d'enseignement. Le nombre de cas examinés a été de 523 et celui des libérations conditionnelles de jour temporaires accordées, de 389 (environ 75 p. 100).

jour temporaires accordées, de 389 (environ 75 p. 100).

#### INTRODUCTION

La Commission nationale des libérations conditionnelles fait face à un dilemme en ce qui concerne les responsabilités qui lui sont confées puisque, d'une part, elle vise à la réinsertion fructueuse des détenus dans la collectivité et que, d'autre part, elle est pleinement consciente de l'obligation de tenir compte de la sécurité du public dans ses décisions.

Elle est constituée de deux éléments: la Commission même, dont le rôle est de prendre les décisions concernant les libérations conditionnelles, et le Service national des libérations conditionnelles, dont l'activité s'exerce au niveau de la collectivité.

La Commission, qui a pour président Me T. George Street, n'est qu'une partie de l'ensemble du régime de justice pénale du Canada. Elle travaille constamment en collaboration avec les autres éléments du régime par l'intermédiaire du Comité des politiques du ministère du Solliciteur général.

Au cours de l'année 1973-1974, la Commission et le Service ont participé à plusieurs activités avec d'autres organismes du ministère du Solliciteur général: réunions conjointes du personnel du Service des pénitenciers et du personnel de libération conditionnelle, participation du personnel de la Commission à l'activité des comités de formation des détenus dans les pénitenciers, et participation au processus de sélection des nouveaux détenus.

Le Service national des libérations conditionnelles a collaboré aux programmes de formation des membres de la G.R.C. et des agents de libération conditionnelle. Le personnel du Service a également pris part à la formation des membres des services locaux de police et aux programmes des collèges provinciaux du personnel de correction. De plus, chaque bureau a renseigné divers groupes sur la libération conditionnelle au moyen de conférences ou par la voie des organes d'information.

Au cours de l'année écoulée, plusieurs projets ont été amorcés afin d'aider à accroître l'efficacité de la Commission et du Service national des libérations conditionnelles. À Granby (Québec), par exemple, le Service a étudié, dans le cadre d'un projet de libération conditionnelle de jour, un régime de semi-liberté selon un roulement; à Hamilton et à Windsor (Ontario) ainsi qu'à Trois-Rivières (Québec) et dans plusieurs autres centres où le Service a des bureaux, des citoyens bénévoles ont été chargées de la surveillance de délinquants.

A Brampton, l'orientation collective est à l'essai, et une étude sur la gestion des cas, réalisée en collaboration avec l'Université de Toronto, est en cours. À London (Ontario) et à Truro ( $M.-\dot{E}$ .), les conseils communautaires de planification sociale collaborent avec le personnel de libération conditionnelle, et, à Saint-Jean (T.-M.), le Service cherche à établir les causes de la diminution de la population carcérale.

7.62 mm de l'O.T.A.N. employée dans la carabine automatique Remington de type 742 satisfaisait aux exigences du S.C.P.

Des dispositifs portatifs de triage ont été achetés et distribués aux établissements à sécurité maximale et moyenne, ainsi qu'aux Collèges du personnel de correction. Les recherches sur les dispositifs électroniques de détection d'objets de contrebande dont on se sert pour fouiller toutes les personnes qui entrent ou qui sortent d'un établissement se poursuivent. L'installation des armoires qui doivent servir à ranger les articles dont l'introduction dans les établissements est interdite n'a pu être terminée à cause d'une pénurie de produits en acier.



Il est moderne, il est fonctionnel, il est essentiel à la formation de l'effectif du Service des pénitenciers pour la région du Québec: c'est le Collège du personnel à Ville de Laval.

Des publications additionnelles, l'acquisition de matériel audio-visuel et des rapports plus nombreux avec les media d'information ont aidé le Service d'information à mieux remplir son rôle qui consiste à accroître les programmes du S.C.P. Une brochure qui décrit les principes et l'application du nouveau programmes des unités résidentielles mis en oeuvre dans les établissements du S.C.P. a été diffusée à un très grand nombre d'exemplaires.

Le premier volume de discussion, revue trimestrielle du personnel du S.C.P., a été publié. Le but de cette publication, à savoir renseigner le personnel sur les programmes du S.C.P. et sur les activités des employés, a été atteint.

Certains établissements à sécurité maximale et moyenne, les bureaux régionaux ou les Collèges du personnel de correction disposent maintenant de matériel audiovisuel pour aider à la formation du personnel et améliorer les communications internes. Le système à deux voies (enregistrement et reproduction) constitue pour les hauts fonctionnaires et le personnel régional un autre moyen d'enseignement et de gestion ainsi qu'un instrument de communication efficace entre le personnel sur place et les Administrations régionales.

Les contacts avec le public et les organes d'information ont augmenté à la suite de l'affectation d'agents d'information aux trois Administrations régionales.

#### DIRECTION DE LA SÉCURITÉ

La Direction de la sécurité de l'Administration centrale a été réorganisée pour satisfaire aux exigences sécuritaires qui résultent de l'importance accrue accordée aux programmes de réadaptation sociale et aux théories pénales. Un commissaire adjoint (Sécurité) a été nommé, et deux divisions ont été créées au sein de la direction: celle de la Sécurité opérationnelle, qui est chargée d'étude sur la sécurité des établissements, les pravaux courants dans les établissements, l'aspect technique de la sécurité, les masures d'urgence et de circonstances; et celle de la Sécurité préventive, qui est chargée de la sécurité relative au personnel, à l'information, au matériel et aux installations non pénitentiaires. Ces deux divisions entretiennent des contacts avec les services policiers et d'autres services de correction et mènent des contacts avec securité.

La direction est à mettre au point la ligne de conduite en matière de sécurité, qui permettra d'exercer un contrôle efficace sur la classification des agents de correction et d'établir des normes nationales de sécurité. Des études sur la sécurité cont en cours dans toutes les régions. Ces études permettront d'établir les normes de sécurité et de déceler les faiblesses tant sur le plan matériel qu'au niveau des méthodes de fonctionnement.

Un programme amorcé en septembre 1973 a eu pour effet d'améliorer la sécurité du pourtour des établissements à sécurité maximale et moyenne.

Le caractère désuet de la carabine Lee-Enfeld de calibre .303 et l'impossibilité de trouver des munitions convenant à ce modèle ont rendu son remplacement nécessaire. Une étude de munitions a démontré que la cartouche de calibre

En 1973-1974, la Division des services techniques a été élargie pour répondre au déjà. Des postes ont été créés dans les secteurs de l'électricité, de la mécanique et de l'électronique.

En plus d'administrer les projets de construction ordinaires, le Service a élaboré un nouveau programme quinquennal de construction pour faire face à l'accroissement de la population carcérale et permettre de fermer les établissements vieillots. Le nouveau programme préconise la construction de petits établissements pouvant accueillir 180 personnes plutôt que 450 comme c'était le cas auparavant.

Division des industries

L'année écoulée a été marqué par la planification, l'évaluation, la prise de décision, la réorganisation et la préparation de guides pour un programme industriel intensif qui sera mis en oeuvre dans les meilleurs délais au Service canadien des pénitenciers.

La réorientation du programme de la division a été approuvée comme plan d'action à long terme. Un plan à court terme, destiné à stimuler l'activité industrielle actuelle au cours des trois prochaines années, a également été approuvé. La division a préparé et fait approuver un mémoire où elle demande l'appui du gouvernement pour les ateliers pénitentiaires du S.C.P., des marchés stables et l'autorisation de payer aux détenus des salaires raisonnables. Les plans de la division prévoient l'élaboration et la mise en application, au sein du S.C.P., de programmes d'emploi industriel et de formation qui simuleraient les conditions qu'on retrouve dans les entreprises industrielles commerciales. L'amorce du nouveau programme sera un projet-pilote auquel participeront les détenus employés dans les ateliers du S.C.P. Ces derniers pourront toucher jusqu'au salaire minimum payé par le gouvernement fédéral, une fois que les activités industrielles s'autofinanceront.

Les débouchés pour les produits du S.C.P. ont continué de s'accroître, et le nombre des commandes a augmenté.

Le programme d'exploitation agricole a permis d'enseigner à des détenus comment s'occuper des cultures, du bétail et du matériel. L'augmentation du nombre de détenus et la hausse du prix des légumes, de la viande et des oeuls ont provoqué une plus grande demande pour les produits agricoles et ont incité les fermes pénitentiaires à accroître leur production. La valeur estimative des produits agricoles a augmenté rapidement au cours de l'année.

Les sermes ont continué à entretenir de bonnes relations avec le public en permettant à des groupes d'étudiants, à des associations d'éleveurs et de sermiers et à divers groupements communautaires de visiter leurs installations.

Un système uniforme de documentation clinique et un système de renseignements médicaux ont été mis sur pied. Ils seront mis en ocuvre l'an prochain.

#### DIRECTION DES SERVICES OPÉRATIONNELS

Cette direction comporte les divisions suivantes: Organisation et administration, Personnel, Finances, Services techniques, Industries et Services d'information. En plus d'assurer des services opérationnels, les divisions des Services techniques et des Industries contribuent à la formation professionnelle des détenus.

Division de l'organisation et de l'administration

Vu la décentralisation de la Division de l'organisation et de l'administration et pour raccourcir les voies de communication, des postes ont été créés au sein des trois Administrations régionales (Colombie-Britannique, Québec et Ontario).

Dans les régions du Québec et de l'Ontario, un système d'information sur les dossiers des détenus a été instauré pour normaliser la communication et l'enregistrement des renseignements sur la gestion nécessaires à l'élaboration des programmes pour les détenus. Le système sera mis en place dans d'autres régions en 1974-1975. La révision du système de déclaration des absences temporaires a eu pour effet d'améliorer la gestion de l'information nécessaire au contrôle des absences temporaires.

Les 724 règlements du Service des pénitenciers, en date de 1933 et dont 698 ont été modifiés, seront soit abrogés parce que périmés soit mis à jour en 1974. La révision des directives du Commissaire et des instructions divisionnaires s'est poursuivie. Quatre-vingt directives ont été modifiées, réécrites et publiées dans les deux langues officielles.

Deux manuels de procédure, l'un portant sur la gestion des dossiers et l'autre sur l'administration des sentences, ont été préparés. Ils seront publiés en 1974.

Division du personnel

Entre juin 1973 et le 31 mars 1974, les efforts de recrutement ont été intensifiés, et le nombre de nouveaux employés a été en moyenne de 100 par mois. De 5,300 qu'il était au let avril 1974, le nombre des employés à plein temps est passé à 6,210, soit une augmentation de 910.

Le nombre des membres du personnel qui ont suivi des cours aux trois Collèges du personnel de correction a été de 1,366.

Le Service a déterminé ses possibilités quant aux services à assurer au public et aux détenus dans les deux langues officielles. D'août à décembre, tous les postes ont fait l'objet d'une étude en fonction du programme de bilinguisme du gouvernement. Des postes ont été désignés bilingues dans tous les établissements.

et des programmes spéciaux

l'apport de la collectivité aux activités de l'établissement et vice versa. planification et à la mise en oeuvre de programmes conjoints tout en promouvant en collaboration avec des organismes privés, bénévoles ou publics, prend part à la détenus, comme les autochtones, les Noirs et les femmes délinquantes. La division, expérimentaux ou d'essai, notamment à l'intention de groupes particuliers de mettre sur pied, au Service canadien des pénitenciers, des programmes innovateurs, L'une des sonctions de cette division, sormée au cours de l'année, consiste à

la peine du résident. surveillance, très serrée au début, diminue progressivement jusqu'au jour où expire Anonymes et aux programmes d'orientation samiliale ou de recherche d'emplois. La aux services de la collectivité et participent aux programmes des Alcooliques professionnelle, ou encore en travaillant dans la collectivité. Les résidents ont accès peine en libération conditionnelle de jour tout en suivant une formation scolaire ou dans les centres urbains où jusqu'à 20 résidents purgent les derniers mois de leur correctionnels communautaires, petits établissements à sécurité minimale situés La division assume également la responsibilité du sonctionnement des Centres

Division des services médicaux

ententes seront concluses l'an prochain. négocient leurs affiliations avec des universités de la région. Il est prévu que des Les Centres médicaux régionaux de Colombie-Britannique et de l'Ontario

la mise sur pied d'un centre médical dans les Maritimes. direction de la région de l'Atlantique a été contactée pour élaborer les plans visant à possibilité d'une affiliation avec le Centre médical régional du Québec, et la Un comité composé de représentants des universités québécoises étudie la

Commissaire des pénitenciers, a déposé son premier rapport. Le document traite des Le Comité consultatif national des services de santé, qui a été formé par le

conseillers en soins infirmiers, a été mis en oeuvre. L'an prochain, d'autres infirmiers Le programme de formation des infirmiers, qui a été élaboré par le Comité de soins médicaux dentaires et infirmiers essentiels, ainsi que de radiologie.

mis au point un programme de traitement et de surveillance des délinquants sexuels Les centres médicaux des régions de l'Ontario et de la Colombie-Britannique ont recevront cette formation dans les régions du Québec, de l'Ontario et de l'Ouest.

libérations conditionnelles pour élaborer les critères du programme. psychiatriques rencontreront les représentants de district du Service national des un plan de travail. Les directeurs adjoints régionaux responsables des services des représentants de la Commission des libérations conditionnelles en vue d'établir qui a été présenté au Commissaire des pénitenciers; une réunion a été tenue avec

En 1973-1974, on a adopté au Service canadien des pénitenciers une procédure de règlement des griefs des détenus. Cinquante et un griefs ont été présentés au Commissaire; on a fait droit à quatre d'entre eux dans lesquels cas on a pris les correctifs nécessaires.

Le Service a continué, en 1973-1974, à accorder aux détenus fédéraux des absences temporaires pour des raisons médicales ou humanitaires et pour favoriser leur réadaptation sociale.

Le nombre des absences temporaires, y compris celles qui ont été accordées aux détérenus des Centres correctionnels communautaires, a été de 59,144; le taux de

réussite a été de 99.51 p. 100.

Division des unités résidentielles et des relations humaines

En 1973-1974, on a procédé à l'intégration et à la révision des méthodes du programme des unités résidentielles là où ce programme a été mis en oeuvre. En outre, on a travaillé à la mise en place du programme dans certains établissements.

Les coordonnateurs régionaux se sont rendus plus fréquemment dans les établissements afin de former le personnel chargé du programme des unités; de nouvelles visites sont prévues pour l'an prochain. De vastes plans visant à introduire le programme, en 1974-1975, au Centre régional de réception et à l'établissement de la Joyceville, en Ontario, au Centre fédéral de formation et à l'établissement de la Montée Saint-François, au Québec, et à Stony Mountain, au Manitoba, sont en cours d'exécution.

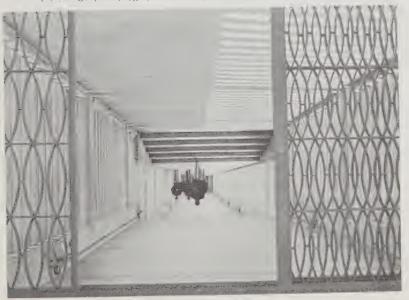
Le programme est en application dans huit établissements: à Drumheller, en Alberta; à Warkworth, à Beaver Creek et à Landry Crossing, en Ontario; à Springhill, en Nouvelle-Écosse; au Centre régional de réception (Québec), à l'établissement de Matsqui et au camp de correction d'Agassiz, en Colombie-Britannique.

Deux sociétés indépendantes ont effectué une étude pour déterminer les besoins du personnel des unités résidentielles. Afin de limiter à 35 le nombre de cas confiés à chaque agent de classement, on a approuvé la création de 30 postes additionnels. Les promotions et les démissions ont provoqué un roulement considérable au sein du personnel de classement, et une étude a été entreprise pour reconnaître les causes des démissions.

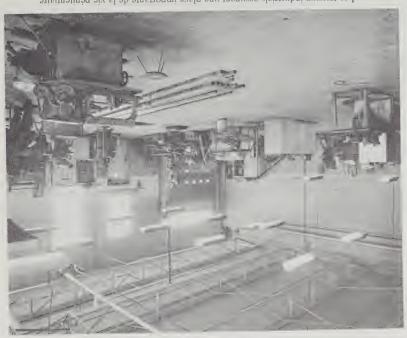
En Ontario, un cours d'orientation pour les nouveaux agents de classement a été instauré; le même cours sera mis sur pied dans d'autres régions. Une étude du rôle et des fonctions du personnel de classement a été entreprise afin de déterminer les tâches qui pourraient être confiées au personnel de soutien.

Le rôle du psychologue n'est plus limité à celui de chinicien: il touche au développement social, à la motivation, à l'apprentissage, à la planification et à la plus nombreux. Un préposé aux tests psychologiques sera nommé dans les principaux établissements pour accélérer le processus de diagnostic et permettre aux psychologues de tendre des services plus nombreux et de participer à l'élaboration psychologues de tendre des services plus nombreux et de participer à l'élaboration

des programmes.



Si, comme à l'établissement à sécurité moyenne de Warkworth (Ontario), le soleil pénètre à l'intérieur, c'est que l'espoir y pénètre aussi.



Les travaux industriels occupent une place importante de la vie pénitentiaire, par exemple au pénitencier de Dorchester, au Nouveau-Brunswick.

correctionnel au Canada. participé à des colloques et à des réunions d'études portant sur le rôle de l'aumônier des visites périodiques aux pénitenciers. Le chef des Services d'aumônerie a sociale. Des rabbins et des ministres de diverses dénominations religieuses ont fait tous les établissements et régions, particulièrement au chapitre de la bienfaisance L'Armée du Salut a continué d'accorder son appui au Service d'aumônerie dans

établissements. s'accroître, il a fallu procéder à la nomination d'employés additionnels dans les Le nombre des programmes de développement social n'ayant cessé de

pour les détenus. des établissements en mettant sur pied des programmes de réadaptation sociale détenus et la collectivité. Les comités ont également aidé la direction et le personnel de plus en plus contribué à l'établissement et à l'élargissement des contacts entre les nombre de ces bénévoles a sait en sorte que les comités consultatifs de citoyens ont loisirs des détenus dans les établissements correctionnels. L'augmentation du Des bénévoles de nombreux groupements communautaires se sont occupés des

du détenu. recrutement de nouveaux bénévoles a contribué à promouvoir le bien-être physique de promouvoir la participation des citoyens aux programmes. A cet égard, le Les sports et l'éducation physique sont encore considérés comme un bon moyen

oeuvre et de coordonner les programmes des régions et des établissements. spécialisés ont été engagés dans chacune des trois régions dans le but de mettre en universités et des collèges communautaires ont été élargis. Des bibliothécaires Les contacts avec les bibliothèques publiques et avec les bibliothèques des

offices religieux, aux cérémonies de collation de grades et aux événements sportifs. accru afin de permettre une plus grande participation de la famille du détenu aux Dans certains établissements, le nombre de salles réservées aux visites a été

sculpture, gravure et dessin, ont été embauchés. De nouveaux professeurs d'arts plastiques, tels que peinture, céramique, poterie,

problèmes et gérer leurs propres affaires. d'autres établissements. Ce cours enseigne aux détenus comment résoudre leurs psychologie de l'université Trent, à Peterdorough, avant d'être introduit dans l'établissement de Warkworth, sait l'objet d'une étude du Département de Le cours de préparation à la vie, projet-pilote mis en oeuvre l'an dernier à

infraction disciplinaire ainsi que du genre et de la durée de la peine qu'ils pourraient semaines qui suivent la date d'incarcération, des comportements qui constituent une Selon les nouvelles directives, les détenus sont avisés par écrit, dans les deux détenus, envisagée particulièrement dans le contexte des droits de ces derniers. Au cours de l'année dernière, le Service a réalisé une étude de la discipline des

témoins. Il peut en outre demander la comparution de témoins. justifier, produire des documents pertinents et interroger et contre-interroger les assister à l'audition des témoignages. Il peut également répondre à l'accusation et se l'audition, un avis écrit détaillé précisant la faute qu'on lui reproche, et il peut infraction grave ou manifeste, le détenu doit recevoir, au moins 24 heures avant Les infractions légères sont maintenant traitées sans formalité. Dans le cas d'une

La formation technique offerte dans les établissements vise à prodiguer aux détenus les connaissances nécessaires pour obtenir un emploi stable dans la sociéré. Des cours de formation professionnelle ou technique offerts en permanence, ainsi que des cours élémentaires, permettent à 75 p. 100 de la population carcérale de recevoir une formation dans 15 genres d'occupation. Trente métiers sont enseignés dans le cadre de 108 cours dispensés à plein temps. Au cours de 1973, 3,000 stagiaires ont reçu des diplômes ou des certificats d'apprentissage.

Des recherches ont été faites dans un laboratoire d'essai pluridisciplinaire afin de déterminer si le programme de formation technique pouvait être amélioré.

Main-d'ocuvre Canada, le ministère de l'Éducation de la Nouvelle-Écosse et le Service canadien des pénitenciers ont lancé un projet-pilote visant à dispenser aux détenus les mêmes cours de recyclage que ceux qui sont offerts à tous les autres travailleurs. Le S.C.P. a également reçu l'aide de l'industrie privée pour la formation des détenus. La sylviculture et la fabrication de petits avions sont au nombre des spécialisations industrielles offertes.

Une formation professionnelle en cours d'emploi est dispensée dans 135 ateliers pénitentiaires. On y enseigne, entres autres, les métiers d'ébéniste, de machiniste, de tisserand, d'imprimeur, de mécanicien et de peintre. Dans le domaine des approvisionnements et des services, une formation sur le tas est également offerte dans les disciplines suivantes: construction, entretien, services d'alimentation, services généraux et soins du ménage.

A Dungarvon, au Nouveau-Brunswick, un programme d'auto-traitement différent des programmes habituels de formation a été mis sur pied: les détenus ont formé une coopérative et sont employés à titre de travailleurs forestiers aux taux de salaire en vigueur dans la région. Une entreprise du même genre a été fondée par un groupe d'autochtones de l'Alberta qui emploie des autochtones en libération conditionnelle de jour.

Au cours de l'année, les aumôniers ont tenu des conférences régionales où, en plus d'échanger des renseignements, ils ont discuté de préoccupations communes.

Le premier contrat de trois ans des aumôniers régionaux a expiré en novembre 1973. De nouveaux contrats de trois ans ont été signés. Lors d'une conférence des aumôniers tenue à Ottawa, il a été discuté des services d'aumônerie au S.C.P. dans une perspective d'avenir. L'aumônier protestant de l'établissement de Cowansville a été détaché de ses fonctions pour une période de 12 mois afin d'agir à titre de directeur administratif de l'Étude des Églises sur le crime et la correction. Cette directeur administratif de l'Étude des Églises sur le crime et la correction. Cette de la pour but d'examiner, dans une optique morale et la correction. Cette de la Commission fédérale de la réforme du droit ainsi que le soutien et la formation nécessaire au personnel des services de correction.

La clinique annuelle d'introduction à l'instruction pastorale, qui s'est tenue à l'établissement de Springhill, a réuni des aumôniers correctionnels et des membres du clergé communautaire. La nomination des aumôniers au Service canadien des pénitenciers a fait l'objet d'une étude par le Comité interconfessionnel. Ce dernier a également fait des recommandations quant à la formation des aumôniers.

Des rapports ont été entretenus avec les aumôniers principaux des services provinciaux de correction au Canada et avec des services d'aumônerie d'autres pays. Il a été question d'un échange des aumôniers.

174		Non repris au 31 mars 1974
001		Repris ou détenus au 31 mars 1974
*811		Evadés non repris au 31 mars 1973
907	:TOTAL:	
101 117		Eloignés à pied Mon rentrés à pied Non rentrés à la suite d'une absence temporaire
, ,		EAASIONS - 1973-1974

\* A l'exclusion de la libération conditionnelle de jour ou des autres formes de détention.



La vie carcérale, dans un établissement à sécurité moyenne, c'est aussi l'occasion pour le personnel et pour les détenus de partager la même existence quotidienne. C'est la formule de l'" unité résidentielle". Dans notre photo, une scène de la vie à l'établissement Drumheller, en Alberta.

#### TABLEAU 1

#### Détenus inscrits et en détention temporaire au 31 mars 1974

191	<b>EEMMES</b> :		
SL06	HOMMES:		
6526	HATOT GUA	GK/	
1538		ZÞ	Etablissement Ferndale
0031		II	Centre Pandora
		; [	Centre Burrard
		3	Centre West Georgia
	4	LL	Camp de correction d'Agassiz
	8	86 I	Prison de Mountain
		155	Centre médical régional (Ouest)
		386	Etablissement de William Head Établissement de Matsqui
		LÞI I E S	Pénitencier de la Colombie-Britannique
		1 E S 7 S	Centre Grierson
		EI	Centre Scarboro
		787	Etablissement de Drumheller
		5	Centre Oskana
	9	\$9	Annexe agricole de la Saskatchewan
		E95	Pénitencier de la Saskatchewan
		7.1	Centre Osborne
		S L	Etablissement de Stony Mountain Annexe agricole de Stony Mountain
		154	PRAIRIES
2700		51	Etablissement de Warkworth Centre Montgomety
		87 <del>7</del> 681	Prison des Femmes
		8 <i>L</i>	Camp de correction de Landry Crossing
		70I	Camp de correction de Beaver Creek
		E1	Centre Portsmouth
		96	Annexe agricole de Collins Bay
		Itt	Établissement de Collins Bay
		<b>b</b> 6	Annexe agricole de Joyceville
		b9b	Etablissement à sécutité minimale de Millhaven Établissement de Joyceville
		E6 LLE	Etablissement de Millhaven
		80I	Centre médical régional
		737	Centre régional de réception
			ONTARIO
5329		97	Centre Saint-Hubert
3330		96	Sainte-Anne-des-Plaines
		168	Etablissement Archambault
		139	Centre de formation correctionnelle
		45 1	Établissement de Cowansville
		667	Etablissement Leclerc
		346	Etablissement à sécutité minimale de Laval Centre fédéral de formation
		152	Centre médical régional
		971 091	Centre régional de réception
		091	блевес
100		ci	Camp foresuer Dungarvon
756		Eİ .	Centre Partiown
		t I S I	Centre Carlton
		868	Etablissement de Springhill
		<i>bL</i>	Annexe agricole de Dorchester
		607	Pénitencier de Dorchester
		tl	Terre-Neuve
			MARITIMES
T PARTIEL	ATOT JA	TOT	КÉGIОИ
		J	A VIONANDA VIO 10 CHISCIII CHIISIACI

universités de la Colombie-Britannique et de l'Ontatio; par ailleurs, d'autres négociations ont eu lieu avec le Québec, la Saskatchewan et les Maritimes.

Les principaux changements ont été le regroupement de tous les services de sécurité dans une même divection et le regroupement du personnel des établissements dans une atructure divisionnaire compatible avec les spécialisations et les fonctions exercées.

Direction des programmes pour les détenus

La Direction des programmes pour les détenus a continué d'accroître la participation de la collectivité aux programmes et d'établit des rapports avec des organismes fédéraux, provinciaux et privés, afin d'assurer une meilleure rééducation des délinquants. Citons, à titre d'exemples, la conclusion d'un plus grand nombre d'ententes contractuelles au chapitre de l'enseignement, un plus grand apport des organisations autochtones et la formation du personnel au niveau des relations humaines.

En outre, des programmes spéciaux visant à donner aux délinquants l'occasion de s'aider eux-mêmes et de participer à la vie communautaire ont été élaborés en collaboration avec l'industrie privée et le ministère de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration.

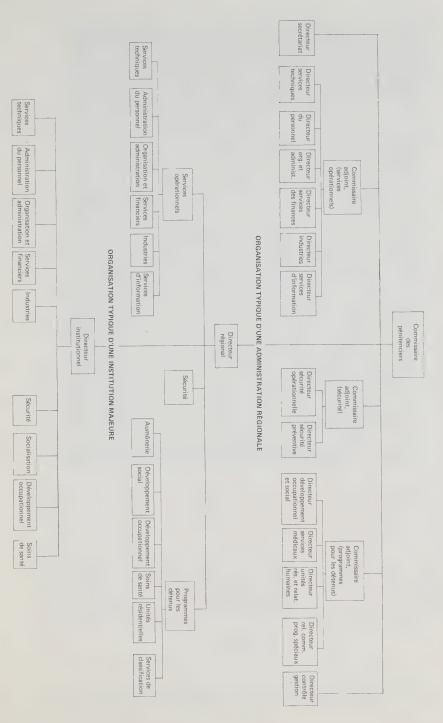
La mise sur pied de Centres correctionnels communautaires ainsi que l'emploi de l'absence temporaire et des ressources communautaires ont favorisé une collaboration plus étroite avec le Service national des libérations conditionnelles.

Plus l'on se préoccupe de satisfaire aux besoins des détenus, plus un partage des ressources avec les services provinciaux de correction apparaît souhaitable. Les deux Territoires, de même que toutes les provinces sauf deux, sont prêts à accepter la responsabilité de la détention et de la rééducation de détenus fédéraux. Le Service canadien des pénitenciers est également prêt à accepter le transfèrement à ses établissements de détenus provinciaux choisis.

Division du développement occupationnel et social

Au cours de la dernière année financière, la formation scolaire de quelque 1,200 détenus a coûté 1 million de dollars. Les pénitenciers ont conclu au moins 15 contrats avec des commissions scolaires, des collèges communautaires et des universités. Grâce à ces ententes, les détenus ont pu bénéficier de cours de niveaux primaire, secondaire et post-secondaire, y compris les cours de rattrapage accéléré, les cours aux analphabètes et aux semi-analphabètes, les cours de préparation à la vie et les cours de niveau universitaire en sciences sociales et en lettres. Le personnel du S.C.P. a également dispensé des cours à 800 détenus et pris part à l'enseignement du S.C.P. a également dispensé des cours à 800 détenus et pris part à l'enseignement d'une libération conditionnelle de jour pour suivre des cours dans des collèges communautaires.

La collaboration de plus en plus étroite avec des établissements d'enseignement a contribué à accroître le nombre des abandons et à enrichir le programme d'études.



SERVICE CANADIEN DES PÉNITENCIERS ORGANISATION DE L'ADMINISTRATION CENTRALE

#### SERVICE CANADIEN DES PÉNITENCIERS

#### INTRODUCTION

Le commissaire Paul A. Faguy souligne que l'année 1973-1974 a été une autre année de réformes au niveau des politiques et des programmes du Service canadien des pénitenciers. La décentralisation de l'autorité hiérarchique et administrative s'est poursuivie. Par ailleurs, on a mis l'accent sur l'amélioration des mesures de sécurité dans les pénitenciers.

Les comités consultatifs de citoyens, l'accessibilité plus grande des media aux établissements pénitentiaires et les visites de citoyens ont permis d'améliorer la compréhension du public à l'égard des programmes fédéraux de correction. La participation de la collectivité aux programmes pour les détenus englobait des activités relatives à la formation scolaire, à la formation professionnelle, à la religion set aux loisirs. La Division des relations communautaires et des programmes spéciaux du S.C.P. a aidé les groupes minoritaires, comme les Indiens et les Noirs, à s'identifier à leur culture. L'addition de cinq agents de liaison engagés pour s'identifier à leur culture. L'addition de cinq agents de liaison engagés pour travailler dans les établissements a rendu possible le ressertrement des liens avec les organisations autochtones.

Au cours de l'année financière écoulée, le nombre des absences temporaires s'est élevé à 59,144, y compris celles obtenues par les détenus résidant dans les Centres correctionnels communautaires. Les absences temporaires ont été accordées pour des raisons humanitaires ou pour faciliter la réadaptation sociale des détenus. Ces congés ont généralement été d'une durée de trois jours. Ce programme a permis à des détenus de participer à des travaux spéciaux à l'extérieur des établissements, tels que des travaux d'élagage, et de toucher une rémunération pour leur travail.

De nouveaux centres correctionnels communautaires ont été mis sur pied, portant ainsi leur nombre à 12. Solution de rechange à l'emprisonnement, bien qu'encore considéré comme un établissement fédéral, le C.C.C. est un foyer de transition pour les détenus sur le point d'obtenir une libération conditionnnelle ou d'être élargis définitivement. Le programme des unités résidentielles, qui a été introduit au S.C.P. en 1969 dans le cadre d'un vaste programme de réforme du système correctionnel en 1969, a été étendu à un plus grand nombre d'établissements à sécurité moyenne et à sécurité minimale. Ce programme insiste sur la ments à sécurité moyenne et à sécurité minimale. Ce programme insiste sur la compréhension entre le personnel et les détenus, ce qui permet une orientation

On a mis l'accent, au cours de l'année, sur la sécurité du pourtour et sur la nomination d'employés supplémentaires dont un Commissaire adjoint (Sécurité). La réorganisation a eu pour effet de créer, au sein de la Direction de la sécurité, deux divisions: Sécurité opérationnelle et Sécurité préventive.

L'association avec des universités sur le plan de la recherche médicale dans le secreur de la correction a constitué une des réalisations importantes de la Division des services médicaux. Des négociations ont abouti à l'affiliation avec des

Au cours de l'année financière, la Division «N» a donné un cours de six mois à deux membres de la Police montée du Lesotho.

#### **FANFARE**

Au cours de l'année financière 1973-1974, la Fanfare de la Gendarmerie a donné 169 spectacles visant à améliorer les rapports entre les policiers et les citoyens. Parmi les événements importants, mentionnons la participation de la Fanfare aux fêtes organisées à Yellowknife (T.N.-O.), à l'occasion du Centenaire de la G.R.C., le dernier spectacle de la Revue du centenaire au Forum de Montréal, qui était comble, et le concert d'inauguration de la série d'hiver 1973-1974, au Centre national des Arts. La Fanfare a également donné de nombreux concerts et accompagné la Revue du centenaire lors de sa tournée transcanadienne.

Une émission spéciale intitulée «Musical World of the RCMP», présentée au réseau national en janvier a connu un vif succès auprès du grand public.



Le caporal 1.E. Dunn, de la division "N", remet «Centennial» à la reine Elizabeth II

Les statistiques sur la criminalité indiquent une augmentation sur tous les plans, surtout en ce qui a trait au Code criminel et aux règlements territoriaux. Selon les rapports, les infractions au Code criminel s'élevaient à 5,232 cette année, alors qu'elles n'étaient que de 4,517 l'an dernier; quant aux délits relatifs aux règlements territoriaux, ils se sont acerus de 16 p. 100 pour atteindre 11,799 au cours de l'année financière.

Durant l'année du Centenaire de la Gendarmerie, en 1973, on a assisté à la réalisation de plusieurs projets spéciaux. Notons, entre autres, la possibilité pour le public de visiter nos détachements septentrionaux et de voir le travail qui s'y fait. Parmi les événements d'importance, mentionnons la dédicace d'un cairn à Fort Constantine (ancien emplacement de la ville Fortymile, Yukon), la dédicace d'un cairn à Pasley Bay, en souvenir du surintendant H. A. Larsen et de la goélette de la G.R.C., le «St-Roch», l'inauguration d'une plaque à Yellowknife pour rappeler l'époque des traîneaux à chien dans le Nord, ainsi qu'une patrouille sur la rivière Yukon, qui a pris l'itinéraire suivi par les chercheurs d'or en 1898.

Les membres de la Gendarmerie poursuivent leur activité au sein de la communauté du Nord. Ils prennent part, entre autres, au mouvement scout et à des programmes sportifs en vue de stimuler la participation des autochtones à la vie

Le programme de formation en cours de service de la Division a été intensifié afin de mettre nos membres au courant des techniques nouvelles et d'améliorer leur rendement. Dans le cadre d'un programme d'études permanent, le cours de formation à l'intention des gendarmes spéciaux autochtones vise les mêmes objectifs.

La Gendarmerie poursuit ses efforts en vue d'engager le plus grand nombre d'autochtones possible. Le rôle de ces gendarmes spéciaux, passe graduellement de celui de guide et d'interprète à celui d'enquêteurs. Le travail policier qu'ils effectuent auprès des leurs s'avère très nécessaire et accroît grandement notre efficatie comme corps policier.

#### *LE CARROUSEL*

Au cours de 1973-1974, le Catrousel a donné 155 spectacles devant un total de 1,077,000 personnes environ.

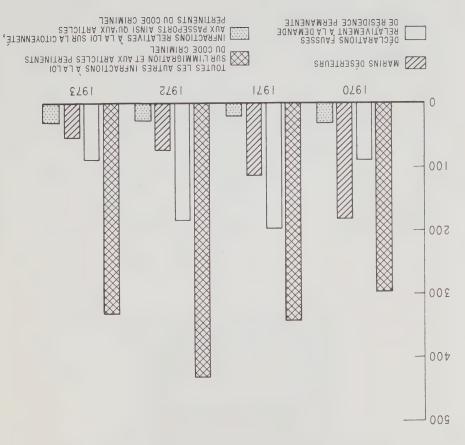
Nous avons présenté la plupart de nos spectacles, (110) dans le cadre de la Revue du centenaire qui s'est arrêtée dans 28 localités et a donné des représentations devant 800,000 personnes. Des membres de la Section de l'équitation ont fait escorte à S.A.R. la Reine Elizabeth II à deux reprises, et à S.E. le Gouverneur général en une occasion, en plus de participer à 11 défilés.

Les membres du Carrousel et le personnel d'équitation de la Division «N» ont été témoins d'un événement important le 2 août 1973, date à laquelle S.A.R. la Reine Elizabeth II a fait l'inspection de cinq chevaux et a arrêté son choix sur «Jerry», dont on a changé le nom en celui de «Centennial» et que l'on a offert à Sa Majesté.

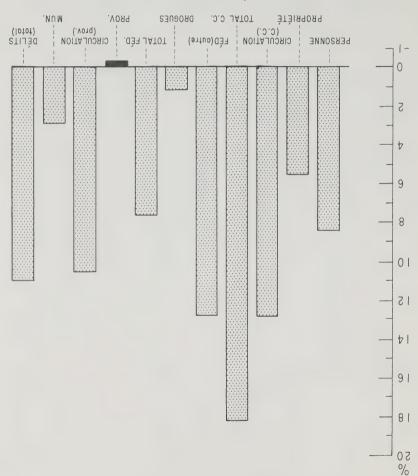
Douze poulains sont nés au détachement de Remount, à Pakenham (Ontario), et où l'on a aussi fait l'acquisition de «Up the Ensign», étalon noir pur-sang qui

sera gardé au même endroit.

#### ACCUSATIONS PORTÉES DEVANT LES TRIBUNAUX



## TENDANCES DE LA CRIMINALITÉ (TOUS LES DÉLITS) par rapport à l'année civile 1973



Comparaison du total des délits dans les territoires relevant de la G.R.C.



Nouveau quartier général de la division "C"

#### LA DIRECTION DES SERVICES DES DOSSIERS

Cette direction s'occupe de la gestion des dossiers, des directives, des rapports, de la correspondance et des formules de la G.R.C., ainsi que de la bibliothèque de la Direction générale de la Gendarmerie.

#### LE SERVICE SEPTENTRIONAL

La Division «G» assure les services de police au Yukon, dans les Territoires du Nord-Ouest, trois petits secteurs du Nord de la Colombie-Britannique et un autre secteur du Nord de l'Alberta. Exception faite des agents à l'emploi des quelques localités importantes et qui sont chargés de l'application des règlements, la G.R.C. est l'unique corps policier dans le Nord. La Gendarmerie doit donc surveiller un territoire de 1,458,784 milles carrés habité par une population très dispersée de 53,000 personnes environ. La première responsabilité de la Gendarmerie est de préserver la paix et de maintenir l'ordre public par l'application des lois fédérales et des réglements territoriaux.

La Division dont le quartier général est établi à Ottawa, «G», compte quatre sous-divisions et 42 détachements. Le Yukon est administré par la sous-division de Whitehorse tandis que les Territoires du Nord-Ouest sont répartis entre trois sous-divisions, soit Yellowknife, Inuvik et Frobisher Bay. Il y a également quatre détachements de l'air situés à Whitehorse, Yellowknife, Inuvik et Frobisher Bay qui apportent un soutien indispensable aux opérations policières. En mars 1974, nous avons aussi inauguré un détachement à l'aéroport de Whitehorse.

Au 31 mars 1974, l'effectif de la Division se répartissait ainsi: 201 membres réguliers, 34 gendarmes spéciaux, 8 membres civils et 32 fonctionnaires.

#### DIRECTION «S»

Cette direction administre les sonds, les bâtiments et le matériel nécessaires à la

Gendarmerie.

Au cours de l'année, la G.R.C. a fait l'acquisition des propriétés survantes:

```
Entrepot, atelier et garage
    Norman Wells (I.N. O.)
      10 capines de patrouille
      Manitoba, Saskatchewan
         Musée d'armes a teu
               Regina (Sask.)
    Entrepôt, atcher et garage
        Pond Inlet (T.N. O.)
Focunx pour personnes marices
        Norway House (Man.)
              système d'égoût
               (.dlA) listsinnl
      Locaux pour célibataires
 lles de la Madeleine (Québec)
Locaux pour personnes mariées
    Fort Providence (T.N. O.)
Locaux pour personnes mariées
         Fort Liard (T.N.-O.)
           Système d'aqueduc
             Ethelbert (Man.)
             Cabine cellulaire
            (.dlA) nonqmussA
                                                    Divers
             Torquay (I.-N.)
             Thompson (Man.)
              Jasper (C. B.)
             Fox Creek (Alb.)
        Fort McMurray (Alb.)
             Creighton (Sask.)
             Colwood (C.-B.)
            Chetwynd (C.-B.)
           Chéticamp (N.-E.)
                                              Détachements
            Montréal (Québec)
                                        Q.G. divisionnaire
```

Véhicules automobiles

La Gendarmerie possède maintenant 3,904 véhicules, dont 3,283 servent au transport de passagers. Au cours de l'année financière 1973-1974, 1,574 véhicules ont été remplacés et 284 nouvelles voitures sont venues s'ajouter à ce nombre.

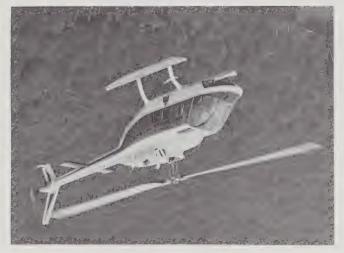
Rateaux

La Gendarmerie possède 33 bateaux de 26 à 75 pieds affectés à la patrouille des caux territoriales canadiennes au large des côtes de l'Atlantique et du Pacifique, ainsi que sur les principaux lacs et cours d'eau intérieurs. On compte également 311 bateaux de moindre dimension pour les eaux intérieures du Canada, et dotés de moteurs, de remorques et de l'équipement qui s'y rattache.

#### DIBECTION DES SERVICES DE L'ANIRA

La Gendarmerie possède 21 avions en service à 17 endroits à travers le Canada. Dix-neul d'entre cux sont à voilure fixe; il y a 1 King Air, 6 bimoteurs Otter, 5 monomoteurs Otter, 5 Beaver à moteur à pistons, 1 Beaver à turbopropulseur et 1 hélicoptère Bell 206 (Jet Ranger). Ce dernier a été acquis vélicoptère Bell 212 et 1 hélicoptère Bell 206 (Jet Ranger). Ce dernier a été acquis cette année et effectue des missions depuis Victoria (C.-B.)

Durant l'année 1973-1974, ces avions ont totalisé 16,603 heures de vol et parcouru 2,206,377 milles aériens.



Un hélicoptère Bell 206 (Jet Ranger)

Des 799 personnes inscrites à ces programmes d'études, 326 élèves provenaient d'autres services de police canadiens et d'organismes gouvernementaux. Des membres des services de police des Philippines et des Bermudes ont également assisté aux cours offerts par le Collège.

Les cours de formation réservés aux membres de la Gendarmerie et qui se donnent à la Division «N», à Rockeliffe, portent, entre autres, sur les techniques d'enquête, le service de sécurité, l'équitation et d'autre questions internes.

Cette année, 104 membres de la Gendarmerie fréquentaient à temps plein des universités ou des écoles techniques et 850 membres environ se sont inscrits à des cours du soir ou à des courespondance.

On a engagé 366 gendarmes spéciaux qui seront ultérieurement affectés au maintien de l'ordre aux aéroports internationaux et nationaux. Ils ont entrepris leur période de formation.

Sous-direction de la dotation en personnel

Ce service comprend trois sections: Recrutement, Plannification des carrières, et Planification des effectifs.

La Section du recrutement est chargée d'engager un nombre suffisant de recrues triées sur volet pour satisfaire aux besoins en personnel de la Gendarmerie.

Grâce à l'analyse et à la recherche de renseignements sur le personnel et le service, la Section de la planification des carrières trace des plans de carrière qui permettent aux membres du personnel de connaître la pleine satisfaction dans l'exercice de leurs fonctions et de donner le meilleur rendement possible.

La Section de la planification des effectifs étudie systématiquement les besoins futurs de la Gendarmerie en ressources humaines, ainsi que les ressources actuelles, tout en fournissant à la direction les données pertinentes et en proposant des solutions visant à rectifier toute disparité.

Au 31 mars 1974, l'effectif autorisé des membres réguliers était de 11,082. Les dicenciements dans cette catégorie ont atteint le chiffre de 440 au cours de la dernière année financière. Ce nombre comprend les licenciements pour causes diverses, dont la retraite, et représente un taux satisfaisant de radiation de 4 p. 100.

Au cours de l'année financière 1973-1974, nous avons engagé 1,009 membres réguliers (171 francophones bilingues) en plus de 33 ex-membres, 181 membres civils et 390 gendarmes spéciaux. Soixante-six des personnes engagées pour des postes de membres réguliers détenaient des diplômes. À la fin de l'année, la liste d'attente de la Gendarmerie comprenait 163 noms de personnes ayant satisfait aux normes d'admission.

# EFFECTIF DE LA GENDARMERIE

Total des membres Fonctionnaires Effectif total	Gendarmes spéciaux (109) Gendarmes spéciaux (Limbo) Membres civils Employés civils	Caporaux Gendarmes Total des membres réguliers l	Sergents d'état-major Sergents	Commissaire Sous-commissaires Commissaires adjoints Surintendants principaux Surintendants Inspecteurs Total des officiers	
2.190 986 3.176	683	340	189 280	1 3 7 15 21 87 133	РОН
511 77 588	15	237	25 39	- 4 & 2	A
501 49 550	11 40	289 450	24 39	-440	В
1.114 187 1.301	248 109	390 757	42 93	1 2 19 26	0
831 105 936	34 34	472	42 57	503	D
2,880 311 3,191	140 2 89	1.731	120 242 510	1 2 12 31 46	T
1,033 122 1,155	36 45	591 952	90 41	12 4 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	T
243 32 275	» 4 «	92	20 14	97-1	G
530 77 607	25 2 28	284 475	25 51	11 7	エ
438 69 507	23 1 16	251	17 34 88	∞ ∪ 4 −	_
1,402 196 1,598	64	796 1,267	60 118	1 1 4 17 23	~
102 15 117	O <sub>1</sub>	60	134	N	Г
130 49 179	14	74	21 21 31	4 2 2	Z
850 106 956	60	311	38 72	17 222	0
428 160 588	12	305	84 6	6 3 2 1	DPT
13.183 2.541 15.724	1,0/5	6,223	658 1,166 2 516	1 3 14 28 72 72 228 345	Total

REMARQUES: 1. Ces chiffres tiennent compte des 210 postes supplémentaires autorisés pour le travail de police aux aéroports nationaux.

2. La Division de l'Air a fermé ses portes et son effectif a été muté à d'autres divisions.

Le tableau suivant donne les principaux types et le nombre d'appareils utilisés par la Gendarmerie en date du 31 décembre 1973:

alieragga El	Appareils photographiques fac-similés
alionuqqu 271	Téléimprimeurs loués (Télex et TWX)
132 appareils	Téléimprimeurs particuliers
1.766 appareils	Postes de radio portatifs
4.857 appareils	Véhicules munis de postes de radio
elienaqqa 918.1	de postes de radio fixes et répétiteurs
	divisionnaires et divisionnaires munis
	Détachements, quartiers généraux sous

Un total de 1,365,923 messages ont été transmis par radio, téléimprimeurs et fac-similés au cours de l'année civile 1973.

#### DIRECTION «A»

Cette direction est chargée d'élaborer et d'exécuter les programmes et les politiques de la Gendarmerie en matière d'organisation et de gestion du personnel. Au 31 mars 1974, l'effectif total de la Gendarmerie s'élevait à 15,724.

Sous-direction de la formation et du perfectionnement

Durant l'année financière, 840 recrues ont terminé avec succès le cours de formation de base. La formation des recrues par troupes bilingues composées chacunes de 16 francophones et de 16 anglophones se poursuit toujours.

Quelque 8,300 candidats, dont 588 étaient membres d'autres services de police ou d'organismes gouvernementaux, ont participé à divers cours donnés au niveau divisionnaire et portant sur des sujets se rapportant au travail, à la gestion et d'autres spécialités.

Les chambres et les salles de cours situées à Rockeliffe (Ontario), où se donnent les cours du Collège canadien de police et d'autres cours de formation, ont été utilisée au maximum durant toute l'année. Depuis quelque temps déjà, nous préparons l'agrandissement du Collège canadien de police et travaillons à l'amélioration des programmes d'étude.

Le Collège canadien de police offre maintenant un cours de perfectionnement — catégorie de la direction — à l'intention des officiers supérieurs de tous les services de police canadiens. On y donne également des cours avancés de gestion au niveau intermédiaire, ainsi que les cours spécialisés suivants:

- · Administration policière (cours avancé)
- · Identification: enquête sur les lieux du crime
- · Techniques d'enseignement
- · Techniques d'enquête en matière de contresaçon
- · Renseignements sur la criminalité
- · Techniques d'enquête en matière de drogues

Cet ensemble de traitement des données permet aux services de police, à travers tout le Canada, de demander des renseignements policiers à l'ordinateur, d'en inscrire, par voie de terminaux et de recevoir une réponse en 90 secondes ou moins. Les renseignements inscrirs dans l'ordinateur portent sur les véhicules, les plaques d'immatriculation et les pièces automobiles volés, ainsi que les véhicules abandonnés, saisis ou utilisés pour commettre un crime. On peut aussi y inscrire les personnes recherchées en vertu de mandats, les prévenus et les libérés conditionnels. Au cours de l'année financière 1974-1975, on pourra avoir accès à un fichier des biens volés.

En date du 31 mars 1974, les terminaux reliés à l'ordinateur du C.I.P.C. étaient répartis comme suit:

533	Total
65	contrôle (C.P.C.)
	Essai, formation et
15	«DG» de la G.R.C.
15	Terre-Neuve
٤	Ile-du-Prince Edouard
77	Nouvelle-Écosse
11	Nouveau-Brunswick
*8	Québec
L91	Ontario Ontario
ΙÞ	
77	Saskatchewan
55	Alberta
t/L	Colombie-Britannique

\*La province de Québec a son propre ordinateur, le C.R.P.Q., qui est relié au C.I.P.C.

Au 31 mars 1974, les statistiques portant sur les deux fichiers déjà en utilisation se lisaient comme suit:

Nombre de consultations par semaine 101.3	788,101
Nombre de mouvements par semaine 132,2	597,281
Nombre d'articles 4,088	834,088
Fichier des personnes	
Nombre de consultations par semaine 78.0	180,87
Nombre de mouvements par semaine de mouvements	£09:98
Nombre d'articles	601,101
Fichier des véhicules (autos, motocyclettes, etc.)	1

La Sous-direction des télécommunications du C.I.P.C. voit à l'achat, à l'entretien et au fonctionnement de tous les postes de radio fixes et de ceux de véhicules, ainsi qu'à l'achat des services de télex, de fac-similé, de téléphone, du matériel pour la communication entre les bureaux et de systèmes de cryptographie. Il s'occupe également de la planification, de la conception et de la mise au point de tous ces services, pour la Gendarmerie, à travers le Canada.

#### SECLION DE TV bHOLOGBYBHIE

4,220	060,8	en conjent
		- Rouleaux de films développés - négatifs
2,137	2,154	en conjent
		- Plans-films développés — négatifs
554, E6		- Agrandissements d'èpreuves
582.89	054,28	- Agrandissements chromatographiques
		Sous-section de la chromatographie
170.2	1.234	- Rouleaux de films développés seulement (T.C.)
565,25	22,103	- Rouleaux de films développés et tirés (T.C.)
144,207	£00,6£9	(traitement en continu)
		- Agrandissements en noir et blanc
41.027	127.48	- Photocopie
162,244	988,881	- Photos en noir et blanc
		sold is non us sidosototo de la blanc

diapositives

949'1

#### ZECLION DE TY CINEWYLOGBYBHIE

- Rouleaux de films développés

fut donné entièrement en français.

	THE HUMON				
\$791-8791 97512nnnt 951	uun, j əp sano	ว ทบ รออกอ.	yon su	o112npos	7
ennial Reviews.					
. «endgildgiH lainnə:					
stoot adt - sbrad ani					

of a Thiefs.

1 - Film de 21 minutes (sonore). «Colours From The Queen».

SECTION DE LA FORMATION

1 - Film de 20 minutes (muet), «Olfactory Senses — Dogs».

Au cours de la présente année financière, la Section a formé 49 policiers capables de s'acquitter de tâches d'identification sur les lieux du crime. De ce nombre, 26 d'entre eux faisaient partie de services de police municipaux et provinciaux, tandis que les autres étaient des membres de la Gendarmerie. Un cours

L'automatisation a nécesaité la création d'un nouveau fichier qui ne sera constitué complètement que d'ici trois ans.

Certains services abonnés n'ont commencé à communiquer directement avec le C.1.P.C. qu'au cours de l'année

financière 1973 1974.

\*\* Le C.I.S.N.P. doit effectuer des consultations auprès du N.C.I.C. pour tous les véhicules étrangers inscrits au C.I.P.C.

### LA POLICE CANADIENNE LA POLICE CANADIENNE

Le Centre d'information de la police canadienne remplit deux fonctions

Grâce à un ordinateur, il permet à tous les services de police reconnus à travers le Canada, d'emmagasiner et d'obtenir des renseignements nécessaires aux opérations policières, et ce 24 heures par jour, 7 jours par semaine.

Il permet d'obtenir tous les services nécessaires à l'entretien des appareils servant aux télécommunications dans la G.R.C., et de perfectionner ou d'élaborer de nouveaux systèmes de télécommunication.

#### SERVICES DE L'IDENTITÉ

Les Services de l'identité servent de dépôt principal pour toute une variété de dossiers classés et de données signalétiques transmis par les services de police et les béaucoup la tâche des enquêteurs en matière criminelle et secondent le policier chargé d'appliquer la loi, de prévenir et de déceler le crime. Les services policiers et chargé d'appliquer la loi, de prévenir et de déceler le crime. Les services policiers et établissements pénaux d'un bout à l'autre du Canada peuvent faire appel à ce service 24 heures par jour, 7 jours par semaine.

Les données statistiques suivantes démontrent l'étendue du travail accompli

dans les divers Services de l'identité;

3C7 V	V V L V	SECLION DES CHEONES EBVODOLEOX
IIL	951	- Armes à feu retrouvées
9€9.€	826.8	- Armes à feu volées
28,022	29,235	- Renouvellements
21,019	105,22	- Nouveaux enregistrements
179,718	908,888	- Total des armes à seu enregistrées
	SWES Y LEU	SECLION DE L'ENREGISTREMENT DES AF
***095,911	21,495	etrangers
10.480	696,81	- Véhicules - canadiens
240,81	262,21	- Biens
128,230	885,76	- Personnes
		Demandes de renseignemers reques
062.4	9.439	- Mandats d'atrêt annulés
**615,4	10,572	- Mandats d'atrêt répertoriés
		Personnes recherchées
12,725	2,265	enoitslunnA -
**£78,6	654,41	plaques d'immatriculation
		- Roulottes, pièces, plaques de série,
		səssəəsip suoijdisəsu <b>I</b>
347,8	872.51	- Total des véhicules retrouvés
**750,8	19,726	motocyclettes, motoneiges)
		- Total des véhicules volés (automobiles,
		Nehicules voles
NX DE BOFIC	RS NYLIONY	TE CENLBE DINEORWALION DES SEBAIC
755,022,1	221,871,1	- Casiers judiciaires actifs
820,88	292,97	- Nouveaux casters dactyloscopiques
184,271	088,621	uns non judiciaires
107 521	007 031	- Traitement d'empreintes digitales pour
t/2,802	£\$0,194	policiers, etc.
, 23 003	0,010,	autorisés, par exemple, services
		- Casiers judiciaires transmis aux usagers
		SECTION DES CASIERS JUDICIAIRES
*07	9£1	brises ant les lieux du crime
	, ,	- Criminels identifiés grâce à des empreintes
178,71	7E0, EI	dans la collection
.20 2.	200 01	- Empreintes monodactylatres classées
069'671	878,741	- Empreintes digitales identifiées
065,404	969,075	- Empreintes digitales reçues
		SECTION DE LA DACTYLOSCOPIE
<i>\$</i> 261-8261	8261-7261	The state of the s
		ns les divers Services de l'identité;

- Valeur nominale

Nouveaux signataires

Pièces à conviction non identifiées reçues

048,876,18 782,880,88

186,21

ttL`t

107,8

4,635

 $\mathcal{A}$ 

108.5		3.352		les tribunaux
\$ 000 C		0.20		Total des comparutions devant
	876,42		987.21	Total des expertises
t	ΔĪ		ÞΙ	Expertise d'engins explosifsExpertise d'engins explosifs
	97	ξ	98	etc Identification d'explosifs
	L	ξ	91	
				Radiographie de colis, récipients,
15	17	ST	SL	creuses et effaces
				Expertise d'équipement de sécurité Expertise de marques visibles,
1	9		t	sions de protège-chèques
t	L		6	Expertise et comparaison d'impres-
ΔI	99	61	85	stances étrangéres (contaminantes)
() [	99	01	0.5	
1	9	t	01	matériaux de construction Identification et expertise de sub-
				Expertise de béton, de ciment et de
61	S.p.	91	5.2	mprimės et d'arts graphiques
				empreintes Expertise et comparaison de textes
13	53	28	85	
		0.0	0.0	meurtrissures Comparaison et appariement des
73	65	5.5	99	Expertise de blessures et de
٤	6	ξ	ς	à base de bois
C	0	C	2	
41	911	ε	<del>7</del> 01	Identification d'armesIdentification de bois et de produits
81	188	ŞT	733	produits chimiques
				présence de stupéfiants et de
				Analyse d'urine pour déceler la
7.1	11t	L7	780	d'alcool éthylique
				non résolues)
<i>L</i> 1	74()		<b>7</b> 6	Expertise d'armes à seu (affaires
98	815	\$1	657	etrangeres d'arman à la company de la compan
98	012	51	050	identification de substances
6	78	15	801	dactylographies
				Experuse et comparatson de textes
£	76	1	17	pour animaux
				Expertise de nourriture et d'aliments
T.E	109	\$1	333	obtenues à l'autopsie
	0.71		7.61	laissées par un instrument. Analyse de pièces à conviction
67	961	83	132	Expertise et comparaison des marques
+-	7.1	6	41	Experies at supplicion des materies
7	7 l	6	L	Experies de pneus
C	V	U	_	dernière utilisation d'une arme
				Détermination approximative de la
	98	1	38	Expertise de courrier spolié
6	5()	8	52	Analyse de taches
91	15	7	89	Analyse et comparaison de peintures
\$1	17	6	34	plombs et comparaison de sols
68	88	tξ	85	Expertise de fusils, douilles et
30	871	81	161	Rétablissement de numéros de série
991	757	2 t l	988	spermatozoides
		I		Expertise de taches séminales et
01	7.5	t	1.5	et de chambres fortes, etc.
				Expertise d'isolants de coffres-forts

				· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
I L	171	99	146	Expertise de résidus de poudre propulsive
ς	8	7	6	xustėgėv
671	767	611	907	Comparaison et appariement d'objets Expertise de plantes et d'autres
\$1	L8	ÞΙ	LL	Analyse et comparaison de produits pétrolifères
6	77	9	L7	et d'instruments d'écriture
681	045	771	424	de véhicules et comparaison de papier
				whatyse et comparatson de pennutes
09	798.2	74	762,1	Expertise et identification de cannabis
11	88	H	88	Analyse et comparaison de metaux
ς	61	I	61	et de catuets q'allnuettes
6	911	H	11 I	bières et matières fermentées
9	81	9	τI	Expertise et comparaison d'eneres
197	270.2	522	179,1	d'écriture en lettres moulées
77	\$01	97	94	humainesExpertise d'écriture cursive et
				Identification de substances
11	25	7	68	Expertise de filament et de lentille de phares
163	†8†	071	978	Expertise et comparaison de cheveux
7	9 <del>1</del>	61	82	Pour détection d'additifs
				Analyse de l'essence et du petrole
172	978	t/I	309	mecanique)  Experise d'armes à feu (état
ς	77	tΙ	St	la falsification
17	887	59	179	drogues  Expertise de documents pour détecter
				Analyse et identification de
E61	273.3 43	177	278,1 85	Expertise de faux et de monnaies
I	ς	-	7	Analyse de produits de beauté
130	320	88	6	carbonisés  Expertise de tissus et de fibres
				Déchiffrement de documents
Þ	868	t	561	Détection d'oxide de carbone dans le sang
807	795	187	418	Experiise de balles et de douilles
747	016	8L9 1E	 0 <b>7</b> 9	chimiques et de gaz
	0.0			presence de stypenants, de produits
927	679	172	<b>†</b> 85	du groupe
,20	007	120	V 0 3	noitsnimtet détermination
L97	987,2	573	175,2	d'alcool éthyliqueldentification de prélèvements de
				des armes à seu détection
15	671	95	611	Balistique et calcul de la portée
15	218	61	681	Expertise de débris d'incendie
7.5	981	7.7	8£1	Identification de sang, de poil ou de viande d'animal.
			$dx_{\mathcal{F}}$	Osipadxə p əxuəg
<i>t</i> ∠6 <i>I</i> − <i>E</i> .	261	EZ61-7Z	61	

### DEAVALTER LKIBONVOX EXPERTISES DE LABORATOIRE ET COMPARUTIONS

des bulletins périodiques techniques et d'information générale ainsi que des communiqués statistiques.

Le C.C.D.B. est entré officiellement en opération le let janvier 1974 et 785 agences canadiennes participent à son programme.

### SONS-SECTION DES JEUX OLYMPIQUES

A titre de coordonnateur fédéral de la sécurité, la Gendarmerie royale du Canada travaille en étroite collaboration avec le Service de police de la Communauté urbaine de Montréal, la Sûreté du Quèbec, la Sûreté municipale de Ministères, afin d'assurer la sécurité nécessaire aux Jeux olympiques de 1976. L'effectif de cette Sous-section sera progressivement augmenté pour répondre aux besoins croissants de la planification sécuritaire, à mesure qu'approchera la date de cet événement.

### DIRECTION «L»

La Direction «L» comprend les Laboratoires judiciaires et les Services de l'identité. En tant que service national de police, elle seconde tous les corps de police canadiens ainsi que les services policiers et pénitentiaires autorisés et les cours d'assises du Canada, dans les domaines scientifique et technique et elle leur fournit des renseignements sur la criminalité et des données relatives à l'identité.

### LES LABORATOIRES JUDICIAIRES

Les six laboratoires des Services nationaux de police de la Gendarmerie royale s'occupent d'effectuer des expertise pour le compte de tous les corps de police du Canada. Ces laboratoires sont situés à Vancouver, Edmonton, Regina, Winnipeg, Ottawa et Sackville.

### SEBVICES SCIENTIFIQUES

La Section des services scientifiques de la Direction «L», qui se compose des experts de cette direction dans les diverses disciplines légales, est responsable de l'instauration de méthodes d'analyse ou d'opération et des normes de rendement des sections des laboratoires et de certains services d'identité. Ces fonctions comprennent la direction et la surveillance des travaux de recherche et de perfectionnement, la consultation, la formation, de même que du travail courant. Les études sur les possibilités de l'équipement représentent aussi une partiers de studes sur les possibilités de l'équipement représentent aussi une part

importante de son travail.

### SOUS-DIRECTION DE LA SÉCURITÉ, DE L'INFORMATIQUE

Cette sous-direction, qui est entrée en opération le let septembre 1973, est chargée de l'inspection sécuritaire des ensembles informatiques du gouvernement ainsi que des installations des entreprises du secteur privé qui traitent les renseignements délicats du gouvernement.

La Sous-direction dispense également des services de formation et de consultation aux organismes gouvernementaux chargés du traitement de l'information.

### SOUS-DIRECTION DE LA PROTECTION DES BIENS

Cette sous-direction portait auparavant le nom de Section de la planification d'urgence. Elle comprend douze services situés à douze points stratégiques à travers le Canada et est chargée des inspections visant à contrôler la sécurité des bâtiments et des biens appartenant ou loués à l'État, aux agences et aux sociétés de la Couronne. De plus, la Sous-direction voit à la coordination des mesures préventives ainsi que de l'action policière afin que l'on puisse maîtriser la situation dans les cas de désastres naturels ou causés par l'homme, ou dans les cas d'urgence.

Section de l'équipement de sécurité

Cette section continue à voir à l'entretien du matériel déjà existant, des systèmes de sécurité et des dispositifs d'alarme, tout en mettant au point de nouveaux systèmes pour la sécurité, au sein du gouvernement.

Section de l'ingénierie

Cette section, composée de personnes spécialisées dans les domaines du génie, de la conception et de l'exécution technique, doit veiller à ce que l'on prenne les mesures de sécurité nécessaires dans tous les édifices fédéraux. Elle doit également servir d'intermédiaire entre les agents ministériels de sécurité et les ingénieurs de projets du M.T.P., afin de s'assurer que l'on tienne compte de la sécurité dans les tracés de plans et les constructions à venir.

La Section de l'ingénierie travaille aussi en étroite collaboration avec le M.T.P. dans le but de répondre aux normes exigées pour la sécurité des personnes dans tous les nouveaux bâtiments fédéraux ainsi que dans les locaux rénovés.

### CENTRE CANADIEN DES DONNÉES SUR LES BOMBES

Le 13 octobre 1972, on a autorisé la mise sur pied du Centre canadien des données sur les bombes (C.C.D.B.) au sein de la G.R.C. Ce centre constitue un répertoire national des données suivantes: incidents mettant en cause des engins explosifs/incendiaires de fabrication domestique (IED); vols d'explosifs, d'éléments qui entrent dans la fabrication des bombes, d'armes à feu et de munitions. Il fournit également aux corps policiers canadiens reconnus et aux organismes gouvernemen-également aux corps policiers canadiens reconnus et aux organismes gouvernementaux de sécurité, chargés de répondre aux menaces causées par les engins explosifs,

On a utilisé les 51 équipes de chiens policiers comme service de soutien en 3.063 occasions. Les enquêteurs se sont servi des chiens pour retrouver des criminels, des objets perdus ou volés, pour trouver de l'eau-de-vie illicite, des drogues contrôlées et des stupéfiants et pour rechercher des personnes disparues.

Au cours d'un exercice d'évaluation d'une durée de douze mois à des aéroports internationaux choisis, les chiens ont démontré ce dont ils sont capables, en complément des méthodes de contrôle déjà existantes dans les ports d'entrée. Les résultats positifs obtenus, notamment dans le domaine du dépistage d'explosifs, semblent indiquer qu'on utilisera davantage les chiens pour ce genre de travail.

### SECTION DU MAINTIEN DE L'ORDRE AUX AÉROPORTS

Au cours de la dernière année, la G.R.C. et le Ministère des transports ont continué de prendre part au Programme national de sécurité des aéroports. Des détachements spéciaux ont rempli des fonctions de surveillance dans les neuf aéroports internationaux, ainsi que dans vingt aéroports de trafic intérieur. Le personnel de ces détachements était composé de gendarmes spéciaux sous la direction de membres réguliers de la Gendarmerie.

Au 31 mars 1974, on avait recruté 400 gendarmes spéciaux pour ces détachements. De ce nombre, 330 ont subi avec succès le programme de formation de neuf semaines, dispensé à l'École de formation de la Gendarmerie, à Regina (Saskatchewan). Le recrutement se poursuivra au cours de l'année financière 1974-1975, jusqu'à ce que l'on atteigne l'objectif fixé, soit 265 autres gendarmes spéciaux.

### SOUS-DIRECTION DE LA PROTECTION DES PERSONNES

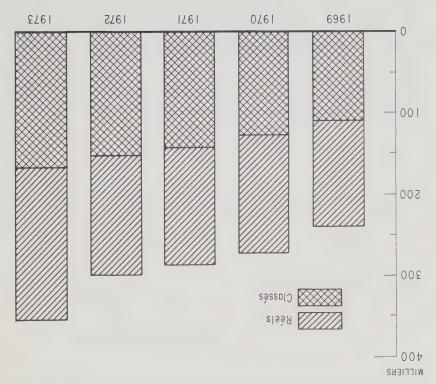
Section de la sécurité des personnes

Au sein de la Direction générale, à Ottawa, cette section coordonne toute l'activité intéressant la sécurité du Gouverneur général, du Premier ministre, des ministres du Cabinet fédéral et des fonctionnaires supérieurs de l'État. Cette section coordonne aussi les mesures de sécurité prises à l'égard des chefs d'État étrangers et des membres de la Famille royale britannique en visite au pays. C'est également par l'entremise de cette section que l'on coordonne la protection accordée au personnel l'entremise de cette section que l'on coordonne la protection accordée au personnel cet à la propriété des ambassades étrangères au Canada.

Sections spéciales «L»

Les différentes sections spéciales «L», que l'on retrouve dans certaines divisions de la Gendarmerie, coordonnent les renseignements et mènent les enquêtes relatives aux activités criminelles des groupes révolutionnaires et terroristes.

CONTRAVENTIONS AU CODE CRIMINEL (Y compris les infractions au Code de la route)-Année civile



dans les quartiers de la Direction générale à Ottawa. Le président actuel de l'Interpol est le commissaire W. L. Higgitt (retraité) de la Gendarmerie royale du Canada.

La mission principale de l'organisation consiste à maintenir des contacts étroits entre les services de police du monde en fournissant les outils, surtout la communication et les renseignements, qui permettent à la police de faire un meilleur travail dans la lutte contre la criminalité internationale. C'est par l'entremise de leur Bureau central national respectif que les pays membres échangent des renseignements et acheminent les demandes d'enquête. En plus de permettre à la police de faire effectuer des enquêtes criminelles particulières, l'organisation offre à la collectivité policière la possibilité de communiquer des renseignements sur la criminalité partout dans le monde.

Section de l'immigration et des passeports

Au cours de l'année civile qui vient de s'écouler, les tribunaux ont rendu un jugement dans le cas de 502 accusations portées en vertu de la Loi sur l'immigration, de la Loi sur la citoyenneté ou du Code criminel (infractions relatives aux passeports canadiens, à l'immigration et à la citoyenneté).

De même on a mené plusieurs enquêtes d'envergure sur des infractions relatives aux passeports canadiens et à la Loi sur l'immigration.

Au cours de la dernière année, les Sections de l'immigration et des passeports ont pris en charge la mise en vigueur de la Loi, en raison des changements récents apportés aux formalités de l'immigration.

Loi sur la convention concernant les oiseaux migrateurs

Une équipe spécialisée, composée de 19 membres répartis à travers le Canada, a consacré, de concert avec le personnel de police sur place 68,343 heures-homme à l'application de la Loi sur la convention concernant les oiseaux migrateurs et des Statuts relatifs à la faune qui s'y rattachent. On a enregistré 677 causes en vertu de la Loi sur la Convention concernant les oiseaux migrateurs. En tout, on a porté la Loi sur la Convention concernant les oiseaux migrateurs relatifs à la faune. Les membres de la Gendarmerie ont, de plus, prêté main-forte à d'autres institutions gouvernementales dans 4,021 causes du genre.

Pistes de courses

Vingt-huit membres de la Gendarmerie ont travaillé dans des pistes de pari mutuel afin d'aider le ministère de l'Agriculture à prélever l'impôt fédéral sur les \$738,275,070 pariés.

Maintenant que le ministère de l'Agriculture s'apprête à assumer entièrement ce rôle, la Gendarmerie attend une décision ministérielle pour procéder à l'arrêt immédiat de toute participation aux pistes de courses.

# PERSONNES ACCUSÉES D'INFRACTIONS AUX LOIS SUR LA DROGUE AU CANADA

Drogues de l'annexe «F» TOTAUX	Drogues d'usage restreint: LSD, MDA, etc.	Drogues contrölées, Méthamphétamine («Speed») etc.	Cannabis: Haschich, Marijuana, etc.	Héroine, cocaine et autres opiacées		Type de drogue
14,596	1,237	I	11.844	1.515	1972	Possession
14,596 22,795 4,577 5,112	1,430 1,168		11.844 19.654	1.515 1.711	1972 1973	
3 4,577		496	1.952 2.764	958	1972	Trafic
36 5,112	1.150	496 379	2.764	783	1973	
135		ı	128	7	1972 1973	Importation
143		ı	114	29	1973	
124	ı	ω	110	Ξ	1972 1973	Autres
208	1	4	182	22	1973	
208 19.432 28.258	2,405	499	182 14,034 22,714	2,491 2,545	1972	Total
36 28.258	2.580	383	22,714	2.545	1973	

REMARQUES: 1972 et 1973 — Années civiles.

Autres accusations — Culture, faux, etc.

Les chiffres précités ne tiennent compte que des rapports de la G.R.C.

Amérique du Sud, le prix d'un kilogramme de cocaïne est de quatre ou cinq mille dollars tandis qu'au Canada, la même quantité se vend de vingt à vingt-cinq mille dollars sur le marché noir. Des «commissionnaires» sud-américains se sont vu confisquer, au Canada, des quantités de cocaïne allant de dix à quinze kilogrammes.

Le programme de répression des toxicomanies de la Gendarmerie a axé les efforts sur le dépistage et l'arrestation des principaux trafiquants et importateurs de drogues illicites. Ainsi qu'en témoigne la comparaison des statistiques de 1972 et 1973 sur les saisies et les arrestations, le programme de répression des toxicomanies de la Gendarmerie commence à donner des résultats.

Nous avons établi une liaison étroite avec les services de répression des toxicomanies dans les pays étrangers. La collaboration mutuelle et l'échange de renseignements ont entraîné l'arrestation de trafiquants internationaux important et la saisie de grandes quantités de drogues.

### SOUS-DIRECTION DES DOUANES ET DE L'ACCISE

Au cours de l'année financière 1973-1974, la valeur de marchandises saisies en vertu de la Loi sur les douanes a atteint \$1,696,888.89. Ce montant résulte de saisies de marchandises importées illégalement à des fins commerciales ou pour un usage personnel.

On a saisi 179 alambies, complets ou partiels, sous l'empire des dispositions de la Loi sur l'accise. Sept (7) de ces derniers étaient des appareils complets de type commercial «à colonne», et pouvaient produire ensemble 1,400 gallons de spiritueux de contrebande par jour. La perte quotidienne en droits d'accise ou en revenu s'édéral, encourue par suite de telles opérations, représente une somme approximative de \$28,000.

L'exportation illégale de pièces de monnaie canadiennes en argent frappées avant la mi-août 1968 est demeurée quelque peu un problème, compte tenu du prix international de l'argent et du fait que la fonte peut être effectuée légalement dans d'autres pays. Actuellement, un dollar en argent frappé avant la mi-août 1968 vaut \$1.80.

En vertu de la Loi sur les licenses d'exportation et d'importation, nous avons enquêté dans huit cas de saisie de pièces de monnaie canadienne en argent, d'une valeur totale de \$96,513.80. Nous avons porté dix-huit accusations sous le régime de la présente Loi, ainsi que treize autres accusations de conspiration, en vertu du Code criminel. De plus, la liaison avec le Bureau américain des douanes a permis de récupèrer \$27,600 en pièces de monnaie canadienne en argent, saisies sur des personnes qui entraient aux États-Unis.

Section de l'Interpol

L'Organisation internationale de police criminelle — Interpol — constituée en 1923, relie 117 pays. Dans chaque pays un Bureau central national y représente tous les services de police autorisés.

Le Canada est devenu membre de l'Interpol en 1949 et c'est la Gendarmerie qui a été désignée pour s'occuper du Bureau central national canadien, lequel est logé

### DROGUES SAISIES AU CANADA

Drogues d'usage restreint: LSD. MDA, etc. Drogues contrôlées, méthamphétamine, («Speed»), etc.	Héroine Cocaine Marijuana Haschich	Type de drogue
35.64 630.74	52.94 68.43 8.67 32.25 3.438.63 9.348.98 1.703.6 3.242.58	Kilog 1972
47.71	68.43 32.25 9,348.98 3,242.58	Kilogrammes 72 1973
47.71 102,097 · 91,855 26.37 49,896 81,331	32.831 551	Unités 1972
· 91.855	42.381 663	Unités 1972 1973
	13.696 35,174	Plantes 1972
	35,174	Plantes 1972 1973
	46.82	Solutions 1972
	53.14	ions 1973

REMARQUES: 1972 et 1973 — Années civiles.

Unités — L'unité correspond à une dose, c'est-à-dire une capsule, un comprimé, etc.

Les chiffres précités ne tiennent compte que des rapports de la G.R.C.

### SOUS-DIRECTION NATIONALE DE RENSEIGNEMENTS

Le travail de cette sous-direction consiste dans la lutte contre le crime organisé. Elle compte 22 sections situées à des endroits bien choisis, un peu partout au Canada. De plus, les principaux services de police municipaux du Canada, de même que les sûretés de l'Ontario et du Québec ont 48 services affectés à ce domaine. Le Service canadien de renseignements sur la criminalité, qui est constitué de plusieurs services de police mis sur pied dans ce but précis, coordonne leur activité.

Le Service canadien de renseignements sur la criminalité a élargi son champ d'action grâce aux opérations conjointes, c'est-à-dire la mise en commun de renseignements policiers dans une région donnée en vue de concentrer les efforts sur un individu ou une situation spéciale ayant trait au crime organisé.

Les enquêteurs du S.C.R.C. ainsi que leurs homologues des services de police locaux étudient le crime organisé dans leurs régions respectives, dans le but de se concentrer sur les problèmes et prendre des mesures appropriées. Des ressources ont également été affectées au Service d'enquêtes sur le crime organisé, qui se rattache à la Commission dont l'enquête se poursuit présentement sur le crime organisé au

Québec.

### L'APPLICATION DES LOIS SUR LA DROGUE

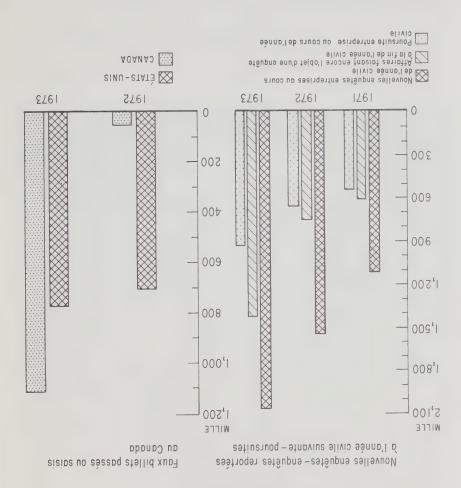
La consommation et le commerce illicites des stupéssants et autres drogues ont continué d'augmenter dans la plupart des villes canadiennes.

L'héroïne représente encore le danger le plus grave en matière de toxicomanie au Canada. La consommation croissante de l'héroïne chez les jeunes nous préoccupe fortement. En 1968, le Canada ne comptait que douze héroïnomanes de moins de 20 ans, mais en 1973, ce chiffre est passé à 709, Jusqu'à ces derniers temps, l'Europe était la principale source d'approvisionnement illicite en héroïne. Toutefois, depuis un an, on a remarqué une forte augmentation des importations clandestines de cette drogue en provenance du Sud-Est asiatique.

A l'heure actuelle, au Canada, le cannabis est le stupéfiant le plus répandu. Jusqu'à ces derniers temps, l'importation clandestine du cannabis était le fait de jeunes trafiquants du genre hippie. Or, certaines organisations criminelles importantes commencent maintenant à s'intéresser à l'importation et au trafic des drogues dérivées du cannabis, et notamment, du haschich. Trois meurtres commis au Canada cette année peuvent être reliés à une enquête qui a donné lieu à la saisie de 2,000 livres de haschich.

Au Canada, la cocaïnomanie est devenue un problème sérieux. Malgré le fait qu'on a saisi relativement peu de cocaïne illicite, en comparaison de l'héroïne et du cannabis, la cocaïnomanie a fait des progrès marqués au pays. Il est devenu fréquent d'intercepter au Canada des envois de cocaïne destinés aux États-Unis ou à l'Europe. Nos enquêtes nous ont permis de découvrir que les «commissionnaires», venant d'Amérique du Sud, n'hésitent pas à prendre des voies très détournées et à traverser de nombreux pays pour se rendre à destination. À l'heure actuelle, en

### EN MATIÈRE DE COMMERCE



### SOUS-DIRECTION DES INFRACTIONS EN MATIÈRE DE COMMERCE

La Sous-direction des infractions en matière de commerce enquête surtout sur les délits commis dans le domaine des affaires, et notamment les délits touchant le droit de propriété, les transactions frauduleuses relatives aux contrats, les fraudes contre les sociétés, l'évasion fiscale, les faillites frauduleuses, la fausse publicité relative aux titres et d'autres affaires illégales, la contrefaçon, la corruption des fonctionnaires et les fraudes à l'encontre du Gouvernement du Canada.

A la Direction générale, cette sous-direction supervise le travail des 22 sections des fraudes commerciales établies dans la plupart des grandes villes canadiennes. Elle exerce également les fonctions de conseiller, d'auxiliaire et d'agent de liaison sur les plans national et international auprès des services de police étrangers, ainsi que des divers ministères et commissions des gouvernements fédéral et provinciaux.

Le personnel des sections des fraudes commerciales se compose de policiers qui, à des degrés divers, ont fait des études et acquis de l'expérience dans des disciplines telles que le droit, la comptabilité, le commerce et l'administration des affaires.

Essentiellement, les délits importants en matière de commerce consistent en une suite d'actions qui touchent un grand nombre de personnes. Les enquêtes nécessitent donc de nombreuses entrevues, l'examen de documents et des demandes de renseignements qui s'étendent sur une période de temps considérable. Les statistiques des années civiles allant de 1971 à 1973 inclusivement le démontrent bien. Tandis que le nombre des nouvelles enquêtes sur les délits en matière de commerce s'accroît au rythme de 30 p. 100 par année, les enquêtes reportées à l'année civile suivante ont subi une très forte augmentation de 89 p. 100.

La Sous-direction a aussi des sections spéciales à Vancouver, à Ottawa et à Montréal, qui sont chargées de la recherche et de la prévention de la contrefaçon au Canada.

Au cours de l'année civile 1973, on a assisté à un revirement par rapport aux années précédentes où il y avait eu diminution du nombre des saux billets saisis ou passées au Canada. Des saux billets de \$50 de l'émission de 1954 difficilement asna précédent. L'augmentation sensible des délits réels pour 1973 apparaissant sur le tableau des contraventions au Code criminel reflète la recrudescence des activités criminelles dans le domaine de la contresaçon.

Rien n'indique que les milieux du crime organisé soient tentés de reproduire la nouvelle monnaie émise par la Banque du Canada en 1970.

Il y a eu 340 arrestations effectuées au cours de l'année civile 1973, c'est-à-dire le double de l'année précédente.



### SERVICES DE POLICE ASSURÉS EN VERTU DE CONTRATS

Depuis deux ans, la Gendarmerie met à exécution un programme de prévention du crime qui souligne l'importance de placet le policier non seulement aux endroits mais également aux périodes que l'on sait propices au crime. Cette seule «présence» devrait dissuader tout contrevenant possible et, s'il y a lieu, faciliter son arrestation.

Ce programme met l'accent sur le rôle important que jouent les rapports entre la police et la collectivité dans l'accomplissement du travail policier et considère ces rapports comme une fonction policière bien déterminée. L'importance accordée aux relations entre la police et la collectivité est essentielle à la réalisation du principal objectif policier: le respect volontaire de la loi par tous les citoyens.

La Gendarmerie poursuit sa politique visant à entayer la progression du crime et, dans la mesure du possible, à le faire régresser. Il importe d'insister sur la prévention du crime, et notamment au niveau des détachements et du travail de patrouille routière.

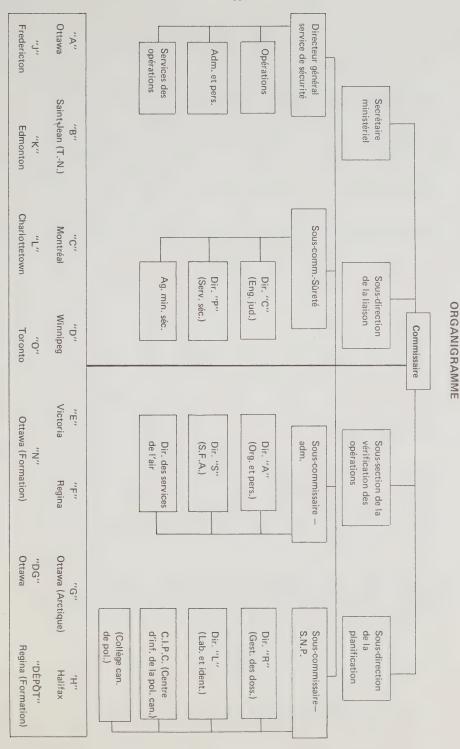
### LA CIRCULATION

Au cours de l'année civile 1973, dans les régions relevant de la G.R.C., le nombre de collisions mortelles ou entraînant des blessures s'élevait à 26,989, soit une augmentation de 8.8 p. 100 ou 2,190 collisions de plus que l'année précédente. Durant cette période, le nombre des collisions entraînant des pertes matérielles, s'élevait à 89,591; il s'agit là d'une augmentation de 11,698 ou de 15 p. 100.

Afin de mettre un frein à l'augmentation des collisions routières, la Gendarmerie a accru son effectif dans ce secteur, ce qui a permis d'y intensifier le travail de prévention et elle a davantage utilisé le radar, l'appareil vascar et la surveillance aérienne. En 1973, la Gendarmerie comptait, dans l'ensemble du pays, 220 soussections de la circulation composées de 989 membres à temps plein.

Par rapport au réseau de transport routier, notre premier objectif est de nous assurer que le transport des personnes et des marchandises s'effectue rapidement et en toute sécurité. L'énoncé de cet objectif sous-entend la notion de «réduction des pertes routières», laquelle recouvre une réalité plus vaste que la notion traditionnelle de «sécurité routière», qui insistait presque uniquement sur l'application des règlements de la circulation.

De concert avec d'autres organismes s'intéressant à la sécurité routière, la Gendarmerie espère qu'un programme coordonné visant la «réduction des pertes routières» pourra contribuer à la diminution du taux accru des collisions.



### GENDARMERIE ROYALE DU CANADA

### *NOITASINADRO*

Constituée sous le régime de la Loi sur la Gendarmerie royale du Canada, la Gendarmerie a à sa tête un commissaire qui, sous la direction du Solliciteur général du Canada, exerce des fonctions de contrôle et de direction à l'égard de toutes questions se rattachant à ce corps policier. La Direction générale de la Gendarmerie est située à Ottawa.

Le let janvier 1974, M. Maurice J. Nadon a succédé à M. William L. Higgitt au poste de Commissaire de la Gendarmerie. Le commissaire Nadon s'est engagé dans la Gendarmerie à Ottawa, le 3 janvier 1941, et il a acquis, depuis, une vaste expérience du travail policier, surtout dans le domaine des enquêtes judiciaires. Devenu officer en 1958, il a été affecté en Colombie-Britannique, au Québec et en Ontario, avant d'être promu, en 1972, au grade de sous-commissaire responsable des enquêtes judiciaires, poste qu'il a occupé jusqu'au 31 décembre 1973.

Elle compte 12 divisions désignées respectivement par une lettre de l'alphabet. Chacune d'elles a son quartier général dans une capitale provinciale, à l'exception de la Division «C», à Montréal, et des Divisions «A» et «G», qui sont établies dans la capitale nationale.

Les divisions se répartissent en 40 sous-divisions et 677 détachements. La Direction des services de la Section des bateaux au sein de la Gendarmerie, de même que les deux divisions de la formation, «N» et «Dépôt» situées respectivement à Rockeliffe (Ontario) et à Regina (Saskatchewan), apportent leur soutien aux divisions.

### **JURIDICTION**

Dans toutes les provinces et les territoires du Canada, la Gendarmerie royale du Canada veille à l'application des lois adoptées par le gouvernement fédéral ou avec l'autorisation de ce dernier.

L'application du Code criminel du Canada et l'administration de la justice à l'intérieur des provinces relèvent des gouvernements provinciaux. Toutes les provinces, sauf l'Ontario et le Québec, ont conclu avec la Gendarmerie royale du Canada, des accords visant l'application des lois pénales et provinciales. De plus, la Gendarmerie assure, en vertu de contrats, les services de police dans 161 municipalités à travers le Canada.

Au Yukon et dans les Territoires du Nord-Ouest, où elle veille à l'application des lois fédérales et des ordonnances territoriales, la G.R.C. est l'unique service de police.



de recherches, définis en fonction du «Rôle de la police dans notre société en évolution». Il est à mettre sur pied un secrétariat consultatif qui aura pour tâche d'élaborer des projets-pilotes en tenant compte des recommandations formulées lors des conférences.

Pour ce qui est des projets-pilotes, le Centre a accordé des subventions importantes à l'Association des clans autochtones du Manitoba afin de lui permettre d'offrir aux ex-délinquants indiens et métis du Manitoba un service résidentiel et d'autres acitivités de nature à favoriser leur réadaptation sociale. Il a de plus collaboré avec la Nouvelle-Écosse afin d'évaluer les programmes actuels et de mettre au point un modèle visant à détourner les jeunes du régime de justice pénale.

En ce qui concerne les analyses portant sur les régimes provinciaux de correction et les études à caractère consultatif, le Centre a collaboré à l'étude sur les régimes de la Colombie-Britannique, de Terre-Neuve les services d'un architecte-conseil chargé d'aider à appliquer les recommandations contenues dans son étude, et il assume le coût des services consultatifs rendus par la province de l'Ontario à celle de Terre-Neuve dans le cadre de la mise sur pied d'un service de probation.

Sur le plan des services de consultation en ce qui a trait à des problèmes ou des besoins particuliers, le Centre a:

- organisé la deuxième Conférence nationale sur la mise sur pied d'un Centre national d'information des bénévoles dans les services de justice pénale et accepté d'entreprendre une étude sur la possibilité d'établir un tel centre au cours de l'année financière 1974-1975;
- entrepris une étude nationale sur le délinquant et l'ex-délinquant comme ressources humaines dans les services correctionnels, qui sera publiée en 1974-1975;
- mis sur pied une équipe nationale d'experts-conseils chargée d'étudier comment le gouvernement fédéral pourrait appuyer les efforts des provinces dans le secteur de la prévention de la délinquance juvénile;
- formé un comité national de planification chargé de définir les besoins en vue d'améliorer la probation comme solution de rechange à l'incarcération au Canada et d'organiser la première conférence nationale des directeurs de probation.

Des plans visant à la création d'une Division des communications qui remplacerait le Service d'information à compter du let avril 1974 et jouerait un rôle beaucoup plus étendu au niveau des communications tant à l'intérieur qu'à l'extérieur du ministère, ont été élaborés.

Au cours de l'année, la division a publié de nombreux communiqués de presse, assuré un service quotidien de dépouillement des journaux pour toutes les instances du ministère, et préparé un argus mensuel de la presse qu'elle a distribué aux bureaux régionaux du Service canadien des pénitenciers et du Service national des libérations conditionnelles.

Au nombre des documents publiés par le Service, on note le rapport annuel du ministère du Solliciteur général, le rapport du Groupe d'étude sur la mise en liberté des détenus, le rapport du Groupe d'étude sur les Centres résidentiels communautaires, le document intitulé «Le criminel et la société canadienne», le rapport de la Commission d'enquête sur la sécurité des pénitenciers dans la région du Québec, et une brochure intitulée «Quelques données sur l'enquêteur correctionnel».

Une collaboration étroite a également été maintenue avec Information Canada afin de répondre aux demandes de renseignements sur la justice pénale adressées par le grand public.

Une étape importante a été pour le Secrétariat la tenue, à Ottawa, en décembre 1973, de la Conférence fédérale-provinciale des ministres responsables des affaires correctionnelles. C'est la Division de la consultation qui coordonnait les travaux de la Conférence. On y a discuté de plusieurs questions primordiales, et, afin que se poursuive cette consultation fédérale-provinciale, on y a créé le «Comité permanent des sous-ministres responsables des affaires correctionnelles».

Cette Consérence a été un véritable point de départ pour les années à venir, en ce qui concerne entre autres les importantes responsabilités de la Division de la consultation.

Le Centre de consultation du ministère procède à de vastes consultations sur des politiques, réalise des projets-pilotes, des études consultatives et des analyses portant sur les régimes provinciaux de correction et assure des services de consultation en ce qui a trait à des problèmes ou à des besoins particuliers.

Voici, à titre d'exemples, quelques-unes des réalisations du Centre au cours de l'année financière 1973-1974:

- En ce qui a trait aux consultations générales portant sur des politiques, le Centre a publié le rapport du Groupe d'étude sur les Centres résidentiels communautaires et a inscrit les recommandations du rapport à l'ordre du jour de la conférence fédérale-provinciale des ministres responsables de la correction, qui a eu lieu en décembre. Il en est résulté notamment la création d'un secrétariat fédéral-provincial chargé de l'organisation, pour l'année 1974-1975, d'une conférence nationale des directeurs de Centres résidentiels communautaires.
- Le Centre a également publié les résultats de trois conférences portant sur le rôle de la collectivité et les besoins en matière de formation et

Centre international de criminologie comparée de Montréal.

dernier est maintenant en voie d'être publié. Mlle Margaret Benson ayant présenté son rapport sur la délinquante adulte, ce

d'études supérieures et furent dirigés par des professeurs d'université ou par des criminalité, d'application de la loi et de correction. La plupart étaient de facultés dans les régions, à 22 courts projets de recherche en matière de prévention de la estival de recherche destiné aux étudiants. C'est ainsi que 40 étudiants ont travaillé, En outre, la Division de la recherche n'a pas cessé d'encourager le programme

demande de contrat, sur les conditions des contrats et sur la politique du ministère 1975. Il donnera des renseignements sur la manière de procéder pour saire une publication expliquera quels sont les plans et les priorités du ministère pour 1974organismes de recherche et des autres ministères gouvernementaux. Cette Nous sommes à préparer un Guide de recherche à l'intention des universités, des

en ce qui concerne la publication.

représentants d'organismes privés de recherche.

Division de la statistique

d'effectuer pour le Secrétariat des analyses statistiques. Elle est chargée de répondre aux demandes de renseignements en ce domaine et La Division de la statistique a été créée durant l'année financière 1973-1974.

justice pénale. CANJUS, qui est un modèle de simulation informatique du Système canadien de La division a aussi accordé beaucoup de son temps à la mise sur pied du projet

juin 1974, du Colloque fédéral-provincial sur l'information et la statistique en Enfin, la Division a collaboré avec Statistique Canada à la tenue, prévue pour

justice pénale.

Les Services d'informatique de gestion

persectionner les services d'informatique de gestion existants. Créée au cours de l'année sinancière 1973-1974, cette division aide le ministère à

pénitenciers à améliorer ses systèmes de gestion des dossiers des détenus et des Système canadien de justice pénale. Elle a également aidé le Service des déterminer l'état et le niveau d'expansion de l'informatique de gestion au sein du Elle a entrepris durant sa première année d'importants travaux visant à

congés provisoires.

La bibliothèque du ministère

centre de documentation qui deviendra le bureau central pour toutes les recherches Division de la recherche du ministère, l'élaboration du plan d'organisation d'un bureaux régionaux et aux établissements. Elle a entrepris, conjointement avec la La bibliothèque du ministère a étendu, au cours de l'année, ses services aux

en criminologie au Canada.

général de la recherche et qui serait constituée de trois unités, à savoir celles de:

- La planification et la liaison en matière de recherche elle garderait le contact avec les clients de la division et veillerait à ce que les fruits de la recherche soient utiles au système.
- La gestion du programme de recherche elle setait sonction de gestionnaire de la recherche (prise de décision et contrôle des projets, y compris les ébauches de projets et leur évaluation).
- Les ressources de recherche elle serait responsable du personnel de recherche employé par la division, tout en gardant contact avec les chercheurs partout au Canada et tout en favorisant le perfectionnement des spécialistes canadiens en recherche criminologique.

Au cours de l'année financière, on a entrepris, à contrat, les projets de recherche

survants:

- une évaluation des programmes de formation pratique à l'établissement Warkworth. Ce projet est dirigé par le Dr G. T. Reker, du département de psychologie de l'Université Trent, à Peterborough (Ontario);
- l'approche ethnologique en matière d'interrogatoires de police. Projet dirigé par l'inspecteur en chef A. R. Roberts et entrepris avec l'aide de la division, ainsi qu'avec celle de la Commission de police de Calgary;
- la mise en route d'un modèle de prévision des besoins correctionnels: stade «A» (consultation et planification). Projet dirigé par le Dr Robert Hann, en collaboration avec M. John Bailey, de l'Institut SDL de Toronto;
- la préparation d'une monographie sur les systèmes judiciaire, policier et correctionnel au Canada. Destinée au Cinquième Congrès des Nations Unies sur la prévention du crime, qui se tiendra à Toronto en 1975, cette publication est dirigée par le Dr Denis Szabo, du Centre international de criminologie comparée de Montréal.

D'autres projets avaient débuté pendant les années financières précédentes. Il s'agit de:

- les bénévoles de la correction: une description analytique du rôle des bénévoles dans le secteur correctionnel ontarien. Dirigé par le Dr Stuart Johnson, du département de sociologie de l'Université du Manitoba;
- eles aspects juridiques des décisions prises en milieu carcéral. Dirigé par le professeur R. Price, de l'Université Queen's, grâce à la collaboration des pénitenciers de la région de l'Ontario;
- les programmes de formation des agents de correction du Service des pénitenciers. Dirigé par le professeur T. C. Willett, du département de sociologie de l'Université Queen's;
- e le perfectionnement, le rôle, les fonctions et l'efficacité de la police au Canada. C'est un projet d'une durée de trois ans et que dirige le

agence fédérale de correction qui sera chargée de l'exécution des fonctions du gouvernement fédéral dans le secteur de la correction;

 dirige le Comité ministériel des autochtones et de la loi qui élabore et coordonne les politiques et les programmes visant à réaliser les objectifs du ministère en ce qui concerne ses rapports avec les autochtones.

Planification et analyse de la police et de la sécurité

Cette direction vérifie et analyse, du point de vue de la sécurité interne, les renseignements sur le terrorisme international, la violence collective et l'agitation sociale susceptible de dégénérer en actes de violence. Elle participe de plus en plus aux décisions de la police.

Au cours de l'année, plusieurs projets ont été mis sur pied en collaboration avec d'autres directions du ministère, des organismes et des ministères fédéraux ainsi que la G.R.C. En voici quelques-uns:

- Élaboration, pour le compte du ministère, de mesures de circonstances en prévision d'événements portant atteinte à la sécurité interne, tels les émeutes, les détournements d'avion, les enlèvements et la détention d'otages;
- Études visant à évaluer le degré de vulnérabilité du Canada à certains actes susceptibles d'être perpétrés par des organisations terroristes internationales;
- Études sur la mise en place des moyens de recherche et de formation
- Formulation de recommandations relatives à la politique du gouvernement en ce qui touche la sécurité, du point de vue matériel, des renseignements et des biens;
- Etudes sur la législation fédérale relative au contrôle des armes à feu afin de déterminer s'il y a lieu d'y apporter des modifications;
- Etudes sur l'application de lois telles que la Loi sur la protection de la vie privée.

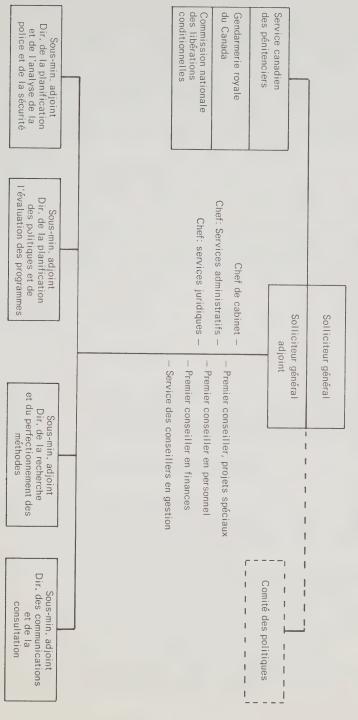
Recherche et perfectionnement des méthodes

Cette direction comprend les divisions de la recherche, de la statistique et de l'informatique de gestion, ainsi que la bibliothèque du ministère.

Division de la recherche

À l'automne de 1973, une société de consultants fut chargée d'étudier le rôle, l'organisation et les besoins en personnel de la Division de la recherche du Secrétariat du ministère. Présenté au début de 1974, le rapport recommandait d'accroître l'effectif et de créer une nouvelle structure que dirigerait un directeur

## ORGANIGRAMME — SECRÉTARIAT DU MINISTÈRE DU SOLLICITEUR GÉNÉRAL



Le ministère du Solliciteur général a été créé en 1966 par le Parlement qui lui a confié la responsabilité de la Gendarmerie royale du Canada et du Service canadien des pénitenciers. Le Solliciteur général du Canada est également responsable envers le Parlement de la Commission nationale des libérations conditionnelles.

Un Secrétariat qui relève du Solliciteur général adjoint, M. Roger Tassé, c.r., assure l'élaboration et la coordination de la politique du ministère. Ce Secrétariat, qui a été créé au début de l'année financière 1973-1974, a remplacé ce qui était connu sous le nom d'Administration centrale. Les chefs des trois organismes, qui sont responsables de l'administration et des programmes dans leurs domaines de compétence, relèvent directement du Solliciteur général.

Les politiques relatives à la police, à la correction et à la libération conditionnelle sont fixées par le Solliciteur général qui est conseillé par les chefs des organismes et le Solliciteur général adjoint; ces derniers forment le Comité consultatif principal des politiques du ministère.

### LE SECRÉTARIAT DU MINISTÈRE

Le Secrétariat est composé de quatre directions chargées de la planification des politiques et de l'évaluation des programmes, de la planification et de l'analyse de la police et de la sécurité, de la recherche et du perfectionnement des méthodes, ainsi que des communications et de la consultation. Chacune de ces directions est sous la responsabilité d'un sous-ministre adjoint.

Planification des politiques et évaluation des programmes

L'une des principales fonctions de cette direction consiste à définir l'orientation générale des politiques du ministère.

Au cours de l'année, la direction a:

- contribué à la préparation d'un document de travail intitulé «Le criminel et la société canadienne une vue d'ensemble du processus correctionnel», qui propose un cadre de révision et de modification des politiques du régime de justice pénale;
- pris part à l'élaboration des positions du ministère concernant les questions abordées à la Conférence fédérale-provinciale sur le processus correctionnel tenue à Ottawa en décembre.

### En outre, elle:

- dirige le groupe de travail fédéral-provincial chargé d'étudier les programmes, les services et les arrangements financiers relatifs aux jeunes qui ont des démêlés avec la justice, étude réalisée en étroite collaboration avec le Comité ministériel de la législation qui prépare actuellement la loi appelée à remplacer la Loi sur les jeunes délinquants;
- · coordonne l'activité du Groupe d'étude sur la mise sur pied d'une



### TABLE DES MATIÈRES

. 53	ГЗ	Commission nationale des libérations conditionnelles
. 6£	ЪЧ	Service canadien des pénitenciers
. 6	Гз	Gendarmerie royale du Canada
. I	ρŢ	Secrétariat

No de cat.: 1S1-1974

© Information Canada Ottawa, 1975



A son Excellence le très honorable Jules Léger, C.C., Gouverneur général du Canada

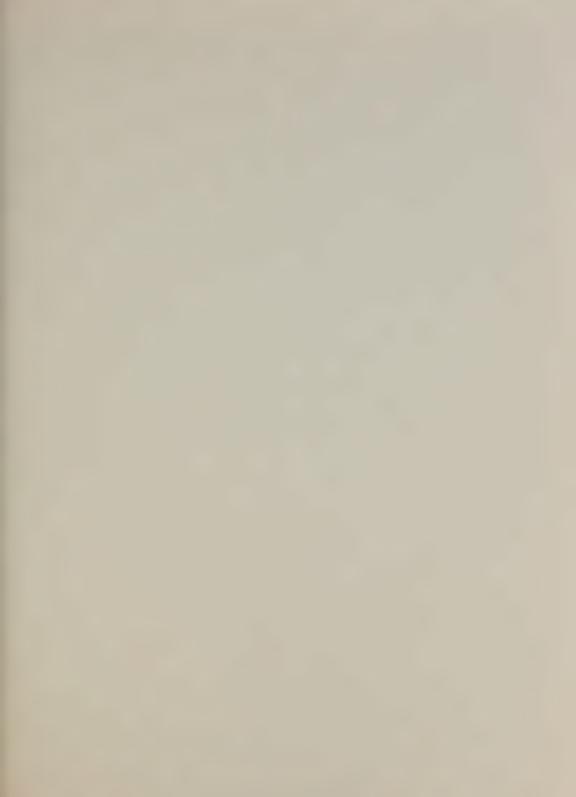
Monsieur le Gouverneur général,

J'ai l'honneur de présenter à Votre Excellence le rapport annuel du ministère du Solliciteur général pour l'année financière qui va du let avril 1973 au 31 mars 1974. Je vous prie, Excellence, d'agréer l'assurance de ma très haute considération.

Le Solliciteur général du Canada,

Unial all mind

Warren Allmand



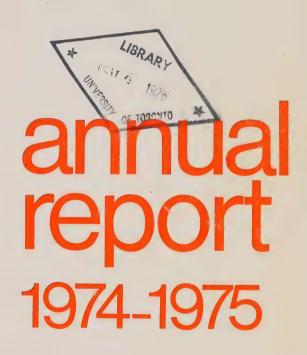
### 1973-1974 Sinniel 1973-1974

Secrétariat du Ministère
La Commission nationale des libérations conditionnelles
Le Service canadien des pénitenciers
La Gendarmerie royale du Canada



Solliciteur géneral Canada





Highlights
The Secretariat
Royal Canadian Mounted Police
Canadian Penitentiary Service
National Parole Board



Produced by the Communication Division, The Ministry of the Solicitor General

Designed by The Studio Advertising Limited

© Information Canada Ottawa, 1976

Cat. No.: JS1-1975



Solliciteur général du Canada

To His Excellency the Right Honourable Jules Léger, C.C., Governor General of Canada.

ilw allmand

May it please Your Excellency:

I have the honour to submit to Your Excellency the annual report of the Ministry of the Solicitor General for the fiscal year April 1, 1974, to March 31, 1975.

Respectfully submitted,

Warren Allmand

Solicitor General of Canada

### **Contents**

Highlights

1

The Secretariat

4

Royal Canadian Mounted Police

12

Canadian Penitentiary Service

31

National Parole Board

46

### **lighlights**

rogress Report of the Ministry capsule form

### The Secretariat

Progress in the Federal bi-lingual Program in all Branches and Agencies.

### **Research and Systems Development**

A new organization for the Research Division was approved and a major effort made to staff the Division's complement of thirteen positions. Reporting to the Director General are three functional units, each headed by a director.

Major, empirical research projects were awarded contacts with universities and private research and consultancy firms across Canada.

In June the Statistic Division jointly sponsored with Statistics Canada a Federal/Provincial Conference on Criminal Informations and Statistics.

A study was initiated to determine the feasibility of implementing and operating a Canadian Criminal Justice Reference Centre and is being coordinated by a member of the Library staff.

### **Policy Planning and Program Evaluation**

The Branch undertook a considerable number of important projects. Included among them were: Chaired the Federal/Provincial Joint Group the programs, services and financial arrangements as they pertain to Young Persons in Conflict with the Law. A Ministry Committee set itself the task of developing a model act to replace the Juvenile Delinquents Act; Coordinated the work of the Ministry task force to develop the role and organize the structure of a new Federal Correctional Agency: chaired and provided staff to support the Ministry Committee on Native Peoples and the criminal justice system; other policy issues included the Non-Medical Use of Drugs, Diversion, Child Abuse and Neglect the Ex-Offender as a correctional manpower resource, and the Federal Government's role in law enforcement and correction.

### Police and Security Planning and Analysis

The Branch has been involved in the preparation of documents connected with the planning of security for the Olympic Games. The Division participated in the Ministry project, Native Peoples and Justice.

The Branch has also continued its examination of international terrorism and in the development of a Federal policy for dealing with emergencies. Review of Family Crisis Intervention programs in various areas, so that it has been possible to offer concrete suggestions in terms of organization and possible innovations.

A working relationships has been established with the Canadian Association of Chiefs of Police, and staff members serve on several with the association, working with National Research Council through the Technical Liaison Committee.

### **Communication and Consultation**

The establishment and the regular monthly publication of the Ministry's mini-magazine, Liaison, produced by Communication Division.

The compilation of a comprehensive computerized mailing list of about 10,000 names of key people in Canada, and beyond its borders, all of whom are interested in publications having to do with the Canadian Criminal Justice System.

Regionalization of the Consultation Centre.

Major demonstration projects to assist various provinces in justice system planning and related enterprises.

### **Management and Consulting Service**

Continued involvement in organizational development led to studies recommending changes in the Inmate Programs Branch of the Canadian Penitentiary Service and the Statistics and Information Division of the Secretariat.

An in-depth study of organizational relationships between Canadian Penitentiary Headquarters and regional offices for the purpose of increasing decentralization and delegation to Regional Offices and institutions.

### **Canadian Penitentiary Service**

Explanation and implementation of the Federal bi-lingual program. Action taken on such programs as employment of women during International Women's Year. The team concept, preventive security and resocialization highlighting the direction being taken in concert with those two continuing major concerns-security and inmate program.

### **National Parole Board**

Appointment of a new chairman, appointment of a new board members re-organization of the Board and the NPS and the appointment of regional secretaries for the Board and Regional Directors. The number of paroles granted; resumption of panel hearings, expansion of the day parole program.

Emphasis on meetings and closer relationship with Canadian Association of Police Chiefs.

Stress on the native peoples and parole system.

Emphasis on equal opportunities for women.

The further implementation of Federal bilingual policies.

### **Royal Canadian Mounted Police**

The hiring of women as regular constables.

The hiring of married applicants.

A new policy regarding promotion to and within the officer ranks; the implementation of Personnel Evaluation Rating and Review for senior NCO's.

The implementation of an overtime system for the force.

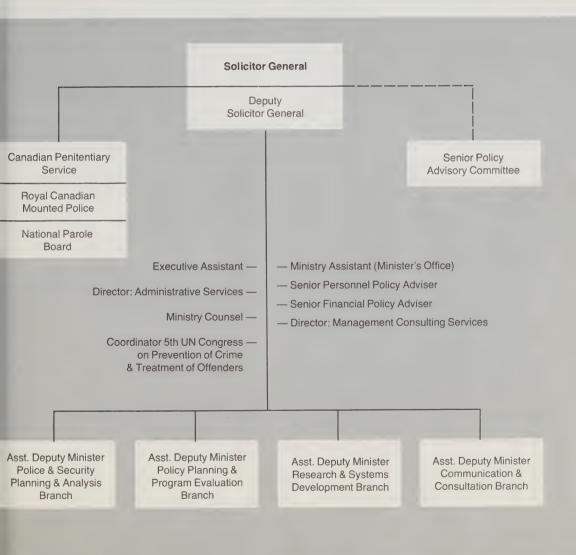
Security planning and organization for the 1976 Olympics.

Establishment of a staff relations representative system.

Establishment of Police/Community Relations Units at a Divisional level.

#### Organization chart —

Secretariat of the Ministry of the Solicitor General



# The Secretariat

The present Ministry of the Solicitor General was established in 1966 when Parliament assigned to it responsibility for the Royal Canadian Mounted Police and the Canadian Penitentiary Service. The Solicitor General of Canada also reports to Parliament for the National Parole Board.

The development and co-ordination of Ministry policy is the responsibility of a Secretariat that reports to the Deputy Solicitor General, Mr. Roger Tassé, Q.C. It was established early in the 1973-74 fiscal year, replacing what had been known as departmental headquarters. The heads of the three agencies, who have responsibility for administration and programs in their areas, report directly to the Solicitor General.

Policies on police, corrections and parole are determined by the Solicitor General who is advised by the agency heads and the Deputy Solicitor General who together comprise the Ministry's Senior Policy Advisory Committee.

The Secretariat has branches responsible for policy planning and program evaluation, police and security planning and analysis, research and systems development, and communication and consultation. Each of the four branches is headed by an assistant deputy minister.

lingualism Program

though the Secretariat of the Ministry of the blicitor General has only 199 positions filled, the test OLIS survey shows that 154 of these positions ave been identified as bilingual.

gain this year, a number of our employees have ined the continuous training program. Nineteen of em have started their training, twelve have eached the level of bilingualism required for their osition and the seven others are nearly finished.

he employees who attended the cyclical courses n a regular basis are continuing their training at the erlitz and Feuille d'érable language schools.

side from the courses mentioned above, the mployees expressed interest in additional courses increase their knowledge of the second lanuage. To meet this need "in-house" training rogram was set up to accommodate about orty-five to fifty student-employees, divided into roups according to the various levels of language ompetence, from "beginners" to "very advanced."

At the present time plans are being made for a ocio-cultural exchange program to include films, alks, meetings and scheduled activities of interest both language groups.

The bilingualism officers in three agencies — the Secretariat, the Canadian Penitentiary Service and the National Parole Board — are looking into the possibilities of setting up a terminology committee which would provide the employees with a working to meet their vocubulary needs.

The document on bilingualism policy is soon to be completed. Although this policy is still in draft form, he last amendments have been made and the final document is expected to be completed within a short time.

The second part of the Official Languages resoluion is now in operation and its implementation is expected to lead to some changes within the Secretariat.

The upcoming year will see the Bilingualism section and the Secretariat staff trying to promote French as a language of work, in order to enable French-speaking employees to use their mother tongue and bilingual Anglophones to use their second language on the job.

### Policy Planning and Program Evaluation Branch

The primary role of the Policy Planning and Program Evaluation Branch is to promote the development of the overall policy direction of the Ministry. This role includes the coordination of policy development with other Federal government departments and Provincial governments. It involves chairing and participating in joint task forces and review groups. The Branch supports the planning and preparation for Federal-Provincial conferences and meetings.

In its secondary role, that of evaluation, the Branch seeks an understanding of the effect and degree of achievement in policy and program developments.

The following is a list of projects undertaken by the Branch in 1974-75:

Chaired the Federal-Provincial Joint Review Group to review the programs, services and financial arrangements as they pertain to young persons in conflict with the law. This review was closely coordinated with the Ministry Committee on Legislation which set itself the task of developing a model act to replace the Juvenile Delinquents Act. Staff members of the Branch also serve on this Committee.

Coordinated the work of a Ministry task force to develop the role and organization structure of a new Federal Corrections Agency (FCA). The Canadian Penitentiary Service and National Parole Service will be integrated into one agency to carry out the Federal Government's operational responsibilities in corrections. The Task Force is undertaking a fundamental review of the bases and assumptions of Federal correctional philosophy and to describe both how the various components fit together internally and how they interact externally with other elements of the criminal justice system. From the beginning, the Task Force has adopted an extensive consultative approach so that opinions and recommendations of as many staff as possible could be obtained. In addition, consultations were initiated with representatives of the private and aftercare agencies, the police, and the provincial correctional agencies. The Task Force will also consult with the Public Service Alliance of Canada, Solicitor General component, as well as a representative sampling of inmates who will be canvassed for their opinions on certain key issues. It is expected that a redefined role will emerge from this

examination and that this will have important organizational implications for the new Federal Corrections Agency.

Coordinated the work of a sub-task force of the FCA which included field representatives from all five regions of the Canadian Penitentiary Service and the National Parole Service. This sub-task force prepared an inventory and analysis of all programs carried out by both services, and conducted an indepth review of the program planning process employed in a selected number of programs. The product of the sub-task force's analysis was the development of a proposed program planning model.

Chaired and provided staff support to the Ministry Committee on Native Peoples and the Criminal Justice System. A general Ministry policy paper on Native Peoples and the Criminal Justice System and a secondary policy paper on the Employment of Native Persons within the Ministry have been prepared by the Ministry Committee. Staff members of the Branch also supported the Consultation Centre in the planning and conduct of the National Conference on Native Peoples and the Criminal Justice System which was held in Edmonton, Alberta on February 3-5, 1975.

Drawing from the recommendations of the National Task Force on Community-based Residential Centres and the National Conference on Community-based Residential Centres held in June, 1974, the Branch coordinated the formulation of a policy paper on CRC's. The policy statement included a proposed Ministry proposition on the role of community-based residential centres, funding formulae, evaluation, staff training and development and Federal coordination with Provincial governments.

Other policy issues in which the Branch was engaged included the Non-Medical Use of Drugs, Diversion, Child Abuse and neglect, the Ex-Offender as a correctional manpower resource, and the Federal Government's role in law enforcement and corrections.

# Research and Systems Development Branch Research Division

Recognizing the importance of research to both policy and program decisions within all elements of the criminal justice system, the Ministry has expanded both the staff and budget of its Research Division. The Division hopes to play a key role in the field of human science research in the Canadian Criminal Justice System. It maintains direct liaison with specialized research units within the National Parole Board and Service, the Canadian Penitentiary Service, and the RCMP. It is also developing closer liaison with other federal, provincial and municipal departments, and with the private sector.

The Research Division is oriented toward practical, applied research. It is looking for ways of reducing the total social and economic cost of criminal activity in Canada by helping to further systematic understanding of the phenomenon of crime, and the Criminal Justice System. It is seeking to fill this role by enabling users to determine on a priority basis, areas in which research can make a significant contribution. To this end, it supports, coordinates, and executes research. Its concern is to make research relevant to the needs of those within the different organizations of the criminal justice system.

During 1974-75, a new organization for the Research Division was approved and a major effort was made to staff the Division's professional complement of thirteen positions. Reporting to the Director General are three functional units, each headed by a Director.

Research Planning and Liaison is responsible for ensuring that contact is maintained with the Division's clients, particularly with other federal, provincial and municipal government departments, and the private sector. The Director also prepares the annual *Guide* and ensures that client interests are reflected in the Ministry's research program and that the results of research are fed back into the system in a meaningful way.

Research Programs Management is responsible for the research contract management functions related to project decision-making and project control including project design, monitoring and project evaluation. The Director is responsible for the following research program areas:

Causes and Prevention
Canadian Criminal Justice System Management
Community Attitudes and Diversion
Law Enforcement
Correctional Services

pecialists in each of these areas act as advisors nd project coordinators for the Division. These pecialists are primarily responsible for contact and also with researchers on research proposals, articularly ensuring that the research needs of sers are met, monitoring progress of projects and acilitating the conversion of research into action by elping criminal justice agencies understand and se research findings.

esearch Resources is responsible for managing ne Division's intramural research program, stablishing and maintaining contact with the canadian research community and encouraging ne development of criminological research nanpower within Canada.

puring the last fiscal year 1974-75, the Ministry pproved 21 research projects to be undertaken nder contract with universities and private reearch consultancy firms. These projects involved oth large and small-scale empirical studies and tate of the art reviews in a wide variety of areas, including crime prevention, law enforcement, and orrectional services.

mong the major empirical research projects warded contracts were the following:

Study of Private Policing in Canada: – Dr. Clifford hearing, Centre of Criminology, University of oronto. This six-month pilot study is examining the xtent and growth of the contract security industry on Ontario. It comprises three sub-studies on ontract security companies, contract security emboyees, and users of contract security.

Offender Prediction Study: Stage B: – Dr. Robert lann and John Bailey, Systems Dimensions imited, Toronto. This is the second stage of a wo-stage project to develop a capability within the Department of the Solicitor General to predict the lows and populations of offenders between and within the federal correction agencies.

Study of Parole Suspension Decisions in the Province of Quebec: – Dr. André Normandeau, School of Criminology, University of Montreal. The sims of this project include determining the reasons nat cause National Parole officers to suspend earole; to assess the role of the parole officer in suspension; to determine the differences in suspension procedures between parole and mandatory release suspensions; and to examine parolees' perception of the total suspension system.

A Study on the Operation and Relative Effectiveless of Community-Based Residential Centres: – Or. Robert Hann, and Sharon Moyer, Systems Dimensions Ltd., Toronto. The aim of this project is o develop and test a system of self-evaluation for Orivately run community-based Residential Centres. Among the major research projects completed during 1974-75 were:

A Study of the Development, Role, Function and Effectiveness of the Police in Three Major Metropolitan Centres, under the direction of Dr. Denis Szabo, International Centre for Comparative Criminology.

A Study of an Induction Training Program for Correctional Officers in the Penitentiary Service, conducted by Professor T.C. Willett, Queen's University, Kingston.

In order to develop a continuity in its research program, the Research Division gave considerable stress to encouraging reviews oriented towards the practical implementation of applying the existing state of knowledge in particular areas. Among the formal state of the art and bibliographical reviews in 1974-75 were:

A Bibliographic Study on Crime and the Administration of Justice in Canada: – Gertrude Rosenberg, International Centre for Comparative Criminology, Montreal. The aim of this project is to compile a comprehensive, but selective, annotated bibliography on crime problems, their prevention and treatment and the administration of justice in Canada.

Canadian Public Attitudes toward Capital Punishment: – Dr. Ezzat Fattah, Simon Fraser University. A review on the evolution of Canadian public opinion on capital punishment and other justice related questions.

The Cost of Crime — A Synthesis: – Dr. Samir Rizkalla, International Centre for Comparative Criminology, Montreal. An annotated bibliography on the economics of crime and the planning of resources in the criminal justice system.

The Pre-Court Exercise of Discretion: – Judge Lorne Stewart, Dr. Anthony Dobb and Sharon Moyer, Centre of Criminology, University of Toronto.

A comprehensive literature review pertaining to the practices by which the police, school officials, parents, etc., try to divert children away from formal justice proceedings.

A Literature Review Pertaining to Job Satisfaction in the Police Service: – Bonnie Fowke, Hickling-Johnston Ltd., Toronto. A state of the art review on job satisfaction in the police service in both public and private sectors. The study will also indicate possible implications for policy in this area, and will identify the most fruitful areas for subsequent research.

A Review of the Literature Pertaining to Community-Based Preventive Policing: – Dr. David Wasson and Dr. Robert Neal, John D. Crawford & Co. Ltd., Toronto. A review of the recent relevant literature in criminology, psychology, sociology and law enforcement with respect to recent innovations in preventive policing; and identifying those preventive policing techniques which appear to have greatest promise for application within Canada.

The Built Environment and Criminal Behaviour: – Paul Stanley, A.R.A. Consultants Ltd., Toronto. A review of the literature dealing with the relationship between the characteristics of the physical environment and criminal behaviour, and the implications of these studies for crime prevention in general, for particular crime prevention strategies, and for further empirical research.

Two substantial contributions were made to two major university-supported research centres for criminology in Toronto and Montreal to assist in the development of research manpower, and the dissemination of research findings.

In 1974-75 the Ministry's Research Division published its first annual Research Guide which set forth the research priorities and plans of the Ministry in the area of human sciences for the year. The two high priority research areas identified by research users within the Ministry were studies of community attitudes to the criminal justice system and diversion. In addition, a variety of other research topics were identified as requiring further study. The response to the Guide from the Canadian research community has been very positive and it is planned to publish a similar document for 1975-76 early in the new fiscal year.

Research Division staff also provided advisory services to a wide variety of ministerial committees and task forces involved in such areas as the development of a federal corrections agency, parole and penitentiary legislation, gun control and capital punishment.

#### Statistics Division

The Statistics Division was formed during the fiscal year 1973-74; it was set up to respond to requests for information and to provide a statistical analysis capability within the Secretariat. During fiscal year 1974-75, this role was further developed, and the Division provided statistical back-up for the Secretariat and the Ministry's operational agencies as well as task forces, study groups, consultants, and researchers in the field of criminal justice. The Division was also active in the development of the CANJUS project: a computerized simulation model of the Canadian Criminal Justice System.

In June 1974, the Division jointly sponsored with Statistics Canada a Federal/Provincial Conference on Criminal Information and Statistics. With impetus flowing particularly from this meeting, the Division has continued to stress and support a co-ordinated approach to the development of criminal justice statistical systems.

Overall, coordination is strived for by a three-tier committee structure. The continuing Federal-Provincial Advisory Committee on Judicial Information and Statistics offers the prime inter-jurisdictional forum for reviewing alternatives and identifying priorities. Within the federal domaine, the Inter-Departmental Committee on Judicial Statistics offers similar opportunities for dialogue at the Assistant Deputy Minister level, with representation from the Branch, Statistics Canada, the Department of Justice, the Law Reform Commission and the Treasury Board. Third, the Statistics Management Committee enables statistics and systems managers within the Ministry and Statistics Canada to coordinate their planning and establish operational priorities.

A major development during this past year was the location of a Statistics Canada satellite operation within the Branch. The Justice Information Services Centre performs two functions — Service and Liaisive. The Service function is to provide statistica services to the Secretariat and Ministry line agencies, channelling data, eliminating duplication of effort, etc. The Liaisive function involves administrative support of the Federal-Provincial Advisory Committee, encouraging compatibility and standardization where possible.

New initiatives and developments arising over this last year have necessitated a re-organization of two of the Divisions within the Branch. Plans were recently approved for the creation of a new Information Systems and Statistics Division. The objectives of the new Division will be the promotion of better information and statistics for and by all components of the criminal justice system, and technical services for the Minister and the Secretariat. The new Division will provide for an expansion o the roles of the existing Statistics and Management Information Systems Divisions, while some effectively operational duties performed by the latter will be transferred to the new Federal Corrections Agency. In the meantime, the existing Divisions continue to provide statistical and systems development services to parties both within and outside the Ministry.

**linistry Library** 

he Ministry Library provides services and resoures to all staff of the Ministry located in Ottawa and cluding the regional offices of the National Parole ervice and the Canadian Penitentiary Service. In 374-75, Library service was extended to the ewly-created regional offices of the Parole Board nd the Regional Consultation Centres. At present, in equestion of an information network linking brary services between the Ministry Library and in regions is being studied.

March 1974, a study to determine the feasibility of nplementing and operating a Canadian Criminal ustice Reference Centre was initiated, and is being o-ordinated by a member of the Library staff. This tudy will be examining the information requirelents of people throughout the entire Canadian riminal Justice System, and the final report is xpected in August 1975.

icreased space and staff during the present fiscal ear will ensure a strong central library to control nd disseminate significant criminology literature nd up-to-date information to a rapidly increasing ser population.

olice and Security Planning nd Analysis Branch

his branch, which consists of three divisions, nonitors and analyzes internal security information international terrorism, collective violence, and ocial unrest which is potentially violent. It is is icreasingly involved in the development of police olicy.

Nympics 1976

Over the past year, the branch has been involved in the preparation of documents connected with the lanning of security coordination of the 1976 of Summer Games. Assistance has been provided in formulating and reviewing security lans with political and police authorities to ensure appropriate response at all levels of government to prevent or meet emergency situations which may levelop during the Olympics.

Security Information Analysis Division

his division, apart from its primary responsibility for nonitoring information about violence-prone activity a Canada, has been involved in such diverse natters as the internal security apsects of international and national exercise planning, participation a contingency planning procedures involving Minstry agencies, other federal departments and in ome instances provincial authorities in the event of internal security crises. The division has also participated in the Ministry project Native Peoples and Justice, in continuing examination of international terrorism and in the development of federal policy for dealing with emergencies.

#### Security Policy Division

This division has been responsible for advising, preparing and assisting in the preparation of Cabinet Directives and regulations, and instructions designed to improve and update existing policy in the fields of: Protection of Classified Information; Personnel and Procedural Security; EDP Security Guidelines; Technical Security (i.e., telecommunications and electronic equipment); and Physical Security.

Over the past year, this division has also been involved in projects related to the Protection of Privacy Act; Research on Private Policing; Standards for Security Equipment; and Standards for Security Guards.

Administrative Support has been provided to the Interdepartmental Committee dealing with Security, the National Research Council Committee on Aviation Security and the operation of the Ministry Crisis Handling Centre.

Crime Prevention and Law Enforcement Division
This division is actively involved in establishing
working relationships with police forces and agencies, police training and educational institutions and
innovative programs in policing and crime prevention in an effort to document changes and developments in policing and provide consultation and
assistance where possible.

In reviewing Family Crisis Intervention programs in various areas, it has been possible to offer concrete direction to the forces involved in terms of organization and possible innovations.

A working relationship has been established between the staff of this division and the Canadian Association of Chiefs of Police and staff members serve on several Canadian Association of Chiefs of Police — National Research Council committees through the Technical Liaison Committee.

As part of the Ministry program to develop alternatives to present methods of firearms control, this division organized a conference of Firearms Registrars from across the country and has documented the reactions and recommendations of these practitioners for inclusion in resource material for the program.

Staff members are participating in study committees actively involved in studies of violent crime and new directions in crime prevention and policing in an effort to assist in the determination of the role of the Federal Government in dealing with the growth of crime.

Division staff have written discussion papers for the Fifth United Nations Congress on the Prevention of Crime and Treatment of Offenders. Staff members continued to provide assistance to the Canadian Delegation during the congress.

# **Communication and Consultation Branch**Communication

The Communication Division, modest in numbers, has the responsibility for telling the Ministry's story.

The chief communication vehicle is the monthly mini-magazine *Liaison*, which goes to a mailing list of about 10,000 within the Ministry and beyond. This is supported by a computerized mailing list which works not only for Liaison but for other mailings and exists to assist other Branches and Divisions, wishing to disseminate their messages.

The Director has on many occasions been at the right hand of the Solicitor General and his Deputy across Canada on occasions when the media required immediate information regarding fast-breaking news stories.

The Communication Division is responsible for the production of all Secretariat publications, for example the Native Peoples Conference in Edmonton earlier this year and more recently the report of the committee on Young Persons in Conflict with the law. The Division also produced a Special Report on the Secretariat, which it is hoped will become a reference work for staff members and those who will be joining The Secretariat. The Division also produces press releases for all The Secretariat.

The Division edited and produced the annual report of the Correctional Investigator.

Not so easily documented is the number of calls for information, which come to the Division from the media and from interested groups and private citizens and which are promptly and effectively answered.

#### Consultation Centre

The Consultation Centre has a dual responsibility to act as agent for change in the Canadian Criminal Justice System by initiating, supporting and taking part in programs of an innovative and experimental nature, generally but not always in cooperation with

one or more of the provinces, and to have a general oversight of Federal/Provincial relations including the organization of ministerial meetings, meetings of the Continuing Committee of Deputy Ministers of Corrections and the Joint Regional Committees of Senior Planning officials in each region of Canada.

During the past year the Consultation Centre has regionalized and now has representatives in the Atlantic Provinces, Quebec, Ontario, the Prairies (including the Northwest Territories) and British Columbia (including the Yukon). The Regional Consultants, while a part of the Consultation Centre represent the whole of the Secretariat in their respective regions. The Regional Consultants have responsibility for provision, on request, of professional services to the agencies of the Ministry of the Solicitor General, Provincial Governments, Private Sector Agencies and the public in planning of innovative approaches to the provision, or extension, of criminal justice services. The development of demonstration projects to exemplify the validity of new or alternative approaches to persistent prob lems and to develop resources to fill gaps in the existing system, to encourage joint efforts in diminishing duplication and redundancy of services is a chief responsibility of the Regional Consultants.

In pursuing these goals the Consultation Centre initiated in 1974-75 major demonstration projects to develop a Native Correctional Workers' component in the Civil Service of the Government of Saskatchewan, to assist in the development and training of all levels of correctional staff in the province of New Brunswick and Atlantic Region, generally, to test the applicability and to design appropriate strategies for team policing in neighborhoods in major regional municipalities in Ontario, and to test the viability of the diversion process in providing options for court dispositions in both Alberta and British Columbia. The Consultation Centre is currently providing resources for the staging of approximately sixty demonstration projects in various parts of Canada. The projects generally fall into the categories of crime prevention, law enforcement, prosecution, probation, specialized residential and after-care services, manpower development and training, and justice system planning.

In 1974-75 the Consultation Centre played a centra role in the planning and staging of three major conferences: The Ministerial Conference on Native Peoples and the Criminal Justice System; The Federal/Provincial Conference of Directors of Community-based Residential Centres; and The First National Conference of Directors of Probation. The objectives of each of these conferences have been largely realized in the development of Federa and Provincial policy strategies and administrative changes.

The Report of the Task Force on the Offender and Ex-offender as a Correctional Manpower Resource was published last year. The Task Force recommendations are currently under review in the development of a Ministry Policy aimed at developing apportunities for employment of the ex-offender.

The Consultation Centre has, this year, entered into contract with A.R.A. Consultants of Toronto to review the organization of the Centre with a view towards establishing a definition of roles and objectives and division of responsibilities both within and outside the Ministry of Solicitor General. The review is aimed at providing assistance to the Consultation Centre in the development of strategical anning and decision-making mechanisms.

#### Management Consulting Service

The Management Consulting Service provides assistance to the Secretariat and to the agencies of the Ministry of the Solicitor General in identifying management problems and developing appropriate solutions.

During the past year, continued involvement in organizational development led to studies recommending changes in the Inmate Programs Branch of the Canadian Penitentiary Service and the Statistics and Information Division of the Secretariat. Of major importance was an in-depth study of organizational relationships between Canadian Penitentiary Headquarters and Regional Offices for the purpose of increasing decentralization and delegation to the Regional Offices and institutions.

Other projects of importance included the development of more effective controls for the distribution of inmate clothing and the design of a system of establishment control which will allow Regional offices greater flexibility in the use of man years.

Assistance was also provided to the Task Force on the Federal Corrections Agency.

# **Royal Canadian Mounted Police**

The annual report for 1974/75, as previous annual reports have done, provides statistics and information on the various and multi-faceted operations performed by members of the Royal Canadian Mounted Police.

This, however, only partly reflects the Force's internal progress made in the last fiscal year and does not really reflect the wealth of internal policy changes made in attempts to keep abreast of current management principles. Some of the more dynamic changes include new policy for promotion to, and within, the officer ranks; implementation of Personnel Evaluation Rating and Review (PERR) for senior N.C.O.'s; an overtime system; and a Staff Relations Representative Program.

Continued emphasis is being placed on the need for police/community relations and units have been established at the Divisional level.

The Force's building program continues and the progress is reflected in the "S" Directorate portion of the report.

I personally feel that 1974/75 has seen many positive advances for the Force and look forward to this continued progressive trend.

M. J. Nadon, Commissioner.

#### Organization

The Royal Canadian Mounted Police is organized under authority of the RCMP Act. In accordance with the Act, it is headed by the Commissioner who under the direction of the Solicitor General of Canada, has the control and management of the Force. Headquarters of the Force is in Ottawa.

There are 13 operational divisions, alphabetically designated, with a headquarters for each located in provincial or territorial capitals, except for "C", which is in Montreal, and "A", which is in the national capital.

The operational divisions have 39 sub/divisions and 680 detachments. Air and Marine services within the Force support the operational divisions as do the two training divisions, "N" and "Depot", in Rockcliffe, Ontario, and Regina, Saskatchewan, respectively.

#### Jurisdiction

Laws made by, or under the authority of, the federa government, are enforced by the Royal Canadian Mounted Police in all provinces and territories of Canada.

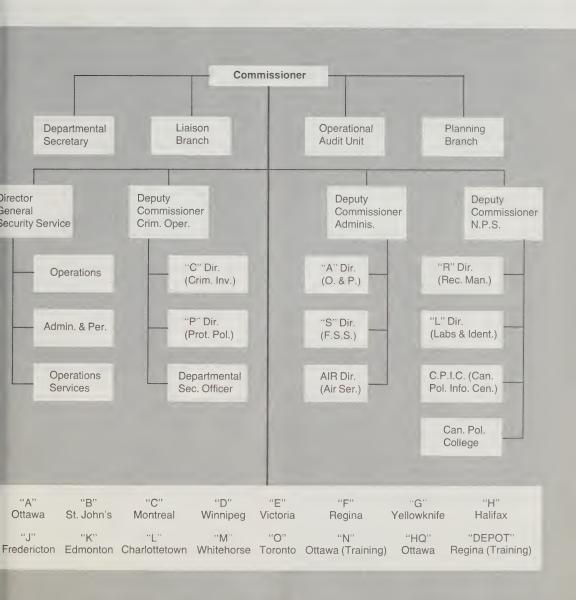
The enforcement of the Criminal Code of Canada, and the administration of justice within the provinces, are the responsibility of the provincial governments. The RCMP enforces criminal and provincial laws within all provinces, except Ontario and Quebec. In addition, the RCMP, under contract, provides its policing services to 169 municipalities throughout Canada.

The Yukon and Northwest Territories are policed exclusively by the RCMP where police jurisdiction over criminal offences, federal statutes and territorial ordinances has been assigned to the Force.

# Provincial and Municipal Police Services Under Contract

A strong movement has developed which places greater emphasis on the "front end" of the justice system, particularly policing. This will enhance the well being and security of all Canadians and will reduce resource commitment to the judicial and corrections end of the system.

The Force provides for full concentration on both the proactive (Prevention) and reactive (Enforcement) approaches to crime control. Strategies designed to make optimum use of manpower and resources, including the refinement of the Prevention Oriented Policing System, are being developed.



Programs in the area of crime prevention are being designed to reduce the opportunity for criminal activities and emphasize the increased requirement for public support and involvement. We will continue to improve relations and standards in policing minority groups with priority given to youth, especially those in conflict with the law.

The safe and expeditious movement of people and goods along our nation's highways continues to be a high priority. We recognize ourselves as an integral agency within the Highway Transportation System. Together with other agencies involved with road safety, we are optimistic that co-ordinated countermeasure programs will reduce highway losses both in injured people and damaged property, and reduce the traffic collision rate. Highway Loss Reduction is a concept which permits a systems approach to the problem and diagrams very specifically, at a number of levels, the options, opportunities, ingredients, causes, countermeasures, resource allocations, people and dollars and property, political and legal emphasis, etc., that one has available for consideration.

Steps are being developed to provide a measuring capability to evaluate the programs and strategies outlined above.

During 1974, there were 1,728 fatal motor vehicle accidents resulting in 2,249 deaths. Personal injury collisions totalled 24,736 with the number of persons injured 36,920. Reported property damage accidents numbered 105,950.

#### **Commercial Crime Branch**

The objectives of the Commercial Crime Branch are to maintain public confidence in the Canadian business and financial community by controlling commercial crimes through effective enforcement and application of sanctions and to suppress the manufacture and distribution of counterfeit money and counterfeit tokens of value within Canada.

The Branch's sphere of activity centres on business oriented crimes, encompassing offences relating to right of property, fraudulent transactions respecting contracts, corporate frauds, tax frauds, bankruptcies, fraudulent securities and other promotions, counterfeiting, frauds where the Government of Canada is the victim and corruption of public officials.

These investigations are normally taken after the fact, however, on numerous occasions intervention at an early stage prevented fraudulent schemes from running their course. In 1974, the Commercial Crime Branch investigated frauds valued at \$189,500,000. On the other hand, they were instrumental in recoveries approximating \$6,300,000 along with court fines totalling \$155,000.

The recoveries and preventive aspects are reflected in business and corporate income tax collected by the provinces in Canada. Losses would otherwise be written off as bad debts.

Fraud and corruption do nothing to enhance Canada's position in the world marketplace; an advancing economy requires a stable commercial community to instill public and investor confidence.

At Headquarters Ottawa, the Branch monitors the activities of 21 Commercial Crime Sections located in most major Canadian centres and provides guidance, assistance and liaison on the national and international scene with foreign enforcement agencies, as well as various commissions, departments of the Canadian, federal and provincial governments.

The highly specialized and complicated nature of organized and white collar crime demands the continued assignment of large numbers of highly specialized senior personnel over extended periods. Continued improvement of analysts is encouraged through university and other specialized training programs. Commercial Crime Sections are staffed with personnel who, as well as being peace officers, have obtained varying levels of education and experience in such disciplines as law, accounting, commerce and business administration.

Significant commercial crimes, by their very nature consist of a continuity of acts touching a large number of people. It is indeed rare when such a crime is carried out within the bounds of a single jurisdiction. The travelling "white collar" criminal takes full advantage of the conflict of laws and the multiplicity of jurisdictions to mask the perpetration of his scheme. Modern travel has provided the "white collar" criminal with unprecedented mobility

nternational fraud, trafficking in stolen securities and stock market manipulations are existing pheomena today. A way of improving communications and enhancing our enforcement position must be bound against the new dimension of trans-national crime. International co-operation in law enforcement, particularly in the area of fraudulent activities, is a necessity if we are to succeed in our attempt to tabilize, if not eliminate, multi-jurisdictional "white collar" and organized criminal activities.

At the end of 1974, approximately \$27,500,000 worth of stolen or missing securities remained butstanding in Canada.

The Branch also maintains specialized Counterfeit Sections in Vancouver, Ottawa and Montreal which are engaged in the detection and prevention of counterfeiting activities in Canada.

Ouring 1974, the value of counterfeit currency eized in Canada amounted to in excess of 1,000,000. A marked increase in counterfeit gold on the bean noticed and very recently countereit Olympic coins have been discovered.

#### COMMERCIAL CRIME BRANCH

ear	New Investigations	Carry-Over Files	Prosecutions
971	1005	606	546
972	1325	831	667
973	2063	1231	931
974	2948	1905	1159

## COUNTERFEIT NOTES SEIZED IN CANADA

## Canadian

971

972

974

974

Nego	tiated	Non-Negotiated		
UNITS	\$ VALUE	UNITS	\$ VALUE	
12,511	\$133,874	632	\$ 6,380	
2,334	27,428	2,824	29,795	
43,443	590,269	53,346	557,279	
15,414	656,159	3,183	268,765	

#### American

Nego	tiated	Non-Negotiated		
UNITS	\$ VALUE	UNITS	\$ VALUE	
2,282	\$35,490	8,961	\$ 91,915	
3,151	43,674	33,617	659,561	
2,037	58,325	20,108	713,660	
2,277	44,920	722	21,100	

#### National Crime Intelligence Branch

The criminal intelligence function of the Force is dedicated to combatting organized crime. N.C.I.B. Sections are regionally located throughout Canada. In addition, 43 major municipal police forces and the provincial police forces of Ontario and Quebec have units engaged in this field. All activities are welded together by the Criminal Intelligence Service Canada, a multi-force organization, developed for this purpose.

As an extension of the Criminal Intelligence Service Canada concept, the use of joint-force operations has been developed, in which police resources are pooled in an area, and concentrated on a specific organized crime subject or situation.

In each case, N.C.I.B. investigators, along with their counterparts from local police departments, examine organized crime situations in their respective regions. The view here is to target on these problem areas and take appropriate action against them. Resources have also been committed to the Bureau of Investigations into Organized Crime, a Branch of the Public Commission of Inquiry into Organized Crime, now underway in Quebec.

Since the Protection of Privacy Bill was enacted, N.C.I.B. has been responsible for issuing licences under this Act on behalf of the Commissioner, who has been designated Registrar; and, for performing authorized technical Installations.

N.C.I.B. also administer the rapidly expanding Polygraph Programme which will have highly trained personnel in most areas of Canada by the end of 1975.

N.C.I.B.'s continuing effort to upgrade skills in its various responsibility areas has met with considerable success to date.

#### **Drug Enforcement**

The illicit abuse and traffic in narcotics and other drugs continues to escalate in most communities in Canada and heroin is still considered to be the most serious of our multi-drug problems. Over the past two years we have seen a shift in the patterns of supply of illicit heroin coming into Canada. In the past, Europe was the primary source of heroin entering North America. Southeast Asia is now our main source and the amount of European heroin in Canada appears to be negligible. The increased international co-operation between European and North American agencies has been a major contributing factor in reducing the availability of heroin in North America.

The increased illicit use of heroin by Canadian youth is a major cause for concern. The number of heroin addicts in Canada is now suspected to be approaching 20,000 and there are few large urban centres not infected with heroin abuse. If current trends continue, the number of heroin users will rise at an alarming rate.

A problem which has emerged in Canada within the last four years is the abuse of cocaine. In 1971, two ounces of cocaine were seized, with 99 pounds seized in 1974. Although the quantity of cocaine seized is small, in comparison to cannabis, the use of this very dangerous drug is escalating. At present, a kilogram of cocaine can be purchased in South America for approximately \$15,000 to \$20,000 and sold in Canada from \$30,000 to \$35,000. The high profit-potential in cocaine smuggling has resulted in numerous Canadian smugglers believing the end result is worth the risk of apprehension. Of course, organized criminals are also showing an increased interest in cocaine trafficking.

The most widely abused drug in Canada is cannabis. Over the past several years there has been an increase in the importation and trafficking of cannabis by organized criminals.

The past year has also seen an increase in the use of restricted and controlled drugs in Canada. Compare, for example, the following seizure statistics: Restricted drugs seized during 1974 totalled 77 kilograms, an increase over 48 kilograms seized in 1973. Seizures of controlled drugs increased from 26 kilograms in 1973, to 57 kilograms during 1974.

The drug enforcement program of the RCMP has been placing more emphasis on the detection and apprehension of major importers and traffickers of illicit drugs. This selective enforcement has many benefits and is only feasible with the continued co-operation of the various Provincial and Municipal Police Forces across Canada. The objective of this type of enforcement is to apprehend large drug shipments before they can be distributed on Canadian streets. Over the past year the RCMP has been successful in making several large seizures and arresting some of the higher echelon in organized crime who deal in illicit drugs.

Effective liaison with foreign drug enforcement agencies has continued over the year. This liaison is essential to ensure the constant flow of intelligence which, in the past, has resulted in large seizures of drugs and the arrest of international drug traffickers.

## Customs and Excise Branch

Customs Act:

During the fiscal year 1974/75 the value of goods seized under the Customs Act amounted to \$2,714,908, an increase of \$1,018,019 from the previous year. A total of 1,284 vehicles and 217 vessels were placed under seizure.

Jewellery has been, and continues to be, the most popular commodity being smuggled. Increased emphasis has been placed in this area resulting in a large number of seizures of considerable value. All types of jewellery and watches have been encountered.

#### Excise Act:

Excise seizures are on the decrease and during the fiscal year 1974/75 a total of 262 seizures were effected. The decrease in seizures is felt to be a result of the high cost of sugar during the past year.



In June of 1974, the above vessel was seized off the coast of Newfoundland. As a result of this investigation approximately 4,100 pounds of marihuana were seized from the vessel, which resulted in 6 persons being charged with the illegal importation of narcotics into Canada. This shipment of illegal narcotics originated in Colombia, South America.



nterpol Section.

The International Criminal Police Organization — Interpol — was founded in 1923 and is now composed of 120 member countries. The aims of the Organization are: a) to ensure and promote the videst possible mutual assistance between all criminal police authorities within the limits of the aws existing in the different countries and in the pirit of the "Universal Declaration of Human Rights"; b) to establish and develop all institutions kely to contribute effectively to the prevention and uppression of ordinary law crimes. Interpol is trictly a Criminal Police Organization and no information of national security is made available to oreign countries.

National Central Bureau is established in each country to represent all accredited police agencies of that country. Canada joined the Organization in 949, and the RCMP was designated to operate the Canadian National Central Bureau which is located within the Ottawa Headquarters. Commissioner W. ... Higgitt (retired) of the Royal Canadian Mounted Police is the current president.

The Organization's General Secretariat is located at saint Cloud, France, and has a staff of 130 including twelve police officers from other countries (including Canada) seconded to the Organization's deadquarters.

nterpol provides the tools, communication and information, to enable the police to do a better job in ghting international crime. The mechanism for member countries to exchange information and thannel investigative requests is through their espective National Central Bureaux. In addition to enabling the police to request specific criminal exestigations, the Organization offers the enforcement community the ability to disseminate criminal intelligence on a world-wide basis.

Interpol Section, during the year 1974, handled over 6,000 requests for foreign investigation on behalf of Canadian Police Departments. This Bureau also handled 5,280 foreign requests for investigation in Canada.

Co-operation from Canadian and Foreign Police Forces has been excellent.

#### Immigration and Passport Section

The primary responsibility of this unit is the investigation of offences described in the Citizenship Act and the Immigration Act, and of related offences described in the Criminal Code.

Illegal immigration continues to be of concern and the number of offenders being detected continues to increase.

# IMMIGRATION AND PASSPORT SECTION Persons Tried by Criminal Courts

	Immigration Act	Citizenship Act	
	plus related	plus related	
	Criminal Code offences	Criminal Code offences	Total
1971	608	30	638
1972	546	36	582
1973	443	32	475
1974	939	60	999

#### Migratory Bird Convention Act

The Special Enforcement Group, consisting of 20 members across Canada, in conjunction with field personnel, expended 67,703 manhours towards the enforcement of the Migratory Birds Convention Act, as well as related Wildlife Statutes. A total of 863 cases were registered under the M.B.C. Act, while overall enforcement of the M.B.C. Act and related Wildlife Act resulted in 1,378 charges being registered. Assistance was also rendered by Force members to other government agencies in 3,548 cases.

#### Racetracks

Twenty-seven members of the RCMP were employed at parimutuel tracks to assist Agriculture Canada in collecting Federal tax levy on \$871,496,682 wagered.

A Ministerial decision is awaited which will allow for the complete withdrawal of the RCMP from Racetrack Supervision. The present role of the Force in this respect will be totally assumed by Agriculture Canada employees.

#### Police Service Dog Teams

At 4:15 A.M. 17 SEP 75, PSD Gill and his master attended a business premise where two suspects were believed to have entered a compound area surrounding the establishment. The night watchman, aware that PSD Gill was about to search for the suspects, placed his two quard dogs in a nearby building so as not to interfere with Gill's search. Gill was released into the compound and immediately sauntered to a large dog house (used as shelter for the guard dogs). The dog master approached and was about to chastise Gill for acknowledging the presence of other dogs, when Gill abruptly pulled a suspect out of his hiding place from within the dog house. A trail was then followed from the scene, a distance of some 3 city blocks. where Gill indicated interest in 1 of 3 parked vehicles. A cursory examination revealed the vehicles were empty, however, Gill was still adamant in feeling someone was in one of the vehicles. A set of keys was obtained from the first suspect, arrested at the dog house, and the trunk of the vehicle was opened. The second suspect was found inside together with a quantity of stolen goods from the compound.

This case illustrates only one of the many instances where the dedicated teamwork by master and dog effectively and successfully carry out a search. It also portrays the alertness and perseverance of both dog and master, without which, the suspects would most certainly have been undetected.

Sixty of such PSD teams, acting as a support service, were deployed in 3,643 cases during the fiscal year 1974/75. Assistance was rendered to investigators in tracking or searching for criminals, lost or stolen items, illicit alcohol, controlled drugs or narcotics, and missing persons.

Nine PSD teams formed part of existing control systems at Ports of Entry assisting, primarily, the Ministry of Transport and the Department of National Revenue. These teams were utilized in detecting narcotics or restricted drugs, or responding to situations where explosives were suspected to be present.

# CRIMINAL CODE OFFENCES (RCMP JURISDICTION) INCLUDING TRAFFIC — CALENDAR YEARS

			,
	Reported	Actual	Cleared
1971	289,565	287,047	144,954
1972	302,460	299,253	153,457
1973	354,077	353,507	167,752
1974	430,255	387,218	183,694

# CRIME TRENDS (ALL OFFENCES) CALENDAR YEARS

O/L	LNDALLEA	110	
			Per Ce
Offences	1973	1974	Increa
Person	29,087	31,785	9.3
Property	137,749	164,402	19.4
Criminal Code Traffic	54,655	61,489	12.5
Total Criminal Code	354,077	387,218	9.4
Federal (Other)	41,090	42,236	2.8
Drugs	29,146	30,476	4.6
Total Federal	70,236	72,712	3.5
Provincial	141,759	150,585	6.2
Provincial Traffic	357,109	381,975	7.0
Municipal	13,606	17,862	31.3
TOTAL OFFENCES	936,787	1,010,352	7.9

#### **Airport Policing Branch**

RCMP participation with the Ministry of Transport in the National Airport Security Program continued during the past year. Airport detachments operate at nine International Airports and twenty Domestic Airports. These detachments are staffed by Specia Constables, Constables, N.C.O.'s, and Officers of the Force. The new Montreal Mirabel International Airport has been added to the program, and staffing is underway.

The RCMP has trained 657 Special Constables for this program since March 12, 1973. As of March 31 1975, only 32 Special Constables were required to fill the program's establishment.

Only one aircraft hijacking took place in Canada during the fiscal year 74/75. A passenger, while holding a stewardess hostage, demanded that the plane be diverted to a European country. He was armed with a knife obtained from the galley of the aircraft, however, he was taken into custody after the pilot made an unscheduled stop at a Saskatchewan Airport.

## **Physical Protection Branch**

#### Personal Security Section

The function of this Section within Headquarters, Ottawa, is to plan and co-ordinate matters of security concerning the Governor General, the Prime Minister, federal cabinet ministers and senior government officials. The Section also plans and co-ordinates security arrangements for foreign heads of state or government and the British Royal Family visiting Canada. The security afforded to foreign embassy personnel and property in Canada is also co-ordinated through this Section.

Over 325,000 man hours were spent on personal security in 1974/75.

#### Special "L" Section

pecial "L" Sections established in specific Diviions of the Force co-ordinate information and carry ut investigations dealing with the criminal activities if revolutionary and/or terrorist groups.

#### **Special Operations Branch**

his Branch is responsible for co-ordinating the nplementation of personnel and physical security equirements for national or international major wents and conferences occurring in Canada.

During the fiscal year under review, two major conferences took place in the Nation's Capital, the NATO Foreign Ministers Meeting, June 1974, and the Commonwealth Finance Ministers Meeting, September 1974.

#### **Electronic Data Processing Security Branch**

he EDP Security Branch is responsible for the rganization and operations of the Security Evaluation and Inspection Team. This team regularly respects all EDP facilities within the Government, as well as private sector facilities which process ensitive Government information.

n addition, the Branch provides an EDP Security onsulting service to Government departments as /ell as training for departmental staff on all aspects f EDP security as it affects their sphere of operation.

Inder the Vital Points Program, the Branch is esponsible for conducting security surveys of Covernment EDP facilities and private sector facilies which do a significant type or portion of Covernment work under contract and where there is a alternate Government storage.

his Branch also monitors RCMP procedures peraining to federal police data banks to ensure that he concern for personal privacy, the security and onfidentiality of the data, and the rules of dissemiation and accessibility fall within RCMP policy as yell as existing federal and provincial privacy egislation.

he Technical Inspection Co-ordination Unit of this tranch is an integral part of the national Technical ecurity Inspection Group and is responsible for tranging and providing inspections related to the etection of clandestine information gathering decices for all Government departments except Deartment of National Defence and Department of technical Affairs.

### **Protection of Property Branch**

Thirteen sections located across Canada provide all levels of Government as well as the private sector with physical security surveys to collect data and make practical recommendations to safeguard the product or services provided both during peacetime and wartime conditions.

In liaison with Emergency Planning — Canada, advice is offered to all levels of Government, other police forces and the private sector, concerning anticipated or conceivable emergency crises situations and peacetime disasters.

The Branch also prepares, maintains and coordinates operational plans for Port and Travel security, apprehension and detention of civilian internees, national censorship, line load control, auxiliary police, identification of disaster casualties and the continuation of Divisional Headquarters in emergencies.

Protection of Property Branch participates in DND and NATO exercises to examine, test and evaluate contingency plans, and participates as the Force representative on several Interdepartmental Committees and Sub-Committees.

Educational and advisory assistance is offered to agencies in the public and private sector where they are involved with our programs.

Canadian Bomb Data Centre is located within this Branch. This Centre acts as a national repository for data relating to incidents involving improvised explosive/incendiary devices (IED's); thefts of specified hazardous materials and provides accredited Canadian law enforcement and Government security agencies with technical, tactical, statistical information and advisory services to combat the IED threat. Nine Explosive Disposal Units are now being established in various provinces. They will provide technical explosive disposal assistance to criminal investigators and provide advisory services to the Force and Government security agencies regarding anti-bomb security, existing threats and bombing offences.

## **Operational Support Services Branch**

## Security Equipment Section

This Section, staffed by technically qualified personnel, maintains existing security equipment and tests and evaluates mechanical security products available on the market to determine their suitability for government use. The Section continues to research and develop new mechanical security equipment for the storage of classified material and high value items in federal government custody.

# CRIME DETECTION LABORATORY EXAMINATION AND COURT ATTENDANCES

	1973	3/74	197	4/75
Type of Examination	Exam.	Court	Exam.	Court
Non-human blood, meat, hair identification	186	37	210	62
Fire debris examination	218	12	304	15
Ballistics and range calculations	129 2.786	51 267	1·34 2.915	52 245
Blood analysis for ethyl alcohol	629	276	727	356
Blood analysis for drugs, chemicals and gases	910	32	658	19
Breathalyzer cases	7	747	4	822
Bullet and cartridge case examinations	562	208	541	198
Blood analysis for carbon monoxide	398 11	4	271	3
Charred documents decipherment	320	130	372	166
Cosmetic analysis	5	1	5	4
Counterfeit and currency examination	6,675	193	4,701	66
Poisoned animal examinations	64 738	71	45 548	50
Drug analysis and identification	24	5	36	58 7
Firearms examination for mechanical assessment	379	172	512	212
Gasoline and oil analysis for foreign matter	51	2	48	1
Glass analysis	46	16	89	51
Human hair examination and comparison	484 52	193 14	587 52	211 12
Headlight lens and filament examination	105	42	65	29
Handwriting and handwriting examination	2,075	261	2,240	241
Ink examination and comparison	18	6	24	5
Liquors, brews, mash, analysis	116	9	96	18
Matches, match folders exam. and comparison	19 53	5 11	39 64	8 11
Metal analysis and comparison	2,867	60	3,755	51
Vehicle paint analysis and comparison	540	139	685	147
Paper, writing instrument exam. & comparison	42	9	37	3
Petroleum products analysis and comparison	87	15	99	14
Physical matching and comparison Plant and botanical examination	292 8	149 5	344 3	183 1
Propellant powder residue examination	171	71	149	85
Safe or vault ballast examination	34	10	31	15
Semen and spermatozoa examination	432	166	515	232
Serial number restoration	178 88	30 39	157	28
Shotgun, shells and shot examination	41	15	108 40	30 · 10
Paint analysis and comparison	51	16	113	41
Stain analysis	20	9	29	10
Tampered mail examination	36	0	18	_
Time of weapon firing estimation  Tire examination	4 12	2 4	9 21	5 5
Toolmark examination and comparison	196	49	206	52
Post-mortem exhibits analysis	601	37	642	18
Foods, feeds etc. analysis	92	3	52	2
Typewriting examination and comparison	82	9	72	15
Unknown substance identification Unsolved cases firearms examination	518 240	36 17	500 148	36 8
Urine analysis for ethyl alcohol	417	21	426	25
Urine analysis for drugs and chemicals	331	18	214	6
Weapon identification	116	17	128	14
Wood and wood products identification	9 59	3 23	17	4
Impressions, comparison and matching	53	13	72 70	29 20
Printing and graphic arts exam. and comparison	45	19	48	14
Concrete, cement and building products exam	6	1	19	8
Foreign matter (contaminants), recognition and examination	66	10	79	4
Cheque protector impressions exam. & comparison	7 6	4	24 6	2
Visible, indented and obliterated markings examination	71	12	73	14
X-Ray inspection of parcels, containers, etc	7		8	
Explosive material identification	26		54	14
Explosive devices examination	17	4	24	7
Total Examinations	24,928		24,288	
Total Court Attendances		3,804		4,027

#### **Technical Consultant Section**

The Electronic Unit of this Section, with its Engineerng and Technical Staff, carries out the testing,
evaluation and research of intrusion detection
systems, security oriented electro-mechanical
control systems and devices for use within the
government service. This unit is responsible for the
design, installation and maintenance of electronic
protective systems for Force occupied premises
and provides technical advice on systems for use in
government buildings.

The Technical Consultant segment of this Section consists of personnel with engineering, drafting and echnological skills and is responsible for ensuring hat adequate physical security measures are implemented in all federal government buildings. It is responsible for assisting departmental security officers and DPW project engineers to ensure that security is incorporated into new building designs as well as renovation of existing buildings.

#### "L" directorate

This Directorate is comprised of Crime Detection aboratories and Identification Services which provide scientific and technical assistance, criminal nformation and identification data, as a national police service, to all Canadian police departments, authorized enforcement and penal agencies, and he criminal courts of Canada.

#### **Crime Detection Laboratories**

The Crime Detection Laboratories provide technical and scientific assistance to all law enforcement agencies in Canada. This assistance is provided rom strategically located regional laboratories at /ancouver, Edmonton, Regina, Winnipeg, Ottawa, and Sackville. The staff of the laboratories conduct he forensic examination of physical evidence and present expert evidence to the criminal courts of Canada in the fields of Chemistry, Toxicology, Berology, Alcohol, Hair and Fibre Identification, Document Examination, Firearms and Tool Mark dentification, and Counterfeiting.

#### Scientific Services

The Scientific Services sector of "L" Directorate, consisting of senior personnel from the various scientific and technical disciplines within the directorate, is responsible for establishing the methods of analysis or operation and standards of performance for the laboratory sections and some dentification services. These functions include the

conduct or supervision of research projects and development work, consultation and training, as well as some active case work. Another significant percentage of the work consists of equipment evaluation studies.

#### **Identification Services**

Idendification Services is a central repository for a broad range of filed records and identification data submitted by police departments and penal institutions throughout Canada. These records and data provide vital support in criminal investigations and assist in the administration of law as well as the prevention and detection of crime. These records and identification facilities are available to all police departments and penal institutions throughout Canada on a 24-hour, seven-day week basis.

The following statistics show the extent of operations of the various facilities in Identification Services:

	ioation oci	V1003.
Fingerprint Section	1973/74	1974/75
Fingerprints received Fingerprints identified Single fingerprints file in collection	404,590 149,690 17,371	375,573 95,580 11,055
Criminals identified through scenes of crime fingerprints	40	20
Criminal Records Section Criminal records forwarded to legitimate users, e.g. police		
forces, etc. Civil fingerprints processed Visa prints	508,574 175,481 14.619	577,271 183,799 14,388
New Fingerprint Section files opened	85,028	89,976
Active criminal records	1,250,337 1973/74	1,041,657 <b>1974/75</b>
National Police Service Information Centre Stolen Motor Vehicles Total vehicles reported stolen		
(automobiles, motorcycles, snowmobiles)	8,052	2,143
Total vehicles reported recovered Miscellaneous Entries	3,746	2,033
Trailers, parts, serial plates, licence plates Cancellations Wanted Persons	9,873 12,725	2,479 2,812
Warrants indexed Warrants cancelled Enquiries Received	4,319 4,590	5,964 3,966
Persons Property Vehicles — Canadian	128,230 18,045 10,480	163,649 13,543 2,797
— Foreign	119,560	147,740



Name Index Cardveyor machine

#### The Old and the New



Automated Name Index via satellite terminal



Updating active files in the Synopsis Control Section

Firearms Registration Section		
Total firearms registered	617,621	621,19
New registrations	21,019	19,62
Re-registrations	28,022	32,62
Firearms reported stolen	3,636	1,54
Firearms recovered	711	1,22
Fraudulent Cheque Section		
New authors	4,635	4,77
Questioned exhibits received	8,701	10,97
Face value	\$1,976,340	\$2,533,70
Motion Picture Section		

1-35½	minute film	(colour sound) "L	_ine-up" Part 1
1-33	minute film	(colour sound) "L	
1-17½	minute film	(colour sound) "L	
$3 - \frac{11}{24}$	minute films		Demonstrations"

#### **Canadian Police Information Centre**

The Canadian Police Information Centre performs three functions:

- a) it provides a computerized operational information system administered by the RCMP on behal of all Law Enforcement Agencies in Canada.
- b) it provides those services necessary to the maintenance of existing telecommunications facilities in the RCMP and the upgrading or development of new telecommunications systems.
- c) it provides a repository for RCMP Administrative Files (Data Centre).

The following categories of information are placed on the CPIC Computer System through terminal devices in police offices from coast to coast. Once on the system any police agency making a query with adequate descriptors will receive a response in 90 seconds or less of a record fitting those descriptors or, if none exists, a no record reply.

VEHICLE FILE: Records on stolen, abandoned and crime vehicles, stolen and missing licence plates.

PERSONS FILE: Wanted and missing persons, parolees and charged persons (indictable offences).

PROPERTY FILE: Stolen articles, securities and firearms that are identifiable by serial number.

A boat and motor file will become accessible on the system during the fiscal year 1975/76.

The Data Centre (Administrative Applications) became operational and has already completed a study on a kit and clothing inventory. Major software programs to support the Data Centre facility were acquired and implemented.

Conversion of the central computers to the IBM 3370/168's was completed providing greater storage capacity and faster turnaround to the user.

The Property File was released to the on-line system n November 1974. This will greatly improve the service provided and result in a much higher recovery rate for property.

The following is a statistical report of the files on the system as of March 31, 1975:

VEHICLE FILE	V	EI	-11	C	L	ΕI	FI	L	Ε	
--------------	---	----	-----	---	---	----	----	---	---	--

Trans per Week

Enquiries per Week

No. of Records Trans per Week Enquiries per Week	131,449 110,686 102,893
PERSONS FILE: No. of Records Trans per Week Enquiries per Week	436,329 168,249 133,830
PROPERTY FILE: No. of Records	62,346

A total of 180 terminals were connected to the system during 1974/75 bringing the total number of ferminals on the system to 713. A breakdown of the

igures as of March 31, 1975, follows:

British Columbia	85
Alberta	56
Saskatchewan	71
Manitoba	46
Ontario	231
Quebec	8
New Brunswick	21
Nova Scotia	25
Prince Edward Island	3
Newfoundland	12
N.W.T.	2
RCMP "HQ"	54
CPIC Testing, Training and Control	96
CRPQ	2
Yukon	1
TOTAL	713

The Telecommunications Branch of CPIC is concerned with the provision, maintenance and operation of all mobiles and fixed radio systems; provision of telex, facsimiles, telephone services, office nter-communication equipment and cypher systems, and the planning, engineering and development of such new facilities for the RCMP throughout Canada.

New communications policy and performance criteria were established and facilities will be modernized over the next several years to meet these goals — new systems were provided for all Airports and for the Ottawa area. The Alberta radio system was modernized as were the systems throughout the Northwest Territories. A new computer aided mobile communication system for the Lower Fraser Valley area of B.C. was contracted for and will be implemented in the 1975/76 year. A program is under development to provide all police officers with portable equipment while on patrol. This will be implemented over a ten year period.

The major types and quantities of telecommunications equipment in use as of December 31, 1974, were as follows:

Control Stations Detachment Stations Repeater Stations Radio Equipped Vehicles Portable Radio Units Private Wire Teleprinter Installations	52 627 194 3,996 1,639 35
	,
Rented Teleprinter Installations Rented Teleprinter Installations	35 115
Facsimile Installations Airport Installations	13 29

#### "A" Directorate

8,408

4,169

This Directorate plans and directs the policies and programs of the Force relating to the organization and management of personnel. The total establishment of the Force on March 31, 1975, was 16,738.

Training and Development Branch

There were 1,184 new members inducted into Basic Recruit Training during the fiscal year. One bilingual troop consisting of 18 English speaking and 14 French speaking recruits completed their bilingual language training at the Public Service Commission Language Centre, Ottawa, in June, 1974 and then continued to receive their formal basic training at "Depot" Division. These recruits were subsequently posted to appropriate locations where their bilingual capabilities could best be utilized. Also during the 1974/75 fiscal year, 455 Special Constables were inducted into a basic training program with eventual postings to International and Domestic Airports, the National Crime Intelligence Service and Indian Reserves.

Some 6,700 candidates, 456 of whom were members of other police forces or government agencies, attended various courses at the divisional level. These courses covered operational matters, management and other specialized fields.

The residence and classroom facilities at Rockcliffe, Ontario, which houses the Canadian Police College and other internal training courses, were in full use throughout the year. Progress in construction of the new College facilities is continuing and expansion of our programs was limited to the availability of accommodation and classroom space obtained outside our Rockcliffe location.

The Canadian Police College offered varied training and developmental courses in the fields of specialized instruction and management. Personnel from all Canadian police forces from the senior management level to the operational level attended. The courses offered were as follows:

Executive Development
Senior Police Administration
Identification Methods and Techniques
Instructional Techniques
Counterfeit Investigational Techniques
Drug Investigational Techniques
Criminal Intelligence Service

A total of 1,019 were trained in these programs. Of this number, 399 were candidates from other Canadian police forces and government agencies.

There were 103 members of the Force attending universities and technical colleges full-time this year with 37 graduates in spring convocation exercises.

In addition to the above, the Training and Development Branch continues to effect research in the development of new Course Training Standards and in up-grading those already established, where the need is identified.

#### Staffing Branch

The staffing Branch consists of the following three Sections:

Recruiting — with the responsibility of engaging all recruits for employment as members of the Force and ensuring all manpower requirements are continually met.

Manpower Planning — has the responsibility of ensuring that the Force has the correct manpower and qualified personnel for all situations, when and where they arise.

Career Planning — has the responsibility of channeling the current human resources of the Force to best advantage in the interest of the members and the Force. This is done through analysis and research of service and personnel information in an attempt to obtain maximum performance and job satisfaction for all.

The total authorized establishment of members of the Force on March 31, 1975, was 14,061. The attrition rate was 4.3% which represents 605 members discharged for all causes during the year

Some major changes in our recruiting program include the engagement of women as well as married applicants as constables in the Force. Coinciding with International Women's Year the firs all-female troop graduated from "Depot" Division on March 3, 1975. Members from this troop came from across Canada and met the same basic qualifications as their male counterparts except that of height, set at 5'4" for females.

The only modification in training came in the areas weight lifting and tactical troop training. Results of training were extremely positive and with the exception of four members posted to Parliament Hill, all graduates have been employed on general detachment duties.

A second female troop was engaged during the week of March 10, 1975 and they are scheduled to graduate in September 1975.

Another female troop was trained at "Depot" Division for duty at Airports across Canada. These members are performing basically the same duties as their male counterparts, mainly at International Airports. Their training period was approximately 8 weeks in length. Their graduation on March 24, 1975 was a first insofar as Airport Special Constable female members are concerned.

A program was also instituted, whereby, seven Indian Special Constables were recruited and underwent a seven week training program. These Special Constables were then returned to reservations in Saskatchewan to police their own people, under the supervision of the local detachment commander. There has also been, and will continue to be, increased efforts to recruit qualified bilingual and francophone applicants, as well as candidates from Canada's various ethnic and native communities by promotional advertising and native workshops.

During the 1974/75 fiscal year, there were 1,140 (84 held degrees) constables engaged in the Force. In addition, 53 (49 Constables, 1 Special Constable, and 3 Civilian Members) Ex-Members, 233 (135 male and 98 female) Civilian Members and 400 Special Constables were engaged. Of the uniform personnel hired, there were 173 francophone/bilin-

gual, 113 (64 Constables and 49 Special Constables) females, and 432 (230 Constables and 202 Special Constables) married recruits. At the year's end, there were 78 successfully processed appliants on the Force's waiting list.

Due to problems peculiar to the R.C.M.P. organization the Force has to develop an official languages program which will meet operational requirements while also meeting the spirit, intent and letter of the Official Languages Act.

Our program has allowed us to tentatively identify a otal of 2,614 positions as requiring a knowledge of the two official languages. A policy statement and implementation guidelines to meet this requirement is being developed.

#### 'AIR" Directorate

The RCMP has 22 aircraft posted at 17 different ocations across Canada. This fleet includes 20 fixed wing aircraft: 1 King Air, 6 Twin Otters, 6 bingle Otters, 4 piston powered Beavers, 2 turbine powered Beavers and 1 Grumman Goose. In addition, the Force has 2 rotary winged aircraft, a 3ell 212 Helicopter and a Bell 206 Jet Ranger.

During 1974/75, these aircraft flew a total of 15,795 hours and covered 2,056,535 air miles.

During 1974/75, these aircraft flew a total of 15,795 hours and covered 2,056,535 air miles.

In February 1975, RCMP members stationed at St. John's Air Detachment were instrumental in rescuing 8 boys from the Town of Chamberlains stranded on an ice pan in Conception Bay, Nfld. The boys, ranging in age from 7 to 15 years, became stranded on the ice field in the Bell Island tickle when southeast winds moved the ice pans about 200 yards out from the shoreline. As darkness set in, the RCMP Air Services were contacted and told of the boys' dilemma, and subsequently their Bell 212 Helicopter was dispatched to the scene. The boys were lifted safely into the helicopter in the proverbial nick of time. Seconds afterward, the ice broke up, which would have resulted in certain death for the boys. After their frightening experience, the boys explained that they were all very worried on hearing the news that a helicopter was coming to the rescue, as they feared they would have to pay for it. One of the youngsters exclaimed, "I had only 35 cents".

#### ESTABLISHMENT OF THE FORCE AS OF MARCH 31, 1975

STABLISHWENT OF	INE	Onc	/E AS	OFIV	IANC	лп э I,	1975									197	74-75
	HQ	Α	В	С	D	Е	F	G	Н	J	K	L	M	N	0	DPT	TOTAL
Commissioner	1																1
Deputy Commissioner	3																3
Assistant Commissioner	9	1		1	1	2	1				1				1		17
Chief Superintendents	16		1	2	1	2	1	1	1	1	1				2	1	30
Superintendents	36	3	4	3	3	12	4	1	3	4	4	1	1	2	3	2	86
nspectors	117	9	4	18	11	34	13	5	7	3	17	1_	1	2	16	4	262
otal Officers	182	13	9	24	16	50	19	7	11	8	23	2	2	4	22	7	399
Staff Sergeants	222	25	25	40	43	129	46	15	28	19	72	5	4	6	40	6	725
Sergeants	353	41	41	85	67	254	94	10	52	47	125	13	7	12	76	14	1291
Corporals	448	136	93	201	177	527	213	47	108	86	274	18	19	22	175	95	2639
Constables	301	245	298	354	486	1818	595	70	306	269	844	66	34	75	304	305	6370
<u> Total Uniform</u>	1506	460	466	704	789	2778	967	149	505	429	1338	104	66	119	617	427	11424
Special Constables (109)	114	167	50	264	49	162	40	24	31	24	100	1	12	2	222		1262
Special Constables (Limbo)					1	1			1								3
Civilian Members	804	20	15	104	42	105	52	7	33	19	72	6	4	14	61	14	1372
Total Members	2424	647	531	1072	881	3046	1059	180	570	472	1510	111	82	135	900	441	14061
Public Servants	1035	75	52	181	109	334	128	25	82	77	207	18	9	55	119	171	2677
TOTAL	3459	722	583	1253	990	3380	1187	205	652	549	1717	129	91	190	1019	612	16738

#### "S" Directorate

This Directorate provides and manages the financial resources, accommodation, materiel and equipment requirements of the Force.

#### Motor Transport

The Force's motor vehicle fleet consists of 4,424 units, of which 3,926 are passenger cars and station wagons, 293 trucks and 139 snowmobiles. The remainder are miscellaneous type vehicles and tractors. There were 1,893 replacements to the fleet in 1974/75.

In keeping with the recommended guidelines on the conservation of energy, we have begun to purchase compact and sub-compact vehicles. These will be utilized in police duties, primarily for the transportation of personnel, where pursuit is not a requirement.

#### Water Transport

The Force operates 21 patrol vessels ranging in length from 26 feet to 75 feet in Canadian Territorial waters on the Atlantic and Pacific Coasts. These vessels are supplemented by 308 smaller inland water boats equipped with motors, trailers and related equipment.

#### Accommodation

The following new accommodation was provided 1974/75:

## Division Headquarters

Detachments

- Halifax, Nova Scotia
- Stony Rapids, Sask.
- Smithers, B.C.
- Clyde River, N.W.T.
- Marys Harbour, Nfld.
- Jasper, Alberta
- Buffalo Narrows, Sask.
- Cumberland House, Sask.
- La Loche, Sask.
- Pond Inlet, N.W.T.



New "H" Division Headquarters Building, Halifax, N.S.

#### Miscellaneous

- Patrol Cabins For:
- Thicket Portage, Man.
- Little Grand Rapids, Man.
  - Bloodview, Man.
- Shamattawa, Man.
- Pikwitonei, Man.
- Shoal River, Man.
- Southend, Sask.
- Wollaston, Sask.
- Loon Lake, Sask.
- Sturgeon Landing, Sask.
- Dillon, Sask.
- Fond du Lac, Sask.
- Stanley Mission, Sask.
- Deschambault, Sask.
- Turnor Lake, Sask.
- Assumption, Alberta— Cormorant, Man.
- Purchased 22 double wide and single wide trailers for married quarters in isolated, remote and rural areas.
- Completed Vancouver Crime Detection Laboratory
- Ammunition Magazine, "Depot"
- Improvements to accommodation facilities, "Depot"
- Portable classroom, Fredericton, N.B.
- Police Service Dogs Kennels, Innisfail, Alberta

#### "R" Directorate

This Directorate is responsible for:

#### Records Management:

This section carries out the records management function at "HQ" Division and sets the policy for storage, retrieval and destruction of Records throughout the Force, observing the guidelines laid down by the Dominion Archivist. It provides mail and messenger service at Headquarters and is responsible for the policy for this service throughout the Force.

#### Directives and Manuals:

This section is responsible, and sets the policy, for the Directives, Bulletins and Manuals systems throughout the Force. It establishes the format and writing style to ensure uniformity in this communication area. orms and Graphics:

his section is responsible, and sets the policy, for ne Forms management program to standardize the se of Forms, to eliminate duplication and to o-ordinate the use of Forms throughout the Force.

ibrary Service:

he Library service is responsible for the central brary at "HQ" Division and for library services aroughout the Force.

#### Jorthern Work

he policing of Canada's North is carried out by nembers of the Force in two Divisions. "G" Division ooks after the Northwest Territories and effective uly 1, 1974 it relinguished the Yukon Territory hich came into its own as "M" Division.

#### G" Division

he headquarters of "G" Division was moved from Ditawa to Yellowknife, Northwest Territories on august 16, 1974 without any disruption in the continuation of services. Suitable and adequate acilities were added by the construction of a new ving to the Henry Larsen Building in Yellowknife, which houses the administrative offices and certain operational units, which through this centralization can respond to our responsibilities more efficiently and effectively. Modern training facilities have also been provided and members of both "G" and "M" Divisions can attend in-service training courses which primarily deal with unique Northern requirements.

G" Division acts as both a federal and territorial orce under contract with the Territorial government.

Besides the Division headquarters at Yellowknife, here are three Sub-Divisions. Yellowknife, Inuvik, and Frobisher Bay, with a total of 32 detachments. Air Detachments are also located at Yellowknife, nuvik, and Frobisher Bay and provide vital support service to police operations.

As of March 31, 1975, the strength of the Division was 149.

Telecommunication facilities are continually being updated and improved. A computer terminal has been installed at Yellowknife and provides access to our Ottawa computer as part of the CPIC system. Instant information on the records and movements of criminals, as well as other valuable information, is easily accessed through this system.

Liquor abuse is a significant problem and is considered to be the major cause of offences committed in the North. Reported Criminal Code offences rose to 7,871 in 1974/75 from 7,137 in the previous fiscal year (an increase of 9.4 per cent). Territorial Ordinances increased to 9,972 from 9,328 the previous year, representing a 6.9 per cent increase.

In most settlements our members are actively engaged in Police/Community Relations programs, providing leadership to the young people, acting as organizers, coaches, instructors in sports and other recreational endeavours.

Emphasis is placed on the recruitment of Natives as Regular Members as well as Public Servants. Our Special Constables are receiving training for the first time, to become more active and competent in police enforcement.

#### "M" Division

On July 1, 1974 RCMP Commissioner, M. J. Nadon, officiated at an official opening ceremony held at Whitehorse at which time the Yukon Territory historically became known to the Force as "M" Division.

Previously known as Whitehorse Sub-Division of "G" Division, "M" Division gained at the time of its inception, the territory of the Peel River area in the east central area of the Yukon, formerly policed from Fort McPherson Detachment, as well as the Herschel Island and north coast area, formerly policed from Tuktoyaktuk and Inuvik Detachments. In both cases, the described area fell under the command of the Inuvik Sub-Division of "G" Division. In addition, "M" Division has the responsibility of policing three small areas of Northern British Columbia which, for geographic reasons, are more easily accessible from the Yukon. Apart from some by-law enforcement officers within the City of Whitehorse, the R.C.M.P. is the only law enforcement agency within "M" Division responsible for the enforcement of the Criminal Code, Federal Statutes, as well as Territorial Ordinances in an area comprising 207,076 square miles of land and containing approximately 23,000 widely scattered inhabitants.

"M" Division is comprised of eleven regular and one summer Detachment with the capital City, Whitehorse, serving as Division Headquarters. There is also a domestic airport Detachment at Whitehorse, primarily to maintain airport security. The Division also realizes the support services of G.I.S., Drugs, Identification and Telecommunications Branches and Sections as well as an Air Detachment, which presently has one Twin Otter aircraft.

The strength of "M" Division, as of 31 March 75, was 69 Regular Members, 11 Special Constables, 4 Civilian Members and 7 Public Servants for a total establishment of 91.

In view of "M" Division's infancy, 1974/75 crime statistics have to be compared against those of Whitehorse Sub-Division's for 1973/74. Comparative statistics are as follows:

	973/74	197	5	
Serious Criminal Code—	2,009	2,203	+	9.6%
Other Criminal Code —		2,088	+	5.1%
Federal Statutes —		413		1.6%
Territorial Ordinances —	3,012	2,928		2.8%
Criminal Code Traffic —	567	585	+	3.2%
Territorial Traffic —_	1,629	2,508	+	53.9%
Total	9,622	10,725	+	11.5%
Motor Vehicle Accidents —	816	1,129	+	38.3%

The construction of the North Slope pipeline through Alaska from the Arctic Coast to Valdez is felt to be one of the major contributing factors for the increase of criminal activities within the Yukon. Similarly, the noticeable increase in traffic offences and motor vehicle accidents is attributed to the pipeline and increased activity in Alaska, as both commercial and private vehicular traffic did not decrease to its normal fall/winter flow in 1974/75.

During the opening ceremonies of "M" Division, Commissioner Nadon made mention of the First "M" Division, which opened in 1903 and continued until 1917, responsible for a large parcel of the Northwest Territories around the Hudson's Bay and a portion of northern Manitoba. Commissioner Nadon related that in 1912 two men were murdered near Bathurst Inlet, N.W.T., and it had taken a full year for this news to reach the outside. "M" Division of that time initiated a patrol to investigate, however, a combination of circumstances prevented the patrol from reaching the area until 1918, six years after the offence had occurred. A comparison was drawn between this case and a recent one reported to our Carmacks Detachment on May 30, 1974, involving the discovery of a male body shot to death several weeks earlier.

At this particular time a CPIC computer terminal was being installed at Whitehorse, although it was not completely operational. The investigators had identified the deceased and developed a prime suspect within seven hours of starting the investigation. What information has been gained was fed into the CPIC terminal and less than 12 hours later CPIC replied that the suspect had been located, in custody for another offence, the width of the continent in New York State.

This fast break in the case played an important part in recovering the suspected murder weapon and the suspect's car, which incidentally, had been reported stolen in the United States.

The suspect was returned to the Yukon in March 75 and, after a preliminary hearing, was retained in custody and committed to trial for the alleged offence.

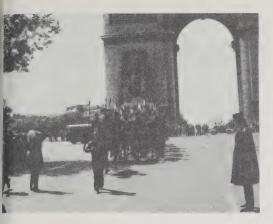
As a first year accomplishment, the members of "M Division were successful in winning the Commissioner MacBrien Shield, awarded annually to the Division attaining the highest average score by its personnel during the firing of the practical pistol course. The members of "M" Division were not only successful in winning the competition, but had done so with the distinction of having the record high average score under the new style of pistol course classification established in 1969.

#### The Musical Ride

During the fiscal year 1974/75 the Musical Ride was presented on 98 occasions before an estimated audience of over 700,000. In addition to the full Musical Ride program, 64 other mounted activities were under-taken including 39 parades, 15 Ambassadorial escorts and one Royal Escort for H.R.H. Queen Elizabeth II, on May 12, 1974, at Windsor, England.

For the first time ever, the Ride performed in Continental Europe and appeared in 13 cities. In total, the Musical Ride performed in 9 countries: Canada, England, Belgium, Germany, Switzerland, Denmark, Holland, France and the United States. While in the United States the Ride was presented with other Canadian elements during 'Canada Week' Expo '74, at Spokane, Washington.

The Musical Ride was covered extensively by the various media, appearing on National or International television on 11 occasions. Two Japanese film crews covered the Ride during the course of the Alberta tour and Mediavision, Inc., of Toronto, Ontario produced a 24 minute television presentation for "The Friends of Man" series.



At The Arc de Triomphe, Paris



At home, "N" Division, Rockcliffe, Ont.

Thirty-six members of the Force were given Equitation training in preparation for Musical Ride duties and the same course was provided to a member of the National Park Service from California. All members of the Equitation staff undertook a one week course in advanced equestrian instructional training.

Twelve foals were born at Remount Detachment, Pakenham, Ontario.

Throughout the course of the year, 60,000 visitors passed through the stables at "N" Division. Of this number, the majority were students of all ages, members of agricultural and other similar groups, and visitors from outside the Ottawa area.

#### The Band

As usual the RCMP Band carried its music to Canadians throughout the land performing in excess of a hundred engagements. For the first time ever it toured Newfoundland and Labrador, in an RCMP salute to that Province's Silver Anniversary in Confederation. A total of 15 concerts were given in the province-wide tour, with the Band playing to a variety of audiences consisting of high school students, senior citizens, inmates of Her Majesty's Penitentiary, patrons of the Arts and Culture Centre, St. John's, and the general public.

Western activities included participation in Alberta's celebration of the Force's Centennial with 15 performances given province-wide from Fort Macleod in the south, up to Fort McMurray in the north. Included in the Western schedule was a performance before the Saskatchewan Music Educators' Conference in Saskatoon.

The Winter Concert Series, taking place January through March, at the National Arts Centre in Ottawa, was again a tremendous success, with capacity audiences at the three concerts.

The highlight of the year, according to Band members, was undoubtedly the Dominion Day Celebration performance given on Parliament Hill, July 1, 1974. Not only was this enjoyed by an audience of 40,000 crowding Parliament Hill, but by millions of television viewers through live coverage. This was the Band's seventh television appearance in as many years.

When not on "tour" the Band hosts visits from school children at their own facilities at "N" Division and completes a variety of engagements in the Ottawa area, including: In-Service functions, participation at the Governor General's Order of Canada presentations, visits to shut-ins, crippled children and senior citizens, and the continuing high school concert programme.

The response to the variety of entertainment and excellence of presentation, from listeners of all ages, in every locale, proved once again the Band is a very important highlight of the Force's overall Police/Community Relations Programme.

Getting it together in Newfoundland





# The Canadian Penitentiary Service

troduction

ommissioner André Therrien reports that during e fiscal year 1974-75 further changes in policy fecting security and programs of the Canadian enitentiary Service were instituted. The trend to ecentralize functional and administrative authority regional offices continued. New regional offices ere opened in Saskatoon, Saskatchewan, making ur regional headquarters across the country.

Following a report on the organization and administration of the medical and health-care services in CPS, the division was given branch status, with a Director General reporting directly to the Commissioner. Organizational changes of the branch were made at the regional and institutional levels, and an administration section was formed to establish complete medical case-histories of inmates. The position of nursing advisor was changed to Director of Nursing, responsible to the Director General, medical and health-care services. Professionalism of the nursing service was noticeable following reorganization, including in-service training and other courses for health-care officers.

Stress on security was again extended to all areas of the security branch. Strengthened perimeter security, begun in 1973, was completed this year. An evaluation of the dog patrol program was initiated to determine its use in relation to perimeter security, drug, weapon and explosive detection.

Inmate programs, directed toward social and occupational training, were extended. The aim, to equip inmates with marketable and social skills in preparation for release into the outside community as a responsible citizen. To carry out this philosophy the ratio of operational staff to inmates was increased. At headquarters in Ottawa the Inmate Programs Branch was reorganized to improve programs and develop new ones. At all stages of the inmates progress through the federal penal system, consultation and cooperation between the Canadian Penitentiary Service, the National Parole Board, and the National Parole Service was emphasized.

The temporary absence program, granted for rehabilitative and humanitarian reasons, continued to expand. The number of passes given during the fiscal year number 46,150 (excluding inmates living in Community Correctional Centres), compared with 45,803 in the fiscal year 1973-74.

Accent on the Living Unit Program this year extended the service to eight more institutions. Plans were made to study those institutions which have been operating under the L/U program for over two years.

Chaplaincy Services became a separate division within the Programs Branch, with a Chaplain General, the first in the history of CPS.

Another program reorganized this year was inmate grievances. Based in Ottawa the newly structured division, responsible directly to the Commissioner, received 1,002 grievances from all regions of CPS.

The building program to construct smaller institutions was started. A 180-inmate, medium-security institution at Mission, B.C., is expected to be completed in 1975. Requirements and concept planning advanced on proposed, smaller, maximum-security institutions, also regional psychiatric centres.

A study on the needs of the federal female inmate was started. Recommendations to the Commissioner will be made in the development of a comprehensive federal and provincial plan to provide adequate institutional and community services appropriate to the female.

New to CPS in 1974-75 was the coordination of activities for International Women's Year, and Equal Opportunities for Women. A committee representing females in the National Parole Service, the Royal Canadian Mounted Police, and the Ministry Secretariat was formed.

#### Commissioner's Office

#### Inmate Grievance Program

The year 1974 was concerned mainly with the organization of an effective administrative department at CPS Headquarters, Ottawa. A system of recording inmate grievances presented to all levels of arbitration was established.

The principles of the inmate-grievance concept were more prominently focussed and presented to all institutions and regional headquarters. The Assistant Directors (O&A) at institutions and the Chief (O&A) at regional headquarters were appointed program coordinator at their respective institution and regional headquarters, greatly assisting this program to which the inmate population responded positively. Statistics for the year, including the subject matter of grievances:

Staff members
Transfers
Medical treatment
Personal effects
Visits
Temporary absence
Food Dissociation
nstitutional programs
nstitutional programs Privileges
Disciplinary procedures Loss of statutory remission nmate welfare fund
oss of statutory remission
nmate welfare fund
Work conditions
Correspondence
Recreation/sports Loss of earned remission
Loss of earned remission  Grading
nmate pay
Cell location
Parole
Parole Canteen
Contents on inmate file Cell amenities, conditions
Cell amenities, conditions
Discipline nature of offence
Educational program
Discipline nature of offence Educational program Compulsory savings funds Employment (industries) Compilation of sentence
employment (Industries)
Religious program
Grievance program
Commissioner's directive
Commissioner's directive Hobbycraft program
nmate trust fund
nstitutional sanitation and hygiene
Jse of outside telephone
nstitutional clothing
TV programs
Hair grooming Ablutions, showers, bathing
Work safety conditions
Use of force
nstitutional employment
_egal aid
Legal aid Dissociation (exercising) Searching of cells
Searching of cells
Cell furniture Stereo equipment
Stereo equipment
Bilingualism Privileged correspondence
Itilities (water)
Utilities (water) Footwear
Request for interview
Radio program
Attendance at funeral
Harassment by correctional staff
Legal representation
Racial discrimination
TOTAL

nclassified grievance subject matter for the first quarter of the year: TOTAL	<u>198</u> 1002
umber of grievances originating in the regions:	
uebec	343
ntario	304
acific	177
rairies	140
tlantic	_ 38
TOTAL	1002

lanagement Review Directorate

ne Directorate carries out management reviews of PS and NPS policies and operations, and audits of nancial transactions, personnel matters and intitutions' security. The past year has been one of gnificant progress in the area of policy development, and the thrust of reviews has been altered oppreciably, including the final reporting process.

ne division is staffed to carry out management eviews of CPS/NPS Headquarters as well as the eld operations of both organizations on a 24-month yelical basis. During the past fiscal year the rogram included reviews of two regional laundries, we staff colleges, two regional stores, 13 instituons, and one NPS regional office. The Directorate as used also during the year on the study and contoring of overtime in institutions.

egular review staff was augmented by seconded ersonnel from the National Parole Service who ined the review team on a rotational basis. These becial assignments are designed as part of a areer development plan for officers so identified.

nmate Programs Branch

reation of a humane atmosphere in institutions, here opportunities and programs to motivate mates and assist them in changing certain ehaviour patterns could flourish, remains the hallenge of the Inmate Programs Branch.

rograms of a social and occupational nature were nade available on as wide a spectrum as possible all inmates who chose to and were capable of enefiting from them. By equipping the inmate with narketable and social skills, and offering encourgement to prepare himself realistically for future eedom, the Branch aimed at evolving mature tititudes and developing in the inmate a sense of esponsibility.

Efforts were expanded to increase understanding of inmate problems and obtain wider public support for programs intended to re-introduce the inmate to society gradually, through encouragement of citizen participation in the form of visiting groups. volunteer agencies and Citizens' Advisory Committees. The possibility of inmates' participation in community projects, such as work at National Park sites and in forming work cooperatives, continued to be explored and implemented. Citizens' entry into the institutions encouraged many inmates to forge new relationships and to develop social skills. Simultaneously, such volunteer participation strengthened community receptivity to correctional programs and improved inmates' confidence that the free community would be willing to accept them. Ways to improve and better utilize this resource will continue to be sought.

Since all but a minute percentage of offenders eventually will return to the community, inmate programs were directed largely toward returning the offender to society as a responsible citizen.

In keeping with this philosophy, the temporary absence program, directed toward a gradual but progressive re-introduction of inmates to free society in a manner which still recognizes the need to protect the public, continued to expand. Temporary absence has proved a powerful tool for motivating the offender within the institution, enabling inmates to maintain family and other social ties, and providing offenders with opportunities to search for gainful employment. The number of passes granted for this fiscal year totalled 46,150 (excluding Community Correctional Centres). Temporary absence periods ranged from a few hours to 15 days for rehabilitative and humanitarian reasons. The majority of these absences concerned family visits. future employment, attending school or special educational functions and participation in community activities on an individual or group basis.

Most inmates have personal deficiencies that make it difficult to function as responsible members of society: poor work habits, low educational levels, lack of social skills, alcoholic and drug tendencies. Where possible, inmate programs were tailored to correct these deficiencies through a series of program approaches, including counselling and group sessions, vocational and academic training, work programs, such as forestry camps, and the living unit program.

In line with this philosophy, ratios of operational staff to inmates were increased. The Inmate Programs Branch was reorganized at the Headquarters' level to improve existing programs and develop new ones. An Assistant Deputy Commissioner was appointed to assist the Deputy Commissioner and to act for him in his absence. There are five Directorates in the new organization, each headed by a director: Living Units and Human Relations; Social Development; Occupational Development; Community Relations and Special Programs; Chaplaincy.

Consultation and cooperation with the National Parole Board and Service was emphasized at all stages of the inmate's progress through the institutional process from induction to release under supervision. Consultation with the provinces and territories and implementation of the exchange-of-service agreements continued and expanded.

#### Living Units and Human Relations

Appointments to the three new positions of Chiefs: Living Units, Case Management, and Psychological Services were made early in the year. The appointees were on language training for much of the year, reducing the development of these activities. It was possible to fill a number of positions at regional level through the policy of decentralization.

Progress was made in meeting the needs of living unit officers for more advanced training through the use of community colleges and other outside resources. Clerical support in living unit institutions will require further expansion.

Eight more institutions began developing a living unit program: Montée St. François Institution, the Federal Training Centre, and Leclerc Institution in Quebec; Joyceville Institution in Ontario; Stony Mountain Institution in Manitoba; William Head, Chehalis, and Mission in British Columbia. All farm annexes were designated living unit institutions. A preliminary study on the conversion of Mountain Prison in British Columbia to the living unit program is in progress.

Plans were made for a study of institutions which have been operating over two years, to establish the essential features of the living unit program on the basis of the experience gained. Two especially important aspects are the degree to which responsibility should be delegated to the staff, and further clarification of the relationship between living unit, security, instructional, and other staff.

In the area of case management, a ratio of one classification officer per 35 inmates was established in almost every institution. Further attention was given to the high turnover of classification staff and a management consultant studied the factors involved. As a result, steps are being taken to provide staff with closer supervision and more training, and with an orientation course when they enter the Service. Ontario, the Prairies, and the Pacific regions already are offering this course.

Special attention was given to improving services to unilingual inmates and to inmates serving long sentences.

Many of the classification staff participated in the consultation process regarding the Federal Corrections Agency.

A study group on reception procedures advocated carrying out reception procedures closer to where an inmate will serve his sentence, rather than in larger, centralized reception centres. An increased input from NPS in the assessment process, and reinforcing institutional orientation and reception procedures were suggested. This would involve NPS and CPS assessment of an inmate at the court level. Once identified as a maximum or medium security type, the inmate would be directed to an institution of the same security category where the reception procedure would take place. A joint provincial-federal pilot project on reception in Alberta was recommended, and planning sessions were held involving NPS, CPS and Alberta correctional authorities. Emphasis was given to extending individualized program planning for the inmate at the institutional level, and a group sponsored by the Task Force on the Federal Corrections Agency is studying the implications of a similar program, called the Mutual Agreement Plan, in existence in parts of the United States. It was recommended the Regional Reception Centre in Ontario be provided with improved physical facilities, and construction plans were begun to bring the Ontario centre to standards equivalent to those of the recently built Regional Reception Centre in Quebec.

he problems connected with dissociation of innates have been a recurring concern of CPS for everal years. In the annual report for 1973-74, the Correctional Investigator recommended a special tudy be made of the use of dissociation in Canadian penitentiaries. A study group was conrened to determine the usefulness of dissociation as a punishment, its effectiveness as protection for nmates who require it, and the living conditions which result from all types of dissociation from the riewpoint of humane treatment and the effects of prolonged isolation. Chairman of the study group is Dr. J. Vantour, an Assistant Professor of Sociology at St. Patrick's College, Carleton University. Mempers are Jean Lavoie of CPS, formerly Assistant Director (Security) at Stony Mountain Institution, and now a Security Projects Officer in the Operational Security Division, CPS Headquarters, Ottawa, and Roger Fournier, a Parole Service officer. The acting chief, Case Management, W. Gibbs, of the Living Jnits and Human Relations Division at CPS Headquarters, has been assigned as a resource person or the group. The study group will visit a maximum and medium security institution in each of the Atlantic, Ontario, and Pacific regions. They will visit Saskatchewan Penitentiary in relation to punitive dissociation and Mountain Prison, British Columbia, n relation to protective dissociation. The study group's final report is expected by the end of October 1975.

Major institutions with more than 300 inmates obtained a third psychologist position, bringing the osychologist-inmate ratio to a more favorable level. Psychological testing clerks have also been provided to relieve psychologists from more routine procedures and allow them greater involvement in their program consulting and staff guidance roles.

Social Development

Traditionally, CPS programs were synonymous with vocational shops, industrial shops, academic training, counselling and therapy by specialized staff such as psychologists and classification officers. Social, cultural and recreational aspects of inmates' lives were almost ignored except for some basic activities aimed at reducing tension.

Through social development programming, CPS has made a concerted effort to offer to inmates opportunities to develop their talents and skills toward enabling them to lead more constructive lives upon release.

Social development projects include life-skills courses, teaching inmates problem-solving techniques to enable them to handle daily and domestic crises by socially acceptable means; creative writing; newspaper productions; photography; video productions; drama productions; public speaking; music development; book discussions; film discussion and analysis; plastic arts including pottery; painting, sculpture, physical fitness, sports, referee schools; group discussions with prominent citizens from fields such as labor, politics, industry, education, commerce; and the involvement of organized, outside, social-development groups such as Jaycees and Toastmasters.

Citizens' Advisory Committees became increasingly active and broadened contacts between inmates and the public. There are well over 10,000 volunteers entering the institutions regularly.

Professional librarians were hired in the regions to develop and coordinate regional and institutional library programs. There was extended contact with public, university and community-college libraries to bring libraries to professional standards. Hobbycraft articles produced by inmates also were sold on a wider scale.

Visiting facilities were expanded in some institutions, permitting more family visits, and enabling community participation at church services, graduation ceremonies and some sports events.

More employees were hired in the social development field as programs were expanded in minimum, medium and maximum security institutions. An increase in service contracts for professional artists and skilled craftsmen provided inmates with greater opportunities to develop new skills and encourage personal growth.

#### Occupational Development

A separate division within the Inmate Programs Branch was established to deal more effectively with providing inmates with marketable skills for the society which they will rejoin eventually. Occupational Development utilized a multi-disciplinary approach involving the public and private sector toward contributing to the inmates' ultimate success.

Academic education was provided by penitentiary staff with the expanded use of contractual arrangements between CPS and school boards. community colleges and universities across Canada, which extended their facilities to include the penitentiary school, thus enabling inmates to qualify for the same credits and certification offered the general public. There were 16 major contracts in the past year, as well as many short-term contracts providing training in specialized areas for those with specific educational needs. This policy resulted in a practical, flexible and varied academic program. Courses presently are available at the elementary, secondary and post-secondary levels, and include special classes for illiterate, semi-literate and people with specific learning disabilities, as well as undergraduate courses in the humanities and social sciences.

In several institutions the success rate in the first and second-year university courses has created a demand for third and fourth-year programs, and a program to meet this is being developed.

Instruction also is offered a number of inmates through extension courses and correspondence courses from all sources available to the general public. Under special circumstances, certain inmates are granted temporary absences or day parole to attend school in the community.

More than 100 trade courses geared to 15 different occupations are available in the major institutions and, during the past year, approximately 3,000 trainees were awarded diplomas or apprenticeship credits. Short-term, high-impact programs emphasizing rapid acquisition of skills were introduced to provide a broader training base. In Drumheller Institution a heavy-duty, truck-driving course was a joint venture between CPS and Canada Manpower. The course was very demanding and required participation up to 12 hours per day. Some participants had never driven prior to this course, yet there was 100 per cent pass rate, with all participants obtaining heavy-duty, truck-driving licenses. In Matsqui Institution a modular housing project was a joint venture between the Department of Indian Affairs, NPS and CPS. Modular houses were built in the penitentiary and then relocated to sites prepared by inmates on day parole. These were quality homes with mill work, cabinetry, and finishing equal to any commercial operation. At William Head Institution, inmates were taught the theory of house construction in the institution, then the entire class was released on day parole to construct houses at Beecher Bay, Vancouver Island. This method of construction is extremely valuable because it gives the trainee opportunity to

be involved in site layouts, site preparation and foundation preparation for the house to be built. Inmates working on the project were trucked daily to the site and back to the institution at night. In several institutions, life-skills programs were incorporated with social skills so the inmates could use the skills which had been learned.

Outreach counsellors from Canada Manpower wer located on a permanent basis in four institutions to I give inmates closer contact with the realities of the labour markets upon their release, and to help integrate the training programs within the institutions with those provided by Manpower for the public so that there can be a smoother transition from the institutional training situation to that offered in the public sector, or to provide ready access to the labour market. This program proved so successful it is being considered for inclusion in all major institutions.

Programs were initiated to provide inmates with marketable skills and work orientation by on-the-job training. Employment was created also through the use of inmate self-help projects, the introduction of private industry into the penitentiary system, and the inclusion of inmates on construction projects within the institutions.

Training was provided by private industries in numerous areas: in Quebec, a computer firm; in Nova Scotia, a paper company; an offset printing equipment manufacturer in the Prairies; and forestri industries in New Brunswick and British Columbia. This training potential is limitless, dictated only by the needs of the labour market, and of specific industries for trained labour forces. Several industries providing training employed the trainees on a permanent basis upon release. Typical of these operations was a logging camp in New Brunswick co-sponsored by the Service and the Moncton Junior Chamber of Commerce, and a large, forestproducts company which provides paid employment at the going wage rate for such work for approximately 20 inmates on day parole. Located ir a relatively isolated area, the inmates live in the camp which is basically inmate operated and serviced by inmate employees. In a B.C. logging operation, inmates are taken by air into isolated bush camps, or by boat to the areas where they work. They remain on the work site for a fixed number of days and are then returned to the main camp in which they live.

Inmate self-help projects vary considerably across the country. Two employment agencies for exoffenders, in Halifax and Prince George, British Columbia, are run by ex-inmates and funded by LIP grants. Similar ventures in British Columbia provide ob-placement services for ex-inmates and help to initiate feasible inmate cooperatives. A group of native inmates in British Columbia is developing a manufacturing company for native furniture within a penitentiary and, externally, a marketing agency is being developed to market this furniture, which is intricately carved with native designs reflecting their culture. An Alberta native organization, with CPS, is continuing to operate an enterprise which employs inmates on day parole in bush operations. The inmates in this project at Elk Island live in Edmonton in a community correctional centre, and daily go to the bush operations in a bus owned and operated by the co-ops sponsoring the operation. Even in the coldest weather the people working on this project prefer to be in the bush, standing around the smoky campfire cooking their noon meal rather than remaining in the institution located in downtown Edmonton.

Community Relations and Special Programs
Responsible for providing specialized institution
and community services to specifically identifiable
groups of offenders, such as natives, females,
blacks and other ethnic groups, the division emphasized community involvement within the institutions: the drug-circle groups, native brotherhood and
sisterhood groups. A concerted effort was made to
reach out to local organizations, encouraging them
to bring programs into the institutions.

The division had functional responsibility for operating community correctional centres, small institutions in larger communities across the country, mainly populated by inmates on day or temporary parole. Dominant feature of the programs in community correctional centres is to reintroduce the inmate to the community with staff guidance and counselling. Efforts are concentrated on placing residents in employment as early as possible following an orientation phase. There are 14 community correctional centres in operation and the trend is to increase the use of these centres because they are smaller, less expensive to operate, and do not require capital construction costs as high as prisons.

A National Advisory Committee on the Female Offender was set up in this fiscal year to study the needs of the federal female inmate and to make specific recommendations to the Commissioner regarding the development of a comprehensive plan involving the federal government and the provincial and territorial authorities to provide adequate institutional and community services

appropriate to the female inmate's needs from a program and security perspective. The Committee was also encouraged to explore alternatives to incarceration after sentence. These could include diversion programs of a community-based nature.

Responsibility for coordinating International Women's Year and Equal Opportunities for Women activities within the Department of the Solicitor General was assumed by the division. The Director was assisted by a committee consisting of representatives from NPS, the RCMP, and the Ministry Secretariat.

The division also represents CPS on departmental committees concerned with the ex-offender, natives and the law, native employment committees, and thus assists in developing departmental policy for groups of inmates who have specialized needs.

During the past year, CPS took part in the national conference on "Natives and the Criminal Justice System" in Edmonton. The division was responsible for follow-up action on the recommendation of this conference.

Close contact was maintained with all native brotherhood and sisterhood groups within the institution, organizations formed by inmates of native ancestry who study their culture and heritage, and engage in native crafts.

Native liaison officers were contracted for periods of six months to a year to coordinate the efforts of native community groups who wish to offer services to native inmates, and to liaise with other government organizations concerning the needs of specific inmates as well as to facilitate communication between the institutions and the local native organizations.

#### Chaplaincy

The Chaplaincy Services became a separate division in the summer of 1974, and the Chief of Chaplaincy Services became the first Chaplain General of CPS. The aim of the division has been to develop fellowship and teamwork among chaplains, inmates, staff, and the community. Clergymen of all faiths visited members of their respective congregations when need arose. The Chaplaincy Division continued to receive the dedicated support of the Salvation Army and other agencies and groups. Chaplains across the country developed programs involving citizens and volunteers, resulting in better understanding, interaction and communication between the chaplaincy program, the institution, and community churches. Communication also was maintained with senior chaplains of provincial jursidictions in Canada, and with senior chaplains in other countries, several of whom attended the National Chaplaincy Conference.

Agreement was reached in principle for regional chaplains to be relieved of institutional duties in due course. New arrangements should be implemented during the next year. Regional chaplains continued to make regular visits to all institutions, dealing with problem areas and generally being available in a supportive role, and assisting new chaplains during their period of adjustment to the correctional ministry.

Considerable study was given to the training program for chaplains in the correctional field, and to establishing a position in the coming year for a staff-training chaplain working out of Ottawa head-quarters. An annual, six-week, introductory, clinical, pastoral, educational course was held at Springhill Institution for chaplains and community clergy during the past fiscal year.

The Interfaith Committee met at regular intervals during the year to consider applications for appointments, as well as being involved in other areas of chaplaincy that affect the division. In consultation with the Interfaith Committee, chaplains working in the field as well as other qualified, experienced chaplains who have taken specialized training, arrangements are being made to produce a training model which will benefit all chaplains working in corrections.

The first National Conference of Coordinating Chaplains took place in April, 1974, in Ottawa. Coordinating chaplains work in a referral and visiting capacity at community correctional centres and are, in most cases, parish ministers.

Regional conferences for institutional chaplains were held regularly, and a National Chaplaincy Conference was held at the new staff college in Edmonton, attended by 55 chaplains. The division

is now comprised of 39 full-time chaplains, two part-time chaplains, 25 visiting chaplains, 14 coordinating chaplains, and three nuns working as full-time assistants to chaplains, bringing the total to 83.

#### **Operation Services Branch**

Divisions in this branch are: Organization and Administration, Personnel, Official Languages Program, Finance, Technical Services, Industries, Information Services, Sentence Administration, Inmate Documents and Records. In addition to contributing to operational services, Technical Services and Industries are involved in job training for inmates.

#### Organization and Administration

Development and implementation of improvements in the directives system continued throughout the year in accordance with prescribed goals and objectives. The network for the dissemination of written communication of policy and procedures for the Service is now well established, immediate needs have been identified and met, and provision is being made for future change and development as required.

The necessary revision or revocation of rules and regulations in force under the previous Penitentiary Act is now 95 percent complete and appropriate action on those remaining has been initiated.

During the year under report, the directives section processed 21 new Commissioner's Directives and Divisional Instructions; 96 documents already in effect were revised and updated; 117 were published in both official languages; and the processing of a Records Management Manual was started. Good progress has also been made in the establishment and acceptance of appropriate literary style and format, and editorial and publishing standards.

#### Personnel

During the year 556 persons were recruited, bringing the full-time staff to 6,766 at March 31, 1975. A total of 138 national recruiting competitions were completed and 418 positions filled at the regional level. The Service had 628 women in full-time employment and during the fiscal year 114 additional women were employed, bringing the total women in the Service to 742.

Prairie Regional Headquarters was established at Saskatoon, Sask., with six officers for administration of the personnel functions of manpower planning, classification, staffing and staff relations for the region. This covers the institutions in Manitoba, Saskatchewan and Alberta, which had been administered from Vancouver, B.C.

A new Staff Training College with a teaching staff of 15 was opened in Edmonton, Alta., on September 8, 1974, with capacity for 96 live-in students. This college serves the training requirements for the Prairie Region and its institutions, both in recruit raining, which is a 12-week course, and refresher courses of three weeks for senior correctional officers. It also assists in relieving the training load at the smaller training college in New Westminster, 3.C. Between September 1974 and March 31, 1975, 100 students attended this new training acility in Edmonton, excluding conferences and seminars which accommodated over 60 staff mempers. Two other colleges are located in eastern Canada: in Kingston, Ont., and Laval, Que.

During the year 1,444 personnel attended courses at the four staff colleges. The courses covered correctional-officer induction for new recruits and refresher training for experienced officers, encompassing such areas as weapons training, self-defence and the behavioural sciences. In addition, courses were conducted for living unit officers, trades' refresher courses for the various shop instructors, human relations for supervisors, management and financial courses, basic administration and development for new supervisors.

Thirteen conferences and seminars were held at the staff colleges. They included a chaplains' conference in Edmonton with 31 chaplains in attendance; institutional services conference held in Quebec with 25 participants; manpower planning conference; classification and pay conference; and a psychologists' seminar.

Official Languages Program

The Official Languages Administrative System having developed into an elaborate method of administration, involved in more fields of management throughout the Public Service, the bilingual section was raised to division level before the end of the fiscal year. In doing so, CPS recognized its increasing implication in the government's policies with regard to the use of the official languages both in the civil service and in dealing with the public.

- The Official Languages Programme, during the fiscal year 1974-75, has put into action the Treasury Board Official Languages Information System in the Canadian Penitentiary Service. When the backlog on information is cleared, this information system could be a helpful instrument to managers, not only in the field of languages.
  - a. Have completed language training between April 74 and April 75

English courses 4 French courses 23

Total 27

b. Are actually on Language Training
English courses 10
French courses 20

Total 30

c. Awaiting entry at language school English courses 2 French courses 11

Total 13

Bilingual Positions
 Everywhere, except in the National Capital and
 the Québec region, minimum standard of bilin gual positions has been established. In late
 February 1975, this is how the distribution of
 bilingual positions across Canada was standing.

#### CANADIAN PENITENTIARY SERVICE STATISTICS ON BILINGUAL POSITIONS

20 February 1975

Region	Total Establishment	No. of Billingual Positions	% Bilingual Positions v. National Establishment 7667	% Bilingual posns v. regional Establishment	% Regional Bil. Positions v. Total Bil. posns 682	Bilingual Vacant positions	% on Total Bilingual Positions	% on Regional Bil. Positions	Bilingual Incumbents in Bilingual posns	% on total Bil. posns	% on Regional Bilingual posns	Unilingual Incumbents in Bilingual posns	% on National Bilingual posns	% on Regional Bilingual posns
Capital	303	231	3. %	76.2%	33.8%	59	8.6 %	25.5%	98	14.4 %	42.4%	74	10.8%	32. %
Atlantic	694	45	0.5%	6.4%	6.6%	10	1.5 %	22.2%	29	4.3 %	64.4%	6	0.9%	13.3%
Québec	2140	324	4.2%	15.1%	47.5%	62	9.1 %	19.1%	203	29.7 %	62.6%	59	8.6%	18.2%
Ontario	1904	42	0.5%	2.2%	6.1%	13	1.9 %	30.9%	18	2.9 %	42.8%	11	1.6%	26.2%
Prairies	1350	15	0.1%	1.1%	2.2%	4	0.58%	26.6%	3	0.43%	20. %	8	1.1%	55.3%
Pacific	1286	25	0.3%	1.9%	3.6%	6	0.87%	24. %	3	0.43%	12. %	16	2.3%	64. %
Totals	7667	682	8.8%	100. %		154	22.6 %		354	52.2 %		174	25.5%	

#### Financial Services

Increases in workload due to growth, heavier demands made on financial management services, and techniques in program changes and development resulted in broader responsibilities demanded of the financial staff. As a result, an organizational study of the financial services division at Headquarters was completed during the fiscal year toward improving the financial management function.

#### Technical Services

The program to construct smaller institutions was advanced to implementation of a 180-inmate. medium-security institution at Mission, B.C., with construction completion scheduled for late 1975. Requirements and concept planning were advanced on the proposed, smaller, maximumsecurity institutions, also regional psychiatric treatment centres. Surveys for prospective construction sites were undertaken in a number of areas and potential sites have been identified in British Columbia, Alberta, Ontario, New Brunswick, and Nova Scotia. A site has been acquired northeast of Edmonton which will permit the construction of a new, maximum-security institution. Improved security fences were completed around medium-security institutions and a new sick bay was completed for Saskatchewan Penitentiary.

Budget amounts for operational expenditures were \$12,466,072 and actual expenditures were \$12,262,544, a variance of only 1.6 per cent. Capital improvements to physical facilities amounted to \$2,179,985, approximately \$1,000,000 higher than last fiscal year and reflects the completion of 401 construction projects necessary to accommodate changing programs in the institutions. Emphasis on improving preventive maintenance programs and a planned reduction in minor capital construction by works and engineering tradesmen is necessary.

The motor vehicle fleet now consists of 406 vehicles, an increase of 31 over last year, and reflects expanding inmate-program needs. The fleet is valued at \$2,041,908. Accumulated mileage for the past year was 3,828,273. There were 61 vehicle accidents. The cost of repairs to Crown-owned vehicles was \$12,856. Third-party damage was \$10.587.

Numerous improvements were made to fire protection and safety facilities and organizations in the institutions which, again, were recognized in the National Fire Prevention Association Fire Preventior Contest, receiving honourable mentions in international competition and the Howard Green Trophy Competition. Preliminary reports indicate 20 per cent injury frequency reduction commitment to Safety Target 75 was met. Twenty-five first-line supervisors attended safety-training courses throughout Canada. The Regional Safety Coordinators carried out numerous training programs at the institutions on proper investigation and reporting.

Experiments were conducted to evaluate the effectiveness of recently developed electronic-motion detection and intrusion systems.

Regional Stores Pacific was completed and is providing service to all institutions in the Pacific Region.

Rapid increases in cost of materiel and the necessity to carry larger inventories because of market shortages of many commodities necessitated increasing the Stores Working Capital Advance for operational and maintenance items from \$3,500,000 to \$5,000,000.

A study was undertaken to improve the efficiency of the inmate clothing program throughout the Service.

The Regional Laundry for Ontario at Collins Bay was modernized with new equipment.

During the year over 11,000,000 meals were served at an average cost of 52 cents per meal. Foodservice officers were required to place greater emphasis on maintaining reasonable costs by closely monitoring their operations and introducing new products after proving their acceptability and economy.

Renovations were undertaken at Cowansville and Warkworth Institutions to improve their facilities, and plans were developed to update facilities at British Columbia Penitentiary.

A regional bakery and butcher shop was developed at Matsqui Institution and proved very successful.

#### Industries

Early in the year, in response to a formal submission, the Cabinet approved the development and implementation of a socio-economically oriented, industrial inmate employment and training program, designed to simulate commercial employment conditions:

government support of this program through the provision, by federal departments and agencies, of adequate, stable and continuing market outlets for goods and furnishings produced by this program;

the payment of up to federal minimum wages to inmates employed in this program, when it becomes self-supporting;

exploratory measures which, after due research, evaluation and development, may lead to conditions which will permit inmates to organize and operate their own cooperative companies. Commercial firms may be invited to organize and operate manufacturing or servicing facilities on penitentiary property in which inmates might be employed.

The federal-government policy statement signalled positive action in a number of program areas. Soon after the Cabinet mandate was received, and in response to a formal application, Treasury Board approval was obtained to proceed with the initial steps of the new, socio-economically oriented program implementation through a pilot project to be organized, operated and evaluated in Joyceville Institution. Subsequently, the required additions. alterations, and arrangements for starting this project were made, and during the fiscal year 1976-77 the first Canadian Penitentiary Servicesponsored industrial factory, in which inmateworkers will be paid hourly wages, will be operating on commercial standards, producing metal office furniture for federal government use.

Pending full reorganization under the socioeconomic concept, good progress was made toward changing the character of industrial shop operation from small jobbing shops, in which a multiplicity of very small orders for a wide variety of products were processed, to one of medium to high-volume production factories, in which a limited number of large-volume orders are processed for a restricted number of well-chosen products.

This change in production-program emphasis had the desired effect of enriching the inmate employment and training program in industrial workshops in several institutions, particularly in central Canada. It is planned to extend this philosophy to

industrial shops in eastern and western institutions in the near future. The most outstanding industrial accomplishment at the institutional level occurred at Saskatchewan Penitentiary where the gross output for the fiscal year increased by more than 35 per cent over any year in the history of that institution.

Increases in raw-material costs, and the material shortages and scarcity which plagued industrial operations in previous years, were still much in evidence during the past year; however, during the second half of the year, cost spirals may level off and some raw materials become more plentiful.

#### Agricultural Services

The agricultural program continued to provide constructive employment and training for inmates in a variety of agricultural pursuits. Most institutional agricultural projects simulate comparable commercial activities, and provide employment conditions in which inmates learn good work habits and develop personal responsibilities for care and treatment of livestock, crops and equipment.

Despite adverse weather conditions, livestock products, field crops and vegetable production rose, due chiefly to increased modern, scientific treatment and the latest soil and herd-management techniques.

From the cost-benefit standpoint, agricultural activities were still viable despite increasing costs of fertilizer, seed grains, livestock feeds, fuel for equipment operation and other basic agricultural requirements, and the value of farm produce continued to rise satisfactorily during the year.

The farms enhanced good public relations by allowing student groups, breed associations, and various farm and community groups to visit the facilities. Equipment and personnel were used extensively to provide other services, including road maintenance and snow removal.

#### Information Services

With a significant increase in resources, Information Services is now in a better position to achieve its objectives, which are to promote CPS goals, policies, and activities.

Reaction capacity now exists which allows the division to function satisfactorily in an emergency situation, e.g., disturbance, mass escape, or strike.

New, positive publicity is being developed through an organized media-relations program and audiovisual aids. A Chief of Media Relations was appointed to coordinate this activity from National Headquarters, Ottawa. Enquiries and visits from the media are now monitored nationally by this section.

All five administrative regions, except Atlantic, benefitted from the services of an information officer who was primarily responsible for regional operational information. Regional internal communications fell within this responsibility.

Discussion staff magazine is now being published under the joint authority of the Commissioner of Penitentiaries and the Executive Director of the National Parole Service. Distribution covers every staff member of both Services, with approximately 2,000 copies of each issue mailed externally.

One publication was produced in 1974: a key to change, the story of the living unit program.

#### Sentence Administration

The Sentence Administration Function was decentralized to the five Regional Headquarters in January, 1975, to improve the control in the calculation of time to be served and to better discharge CPS responsibility to the courts.

## Inmate Documents and Records Information System (IDRIS)

Planning and Coordination

The final phase of implementation of the Inmate Documents and Records Information System (IDRIS) was completed in 1974. All institutions now are using IDRIS documentation, providing a standardized system throughout CPS.

Surveys on operating procedures at headquarters, and field operations resulting in the development of improved methods, and the transfer of some responsibilities to the regions have been conducted.

The forms management program has resulted in the standardization of many CPS documents and the development of a forms-control system. A forms catalogue and information bulletins are now being published.

Significant improvement has been made in the computerization of inmate data which has assisted senior managers in their decision-making process. The development of computerized, inmate-population profiles will be completed in 1975. Statistical data generated by the Temporary Absence Program has proved a valuable aid to those responsible for that program.

INMATES ON REGISTER		
AND IN TEMPORARY DETENTION I	MARCH 3	1, 1975
Region	Total	Sub-tota

Maritimaa		
Maritimes Newfoundland Dorchester Westmorland Institution Springhill Institution Carlton Centre Parrtown Centre Dungarvon Forestry Camp	12 332 69 .372 14 13 16	828
Quebec Regional Reception Centre Regional Psychiatric Centre Montée St. François Institution Federal Training Centre Leclerc Institution Cowansville Institution Laval Institution Archambault Institution Ste Anne des Plaines St. Hubert Centre Duvernay Centre	185 75 101 333 470 410 168 402 81 24 17	2266
Ontario Regional Reception Centre Regional Psychiatric Centre Milhaven Institution Bath Institution Joyceville Institution Pittsburg Institution Collins Bay Institution Portsmouth Centre Frontenac Institution Beaver Creek Correctional Camp Landry Crossing Correctional Camp Prison for Women King Street (Annex-Prison for Women) Warkworth Institution Montgomery Centre	232 120 282 64 416 70 419 19 76 61 46 111 9 411	2352
Prairies Stony Mountain Institution Stony Mountain Farm Annex Osborne Centre Saskatchewan Penitentiary Saskatchewan Farm Annex Oskana Centre Drumheller Institution Drumheller Trailer Camp Scarboro Centre Grierson Centre Bowden Institution	439 75 26 532 53 9 428 30 26 49 37	1704

#### NMATES ON REGISTER

AND IN TEMPORARY DETENTION MARCH 31, 1975 Sub-total Region Total Pacific British Columbia Institution 490 William Head Institution 128 341 Matsqui Institution 20 Matsqui Trailer Camp Regional Psychiatric Centre 114 Mountain Prison 168 Agassiz Correctional Camp 64 33 **Burrard Centre** Pandora Centre 18 39 Ferndale Institution Robson Centre 15 Women held in Reception Centres 19 1430 8580 Final total: Males: 8441

#### \*ESCAPES — FISCAL YEAR 1 APR 74 — 31 MAR 75

Females:

139

115

nmates not recaptured as of 31 March, 1974 124 nmates in other custody as of 31 March, 1974 21	145
Escapes 59 Walkaways 88 Failure to return from Temporary Absence (TA) 186 Failure to return from TA with escort 28	<u>361</u> 506
Less:Inmates recaptured as of 31 March, 1975360Inmates in other custody as of 31 March, 197531	391

#### Temporary Absence 1974-75

The total number of approved temporary absence permits for the fiscal year 1974-75 was 48,642 (excluding Community Correctional Centres).

Inmates not recaptured as of 31 March, 1975
\*Excludes day parole and other custody escapes

Failures on Temporary Absence for the fiscal year 1974-75 were 214. This is a success rate in excess of 99.5 per cent.

#### Medical and Health Care Services Branch

The National Health Services Advisory Committee was appointed by the Commissioner to advise on the upgrading of the medical and health-care services within the Canadian Penitentiary Service. The Committee consists of representatives from the Canadian Medical Association, Canadian Dental Association, Canadian Psychiatric Association, College of Family Physicians of Canada, and the Canadian Nurses' Association. The members were asked to study the organization and administration of the health services in CPS. The amended first report of the Committee was submitted to the Commissioner on June 7, 1974, and, as a result, the Division of Medical Services was reorganized in August 1974 as the Medical and Health Care Services Branch with a Director General reporting directly to the Commissioner. Relevant organizational changes have been made at the regional and institutional levels. The nursing advisor became the Director of Nursing Operations, and a section of medical administration was formed.

The Commissioner approved the appointment of four national consultants of nursing, dentistry, primary medical care, and psychiatry. The reorganization of the branch has had a marked effect on the morale of the staff and has played an important role in the recruitment of professional staff. The first report of the National Health Services Advisory Committee has been published and will be widely distributed. Copies are also available on request to interested individuals and agencies.

In February 1975 Treasury Board approved the construction of the Federal Psychiatric Centre in Saskatoon to serve the federal and provincial services. This centre will be built on property of the University of Saskatchewan and negotiations are in progress to affiliate the centre with that university. During the year, affiliation agreements were signed between the Regional Psychiatric Centre (Pacific) and the University of British Columbia (October 1974), and between the Regional Psychiatric Centre (Ontario) and Queen's University (September 1974).

There has been considerable progress in the professionalization of the nursing service. Recommendations of the National Health Services Advisory Committee have been implemented, increasing the number of registered nurses in the health-care centres in particular. Development of the nursing personnel in the health-care centres and regional psychiatric centres has included a range of educational activities from in-service programs to enrolment of some health-care officers in schools of nursing to qualify them as registered nurses. A new Regional Nursing Officer position was established for the Prairies.

The unique administrative responsibilities and requirements of the Regional Psychiatric Centres have been recognized and various directives and instructions have been issued to reflect this line of authority. These centres are considered maximum security institutions within the terms of the Penitentiary Act; however, it is anticipated that, in the near future, they will qualify as accredited hospitals under the terms of the various provincial hospital acts.

Considerable progress has been made in the establishment of a Medical Information Management System (MIMS) to benefit development and assessment of inmate health-care needs, and forecasting future branch requirements. Standard clinical documentation as established by the Canadian Council on Hospital Accreditation was developed for use in all institutional health-care centres and regional psychiatric centres to provide an effective communications network for all medical documents and other records.

#### **Security Branch**

During the year a great deal of contingency planning was accomplished. Extensive consultation and close liaison resulted in rewriting the existing Order in Council regarding the National Defence and RCMP participation in penitentiary emergencies. The new Order in Council more clearly defines the roles of each force and allows for more practical implementation of contingency plans.

For the first time, CPS was asked to participate in a NATO exercise — Wintex 75. CPS Headquarters, Ottawa, and one institution were involved. All participants found the exercise extremely useful, and indications were that CPS would be asked to participate more extensively in future exercises.

Preventive security policy directives have been promulgated, outlining the requirements for security of personnel and of information. The security clearance program is well underway with slightly over 120 people cleared during the year. This number is expected to increase ten-fold in the coming year.

Institutions have been asked to implement the Security of Information Directive, and most institutions have taken steps to ensure improved handling and storage of classified inmate files.

The increased emphasis on preventive-security measures in searching for contraband and detecting illegal operations within the institution has shown a marked degree of success.

There has been a decline in the number of escapes: in 1972 there were 186; in 1973 there were 115; and in 1974 there were 83. These figures represent reductions of 38 per cent from 1972 to 1973, and 28 per cent from 1973 to 1974. The number of escapes shown above include "security" escapes and escapes occurring during an event or activity in which an inmate was under escort.

The perimeter-security improvement program, begun in September 1973, and which had as an objective the strengthening of physical perimeter-security facilities, continued throughout 1974-75 and was essentially completed. In the early 1960s patrol dogs began to be used; in 1974-75 an evaluation of the program was initiated toward enlarging their use in relation to perimeter security, drug, weapon, and explosive detection.

Investigation and evaluation of electronic systems and equipment as support elements for security staff was continued in consort with other government agencies and the industry. A number of small installations of closed circuit television were made. Personnel screening facilities at all maximum- and medium-security institutions are being altered in keeping with the increased visiting activity and introduction of new procedures to ensure institutional security. All regions and institutions cooperated in establishing a standard scale of issue of security equipment and supplies.

A program for consideration of a new design of security staff uniforms was initiated to enhance the national image of Service security personnel, and to facilitate recruitment of new employees to the Service. This project is to be finalized in the fiscal year 1975-76.

A study conducted at a number of institutions, on a sampling of 180 staff members composed mainly of security personnel, demonstrated the need for participation in a physical-fitness program. A program is being organized by Recreation Canada in which all levels of employment should be represented.

ne program of security surveys of all establishents was continued. Staff on special assignment re participating in a survey to determine the effects at dissociation and segregation have on inmates.

ne Team Concept was implemented as a pilot roject at Dorchester Penitentiary in April 1974. Its urpose is to assign each correctional officer in ecordance with his knowledge, ability, and experince, that he may be employed in his main area of terest, thereby contributing in a more efficient leanner to the attainment of operational objectives. orrectional officers are assigned to either a ecurity or Correctional team.

he objective of the security force is to develop an ert force, schooled in disciplined observation to revent escapes and detect symptoms of problems elated to security. This is accomplished by special aining in the use of all custodial equipment and echniques.

esults of the Dorchester pilot project indicate this an effective method of deploying correctional taff and, thus, this concept was launched at British columbia Penitentiary in February, 1975.

current job classification standards were deeloped some years ago when the job was less pecialized. A review of the job content was hitiated to determine the exact requirements and ne type of person required, considering hierarchial structure, entrance criteria, medical standards, hysical fitness, training and staff sub-culture. CPS will consider the appropriateness of hiring women in the same basis as men, the related advantages and disadvantages, and the effect such an innovaon would have on penitentiary operations.

## National Parole Board

For the last few years, change has been the constant companion of the Board. This year was no different, except the change was more in evidence. A new chairman and ten additional Board members were appointed. Reorganization and decentralization continued, coupled with intensive study of what the Board's role would be following the proposed revamping of the federal corrections system, a system in which the Board's staff in the National Parole Service would be integrated with the Canadian Penitentiary Service to form a new agency. The Board devoted considerable resources to strengthen its relationships with the police. It looked at ways to improve its performance and explored the means best suited to safely integrate the offender into the community keeping in mind the protection of the public. Throughout this flux, the Board carried out its normal function of considering parole and pardon applications and parole revocation recommendations.

At the year's end the Board was still in the midst of preparing for changes in its structure, policies, and procedures as well as in its relationships to the ministry as a whole. In sum then, this year was a time for re-examination of the basic philosophy of the Board and of what its role would be in the new system.

#### Language Training

The Board has 893 employees, 184 of whom are bilingual. Some 259 positions have been designated as bilingual, 155 of these being in the National Capital Region. During the year 23 employees achieved the designated level of bilingualism, two failed, two withdrew, and one is still on course.

#### **Appointments**

At the beginning of 1974, Dr. R. Leighton Hutson, a Montreal psychologist and university lecturer on family psychotherapy and family counselling, was appointed to the Board to fill the vacancy left by the retirement of Roy McWilliam the previous year. This brought the membership of the Board to its full complement.

In March of 1974, T. G. Street, who had been chairman of the Board since its creation in 1959, resigned to return to the bench as a district and county court judge.

In April a new chairman and 10 new Board members were appointed. William R. Outerbridge, a member of the Board from 1969 to 1971, was named chairman. Until his return to the Board this year, Mr. Outerbridge had been a professor in the department of criminology at the University of Ottawa and had maintained close relationships with the Board.

An amendment to the Parole Act provided for the appointment of 10 ad hoc members, who may be appointed for a term of up to five years. The other nine members are appointed for a term of 10 years. All 19 positions are full-time and all appointments may be renewed. In the case of the ten ad hoc members the shorter term allows the Board to benefit from the services of people who may wish to return to their professions before a lapse of 10 years.

The 10 new members formed five, two-member decentralized regional boards located in Moncton, Montreal, Kingston, Saskatoon and Vancouver.

The ten regional members appointed were: for the Atlantic region, Hazen Smith, director of Occupational and Social Development in the Canadian Penitentiary Service, Gaétan Bertrand, New Brunswick Family Court judge; in Quebec, Maryrose Lette, director of the Montreal-based Association derencontres culturelles avec les détenus, Stephen Cumas, executive director of the Quebec John Howard Society; in Ontario, Margaret Benson,

esearch associate of the Elizabeth Fry Society, Donald Wall, assistant secretary to the federal Dabinet; the Prairies and Northwest Territories, Pierre Jutras, director of the Drumheller Institution, Grank Anderson, social worker and author; and in British Columbia and the Yukon Territory, Moir McBrayne, chief of police of West Vancouver, and William Mussel, chief of the Stalo Indian band and a consultant on education and social development.

The full Board brings together a variety of specialized knowledge and experience as: priminologists, an ex-offender, a psychologist, a social worker, a judge, a lawyer, penitentiary officials, a chief of an Indian band, a parole officer, police chiefs and a former senior advisor on security and intelligence.

n January, 1975, the vice-chairman of the Board, André Therrien, left the Board to become commissioner of the Canadian Penitentiary Service. At the rear's end no appointment had been made to fill the recancy and no new vice-chairman named.

#### Organization

With the appointment of the ad hoc Board members twas possible to decentralize the Board into regional divisions. Being on the scene, the regional members were able to establish closer relationships with judges and police officers, with penitentiary and after-care officials, and with the news media and the public. Five regional offices were set up and a regional secretary appointed for each to be responsible for the processing of parole applications and to advise the Board members. In preparation for the impending integration of the National Parole Service and the Canadian Penitentiary Service, the Board also set up regional offices for the parole service.

At the end of 1972-73 the Board had created the Quebec region, encompassing all district offices of the parole service in that province under one regional headquarters in Montreal. This office and its operations served as a model for the establishment of similar offices in the other four regions. Regional directors for these offices were appointed by the end of the year.

In Ottawa, the former assistant executive director of the Board, J. H. Leroux, was named executive secretary to the Board, responsible for the adminis-

tration of the newly-formed secretariat, which includes the staff of the five regional offices, the policy planning and evaluation, case management, clemency and legal divisions, and the registrar who deals with notifications.

L. M. W. Pisapio, executive director of the parole service, remains in that position. Within the service are the operations division for policy analysis and case preparation, the community resources division, the planning and research division, and the regional and district offices. By the end of the year the Board had opened a district office in Trois-Rivières, Hull, and Kamloops, bringing the total to 39.

#### **Procedure**

Regionalization of the Board brought reinstatement of panel hearings in federal institutions for individual applicants for parole. These hearings had previously been cancelled because of the heavy burden of work and travel on the nine-member board. The Board hopes to be able to expand the panel hearings to provincial institutions and to begin post-suspension and revocation hearings that so far have been held on an experimental basis. Regionalization permitted some policy and procedural flexibility in response to local conditions, and allowed a broadening of the day parole program. It also brought an expansion of public education activities, such as speeches and meetings with special groups.

In November the Board initiated a new voting procedure for deciding whether parole is to be granted, which is related to the type of crime committed or parole violation.

Seven votes are now required — including the chairman or the vice-chairman — in cases of dangerous sexual offenders and for those serving life sentences, including those classed as habitual criminals. Five votes are needed for those connected with organized crime or for cas célèbres such as terrorists, kidnappers, or hi-jackers. Three votes are needed in the case of armed robbery, white collar crime involving sums of \$40,000 or more, parole by exception (three months or more before eligibility), violent crime including forfeiture of parole for a crime of violence, possession of drugs for trafficking and drug trafficking where the sentence is two years or more, drug importing, rape, and manslaughter. All other cases require two votes. In cases where day parole is terminated only one vote is needed. In cases where more than two votes are needed, the two members in the region where the inmate is incarcerated interview the inmate, cast their vote and then send the case to the Ottawa division.

#### **Community Reintegration**

The Board has two forms of short-term release. One, known as day parole, which usually lasts up to four months and allows inmates to attend special courses or take training not available in the institution. It may also be used to help inmates adapt to working in the community after a lengthy period of incarceration. Under this release the inmate must return to prison from time to time, for example, every evening, or return after a specified period, for example, every weekend.

Another form of day parole introduced last year, which the Board calls day parole (temporary), was used more extensively. It is granted for inmates to undertake specific projects, such as apple picking, forest harvesting, tree planting, or special training courses. When the project is finished the inmate returns to the institution. Successful completion of the release does not mean that the inmate will be assured of a full parole at a later date.

In conjunction with this policy on short-term releases the Board took steps to streamline its procedures concerning work or education projects. It formed a three-member Special Projects Committee to approve of community-based projects and to set out procedures by which inmates would be selected and released.

The Board made greater use of the CPS residential centres, known as Community Correctional Centres, for day parolees and parolees. Screening of applicants to CCC's is done by joint committees of NPS and CPS staff, following which parole plans for inmates are submitted to the Board for approval. Leave privileges from CCC's are also determined by the committee.

The Board also uses Community-Based Residential Centres (CRC's), some of which are privately owned and operated by aftercare agencies such as the Salvation Army, the St. Leonard's Society, the Elizabeth Fry Society and some of which are non-affiliated. For a number of years the Board has used these centres for parolees who have few or no resources in the community. In January the Board decided to also use these centres for day parolees. Previously, day parolees stayed in the CCC's of the Canadian Penitentiary Service. All supervision in CRC's is carried out by the parole service while the staff of the CRC act as program specialists. Early in the coming year a definitive policy will be announced to provide some financial security for the operation of these centres.

In general, the Board has found that these residences act as a focal point in the community for public awareness and for concern with offenders' problems, and it believes these have gone a considerable way in helping to establish innovative and imaginative programs for reintegration of offenders.

#### Parole and Mandatory Supervision

During 1974-75 the Board considered 6,539 applications and granted 3,172 full paroles. Of these 1,575 were granted to inmates in federal institutions and 1,597 to inmates of provincial institutions. There were 2,672 applications for day parole, 1,685 from federal inmates, 987 from provincial inmates. Some 802 federal inmates and 634 provincial inmates were granted day parole. Of the 1,408 temporary day parole cases reviewed, 945 were granted. During the year 2,521 inmates were released on mandatory supervision.

Some 6,800 persons began, ended, or continued full parole during the year. Of this total some three percent had their paroles revoked for breach of parole conditions or to prevent a return to criminal activities and about seven percent had their parole forfeited, for conviction of an indictable offence for which the sentence might be two years or more. Of the rest, 35 percent completed the parole successfully, 55 percent were still on parole at the end of the year.

This means that on any one day there was an average of 3,870 inmates on full parole. Of this average number, 12 percent ended their parole by forfeiture and five percent had their paroles revoked.

TABLE 1

	1972-73	1973-74	1974-75
	FULL PAR	OLE	
Applications Federal	4,021-100%	3,922-100%	3,606-100%
Granted	1,662-41%	1,230-31%	1,575-44%
Denied	1,415-35%	1,612-41%	1,129-31%
Deferred	944-24%	1,080-28%	902-25%
Applications Provincial	3,546-100%	3,332-100%	2,933-100%
Granted	1,806-51%	1,629-49%	1,597-55%
Denied	1,682-47%	1,655-50%	1,299-44%
Deferred	58-2%	48-1%	37-1%
Total Applications Total Granted Total Denied Total Deferred	7,567-100%	7,254-100%	6,539-100%
	3,468-46%	2,859-39%	3,172-49%
	3,097-41%	3,267-45%	2,428-37%
	1,002-13%	1,128-16%	939-14%

#### BLEIL

	1972-73	1973-74	1974-75
	DAY PAR	OLE	
lications Federal	. *	1,934-100%	1,685-100%
Granted	430	763-39%	802-48%
olications Provincial	*	1,015-100%	987-100%
Granted	771	703-69%	634-64%
al Applications	*	2,949-100%	2,672-100%
Total Granted	1,201	1,466-50%	1,436-54%
DA'	Y PAROLE (TE	MPORARY)	
olications Federal		862-100%	1,365-100%
Granted		588-68%	907-66%
olications Provincial	_	21-100%	43-100%
Granted		19-90%	34-79%
al Applications	_	883-100%	1,408-100%
Total Granted		607-69%	941-67%
t available			

#### ABLE III -- VIOLATIONS

	1972-73	1973-74	1974-75
	FULL PARC	)LE	
erage number at risk	4,840-100%	4,220-100%	3,870-100%
al violations	1,466-30.4%	885-21.3%	640-17%
vocations	455-9.4%	224-5.3%	176-5%
rfeitures	1,011-21%	661-16%	464-12%
M	ANDATORY SUF	PERVISION	
erage number at risk	444-100%	950-100%	1,545-100%
tal violations	248-55.7%	575-61%	746-49%
vocations	83-18.6%	237-25%	224-15%
rfeitures	165-37.1%	338-36%	522-34%

dout 3 per cent of the 3,000 people on day parole day parole (temporary) during the year forfeited being parole. Most of the balance successfully impleted their parole, while a small percentage are revoked or had their parole terminated because of behavioural problems. Following a decision by the courts the Board no longer revokes any parole. It now terminates day paroles for colations and when reasons for release no longer dist. The average number on day parole at any the was 735. Of this average 13% forfeited parole.

ome 3,940 people were on mandatory supervision rall or part of the year. This is not a release made the discretion of the Board but a release made or the law. About six percent of them had their leases revoked and 13 percent forfeited their leases. About 38 percent completed their manatory supervision successfully and 43 percent ere still under supervision at the end of the year. The average number on release on any one day as 1,540 and about 34 percent of this average releited parole, while 15 percent had the release voked.

Inmates in federal institutions are released on mandatory supervision at the end of their sentence, if they have 60 days or more of remission credited to them. This is an automatic release under the Parole Act and is not based on any decision by the Board. These inmates are under the same conditions of supervision as those released by way of the Board's discretion. Some of these inmates represent the worst risks and make heavy demands on parole officer time and resources. Some continue to resent spending this period under supervision since they consider it to be time off their sentence. The Board, is continuing to study this form of release and will make recommendations concerning it for the forthcoming legislation.

#### **Pardons**

After a specific waiting period, former offenders may apply to the Board for a pardon under the Criminal Records Act. The purpose is to remove some of the consequences that continue to harm offenders who have reintegrated themselves into society. After a thorough inquiry the Board may recommend to the Governor-in-Council that a pardon be granted.

Since the Act was implemented in June, 1970 the Board has received 9,104 applications for pardon. To date 3,954 requests have been granted and 251 others denied.

During 1974-75 some 1,344 pardons were granted, 17 denied and 7 that had already been granted were revoked. There were 428 applications that were premature or not continued after the initial inquiry and there are now 1,233 applications under investigation.

Under the Act, if the Board proposes to recommend that a pardon not be granted, it advises the applicant of its intention so that any relevant representation may be made. During the year the Board said this representation may be made in person or by a representative not only to the board in Ottawa but — when this is not possible — to a district representative or upon specific request to a regional board.

#### Police-Board Relationships

This year a new, more regular channel of communications was opened between the Board and the police across Canada. On the basis of a motion passed at the 1973 meeting of the Canadian Association of Chiefs of Police, a national joint committee representing the police, the Board, the penitentiary service and the RCMP was formed. Board member Jean-Paul Gilbert, himself a former Montreal police chief, was named chairman. The motion called for the committee to develop a system of procedures so that uniformity of practices in police participation could be developed throughout the country. Additionally, the committee hoped to reconcile the viewpoints of the police and the correctional services.

In 1974 meetings between members of the police and the federal corrections service took place in Halifax, Montreal, Toronto, Winnipeg, Edmonton, and Vancouver. A report of these meetings is expected to be published by the Ministry later in 1975.

In the short time it has existed, the committee has proven to be extremely important. This joint participation represents a new approach in the study of the police role in corrections and in society, and it is doing much to foster a better, mutual understanding of police and Board concerns.

#### Future Roles, Functions, and Policies

Since 1973, the Board has participated in the Ministry task force studying the establishment of a single corrections agency responsible for both the incarceration and the supervision of inmates released on parole. This task force, which reports to the Senior Policy Advisory Committee (SPAC) that comprises agency heads and the Deputy Solicitor General, is developing plans and making recommendations to SPAC for legislation for a new federal corrections agency. It dealt with the separation of the Board and the National Parole Service and the integration of the parole service and the Canadian Penitentiary Service into the new agency. The role of this agency in the Ministry, the Board's relationship to it, and the Board's role in the Ministry were still under study at the end of the year.

Although the Board and the new organization will b separate agencies, they will have to work closely. If the flow through the correction system from entry into an institution at the beginning of sentence to the last day of parole is to be continuous and integrated, the Board should have some input into the programming. The form that this might take is still under study. The Board also is studying what channels could be set up to ensure that its policies co-ordinate with those of the new agency.

In the coming months the Board will continue to examine its future role in the federal corrections system and work to ensure that the integration of parole and penitentiary service will produce a unified, co-ordinated system of dealing with offenders

The amount of discretion vested in the Board has given rise to criticism. To improve its decision-making process, the Board has begun to formulate guidelines to ensure that its decisions under the regional board system are both sound and equitable across the country. A review of its use of discretion in the parole decision-making process, both in the granting of parole and in the revocation of it following violation of conditions of release was started. The Board hopes to establish indicators or guidelines for members that will encourage equity but allow members flexibility for individual cases and regional life-styles.

Court decisions, procedural problems and changing viewpoints about fairness in parole decision-making have necessitated amendments to the Parole Act. A committee for the Board has been preparing an amendment package with Ministry officials, which, it is hoped, will be considered by Parliament during the next fiscal year. This promises to bring considerable change to Board operations. The preparation and ensuing implementation of this new legislation will occupy the Board during the coming year to a considerable degree.

The Board will continue to intensify its public education program with the police, judiciary, and the public, because it believes there should be a greater understanding of and involvement in the parole process. It will be working towards more support and assistance by the community in the reintegration of the offender because the community is the crucible in which any new life must be formed. And the Board will continue to look at the present system to see that it is consistent with contemporary concepts of justice.

Au cours des prochains mois, la Commission continuera à analyser le rôle qu'elle sera appelée à jouer au sein du système fédéral de correction et s'emploiera à assurer que le fusionnement du Service national des libérations conditionnelles et du Service canadien des pénitenciers produira une organisation de traitement des délinquants unifiée et bien intégrée.

L'étendue du pouvoir discrétionnaire confilé à la Commission a soulevé des critiques. Dans le but d'améliorer la prise de décision la Commission a commencé à énoncer des directives visant à assurer que les décisions rendues par les sections régionales sont à la fois logiques et équitables d'un bout à l'autre du pays. La Commission a mis en bout à l'autre du pays. La Commission a mis en chantier une étude sur l'usage qu'elle fait de son pouvoir discrétionnaire tant en ce qui concerne l'octroi de la libération conditionnelle que sa l'octroi de la libération conditionnelle que sa l'octroi de la libération conditionnelle que sa espère formuler des critères et des lignes directevocation par suite d'un bris de condition. Elle trices qui favoriseront l'équité tout en laissant aux membres une certaine latitude vis-àvis de chaque cas ou des modes de vie régionaux.

Les jugements des tribunaux, des problèmes de procédure et l'évolution des opinions sur l'équité dans les verdicts de libération conditionnelle ont nécessité des amendements à la Loi sur la libération conditionnelle de détenus. Un comité de la Commission a préparé, en collaboration avec de hauts fonctionnaires du ministère, un ensemble de projets d'amendements à la Loi qui, espère-t-on, projets d'amendements à la Loi qui, espère-t-on, prochaine année financière. Un bouleversement de l'activité de la Commission est donc à prévoir. La préparation puis la mise en vigueur de ces nouvelles mesures législatives draineront une grande partie des énergies de la Commission au grande partie des énergies de la Commission au cours de la prochaine année.

La Commission poursuivra l'intensification de son programme d'information auprès de la police, de la magistrature et du grand public, car elle estime que ceux-ci devraient mieux connaître le processus de libération conditionnelle et y jouer un rôle plus actif. Elle cherchera à obtenir une aide et un appui accrus des citoyens pour la réintégration des délinquants, la collectivité étant le creuset où toute vie nouvelle doit être forgée. Enfin la Commission continuera à étudier le système actuel pour voir à continuera à de conforme à la conception contem-poraine de la justice.

Pendant sa courte existence, le comité s'est avéré d'une extrême importance. Cette forme de collaboration représente une nouvelle façon d'aborder l'étude du rôle que la police est appelée à jouer dans le système de correction et la société en général, et constitue un tremplin vers une meilleure connaissance mutuelle des préoccupations de la police et de la Commission.

la fin de l'année. assigné à la Commission étaient encore à l'étude à mission, de même que le nouveau rôle qui sera au sein du ministère, ses rapports avec la Comnouvelle agence. Les attributions de cet organisme Service canadien des pénitenciers et ainsi créer la libérations conditionnelles pour le fusionner au détacher de la Commission le Service national des les travaux du groupe portent sur le projet de agence fédérale de correction. Plus précisément, de la création, par voie législative, d'une nouvelle Comité des plans et des recommandations en vue ganismes du ministère, prépare à l'intention du Solliciteur général adjoint et des chefs des ortatif principal des politiques, lui-même formé du tionnels. Ce groupe, qui relève du Comité consuldétenus et de la surveillance des libérés condiunifié, responsable à la fois de l'incarcération des la possibilité d'établir un organisme de correction du groupe de travail ministériel chargé d'examiner Depuis 1973, la Commission participe aux travaux Fonctions et politiques: perspectives d'avenir

Bien que la Commission et le nouvel organisme constitueront des entités distinctes, ils devront travailler de concert. Pour que le cheminement du travailler de concert. Pour que le cheminement du délinquant à travers le système de correction, depuis le jour de son incarcération jusqu'à depuis le jour de son incarcération jusqu'à sans heurts ni confusion, la Commission doit avoir son mot à dire dans la préparation des programmon mes. La forme que pourrait prendre cette participation n'à pas encore été arrêtée. La Commission se penche également, à l'heure actuelle, sur les mécanismes qui pourraient être mis sur pied afin de veiller à ce que son action soit en accord avec celle veiller à ce que son action soit en accord avec celle du nouvel organisme.

Après une période d'attente déterminée, les ex-délinquants peuvent présenter à la Commission une demande de pardon aux termes de la Loi sur le casier judiciaire. Le but du pardon est de contribuer à effacer la flétrissure sociale qui suit le délinquant même lorsqu'il a repris sa place dans la société. même lorsqu'il a repris sa place dans la société. près une enquête approfondie, la Commission pout recommander au gouverneur en conseil octroi d'un pardon.

Pardons

Depuis la mise en vigueur de la Loi, en juin 1970, la Commission a reçu 9 104 demandes de pardon. Jusqu'à maintenant, 3 954 pardons ont été accordés et 251 ont été refusés.

71 1974-1975, 1 344 pardons ont été accordés, 17 par été refusés et 7 autres, déjà accordés, ont été évoqués. Un nombre total de 428 demandes ont été jugées prématurées ou ont été écartées après enquête préliminaire. Sont actuellement à l'étude carduéte préliminaire. Sont actuellement à l'étude enquête préliminaire.

hux termes de la Loi, lorsque la Commission a intention de recommander le refus du pardon, elle loit en avertir le requérant afin que celui-ci puisse aire les observations qu'il juge pertinentes. Au ours de l'année, la Commission a déclaré que ces bservations peuvent être présentées persondellement ou par la voix d'un représentant à la ellement ou par la voix d'un représentant à la commission elle-même à Ottawa ou, lorsque c'est mossible, à un représentant de district ou, sur possible, à un représentant de district ou, sur persentant de district ou, sur emande expresse, à une commission régionale.

le de la police et des services correctionnels. atre, le comité espérait réconcilier les points de on de la police d'un bout à l'autre du pays. En stmettant d'uniformiser les méthodes de participache d'élaborer un ensemble de procédures Montréal. La résolution assignait au comité la embre de la Commission et ancien chef de police résident du comité est M. Jean-Paul Gilbert, énitenciers et de la G.R.C. a été mis sur pied. Le police, de la Commission, du Service des n comité national mixte formé de représentants de e l'Association canadienne des chefs de police, uite à une résolution adoptée à la réunion de 1973 ommission et la police à travers tout le Canada. ons, mieux structuré, a été inauguré entre la ette année, un nouveau réseau de communicaapports entre la commission et la police

1974, des rencontres entre des représentants à la police et des services fédéraux de correction it eu lieu à Hailfax, à Montréal, à Toronto, à innipeg, à Edmonton et à Vancouver. Le ministère pit publier un compte rendu de ces réunions au purs de 1975.

II UABJBAT

taux moyen de déchéance, de 13 p. 100. jour à un moment quelconque a été de 735 et le moyen de détenus en libération conditionnelle de lorsqu'il n'y a plus de motif de libération. Le nombre contente d'y mettre fin dans les cas de violation et plus la libération conditionnelle de jour. Elle se jugement des tribunaux, la Commission ne révoque raison de troubles du comportement. Suite à un tionnelle être ou bien révoquée, ou bien annulée en faible pourcentage ont vu leur libération condiavec succès leur période de libération, tandis qu'un cours de l'année. La plupart des autres ont terminé ou en liberté conditionnelle de jour temporaire au détenus qui ont été en liberté conditionnelle de jour prononcée à l'égard d'environ 3 p. 100 des 3 000 La déchéance de la libération conditionnelle a été

Quelque 3 940 personnes ont été placées sous surveillance obligatoire durant toute l'année ou une partie de celle-ci. Cette forme de libération n'est pas assujettie au pouvoir discrétionnaire de la Commission; elle est prévue par la loi. Les taux de révocation et de déchéance ont atteint, respectivement, 6 et 13 p. 100. La surveillance obligatoire s'est soldée par un succès dans quelque 38 p. 100 des cas, et 43% des intéressés étaient encore sous surveillance à la fin de l'année. Le nombre moyen de détenus en liberté en vertu de ce régime à un moment quelconque de l'année était de 1 540; les taux moyens de déchéance et de révocation ont été de 34 et de 15 p. 100, respectivement.

l'adoption de mesures législatives à ce sujet. forme de mise en liberté en vue de proposer remise. La Commission continue à étudier cette surveillance une période qu'ils considèrent comme Beaucoup sont irrités de devoir passer sous grande partie de leur temps et de leurs énergies. libération conditionnelle leur consacrent une considérables et exigent que les agents de Commission. Certains représentent des risques sont libérés en vertu des prérogatives de la mêmes conditions de surveillance que ceux qui détenus qui y sont assujettis sont soumis aux l'objet d'une décision de la Commission. Les libération conditionnelle de détenus et ne fait pas est accordée d'office aux termes de la Loi sur la réduction de peine. Cette forme de mise en liberté peine s'ils ont accumulé soixante jours ou plus de libérés sous surveillance obligatoire à la fin de leur Les détenus des établissements fédéraux sont

	%71-686	1 158-16%	1 002-13%	Total — différées
	2 428-37%	3 267-45%	3 097-41%	Total — refusées
	3172-49%	2 829-39%	3 468-46%	Total — accordées
	%00L-6E9 9	7 254-100%	%001-798 7	Total
-	%L-7E	%1-87	%Z-89	Différées
	1 588-44%	%09-999 L	1 682-47%	Refusées
	%99-269 L	%6 <del>7</del> -679 l	%F2-908 F	Accordées
	2 933-100%	3 332-100%	3 246-100%	sements provinciaux
				-sildstə — etablis-
	902-25%	1 080-28%	844-24%	Différées
	1 159-31%	1 612-41%	1412-32%	Refusées
	%bb-929 L	1 230-31%	4 662-41%	Accordées
	3 909-100%	3 922-100%	4 021-100%	sements fédéraux
				-sildstə — etablis-
		ALLE TOTALE	ON CONDITION	LIBÉRATI
	27-4761	1973-74	1972-73	

			,000, 00, ,
	_	16-90% 71-100%	%62-78 43-100%
	_	%89-889 288-100%	%99-Z06 %00L-998 L
LIBÉRATION CONDITIONNELLE DE JOUR	LIONNELLE DE	AMAT) AUOL A	ORAIRE)
Total — accordées 1 201 1 466-9	1 201	%09-99t L	4 436-54%
-ehe 2 * 2 949-	, x	2 949-100%	2 672-100%
	177	%69-804	%+9-+89
	· *	4 015-100%	%001-786
emandes — Établis-			
	430	%68-894	805-48%
	*	4 934-100%	4 685-100%
-sildst <u>3</u> — səbnamə			
LIBÉRATION CONDITIONNELLE DE	CONDITIONNE	METTE DE 10NB	
1972-73 1973-	1972-73	1973-74	27-4761

Total — accordées

\*Non disponible.

Total

**TABLEAU III — VIOLATIONS** 

			Mombre moven de
	3AIOTADI_	SURVEILLANCE OBL	
464-12%	%91-199	1 011-21%	Déchéances
%G-9/L	224-5.3%	%7.6-994	Révocations
%21-019	%6.12-288	%p.0E-39p l	Total — violations
3 870-100%	4 220-100%	%001-048 t	Nombre moyen de bénéficiaires
	NELLE TOTALE	INOITION CONDITIONI	3817

1972-73

1973-74

%69-209

94-1761

%L9-L76

883-100% 1 408-100%

Оесреалсея	%1.75-331	338-36%	222-34%
Sevocations	%9.81-88	237-25%	224-15%
enoitsloiv — lsto	248-55.7%	%19-929	%6b-9b7
Jombre moyen de Jombresires	%00L-ppp	%00L-096	1 242-100%

De façon générale, la Commission a constaté que les centres résidentiels servent de catalyseur à l'intérieur de la collectivité en faisant prendre conscience au grand public des problèmes; ces délinquants et en l'intéressant à ces problèmes; ces centres, estime-t-elle, ont beaucoup contribué à l'établissement de programmes novateurs et originaux de réintégration des détenus.

## Libération conditionnelle et surveillance obligatoire

Au cours de 1974-1975, la Commission a étudié 6 539 demandes et accordé 3 172 libérations conditionnelles totales. De ce nombre, 1 575 ont été accordées à des détenus d'établissements fédéraux et 1 597 à des détenus d'établissements provinciaux. Il y a eu 2 672 demandes de libération conditionnelle de jour, dont 1 685 en provenance de détenus fédéraux et 987 de détenus provinciaux. Ouelque 802 détenus fédéraux et 634 détenus provinciaux ont obtenu une libération conditionnelle de jour. La Commission a étudié 1 408 demandes de libération conditionnelle de jour temporaire et a acquiescé à 945 d'entre elles. Au cours de l'année, acquiescé à 945 d'entre elles. Au cours de l'année, 2 521 détenus ont été libérés sous surveillance

Environ 6 800 personnes ont commencé, terminé ou poursuivi leur libération conditionnelle totale en 1974-1975. Quelque 3 p. 100 d'entre elles ont vu leur libération conditionnelle être révoquée pour violation des conditions imposées ou pour prévenir une récidive, et environ 7 p. 100 l'ont vu être une récidive, et environ 7 p. 100 l'ont vu être une récidive, et environ 7 p. 100 l'ont vu être drappée de déchéance à la suite d'une condamnation pour un acte criminel punissable d'une peine de deux ans ou plus; 35 p. 100 ont terminé avec de deux sens ou plus; 35 p. 100 ont terminé avec succès leur libération conditionnelle et 55 p. 100 etcès leur libération conditionnelle et 55 p. 100 étaient encore en liberté conditionnelle lorsque étaient encore en liberté conditionnelle lorsque étaient encore en liberté conditionnelle lorsque

Suivant ces données, il y avait en moyenne, à un moment quelconque de l'année, 3 870 détenus en libération conditionnelle totale. Le taux moyen de déchéance a été de 12 p. 100 et le taux moyen de révocation de 5 p. 100.

La seconde forme d'élargissement de courté durée est appelée libération conditionnelle de jour temporaire. Apparue l'année dernière seulement, elle est utilisée sur une plus grande échelle que la première. Elle est accordée aux détenus désireux de participer à une activité spécifique, telle que la cueillette des pommes, l'abattage des arbres, la plantation d'arbres, ou un cours de formation plantation d'arbres, ou un cours de formation rejourne à l'établissement. Le fait que la libération et assuré de bénéficier d'une la libération ait été terminée avec succès ne signifie pas que le détenu est assuré de bénéficier d'une libération conditionnelle totale à une date ultérieure.

De concert avec ce programme d'élargissement de courte durée, la Commission a pris des mesures pour adapter les procédures applicables aux projets de travail ou d'étude. À cette fin, elle a mis sur pied un Comité des projets spéciaux formé de irois membres pour approuver les projets devant seprouver les projets devant es procédures dans la collectivité et mettre au point es procédures de sélection et d'élargissement des détenus.

detenus.

-a Commission a fait un usage accru des centres ésidentiels du S.C.P. à l'intention des détenus en iberté conditionnelle de jour ou en liberté conditionnelle de jour ou en liberté conditionnelle ordinaire. Les pensionnaires de ces sentres, connus sous le nom de centres correctionsels communautaires, sont choisis par des comités rels communautaires, sont choisis par des comités mixtes formés d'employés du S.C.P. et du S.N.L.C., près quoi les projets de libération conditionnelle sont soumis à la Commission pour approbation. Sont aussi du ressort du Comité des projets sont sussi du ressort du Comité des projets pont aussi du ressort du Comité des projets pont aussi du ressort du Comité des projets précisux les autorisations d'absence des Centres pécisux les autorisations d'absence des Centres précisux les autorisations d'absence des Centres précisux les autorisations d'absence des Centres précisers des projets des projets des projets des projets des contres des centres de centres des centres de centres

correctionnels communautaires.

ces centres une certaine sécurité financière. nnoncera un programme définitif destiné à assurer rammes. Au début de l'an prochain, la Commission entres, pour leur part, sont responsables des prooérations conditionnelles; les employés des autaires est assurée par le Service national des eillance dans les centres résidentiels commuorrectionnels communautaires du S.C.P. La suraravant, ceux-ci résidaient dans les centres étenus en libération conditionnelle de jour. Auanvier, elle a décidé d'en étendre l'usage aux u pratiquement personne qui puisse les aider. En onditionnels qui n'ont, dans leur milieu, personne Commission dirige vers ces centres des libérés dépendants. Depuis un certain nombre d'années, lisabeth Fry, et dont un certain nombre sont lu Salut, la Société Saint-Léonard ou la Société ntivés d'assistance post-pénale, comme l'Armée luelques-uns sont exploités par des organismes entres résidentiels communautaires (C.A.C.), dont a Commission a aussi utilisé à son profit les

En novembre, la Commission a institué une nouvelle méthode de vote pour décider de l'octroi ou non de la libération conditionnelle; cette méthode consiste à examiner le genre de délit ou de bris de libération conditionnelle dont l'intéressé s'est rendu coupable.

dossier à Ottawa. détenu en entrevue, votent, puis transmettent le region où le détenu est incarcéré rencontrent le votes sont nécessaires, les deux membres dans la n'en requièrent qu'un seul. Lorsque plus de deux libération conditionnelle de jour est terminée qui deux votes. Une seule exception: ceux où la l'homicide involontaire. Tous les autres cas exigent deux ans ou plus; l'importation de drogue, le viol et et le trafic comme tel lorsque la sentence est de session de drogue avec intention d'en faire le trafic déchéance de la libération conditionnelle; la posviolence, y compris ceux qui entraînent la ou plus avant la date d'admissibilité), les crimes de libérations conditionnelles par exception (trois mois portant sur des sommes de \$40 000 ou plus, les bont les vols à main armée, les crimes d'écritures détournements d'avion. Trois votes sont exigés les actes de terrorisme, les enlèvements et les crime organisé ou pour les cas célèbres, tels que justice. Il en faut cinq pour les infractions reliées au y compris ceux qui sont classés comme repris de purgent une peine d'emprisonnement à perpétuité, délinquants sexuels dangereux et des détenus qui président ou du vice-président, dans les cas des Il faut maintenant sept votes, incluant celui du

#### Réintégration dans la collectivité

La Commission accorde deux formes d'élargissement de courte durée. La première, qui est connue sous le nom de libération conditionnelle de jour et dont la durée maximale est habituellement de quatre mois, permet au détenu de suivre des cours spéciaux ou de recevoir une formation qui n'est pas pour aider le détenu à s'adapter au marché du travail après une longue période d'incarcération. Selon ce régime de mise en liberté, le détenu doit retourner en prison à heures fixes, par exemple tous les soirs, ou après une période déterminée, par exemple tous exemple tous les soirs, ou après une période déterminée, par exemple tous les soirs, ou après une période déterminée, par exemple toutes les fins de semaine.

A la fin de 1972-1973, la Commission avait mis sur pied l'administration régionale du Québec, qui regroupe tous les bureaux de district du Service national des libérations conditionnelles dans cette province. Ce bureau, situé à Montréal, et son mode de fonctionnement ont servi de modèle à la création de bureaux semblables dans les quatre autres régions. Dans le courant de l'année, des directeurs régions. Dans le courant de l'année, des directeurs régions. Oans le courant de l'année, des directeurs régions.

A Ottawa, l'ancien directeur exécutif adjoint de la Commission, M. J. H. Leroux, a été nommé secrétaire exécutif de la Commission. En cette qualité, il est chargé d'administrer le nouveau Secrétariat, lequel regroupe le personnel des cinq bureaux régionaux, les divisions de la Planification et de l'Évaluation des politiques, de la Gestion des cas, de la Clémence et du Contentieux, de même que le bureau du greffier, qui s'occupe des que le bureau du greffier, qui s'occupe des

M. L. M. W. Pisapio conserve le poste de directeur exécutif du Service national des libérations conditionnelles. Le Service comprend la Division des opérations, qui s'occupe de l'analyse des politiques et de la préparation des cas, la Division des ressources communautaires, la Division de la planification et de la recherche, ainsi que les planification et de la recherche, ainsi que les blureaux régionaux et de district. Au cours de l'année, la Commission a ouvert des bureaux de district à Trois-Rivières, à Hull et à Kamloops, portant ainsi leur nombre à 39.

#### Procédures

rencontres avec des groupes particuliers. informer le public, telles que les discours et les eu pour effet de multiplier les activités destinées à libération conditionnelle de jour. Elle a également en assurant l'élargissement du programme de conduite et les procédures aux besoins locaux, tout souplesse en permettant d'adapter les lignes de régionalisation a ouvert les portes à une certaine nant, ont été tenues à titre d'essai. La de la libération conditionnelle, qui, jusqu'à mainteauditions portant sur la suspension ou la révocation etablissements provinciaux et de procéder aux espère être en mesure d'étendre ces auditions aux aux neuf membres de l'époque. La Commission et des nombreux déplacements qu'elles imposaient supprimées en raison de la lourde charge de travail les établissements fédéraux, avaient été Commission. Ces auditions, qui sont tenues dans libération conditionnelle par des sections de la rétablissement des auditions des candidats à la La régionalisation s'est accompagnée du

éducation et en adaptation sociale. de la bande indienne Stalo et conseiller en police de Vancouver Ouest, et William Mussell, chef Britannique et au Yukon, Moir McBrayne, chef de travailleur social et auteur; et en Colombiel'établissement de Drumheller, et Frank Anderson, Nord-Ouest, Pierre Jutras, directeur de tederal; dans les Prairie et les l'erritoires du Fry, et Donald Wall, secrétaire adjoint du Cabinet son, adjointe de recherche à la Société Elizabeth Société John Howard; en Ontario, Margaret Bendirecteur exécutif de la section québécoise de la avec les détenus, de Montréal, et Stephen Cumas, directrice de l'Association de rencontres culturelles Nouveau-Brunswick; au Québec, Maryrose Lette, et Gaétan Bertrand, juge d'un tribunal familial au

sécurité et de renseignements. un ancien conseiller principal en matière de de libération conditionnelle, des chefs de police et bénitenciers, un chet de bande indienne, un agent cial, un juge, un avocat, des directeurs de ex-délinquant, un psychologue, un travailleur sovariees. On y trouve en effet des criminologues, un dont les connaissances et l'expérience sont La Commission forme un groupe de spécialistes

encore été nommé pour lui succéder. pénitenciers. A la fin de l'année, personne n'avait devenir commissaire du Service canadien des sion, M. André I herrien, a quitté son poste pour En janvier 1975, le vice-président de la Commis-

#### Organisation

dernier organisme. aussi crée des bureaux régionaux au sein de ce des libérations conditionnelles, la Commission a canadien des pénitenciers et du Service national préparation du fusionnement imminent du Service conseiller les membres de la Commission. En traiter les demandes de libération conditionnelle et régional a été désigné dans chacun d'eux pour régionaux ont été mis sur pied et un secrétaire d'information et le grand public. Cinq bureaux agences d'assistance post-pénale, les organes police, les directeurs des pénitenciers et des contacts plus étroits avec les juges, les agents de les membres régionaux sont à même de nouer des ia création de sections régionales. Etant sur place, possible la décentralisation de la Commission par La nomination des membres ad hoc a rendu

# Formation linguistique

conts. echoué, deux s'en sont retirés et un poursuit son atteint le niveau de bilinguisme requis, deux ont Sapitale nationale. Durant l'année, 23 employés ont stant bilingues, dont 155 dans la région de la sont bilingues. On a désigné 259 postes comme 2a Commission compte 893 employés, dont 184

#### Vominations

somplets. nomination, les effectifs de la Commission étaient oris sa retraite l'année précédente. Avec cette en remplacement de M. Roy McWilliam, qui avait amiliale, a été désigné membre de la Commission sours de psychothérapie familiale et d'orientation osychologue de Montréal et universitaire chargé de Ju début de 1974, le docteur R. Leighton Hutson,

comme juge d'une cour de comté et de district. démission afin de retourner à la magistrature Commission depuis sa création en 1959, a remis sa En mars 1974, T.G. Street, qui était président de la

entretenait des liens étroits avec la Commission. aculté de criminologie de l'Université d'Ottawa et sette année, M. Outerbridge était professeur à la 1971, a accédé à la présidence. Avant son retour, oridge, ancien membre de la Commission de 1969 nembres ont été nommés. M. William R. Outeren avril, un nouveau président et dix nouveaux

lélai de dix ans. evenir à la pratique de leur profession dans un les services de personnes qui pourraient désirer iomination permet à la Commission de bénéficier les dix membres ad hoc, la période plus courte de nominations peuvent être renouvelées. Dans le cas lix-neuf postes sont à temps plein, et toutes les ient autres membres le sont pour dix ans. Les oont une période d'au plus cinq ans, alors que les de dix membres ad hoc. Ces derniers sont nommés conditionnelle de détenus a permis la nomination In amendement apporté à la Loi sur la libération

ancouver. Noncton, à Montréal, à Kingston, à Saskatoon et à rmées chacune de deux membres et situées à le cinq sections régionales décentralisées, es dix nouveaux membres ont permis la création.

upationnel au Service canadien des pénitenciers, mith, directeur du Développement social et ocuivants: dans la région de l'Atlantique, Hazen es dix nouveaux membres régionaux sont les

## Commission nationale des libérations conditionnelles

la révocation de la libération conditionnelle. et de pardon ainsi que des recommandations visant l'étude des demandes de libération conditionnelle s'est acquittée de ses fonctions habituelles, à savoir public. Au milieu de ce tourbillon d'activité, elle collectivité sans perdre de vue la protection du réintégrer, en toute sécurité, le délinquant dans la essayé de découvrir la meilleure formule pour cherché des moyens d'améliorer son rendement et resserrement de ses liens avec la police. Elle a sion a consacré des ressources considérables au pénitenciers en un nouvel organisme. La Commisconditionnelles et du Service canadien des fusionnement du Service national des libérations services fédéraux de correction dans le cadre du Commission à la suite de la restructuration des que l'étude intensive de ce que serait le rôle de la décentralisation a été poursuivi, en même temps ont été nommés. L'effort de réorganisation et de Un nouveau président et dix membres additionnels que le changement s'est fait encore plus marqué. année n'a pas fait exception à la règle, si ce n'est été le fidèle compagnon de la Commission. Cette Au cours des dernières années, le changement a

À la fin de l'année, la Commission était encore plongée dans la préparation des changements à apporter à ses atructures, à sa politique, à ses méthodes ainsi qu'à ses rapports avec le ministère méthodes ainsi qu'à ses rapports avec le ministère dans son ensemble. L'année écoulée a donc, en résumé, été consacrée au réexamen des principes de base de la Commission et à la définition du rôle qu'elle sera appelée à jouer dans la nouvelle ou sera appelée à jouer dans la nouvelle organisation.

En avril 1974, un projet pilote donnait lieu à un essai d'application de la notion de groupe au personnel du Pénitencier de Dorchester. Cette méthode vise à assigner à chaque agent correctionnel des tâches en rapport avec ses connaissances, ses aptitudes et son expérience, de façon à lui permettre de travailler dans le secteur correspondant à ses principaux intérêts et de contribuer plus efficacemont à la réalisation des objectifs opérationnels. En vertu de ce principe, on affectera l'agent correctionnel à une équipe de correction ou de sécurité selonnel à une équipe de correction ou de sécurité selon le cas.

La direction vise à mettre sur pied une force toujours en état d'alerte, formée à l'observation systématique des détenus, et cela en vue de prévenir les évasions et de pouvoir reconnaître les manifestations de problèmes reliés à la sécurité. À cette fin un stage de formation spéciale permet aux gardiens de se familiariser avec l'ensemble du gardiens de se familiariser avec l'ensemble du matériel et des techniques de surveillance.

Parce que d'après les résultats de l'expérience menée à Dorchester cette méthode permet une répartition efficace du personnel de correction, il a été décidé en février 1975 de l'implanter au sein du Pénitencier de la Colombie-Britannique.

Les normes courantes de classification des postes ont été définies il y a quelques années, à une époque où le travail était moins spécialisé. Une étude sur la nature des tâches a donc été entreprise afin de déterminer dans chaque cas les besoins précis et le profil du candidat idéal, eu égard à la structure hiérarchique, aux critères égard à la structure hiérarchique, aux critères physique, à la formation et au milieu en cause. Le physique, à la formation et au milieu en cause. Le S.C.P. étudiera aussi l'opportunité d'engager des femmes sur la même base que les hommes, les avantages et les désavantages d'une telle mesure ainsi que ses répercussions sur les activités des ainsi que ses répercussions sur les activités des pénitènciers.

début des années 1960 qu'on commençait à se servir de patrouilles canines; une évaluation du programme, faite cette année, a cherché à en élargir l'application aux fins de la sécurité périphérique et du dépistage des stupétiants, armes et explosifs.

matériel et de l'équipement de sécurité. ment d'un barème normalisé de distribution du établissements et régions a collaboré à l'établissedes établissements. Le personnei de tous les des nouvelles méthodes visant à assurer la sécurité tation du nombre des visiteurs et de l'instauration moyenne sont améliorés compte tenu de l'augmenchaque établissement à sécurité maximale et détection mis à la disposition du personnel de fermé ont été installés. Les divers dispositifs de nombre de petits réseaux de télévision en circuit ment et les représentants de l'industrie. Un certain concert avec d'autres organismes du gouvernepersonnel de sécurité se sont poursuivies de électroniques en tant qu'éléments de soutien du L'étude et l'évaluation des dispositifs et appareils

On a entrepris l'étude d'un nouveau modèle d'uniforme pour le personnel de sécurité dans d'uniforme pour le personnel de sécurité du S.C.P. et de faciliter le personnel de sécurité du S.C.P. et de faciliter le recrutement de nouveaux employés. Ce projet devrait se concrétiser au cours de la prochaine année financière.

Une enquête menée dans un certain nombre d'établissements et portant sur un échantillon de 180 employés, dont surtout des agents de sécurité, a démontré le besoin pour ces employés de participer à un programme de conditionnement physique. Loisirs Canada élabore actuellement un programme à cet effet s'adressant aux employés à 
Le programme d'enquête sur la sécurité des divers établissements s'est poursuivi. Certains membres du personnel participent actuellement dans le cadre d'une affectation spéciale à une enquête sur les effets de l'isolement et de la dissociation sur les détenus.

#### Direction de la sécurité

Au cours de l'année, il y a eu beaucoup de travail d'accompli en ce qui concerne la planification des mesures de circonstance. Il a été décidé, entre autres, suite à des consultations intensives et à des confacts suivis, de réviser l'actuel décret du conseil qui porte sur la forme d'aide pouvant être fournie par l'armée et la G.B.C. en cas d'urgence dans les pénitenciers. Le nouveau décret définit plus clairement le rôle de l'une et l'autre force et prévoit une application plus efficace des mesures de circonstance.

Le S.C.P. a été invité pour la première fois à participer à un exercice de l'OTAN appelé Wintex 75. Les participants, soit l'Administration centrale du S.C.P. à Ottawa et le personnel d'un établissement, ont trouvé l'expérience extrêmement utile et tout indique que le S.C.P. sera appelé à participer encore plus activement aux prochains exercices.

On a édicté des directives fouchant la politique de sécurité préventive et soulignant les exigences à respecter pour la sécurité relative au personnel et à l'information. Le programme d'autorisation sécuritaire est bien amorcé si bien qu'un peu plus de ritaire est bien amorcé si bien qu'un peu plus de 120 personnes se sont vu attribuer l'une ou l'autre des cotes sécuritaires pendant l'année. Ce nombre des cotes decupler d'ici un an.

La plupart des établissements qui ont été priés d'appliquer la Directive sur la sécurité relative à l'information ont pris des mesures pour assurer une meilleure manutention et un meilleur entreposage des dossiers confidentiels des détenus.

Les efforts accrus pour appliquer les mesures de sécurité préventive à la recherche d'objets de contrebande et à la découverte d'opérations illégales au sein des établissements ont porté fruit. Les évasions ont en effet diminué: leur nombre est passé de 186 en 1972 à 115 en 1973, soit une diminution de l'ordre de 38 p. 100, puis de 115 à 83. Ces données tiennent compte des évasions "aux dépens de la sécurité" ainsi que celles survenant dépens de la sécurité" ainsi que celles survenant lors d'un événement ou d'une activité pendant les quels le détenu est placé sous escorte.

Le programme d'amélioration de la sécurité périphérique, entrepris en septembre 1973 et visant à renforcer les dispositifs servant à assurer la sécurité et pourtour des établissements, s'est poursuivi et pour ainsi dire achevé en 1974-1975. C'est au

En février 1975, le Conseil du Trésor a approuvé la construction à Saskatoon d'un centre psychiatrique régional auquel auront recours les services fédérarax et provinciaux. Le centre doit être construit sur le campus de l'Université de la Saskatchewan et affiliation à l'Université. Par ailleurs le Centre psychiatrique régional du Pacifique s'est affilié à l'Université de la Colombie-Britannique en octobre l'Université de la Colombie-Britannique en octobre 1974 et le Centre psychiatrique régional de l'Ontarion à l'Université Cueen's en septembre 1974.

Des progrès importants ont été faits en vue de donner un caractère professionnel aux services de soins infirmiers. Le nombre des infirmiers autorisés s'est accru dans les centres médicaux, donnant ainsi suite aux recommandations du Comité consultatif. Ce programme de perfectionnement du percentres psychiatriques régionaux comprenait aussi bien des programmes de formation sur place que bien des programmes de formation sur place que blinscription de quelques agents de santé à des écoles de soins infirmiers en vue d'y être agréés. De plus, le poste d'agent régional des soins infirmiers en vient d'action de que des programmes de santé à des programmes de soins infirmiers en vient d'être créé pour les Prairies.

Le rôle et les besoins administratifs particuliers des centres psychiatriques régionaux ont été reconnus, et des directives et instructions diverses ont été rédigées conformément à cette politique. Ces centres doivent être considérés comme des établissements à sécurité maximale en vertu de la Loi sur les pénitenciers; on prévoit cependant leur reconnaissance très prochaine à titre d'établissements hospitaliers aux termes des diverses lois provinciales sur les hôpitaux.

Un pas important a été franchi en vue de la création d'un système de gestion des renseignements médicaux (S.G.R.M.) qui permettra d'une part de définir et d'évaluer les besoins des détenus en soins de santé, et d'autre part, de prévoir les besoins futurs de la Direction. On a rassemblé à l'intention des centres de santé des établissements et des centres psychiatriques régionaux la documentation clinique type felle qu'établie par la Commission clinique type felle qu'établie par la Commission canadienne des normes hospitalières. Celle-ci est en effet nécessaire à l'aménagement d'un réseau efficace de circulation de tous les d'ocuments et archives médicaux.

nels communautaires mis à part). 1974-1975 était de 48 642 (les Centres correctionporaire accordées au cours de l'année financière Le nombre total d'autorisations d'absence tem-Absences temporaires 1974-1975

taux de réussite supérieur à 99.5 p. 100. cière 1974-1975 à 214. Ce chiffre représente un absence temporaire s'élèvent pour l'année finan-Les défauts de se présenter à la suite d'une

nents ont été apportés au niveau des régions et des missaire. Les changements d'organisation pertigeneral directement responsable envers le comsanté à la tête de laquelle se trouve un directeur devenue la Direction des services médicaux et de mêdicaux a été réorganisée en août 1975 et est commissaire le 7 juin 1974, la division des services suite du dépôt du premier rapport modifié devant le l'administration des services de santé du S.C.P. A la membres sont chargés d'étudier l'organisation et l'Association des infirmières canadiennes. Les lège des médecins de famille du Canada et de l'Association des psychiatres du Canada, du Coldienne, de l'Association dentaire canadienne, de représentants de l'Association médicale canaet de santé au sein du S.C.P. Il se compose de sur les moyens d'améliorer les services médicaux a été formé par le commissaire afin de le conseiller Le Comité consultatif national des services de santé Direction des services médicaux et de santé

intéressés. aur demande aux personnes et organismes largement distribué. Des exemplaires seront fournis national des services de santé a été publié et sera spécialisé. Le premier rapport du Comité consultatif rôle important dans le recrutement du personnel considérable sur le moral des employés et a joué un réorganisation de la direction a eu un impact infirmiers ou dentaires ainsi qu'en psychiatrie. La experts-conseils en soins médicaux essentiels, Le commissaire a approuvé la nomination de quatre

d'administration des soins médicaux a été créée. devenu directeur des soins infirmiers, et une section établissements. Le conseiller en soins infirmiers est

## TEMPORAIRE AU 31 MARS 1975 DETENUS INSCRITS ET EN DÉTENTION >

	V O F	ÉVASIONS — ANNÉE FINANCIÈRE 3761 ARAM 15 UA 4761 JIRVA 19
136 147 1430 1430		Pacifique Seintencier de la Colombie-Britannique natitution William Head natitution de Matsqui Parc de roulottes de Matsqui Centre psychiatrique régional Prison Mountain Centre paychiatrique régional Centre Bandora Centre Pandora Dentre Pandora Centre Robson Centres d'accueil pour les femmes Centres d'accueil pour les femmes Centres d'accueil pour les femmes
†0∠ I	654 654 654 655 655 654 654 654	Prairies Institution de Stony Mountain Stony Mountain Stony Mountain Centre Osborne Pénitencier de la Saskatchewan Ferme du Pénitencier de la Saskatchewan Centre Oskana Parc de roulottes de Drumheller Parc de roulottes de Drumheller Centre Grierson Centre Grierson
-suos latot	Total	noigèA

Von rentrés à la suite d'une beig á séngiol 88 69 sąpen 971 12 autorités au 31 mars 1974 Détenus sous la surveillance d'autres 124 Fvadés non repris au 31 mars 1974

168 31 autorités au 31 mars 1975 Détenus sous la surveillance d'autres 360 3781 sadés repris au 31 mars 1975 :suio/ 909 198 28 absence temporaire sous escorte Von rentrés à la suite d'une 981 absence temporaire

it de la surveillance par d'autres autorités. A l'exclusion de la libération conditionnelle de jour 279f and 1975 au 31 mars 1975

GLL

#### DÉTENUS INSCRITS ET EN DÉTENTION TEMPORRIRE AU 31 MARS 1975

97	Landry Crossing
	Camp de correction de
19	Beaver Creek
	Camp de correction de
97	Institution Frontenac
61	Centre Portsmouth
614	Institution de Collins Bay
04	Institution Pittsburg
914	Institution de Joyceville
<del>7</del> 9	Institution de Bath
282	Institution de Millhaven
150	Centre psychiatrique régional
232	Centre régional de réception
	Ontario
11	Centre Duvernay
24	Centre Saint-Hubert
18	Sainte-Anne-des-Plaines
402	Institution Archambault
891	Institution de Laval
014	AllivanswoO ab noitutitanl
074	Institution Leclerc
333	Centre fédéral de formation
101	Montée Saint-François
	Institution de la
97	Centre psychiatrique régional
185	Centre régional de réception
	Québec
91	Camp forestier Dungarvon
13	Centre Parrtown
71	Centre Carlton
372	llidgning2 əb noitutitanl
69	Institution Westmortand
332	Pénitencier de Dorchester
12	Terre-Neuve
	Maritimes
Total	noig≜A
C/	et SAAM te ua ariaroqmat

Centre Montgomery

Prison des Femmes

Landry Crossing

(rue King)

Institution de Warkworth

Annexe-prison des Femmes

16 235

2 26

snos

117

111

91

6

Chacune des cinq régions administratives, sauf l'Atlantique, a bénéficié des services d'un agent d'information qui était responsable au premier chef de l'information sur l'activité régionale. À ce titre, l'agent assurait également les communications régionales infernes.

Discussion, la revue destinée au personnel, est maintenant publiée sous la direction conjointe du commissaire des pénitenciers et du directeur exécutif du Service national des libérations conditionnelles. Le tirage prévu comprend un exemplaire pour chacun des membres du personnel des deux Services et 2 000 exemplaires supplémentaires pour les lecteurs de l'extérieur.

Un seul ouvrage enfin a été publié en 1974: **la clé** du progrès, brochure qui relate l'historique du programme des unités résidentielles.

Administration des sentences
Une décentralisation de la fonction d'administration
des sentences s'est effectuée au profit des cinq
Administrations régionales afin d'assurer un meilleur contrôle du calcul des périodes à purger et un
exercice plus efficace de la responsabilité du
exercice plus efficace de la responsabilité du

Système d'information sur les documents et dossiers des détenus (IDRIS)
Planification et coordination
La phase finale de la mise sur pied du Systèm

Planification et coordination La phase finale de la mise sur pied du Système d'information sur les documents et dossiers des détenus (IDRIS) s'est achevée en 1974. Tous les établissements utilisent la documentation de l'IDRIS, assurant ainsi l'uniformité du système à travers le S.C.P.

Des études ont été menées sur les méthodes de gestion de l'Administration centrale, sur la mise en oeuvre d'opérations régionales qui permettraient d'appliquer des méthodes nouvelles et sur la possibilité de transférer certaines fonctions aux régions.

Le programme de gestion des formules a permis la normalisation d'un grand nombre de documents du S.C.P. et la mise sur pied d'un système de contrôle des formules. Un catalogue de formulaires et des bulletins d'information sont actuellement publiés.

Le système d'informatisation des données concernant les détenus, sur lequel se sont appuyés les cadres supérieurs pour prendre leurs décisions, a connu des améliorations considérables. On terminera en 1975 l'élaboration des profils informatisés de la population carcérale: Les données statistiques fournies par le Programme d'absence temporaire se sont avérées une side précieuse pour les responsables de ce programme.

de culture du sol et d'élevage de bestiaux. modernes, notamment des plus récentes méthodes de l'utilisation accrue des techniques scientifiques des légumes a augmenté en raison principalement bles, la production des viandes, des céréales et Malgré des conditions atmosphériques défavora-

au cours de l'année. continué de s'accroître de façon satisfaisante tout sentiels, et la valeur des produits agricoles a machines agricoles et des autres produits esprovende, du fourrage, de l'essence destinée aux mentation du prix des engrais, des grains de termes de coûts et de bénéfices malgré l'aug-L'activité agricole s'est avérée encore rentable en

l'enlèvement de la neige. services, y compris l'entretien des routes et grandement mis à profit pour la fourniture d'autres lations. Le personnel et l'équipement ont été groupements communautaires de visiter les instalassociations d'éleveurs et de fermiers et à divers en permettant à des groupes d'étudiants, à des veillé à entretenir de bonnes relations avec le public Les responsables des fermes pénitentiaires ont

### Service d'information

activités du S.C.P. faire connaître les buts, les lignes de conduite et les mesure de remplir son objectif qui est de mieux accrues, le Service d'information est plus en Pouvant désormais compter sur des ressources

une évasion massive ou une grève. qui se présente comme par exemple des troubles, répondre efficacement à toute situation d'urgence Gräce à ces torces nouvelles, la division peut

et électronique. effectuées par les représentants de la presse écrite contröle national des enquêtes et des visites tration centrale, à Ottawa. Cette section assure le pour coordonner ces activités à partir de l'Adminisdirecteur des relations avec les media a été nommé du recours aux techniques audio-visuelles. Un programme structuré de relations avec les media et est maintenant véhiculée par le truchement d'un Une image publique nouvelle et positive du S.C.P.

> setreint de produits bien déterminés. nandes importantes relativement à un ensemble levée où l'on accepte un nombre limité de comlus à des fabriques à production moyenne ou roduits, ceux-ci ressemblent en effet de plus en e commandes concernant un grand nombre de ièce qu'ils étaient où l'on exécutait une multitude nodèle socio-économique. De petits ateliers à la dustriels d'ici leur réorganisation complète sur le nodifier la nature du fonctionnement des ateliers des progrès importants ont été faits en vue de

négalé dans l'histoire de l'établissement. nancière augmenter de 35 p. 100, un record ui a vu sa production brute de la présente année ielle revient au Pénitencier de la Saskatchewan Duest. La palme en matière de production indus-Jera bientôt dans les établissements de l'Est et de ussi prévoit-on que la même conversion s'effeceux de la région centrale, s'en est trouvé enrichi. ans divers établissements, particulièrement dans 'emploi industriels des détenus, mis en oeuvre u l'effet souhaité: le programme de formation et e changement d'orientation de la production a

emestre. sesent plus abondantes au cours du second aissent et que certaines matières premières se ette année; cependant, il se peut que les coûts es dernières années ont continué de se faire sentir se pénuries de matériaux dont a souffert l'industrie augmentation du coût des matières premières et

### ervices agricoles

entretien du bétail, des cultures et du matériel. sanmer des responsabilités particulières dans u acquérir de bonnes habitudes de travail et exercice des activités commerciales, le détenu a es conditions semblables à celles qui président à lacé par le truchement de ces programmes dans omaines. Dans la plupart des établissements, ormation enrichissantes dans un grand nombre de ournir au détenu des possibilités d'emploi et de e programme d'exploitation agricole a continué à

On a entrepris la rénovation des établissements de Cowansville et de Warkworth et dressé des plans pour moderniser les installations du Pénitencier de la Colombie-Britannique.

Une boulangerie et une boucherie régionales, récemment ouvertes à l'Institution de Matsqui, fonctionnent déjà très bien.

Industries Au début de l'année, le Cabinet a approuvé les propositions suivantes contenues dans un mémoire officiel:

— l'élaboration et la mise en oeuvre d'un programme de formation et d'emploi industriels des aimuler les conditions d'emploi des entreprises commerciales; — le soutien gouvernemental du programme au moyen de l'établissement par les ministères et

programme, une fois que son autofinancement sera chose faite, d'un salaire pouvant égaler le salaire minimum fixé par le gouvernement fédéral; — un effort pour mettre en place, après avoir réalisé les recherches, les évaluations et les améliorations nécessaires, les conditions pouvant permettre aux

nécessaires, les conditions per les arrellorations précessaires, les conditions pouvant permettre aux nécessaires, les conditions pouvant permettres sociétés coopératives. Les entreprises commerciales pour aient être invitées dans le cadre de cet effort à organiser et à exploiter au sein des pénitenciers des ateliers de production ou de réparation où travailleraient les détenus.

gouvernement fédéral. métalliques des ameublements de bureau du 1977. Son rôle sera de fabriquer les composantes commerciale au cours de l'année financière 1976salaire horaire devrait fonctionner sur une base financée par le S.C.P. et à verser aux détenus un si bien que la première fabrique industrielle à être nécessaires à la mise en branle de ce programme diverses additions, modifications et arrangements l'Institution de Joyceville. On procéda alors aux fonctionnement et l'évaluation d'un projet pilote à gramme socio-économique, soit l'organisation, le bremière phase d'application du nouveau proobtenait de celui-ci l'autorisation d'entreprendre la officielle de crédits au Conseil du Trésor, la division Cabinet en ce sens et avoir fait une demande Peu de temps après avoir reçu le mandat du plusieurs domaines d'application des programmes recommandait des mesures concrètes dans L'énoncé de politique du gouvernement fédéral

> de déclaration appropriées. destinés à inculquer les méthodes d'enquête et un grand nombre de programmes de formation sécurité ont organisé au sein des établissements Canada. Les coordonnateurs régionaux de la cours de sécurité dans les diverses régions du Vingt-cing surveillants immédiats ont suivi des taux de fréquence des accidents a été tenu. d'Objectif-sécurité 75 de réduire de 20 p. 100 le indiquent que l'engagement pris dans le cadre trophée Howard Green. Les rapports préliminaires concours internationaux et du concours pour le dies et de recevoir des mentions honorables lors de de l'Association nationale de prévention des incenpermis de se qualifier de nouveau pour le concours sécurité et de protection contre le teu, ce qui lui a nombreuses améliorations aux installations de Le S.C.P. a apporté dans les établissements de

On a procédé à des expériences afin d'évaluer l'efficacité des dispositifs de détection et de surveillance électroniques nouvellement mis au point.

Chacun des établissements de la région du Pacifique peut maintenant bénéficier des services des magasins régionaux récemment établis.

Vu l'augmentation rapide du coût des matériaux et la nécessité de tenir en magasin des stocks importants pour prévenir les fréquentes pénuries de produits de base, il a fallu faire passer de roulement consentie pour les postes du fonds de noulement consentie pour les postes du fonction-

Une étude a été entreprise au sein du Service afin d'améliorer l'efficacité du programme d'habillement des détenus.

La buanderie régionale de l'Ontario, située à Collins Bay, est maintenant dotée d'un matériel neuf.

Plus de 11 millions de repas ont été servis au cours de l'année, chaque repas coûtant en moyenne 52 cents. Les agents préposés au service de restauration ont dû veiller à maintenir les coûts à un niveau raisonnable en exerçant un contrôle sévère des opérations et en introduisant de nouvelles denrées au menu seulement après en avoir vérifié la convenance et la rentabilité.

réalisation. On a entrepris dans un certain nombre de régions des études qui ont mené à la délimitation d'emplacements éventuels en Colombie-Britannique, en Alberta, en Ontario, au Nouveau-Britannique, en Alberta, en Ontario, au Nouveau-Britannique, en Alberta, en Ontario, au Nouveau-Ecosse. L'achat récent d'un terrain au nord-est d'Edmonton permettra la construction d'un nouvel établissement à sécurité maximale. Le renforcement des clôtures placées autour des établissements à sécurité moyenne est maintenant terminé de même que la construction d'une infirmerie pour le Pénitencier de la Saskatchewan.

Quant au budget, les dépenses de fonctionnement ont été de \$12 466 072 par rapport à \$12 262 544 pour les dépenses réelles, ce qui représente un écart de seulement 1.6%. La réalisation de 401 projets de construction exigée par l'introduction de nouveaux programmes au sein des établissements a porté les dépenses d'installations pour les détenus à \$2 179 985, soit une augmentation de dernière année financière. L'accent doit désormais d'environ un million de dollars par rapport à la dernière année financière. L'accent doit désormais être mis sur l'amélioration des programmes d'entre-tien préventif et la réduction planifiée des légers travaux de construction planifiés à des entrepreneurs et à des ingénieurs.

Le parc de véhicules automobiles, qui s'est enrichi de 31 voitures, comprend 406 véhicules. Ce nombre de 31 voitures, comprend 406 véhicules. Ce nombre reflète l'augmentation des besoins créés par les programmes pour les détenus. Les véhicules, dont année 3 828 273 milles. On a enregistré 61 année 3 828 273 milles. On a enregistré 61 accidents. Le coût des réparations effectuées aur les véhicules de l'État était de \$12 856, tandis que celui entraîné par le remboursement des dommaces véhicules de l'État était de \$12 856, tandis que celui entraîné par le remboursement des dommaces véhicules de l'État était de \$12 856.

L'année financière 1974-1975 a vu la mise en place au sein du S.C.P. du système d'infor-place au sein du S.C.P. du système d'infor-mation sur les langues officielles selon les directives du Conseil du Trésor. Lorsqu'on aura rattrapé le retard actuel dans la collecte des données, le S.I.L.O. pourra être un instrument très utile aux gestionnaires, même pour des fins autres que celles du Programme de langues.

Ont complété leur stage de formation linguistique entre avril 1974 et avril 1975 4. Acours d'analais

Cours de français 23

Total 27

Sont actuellement en formation linguistique
Cours d'anglais 10
Cours de français 20

Total 30

Attendent d'être admis aux écoles de langues

Cours d'anglais

Cours de français 11

Total 13

Postes bilingues Un barème minimum de postes bilingues a été Québec et de la capitale nationale. À la fin de février 1975, les postes bilingues se répartissaient comme suit au sein du Service:

Services financiers a charge de travail

a charge de travail ayant augmenté en raison de expansion, les services de gestion financière aisant face à une demande accrue, et de nouvelles achniques d'élaboration et de modification des chinques d'élaboration et de modification des blû assumer de nouvelles responsabilités. Au sein le l'Administration centrale, une étude d'organisable l'Administration centrale, une étude d'organisable l'Administration des services financiers a donc on de la Division des services financiers a donc até réalisée au cours de la présente année financière in vue d'améliorer le fonctionnement des services.

Services fechniques

Jans le cadre du programme de construction de profits établissements, on a entrepris la construction a Mission, en Colombie-Britannique, d'un établissement à sécurité moyenne pouvant loger 180 létenus et qui devrait être achevée d'ici la fin de 3975. La planification des installations et de aménagement concernant les projets de petits aménagement concernant les projets de petits stablissements à sécurité maximale et de centres payoniatriques régionaux est en bonne voie de payoniatriques régionaux est en bonne voie de

humaines pour ceux déjà en poste. veaux surveillants, enfin une formation en relations techniques de surveillance à l'intention des nouprincipes fondamentaux de l'administration et aux cours de gestion financière et une initiation aux voulant mettre à jour leurs connaissances, des des cours d'arts et métiers pour les instructeurs des cours destinés aux agents d'unité résidentielle, comportement. Le programme comprenait aussi d'armes et d'autodéfense et les sciences du

belicuologues. tion et la rémunération et enfin une réunion de tion de la main-d'oeuvre, une autre sur la classifica-31 et 25 personnes, une conférence sur la planificaservices pénitentiaires qui ont attiré respectivement d'Edmonton et la conférence de Québec sur les ces collèges, dont la conférence des aumôniers Treize conférences et colloques se sont tenus dans

### Programme des langues officielles

des services ayant affaire au public. gues officielles au sein de la fonction publique et gouvernementales concernant l'utilisation des lanétait de plus en plus concerné par les politiques financière. Ce faisant, le S.C.P. reconnaissait qu'il élevée au rang de division avant la fin de l'année fonction publique, la Section du bilinguisme a été croissant de secteurs administratifs au sein de la plus complexe et touche un nombre sans cesse me des langues officielles est devenue de plus en Comme l'organisation administrative du Program-

Le 20 février 1975

l'autre, à Laval, au Québec. Canada: l'un est situé à Kingston, en Ontario, a deux autres collèges semblables dans l'est du ont participé plus de 60 membres du personnel. Il y compter les contérences et les colloques auxquels ses cours ont été suivis par 100 étudiants, sans Britannique. De septembre 1974 au 31 mars 1975, important situé à New Westminster, en Colombiepartie des tâches de formation d'un collège moins correction supérieurs. Il assume également une semaines et conçus à l'intention des agents de connaissances s'étendant sur une période de trois douze semaines et de stages d'actualisation des d'un cours de formation des recrues d'une durée de des Prairies et de ses établissements, au moyen les besoins en formation du personnel de la région enseignant compte 15 personnes. Il sert à combler 1974 à Edmonton, en Alberta; son personnel peut loger 96 étudiants, s'est ouvert le 8 septembre Un nouveau Collège de formation du personnel, qui

familiariser avec les techniques de maniement permettaient en outre aux uns et aux autres de se en poste de mettre à jour leurs connaissances; ils tâches de l'agent de correction qu'aux agents déjà l'occasion tant aux nouvelles recrues de s'initier aux nel au cours de l'année. Les cours donnaient santre des quatre collèges de tormation du person-Un total de 1 144 employés ont fréquenté l'un ou

SERVICE CANADIEN DES PÉNITENCIERS STATISTIQUES SUR LES POSTES BILINGUES

														, ,
_	%9.32	471	_	62.2 %	324	_	% 9.22	154	_	% '00L	%8.8	289	Z99 Z	Totaux
% '49	2.3%	91	12. %	%€₺.0	3	24. %	%18.0	9	3.6%	%6°L	%8.0	52	1 286	Pacifique
%8.38	%1.1	8	SO. %	%£Þ.0	3	%9.92	%89.0	7	2.2%	%1.1	%1.0	91	1320	Prairies
%2.92	%9.1	11	42.8%	% 6.2	81	%6.08	% 6°L	13	%L'9	2.2%	%9.0	45	⊅06 L	Ontario
18.2%	%9.8	69	%9.29	% 7.62	203	%1.61	% l.6	79	%G.74	%1.21	4.2%	324	2 140	Québec
13.3%	%6.0	9	%7.49	% E.4	58	22.2%	% G.1	01	%9'9	%Þ'9	%9.0	945	<b>⊅</b> 69	Atlantique
32. %	%8.01	₽Z	42.4%	% p.pl	86	25.5%	% 9.8	69	33.8%	%2.97	3. %	231	303	Capitale
% rel. aux postes bilingues régionaux	% rel. au total des postes bilingues	Titulaires unilingues de postes bilingues	% rel. aux postes bilingues régionaux	% rel. au total des postes bilingues	Titulaires bilingues	% rel. aux postes bil. régionaux	% rel. au total des postes bilingues	Postes bilingues vacants	% Postes bil. reg. C. postes bil. nat. 682	% Postes bil. C. eff. régional	% Postes bil. C. eff. national 7667	Nombre de postes bilingues	Effectif total	noigàA

# Organisation et administration

des réformes selon la procédure établie. bont assurer la mise en oeuvre des changements et besoins immédiats et des dispositions sont prises est maintenant bien établi; on a cerné et satisfait les portant sur la politique et les procédures du Service Le réseau de distribution des communications tives conformément aux buts et objectifs prescrits. apporter des corrections à l'ensemble des direc-On a continué au cours de l'année à formuler et à

l'abrogation de ceux qui restent. les mesures appropriées pour assurer la révision ou été dans une proportion de 95 p. 100, et on a pris ciers et qui devaient être modifiés ou abrogés l'ont Les règles et règlements de la Loi sur les péniten-

normes de rédaction et de publication. présentation appropriés et sur la définition des de se mettre d'accord sur le choix du style et de la dossiers. Des progrès ont aussi été réalisés en vue publication d'un manuel portant sur la gestion des officielles. Il a aussi entrepris la préparation pour publication de 117 autres dans les deux langues qirectives ou instructions déjà en vigueur et à la divisionnaires, à la révision et à la mise à jour de 96 nouvelles directives du commissaire et instructions des directives a procédé à la rédaction de 21 Au cours de 1974-1975, le personnel de la Section

#### Personnel

pour le Service est passé cette année de 628 à 742. Le nombre total de femmes travaillant à plein temps national et 418 postes comblés au niveau régional. 138 concours de recrutement tenus au niveau posait de 6 766 membres au 31 mars 1975. Il y a eu personnes, le personnel à plein temps se com-A la suite du recrutement cette année de 556

celle de Vancouver, en Colombie-Britannique. désormais de cette administration plutôt que de Manitoba, en Saskatchewan et en Alberta, relèvent relations de travail. Les établissements situés au d'oeuvre, classification, dotation en personnel et suivants du personnel: planification de la mainont été affectés à l'administration des secteurs à Saskatoon, en Saskatchewan, et 6 fonctionnaires L'Administration régionale des Prairies a été établie

> .llidpning2 əb fnəməszildsfə'i s sənism; sont de nouveau rassemblés pendant six ôniers et des membres du clergé communautaire introduction à l'instruction pastorale, des aue la division. Dans le cadre de la clinique annuelle ale d'Ottawa, veillerait à la formation du personnel n poste d'aumônier, qui, de l'Administration cenudié avec soin la possibilité de créer l'an prochain formation des aumôniers correctionnels et n a accordé beaucoup d'attention au programme

> autres domaines qui touchent de près la division. omination d'aumônier,s et a aussi travaillé dans anliers au cours de l'année pour procéder à la Somité interconfessionel s'est réuni à intervalles

imôniers correctionnels. nodèle de formation qui profitera à tous les ours de formation spécialisée, en sont à élaborer aux et d'autres aumôniers qui ont déjà suivi des e concert avec le Comité, les aumôniers régio-

autres ecclésiastiques. ommunautaires ou de les mettre en rapport avec siter les détenus dans les centres correctionnels upart, la charge d'une cure, sont chargés de es aumôniers-coordonnateurs qui ont tous, pour la ordonnateurs s'est tenue en avril 1974 à Ottawa. a première Conférence nationale des aumôniers-

euses qui font office d'assistantes à plein temps. siteurs, 14 aumöniers-coordonnateurs et 3 relimps, 2 aumôniers à temps partiel, 25 aumôniers aintenant 83 membres dont 30 aumöniers à plein ersonnel situé à Edmonton. La division compte up nouveau collège de formation du ênitentiaires, une conférence nationale a réuni 55 rement pour les aumôniers des établissements utre les conférences régionales prévues périodi-

#### irection des services opérationnels

cotessionnelle des détenus. ues et des Industries contribuent à la formation Dérationnels, les divisions des Services technies détenus. En plus de fournir des services inistration des sentences, Documents et dossiers chniques, Industries, Service d'information, Adramme des langues officielles, Finances, Services rganisation et administration, Personnel, Proette direction comprend les divisions suivantes:

Le S.C.P. a pris part cette année à une conférence nationale tenue à Edmonton et ayant pour thème: "Les autochtones et le système de justice pénale". La division a été chargée de la suite à donner aux recommandations de cette conférence.

On a entretenu des contrats suivis avec les sections locales des fraternités d'Indiens et d'Indiennes formées au sein des établissements et les associations créées par les détenus d'origine autochtone en vue de l'étude de la culture et de l'héritage an vue de l'étude de la culture et de l'héritage autochtones et de la production d'objets d'artisanat.

Des agents de liaison, choisis parmi les autochtones, ont été engagés à contrat pour des périodes variant de six mois à un an, afin d'une part de coordonner les efforts des associations communautaires autochtones qui désirent offrir leurs services aux compatriotes incarcérés et de faciliter les contacts entre les établissements et celles-ci, et d'autre part d'assurer la liaison avec d'autres d'autre part d'assurer la liaison avec d'autres organismes gouvernementaux préoccupés par les pesoins de groupes particuliers de détenus.

nombre ont assisté à la récente Conférence du Canada et ceux d'autres pays, dont un certain les aumôniers principaux des diverses provinces églises locales. On est aussi resté en contact avec tion entre les aumôniers, les établissements et les compréhension, les interactions et la communicabénévole des citoyens, améliorant d'autant la en oeuvre qui faisaient appel à la participation A travers tout le pays, des programmes ont été mis l'Armée du Salut et d'autres groupes et organisme**s** cette année encore compter sur le soutien actif de membres de leur église respective. La division a pu religieux de tous ordres ont visité au besoin les personnel et la collectivité. Des représentants d'équipe chez les aumôniers, les détenus, le le développement de la camaraderie et du travail premier aumônier général du S.C.P. L'objectif fixé: devenait une division distincte et son chef, le Au cours de l'été 1974, le Service d'aumônerie Aumönene

Une entente de principe est intervenue afin de libérer en temps et lieu les aumôniers régionaux des tâches qui leur ont été assignées dans les établissements, et de nouvelles dispositions devraient être prises au cours de l'année qui vient. Les aumôniers régionaux ont continué à visiter régionaux ont continué à visiter régulièrement tous les établissements, s'y employant à résoudre divers problèmes, y jouant en ployant à résoudre divers problèmes, y jouant en règle générale un rôle de soutien et aidant les débutants à s'adapter à leur nouveau ministère.

nationale des aumôniers.

Elle a assumé la responsabilité du fonctionnement des Centres correctionnels communautaires, petits établissements situés dans certains grands centres à travers le pays et où résident principalement des détenus en liberté conditionnelle temporaire ou de jour. Le but principal des programmes d'orientation et d'assistance qui y sont mis en oeuvre est la réinsertion sociale du détenu. À cet effet, on cherche à orienter celui-ci et à lui trouver de l'emploi le plus rapidement possible. Il y a actuellement 14 centres de ce genre et tout indique qu'il y en aura de plus en plus; en effet les trais de fonctionnement de ces centres de taille réduite sont moindres et les dépenses en immobilisation moins élevées que celles des prisons.

s'appuyant sur les ressources communautaires. bar exemple des programmes de déjudiciarisation tion imposée par suite d'une condamnation, comme chercher des solutions de rechange à l'incarcéraexistants. Le Comité a également été invité à compte tenu de la sécurité et des programmes pénitentiaires et communautaires appropriés et territoriales de fournir à ces temmes les services gouvernement fédéral et aux autorités provinciales ration d'un vaste programme qui permettrait au recommandations précises concernant l'élaboraux et de soumettre au Commissaire des femmes détenues dans les établissements fédéannée financière afin d'étudier les besoins des féminine a été mis sur pied au cours de la présente Un Comité consultatif national de la déliquance

La responsabilité de coordonner les activités inspirées par l'Année internationale de la femme et l'Office de la promotion de la femme au sein du Ministère relevait de la division. Le directeur a pu s'appuyer, pour la réalisation de cette tâche, sur un comité composé de représentants du S.C.P., de la Comité composé de représentants du S.C.P., de la CA.P.C. et du Secrétariat du Ministère.

La division représente aussi le S.C.P. aux réunions des comités portant sur les problèmes des anciens délinquants et ceux des autochtones face à la loi ou à la recherche d'un emploi, et participe ainsi à l'élaboration des politiques ministérielles visant à répondre aux besoins particuliers de ces groupes.

Les programmes d'autotraitement des détenus varient grandement d'un bout à l'autre du pays. A Halifax, en Nouvelle-Écosse, et à Prince-George, en Golombie-Britannique, des anciens détenus dirigent deux bureaux de placement pour ex-détenus, subventionnés en vertu du Programme des initiatites locales. D'autres entreprises semblables s'empeloient, en Colombie-Britannique, à placer les anciens détenus et à les aider à former des anciens détenus et à les aider à former des

sement situé dans le centre d'Edmonton. marmite fumeuse, plutôt que de rester à l'établislà, serrés autour du feu de camp et de la temps les plus troids, les hommes préfèrent se tenir rative responsable des travaux. Même par les l'entretien sont entièrement assumés par la coopéboisé d'Elk Island dans un autobus dont l'achat et d'Edmonton, se rendent chaque jour au chantier vivent dans un Centre correctionnel communautaire effectuer divers travaux en forêt. Les détenus, qui détenus en libération conditionnelle de jour pour S.C.P., à exploiter une entreprise qui engage des tochtones de l'Alberta continue, de concert avec le bien particulière. Une organisation formée d'audesseins stylisés dont ils sont ornés, d'une culture l'extérieur ces produits, reflets fidèles, à travers les de commercialisation qui veillera à écouler à une tabrique de meubles de même qu'un service groupe d'autochtones met actuellement sur pied Dans un établissement de la même province, un

Helations communautaires et programmes spéciaux Responsable de la fourniture de services pénitentiaires et communautaires spécialisés à des groupes particuliers de délinquants, tels que les groupes particuliers de délinquants, tels que les autochtones, les femmes, les Moirs et d'autres autorptones, les femmes, les Moirs et d'autres sur la participation de la communauté aux associations d'entraide mutuelle destinées aux toxicomanes ainsi qu'aux fraternités d'Indiens et d'Indiens nes ainsi qu'aux fraternités d'Indiens et d'Indiens et ainsi qu'aux fraternités d'Indiens nes ainsi qu'aux fraternités d'Indiens et concerté pour rejoindre les organisations locales et les encourager à étendre leurs programmes aux établissements.

Des employés régionaux de Main-d'oeuvre Canada par fait office de conseillers permanents auprès des détenus de quatre établissements afin que ceux-ci soient, au moment de leur mise en liberté, plus au sourant de la situation du marché du travail et suissent y avoir accès plus rapidement, et afin que se programmes de formation des établissements ne diffèrent pas trop de ceux offerts à l'intention du editérent pas trop de ceux offerts à l'intention du sectour public par le ministère de la Main-d'oeuvre de façon à faciliter le passage de l'un à l'autre. Le sougramme a donné de si bons résultats qu'on programme a donné de si bons résultats qu'on programme a donné de l'offrir dans tous les privisage maintenant de l'offrir dans tous les

Des programmes ont été lancés afin de donner au létenu l'occasion d'acquérir des aptitudes le préparant au marché du travail ou de s'orienter ours d'emploi. L'utilisation des programmes l'autotraitement au moyen de la formation en épritement du détenu, l'ouverture du système l'autotraitement du détenu, l'ouverture du système énitentiaire à l'industrie privée et la présence de létenus aur les chantiers de construction des rabilissements ont aussi contribué à créer de emploi.

rincipal. eriode déterminée avant de retourner au camp our y travailler. Ils demeurent là pendant une Itterents postes isolés situés en forêt ou ailleurs vion ou par bateau qu'ils se rendent dans ss services. En Colombie-Britannique, c'est par amp dont ils assurent eux-même l'exploitation et elativement isolée, les détenus vivent dans ce onditionnelle de jour. Etablis dans une région ormes officielles à environ 20 détenus en liberté prestière qui assure un emploi rémunéré selon les Moncton, ainsi qu'une grande société d'exploitation i.C.P. et la Jeune Chambre de Commerce de Jouveau-Brunswick, financé conjointement par le ntreprises, on compte un camp de bûcherons au ne fois ceux-ci mis en liberté. Au nombre de ces ingage des stagiaires sur une base permanente, pécialisée. Plusieurs entreprises participantes ont eux des industries particulières en main-d'oeuvre niquement par les besoins du marché du travail et ibilités de formation sont illimitées et déterminées les entreprises d'exploitation forestière. Ces pos-Jouveau-Brunswick et en Colombie-Britannique, rairies, un tabricant de presses offset; enfin, au cosse, une usine de papeterie; dans la région des Juébec, une société d'ordinateurs; en Nouvellel'entreprises établies dans diverses régions: au Ine formation fut assurée grâce au concours

collectivité. ditionnelle de jour pour suivre des cours dans la d'absences temporaires ou d'une libération conspéciaux, quelques-uns peuvent même bénéficier que ceux offerts au grand public. Dans certains cas mêmes conta d'extension et de correspondance Un certain nombre de détenus ont aussi accès aux

programmes de préparation à la vie active de façon intégré l'acquisition des aptitudes sociales à leurs l'établissement. Plusieurs établissements ont aussi camion au lieu des travaux et ramenès le soir à valable. Le jour, les détenus étaient transportés en de fondation, s'est révélée à l'usage extrêmement gement du terrain, aux travaux de terrassement et thode, qui permet au détenu de participer à l'aména-Beecher Bay, sur l'île de Vancouver. Cette méces principes à la construction de maisons à couqitionnelles de Jour afin de pouvoir appliquer tion domiciliaire, puis obtinrent tous des libérations nus apprirent sur place les principes de la construccommerciale. A l'Institution William Head, les détela finition, se comparait à celle de toute réalisation notamment de la menuiserie, de l'ébénisterie et de conditionnelle de jour. La qualité de ces maisons, laient déjà des détenus bénéficiant d'une libération ensuite été transportés à des chantiers où travailmodules, construits d'abord au pénitencier, ont dulaire destiné à l'Institution de Matsqui. Les conjointement un programme de construction mole S.C.P. et le S.N.L.C. ont par ailleurs entrepris véhicule lourd. Le ministère des Affaires indiennes, et ont pu obtenir leur permis de chauffeur de touché le volant d'un camion, tous se sont qualifiés Jour. Même si certains participants n'avaient Jamais demandait qu'on y consacre jusqu'à 12 heures par à l'Institution de Drumheller. Le cours, très exigeant, par le S.C.P. et Main-d'oeuvre Canada, s'est donné de conduite de gros camions, conçu conjointement grande portée donnés de façon intensive. Un cours duction de programmes à court terme mais à formation de base s'est élargie grâce à l'introun diplôme ou des certificats d'apprentissage. La dernière année, environ 3 000 candidats ont obtenu cice de 15 métiers différents. Au cours de la plus de 100 cours techniques préparant à l'exer-Les grands établissements offrent actuellement

s permettre au détenu de mettre en pratique ce qui

lui avait été enseigné.

son développement personnel. d'acquérir de nouvelles aptitudes et de favoriser en bont effet de donner au détenu plus d'occasions d'artistes professionnels et d'artisans spécialisés a Le recours accru aux services contractuels recrutement d'un plus grand nombre d'employés. minimale, moyenne et maximale a entraîné le ment social dans les établissements à sécurité La multiplication des programmes de développe-

## Développement occupationnel

sources autant du secteur public que privé. approche multidisciplinaire faisant appel aux respour contribuer au succès de cette entreprise à une doivent réintégrer éventuellement. On a eu recours des aptitudes rentables pour la société qu'ils fournir à ceux-ci une meilleure chance d'acquérir Direction des programmes pour les détenus afin de Une division distincte a été créée au sein de la

lettres et de sciences sociales de premier cycle. tissage, et même s'inscrire à des programmes de personnes souffrant de déficiences d'apprenles analphabètes, les semi-analphabètes et les joindre à des classes formées spécialement pour élémentaire, secondaire et post-secondaire, se peut maintenant suivre des cours de niveau varié est né de ces politiques si bien que le détenu Un programme d'enseignement pratique, souple et recevoir la formation spécialisée correspondante. besoins précis de formation à combler ont pu série d'ententes à court terme, ceux qui avaient des année de 16 contrats d'importance et de toute une citoyen ordinaire. Grâce à la conclusion cette et obtenir les mêmes diplômes que ceux offerts au pénitenciers, ont pu accumuler les mêmes crédits des services de ces établissements aux écoles des disséminés à travers le Canada et de l'extension les collèges communautaires et les universités tuelles entre le S.C.P. et les commissions scolaires, profitant de la multiplication des ententes contracpersonnel des établissements aux détenus qui, Un enseignement général a été dispensé par le

ment en voie d'élaboration. faire face à ces nouveaux besoins est-il actuellequatrième année. Aussi un programme destine à demande pour des programmes et troisième et de première et de deuxième année a créé une élevé de réussite des cours universitaires de Dans plusieurs établissements, le pourcentage

cérémonie (loastmasters). la Jeune Chambre de Commerce et les Maîtres de extérieurs voués au développement social tels que et des industries; et l'activité d'organismes travail, de la politique, de l'éducation, du commerce citoyens en vue qui oeuvrent dans le secteur du a stoiltes; des discussions de groupe avec des physique et d'activités sportives, la formation sculpture; un programme de conditionnement notamment des cours de poterie, de peinture et de livres et de films; des cours d'arts plastiques, une initiation à la musique; la critique et l'analyse de tage de pièces de théâtre; des cours d'art oratoire; d'enregistrements magnétoscopiques et le mon-Journaux; des cours de photographie; la production société; la création littéraire; la publication de de les résoudre par des moyens reçus par la taire tace aux problèmes quotidiens et familiaux et détenu de diverses techniques lui permettant de préparation à la vie active; l'apprentissage par le prennent les éléments suivants: des cours de Les programmes de développement social com-

régulièrement les établissements. maintenant plus de 10 000 bénévoles qui visitent les rapports entre les détenus et la collectivité. Il y a de plus en plus actits et ont contribué à multiplier Les comités consultatifs de citoyens sont devenus

vendus sur une plus grande échelle. les détenus pendant leurs loisirs se sont en outre normes professionnelles. Les articles produits par dues des établissements conformément aux communautaires afin de réorganiser les bibliothèpubliques et celles des universités et des collèges eu des contacts suivis avec les bibliothèques l'intention des régions et des établissements. Il y a coordonner des programmes de prêt de livres à chacune des régions afin de concevoir et de Des bibliothécaires diplômés ont été engagés dans

diplômes et à certains événements sportifs. aux offices religieux, aux cérémonies de remise des tamiliales et permettant la participation du public augmentant d'autant les possibilités de visites Certains établissements ont agrandi leurs parloirs,

> 946 apport final devait être déposé vers la fin d'octobre sritannique, pour en évaluer le rôle protecteur. Son insi que la Prison Mountain, en Colombievan pour y étudier l'aspect punitif de cette mesure isitera également le Pénitencier de la Saskatche-Il Atlantique, de l'Ontario et du Pacifique. Il nale et moyenne dans chacune des trois régions roupe visitera un établissement à sécurité maxiessource auprès du groupe. Il est prévu que le J. C.P., a été désigné comme personneet des relations humaines, Administration centrale sestion des cas, Division des unités résidentielles conditionnelles, M. W. Gibbs, chef intérimaire de la Roger Fournier, agent du Service des libérations Administration centrale du S.C.P., Ottawa, et M. suprès de la Division de la sécurité opérationnelle,

> t d'orientation du personnel. onctions de consultation au sujet des programmes outiniers, de se consacrer davantage à leurs sychologues, une fois libérés des travaux plus ux tests psychologiques afin de permettre aux e 300 détenus. On a aussi engagé des préposés odne a chaque grand établissement logeant plus nieux équilibré, on a affecté un troisième psychoour en arriver à un rapport psychologue-détenus

### Péveloppement social

s destinées à réduire la tension. 1 l'on fait exception de quelques activités essentieles détenus était presque complètement négligée imension socioculturelle et récréative de la vie es psychologues et des agents de classement. La Jerapie assurés par des spécialistes, notamment a formation scolaire, les services d'orientation et de voqualent les ateliers professionnels et industriels, epuis toujours, les programmes du S.C.P.

berté. le plus constructive au moment de la mise en alents et des aptitudes lui permettant de mener une éveloppement social, l'occasion d'acquérir des étenu, par le truchement de ses programmes de e S.C.P. a cherché de façon concertée à offrir au

Les problèmes soulevés par la dissociation des récemment construit au Québec. rivaliser au point de vue des normes avec celui construction afin de permettre au centre ontarien de aussi a-t-on commencé à dresser des plans de rielles du Centre regional de reception de l'Ontario; proposition visait à améliorer les installations matédans certaines parties des Etats-Unis. Une dernière programmes par accord mutuel, qu'on retrouve grammes similaires, désignés sous le nom de tion étudie actuellement les implications de pro-Groupe de travail sur l'Agence fédérale de correcl'intention des détenus, et un groupe parrainé par le à l'établissement, de programmes individualisés à vince. On a mis l'accent sur une élaboration accrue, S.C.P. et les autorités correctionnelles de la protenues auxquelles ont participé le S.N.L.C., le proposé, et des réunions de planification ont été par les deux ordres de gouvernement a été projet pilote d'accueil destiné à l'Alberta et conçu établissement à sécurité maximale ou moyenne. Un majeur ou moyen, le détenu serait dirigé vers un niveau du tribunal. Une fois classé comme risque luation du détenu par le S.N.L.C. et le S.C.P. au ments. Ces propositions nécessiteraient une évad'orientation et d'accueil au sein des établissed'évaluation ainsi qu'un renforcement du système prôné un apport accru du S.N.L.C. au processus dans de grands centres d'accueil centralisés. Il a proche du lieu où il doit purger sa peine plutôt que recommandé d'accueillir le détenu dans un endroit Un groupe d'étude sur les méthodes de réception a

Stony Mountain et désormais agent de projets directeur adjoint de la Sécurité à l'Institution de Carleton. Les membres sont M. Jean Lavoie, ancien de sociologie au collège St-Patrick de l'Université groupe est le docteur J. Vantour, professeur adjoint d'une mise à l'écart prolongée. Le président du vue de l'humanité du traitement que des effets par les diverses formes d'isolement tant au point de bart afin d'étudier les conditions de vie imposées moyen de protection de certains détenus, d'autre comme mesure punitive et son efficacité comme part afin de déterminer l'utilité de la dissociation canadiens. Un groupe d'étude a été formé d'une recours à cette mesure dans les pénitenciers 1973-1974 de mener une enquête spéciale sur le flonnel recommandait dans le rapport annuel de plusieurs années. A ce sujet, l'enquêteur correcdétenus préoccupent les autorités du S.C.P. depuis

Huit autres établissements ont commencé à mettre en oeuvre un programme d'unités résidentielles. Ce sont respectivement au Québec, l'Institution de la Montée Saint-François, le Centre fédéral de formation et l'Institution Leclerc; en Ontario, l'Institution de Joyceville; au Manitoba, l'Institution de Stony Moundoyne et l'Institution Leclerc; en Ontario, l'Institution de Stony Moundoyne, les Institutions Leclerc; en Colombie-Britannique, les Institutions William Head, Chehalis et de Mission. Toutes les fermes pénitentiaires aont désormais considérées comme des Institutions à unités résidentielles. Une étude préliminaire sur la conversion de la prison étude préliminaire sur la conversion de la prison cette nature est actuellement en voie de réalisation.

Des projets ont été élaborés pour réaliser une étude sur les établissements qui fonctionnent d'après ce modèle depuis plus de deux ans afin de dégager, sur la base de l'expérience accumulée, les caractéristiques principales du programme. Il reste encore à déterminer deux aspects particulièrement importants, soit la part de responsabilité qu'il faut céder au personnel et une définition plus claire des relations entre les agents d'unités résidentielles et relations entre les agents d'unités résidentielles et es agents des securité, les instructeurs et les autres employés.

En ce qui concerne la gestion des cas, il a été décidé que dans presque tous les établissements, il y aurait un agent de classement par groupe de 35 détenus. Le phénomène du haut taux de roulement enregistré chez le personnel de classement a reçu beaucoup d'attention et un conseiller en gestion a analysé les causes. De cette étude découlent les mesures qui sont prises actuellement pour assurer une surveillance plus serrée des agents et leur cours d'orientation dès leur arrivée au sein du cours d'orientation dès leur arrivée au sein du bervice. Les régions de l'Ontario, des Prairies et du Prairice. Les régions de l'Ontario, des Prairies et du Prairique offrent déjà ce cours.

Une attention toute spéciale a été accordée à l'amélioration des services destinés aux détenus unilingues ainsi qu'à ceux devant purger de longues peines d'emprisonnement.

Beaucoup d'agents de classement ont été consultés au sujet de l'Agence fédérale de correction.

La plus grande partie des détenus souffre de déficiences qui font qu'il leur est plus difficile d'agir en société comme de véritables citoyens. Ce peut en société comme de véritables de travail, un faible fire de mauvaises habitudes de travail, un faible niveau d'instruction, un manque de talents pratirités des tendances à la toxicomanie. Lorsque ce fut possible, on a conçu les programmes de façon à corriger ces déficiences en faisant appel à toute une série de moyens dont les séances d'orientation, des réunions de groupe, des cours de formation scolaire et professionnelle, des programmes de scolaire et professionnelle, des programmes de travail, par exemple dans des camps forestiers, et travail, par exemple dans des camps forestiers, et le programme des unités résidentielles.

Dans la même optique, on a décidé d'augmenter le nombre des employés d'exécution par rapport à celui des détenus. Il y a eu réorganisation de la direction au niveau de l'Administration centrale en vue d'améliorer les programmes existants et d'en vue d'améliorer les programmes existants et d'en joint a été nommé afin d'aider le commissaire adjoint et de le remplacer en son absence. La adjoint et de le remplacer en son absence. La direction compte maintenant 5 divisions, dirigées chacune par un directeur. Unités résidentielles et relations humaines; Développement social; Développement social; Développement social; munautaires et programmes spéciaux; Aumônerie.

On a insisté sur la consultation et la collaboration avec la Commission et le Service national des avec la Commission et le Service national des libérations conditionnelles à tous les stades du détenu processus correctionnel, depuis l'arrivée du détenu au pénitencier jusqu'à sa mise en liberté sous surveillance. La consultation avec les provinces et les territoires et la mise en oeuvre des accords d'échanges de services se sont maintenues et d'échanges de services se sont maintenues et même accrues.

Unités résidentielles et relations humaines Les titulaires des trois nouveaux postes de chef des Unités résidentielles, de la Gestion des cas et des Services psychologiques, nommés au début de l'année, ont dû consacrer la majeure partie de celle-ci à un stage de formation linguistique, ce qui a réduit d'autant les activités. La politique de décentralisation a permis en outre de combler un certain nombre de postes au niveau régional.

Le besoin d'une formation plus poussée pour les agents d'unité résidentielle a pu être mieux satisfait grâce à l'utilisation des collèges communautaires et d'autres ressources extérieures. Le personnel de bureau des établissements dotés d'unités résidentielles devra par ailleurs être augmenté.

t de la mieux utiliser. thercher des moyens d'accroître cette participation l'accueil des gens en liberté. On continuera à enforcé la confiance du détenu dans la volonté programmes correctionnels par la collectivité et a sénévole a augmenté le degré d'acceptation des ociété. Par la même occasion, cette participation icquérir des aptitudes les préparant à la vie en détenus à nouer de nouveaux contacts et à stablissements ont encouragé un grand nombre de l'application. Les visites des citoyens dans les laire l'objet de recherche et de tentatives lationaux et les coopératives de travail, a continué nunautaires, tels que les chantiers des parcs es détenus de participer à des projets comcomités consultatifs de citoyens. La possibilité pour de groupe, des organismes bénévoles et des participer à ces efforts par le truchement de visites edoublé, et les citoyens ont été encouragés à éintégration graduelle du détenu à la société ont siargir l'appui populaire aux programmes de compréhension des problèmes du détenu et à es efforts visant à susciter une meilleure

Vu que tous les délinquants à l'exclusion d'un très petit groupe réintégreront éventuellement la ociété, l'orientation des programmes pour les létenus tendait surtout à faire de ceux-ci des itoyens consciencieux en prévision de ce retour.

ctivités communautaires. es programmes éducatifs spéciaux ou à des ours ou de participer à titre individuel ou collectif à a famille, de trouver de l'emploi, de suivre des vaient pour but de permettre au détenu de visiter notits humanitaires ou de réadaptation. La plupart eriode de quinze jours, ont été octroyés pour des urer quelques heures ou s'étendre sur une els communautaires). Ces congés, qui ont pu enx destinés aux détenus des centres correctionous occupe s'est élevé à 46 150 (à l'exclusion de ongés accordés au cours de l'année financière qui hercher un emploi rémunérateur. Le nombre de amiliaux et sociaux et lui donner l'occasion de ncarcéré, lui permettre d'entretenir des liens strument efficace pour motiver le délinquant élargir. Ce programme s'est en effet avéré un esoin de protection de celle-ci, a continué de lans la société d'une façon qui tient compte du réinsertion graduelle mais progressive du détenu absence temporaire, dont le but est de permettre Jans cet esprit, l'application du programme

l'étape finale de la rédaction des rapports. ment du fonctionnement des services notamment à l'élaboration des politiques, d'où un net ralentissedes progrès importants dans le domaine de L'année qui vient de s'écouler a été marquée par personnel et de la sécurité des établissements. opérations financières, s'occupe des questions du opérations du S.C.P. et du S.N.L.C., vérifie leurs La division contrôle la gestion des politiques et des Division du contrôle de la gestion

au sein des établissements. contrôler l'utilisation des heures supplémentaires aux services de la division pour examiner et dans le cadre du programme. On a aussi fait appel régional du S.N.L.C. ont été tour à tour examinées régionaux, de treize établissements et d'un bureau de deux collèges du personnel, de deux magasins les opérations de deux buanderies régionales, nales. Au cours de la dernière année financière, du S.N.L.C. ainsi que de leurs opérations régiogestion des diverses administrations du S.C.P. et assurer en 24 mois le contrôle périodique de la La division est dotée d'un personnel suffisant pour

déroulement de carrière. naires s'inscrivent dans le cadre de plans de sives. Les affectations spéciales de ces fonctiondivision, sont venus s'y joindre par équipes succes-Des membres du S.N.L.C., détachés auprès de la

### Direction des programmes pour les détenus

ment, demeure le défi de la direction. à l'aider à changer certains modes de comportebreux programmes et activités visant à le motiver et établissements en fournissant au détenu de nom-Créer une atmosphère humaine au sein des

les attitudes de l'homme mûr de même que le sens l'attend, la direction a cherché à faire naître en lui ainsi à se préparer de façon réaliste à la liberté qui et son intégration à la société et en l'encourageant devant faciliter son entrée sur le marché du travail détenu la possibilité d'acquérir des aptitudes nelle rendu aussi varié que possible. En donnant au programmes de formation sociale et professioncapables ont-ils pu bénéficier d'un éventail de Aussi les détenus qui le voulaient et en étaient

des responsabilités.

100S

38

L

322222

3

7

t

t

t

19999

9

Z

L

1 1

6

10

10

11

11

13

140 Prairies Région du Pacifique 111 304 Ontario Québec 343 Nombre de griefs par région: 1005 JATOT bremier trimestre: 861 Griefs non classés déposés au cours du 408 JATOT Discrimination raciale Représentation juridique Harassement par les employés correctionnels Présence à un enterrement Emissions de radio Demande d'un entretien Port de chaussures Services d'eau Privilèges de correspondance Billinguisme Ensemble stéréo Ameublement de la cellule Foulle de la cellule Fracture d'un membre (à la suite d'exercices) Aide juridique Emploi au sein de l'établissement Usage de la force Conditions sécuritaires du travail Douches et bains Coupe de cheveux Emissions de télévision I enue vestimentaire. avec l'extérieur Utilisation d'un téléphone pour communiquer l'établissement Conditions sanitaires et hygiéniques de Fonds de fiducie des détenus Programme d'artisanat Directive du commissaire Programme de règlement des griefs Programme religieux Calcul de la peine Emploi (ateliers industriels) Caisse d'épargne obligatoire Programme de scolarisation Classement disciplinaire d'une infraction Commodités de la cellule Contenu du dossier d'un détenu Cantine Libération conditionnelle Emplacement de la cellule Rémunération des détenus Classement Perte de réduction de peine méritée

Activités récréatives/sports

JATOT Aégion de l'Atlantique

communautaires appropriés. destiné à leur fournir les services pénitentiaires et oeuvre d'un vaste programme fédéral-provincial mandations à ce sujet dans le cadre de la mise en tédéraux et le commissaire recevra des recomfemmes détenues dans les établissements On a entrepris une étude sur les besoins des

de ces activités. Secrétariat du ministère a été formé dans le cadre tionnelles, de la Gendarmerie royale et du féminins du Service national des libérations condifemme. Un comité représentant les employés tionale de la femme et l'Office de la promotion de la d'activités ont eu lieu inspirées par l'Année interna-Fait nouveau en 1974-1975 au S.C.P., un ensemble

### Règlement des griefs des détenus

des détenus présentés aux différents paliers a été Ottawa. Un système d'enregistrement des griefs sein de l'Administration centrale du S.C.P., à l'organisation d'un service administratif efficace au L'année 1974 a été principalement consacrée à

relevé statistique des griefs déposés: population carcérale. Voici, pour chaque objet, un ce système, par ailleurs très bien reçu de la tif, ont grandement contribué à la mise en place de donnateurs du programme dans leur milieu respecchaque Administration régionale, nommés cooret le chet, Organisation et Administration, de sation et Administration, de chaque établissement trations régionales. Les directeurs adjoints, Organicommuniqués à tous les établissements et Adminisont été plus clairement délimités avant d'être Les principes devant régir le règlement des griefs

71	Correspondance
91	Conditions de travail
91	Caisse de bienfaisance des détenus
91	Perte du droit à la réduction statutaire de peine
11	Procédures disciplinaires
6L	Privilèges
52	Programmes des établissements
72	Isolement cellulaire
07	Alimentation
97	Absence temporaire
69	sətisiV
09	Effets personnels
77	Traitement médical
105	Transfèrements
103	Membres du personnel

de prendre en charge le détenu. appareil correctionnel fédéral chargés tour à tour ibérations conditionnelles à tous les échelons de ibérations conditionnelles et le Service national des pénitenciers, la Commission nationale des collaboration entre le Service canadien des nouveaux. On a mis l'accent sur la consultation et la es programmes existants et d'en concevoir de pour les détenus, a été réorganisée afin d'améliorer centrale d'Ottawa, la Direction des programmes par rapport à celui des détenus. À l'Administration nombre des employés d'exécution a été augmenté comporter en honnête citoyen. A cette fin, le a vie en société pour qu'une fois élargi, il puisse se des aptitudes le préparant au marché du travail et à de détenu, visent aussi maintenant à lui conférer prientés vers la formation sociale et professionnelle es programmes pour les détenus, jusqu'ici

es centres correctionnels communautaires). compter celles accordées aux détenus vivant dans inancière 1973-1974 à 46,150 cette année (sans accordées est passé de 45,803 au cours de l'année ion encore élargie. Le nombre d'autorisations éadaptation sociale du détenu, a vu son applicaoour des motifs humanitaires et pour faciliter la e programme d'absence temporaire, instauré

ie deux ans. sulg siugab noissilgas na tea emme goule plus sour effectuer une étude sur les établissements stablissements. Des projets ont été conçus ielles s'est étendue cette année à huit nouveaux 'application du programme des unités résiden-

Direction des programmes. naintenant une division distincte au sein de la Jénéral, le premier dans l'histoire du S.C.P., forme e Service d'aumônerie, dirigé par un aumônier

9.0.2 ub snoigé ccupée de 1,002 griefs provenant de toutes les lu relève directement du commissaire s'est ituée à Ottawa, la division nouvellement formée et ons est celui du règlement des griefs des détenus. In autre programme qui a connu des transforma-

entres psychiatriques régionaux. etits établissements à sécurité maximale et de ans le cas des projets de construction de plus istallations et de l'aménagement s'est poursuivie evrait s'achever cette année. La planification des écurité moyenne pouvant abriter 180 détenus olombie-Britannique, d'un établissement à ranle, si bien que la construction à Mission, en ements de dimensions réduites a été mis en e programme destiné à construire des établis-

## des pénitenciers Service canadien

Introduction

Administrations régionales à travers le pays. si bien que le Service compte maintenant quatre régional s'est ouvert à Saskatoon, en Saskatchewan, régionales s'est maintenue. Un nouveau bureau administrative au profit des Administrations à la décentralisation de l'autorité fonctionnelle et du Service canadien des pénitenciers. La tendance politiques touchant la sécurité et les programmes nouveaux changements ont été effectués dans les qu'au cours de l'année financière 1974-1975, de Le commissaire, M. André Therrien, nous informe

conçus à leur intention. formation en cours d'emploi ou d'autres cours agents de santé peuvent suivre des cours de depuis la réorganisation, notamment depuis que les Le professionnalisme du service est manifeste directeur général, Services médicaux et de santé. des Soins infirmiers et est responsable envers le soins infirmiers a maintenant le titre de directeur santé complètes pour les détenus. Le conseiller en créée pour veiller à l'établissement de fiches de établissements, et une section administrative a été sont produits au niveau des régions et des commissaire. Des changements d'organisation se dont le directeur général relève directement du du S.C.P., la division est devenue une direction nistration des Services médicaux et de santé A la suite du rapport sur l'organisation et l'admi-

des armes et des explosifs. sécurité périphérique, à la détection des drogues, vue d'en déterminer le rôle relativement à la patrouillage de chiens policiers a été entreprise en cette année. Une évaluation du programme de établissements, amorçé en 1973, a été complété renforcement de la sécurité du pourtour des tous les secteurs de la Direction de la sécurité. Le L'accent mis sur la sécurité a de nouveau touché



Avec un jeune Terre-Neuvien

# ait entendre sa musique à des Canadiens durant Comme d'habitude, la Fanfare de la Gendarmerie a -a fanfare

lean, et de membres du grand public. L'habitués de l'Arts and Culture Centre à Saintdétenus du Pénitencier de Sa Majesté, l'élèves du secondaire, de citoyens de l'âge d'or, ouant pour des auditoires variés composés concerts durant cette tournée à travers la province, vince dans la Confédération. La Fanfare donna 15 sinquième anniversaire de l'entrée de cette pro--tgniv us OAS al de la GRC au vingt-Elle a effectué sa toute première tournée à Terreolus de cent engagements pris à travers le pays.

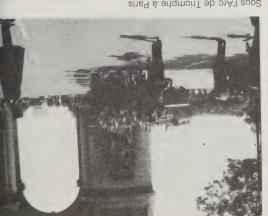
Conference à Saskatoon. nusicale devant la Saskatchewan Music Educators' ournée dans l'Ouest a comporté une présentation MacLeod au sud jusqu'à Fort McMurray au nord. La offerts d'un bout à l'autre de la province, soit de Fort sentenaire de la Gendarmerie: 15 concerts furent sa participation à la célébration par l'Alberta du armi ses activités dans l'Ouest, il convient de citer

somble aux trois concerts. nouvelle fois un succès formidable, la salle était nars au Centre national des arts à Ottawa a été une a série de concerts d'hiver qui a lieu de janvier à

nombre identique d'années. anfare se produisait à la télèvision depuis un éléspectateurs. C'était la septième fois que la sélébration a été vue en direct par des millions de entassés sur les lieux pour jouir de la musique, la e 1er juillet 1974. En plus des 40 000 auditeurs u Dominion organisée sur la colline du Parlement a Fanfare, a sans doute été la célébration de la fête e fait saillant de l'année, de l'avis des membres de

ecoles secondaires. u programme continuel de concerts dans les détenus, d'enfants infirmes et de citoyens âgés, et Canada chez le Gouverneur général, la visite de ions du service, les présentations de l'Ordre du nne variété d'engagements, notamment, des foncá swattO'b noigèr al anab etêrq es te "N" noisiviC a visite d'écoliers à ses propres installations à la Lorsqu'elle n'est pas "en tournée", la Fanfare reçoit

police et la collectivité. visant à promouvoir de bonnes relations entre la res important du programme de la Gendarmerie ane fois de plus que la Fanfare constitue un élément excellence des exécutions musicales, a prouvé es localités, à la variété des spectacles et à -a réaction des auditeurs de tout âge, dans toutes



Sous l'Arc de Triomphe à Paris



Chez elle, la Division "M" à Rockcliffe (Ontario)

prison et envoyé à son procès. après une enquête préliminaire, il a été gardé en Le suspect a été ramené au Yukon le 15 mars et,

classification de tir établie en 1969. moyenne record sous le régime de la nouvelle concours, ont eu la distinction d'obtenir la haute membres de la Division "M", en plus de gagner le épreuves du cours pratique de tir au pistolet. Les obtiennent la moyenne la plus élevée durant les chaque année à la division dont les membres la médaille du Commissaire MacBrien, octroyée membres de la Division "M" ont réussi à décrocher Comme réalisation de première année, les

#### Le carrousel

Angleterre. Elizabeth II, le 12 mai 1974, à Windsor en d'ambassadeurs et une escorte à S.A.R. la Reine ont eu lieu, notamment 39 parades, 15 escortes complet du Carrousel, 64 autres activités équestres de 700 000 personnes. En plus du programme été présenté 98 fois, devant un public évalué à plus Durant l'année financière 1974-1975 le Carrousel a

Washington). à l'exposition de 1974 tenue à Spokane (État du éléments canadiens durant la semaine du Canada Etats-Unis, le Carrousel a figuré avec d'autres France et les Etats-Unis. Pendant sa tournée aux l'Allemagne, la Suisse, le Danemark, la Hollande, la pays: le Canada, l'Angleterre, la Belgique, arrêté dans 13 villes. En tout, on l'a montré dans 9 a été présenté en Europe continentale et s'est Pour la première fois dans son histoire, le Carrousel

"The Friends of Man". présentation de 24 minutes pour la série télévisée Mediavision Inc. de Toronto (Ontario) a préparé une Carrousel durant sa tournée en Alberta, et la maison Deux équipes de film japonaises ont filmé le 11 fois à la télévision nationale et internationale. Le Carrousel a été largement diffusé, apparaissant

éducation équestre avancée. d'équitation ont suivi un cours d'une semaine en Californie. Tous les membres du personnel membre du service des parcs nationaux de la Carrousel et le même cours a été donné à un des cours d'équitation en vue des fonctions du Trente-six membres de la Gendarmerie ont reçu

Remount, à Pakenham (Ontario). Douze poulains sont nés au détachement de

la région d'Ottawa. semblables, et des visiteurs venant de l'extérieur de groupements agricoles ou d'autres groupements étaient des étudiants de tout âge, des membres de étables à la Division "N". La majorité d'entre eux Au cours de l'année, 60 000 visiteurs ont vu les

La construction du pipe-line dit Morth Slope à travers l'Alaska en partant de l'océan Arctique jusqu'à Valdez est censée être l'un des principaux facteurs responsables de l'augmentation des activités criminelles dans le Yukon. De même, l'augmentation remarquable des infractions de la scrivité et des accidents de véhicule automobile est attribuée au pipe-line et à l'activité accrue en attribuée au pipe-line et à l'activité accrue en Alaska, vu que la circulation commerciale et privée n'à pas baissé au volume ordinaire d'automne-hiver en 1974-1975.

plusieurs semaines plus tôt. homme qui avait été tué au moyen d'une arme à feu mai 1974, par suite de la découverte du corps d'un signale à notre détachement de Carmacks le 30 établie entre ce cas et un attentat plus récent qui fut tration de l'infraction. Une comparaison a été les lieux jusqu'en 1918, six ans après la perpécirconstances empêcha cette patrouille d'atteindre patrouille aux fins d'enquêter; toutefois, un jeu de l'extérieur. La Division "M" de l'époque instaura une année entière avant que la nouvelle n'atteigne près de Bathurst Inlet, T. N.-O., et qu'il a fallu une a relaté qu'en 1912 deux hommes avaient été tués partie du nord du Manitoba. Le Commissaire Nadon Nord-Ouest avoisinant la Baie d'Hudson et d'une responsable d'une grande partie des Territoires du restée en service jusqu'en 1917, et qui était première Division "M", mise sur pied en 1903, "M", le Commissaire Nadon a fait allusion à la Au cours des cérémonies d'ouverture de la Division

Au moment de l'attentat de Carmacks, on était en train d'installer un terminal d'ordinateur à Whitehorse, mais qui n'était pas encore complètement utilisable. Les enquéteurs ont identifilé la victime et mis à jour un suspect principal dans les sept heures qui suivirent le début de l'enquête. Tout sept heures qui suivirent le début de l'enquête. Tout introduit dans le terminal du C.I.P.C. et moins de 12 heures plus tard, le C.I.P.C. répondait que le suspect avait été repéré et se trouvait en prison pour une autre infraction, à l'autre bout du continent pour une autre infraction, à l'autre bout du continent dans l'État de New York.

Cette solution rapide de l'affaire a beaucoup aidé à récupérer l'arme du meurtre, et à récupérer le véhicule du suspect, véhicule qui, soit dit en passant, avait été signalé, aux États-Unis, comme volé.

abitants très disséminés. nilles carrés de terre et comprenant environ 23 000 erritoriales, dans un secteur englobant 207 076 des Code criminel, lois fédérales et ordonnances Oivision "M" l'entière responsabilité de l'application nis à part, la GRC exerce sur le territoire de la l'arrêtés municipaux dans la Ville de Whitehorse oles par le Yukon. Quelques agents d'application aisons géographiques, sont facilement accessinord de la Colombie-Britannique qui, pour des as anoigén setites dans trois petites régions au Division "G". En outre, la Division "M" est chargée sommandement de la sous-division d'Inuvik de la deux cas, les régions décrites étaient sous le détachements de Tuktoyaktuk et d'Inuvik. Dans les police était faite antérieurement par les égion de l'île Herschel et de la côte nord, dont la détachement de Fort McPherson, ainsi que la rukon, où le maintien de l'ordre était assuré par le

a Division "M" est composée de onze détachenents réguliers et d'un détachement d'été; le Q.G. livisionnaire est dans la capitale, Whitehorse. If a aussi un détachement à l'aéroport intérieur de Anitehorse, qui voit principalement à assurer la securité à cet endroit. La Division assure aussi les ervices de soutien des directions et sections inargées des S.E.G., de la Drogue, de ldentification et des Télécommunications, ainsi ldentification et des Télécommunications, ainsi pu'un détachement de l'air qui possède actuellenent un bimoteur Otter.

'effectif de la Division "M" au 31 mars 1975 était de 19 membres réguliers, 11 gendarmes spéciaux, 4 nembres civils et 7 fonctionnaires pour un effectif lobal de 91.

'u la création récente de la Division "M", ses tatistiques sur la criminalité pour 1974-1975 doient être comparées à celles de la sous-division Whitehorse pour l'année financière 1973-1974. 'Oici les statistiques comparées:

001.qE.8E	+	1159	918		automobile
					scidents de véhicule
001.q3.ff			9 622		Total
001.q e.83	+	2 508	1 629		la route territorial
					fractions au code de
3.2 p. 100	+	289	<b>L99</b>	_	(circulation routière)
					fractions criminelles
001.q8.S	_	2 928	3012		nances territoriales
					fractions aux ordon-
001.q 8.f	_	413	420		fédérales
					ifractions aux lois
001.q f.3	+	880 S	1 986		au Code criminel
00110					utres infractions
001.q 8.e	+	2 203	2 000	_	au Code criminel
					ofractions graves
9461-	DLI	61			7/6L-2/6L

ainsi qu'à d'autres informations de valeur. sur les dossiers et les déplacements de criminels, facilement accès à des renseignements instantanés que partie du système C.I.P.C. Cela permet d'avoir permet l'accès à notre ordinateur d'Ottawa en tant nal d'ordinateur a été installé à Yellowknife et tinuellement modernisées et améliorées. Un termi-Les installations de télécommunication sont con-

représente une augmentation de 6.9 pour cent. nombre a grimpé de 9 328 à 9 972, ce qui infractions aux ordonnances territoriales, leur (une augmentation de 9.4 pour cent). Quant aux l'année financière 1973-1974 à 7 871 en 1974-1975 signalées sont passées de 7 137 au cours de mises. Les contraventions au Code criminel principale cause des infractions qui y sont comtant dans le Nord, où on le considère comme la L'usage abusif de l'alcool est un problème impor-

exercices récréatifs. d'instructeurs pour les activités sportives et autres jeunes, agissant à titre d'animateurs, d'entraîneurs, relations entre la police et la collectivité, guidant les participent activement à des programmes de Dans la majorité des peuplements, nos membres

de la loi. actifs et plus compétents en matière d'application la première fois la formation qui les rendra plus gendarmes spéciaux sont en train de recevoir pour et des fonctionnaires chez les autochtones. Nos On accentue le recrutement des membres réguliers

Gendarmerie la Division "M". mémorable, est devenu pour les besoins de la de laquelle le Territoire du Yukon, en un moment officielle d'ouverture tenue à Whitehorse au cours GRC, a exercé les fonctions d'hôte à une cérémoni Le 1er juillet 1974, M. J. Nadon, Commissaire de la "M" noisivia

région du territoire de Peel River au centre-est du Division "M" s'est vu confier dès sa création la division de Whitehorse de la Division "G", la Connue antérieurement sous le nom de sous-

Formules et graphiques:

établit la ligne de conduite relative à ces matières. Gendarmerie, à éliminer le double emploi; et elle coordonner l'usage des formules dans toute la gestion des formules visant à normaliser et à Cette section est responsable du programme de

que dans toute la Gendarmerie. bibliothèque centrale et des services de bibliothè-Le service de bibliothèque est responsable de la Service de bibliothèque:

#### Service dans le Nord

."M" noisivid al ,noisivib Yukon, qui est maintenant doté de sa propre elle a été relevée de ses fonctions relativement au Territoires du Nord-Ouest; depuis le 1er juillet 1974 en deux divisions. La division "G" s'occupe des assuré par les membres de la Gendarmerie répartis Le maintien de l'ordre dans le Nord du Canada est

tions spéciales du Nord. formation sur place qui traitent surtout des condidivisions "G" et "M" peuvent suivre des cours de de formation modernes, où les membres des deux d'efficacité. On a également créé des installations responsabilités avec plus d'efficience et Cette centralisation leur permettra d'assumer leurs ministratifs et certaines unités opérationnelles. Larsen à Yellowknife, qui abrite les bureaux adconstruction d'une nouvelle aile à l'immeuble Henry venables et appropriées ont été ajoutées grâce à la la prestation des services. Des installations conle 16 août 1974, sans aucun bouleversement dans d'Ottawa à Yellowknife (Territoires du Nord-Ouest) Le quartier général de la Division "G" a été déplacé "D" noisivia

par contrat au gouvernement territorial. fédérale, et elle agit à titre de force territoriale liée La Division "G" a deux fonctions: elle fait la police

un soutien indispensable aux opérations policières. Yellowknifé, Inuvik et Frobisher Bay qui apportent également des détachements de l'air situés à Frobisher Bay, avec 32 détachements en tout. Il y a trois sous-divisions, soit Yellowknite, Inuvik et En plus du Q.G. divisionnaire à Yellowknife, il y a

naires, soit un effectif global de 205 hommes. darmes spéciaux, 7 membres civils et 25 fonctionrépartissait ainsi: 149 membres réguliers, 24 gen-Au 31 mars 1975, l'effectif de la Division se

— Cabines de patrouille pour: — Thicket Portage (Man.) — Little Grand Rapids (Man.) — Bloodview (Man.) — Shamattawa (Man.)

— Shanfanana (Man.) — Pikwitonei (Man.) — Shoal River (Man.)

— Shoal River (Man.) — Southend (Sask.)

Wollaston (Sask.)Loon Lake (Sask.)

— Sturgeon Landing (Sask.) — Dillon (Sask.)

Fond du Lac (Sask.)Stanley Mission (Sask.)

— Deschambault (Sask.)

— Turnor Lake (Sask.)

— Assumption (Man.) — Cormorant (Man.)

 Elle a acheté 22 roulottes double largeur et simple largeur comme locaux pour personnes mariées en service dans des régions isolées, rurales et éloignées.

— Elle a achevé le laboratoire judiciaire de Vancouver.

-- Magasin de munitions, "Dépôt"

- Améliorations d'installations de logernent, "Dépôt"

Salle de classe transportable, Fredericton (N.-B.)
 Miches pour chiens policiers, Innisfail (Alberta)

Direction "R"

Divers

Cette direction s'occupe des dossiers, des directives et manuels, des formules et graphiques, du service de bibliothèque.

Gestion des dossiers:

Cette section exerce la fonction de gestion des dossiers à la division "DG" et établit les lignes de conduite pour l'entreposage, la récupération et la destruction de dossiers dans foute la Gendarmerie, en observant les directives énoncées par l'Archiviste fédéral. Elle assure le service du courrier et des messagers à la Direction générale et elle est chargée de la gestion de ce service à travers la Chargée de la gestion de ce service à travers la

Directives et manuels:

Cette section est responsable des systèmes de directives, bulletins et manuels pour toute la Gendarmerie et établit la ligne de conduite qui s'y rapporte. Elle établit aussi le format et le style de rédaction afin d'assurer l'uniformité dans ce secteur de communication.

onformément aux directives recommandées relaves à la conservation de l'énergie, nous avons arts et sous-compacts. Ils serviront à effectuer set sous-compacts. Ils serviront à effectuer se tâches policières, principalement le transport personnel, pour lesquelles la poursuite n'est pas écessaire.

ateaux Gendarmerie possède 21 bateaux de 26 à 75 ieds affectés à la patrouille des eaux territoriales anadiennes au large des côtes de l'Atlantique et u Pacifique. On compte également 308 bateaux e moindres dimensions pour les eaux intérieures u Canada, et dotés de moteurs, de remorques et u Canada, et dotés de moteurs, de remorques et

e l'équipement qui s'y rattache.

u cours de l'année, la GRC a fait l'acquisition des ropriétés suivantes:

Opheres survantes.
G. divisionnaire — Halifax (Nouvelle-Écosse)

étachements

— Stony Rapids (Sask.) — Smithers (C.-B.) — Clyde River (T. N.-O.)

— Marys Harbour (T.-N.) — Jasper (Alb.)

Buffalo Narrows (Sask.)
 Cumberland House (Sask.)

La Loche (Sask.)Pond Inlet (T. N.-O.)

ouvel édifice du Q.G. de la division "H" Halifax (N.-É.)

n'avais que 35 cents". de l'opération. Un de ces jeunes s'exclama: "Je du fait qu'ils craignaient devoir rembourser les trais venait à leur secours, ils avaient été pris de panique comment, suite à la nouvelle qu'un hélicoptère épouvantable expérience, les garçons ont raconté aurait sans doute causé leur mort. Après leur des secondes plus tard la glace se brisa ce qui furent levés à bord de l'appareil juste à temps, car

et le matériel nécessaires à la Gendarmerie. Cette direction administre les fonds, les bâtiments "S" noitoeria

ont été remplacés. financière 1974-1975, un total de 1 893 véhicules type varié et des tracteurs. Au cours de l'année motoneiges. Le reste consiste en des véhicules de gers ou de marchandises, 293 camions et 139 3 926 véhicules employés au transport des passa-La Gendarmerie possède 4 424 véhicules, dont Véhicules automobiles

1-4761

### Direction des services de l'"air"

Jet Ranger. tournante: 1 appareil Bell 212 et 1 appareil Bell 206 merie possède en outre 2 apparells à voilure turbopropulseur et 1 Grumman Gosse. La Gendar-Otter, 4 Beaver à moteur à pistons, 2 Beaver à fixe: 1 King Air, 6 bimoteurs Otter, 6 monomoteurs à travers le Canada. Vingt d'entre eux sont à voilure La GRC possède 17 avions en service à 17 endroits

aériens. 15 795 heures de vol et parcouru 2 056 535 milles Durant l'année 1974-1975, ces aéronefs ont totalisé

avaient été expédié sur les lieux. Les garçons précaire de ces garçons et leur hélicoptère Bell 212 de la GRC avaient été avisés de la situation la rive. Comme le soir tombait, les Services de l'air avaient éloigné les glaces à quelque 200 verges de Bell Island du fait que des vents du sud-ouest trouvé pris sur le champ de glace de la pointe de lerre-Neuve. Ces garçons, de 7 à 15 ans, s'étaient une glace flottante près de Conception Bay à Chamberlain qui étaient à bout de ressources sur opéré le sauvetage de 8 garçons de la ville de garnison au détachement de l'Air de Saint-Jean ont En février 1975, des membres de la GRC en

#### EFFECTIF DE LA GENDARMERIE AU 31 MARS 1975

16 73	612	610 I	160	16	159	2121	679	652	505	181	3 380	066	1 253	583	722	3 426	EFFECTIF TOTAL
7 67	171	611	99	6	81	207	ZZ	82	52	128	334	409	181	25	97	1 035	FONCTIONNAIRES
14 00	144	006	132	28	111	1 510	472	029	180	696 L	3 046	188	1 072	531	749	2 424	TOTAL DES MEMBRES
132	71	19	٦١	7	9	72	61	33	L	25	109	45	104	91	50	408	MEMBRES CIVILS
								1			1	L					GEND. SPÉCIAUX (LIMBO)
1 56;		222	7	12	Ļ	100	24	15	24	07	162	6Þ	264	09	191	114	GEND. SPÉCIAUX (109)
11 42,	427	219	611	99	104	1 338	429	909	146	<b>496</b>	877.2	687	407	997	091	1 200	TOTAL DES MEMBRES RÉGULIERS
128 9	309	304	GZ.	34	99	448	598	908	02	969	1818	984	324	862	245	301	GENDARMES
5639	96	971	75	61	18	274	98	108	Lt	213	225	111	201	63	136	844	CAPORAUX
159-	71	92	15	1	13	152	14	25	10	<b>7</b> 6	254	<b>Z</b> 9	98	ΓÞ	14	323	SERGENTS
725	9	07	9	Þ	G	72	61	28	91	97	159	43	07	52	52	222	SERGENTS D'ÉTAT-MAJOR
366	7	22	Þ	7	7	23	8	11	7	61	09	91	24	6	13	182	TOTAL DES OFFICIERS
762	7	91	7	L	- l	11	3	L	G	13	34	11	81	7	6	111	INSPECTEURS
98	7	3	7	1	L	7	ħ	3	1	7	15	3	3	7	3	36	STNADNATUR
30	1	7				L	1	1	L	L	7	1	7	1		91	SURINT. PRINCIPAUX
11		ļ				ļ				1	7	1	ŀ		L	6	COMMISSAIRES ADJOINTS
6																3	SOUS-COMMISSAIRES
L																ļ.	COMMISSAIRE
JAIUI	190	0	N	W	7	K	ſ	Н	9	4	3	O	C	8	A	HØ	

On a aussi instauré un programme en vertu duquel sept Indiens ont été recrutés comme gendarmes spéciaux et ont participé à un programme de formation de sept semaines. Ces gendarmes spéciaux sont ensuite retournés dans les réserves spéciaux sont ensuite retournés dans les réserves de la Saskatchewan afin de faire la police de leur propre collectivité autochtone, sous la surveillance du responsable du détachement local. Des efforts intensifiés ont été faits et continueront de l'être, en intensifiés ont été faits et continueront de l'être, en d'ateliers d'information des candidats bilingues et d'ateliers d'information des candidats bilingues et disnocophones qualifiés ainsi que des candidats des diverses collectivités ethniques et autochtones du diverses collectivités ethniques et autochtones du

Au cours de l'année financière 1974-1975, on a recruté dans la Gendarmerie 1 140 personnes, dont seruté dans la Gendarmerie 1 140 personnes, dont 84 détensient des diplômes. En outre, 53 exmembres (49 gendarmes, 1 gendarmes spécial et 3 membres civils (135 hommes et 98 femmes) et 400 gendarmes spéciaux ont été engagés. Parmi le personnel policier recruté, il y a 173 bilingues francophones, 113 femmes (64 gendarmes et 49 gendarmes et 202 gendarmes recrues mariées (230 gendarmes et 202 gendarmes spéciaux). À la fin de l'année, la liste d'attente de la spéciaux). À la fin de l'année, la liste d'attente de la spéciaux). À la fin de l'année, la liste d'attente de la sux normes d'admission.

Compte tenu des problèmes particuliers à son organisation, la Gendarmerie doit entreprendre un programme de langues officielles qui satisfasse à la fois aux exigences de son fonctionnement et à l'esprit et la lettre de la Loi sur les langues officielles.

Notre programme nous a permis un premier essai d'identification de 2 614 postes pour lesquels la connaissance des deux langues officielles est essentielle. On est à mettre au point, en conséquence, une déclaration de politique et des directives d'application.

se service comprend les trois sections suivantes: a Section du recrutement — chargée d'engager al section et d'assurer que fous les hesoins

sous-direction de la dotation en personnel

outes les recrues et d'assurer que tous les besoins in personnel sont satisfaits de façon continue.

a Section de la planification des effectifs — hargée d'assurer que la Gendarmerie a l'effectif hargée d'assurer que la Gendarmerie a l'effectif

hargée d'assurer que la Gendarmerie a l'effectif u'il faut et le personnel qualifié pour toutes les ituations au lieu et au moment où elles surgissent. a Section de la planification des carrières hargée de canaliser le capital humain de la

iendarmerie au mieux des intérêts de la Gendarnerie et ses membres. Elle y parvient grâce à une scherche et analyse de renseignements en natière de service et de personnel faite en vue 'obtenir que tous aient un rendement maximal et e plaisent à leur travail.

u 31 mars 1975, l'effectif autorisé des membres àguliers de la GRC était de 14 061. Le taux de adiation annuel a été de 4,3 p. 100, ce qui aprésente 605 départs dus à des causes diverses urant l'année.

armi les changements majeurs dans notre proramme de recrutement il y a eu l'engagement de ammes ainsi que de candidats mariés. En cette nnée internationale de la femme, la première oupe entièrement féminine de l'histoire de la endarmene obtenait ses diplômes à la division Dépôt\*. C'était le 3 mars 1975. Ses membres anaient de tous les coins du Canada et avaient pondu aux mêmes critères de qualité que leurs pondogues mascullins, à l'exception de la taille minimale fixée pour les femmes à 5'4".

ôté formation, il n'y a de différences que dans le ver de poids et les techniques de combat. Cette rmation donne d'excellents résultats, toutes les iplômées étant dirigées vers des postes de étachement régulier (sauf les quatre affectées à la olline parlementaire d'Ottawa).

ne seconde troupe féminine participe à un rogramme de formation depuis le 10 mars 1975; la ollation des grades est fixée à septembre 1975.

nfin, la division "Dépôt" a aussi préparé une scouade féminine spéciale pour la sécurité des scouade féminine spéciale pour la sécurité des siroports du pays. Affectées surtout aux aéroports ternationaux, ces membres remplissent à peu rès les mêmes tâches que les hommes. Leur rimation a duré huit semaines. Elles étaient les remières, le 24 mars 1975, à obtenir le titre de andarmes féminins spéciaux préposés aux proports.

Quelque 6 700 candidats, dont 456 étaient membres d'autres services de police ou d'organismes gouvernementaux, ont participé à divers cours donnés au niveau divisionnaire et portant sur les opérations, la gestion et d'autres spécialités.

Les quartiers et les salles de cours à Rockcliffe (Ontario), où se donnent les cours du Collège canadien de police et d'autres cours de formation, ont été utilisés au maximum durant toute l'année. La construction de nouvelles salles du Collège canadien se poursuit et nous avons dû limiter l'expansion des programmes en fonction des quartiers et des salles de cours que nous avons pu obtenir à l'extérieur de notre établissement de potenir à l'extérieur de notre établissement de

Le Collège canadien de police offre des cours variés de formation et de perfectionnement dans les domaines des renseignements spécialisés et de la gestion. Des membres de tous les services de police canadiens du palier de direction au palier d'exécution y ont participé. Les cours donnés étaient les suivants:

Perfectionnement des cadres Administration policière (cours avancé) Méthodes et techniques d'identification Techniques d'enquête en matière de contrefaçon

Parmi les 1 019 candidats inscrits à ce programme 399 provenaient d'autres services de police canadiens et d'organismes gouvernementaux.

Service de renseignements sur la criminalité

Techniques d'enquête en matière de drogue

Cette année, 103 membres de la Gendarmerie ont fréquenté à temps plein des universités ou des écoles techniques; trente-sept se sont vu décerner leur diplôme.

En plus de ce qui précède, la Sous-direction de la formation et du perfectionnement continue de faire des recherches en vue de fixer de nouvelles normes pour les cours de formation et afin d'améliorer celles qui sont déjà établies, là où le besoin se fait sentir.

de dix ans. de ce programme s'échelonnera sur une période agents de police en patrouille. La mise en exécution me visant à fournir un équipement portatif à tous les 1975-1976. On est en train d'élaborer un program-Britannique; le système sera mis sur pied en région sud de la vallée du Fraser, en Colombiecommunication avec aide informatique dans la l'installation d'un nouveau système portatif de Nord-Ouest. Un contrat a été conclu pour que les systèmes de tous les Territoires du système radio de l'Alberta a été modernisé ainsi tous les aéroports et à la région d'Ottawa. Le ces buts — de nouveaux systèmes ont été fournis à au cours des prochaines années afin de réaliser nouveaux, et les installations seront modernisées établie, ainsi que des critères de rendement Une nouvelle politique des communications a éte

Le tableau suivant indique les principaux types d'appareils de télécommunication en service au 31 décembre 1974, et leur nombre.

Appareils d'aéroport 58 Appareils fac-similés 13 I éléimprimeurs loués 911 Téléimprimeurs particuliers 32 Postes de radio portatifs 689 L Véhicules munis de poste de radio 966 € Stations de répétiteur 76L Stations de détachement 627 Stations de contrôle 29

#### "A" noitoeriO

Cette direction est chargée d'élaborer et d'exécuter les programmes et les politiques de la Gendarmerie en matière d'organisation et de gestion du personnel. Au 31 mars 1975, l'effectif total de la Gendarmerie s'élevait à 16 738.

Sous-direction de la formation et du perfectionnement

indiennes. ments sur la criminalité et dans des réserves et nationaux, au Service national de renseigneaffectation ultérieure à des aéroports internationaux au programme de formation de base en vue d'une 1974-1975, 455 gendarmes spéciaux ont été initiés servir. En outre, durant l'année financière appropriés où leur bilinguisme pourrait mieux anpsednemment été affectées à des postes de base à la division "Dépôt". Ces recrues ont Juin 1974 et a ensuite repris le cours de formation Commission de la Fonction publique à Ottawa en langue officielle au Centre des langues de la de 14 recrues francophones a achevé le cours de bilingue composée de 18 recrues anglophones et crues au cours de formation de base. Une troupe Durant l'année financière, on comptait 1 184 re-

Le passage des ordinateurs centraux aux modèles IBM 5370/168 est achevé et il permet une plus grande capacité de mémoire et un délai d'exécution plus rapide à l'usager.

Le fichier biens a été débloqué en liaison directe avec l'ordinateur en novembre 1974. Ceci améliorera beaucoup les services fournis et rendra possible un taux de récupération des biens beaucoup plus élevé.

Voici un rapport statistique des fichiers intégrés au système au 31 mars 1975:

FICHIER VEHICULES:

nt été reliés à	En 1974-1975, 180 terminaux en tout o
80 t 8 9 t 29	FICHIER BIENS: Nbre de mouvements par semaine Nbre de consultations par semaine
436 329	FICHIER PERSONNES:
168 249	Nbre de mouvements par semaine
133 830	Nbre de consultations par semaine
944 181	Nbre d'articles
383 011	Nbre de mouvements par semaine
898.201	Nbre de consultations par semaine

l'ordinateur, ce qui élève le nombre total de terminaux intégrés au système à 713. Voici une ventilation des chiffres au 31 mars 1975: Colombie-Britannique 85

1 Lukon 7 C.R.P.Q. 96 CIPC vérification, formation et contrôle 79 "DG" de la GRC 7 O-.N-.T 15 I erre-Neuve 3 Île-du-Prince-Edouard 25 Nouvelle-Ecosse 12 Nouveau-Brunswick 8 Québec 231 Ontario 97 Manitoba 11 Saskatchewan 99

La Direction des télécommunications du C.I.P.C. est chargée de la fourniture, de l'entretien et du fonctionnement de tous les systèmes de radio portatifs et fixes; de la fourniture de télex, de fac-similés, de services de téléphone, d'équipement intercom et de systèmes de transmission en chiffre, ainsi que de la planification, réalisation technique et mise au point de ces nouvelles installations pour la GRC à travers le nouvelles installations pour la GRC à travers le

JATOT

Centre d'information de la police canadienne Le Centre d'information de la police canadienne remplit trois fonctions principales:

- a) il fournit un système informatique de renseignements opérationnels administré par la GRC pour le bénéfice de tous les services policiers du Canada.
- il permet d'obtenir tous les services nécessaires à l'entretien des appareils servant aux télécommunications de la GRC et de perfectionner ou d'élaborer de nouveaux systèmes de télécommunication.
- e de la GRD (Centre de données). It fournit un répertoire du données)

Les catégories suivantes d'information sont pricgistrées dans le système informatique du CIPC au moyen de terminaux placés dans les bureaux de solice d'un bout à l'autre du pays. Pourvu qu'il soit profice d'un bout à l'autre du pays. Pourvu qu'il soit elié au système, tout service de police qui présente inte demande de renseignements avec des identificateurs suffisants recevra une réponse positive no 90 secondes ou moins s'il y a un dossier correspondant à ces identificateurs.

our commettre des infractions, et sur plaques l'immatriculation volées et disparues. ICHIER PERSONNES: Personnes recherchées et ersonnes disparues, libérés conditionnels et personnes accusées de délits.

ICHIER BIENS: Articles volés, titres et armes à feu ui sont identifiables par leur numéro de série.

In fichier des bateaux et des moteurs deviendra ccessible par l'ordinateur durant l'année finanière 1975-1976.

e Centre des données (applications administraves) est devenu opérationnel et a déjà achevé une tude sur un inventaire d'articles de fourniment et e vêtements. On a acquis et mis en oeuvre des rogrammerie de soutien de l'installation du centre rogrammerie de soutien de l'installation du centre es données.

213



Appareil de repérage — fichier nominatif

L'ancien et le nouveau



Fichier nominatif informatique Terminal satellite



synoptiques de casier judiciaire Mise à jour des dossiers actifs à la Section du contrôle des

Services de l'identité: l'étendue du travail accompli dans les divers Les données statistiques suivantes démontrent

9791/4791 4791/5791

		- Traitement d'empreintes digitales
577 271	478 80S	Section des casiers judiciaires — Casiers judiciaires transmis aux usagers autorisés, par exemple, services policiers, etc.
50	07	
11 065	178 71	<ul> <li>Empreintes monodactylaires classées dans la collection</li> </ul>
878 878 888 880	069 671 069 707	Section de la dactyloscopie — Empreintes digitales reçues — Empreintes digitales identifiées

		services nationaux de police Véhicules volés
		Seb noinformation des
976 98 576 98	85 028 1 250 337	— Nouveaux casiers dactyloscopiques — Casiers judiciaires actifs
14 388	619 71	Empreintes de visa
183 799	184 871	Traitement d'empreintes digitales     pour fins non judiciaires
577 271	₽49 809	Section des casiers judiciaires  — Casiers judiciaires transmis aux usagers autorisés, par aux usagers services policiers, etc.

et al"	"Nasai Richa	Section de la cinématographie 1 — Film de 35 minutes ½ (sonore et en couleur)
4 770 10 977 40 977 52 533 706	04£ 976 1\$ 107 8 2£8 4	Section des chèques frauduleux — Nouveaux signataires — Pièces contestées reçues — Valeur nominale
621 195 19 626 32 623 1 545 1 220	129 719 21 019 22 082 3 636 117	Section de l'enregistrement des armes à feu — Total des armes à feu enregistrées — Menouveaux enregistrements — Renouvellements — Armes à feu retrouvées — Armes à feu retrouvées
163 649 543 81 797 2 740	128 230 10 480 10 480 119 560	egues — Personnes — Biens — Véhicules — canadiens — étrangers
274.2 218.2 499.8 596.8	9 873 9 4 590 9 4 590	Inscriptions diverses — Roulottes, pièces, plaques de série, plaque d'immatriculation — Annulations — Personnes recherchées — Mandats d'arrêt répertoriés — Mandats d'arrêt simulés
2 143 2 033	8 062 3 746	services nationaux de police Véhicules volés — Total des véhicules volés (automobiles, motocyclettes, motoneiges) — Total des véhicules retrouvés — Iotal des véhicules retrouvés

"Demonstrations"

"Line-up" Deuxième partie

"Line-up" Première partie

(eu conjent) 3 — Films de 11 à 24 minutes

1 — Film de 33 minutes

(sonore et en couleur) (sonore et en couleur) 1 — Film de 17 minutes ½

#### Direction "L"

La Direction "L" comprend les Laboratoires judiciaires et les Services de l'identité. En tant que service national de police, elle seconde tout le corps de police canadien ainsi que les services policiers et pénitentiaires autorisés et les cours d'assises au Canada dans le domaine scientifique et fechnique et elle leur fournit des renseignements et technique et elle leur fournit des renseignements sur la criminalité et les données relatives à l'identité.

#### Les laboratoires judiciaires

Les laboratoires judiciaires fournissent de l'aide fechnique et scientifique à tous les services policiers au Canada. Cette aide vient de laboratoires régionaux situés à des endroits stratégiques à Vancouver, Edmonton, Regina, estratégiques à Vancouver, Edmonton, Regina, Winnipeg, Ottawa, et Sackville. Le personnel de ce laboratoire effectue l'examen médico-légal des preuves matérielles et offre des témoignages d'expert aux cours d'assises du Canada en matière de chimie, de toxicologie, de sérologie, d'alcool, d'identification de poils et de fibres, d'examen de d'identification de poils et de fibres, d'examen de documents, d'identification d'armes à feu et de marque laissées par un instrument, et de marque laissées par un instrument, et de contrefaçon.

#### Service scientifique

Le secteur des services scientifiques de la Direction "L", qui se compose des experts de la direction dans les diverses disciplines scientifiques et techniques, voit à instaurer les méthodes d'analyse ou de fonctionnement et les mormes de rendement dans les sections des laboratoires et dans certains services d'identité. Ces fonctions comprennent la direction et la surveillance des travaux de recherches et de perfectionnement, de même que la direction et la surveillance du travail courant. Les chuction et la surveillance du travail courant. Les études sur les possibilités de l'équipement et représentent aussi une part importante de son représentent aussi une part importante de son travail.

#### Services de l'identité

Les Services de l'identité servent de dépôt principal pour toute une variété de dossiers classés et données signalétiques venant des services de police et établissements pénaux du Canada. Ces dossiers et ces renseignements facilitent de beaucoup la tâche des enquêteurs en matière criminelle et secondent le policier chargé d'appliquer la loi, de prévenir et de déceler le crime. Les services policiers et établissements pénaux d'un bout à l'autre du Canada peuvent faire penants d'action pout à l'autre du Canada peuvent faire sappel à ces Services 24 heures sur 24, 7 jours par semaine.

## Sous-direction des services de soutien à l'exécution

Section de l'équipement de sécurité
Cette section, dotée de personnel compétent en
matière technique, entretient l'équipement de
sécurité existant et vérifie et évalue les produits de
sécurité mécanique qui sont disponibles sur le
marché afin de déterminer s'ils conviennent aux
besoins utilitaires du gouvernement. La section
continue de rechercher et de perfectionner de
nouveaux équipements de sécurité mécanique
pour l'entreposage de documents secrets ou conidentiels et d'objets de grande valeur confiés au
gouvernement.

Section des conseillers techniques Grâce à ses techniciens et ingénieurs, la Soussection électronique de cette section effectue les section électronique de cette section effectue les cests, l'évaluation et la recherche sur des systèmes de contrôle de dépistage d'intrus, sur des systèmes de contrôle des dispositifs destinés à l'usage du service du gouvernement. Cette Sous-section est chargée de a création, l'installation et l'entretien de systèmes a création, l'installation et l'entretien de systèmes a création, l'installation et l'entretien de systèmes protection électronique pour les locaux pu'occupe la Gendarmerie et elle fournit des conseils techniques sur des systèmes qui sont titilisés dans des immeubles du gouvernement.

e. groupe de conseillers techniques de cette section consiste en un personnel compétent en dection consiste en un personnel compétent est génie civil, en dessin et en technologie et qui est esponsable d'assurer que des mesures adéquates de sécurité pour les personnes et les biens sont nises en oeuvre dans tous les immeubles du pouvernement tédéral. Il est responsable d'aider souvernement tédéral. Il est responsable d'aider se agents de sécurité du ministère et les ingénieurs es supents de sécurité du ministère et les ingénieurs sit partie intégrante des plans des nouveaux ait partie intégrante des plans des nouveaux mmeubles ainsi que du ravalement des immeubles sinsi que du ravalement des immeubles sinsi que du ravalement des immeubles éjs en service.

				33
4 057		3 80⊄		Total des comparutions devant les tribunaux
	24 288		24 928	Lord dos cyalilans and a second secon
7	24	₽	11	Evalue a engline explosite
ÞΙ	<b>⊅</b> 9		56	INCHINICATION OF SIRVING IN THE PROPERTY OF TH
	8		L	nadiograpine de colls, recipients, etc.
ÞΙ	57	12	17	EVALUATION OF THE MANAGE VISIONES OF SHIPCERS
2	9	L	9	Examen a equipement as securite
2	24	Þ	L	Unary se et comparation in impressions de Diolégée-cuédités
†	64	10	99	(contaminantes)
				identilication et analyse de substances etrangères
8	61	L	9	Analyse de beton, de ciment et de materiaux de construction
ÞΙ	84	61	97	Analyse et comparaison — textes imprimes et arts graphiques
20	02	13	23	Comparation of appartential demprehities
58	72	23	69	Examen de diessures et de meurtrissures
₽	71	3	6	inchincation de bois et de produits à base de bois
41	128	71	911	COULD DISCOURS OF THE PROPERTY
9	214	18	155	
				Analyse d'urine pour déceler la présence de stupéfiants
52	426	12	714	Analyse d'urine pour détection d'alcool éthylique
8	148	71	240	Analyse ou examen — armes a reu (analyes non resolues)
98	009	98	818	identification de substancés etrangéres
31	72	6	28	Arranyse et comparaison de textes dactylographies
S	29	3	76	Analyse de noutriture et d'aliments pour animaux
18	242	Zε	109	Analyse de pieces a conviction obtenues à l'autopsie
25	506	67	961	Andiyee et comparaison des marques laissees dar un instrument
9	12	t t	12	Wildlyse de prieds
9	6	2	Þ	d une arme a reu
				Analyse de courrier spolié Détermination approximative de la dernière utilisation
	81		98	Analyse de courrier spolié
٥٢	58	6	20	Alialyse de taches
LÞ	511	91	13	Analyse et comparaison de peintures
10	07	91	14	Analyse et comparaison de sols
30	108	68	88	Analyse ou examen — fusils, douilles et plombs
82	731	30	871	Detablissement de numeros de Señe
232	313	991	432	Analyse de taches seminales et spermatozoïdes
31	31	OL	34	Examen disorants de confes-jorts et de chambres fortes, etc.
98	641	17	171	Arialyse de residus de poudre propuísive
ŀ	3	9	8	Analyse de plantes et d autres vegetaux
183	344	941	292	Comparaison et appariement d'objets
71	66	91	78	Analyse et comparaison de produits pétroliers
3	78	6	45	Analyse et comparaison de papier et d'instruments d'écriture
741	989	139	049	Augiliae et comparatson de peintures de venicules
13	3 755	09	788 2	Analyse et identification de cannabis
11	79	11	23	Analyse et comparaison de métaux
8	68	9	61	Analyse et comparaison d'allumettes et de carnets d'allumettes
81	96	6	911	Analyse de boissons alcooliques, bières et matières fermentées
9	24	9	81	Analyse et comparaison d'encres
241	2 240	192	2 075	Analyse d'écriture cursive et d'écriture en lettres moulées
59	99	42	105	Identification de substances humaines
12	29	<b>⊅</b> ↓	29	Analyse de filament et de lentille de phares
211	788	193	<b>78</b> 7	Analyse et comparaison de cheveux
13	68	91	97	Analyse de verre
7.7	87	2	19	Analyse d'essence et de pétrole pour détection d'additifs
212	212	172	978	Examen d'armes à feu (état mécanique)
7	98	9	72	Analyse de documents pour détecter la falsification
89	879	17	738	Analyse et identification de drogues
00	97	001	<del>7</del> 9	Examen d'animaux empoisonnés
99	107 4	193	929 9	Analyse de faux et de monnaies
7	9	1	9	Analyse de produits de beauté
991	372	130	320	Analyse de tissus et de fibres
1	9	3	11	Déchiffrement de documents carbonisés
8	172	7	398	Détection d'oxide de carbone dans le sang
861	149	208	299	Analyse et examen — balles et douilles
822	<b>†</b>	747	7	lvressomètre (analyses d'haleine)
61	899	32	016	de produits chimiques et de gaz acceptants,
000	171	0.17	070	defermination du groupe
326	727	972	629	
0+3	0107	107	00.4.7	Identification de prélèvement de sang (humain) et
245	5915	792	2 786	Analyse du sang pour détection d'alcool éthylique
29	134	19	159	Analyse de débris d'incendie Balistique et calcul de la portée d'armes à feu
31 31	304	12	218	
29	210	78	186	Identification de sang, de poil et de viande d'animal
Comp.	בעמוווי	duno.	בעמוווי	COLUD O CYCHIOLI
	Exam.	Comp.	Exam.	Genre d'examen
9261	·/4761	4791	1973,	

Conjointement avec Planification d'urgence-Canada, des conseils sont offerts à tous les paliers du gouvernement, aux autres services de police et au secteur privé, relativement aux situations de crises anticipées ou concevables et aux désastres en temps de paix.

En outre, la Sous-direction prépare, met à jour et coordonne des plans d'opération pour la sécurité de "Port and Travel", l'arrestation et la détention de prisonniers civils, la cenaure nationale, le contrôle du volume des lignes, la police auxiliaire, l'identification des victimes de désastres et le maintien des opérations des Q. G. divisionnaires maintien des opérations des Q. G. divisionnaires dans les situations d'urgence.

La Sous-direction de la protection des biens participe aux manoeuvres du ministère de la Défense nationale et de l'OTAN afin d'examiner, de vérifier et d'évaluer les dispositifs d'intervention, et elle siège à titre de représentante de la Gendarmerie dans plusieurs comités et sous-comités interministériels.

Elle offre de l'aide en matière d'éducation et de consultation aux organismes des secteurs publics et privés dans les domaines où ils participent à nos programmes.

tantes et aux attentats à la bombe. à l'égard d'engins explosifs, aux menaces exissécurité du gouvernement relativement à la sécurité consultatifs à la Gendarmerie et aux organismes de l'enlèvement d'explosifs et offriront des services aux enquêteurs criminels l'aide technique à établies dans différentes provinces. Elles fourniront vement des engins explosifs sont maintenant menace des IED. Neuf sous-sections de l'enlèet des services consultatifs afin de combattre la renseignements techniques, tactiques, statistiques organismes de securité du gouvernement des organismes canadiens d'application de la loi et aux vols d'éléments dangereux, et elle fournit aux incendiaires de fabrication domestique (IED), aux dents mettant en cause des engins explosifs ou repertoire national des données relatives aux incifait partie de cette Sous-direction. Ce centre sert de Le Centre canadien des données sur les bombes

> ious-direction de la sécurité de l'informatique bette Sous-direction est chargée de l'organisation t des opérations de l'équipe d'évaluation et l'inspection sécuritaire. Cette équipe inspecte égulièrement toutes les installations informatiques u gouvernement et aussi du secteur privé qui u gouvernement et aussi du secteur privé qui aitent les renseignements délicats du gouverne-

.Juəi

a Sous-direction dispense également un service e consultation en matière de sécurité de nformatique aux ministères du gouvernement et ussi bien un service de formation du personnel du inistère portant sur tous les aspects de la sécurité e l'informatique dans la mesure où ils influent sur et sphère d'opération.

ans le cadre du programme des points vitaux, la ous-direction est chargée de mener des enquêtes écuritaires dans les installations informatiques du pouvernement et dans celles du secteur privé qui flectuent à forfait un type important ou une partie proviend du travail du gouvernement lorsqu'il n'y pots au la company par et dans de stockage au puvernement.

ette Sous-direction contrôle aussi les modalités de GNDS relatives aux banques de données des ONDS relatives aux banques de données de la solices fédérales afin d'assurer que le souci de la solices fédérales afin d'assurer que le souridentiel des données, et des règles actère confidentiel des données, et des règles ut la diffusion et l'accessibilité sont conformes à la plitique de la GRC ainsi qu'aux lois fédérales et olitique de la GRC ainsi qu'aux lois fédérales et voinciales sur la protection de la vie privée.

unité de coordination des inspections techniques cette Sous-direction fait partie intégrale du oupe national d'inspection sécuritaire technique est chargée de préparer et d'effectuer les spections relatives à la détection de dispositif andestins de recueil de renseignements pour tous aministères du gouvernement sauf ceux de la siministères du gouvernement sauf ceux de la siense nationale et des Affaires extérieures.

enection de la protection des bienes de sienes de la propertion de la prop

eize sections disséminées à travers le Canada ganisent à tous les paliers du gouvernement ainsi le du secteur privé des inspections de la sécurité le bâtiments et des biens et font des recommantions pratiques en vue de protéger le produit ou s services fournis en temps de paix comme en propriée de guerre.

de l'air comme otage, a demandé que l'avion soit Canada. Un passager, tout en tenant une hôtesse seulement de piraterie aérienne a eu lieu au Pendant l'année financière 1974-1975, un cas

étrangères au Canada.

un arrêt imprévu à un aéroport en Saskatchewan. toutefois, il fut arrêté après que le pilote eut effectué couteau qu'il avait obtenu à la cuisine de l'avion; détourné vers un pays européen. Il était armé d'un

## Sous-direction de la protection des personnes

personnel et à la propriété des ambassades que l'on coordonne la protection accordée au C'est également par l'entremise de cette section de la Famille royale britannique en visite au pays. l'égard des chefs d'Etat étranger et des membres et coordonne aussi les mesures de sécurité prises à hauts fonctionnaires de l'Etat. Cette section planifie ministre, des ministres du Cabinet fédéral et des sécurité du Gouverneur général, du Premier section coordonne toute l'activité intéressant la Au sein de la Direction générale à Ottawa, cette Section de la sécurité des personnes

été consacrées à la sécurité des personnes. En 1974-1975 plus de 325 000 heures-homme ont

groupes révolutionnaires et (ou) terroristes. enquêtes relatives aux activités criminelles des rie, coordonnent les renseignements et mènent des retrouve dans certaines divisions de la Gendarme-Les différentes sections spéciales "L", que l'on Section spéciale "L"

### Cette Sous-direction a la responsabilité de coor-Sous-direction des opérations spéciales

et des conférences qui ont lieu au Canada. principaux événements nationaux ou internationaux de personnes et de la propriété au cours des donner les mesures sécuritaires pour la protection

septembre 1974. ministres des Finances du Commonwealth en extérieures de l'Otan, en juin 1974 et la Réunion des tale nationale, la Réunion des ministres des Affaires importantes conférences ont eu lieu dans la capi-Durant l'année financière que vise ce rapport, deux

#### Y COMPRIS LES INFRACTIONS ROUTIÈRES PAR ANNÉE CIVILE (RELEVANT DE LA COMPÉTENCE DE LA GRC) CONTRAVENTIONS AU CODE CRIMINEL

744 964 183 467 144 964	287 047 283 507 387 218	305 460 364 077 430 265 430 265	1972 1972 1974
Classées	səllə SAQ 500	Signalées	,201

#### **VANNEES CIVILES** (TOUS LES DÉLITS) TENDANCES DE LA CRIMINALITE

6.7	1 010 352	787 389	DÉLITS (TOTAL)
E. FE	17 862	13 606	.nuM
0.7	381 975	967 109	Circulation (prov.)
2.9	120 282	694 171	Prov.
3.5	72712	70 236	Total Féd.
9.4	30 476	29 146	Drogues
8.2	42 236	060 14	Fédéraux (autres)
4.6	387 218	254 O77	Total (C.C.)
12.5	681 19	999 79	Circulation (C.C.)
4.91	164 402	137 749	Propriété
6.6	31 785	780 62	Personne
Pourcentage d'augmentation	1974	1973	stilèO

#### aéroports Sous-direction du maintien de l'ordre aux

en personnel. programme et on est en train d'effectuer la dotation aéroport international de Mirabel a été ajouté au officiers et d'officiers de la Gendarmerie. Le nouvel gendarmes spéciaux, de gendarmes, de souspersonnel de ces détachements était composé de ainsi que dans vingt aéroports de trafic intérieur. Le surveillance dans les neuf aéroports internationaux, détachements spéciaux ont rempli des fonctions de Programme national de sécurité des aéroports. Des des Transports ont continué de prendre part au Au cours de l'année dernière, la GRC et le ministère

programme. spéciaux pour satisfaire les besoins en effectifs du mars 1975, if ne manquait que 32 gendarmes gendarmes spéciaux pour ce programme. Au 31 Depuis le 12 mars 1973, la GRC a formé 657

annexes de l'établissement. marchandises qui avaient été volées dans les lieux du véhicule. On y trouva le second suspect et les suspect arrêté hors de la niche et on ouvrit le coffre quelqu'un. On obtint un jeu de clés du premier continua à faire sentir qu'il croyait qu'il y avait rèvèla que ce véhicule était vide; toutefois Gill véhicules stationnés. Une vérification superficielle pâtés de maison; Gill se montra intéressé à l'un de 3 à partir de cet endroit, sur une distance d'environ 3 tira un suspect hors de la niche. On suivit une piste présence d'autres chiens, lorsque tout à coup Gill s'apprêtant à gronder Gill de s'être intéressé à la chiens de garde). Son maître s'approcha, une grande niche (utilisée comme abris pour les l'établissement et se dirigea immédiatement vers dans sa recherche. Gill fut lancé hors de immeuble avoisinant de façon à ne pas gêner Gill suspects, plaça ses deux chiens de garde dans un chien policier Gill allait commencer à rechercher les l'établissement. Le veilleur de nuit, sachant que le avaient pénétré dans les lieux annexes de commercial où on soupçonnait que deux suspects et son maïtre s'étaient rendus à un établissement A 4h15 le 17 septembre 1975, le chien policier Gill Les chiens policiers

Cet incident est un exemple parmi tant d'autres du travail que peuvent accomplir le chien policier et son maître, travaillant en équipe. Il montre aussi la vigilance et la persévérance d'une telle équipe, qualités sans lesquelles, très certainement, les qualités sans lesquelles, très certainement, les suspects ci-dessus n'auraient pas été dépistés.

Au cours de l'année financière 1974-1975, on a en 3 643 occasions utilisé soixante de ces équipes comme service de soutien. Les enquêteurs se sont servis des chiens pour dépister ou rechercher des criminels, des objets perdus ou volés, pour trouver de l'eau-de-vie illicite, des drogues contrôlées et des stupétiants et pour rechercher des personnes disparues.

Meuf équipes sont employées dans des ports d'aider le ministère des d'aider le ministère des Transports et le ministère du Revenu national. Ces équipes servent au dépistage de stupéliants ou de drogues à usage restreint, ou pour prêter main-forte dans des situations où on soupçonne la présence d'explosifs.

a coopération de la part des services de police sanadiens et étrangers a été excellente.

Section de l'immigration et des passeports a responsabilité primordiale de cette unité est enquête sur les infractions décrites dans la Loi sur a citoyenneté et dans la Loi sur l'immigration, ainsi que sur les infractions connexes décrites dans le Jode criminel.

'immigration illégale n'a pas cessé de causer des soucis et le nombre de délinquants que l'on dépiste sontinue d'augmenter.

## SECTION DE L'IMMIGRATION ET DES PASSEPORTS Personnes jugées par les tribunaux criminels

666	09	626	7/6
91Þ	32	443	673
582	36	949	672
889	30	809	179
	visées par le Code criminel	Code criminel	
	infractions connexes	coupexes visées par le	
	Loi sur la citoyenneté et	Loi sur l'immigration et infractions	
Total	Infractions aux termes de la	Infractions aux termes de la	

#### .oi sur la convention concernant les oiseaux nigrateurs Jne équipe spécialisée, composée de 20 m

Ine équipe spécialisée, composée de 20 membres épartis à travers le Canada, a consacré, de concert avec le personnel de police sur place, IV 703 heures-hommes à l'application de la Loi sur a convention concernant les oiseaux migrateurs et les lois relatives à la faune qui s'y rattachent. On a mregistré 863 causes en vertu de la Loi sur la mregistré 863 causes en vertu de la Loi sur la convention concernant les oiseaux migrateurs. En out, on a porté 1 378 accusations en vertu de cette fernière Loi et des lois relatives à la faune. Les membres de la Gendarmerie ont, de plus, prêté nembres de la Gendarmerie ont, de plus, prêté nambres de la Gendarmerie ont, de plus, prêté

istes de courses fingt-sept membres de la GRC ont travaillé dans les pistes de pari-mutuel afin d'aider le ministère le l'Agriculture à prélever l'impôt fédéral sur les le l'Agriculture à prélever l'impôt fédéral sur les 178, 1496 682 pariés.

lans 3 548 causes du même genre.

In attend une décision ministérielle qui permettra à GRC de cesser complètement la surveillance des istes de courses. Le rôle qu'effectue actuellement a Gendarmerie sera assumé entièrement par des mployés du ministère de l'Agriculture.

Section de l'Interpol

dévoilé aux pays étrangers.

Un Bureau central national est établi dans chaque pays afin de représenter tous les organismes de police agréés de ce pays. Le Canada est devenu membre de l'Interpol en 1949 et c'est la GRC qui a été désignée pour s'occuper du Bureau central national canadien, lequel est logé dans les quartiers de la Direction Générale de la GRC à Ottawa. Le président actuel de l'Interpol est le commissaire à la retraite W.L. Higgitt de la Gendarmerie royale du Canada.

seignement relatif à la sécurité nationale n'est

Le Secrétariat général de l'Interpol est situé à Saint Cloud, en France, et dispose d'un personnel de 130 personnes, y compris douze agents de police d'autres pays (notamment le Canada) qui ont été mis à la disposition du quartier général de l'Interpol

L'Interpol fournit les outils, la communication et les renseignements qui permettent à la police de faire un meilleur travail dans la lutte contre la criminalité internationale. C'est par l'entremise de leur Bureau central national respectif que les pays membres central national respectif que les pays membres échangent des renseignements et acheminent les denandes d'enquêtes. En plus de permettre à la demandes d'enquêtes remeitre à la spoil et au collectivité spoil et au l'organisation offre à la collectivité policière la possibilité de communiquer des renseipolicière la possibilité de communiquer des renseipolicière la possibilité de communiquer des renseignements sur la criminalité partout dans le monde.

En 1974, la Section de l'Interpol, au nom des services de police canadiens, a demandé plus de 6 000 enquêtes à l'étranger. Elle s'est occupée aussi de 5 280 demandes de l'étranger pour des enquêtes au Canada.

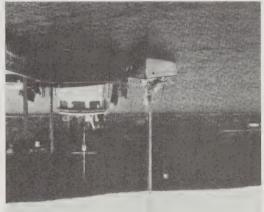
#### Sous-direction des douanes et de l'accise

Loi sur les douanes:

Au cours de l'année financière 1974-1975, la valeur des biens saisis en vertu de la Loi sur les douanes s'est élevée à \$2 714 908, une augmentation de \$1 018 019 par rapport à l'année précédente. Un total de 1 284 véhicules et 217 navires ont été saisis en vertu de cette loi.

Les bijoux ont été et sont encore la commodité la plus prisée comme objet de contrebande. L'effort accru qu'on y a attaché a permis d'effectuer un grand nombre de saisies d'objets de valeur considérable. On a ainsi récupéré toutes sortes de bijoux et de montres.

Loi sur l'accise: Les saisies en vertu de la Loi sur l'accise diminuent et pendant l'année financière 1974-1975 on a effectué au total 262 saisies. On attribue cette réduction des saisies au prix élevé du sucre l'année dernière.



En juin 1974, le navire oi-dessus, a été saisi près des côtes de Terre-Neuve, À la suite de cette enquête environ 4 100 livres de marijuana ont été saisies sur le navire, ce qui a permis d'accuser G personnes d'avoir apporté illégalement des stupéritants au Canada. Cette cargaison de drogues illicites provenait de la Colombie, Amérique du Sud.



de la cocaine. crime organisé s'intéresse de plus en plus au trafic justifie le risque de l'arrestation. Naturellement, le bandiers canadiens sont arrivés à croire que la fin confrebande de la cocaine plusieurs confreprofits très élevés qui peuvent être réalisés dans la variant entre \$30 000 et \$35 000. A cause des mille dollars environ et revendu au Canada à un prix acheté en Amérique du sud pour de quinze à vingt actuelle, un kilogramme de cocaïne peut être drogue très dangereuse croît rapidement. A l'heure quantité de cocaine soit réduite, l'usage de cette livres. Bien que si on la compare au cannabis, la tandis qu'en 1974, la quantité saisie a été de 99 1971, deux onces de cocaïne avaient été saisies témoin d'une consommation accrue de cocaine. En Ces quatre dernières années le Canada a été

Le stupéfiant le plus consommé au Canada est le cannabis. Les dernières années ont connu une augmentation et le trafic du cannabis par le crime organisé.

L'année dernière, la consommation des drogues d'usage restreint et des drogues contrôlées a augmenté aussi au Canada. Comparez, à titre d'exemple, les statistiques suivantes sur les saisies effectuées. Drogues d'usage restreint saisies en 1974: 77 kilogrammes, une augmentation de plus de 48 kilos sur 1973. Les saisies de drogues contrôlées sont passées de 26 kilogrammes en 1973 à 57 kilogrammes en 1973.

Le programme de répression de la toxicomanie de la GRC s'est concentré davantage sur le dépistage et l'arrestation des principaux importateurs et trafiquants de drogues illicites. Cette répression sélective a plusieurs avantages et ne peut être délisée qu'avec la coopération continue des différents services de police municipaux et provinciaux à travers le Canada. L'objectif de ce type de répression est de saisir d'importants chargements avant que la drogue puisse être distribuée dans les avant que la drogue puisse être distribuée dans les avant que la drogue puisse être distribuée dans les saisir de grandes des patrons du crime organisé qui certains des grandes patrons du crime organisé qui font le trafic de drogues illicites.

Une liaison efficace avec les organismes étrangers s'est poursuivie toute l'année durant. Cette liaison est essentielle pour assurer l'échange permanent de renseignements, qui dans le passé a permis la saisie de quantités importantes de drogue et l'arrestation de trafiquants internationaux.

Dans chaque cas, les enquêteurs de la Souslitection, avec leurs homologues de services de police locaux, étudient le crime organisé dans les concentrer sur ces régions problème et de prendre soncentrer sur ces régions problème et de prendre les mesures appropriées. Des ressources ont les mesures appropriées. Des ressources ont pagalement été affectées au Service d'enquêtes sur e crime organisé, qui est rattaché à la commission publique d'enquête sur le crime organisé qu'on a mise sur pied au Québec.

Depuis l'adoption de la Loi sur la protection de la vie privée, la S.N.R.C. a été responsable de émission de licences sous le régime de cette loi au rom du commissaire, qui a été nommé registraire; st elle a été responsable de l'installation des lispositifs techniques autorisés.

Dette sous-direction administre aussi le programme les détecteurs de mensonges qui est en plein lessor et dont le personnel hautement spécialisé lera affecté dans la majorité des régions du le la fin de 1975.

Sanada vers la fin de 1975.

deffort continu de la S.N.R.C. en vue de recycler les compétences dans ses différents secteurs de esponsabilité a connu jusqu'à maintenant un

#### -'application des lois sur la drogue a consommation et le commerce illicites

uccès considérable.

lord duantité d'héroine disponible en Amérique du été un facteur principal qui a contribué à réduire ntre les organismes européens et nord-américains sanada. La collaboration internationale accrue kovenance de l'Europe semble négligeable au rincipale tandis que la quantité d'héroïne en ud-Est asiatique est maintenant notre source rincipal en héroïne pour l'Amérique du Nord. Le Sanada. Autrefois, l'Europe était le fournisseur a manière d'introduire illégalement l'héroïne au nnées nous avons observé un changement dans n matière de toxicomanie. Ces deux dernières néroine représente encore le danger le plus grave nenter dans la plupart des villes canadiennes et tupéfiants et autres drogues continuent d'auga consommation et le commerce illicites des

'accroissement de la consommation illicite 'accroissement de la consommation illicite 'héroïne par les jeunes Canadiens est inquiétante. Heroïnomanes ne semble pas être loin e 20 000 et il y a peu de centres urbains qui n'ont as leurs habitués de la drogue. Si les tendances continuent, le nombre d'héroïnomanes ctuelles continuent, le nombre d'héroïnomanes ugmentera à un taux alarmant.

La Sous-direction maintient aussi, à Vancouver, Ottawa et Montréal, des sections spécialisées en contrefaçon qui s'occupent de détection et de prévention au Canada.

En 1974, la valeur de la fausse monnaie saisie au Canada dépassait 1 000 000 de dollars. On a remarqué une augmentation frappante de la contrefaçon des pièces d'or et très récemment de fausses pièces olympiques ont été découvertes.

### SOUS-DIRECTION DES INFRACTIONS DE COMMERCE

1126	1906	2948	<b>₽</b> 761
931	1231	2063	1973
<b>299</b>	188	1325	1972
949	909	1005	1791
Poursuites	Dossiers reportés à l'année civile suivante	Səfəupnə səfləvuoM	əànnA

## FAUX BILLETS SAISIS AU CANADA Canadiens

Non passès			səss	Ва	
		9	Américaina		
	268 765	3 183	691 999	15 414	4791
ĺ	622 259	948 89	697 069	43 443	1973
	29 795	2 824	27 428	2 334	1972
	088 9 \$	632	\$133 874	12 511	1791
	\$ VALEUR	S <del>à</del> TINU	\$ VALEUR	UNITÉS	
	səssec	noM	səss	Pas	

#### 713 660 20 108 28 325 1973 33 617 43 674 3 121 1972 199 699 1968 067 98\$ 2 282 1261 916 16 \$ **ONILES \$ AALEUR ONHES 2 NALEUR**

44 920

2.277

1974

21 100

722

#### Sous-direction nationale de renseignements sur la criminalité

Le travail de cette Sous-direction consiste dans la lutte contre le crime organisé. Ses sections sont réparties par régions à travers le Canada. En outre, 43 services de police municipaux majeurs, de même que les sûretés de l'Ontario et du Québec, ont des unités affectées à cette lutte. Le Service canadien de renseignements sur la criminalité, qui est constituée par plusieurs services de police, a pour fonction de fusionner toutes les activités.

Le Service canadien de renseignements sur la criminalité a vu son principe élargi par des sources policières sont mises en commun dans un région donnée, et concentrées sur un sujet ou contexte spécifique du crime organisé.

Au Quartier général à Ottawa, la Sous-direction contrôle les activités de 21 sections des fraudes commerciales situées dans la plupart des centres canadiens principaux et fournit orientation, aide et liaison sur la scène nationale et internationale aux organismes étrangers d'application de la loi aussi pien qu'à des commissions et ministères des gouvernements fédéral et provinciaux.

La nature hautement spécialisée et compliquée du crime organisé et du crime en col planc exige l'affectation constante, pour de longues périodes, d'un grand nombre de policiers d'expérience très spécialisés. Le perfectionnement constant d'analystes est encouragé par des programmes de formation spécialisée à l'université et ailleurs. Les sections des fraudes commerciales sont dotées domployés qui, en plus d'être des policiers, ont fait des études et acquis de l'expérience dans des disciplines telles que le droit, la comptabilité, le commerce et l'administration des affaires.

Les fraudes commerciales importantes, par leur nature même, consistent en une série d'actes fouchant un grand nombre de personnes. Il est en effet rare qu'un tel crime soit effectué entre les ilimites d'une seule juridiction. Le criminel "en col blanc" qui se déplace tire plein avantage du conflit des lois et de la multiplicité des juridictions afin de masquer la perpétration de sa combine. Les masquer la perpétration de sa combine. Les moyens modernes de déplacement lui fournissent une mobilité sans précédent.

La fraude internationale, le trafic des titres volés et les manipulations boursières sont des phénomènes actuels. Il faut trouver un moyen d'améliorer les communications et notre capacité d'application de la loi, afin de contrecarrer la nouvelle dimension de crime transnational. La coopération internationale en matière d'application de la loi, particulièrement dans le secteur des activités frauduleuses, est nécessaire si nous voulons réussir à stabiliser, sinon éliminer, les activités multijuridictionnelles du sinon éliminer, les activités multijuridictionnelles du crime élen col blanc." et du crime organisé.

À la fin de 1974 au Canada, environ 27 500 000 dollars en titres volés ou disparus n'ont pu être récupérés.

En 1974, il y a eu 1 728 accidents mortels impliquant des véhicules à moteur, et 2 249 personnes ont perdu la vie dans ces accidents. Les collisions qui ont causé des blessures mortelles totalisent 24 736 et le nombre de personnes blessées est de 36 920. Les accidents rapportés qui ont causé des dommages matériels s'élèvent à qui ont causé des dommages matériels s'élèvent à

#### Sous-direction des infractions de commerce Son objectif est le maintien de la confiance du

Son objectif est le maintien de la confiance du public envers la communauté des affaires et des finances, par le contrôle des fraudes commerciales grâce à des sanctions et à une application efficace de la loi, et par la suppression de la fausse monnaie et des fausses pièces de valeur.

Sa sphère d'activité est le délit orienté vers les affaires, notamment, les infractions touchant le droit de propriété, les opérations frauduleuses relatives aux contrats, les fraudes contre la société, l'évasion fiscale, les faulduleuses en matière de titres promotionnelles frauduleuses en matière de titres ou d'autres affaires, la contrefaçon, la corruption des fonctionnaires et les fraudes à l'encontre du douvernement du Canada.

Ces enquêtes sont ordinairement effectuées après la perpétration du crime; toutefois, en de nombreuses occasions une intervention rapide a empêché le succès de machinations frauduleuses. En 1974, la Sous-direction des infractions de commerce a enquêté sur des fraudes évaluées à \$189 500 000; la valeur des biens qu'elle a permis de récupérer s'élève approximativement à de récupérer s'élève approximativement à ses mendes imposées suite à ses enquêtes sont de \$155 000 au total.

Les récupérations et les aspects préventifs sont reflétés dans les taxes sur les chiffres d'affaires et sur le revenu des corporations qui sont recueillies par les provinces canadiennes. Les pertes seraient autrement déduites en tant que créances douteuses.

La fraude et la corruption ne contribuent en rien à rehausser la position du Canada sur le marché international; une économie progressive exige une communauté commerciale stable afin d'inspirer la confisance au public et aux financiers.

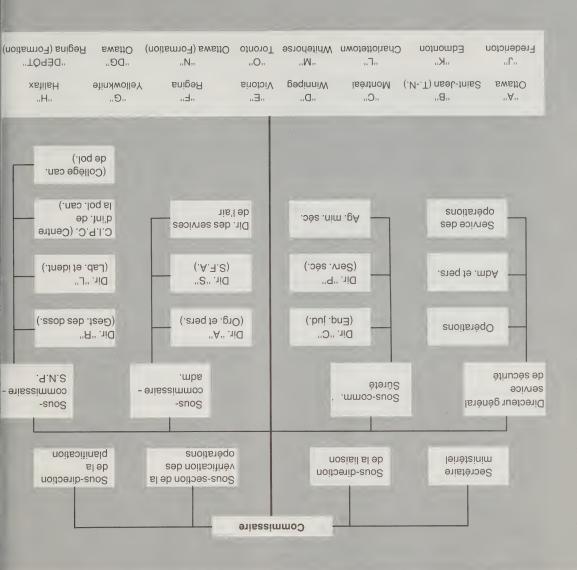
La GRC veut se concentrer pleinement sur les deux approches promotrices (prévention) et réactive (application) du contrôle de la criminalité. Nous sommes en train d'élaborer des plans d'action pour utilisation optimale de la main-d'oeuvre et des ressources, notamment le perfectionnement du système de police axé sur la prévention.

Des programmes sont en train d'être conçus dans e secteur de la prévention du crime qui visent à éduire les occasions de perpétrer des actes ariminels et à accentuer le besoin accru de l'appui et de la participation du public. Mous continuerons de la participation du public. Mous continuerons à améliorer les relations et les normes de la police se groupes minoritaires en accordant une attendon spéciale aux jeunes, surtout ceux qui ont des jeunes accordant une attendon se production de la production de la policie de la participation de la production de la produc

ue l'on peut considérer. t propriété, aspects politiques et légaux, etc., partitions de ressources, personnes, dollars ccasions, éléments, causes, mesures d'opposition, pécifique, à nombre de niveaux, les options, is-à-vis du problème et qui trace de façon très otion qui permet une approche systématique ollisions. La réduction des pertes routières est une sorporels que matériels, et réduiront le taux des eduiront les pertes routières tant en dommages osa s espérer que des programmes coordonnés ntéressés à la sécurité routière, nous n'hésitons de transport routier. Avec les autres organismes ousidérons comme une composante du système sontinue d'avoir une grande priorité. Nous nous narchandises sur les autoroutes de notre pays e transport sûr et rapide des personnes et des

In instrument de mesure est en train d'être mis au oint qui permettra d'évaluer les programmes et les lans d'action esquissés ci-dessus.

#### Organigramme



#### Organisation

générale de la Gendarmerie est située à Ottawa. tions se rattachant à ce corps policier. La Direction contrôle et de direction à l'égard de toutes quesgénéral du Canada, exerce des fonctions de un commissaire qui, sous la direction du solliciteur merie royale du Canada, la Gendarmerie a à sa tête Constituée sous le régime de la Loi sur la Gendar-

est établie dans la capitale nationale. la Division "C", à Montréal, et de la Division "A" qui capitale provinciale ou territoriale, à l'exception de Chacune d'elles a son quartier général dans une respectivement par une lettre de l'alphabet. Elle compte 13 divisions opérationnelles désignées

sions opérationnelles. (Saskatchewan), apportent leur soutien aux divirespectivement à Rockcliffe (Ontario) et à Regina divisions de formation, "N" et "Dépôt", situées de l'air et de la marine, de même que les deux sous-divisions et 680 détachements. Les services Les divisions opérationnelles se répartissent en 39

#### Compétence

ment fédéral ou sous son autorité. l'application des lois adoptées par le Gouverne-Canada, la Gendarmerie royale du Canada veille à Dans toutes les provinces et les territoires du

Canada. municipale à plus de 169 municipalités à travers le plus, la GRC, en vertu de contrats, sert de police l'application des lois criminelles et provinciales. De Québec, la Gendarmerie royale du Canada voit à Dans toutes les provinces, sauf l'Ontario et le vinces, relèvent des gouvernements provinciaux. l'administration de la justice à l'intérieur des pro-L'application du Code criminel du Canada, et

crime, la GRC est l'unique service de police. ordonnances territoriales, et à la répression du elle veille à l'application des lois fédérales et des Au Yukon et dans les Territoires du Nord-Ouest, où

#### assurés en vertu de contrats Services de police provinciaux et municipaux

système. dans la partie judiciaire et correctionnelle du Canadiens et réduira l'engagement de ressources améliorera le bien-être et la sécurité de tous les justice, spécialement le maintien de l'ordre. Ceci l'accent sur la "partie frontale" du système de Il s'est créé un mouvement solide qui met surtout

# 'oyale du Canada La Gendarmerie

sendarmerie royale du Canada. ur les opérations diverses et multiples de la récédents, fournit statistiques et renseignements e rapport annuel 1974-1975, à l'instar des

ans les relations de travail. égime de surtemps; et une dimension nouvelle PERR) pour les sous-officiers supérieurs; un svision et de notation de l'évaluation du personnel fficier; la mise en oeuvre du programme de on des officiers, et de promotion de sous-officier à ynamiques, citons: la nouvelle politique de promolestion courants. Parmi les changements les plus les orientations prises au fil des principes de áalisé au cours de la dernière année financière, et se n'est qu'un reflet partiel du progrès interne

tablies à cet égard au niveau divisionnaire. ontinuent d'être une priorité, et des unités ont été es relations entre la police et la collectivité

partie du rapport consacrée à la Direction "S"). e programme de construction s'est poursuivi (voir

t que l'avenir s'annonce prometteur. lusieurs pas en avant pendant l'année 1974-1975, ersonnellement, je pense que la GRC a fait

e commissaire,

1. J. Nadon

Le rapport du Groupe d'étude sur le délinquant et l'ex-délinquant, comme ressources humaines dans les services correctionnels a été publié l'an dernier. Ses recommandations sont actuellement à l'étude dans le cadre de l'élaboration d'une politique du ministère visant à créer de l'emploi pour les ex-délinquants.

Le Centre de consultation a passé, cette année, un contrat avec la maison d'experts-conseils A.R.A. de Toronto pour la réalisation d'une étude sur l'organisation du Centre afin de définir ses fonctions et objectifs et de départager les responsabilités à l'intérieur comme à l'extérieur du ministère du Solliciteur général. L'étude a pour but d'aider le Centre de consultation à créer des mécanismes de planification et de prise de décision.

Service des conseillers en gestion side le Le Service des conseillers en gestion side le Secrétariat et les organismes du ministère du Solliciteur général à identifier les problèmes de gestion et à élaborer les solutions appropriées.

Au cours de l'année, l'orientation continuelle de l'année, l'orientation continuelle de l'action du Service vers le développement orte ganisationnel a donné lieu à des études qui ont recommandé des changements au sein de la Direction des programmes pour les détenus du Service canadien des pénitenciers et de la Division de la statistique et de l'information du Secrétariat. Une étude très importante à ce chapitre a examiné en profondeur les rapports d'organisation entre en profondeur les rapports dorganisation entre l'Administration centrale du Service canadien des pénitenciers et les bureaux régionaux dans le but d'une décentralisation et d'une décentralisation et d'une décentralisation de pouvoirs accrues en faveur des Administrations régionales et des établissements.

Parmi les autres projets d'importance, on note l'établissement de contrôles plus efficaces en ce qui a trait à la distribution de vêtements aux détenus et la conception d'un système d'examen des effectifs qui donnera aux bureaux régionaux plus de latitude dans l'utilisation des années-homme.

Le Service a également apporté son aide au Groupe de travail sur l'Agence fédérale de correction.

Solliciteur général, aux gouvernements provinciaux, aux organismes privés et au public pour l'élaboration de nouvelles approches en ce qui a brotation de nouvelles approches en ce qui a trait à la prestation ou à l'extension des services judiciaires. Une de leurs principales fonctions est de mettre au point des projets témoins pour déterminer la valeur de modes d'approche nouveaux ou variés des problèmes qui persistent, de créer des ressources afin de combler les lacunes du système et de promouvoir une action commune en vue de diminuer le double emploi dans les services.

et planification du système judiciaire. formation et perfectionnement de la main-d'oeuvre, résidentiels spécialisés, assistance postpénale, application de la loi, poursuite, probation, services grandes catégories suivantes: prévention du crime, du Canada. Les projets relèvent généralement des soixante projets témoins dans différentes régions ressources pour la mise en oeuvre d'environ de consultation fournit à l'heure actuelle des en Alberta et en Colombie-Britannique. Le Centre aux tribunaux diverses possibilités de règlement, à vérifier la viabilité de la déjudiciarisation en offrant et à faire l'étude de leurs possibilités d'application; d'une importante municipalité régionale, en Ontario, veillance policière en équipe dans les alentours l'Atlantique; à concevoir des programmes de sur-Brunswick et dans l'ensemble de la région de correction à tous les niveaux, au Nouveauformation et au perfectionnement du personnel de fonction publique de la Saskatchewan; à aider à la travailleurs correctionnels autochtones au sein de la projets témoins visant à créer un élément de régional, a amorcé, en 1974-1975, d'importants consultation, par l'entremise de son personnel Dans la poursuite de ces buts, le Centre de

En 1974-1975, le Centre de consultation a joué un rôle de premier plan dans l'organisation de trois rôle de premier plan dans l'organisation de trois conférences importantes: la conférence ministérielle sur les autochtones et le système de justice pénale, la conférence fédérale-provinciale des directeurs des centres résidentiels communautaires et la première conférence nationale des directeurs des services de probation. Les objectifs de chacune de ces conférences ont été largement atteints en ce qui concerne l'élaboration de lignes d'action et de réformes administratives de lignes d'action et de réformes administratives par les gouvernements fédéral et provinciaux.

a Division des communications a l'entière sponsabilité des publications du Secrétariat, sponsabilité des publications du Secrétariat, mame le rapport sur la Conférence d'Edmonton sur sautochtones, qui a eu lieu au début de l'année, et us récemment le rapport sur les jeunes qui ont des simélés avec la justice. La division a également éparé un rapport spécial sur le Secrétariat qui, spère-t-on, deviendra un ouvrage de référence pur le personnel déjà en place et les nouveaux nur le personnel déjà en place et les nouveaux nur le seront recrutés par le Secrétariat. La vision publie aussi les communiqués de presse du produit de la communique de presse du pres

Division a en outre publié le Rapport annuel de nquêteur correctionnel.

itre aspect de l'activité de la division dont il est la difficile de rendre compte, le nombre de mandes de renseignements qui lui sont ressées par les média d'information, les groupes éressés et les citoyens et auxquelles celle-ci pond de façon rapide et efficace.

Three de consultation

Centre de consultation remplit un double rôle: il it à titre d'agent d'évolution du système canadien justice pénale en créant et en appuyant des ogrammes à catactère expérimental et innovarie en participant à ces programmes, généralemes programmes, généralemes or collaboration avec une ou plusieurs part en participant à ces programmes, généralemes, ou plusieurs point en collaboration avec une surveillance générale sur ganisation des rencontres ministérielles, les relations du Comité permanent des sous-ministres ponsables des services correctionnels et des sponsables des services correctionnels et des ponsables des services correctionnels et des services des région du Canada.

cours de l'année, le Centre de consultation a été centralisé; il a maintenant des représentants na les provinces de l'Atlantique, le Québec, ntario, les Prairies (y compris les Territoires du rd-Ouest) et la Colombie-Britannique (y compris rd-Ouest) et la Colombie-Britannique (y compris rd-Ouest). Les conseillers régionaux, qui sont les seuls imbres du Centre de consultation, sont les seuls intésentants du Secrétariat dans leur région présentants du Secrétariat dans leur région prective. Ils sont chargés de rendre, sur demandes services techniques aux organismes du des services techniques aux organismes du des services techniques aux organismes du

En étudiant les programmes d'intervention dans les conflits familiaux qui existent dans diverses régions il a été possible d'assurer aux corps de police concernés une orientation concrète en termes d'organisation et d'innovations possibles.

Le personnel de cette division a noué des rapports avec l'Association canadienne des chefs de police et certains de ses membres font partie de plusieurs comités mixtes de l'Association et du Conseil national de recherche par le truchement du Comité de liaison technique.

Dans le cadre du programme du ministère visant à élaborer des solutions de rechange aux méthodes actuelles de contrôle des armes à feux, la division a organisé une conférence des registraires d'armes à feux des diverses régions du pays et consigné les opinions et recommandations de ces spécialistes afin de les incorporer à la documentation existante.

Certains membres de la division participent aux travaux de comités activement engagés dans l'étude du crime violent et de nouvelles orientations aervices policiers, afin d'aider à déterminer le rôle du gouvernement fédéral dans la lutte contre l'augmentation du crime.

Le personnel de la division a préparé des documents de travail à l'intention du Cinquième Congrès des Mations Unies pour la prévention du crime et le traitement des délinquants qui devait se tenir à Toronto en septembre 1975. Il continuera de prêter son concours aux membres de la délégation canadienne pendant le congrès.

Direction des communications et de la consultation Communications

La Division des communications, dont le personnel est peu nombreux, est chargée de renseigner sur l'activité du ministère.

Le principal moyen de communication est le bulleti mensuel Liaison, dont le tirage est de 10,000 exemplaires au sein et à l'extérieur du ministère. Les adresses des lecteurs sont consignées dans u répertoire mécanographique qui sert non seulement à la diffusion de Liaison, mais aussi à celle des travaux des autres directions et divisions.

En de nombreuses occasions, le directeur a été au côtés du Solliciteur général et de son adjoint à divers endroits du Canada lorsqu'il fallait renseigner sans délai les média d'information sur des nouvelles qui faisaient la manchette.

règlement des situations d'urgence. à l'élaboration de la politique fédérale relative au l'étude permanente sur le terrorisme international et du ministère sur les autochtones et la justice, à provinciales. Elle a également pris part à l'activité danger la sécurité de l'intérieur, les autorités fédéraux et, dans le cas de crises mettant en organismes du ministère, d'autres ministères de mesures d'urgence de concert avec des sécurité de l'intérieur, la participation à l'élaboration internationaux de manoeuvres qui ont trait à la que les aspects des programmes nationaux et Canada, s'est occupée de questions aussi variées qui consiste à contrôler les activités de violence au La division, tout en remplissant sa fonction première Division de l'analyse de l'information sur la sécurité

Division de la politique sécuritaire
La division a été chargée de préparer et d'aider à
préparer des directives et des règlements du
préparer des directives et des règlements di
Cabinet, ainsi que des instructions destinées à
bonifier et à actualiser la politique en vigueur dans
les secteurs suivants: protection des renseigneles secteurs suivants: protection des renseignements réservés, sécurité du personnel et des
methodes, lignes directrices concernant la sécurité
du traitement de l'information, sécurité technique
du traitement de l'information, sécurité technique
du traitement de l'information sécurité des installadu matériel électronique) et sécurité des installations.

Au cours de l'année, elle a également participé à des études concernant la Loi sur la protection de la vie privée, les nernes applicables au matériel de sécurité et celles applicables aux gardes de sécurité.

Elle a de plus assuré un soutien administratif au Comité de la sécurité, au Comité de la sécurité, au Comité de la sécurité aérienne (Conseil national de recherche) et au Centre de traitement des crises (ministère du Solliciteur général).

Division de la prévention du crime et de l'application

de la lor La division joue un rôle actif dans l'établissement, d'une part, de relations de travail avec les divers corps et services de police et les établissements chargés de la formation des policiers, et d'autre part, de programmes innovateurs dans les secteurs des services policiers et de la prévention du crime, afin de discuter les changements et transformations au sein des services policiers et d'assurer, si possible, consultation et aide.

#### Bibliothèque du ministère

La bibliothèque assure des services et des ressources à tout le personnel du ministère qui se trouve à Ottawa, y inclus les bureaux régionaux du Service national des libérations conditionnelles et du Service canadien des pénitenciers. En 1974-1975, les services de la bibliothèque ont été élargis aux nouveaux bureaux régionaux de la Commission des libérations conditionnelles et aux Centres régionaux de consultation. À l'heure actuelle, le projet d'un réseau d'information reliant la bibliothèque aux réseau d'information reliant la bibliothèque aux régions est à l'étude.

En mars 1974, on a amorcé une étude de faisabilité concernant la mise sur pied et le fonctionnement d'un Centre de référence de la justice pénale au bibliothèque. Cette étude examinera les besoins en information dans l'ensemble du système canadien de justice pénale. La présentation du rapport final est prévue pour août 1975.

L'augmentation du personnel et de l'espace au cours de la présente année financière permettra à la bibliothèque centrale de rassembler de nombreux ouvrages de criminologie et des informations à jour et de les diffuser à un nombre de plus en plus grand d'usagers.

# Direction de la planification et de l'analyse de la police et de la sécurité A direction, composée de trois divisions, vérifie

La direction, composée de trois divisions, vérifie et analyse, du point de vue de la sécurité du territoire, les renseignements sur le terrorisme international, la violence collective et l'agitation sociale susceptible de dégénérer en actes de violence. Elle participe de plus en plus aux décisions de maintien de l'ordre.

Jeux olympiques de 1976
Au cours de l'année, la direction a participé à la préparation de documents touchant la coordination préparation de documents touchant la coordination de la sécurité des Jeux olympiques et les autorités politiques et les autorités politiques et les autorités policières à élaborer et à examiner les programmes policières à élaborer et à examiner les programmes de sécurité destinés à assurer que tous les paliers de gouvernement pourront prévenir et réprimer efficacement les situations d'urgence qui pourraient survenir pendant les Jeux.

En juin 1974, la division a parrainé, en collaboration avec Statistique Canada, la Conférence fédéraleprovinciale sur l'information et la statistique indiciaires. Grâce à l'impulsion donnée pariculièrement par cette réunion, elle a continué de avoriser et d'appuyer une mise au point avoriser et d'appuyer une mise au point une mère par cette pénale.

le fixer les priorités d'ordre opérationnel. itatistique Canada de coordonner leurs projets et lue et des systèmes au sein du ministère et de tatistique permet aux gestionnaires de la statistininistres adjoints. Enfin, le Comité de gestion de la emblables de dialogue au niveau des soust du Conseil du Trésor, offre des possibilités le la Justice, de la Commission de réforme du droit le la direction, de Statistique Canada, du ministère fatistique judiciaire, qui compte des représentants e domaine fédéral, le Comité interministériel de la sonduite possibles et définissent les priorités. Dans liverses administrations examinent les lignes de que judiciaires est la principale tribune où les édéral-provincial de l'information et de la statistiune batterie de trois comités. Le Comité consultatif de façon générale, la coordination est assurée par

In des faits nouveaux d'importance au cours de année a été la création d'un service satellite de tatistique Canada au sein de la division. Le Centre e l'information judiciaire remplit un double rôle: 'une part, il fournit des services statistiques au ecrétariat et aux organismes opérationnels du ninistère en acheminant les données, en éliminant double emploi, etc.; d'autre part, il assure un double emploi, etc.; d'autre part, il assure un putien administratif au Comité consultatif nuite na fain de favoriser, si possible, pérallorisation et la standardisation.

nistère. nes pour les intéressés au sein et en dehors du s services statistiques et à élaborer des sysrrection. D'ici là, celles-ci continueront à assurer profit de la nouvelle Agence fédérale de r ailleurs se départir de fonctions opérationnelles des Systèmes intégrés de gestion, qui devront Ix deux divisions actuelles, celles de la Statistique oupement confiera ainsi de nouvelles fonctions chniques au ministre et au Secrétariat. Le rementé par celles-ci, et de fournir des services imposantes du système de justice pénale et être que et de statistique devant desservir toutes les stablissement d'un meilleur système d'informaala statistique. Ses objectifs seront de favoriser éation d'une nouvelle Division de l'informatique et ons de la direction. On a approuvé récemment la scessaire une réorganisation de deux des diviont produites au cours de l'année ont rendu se transformations et initiatives nouvelles qui se

The Built Environment and Criminal Behaviour: — par Paul Stanley, A.R.A. Consultants Ltd., Toronto. Il s'agit d'une étude de la documentation portant sur le rapport entre la nature du milieu et le comportement criminel ainsi que sur les répercussions de ces travaux sur la prévention du crime en général, les stratégies particulières dans ce domaine et la recherche empirique future.

Deux subventions importantes ont été allouées à deux grands centres universitaires de recherche en criminologie, ceux des universités de Toronto et de Montréal, afin de les aider à former des chercheurs et à diffuser le fruit de leurs recherches.

En 1974-1975, la division a publié un premier Guide de recherche annuel qui expose les projets et les secteurs prioritaires de recherche dans le domaine des sciences humaines. Les deux secteurs de recherche reconnus hautement prioritaires par les usagers de la recherche au sein du ministère sont la déjudiciarisation et l'attitude du public vis-à-vis de de justice pénale. Ont également été delimités d'autres sujets où des recherches s'imposent. Le Guide a reçu un accueil très favorable de la masse des chercheurs canadiens et il est prévu de publier un document semblable pour 1975-1976 au début de la nouvelle année financière.

Le personnel de la Division de la recherche a également assuré des services de consultation à ur grand nombre de comités et de groupes de travail du ministère chargés d'études sur des sujets comme la création d'une agence fédérale de correction, la législation sur la libération conditionnelle et les pénitenciers, le contrôle des armes à fer et la peine de mort.

Division de la statistique a été créée au cours de l'année financière 1973-1974 pour répondre aux demandes de renseignements et doter le Secrétariat d'un service d'analyse statistique. Au cours de l'année financière 1974-1975, son rôle s'est del l'année financière 1974-1975, son rôle s'est del l'année financière 1974-1975, son rôle s'est élargi, la division assurant un soutien statistique au Secrétariat et aux organismes opérationnels du ministère ainsi qu'aux groupes de travail, aux groupes d'études, aux experts-conseils et aux chercheurs dans le domaine de la justice pénale. À noter également sa participation à la mise sur pied noter également sa participation à la mise sur pied du projet CANJUS, un modèle informatisé de

simulation du système canadien de justice pénale

Afin d'assurer une continuité dans son programme de recherche, la division s'est beaucoup employée à encourager les études orientées vers l'application pratique des connaissances actuelles dans des domaines particuliers. Parmi les études bibliogramphiques et les études sur l'état des connaissances qui ont été entreprises en 1974-1975, on remarque:

Une étude bibliographique sur la criminalité et l'administration de la justice au Canada: — par Gertrude Rosenberg, Centre international de criminologie comparée, Montréal. Le but de ce projet est de dresser une bibliographie vaste et annotée, mais sélective, sur les problèmes relatifs à annotée, mais sélective, sur les problèmes relatifs à la criminalité, leur prévention et leur traitement et l'administration de la justice au Canada. Canadian Public Attitudes toward Capital Punishment: — par le docteur Ezzat Fattah, université ment: — par le docteur Ezzat Fattah, université Simon Fraser. Il s'agit d'une étude sur l'évolution de l'opinion de la population canadienne sur la peine de mort et d'autres questions touchant la justice.

Une synthèse sur le coût du crime: — par le docteur Samir Rizkalla, Centre international de criminologie comparée, Montréal. Il s'agit d'une bibliographie annotée sur l'aspect économique de la criminalité et la planification des ressources dans le système et la planification des ressources dans le système de justice pénale.

The Pre-Court Exercise of Discretion: — par le juge Lorne Stewart, le docteur Anthony Doob et Sharon Moyer, Centre de criminologie, université de Torronto. Il s'agit d'une vaste étude de la documentation sur les initiatives de la police, des dirigeants scolaires, des parents, etc. pour essayer de acolaires, des parents, etc. pour essayer de détourner les enfants des procédures judiciaires normales.

A Literature Review Pertaining to Job Satisfaction in the Police Service: — par Bonnie Fowke, Hickling-Johnston Ltd., Toronto. Il s'agit d'une étude sur l'état actuel des connaissances sur la satisfaction relative au travail dans les services de police tant publics que privés. Cette étude indiquera également les répercussions possibles d'une politique en ce domaine et signalera les secteurs où des en ce domaine et signalera les secteurs où des

A Review of the Literature Pertaining to Community-Based Preventive Policing: — par les docteurs David Wasson et Robert Meal, John D. Crawford & Co. Ltd, Toronto. Il s'agit d'une étude de la documentation récente dans les domaines de la criminologie, de la psychologie, de la sociologie et criminologie, de la psychologie, de la sociologie et l'application de la loi, qui présente de l'intérêt sur le plan des innovations en surveillance préventive; l'étude vise notamment à recenser les techniques de surveillance préventive qui offrent le plus de possibilités d'application au Canada.

Voici quelques-uns des principaux projets de recherche empirique qui ont fait l'objet de contrats:

A Study of Private Policing in Canada: — par le docteur Clifford Shearing. Centre de criminologie de l'Université de Toronto. Cette étude témoin d'une durée de 6 mois porte sur l'étendue et l'essor des services de sécurité sous contrat en Ontario. Elle comprend trois parties qui traitent respectivement des sociétés qui rendent à fortait de tels services, des sociétés qui rendent à fortait de tels services, des sociétés et de leurs clients.

Offender Prediction Study: Phase B: — par le docteur Robert Hann et John Bailey, Systems docteur Robert Hann et John Bailey, Systems Dimensions Limited, Toronto. Il s'agit de la deuxième et dernière étape d'un projet destiné à créer, au sein du ministère du Solliciteur général, un modèle de prévision du nombre et du cheminement des délinquants au sein des services fédéraux de correction.

Recherche sur le processus de suspension en matière de libération conditionnelle: — par le docteur André Mormandeau, École de criminologie de l'Université de Montréal. Les buts de ce projet sont notamment de déterminer les raisons pour lesquelles les agents de libération conditionnelle, d'évaluer le suspendent la libération conditionnelle, d'évaluer le constater les démiers dans les procédures de constater les différences dans les procédures de suspension d'une part de la libération conditionnelle et d'autre part de la surveillance obligatoire, et d'étudier la perception qu'ont les libérés conditionnelle et d'autre part de la surveillance obligatoire, et d'étudier la perception qu'ont les libérés conditionnels de l'ensemble de ces procédures.

A Study on the Operation and Relative Effectiveness of Community-Based Residential Centres: —par le docteur Robert Hann et Sharon Moyer, Systems Dimensions Ltd, Toronto. Le but de ce projet est de concevoir et de mettre à l'épreuve un système d'auto-évaluation destiné aux centres résidentiels communautaires administrés par des particuliers.

Voici quelques-uns des principaux projets qui ont été achevés au cours de l'année 1974-75:

Recherche sur le développement, le rôle, les fonctions et l'efficacité de la police au Canada, sous la direction du docteur Denis Szabo, Centre international de criminologie comparée.

A Study of an Induction Training Program for

A Study of an Induction Training Program for Correctional Officers in the Penitentiary Service, sous la direction du professeur T.C. Willett, université Queen's, Kingston.

-a Section de la gestion des programmes de echerche assume les fonctions de gestion dès contrats de recherche qui ont rapport à la prise de fécision et à la surveillance des projets, y compris eur conception, leur contrôle et leur évaluation. Le sirecteur est responsable des secteurs de resherche suivants:

.es causes et la prévention .a gestion du système canadien de justice pénale l'attitude du public et la déjudiciarisation l'application de la loi .es services correctionnels

Des spécialistes dans chacun de ces domaines igissent à titre de conseillers et de coordonnateurs de projets pour le compte de la division. Ils sont vincipalement chargés de communiquer avec les chercheurs relativement aux propositions de resherche, et particulièrement de veiller à ce que cient comblés les besoins des usagers, de virveiller l'exécution des travaux et de faciliter la urveiller l'exécution des travaux et de faciliter la ruveiller l'exécution des travaux et de faciliter la ruveiller l'exécution de la recherche en actes en aidant les ruganismes qui relèvent du système de justice riganismes qui relèvent du système de justice résultats de la scherche.

a Section des ressources de recherche a pour proction d'une part de gérer le programme de scherche intra-muros de la division, d'autre part de ouer et d'entretenir des contacts avec la masse es chercheurs canadiens ainsi que d'encourager accroissement des effectifs en recherche iminologique au Canada.

u cours de l'année financière 1974-1975, le inistère a approuvé 21 projets de recherche u'exécuteront sous contrat des universités et des sissons privées d'experts-conseils. Ces projets praisent en des études empiriques de petite ou saisons privées d'experts-conseils. Ces projets praisent en des études empiriques de petite ou sainsitent en des études sur l'état sur le des connaissances dans une grande variété domaines, y inclus la prévention du crime, a domaines, y inclus la prévention du crime, application de la loi et les services correctionnels.

de la loi et les services correctionnels. le rôle du gouvernement fédéral dans l'application quants en tant que main-d'oeuvre correctionnelle el négligence envers les enfants, l'emploi d'ex-délindéjudiciarisation, les mauvais traitements et la l'usage des drogues à des fins non médicales, la lesquelles s'est penchée la direction figurent Au nombre des autres questions de principe sur

#### Division de la recherche

tions municipales et le secteur privé. ministères fédéraux et provinciaux, les administra-Elle établit aussi des relations étroites avec d'autres Service canadien des pénitenciers et de la G.H.C. Service national des libérations conditionnelles, du spécialisés de recherche de la Commission et du directement en rapport avec les services système canadien de justice pénale. Elle se tient recherche en sciences humaines appliquée au espère jouer un rôle clé dans le domaine de la et les crédits de la Division de la recherche. Celle-c de justice pénale, le ministère a augmenté l'effectif au sein de tous les éléments constitutifs du système la mise au point des politiques et des programmes Reconnaissant l'importance de la recherche dans

pénale. organismes qui font partie du système de justice d'adapter la recherche aux besoins des différents exécute des travaux de recherche. Son but est tance. A cette fin, elle appuie, coordonne et recherche peut apporter une contribution d'impordéterminer prioritairement les domaines où la de remplir ce rôle en permettant aux usagers de le coût du système de justice pénale. Elle s'efforce systématique du phénomène du crime, d'autre par Canada en aidant à approfondir la connaissance le coût socio-économique de la criminalité au tente de trouver des moyens de réduire d'une part orientés vers la recherche pratique et appliquée, La Division de la recherche, dont les travaux sont

La Section de la planification et de la liaison est directeur relevant du directeur général. sections fonctionnelles, dirigée chacune par un de la division qui est maintenant constituée de trois pourvoir les 13 postes complémentaires de cadre recherche, et de grands efforts ont été faits pour organisation a été approuvée pour la Division de la

Au cours de l'année 1974-1975, une nouvelle

vraiment concrètes sur le système. que le fruit des travaux a des répercussions du ministère tient compte des intérêts des clients e annuel et s'assure que le programme de recherch privé. Le directeur veille à la rédaction du Guide fédéraux, provinciaux et municipaux et le secteur division, notamment avec les autres services chargée de garder contact avec les clients de la

> nouvelle Agence fédérale de correction. cussions importantes sur l'organisation de la redéfinition des fonctions qui aura des réper-On s'attend à ce que cette étude donne lieu à une sollicitera les opinions sur certaines questions clès. que d'un échantillon représentatif de détenus dont il du Canada, élément du Solliciteur général, ainsi d'autres auprès de l'Alliance de la fonction publique vices provinciaux de correction, et en tiendra des agences d'assistance postpénale et des ser-

des programmes. soldé par l'élaboration d'un modèle d'établissement certains programmes particuliers. Cet examen s'est des programmes qui avait été suivi dans le cas de un examen détaillé du processus d'établissement mis en oeuvre par les deux services et procédé à inventaire et une analyse de tous les programmes conditionnelles. Ce sous-groupe a prepare un pénitenciers et du Service national des libérations chacune des cinq régions du Service canadien des travail de l'A.F.C. composé de représentants de Coordination de l'activité d'un sous-groupe de

1975 Tevrier 1975 qui s'est tenue à Edmonton, en Alberta, du 3 au 5 sur les autochtones et le système de justice pénale, préparation et la tenue de la Conférence nationale leur appui au Centre de consultation pour la personnel de la direction ont également apporté tones au sein du ministère. Des membres du sinsi qu'un second exposé sur l'emploi d'autochsur les autochtones et le système de justice pénale Comité a préparé un exposé général de principe autochtones et du système de justice pénale. Le Présidence et soutien du Comité ministériel des

entre les gouvernements tédéral et provinciaux. perfectionnement du personnel et la coordination de financement, l'évaluation, la formation et le centres résidentiels communautaires, les formules brise de position par le ministère sur le rôle des déclaration de principes proposait notamment une nationale sur ce thème tenue en juin 1974. La résidentiels communautaires et de la Conférence du groupe d'étude national sur les centres cipe sur les C.R.C. à partir des recommandations Coordination de l'élaboration d'un exposé de prin-

#### Direction de la planification des politiques et de l'évaluation des programmes Le rôle principal de la Direction de la planifica

Le rôle principal de la Direction de la planification des politiques et de l'évaluation des programmes consiste à faciliter l'élaboration de l'orientation générale des politiques du ministère, ce qui comprend la coordination des provinciaux ainsi que autres ministères fédéraux et provinciaux ainsi que la présidence de groupes mixtes de travail et d'étude et la participation à leurs travaux. La d'étude et la participation à leurs travaux. La diection soutient également l'organisation des conférences et réunions fédérales-provinciales.

Par son autre fonction, l'évaluation, qui est moins importante que la première, la direction cherche à mieux connaître les effets et l'efficacité des politiques et des programmes.

En 1974-1975, la direction a entrepris les projets suivants:

Présidence du Groupe d'étude mixte fédéralprovincial chargé d'examiner les programmes, services et arrangements financiers concernant les jeunes qui ont des démêlés avec la justice. Ce groupe a travaillé en étroite collaboration avec le Gomité ministèriel de la législation qui s'était fixé pour tâche d'élaborer un projet de loi appelé à remplacer la Loi sur les jeunes délinquants. Des membres de la direction font également partie de ce dernier comité.

représentants de la police, des organismes privés, également mené des consultations auprès des du plus grand nombre d'employés possible. Il a visent à recueillir les opinions et recommandations le groupe a procédé à de vastes consultations qui de justice pénale. Depuis le début de ses travaux, interagissent avec les autres éléments du système système fédéral de correction et comment ils dont s'imbriquent les diverses composantes du gouvernement fédéral. Cette étude décrira la façon sous-jacents à la philosophie correctionnelle du étude de fond sur les hypothèses et les principes vices correctionnels. Le groupe entreprend une gouvernement fédéral dans le domaine des sermera les responsabilités opérationnelles du seront fusionnés en un seul organisme qui assule Service national des libérations conditionnelles correction. Le Service canadien des pénitenciers et d'organisation de la nouvelle Agence fédérale de ministère chargé d'élaborer le rôle et la structure Coordination de l'activité d'un groupe de travail du

Les programmes de bilinguisme

Quoique le Secrétariat du Ministère du Solliciteur
général ne compte que 199 postes comblés, le
dernier relevé du système d'information sur les
angues officielles (SILO) démontre que 154 de ces
soostes sont identifiés bilingues.

Jette année encore, plusieurs de nos employés se sont joints au programme de formation continue; 19 amployés ont commencé leur formation, 12 ont atteint le niveau de bilinguisme requis pour leur streint le niveau de bilinguisme requis pour leur soste et les 7 autres termineront bientôt.

es habitués des cours cycliques poursuivent leur ormation aux centres d'enseignement Berlitz et euille d'étable.

in plus des cours mentionnés plus haut, les simployés ont exprimé le désir de recevoir des sours supployés ont exprimé le désir de recevoir en sours supplémentaires afin d'accroître leur consissence de la langue seconde. A cet égard, nous twons mis sur pied un programme de formation maison" qui regroupe entre 45 et 50 étudiants-onctionnaires. Les groupes sont répartis selon les proficents niveaux des étudiants qui vont de lébutants à très avancés.

lous sommes, en ce moment, à mettre sur pied un programme d'échanges socio-culturels compreant films, conférences, rencontres et horaire l'activités intéressant les personnes des deux noupes linguistiques.

es responsables du bilinguisme des trois agenes: Secrétariat, Service canadien des Pénitenciers t Commission des Libérations conditionnelles, availlent à l'élaboration d'un comité de terninologie afin de fournir aux employés un instrurent de travail pouvant répondre à leurs besoins per de travail pouvant répondre à leurs besoins sxicographiques.

e document de la politique de bilinguisme sera siminé très prochainement. Ladite politique est nocie à l'état d'ébauche mais les dernières nodifications ont été apportées et le document final sis prêt sous peu.

a deuxième partie de la résolution sur les langues flicielles est en marche et sa mise en oeuvre portera quelques modifications au sein du ecrétariat.

année qui s'annonce verra la section de bilinisme, ainsi que les employés du Secrétariat, seayer de promouvoir le français comme langue s travail afin de permettre aux employés franphones d'utiliser leur langue maternelle et perettre aux anglophones bilingues d'utiliser leur pgue seconde au travail.

## Le Secrétariat

Le ministère du Solliciteur général a été crée en 1966 par le Parlement qui lui a confiié la responsabilité de la Gendarmerie royale du Canada et du Service canadien des pénitenciers. Le Solliciteur général du Canada est également responsable envers le Parlement de la Commission nationale des libérations conditionnelles.

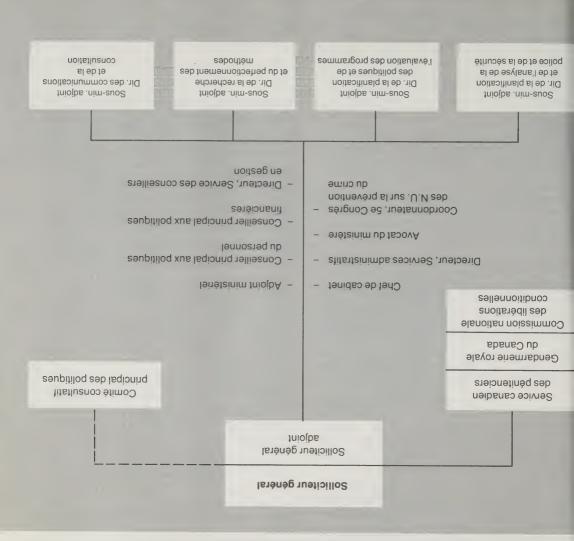
Un Secrétariat qui relève du Solliciteur général adjoint, M. Roger Tassé, c.r., assure l'élaboration et la coordination de la politique du ministère. Ce Secrétariat, qui a été créé au début de l'année financière 1973-1974, a remplacé ce qui était connu sous le nom d'Administration centrale. Les chefs des trois organismes, qui sont responsables chefs des trois organismes, qui sont responsables de l'administration et des programmes dans leurs domaines respectifs, relèvent directement du Solliciteur général.

Les politiques relatives à la police, à la correction el à la libération conditionnelle sont fixées par le Solliciteur général qui est conseillé par les chefs des organismes et par le Solliciteur général adjoint; ces derniers forment le Comité consultatif principal des politiques du ministère.

Le Secrétariat est composé de quatre directions chargées de la planification des politiques et de l'évaluation des programmes, de la planification et de l'analyse de la police et de la sécurité, de la recherche et du perfectionnement des méthodes, ainsi que des communications et de la consultation. Chacune de ces directions est sous la responsabilité d'un sous-ministre adjoint.

#### ORGANIGRAMME

## SECRETARIAT DU SOLLICITEUR GÉNÉRAL MINISTÈRE DU SOLLICITEUR GÉNÉRAL



#### La Gendarmerie royale du Canada

Voici les faits saillants de l'année à la Gendarmerie: le recrutement de femmes à titre de gendarmes, ainsi que l'engagement de candidats mariés; une nouvelle politique relative aux promotions; le temps supplémentaire; la planification de la sécurité des Jeux olympiques de 1976; l'amélioration des relations de travail; la mise sur pied d'unités de tions de travail; la mise sur pied d'unités de relations communautaires au niveau divisionnaire.

#### Le Service canadien des pénitenciers

Les programmes pour les détenus et la question de la sécurité sont demeurés d'importance capitale, l'accent étant mis sur le concept du travail d'équipe, sur la sécurité préventive et sur la resocialisation.

## La Commission nationale des libérations conditionnelles

conditionnelles

Nomination d'un nouveau président et de quelques
nouveaux commissaires. Nomination de secrétaires
régionaux. Expansion du programme de libérations
de jour. Relations plus étroites avec l'Association
canadienne des chefs de police. Les autochtones
et les libérations conditionnelles.

## Planification des politiques et évaluation des programmes

Entre autres, la Direction a présidé aux travaux du Entre autres, la Direction a présidé aux travaux du Entre autres, la Direction a présidé aur les jeunes qui ont des démêlés avec la justice. Un comité du Ministère s'est occupé de rédiger le texte d'une nouvelle législation, en remplacement de la Loi sur les jeunes délinquants. La Direction a aussi coordonné les travaux d'un groupe de travail controrné les travaux d'un groupe de travail correction. Elle a siégé au comité du Ministère sur les autochtones et le régime de justice pénale. Elle a correction et les domaines de l'usage non médical des drogues, de la déjudiciarisation, de l'enfance des drogues, de la déjudiciarisation, de l'enfance maitraitée, des anciens délinquants en tant que ressources de main-d'oeuvre correctionnelle, etc.

#### Planification et analyse de la police et de la sécurité

La Direction a préparé des documents relatifs à la sécurité des Jeux olympiques de Montréal. Elle a collaboré au programme sur les autochtones et la justice. Elle a poursuivi ses études sur le terrorisme international. Elle a continué d'élaborer la politique fédérale d'intervention en temps de crise.

D'autre part, la Direction a établi de bonnes relations avec l'Association canadienne des chefs de police et avec le Conseil national de recherches.

#### Communications et consultation

La Division des communications a lancé en janvier une publication mensuelle, LIAISON, qui s'adresse à tous les éléments du régime canadien de justice pénale. Elle a dressé et confié à l'ordinateur une liste d'envoi de plus de 10 000 noms, tant canadiens qu'étrangers, qu'intéressent les publications qu'elle produit pour le Ministère.

Quant au Centre de consultation, il s'est régionalisé et a entrepris d'importants projets témoins en collaboration avec les provinces.

#### Service des conseillers en gestion

Le Service a été amené, entre autres, a recommander certains changements au sein de la Direction des programmes pour les détenus (S.C.P.), ainsi qu'aux divisions de la Statistique et des Systèmes intégrés de gestion (Secrétariat).

## Les faits saillants

Le Secrétariat

Les programmes de bilinguisme font des progrès, tant au sein des organismes que dans les diverses directions du Ministère.

## Recherche et perfectionnement des méthodes

On a réorganisé la Division de la recherche et accru son effectif. Relèvent maintenant du Directeur général trois unités, chacune d'entre elles ayant son directeur. On a conclu des contrats de recherche avec de nombreuses universités et sociétés privées.

En juin, de concert avec Statistique Canada, la Division de la statistique a tenu une conférence fédérale-provinciale sur l'information et la statistique pénales.

Enfin, on a commencé d'étudier la possibilité de créer un Centre canadien de références en matière de justice pénale.

Table des matières

Les faits saillants

Le Secrétariat

La Gendarmerie royale du Canada 13

Le Service canadien des pénitenciers **34** 

La Commission nationale des libérations conditionnelles **S2** 

Solliciteur général Solicitor General du Canada

A son Excellence le très honorable Jules Léger, C.C., Gouverneur général du Canada

Monsieur le Gouverneur général.

J'ai l'honneur de présenter à Votre Excellence le rapport annuel du ministère du Solliciteur général pour l'année financière qui va du 1er avril 1974 au 31 mars 1975. Je vous prie, Excellence, d'agréer l'assurance de ma très haute considération.

Le Solliciteur général du Canada,

Eu allmand

Warren Allmand

Une publication de la Division des communications, Ministère du Solliciteur général

Maquette par The Studio Advertising Limited

© Information Canada Ottawa, 1976

No de cat.: 151-1975

Les faits saillants Le Secrétariat La Gendarmerie royale du Canada Le Service canadien des pénitenciers La Commission nationale des libérations conditionnelles

# thodds: John 1976

## annual report 1975-1976

Secretariat
Royal Canadian Mounted Police
Canadian Penitentiary Service
National Parole Board





C+11 ::

## annual report 1975-1976

Secretariat
Royal Canadian Mounted Police
Canadian Penitentiary Service
National Parole Board

Produced by the Communication Division, Ministry of the Solicitor General

© Supply and Services Canada, Ottawa, 1976

Cat. No.: JS1-1976



Solicitor General of Canada Solliciteur général du Canada

To His Excellency the Right Honourable Jules Léger, C.C., Governor General of Canada

May it please Your Excellency:

I have the honour to submit to Your Excellency the annual report of the Ministry of the Solicitor General for the fiscal year April 1, 1975 to March 31, 1976.

1- naming 1- ox,

Respectfully submitted,

Francis Fox

Solicitor General of Canada



#### ontents

Secretariat

3

Royal Canadian Mounted Police

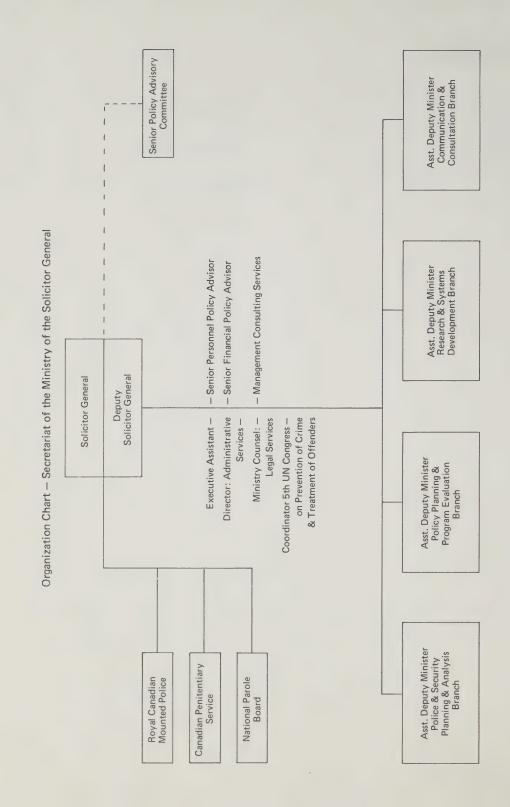
15

Canadian Penitentiary Service

39

National Parole Board

61



#### Secretariat

ne present Ministry of the Solicitor General was tablished in 1966 when Parliament assigned to it sponsibility for the Royal Canadian Mounted Police of the Canadian Penitentiary Service. The Solicitor eneral of Canada also reports to Parliament for the ational Parole Board.

the responsibility of a Secretariat that reports to the responsibility of a Secretariat that reports to the eputy Solicitor General, Mr. Roger Tassé, Q.C. It was stablished early in the 1973-74 fiscal year, replacing that had been known as departmental headquarters. The heads of the three agencies, who have responsibility for administration and programs in their areas, sport directly to the Solicitor General.

olicies on police, corrections and parole are deterined by the Solicitor General who is advised by the pency heads and the Deputy Solicitor General who ogether comprise the Ministry's Senior Policy dvisory Committee.

he Secretariat has branches responsible for policy anning and program evaluation, police and security anning and analysis, research and systems developent, and communication and consultation. Each of the four branches is headed by an assistant deputy inister.

#### Policy Planning and Program Evaluation Branch

The Policy Planning and Program Evaluation Branch promotes and supports the development of the overall policy direction of the Ministry. In fulfilling this role, the branch conducts two functions: policy planning and evaluation.

Policy planning takes in such activities as the identification, priority establishment, and analysis of policy issues; and the development of policy proposals. Under the general direction of the Ministry's Senior Policy Advisory Committee, the branch assumes either a project leader or coordinating role, or a supportive role for specific policy issues. Depending upon the extent of the policy issue, the branch coordinates the development of policies with agencies within the Ministry, with other federal government departments, and with provincial governments.

In carrying out the complementary function of evaluation, the branch seeks an understanding of the potential effect of policy developments and the degree of achievement of policy implementation. Evaluation activities include the refinement of Ministry long-term and short-term objectives, strategies and goals; the identification of specific policy objectives and indicators of results; and the assessment of the effectiveness of existing and new policy initiatives that are being implemented to determine the extent to which they are meeting their planned objectives.

The following is a list of major projects undertaken by the branch in 1975-76:

 The branch coordinated the nation-wide consultations on proposals for new legislation to replace the Juvenile Delinquents Act. These proposals were prepared by a Ministry Committee chaired by the Deputy Solicitor General and were made public in the form of a report "Young Persons in Conflict with the Law" on September 23, 1975, Staff members of the branch served on this committee and prepared the report. This report was used as the basis for consultation with the provinces including law enforcement agencies, judges, and organizations and groups in the private sector that are directly involved in the juvenile justice process. This consultation phase is expected to be completed by June, 1976. The next phase will involve assessment of the reactions to the proposals and alternatives advanced, and to formulate recommendations for government policy regarding new legislation.

- The branch coordinated the work of a Ministr task force to develop the role and organization structure of a new Federal Corrections Agency to be responsible for all the operational responsibilities of the federal government in the correctional field. The task force undertook a fundamental review of the bases and assumptions of federal correctional philosophy. Emerging from this review will be a proposed role and a set of basic principles which will be expected to have significant organizational and operational implications for the new Federal Corrections Agency. The task force will also propose a basic organization structure which will most likely fit this role.
- The branch was also engaged in two joint federal-provincial task forces which reviewed long-term objectives in corrections and the respective federal and provincial governments roles in corrections. These task forces were established following the May 1975 Federal-Provincial Conference of Ministers responsible for corrections at which provincial ministers expressed the view that the current division of responsibility has created a duplication of facilities, resources and services, resulting in a loss of economy, lack of consistency and gaps of services. The branch coordinated the work a joint review group with representatives from several of the provinces to carry out this revie British Columbia, however, requested bilatera discussions with the Ministry of the Solicitor General to identify the implications of a unified or joint corrections system within the Province of British Columbia. The branch cochaired a joint Federal - B.C. task force of officials to carry out this study. Both joint review groups had been requested to complete their tasks by April 30, 1976. The results of these reviews will be presented for discussion a the next meeting of the Continuing Committee of Deputy Ministers responsible for correction and, subsequently, to the next Federal-Provincial Conference of Ministers
- The branch chaired a ministry committee to identify the range of possible measures and alternatives to afford a greater measure of protection against violent crime. The branch coordinated with the federal Department of Justice the preparation of proposed federal government measures to deal with this policy issue.

- The branch developed a proposed policy statement on the issue of child abuse. This statement, along with supporting material, has been presented to the Standing Committee on Health, Welfare and Social Services. This standing committee has been requested to study and report back to the House of Commons its recommendations in respect to appropriate measures for the prevention, identification and treatment of child abuse and neglect, and for such other ancillary measures which the Committee may consider desirable.
- The branch chaired a working group on policy planning and evaluation which was established in February, 1976. Its tasks are to review the status of Ministry priority policy issues, to identify criteria for identifying priority policy issues, to develop strategies for dealing with selected policy issues, to identify short-term objectives and goals, to identify indicators of policy effectiveness, to develop an evaluation process for new policy initiatives, and to develop and refine long-term Ministry objectives. The initial focus of this committee will be to prepare a framework and supporting material to assist the Minister, the Senior Policy Advisory Committee and senior management to establish Ministry policy direction and priorities and to establish short-term Ministry objectives and goals.
- The branch served on an internal ministry committee to examine the federal role in law enforcement in response to such issues as the police role in urban centres, increase in sophisticated crime, rapidly escalating costs of law enforcement, and pressure for improved productivity. The branch is represented on several ongoing ministry committees including the Senior Policy Advisory Committee, Ministry Research Strategy Committee, Research Projects Committee, Consultation Centre Projects Committee, and Ministry Committee on Natives and the Law. The branch is also represented on the Interdepartmental Committee on Family Court Pilot Projects.

#### esearch and Systems Development Branch

e Research and Systems Development Branch has a objective of implementing a nationally oriented ogram to meet increasing demands for systematic owledge and understanding to guide the developent of Criminal Justice legislation, policy and erations.

The branch has three main elements providing direct client services: the Research Division, Information Systems and Statistics Directorates, and the Library.

The major clients of the branch are the Canadian Penitentiary Service, National Parole Board, National Parole Service, Royal Canadian Mounted Police, and other branches of the Secretariat. At the same time it is taking steps to broaden its service function to include cooperative efforts with other components of the criminal justice system.

#### Research Division

The overall objective of the Research Division is to support the development of improved strategies to reduce the total social and economic costs of criminal activity and the criminal justice system in Canada by furthering understanding of the phenomena of crime, related public concerns, and the effectiveness of the criminal justice system. It works very closely with the Ministry agencies and Secretariat branches and cooperates with other criminal justice components at the federal, provincial, and municipal levels in achieving this goal. A funding program has been developed, permitting expanded contractual and intra-mural research, contributions to criminological research centres, and the publication of research results.

The Research Division, being oriented toward practical applied research, seeks to fulfill its role through the support, coordination and execution of research. It communicates its research needs to the research community through the annual "Guide: Research Program," which addresses two levels of priorities. The current year's high priorities have been in the areas of violent crime and the dangerous offender, public attitudes, diversion and selection and training of correctional staff. Thus, the division has contributed to the debates on capital punishment and planning of gun control legislation by contracting for research and providing advice in these two areas. The Research Division was also active in advising on other aspects of the Peace and Security Program.

The division is now organized with three directorates, During 1975/76, a number of highly qualified research officers were recruited and the process to provide additional suitable professional and support staff is continuing.

The Directorate of Research Planning and Liaison maintains liaison and ensures a high degree of coordination and cooperation with the division's clients, particularly with other federal, provincial and municipal governments and the private sector. To

initiate this process the Directorate organized a workshop on "Human Science Research on Crime and Criminal Justice," held in May, 1975 which brought together federal and provincial government research staff to discuss areas of mutual interest. It prepares the Research Guide, ensuring that client interests are reflected in the Ministry's research program and that the results of research are made available to policy makers at all levels of jurisdiction through a planned and coordinated program of diffusion of research knowledge. This program has been facilitated by the development this year of a research publications policy complemented by a paper on publication procedures and standards. As a consequence, in 1976 the division will be launching a new series of research publications designed to reflect high standards of research supported under contract or undertaken by the division and to ensure the timely dissemination of research findings and implications particularly to potential users within the criminal justice system.

The main role of the Research Resources Directorate is to carry out the internal research of the division, but it is also responsible for ensuring that the results of research done elsewhere in Canada or in other countries are communicated to potential users, particularly within the Ministry, and for providing advice on research and for promoting growth in the development of criminological research manpower.

The Directorate began to take shape this year with the arrival of three new researchers who, like the other researchers in the Directorate, will be dividing their time fairly equally between advisory services and actual research.

This year the Directorate carried on a major research project studying the decisions of the National Parole Board. This research is designed to analyze the criteria used by the Board members in making their decisions and may help to make this process even more equitable and effective.

Another researcher worked in close cooperation with the group responsible for consultation on the Report on Young Persons in Conflict with the Law, and the revision of the Juvenile Delinquents Act. Among other things, he has been responsible for preparing research projects in this field.

In another connection, the development of research manpower in the field of criminology has been promoted by making contributions to three major University Criminology Research Centres — those of Montreal, Toronto and Simon Fraser.

The Research Programs Directorate is responsible for the development of contracted socio-criminological

research. In this, it is primarily concerned with the design, evaluation, critique and specific applicability that research to the Ministry's goals and objectives. The Directorate is organizationally designed to provevaluation and assessment capabilities in five areas:

- causes and prevention
- law enforcement
- public attitudes and diversion
- correctional services
- Canadian criminal justice system management.

Research staff in each of these areas act as project coordinators, monitoring research progress and, subsequently, evaluating the final report for its immediate and long-term impact on the research nee of users. Ultimately, they facilitate the translation or research findings into practice by advising and assist criminal justice agencies in the application of research results.

During 1975-76, the Ministry approved forty-six research projects to be undertaken by universities, research consultant firms and private individuals, an continued to support work on fifteen other projects commenced in earlier years. This research effort amounts to the expenditure of approximately 650 thousand dollars on large and small scale empirical studies and state-of-the-art reviews in all five function areas described above. Some of the major research projects awarded contracts were the following:

"Sondage des attitudes du Public Canadien en matiè de politique criminelle."

Y. Brillon, International Centre for Comparative Criminology, (I.C.C.C.) University of Montreal

"Ottawa Volunteer Program"

D. Andrews

C. Farmer (Carleton University)
Ontario Ministry of Correctional Services

"Fear of Failure and Anxiety in Federal Day Parole

J. Check

J. Klein

University of Calgary, Department of Sociology

"A Twelve Hour Day: its impact on a Police Organi-

zational System"
J.B. Cunningham

School of Public Administration

University of Victoria
"Police Attitudes and Their Relationship to Behavio

D. Dutton
University of British Columbia

A Study on the Operation and Relative Effectiveness f Community-Based Residential Centres" . Hann, et al

ecision Dynamics Corp., Toronto

Police Information and Use of Information — Stage II" . Hann, et al

ecision Dynamics Corp., Toronto

Classification of Offenders for Diversion" ,H. Jayewardene

epartment of Criminology, University of Ottawa

Evaluation de Boscoville'' 1. Leblanc, et al

Iniversity of Montreal (GRIJ) Evaluation of Boys Farm"

1. Leblanc, et al. Iniversity of Montreal, (GRIJ)

Social Services Role of the Police: domestic disputes nd intervention"

3. Levens

Inited Way of Greater Vancouver

Studies on the Prediction of Violent Behaviour: a levelopmental project''

/. Quinsey

Mental Health Centre, Penetanguishene, Ontario

'Policing in Canada: a bibliography" C. Shearing and J. Lynch

Centre of Criminology, University of Toronto

The Contract Security Industry in Ontario: a study of isers, agencies and employees" C. Shearing

Centre of Criminology, University of Toronto

'Parole Guidelines Project'' , Nuffield, et al. Intra-mural project)

#### nformation Systems and Statistics Division

New developments and initiatives, arising over this last rear, have resulted in a reorganization of two of the livisions within the branch, to form a single Informaion Systems and Statistics Division. The new division provides for an expansion of the roles of the previously existing Statistics Division and the Management nformation Systems Division. Certain effectively pperational functions and services previously performed by the Management Information Systems Division have been transferred to the new Federal Corrections Agency.

The basic objectives of the new division are two-fold. It will continue to provide professional and technical services to the Minister and the Secretariat, in the field of information and statistics, and secondly it will assist in the promotion of better information and statistics for, and by, all components of the criminal justice system.

To achieve its objectives, the operations of the division will be oriented towards exerting influence in the overall development of Canadian criminal justice information and statistics, particularly in the development of informational and statistical policy, and to meet the increasing demands within the Ministry, for systematic quantitative knowledge to assist in the development of criminal justice legislation, policy, and program evaluation.

The operations of the division are seen as:

- advisory in the provision of statistical support, professional expertise, and interpretation to other divisions and branches within the Secretariat, and to cross-jurisdictional task forces, external consultants and other outside organizations;
- analytical in the conduct of statistical studies to support policy, legislative or administrative decision-making, or to respond to specific statistical needs identified by the Minister and the Secretariat Executive;
- analytical also, in the conduct of continuing studies and surveys providing serial statistics for consumption by the criminal justice community and for general publication;
- conceptual in the identification of future policy areas that will require a quantitative base for decision-making, and coordinating efforts to satisfy these needs;
- evaluative and liaisive in the monitoring and assimilation of statistics and information available on crime and the administration of justice, to assess the validity and reliability of alternative sources; and
- promotional in contributing to statistical policy development towards increasing the scope, the validity and usefulness of statistics and information within any and all components of the Canadian criminal justice system.

Basic to the operations described, will be the necessity to promote an environment of liaison and cooperation within the criminal justice community, particularly with Statistics Canada and other federal departments, and with provincial and municipal agencies involved in the development of criminal justice statistical and information systems.

Overall coordination is striven for by a three-tier committee structure. The continuing Federal-Provincial Advisory Committee on Judicial Information and Statistics is the primary inter-jurisdictional form for reviewing alternatives, identifying priorities and for an exchange of information among jurisdictions involved in developing systems for collection and dissemination of statistics and information. The work of three task forces of this committee, on Data Element Dictionary, Present Statistics and Future Data Generation, and Identifiers, has contributed significantly to the development of better information and statistics in the criminal justice community. The division has made strong input to these task forces, within the federal domain, the Inter-Departmental Committee on Judicial Statistics offers similar opportunities for dialogue at the Assistant Deputy Minister level, with representation from the branch, Statistics Canada, the Department of Justice, the Law Reform Commission, and Treasury Board. Third, the Statistics and Information Strategy Committee, with intra-Ministry representation, is being developed as a vehicle for coordinating Ministry policies and requirements with regard to information and statistics.

During the year, the division provided support to the Manitoba Criminal Justice Information Systems Project, the British Columbia Family Court's Project, and the Nova Scotia Information Systems Project. Significant publications included: "Statistical Handbook: Selected Aspects of Criminal Justice;" "Questions and Answers Relating to the Capital Punishment Issues;" and "Statistics Relating to the Gun Control Question;" which were tabled in the Houses of Parliament.

#### Ministry Library

The Ministry Library provides services and resources to all staff of the Ministry located in Ottawa, and in the regional offices of the National Parole Board, the Canadian Penitentiary and Parole Services and the Regional Consultation centres.

Library resources include a collection of over 13,000 books as well as numerous pamphlet and bibliography files dealing with the subjects of Crime, Law Enforcement, Corrections and related matters; the Library also maintains subscriptions to over 200 journal titles. Library services include: interlibrary loans, indexing of articles and abstracts, reference and bibliographic services, and provides also a current-awareness service in the dissemination of over 2,000 abstracts per year, received from the U.S. National Council on Crime and Delinquency and the U.S. Department of Justice.

In 1975, a reference coordinator position was assign to the Library, to initiate a small pilot project regarding the development of a Canadian criminal justice reference centre. In connection with this project, the Library has obtained the computer tap of the entire data base of the U.S. National Crimina Justice Reference Service.

During the pilot project, the reference coordinator be able to answer requests for information from wi the Ministry in a more systematic and effective mar than the Library has been able to do in the past.

At the end of 1976, the pilot project will be evaluar in order to determine future directions for a Canadi criminal justice reference centre.

The Ministry Library, together with the Ontario Ministry of Corrections, are uniting and expanding their catalogues on volunteer information to fill an urgent need and as an interim measure in the event that funding for an information centre on volunteer in Corrections may be established with the possibili of a link-up with the Canadian Criminal Justice Reference Centre at a later stage in its development.

#### Police and Security Planning and Analysis Branch

This branch, which consists of four divisions, monit and analyzes internal security information on international terrorism, collective violence, and sociunrest which is potentially violent. It is increasingly involved in the development of police policy.

#### Security Information Analysis Division

This division's primary responsibility is to monitor a analyze internal security information from various sources to provide the Ministry with a continuous appreciation of the internal security situation in Canada. The division coordinates the preparation of weekly internal security situation report on behalf of the Security Advisory Committee. The division also participates in the Ministry workshop on objectives and priorities.

#### Contingency Plans Division

This division was formed in January 1976 to fulfill Ministry responsibilities in the area of public order a internal security consistent with the "lead" Ministry concept.

One of the division's major concerns since its establishment was the coordination of planning and direction of a multi-jurisdictional exercise to test pla procedures and communication and consultation mechanisms, to ensure public safety and security during the Summer 1976 Olympics.

ne division has also been occupied with development a Ministry contingency plan model and individual ans designed for reaction to a variety of crisis oducing situations.

curity Policy Division

nis division is responsible for the review and updating policy related to: protection of classified information; personnel security;

physical security;

technical security (e.g., EDP facilities, telecommunications and electronic equipment); protection of designated persons.

ver the past year this division was involved in projects lated to private policing, standards for security juipment, standards for security guards, the Human ights Act and Criminal Law Amendments (Bill C 83).

n behalf of the Solicitor General, the division nplemented and administered the operational quirements of the "Protection of Privacy Act" (Sect. 78.1-178.23 CCC).

rime Prevention and Law Enforcement Division his division is actively involved in establishing orking relationships with police forces and agencies, olice training and educational institutions, and in articipating in innovative programs in policing and time prevention in an effort to document changes and evelopments in policing. Division members particitated in studies related to the role of the federal overnment in the criminal justice system.

working relationship continues between the staff of his division and the Canadian Association of Chiefs of olice.

he steering committee responsible for the developnent and implementation of projects and programs in reventive policing under the peace and security neasures is chaired and staffed by this division.

ivision members have been actively involved in the possultation process in developing changes in RCMP policing contracts.

#### Communication and Consultation Branch

ommunication Division

n 1975/76, the Communication Division concentrated is energies on planning and effecting the Special dommunication Unit on Peace and Security. The Unit, reated by Order in Council, was chaired by the assistant Deputy Minister, Communication and Concultation, and was jointly sponsored by the Solicitor General of Canada and the Minister of Justice.

The Special Communication Unit included four major areas: (1) Operations (including an Inquiries Centre equipped to work around the clock); (2) Public Relations; (3) Audio-Visual; and, (4) National Liaison.

The Unit was responsible for publicizing the government's Peace and Security Program — a program aimed at preventing violent crime through a series of measures to amend the criminal law and improving the administration of criminal justice. To this end, the government proposed various changes — abolition of capital punishment, stricter gun controls, new sentencing provisions for convicted murderers and measures to facilitate police investigation of crime.

On Tuesday, February 24, 1976, the Peace and Security Program was tabled in Parliament. The Honourable Warren Allmand, then Solicitor General of Canada, and the Honourable Ron Basford, Minister of Justice, tabled the two bills on Peace and Security, Bills C-83 and C-84, and launched the program by holding a national Press Conference.

Within an hour of tabling the proposed legislation, an information kit, produced by the Special Communication Unit, was being distributed coast to coast to the mass media and to hundreds of special interest groups. The media coverage on that day and in the following weeks was, according to observers, unprecedented in scope and generally positive in content.

The Director, meanwhile, worked closely with the Solicitor General arranging speaking engagements and accompanying him across Canada to provide follow-up information on the Peace and Security Program.

Although the Special Communication Unit will operate well into the 1976/77 fiscal year, the Communication Division had other responsibilities as well. These included the monthly publication of the magazine *Liaison*, which has a readership of approximately 9,000. The computerized mailing system was updated and made more versatile and the Communication Division as a whole published a variety of reports for other branches within the Ministry.

#### Consultation Centre

The Consultation Centre endeavours, through the processes of consultation and discretionary application of resources, to initiate, support and participate in efforts aimed at improving the general appropriateness of the Canadian criminal justice system, reducing the dysfunctional effects of fragmentation, and promoting community participation in achieving the aims of criminal justice.

In the pursuit of these objectives, the Consultation Centre has established regional offices in the Atlantic Provinces (Moncton, N.B.); Quebec (Montreal); Ontario (Toronto); the Prairies, including the Northwest Territories (Saskatoon, Sask.); and British Columbia and the Yukon (Vancouver). As the only regionalized division of the Secretariat, the Regional Consultants represent the whole of the Secretariat within their respective regions.

As an agent for change, focusing on innovation and experimentation, the Consultation Centre has in the recent past supported major reviews of the operation of various provincial justice systems and has initiated or encouraged studies, conferences, seminars and workshops for the purpose of increasing understanding of criminal justice problems and to aid in the planning of innovative approaches to the provision or extension of criminal justice services. It also maintains a general overview of federal-provincial relations including the organization of Ministerial meetings, meetings of the Continuing Committee of Deputy Ministers of Corrections, and the Joint Regional Committees of senior planning officials in each region of Canada. In cooperation with private organizations, the Centre acts as a resource for community groups and individuals by facilitating communication between communities and Law Enforcement Agencies, the judiciary, and Corrections, and by encouraging community interest and participation in resolving criminal justice problems.

A major responsibility of the Consultation Centre is the development of demonstration projects to exemplify the validity of new or alternative approaches to persistent problems, to develop resources to fill gaps in the existing system, and to encourage joint efforts in diminishing duplication and redundancy of services. During 1975/76, the Consultation Centre provided resources for some 35 demonstration projects in various parts of Canada. The projects generally fall into the categories of crime prevention, law enforcement, diversion, native peoples, alternative sentencing options, probation, specialized residential and aftercare services, manpower planning and training, and justice system planning.

Continuing a traditional emphasis in the field of crime prevention among youth, the Consultation Centre during 1975/76 provided consultative and financial resources to the joint review of "Young Persons in Conflict with the Law" and was responsible for organizing a series of community workshops across Canada to discuss the proposed legislation. A high priority was placed on promoting acceptance and experimentation with an agreed-upon Canadian concept of formal diversion. Another priority area was

"native peoples in conflict with the law," where efficience concentrated on implementing recommendation from the Conference on Native Peoples in the Crimi Justice System held in Edmonton in February, 1978. In the context of the government's Peace and Secur Program, the Centre accepted major responsibilities the area of preventive policing and police-communit relations, as well as assisting in the development of programs aimed at promoting responsible firearms u and ownership in Canada.

A task force on the Role of the Private Sector in Criminal Justice was established during the year to examine and make recommendations regarding the provision of public and private criminal justice service. With an Executive Secretary working out of the Consultation Centre, the Task Force will engage in extensive consultation with local work groups representing the private sector as well as the different levels of government before compiling their report.

#### **Management Consulting Service**

The Management Consulting Service provides assistance to the Secretariat and to the Agencies of the Ministry of the Solicitor General in identifying management problems and developing appropriate solutions.

During the year studies covered a wide range of activities. Of major importance was the development of a new inmate pay system for the Canadian Penitentiary Service which constituted a radical departure from the prevailing philosophy on inmate remuneration and which is now being considered for implementation. A study of operations of the Clemency Division of the National Parole Board resulted in a re-organization of the division, the desig of new procedures and a significant increase in the ra of processing applications for pardon.

The Management Consulting Service continued to pla an active role in the implementation of decentralization and delegation to Regional offices of the Canadi Penitentiary Service. Towards the end of the period, the process was being extended to include Canadian Penitentiary Service institutions in all regions.

Other projects included a survey of the Administrating Services Division of the Ministry Secretariat, a review of the Ministry research committee system, and organization analyses of such functions as regional health services and regional staff training in the Canadian Penitentiary Service.

### fth United Nations Congress on the evention of Crime and the Treatment Offenders

he Fifth United Nations Congress on the Prevention Crime and the Treatment of Offenders was heduled to be held in Toronto from the 1st to the 2th of September, 1975. Canada had agreed to be 1st.

is commitment came about in response to an dication that the United Nations desired to hold the fth Congress in the western hemisphere. Canada ade the formal invitation at the fourth congress in voto, Japan, August, 1970. The congress is a forum the exchange of ideas, and had as its theme, "Crime evention and Control — The Challenge of the Last uarter."

le Ministry of the Solicitor General was designated Cabinet to carry out federal government responbilities for hosting the congress and the federal vernment responsibilities for Canadian official rticipation at the congress.

e cost and execution of the project was shared with e Province of Ontario.

Canadian coordinator for the congress was pointed, on a part-time basis, in August, 1971, and mmenced full-time work in November, 1972.

le Solicitor General of Canada convened a National divisory Committee in January, 1973 with represention from provinces and national non-governmental ganizations and that meeting was attended by United ations Secretariat officials. A Canadian organizing mmittee, representative of several government partments involved, was established and met in June, 173 and in January, 1974.

n July 19, 1975, the Secretary of State for External fairs sought the cooperation of the Secretary-eneral of the United Nations, in obtaining a stponement of the congress. On July 30, 1975, the nited Nations Committee on Conferences decided at to accede to Canada's request for a postponement, it rather, decided to hold the congress in Geneva, vitzerland, on the dates already scheduled.

ne congress took place in Geneva, September 1, to ptember 12, 1975. The Solicitor General of Canada added Canada's delegation, which numbered fourteen. The Parliamentary Assistant to the Minister of Justice as Deputy Head of the Delegation. Three members of a delegation were nominated by the provinces,

(British Columbia, Manitoba and Quebec). Three other members of the delegation were nominated by non-governmental organizations. The remainder were federal public servants.

In general, the delegation was satisfied that Canadian interests were advanced during the course of the congress. The delegation entered into no firm commitments, since this was neither required nor expected of a congress of this nature. Nevertheless, there was international agreement on a variety of subjects on which Canada was interested. These included such areas as extradition, international exchange of parole supervision, international code of ethics in police, and in the prohibition of torture.

The delegation felt it fared well with its substantive initiatives. It is obvious, however, that in the field on which there is a United Nations Congress only once every five years, progress is slow. Further, it is obvious that given the great differences of legal background detailed agreement between all members of the United Nations Congress on special issues was virtually impossible to achieve. As a consequence, the conference conclusions are expressed in very general terms. To many delegations, the chief importance of our presence at the conference was conveyed in the text of the speeches which our delegates made. There were also many references to Canadian advances in criminology, and in particular, the reports of our Federal Law Reform Commission. Members of Canadian non-governmental organizations made a considerable contribution through their representatives during the official sessions, as well as in the ancillary programs.

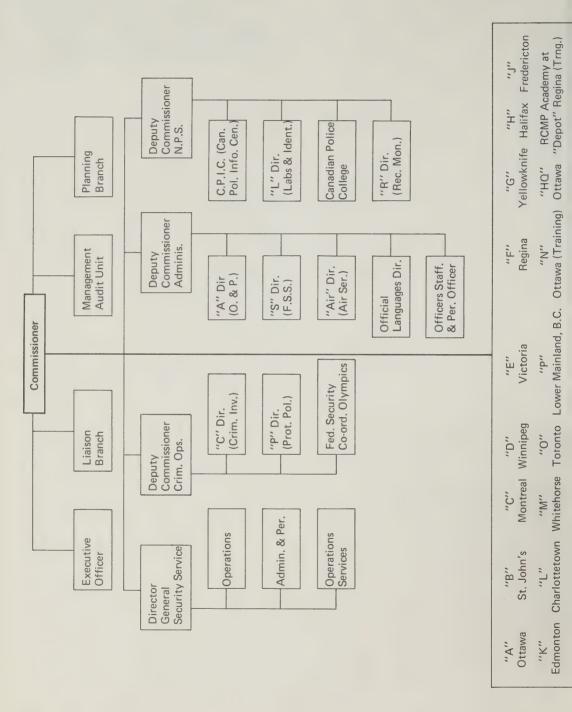
Canada assisted the United Nations in preparation for the congress by the secondment of one Canadian, for a period of two years, and two others, for periods of six months each. Nineteen members of the Canadian Coordinating Unit Staff went to Geneva at the time of the congress, and assisted the United Nations Conference Service Staff in the organization and administration of the congress itself. Canada provided briefcases and other materials that had been prepared for the congress in Toronto.

During the closing plenary session, the Assistant Secretary-General of the United Nations, in her concluding remarks, thanked Canada for the considerable assistance in the preparation for, and in the administration of, the congress.

Canada was originally responsible for organizing and financing all aspects of the event, over and above those that would have been the responsibility of the United

Nations, if the congress had been held at the United Nations Headquarters. The total program budget covering the three fiscal years 1973-76, was \$1,710,000. The greater portion of this money had already been expended at the time of the change in venue. Current estimates show a surplus of \$700,000 is to be expected.





## Royal Canadian Mounted Police

is year's report reflects some of the reorganization king place within the RCMP, all with a view to proving our service to the Canadian public as well as members within the Force itself.

continuing emphasis has been placed on the need for od communication over the past year and while we making excellent progress, it will continue to be a iority objective in the future. This was perhaps most vious with the establishment of the new Official nguages Directorate and the Native Policing Branch, the are progressive steps, the former toward fulfilling e objectives of the Official Languages Act and the ter to provide a more coordinated approach to tive policing.

ne "S" Directorate submission outlines the progressing made in the Force-wide building program. One oject worthy of note is the new Canada Police ollege at "N" Division, which will service not only embers of the RCMP but all Canadian police forces a National Police Service.

nroughout the world the escalation of crime intinues to be one of society's major problems. The CMP, in full cooperation with all other police encies in Canada, is committed to keep crime in eck and to reverse the trend of increased criminal chaviour.



l. J. Nadon, Commissioner

#### Organization

The Royal Canadian Mounted Police is organized under authority of the RCMP Act. In accordance with the Act, it is headed by the Commissioner who, under the direction of the Solicitor General of Canada, has the control and management of the Force. Headquarters of the Force is in Ottawa.

There are 14 operational divisions, alphabetically designated, with a headquarters for each located in provincial or territorial capitals, except for "C," which is in Montreal, "A" in Ottawa, and "P" in Vancouver.

The operational divisions have 38 sub-divisions and 686 detachments. Air and marine services within the Force support the operational divisions as do the two training divisions, "N" and "RCMP Academy" at Depot, in Rockcliffe, Ontario, and Regina, Saskatchewan, respectively.

#### Jurisdiction

Laws made by, or under the authority of, the federal government, are enforced by the Royal Canadian Mounted Police in all provinces and territories of Canada.

The enforcement of the Criminal Code of Canada, and the administration of justice within the provinces, are the responsibility of the provincial governments. The RCMP enforces criminal and provincial laws within all provinces, except Ontario and Quebec. In addition, the RCMP, under contract, provides its policing services to 176 municipalities throughout Canada.

The Yukon and Northwest Territories are policed exclusively by the RCMP where police jurisdiction over criminal offences, federal statutes and territorial ordinances has been assigned to the Force.

#### **Contract Policing**

The Force continues to emphasize both the proactive (prevention) and reactive (enforcement) approaches to crime control. The general philosophy of the Force in areas of commitment to crime prevention, as opposed to enforcement, was not fully realized during the year under review. This is attributable to several factors, including an increase in crime generally, which in turn required more investigational time than anticipated.

While crime prevention and the development of good police community relations are responsibilities shared by all members, coordinators have been appointed within divisions, and small crime prevention units have been organized at larger detachments to assist members in the development of programs and strategies. General and specific crime prevention programs were instituted to reduce opportunities for criminal behaviour. Public support and actual involvement are strongly encouraged.

In an effort to fully utilize existing manpower and resources, we have furthered our implementation of the Prevention-oriented Policing System, which incorporates a measure of crime prevention. We have also sanctioned other methods of policing, such as "Residential Policing," whereby members reside within the town or village they are actually policing and away from the existing detachment in that locality. This affords a good opportunity to "get back to the people."

We continue to strive for better relations with minority groups, particularly Indian and Eskimo communities. A native Policing Branch was established at "HQ" Ottawa at the beginning of 1976 and Native Policing Coordinators have been appointed in contract provinces.

In recognition of specific violent-type crimes, we have upgraded our tactical role by training members to meet the current and expected level of crime within Canada.

Ensuring the safe and expeditious movement of people and goods along our nation's highways remains a high priority. Consequently, we have increased our liaison with the many agencies that make up the highway transportation system. This liaison has identified new methods and resources to assist us in developing countermeasures to reduce the traffic collision rate.

During 1975 there were 1,602 fatal motor vehicle accidents resulting in 1,975 deaths. Personal injury collisions totalled 25,771 with 37,970 persons injured.

The number of reported property damage accident was 123,294. As a comparison, during 1974 there value 1,728 fatal motor vehicle accidents resulting in 2,2 deaths. Personal injury collisions totalled 24,736 when number of persons injured 36,920. Reported property damage accidents numbered 105,950.



Motor Vehicle Check

#### **Commercial Crime Branch**

The Commercial Crime Branch strives to maintain public confidence in the Canadian business and financial community by controlling commercial crimes. This is accomplished through the effective enforcement and application of sanctions and by suppression of the manufacture and distribution of counterfeit money and tokens of value within Canadian confidence.

The Commercial Crime Branch centres on businessoriented crimes; frauds where the Government of Canada is the victim; and on the corruption of publi officials. The offences relate to rights of property, fraudulent transactions respecting corporate frauds, tax frauds, computer crimes, bankruptcies, fraudule securities and other promotions and counterfeiting.

These investigations normally begin after the fact; however, on numerous occasions intervention at an early stage prevented fraudulent schemes from runn their course. In 1975, the Commercial Crime Branch investigated frauds valued at \$244,285,319. They we instrumental in recoveries approximating \$11,499,64 along with court fines totalling \$723,080.

The recoveries and preventive aspects are reflected in business and corporate income tax collected by the provinces in Canada. Losses would otherwise be written off as bad debts.

aud and corruption do nothing to enhance Canada's sition in the world marketplace where an advancing pnomy requires a stable commercial community to till public and investor confidence.

Headquarters Ottawa, the branch monitors the tivities of 22 Commercial Crime sections located in out major Canadian centres. It also provides idance, assistance and liaison on the national and ernational scene with foreign enforcement agencies, d with various commissions and departments of the nadian federal and provincial governments.

e highly specialized and complicated nature of ganized and white collar crime demands the ntinued assignment of large numbers of highly ecialized senior personnel over extended periods, ontinued improvement of analysts is encouraged rough university and other specialized training ograms. Commercial Crime sections are staffed with rsonnel who, as well as being peace officers, have tained varying levels of education and experience in ch disciplines as law, accounting, commerce, and siness administration.

gnificant commercial crimes, by their very nature, nsist of a continuity of acts touching a large number people. It is indeed rare when such a crime is rried out within the bounds of a single jurisdiction, he travelling "white collar" criminal takes full vantage of the conflict of laws and the multiplicity jurisdictions to mask the perpetration of his scheme, odern travel has provided the "white collar" criminal the unprecedented mobility.

ternational fraud, trafficking in stolen securities and ock market manipulations are existing phenomena day. A way of improving communications and shancing our enforcement position must be found to embat the new dimension of trans-national crime. Iternational cooperation in law enforcement, articularly in the area of fraudulent activities, is a excessity if we are to succeed in our attempt to abilize, if not eliminate, multi-jurisdictional "white ollar" and organized criminal activities.

t the end of 1975, approximately \$27,500,000 worth stolen or missing securities remained outstanding in anada.

the branch also maintains specialized counterfeit actions in Vancouver, Ottawa and Montreal, which are agaged in the detection and prevention of counteracting activities in Canada. A marked increase in counterfeit gold coins has been noticed and very acceptly counterfeit Olympic coins have been associated.

#### Commercial Crime Branch

Year	New Investigations	Carry-over Files	Prosecutions
1972	1,325	831	667
1973	2,063	1,231	931
1974	2,948	1,905	1,159
1975	4,901	2,382	1,549

#### Counterfeit Notes Seized in Canada

#### Canadian Non-negotiated Negotiated \$ Value Units \$ Value Units 2,334 27,428 2,824 29,795 43,443 590,269 53.346 557,279 3,183 268,765 1974 14,414 656,159 9,345 16.281 584,757

#### American

	Negotiated		Non-negotiated	
	Units	\$ Value	Units	\$ Value
1972	3,151	43,674	33,617	659,561
1973	2,037	58,325	20,108	713,660
1974	2,277	44,920	722	21,100
1975	2,435	53,263	113,902	1,509,940

#### **National Crime Intelligence Branch**

The criminal intelligence function of the Force is dedicated to combatting organized crime. NCIB Sections are located at strategic points throughout Canada. In addition, 43 major Canadian municipal police forces and the provincial police of Ontario and Quebec have units engaged in this field. All activities are welded together by Criminal Intelligence Service Canada, a multi-force organization, developed for this purpose.

As an extension of the Criminal Intelligence Service Canada concept, the use of joint force operations has been developed, in which police resources are pooled in an area, and concentrated on a specific organized crime subject or situation.

In each case, NCIB investigators, along with their counterparts from local police departments, examine organized crime situations in their respective regions. The view here is to target on these problem areas and take appropriate action against them. This approach to organized crime problems is becoming more and more popular and experience shows this to be a most effective line of attack when properly structured and controlled.

The success of criminal intelligence operations depends largely on the accurate analysis of the intelligence developed in the first instance. To accomplish this, considerable emphasis has been placed on the training and placement of personnel across the country to undertake the specialized work of intelligence analysts.

#### Special "I" Branch

This branch is responsible for issuing licences to companies and individuals to possess, sell or manufacture electromagnetic, acoustic, mechanical, or other devices as defined in the Protection of Privacy Act. This is all carried out on behalf of the Commissioner of the Force who, under the Act, has been designated Registrar.

Members of Special "I" Branch also perform authorized technical installations. In 1975 there were 679 authorizations obtained by the Force, which resulted in 1,519 installations being carried out. Of the total authorizations, 508 were on behalf of the federal Solicitor General and 171 were on behalf of the provincial Attorneys/Solicitors General.

Polygraph examinations, of which 1,105 were conducted in 1975, are carried out by highly trained personnel who administer the polygraph program.

A Voice Identification Unit was established in 1975 and one member is currently participating in a two-year voiceprint analyst program. Once training is completed, this member will be qualified to present spectrographic voice identification evidence to the courts. This type of expertise, previously used as an investigative aid, was accepted recently by the Manitoba Courts as evidence in a bomb threat case.

#### **Drug Enforcement Branch**

The prime objective of the Drug Enforcement Branch of the Royal Canadian Mounted Police is to control and reduce the availability of illicit drugs in Canada.

During recent years, priorities have been established in the drug enforcement field whereby greater emphasis has been placed on the quality of the "target" or investigation, rather than merely amassing large numbers of minor arrests. This is reflected in a comparison of the number of persons charged for illegal importation of drugs in 1974 and 1975. In 1975 there were 248 persons charged with illegal importation compared with 150 in 1974, an increase of 65%.

Suppressing the illegal trafficking and use of heroin continues to be our top priority. Canada still supports a heroin addict population of approximately 16,000

to 20,000. The cost to Canadian society, in terms o lost productivity, welfare payments and other community losses, is staggering. Most of the monies used to purchase illicit drugs comes from the commission of crimes. The following is an approxinted cost figure for a Canadian addict:

16,000 to 20,000 addicts using two capsules per day at \$35.00 per capsule equals \$1,120,000.00 \$1,400,000.00 per day, or \$406,800,000.00 to \$511,000,000.00 per year

The illicit use of heroin by Canadian youth continuto increase and is a major cause for concern. There a few large urban centres that are not infected with heroin abuse. Furthermore, recently we have seen the illicit use of heroin spread to several smaller centres with such a rapid growth trend as to suggest a possible substantial increase in our addict population in the near future.

The detection of illicit laboratories has become a ma area of investigation for the Drug Enforcement Bran of the Royal Canadian Mounted Police. These illicit laboratories easily produce such well known drugs as methamphetamine (speed) and MDA. This illicit chemical production in Canada has caused us to become a "source" country as well as a "victim" country. In other words, at one time we could say the all illicit drugs used in Canada were imported and we were victims of others; however, the formation of these illicit laboratories now causes others to look upon us as one of the sources of their problem. In th past two and a half years, 20 illicit laboratories have been located and seized in Canada. A conservative estimate placed a value of 18 million dollars on the illicit drugs seized when these laboratories were located. Of course, the manhours spent on these investigations are enormous and it is estimated that a average of 75 to 100,000 manhours are needed to complete one illicit laboratory investigation.

The abuse of cannabis, cocaine, controlled and restricted drugs continues in Canada. Cannabis is still the most widespread illicit drug used in Canada. Also the use of cocaine continues its upward spiral from almost non-availability in 1971, when two ounces we seized, to the seizure of over 100 pounds in 1974, an 42 pounds in 1975.

The continued cooperation of the various municipal and provincial police forces across Canada has allowe the RCMP to place their emphasis on major importer and traffickers. A good liaison, essential to the continued flow of intelligence, has been maintained with foreign drug enforcement agencies. This

operation has proved very beneficial in the fight ainst drug abuse in Canada and has resulted in the rest of international and national drug traffickers. Ver the past year, investigators from such countries as e U.S.A., Great Britain, and Holland, have come to mada to testify in court cases and in return members the Force have travelled to such countries as India coessfully concluding major drug cases in Canada.



roin smuggled in packages of Chinese Tea 20 pounds seized — street ue \$500,000

#### ustoms and Excise Branch

#### stoms Act

uring the fiscal year 1975/76, there were 4,097 izures under the Customs Act with a value for duty the amount of \$5,952,601.74; an increase of 3,237,693.74 from the previous year. A total of 324 vehicles and 253 vessels were placed under izure.

#### xcise Act

uring the fiscal year 1975/76, a total of 143 stills and art stills were seized, three of which were column pe stills.

#### nterpol

he International Criminal Police Organization
Interpol — was founded in 1923 and is now omposed of 122 member countries. The aims of the rganization are: a) to ensure and promote the widest ossible mutual assistance among all criminal police athorities within the limits of the laws existing in the ifferent countries and in the spirit of the "Universal"

Declaration of Human Rights;" and b) to establish and develop all institutions likely to contribute effectively to the prevention and suppression of ordinary law crimes.

Interpol is strictly a Criminal Police Organization and no information of national security is made available to foreign countries.

A National Central Bureau is established in each country to represent all accredited police agencies of that country. Canada joined the organization in 1949, and the RCMP was designated to operate the Canadian National Central Bureau which is located within the Ottawa Headquarters, RCMP Commissioner W.L. Higgitt (retired) is the current president.

The organization's general secretariat is located at Saint Cloud, France, and has a staff of approximately 200 including fifteen police officers from other countries (including Canada) seconded to the organization's headquarters.

Interpol provides the tools, communication and information to enable the police to do a better job in fighting international crime. The mechanism for member countries to exchange information and channel investigative requests is through their respective national central bureaus. In addition to enabling the police to request specific criminal investigations, the organization offers the enforcement community the ability to disseminate criminal intelligence on a world-wide basis.

The Canadian National Central Bureau of Interpol, for the period of April 1, 1975, to March 31, 1976, has coordinated over 7,000 investigations abroad on behalf of Canadian police departments. This bureau has also coordinated over 5,500 investigations in Canada on behalf of foreign police departments.

Cooperation from Canadian and foreign police forces has been excellent.

#### Immigration and Passport Section

The Immigration and Passport Section is responsible for enforcing the Immigration Act and Regulations by independently investigating offences that can be tried in criminal court. In addition, the section is also responsible for the investigation of offences under the Canadian Citizenship Act and for the investigation of frauds as defined in the Criminal Code relating to Canadian passports.

Illegal immigration continues to be of concern and the number of offenders being detected continues to increase. Major investigations included an investigation in Montreal into the selling of counterfeit immigration documents by an ex-immigration officer. He was convicted and sentenced to one year in jail and a fine of \$5,000.00.

#### Immigration and Passport Section Persons Tried by Criminal Courts

	Immigration Act plus related Criminal Code offences	Citizenship Act plus related Criminal Code offences	Total
1972	546	36	582
1973	443	32	475
1974	939	60	999
1975	1,131	71	1,202

#### Migratory Birds Convention Act/Canada Shipping Act

As of December 31, 1975, the Migratory Birds/Canada Shipping Act Sections consisted of 49 members across Canada, who in conjunction with field personnel, expended 78,175 manhours towards enforcement of the Migratory Birds Convention Act, as well as related Wildlife Statutes. A total of 704 cases were registered under the M.B.C. Act and related Wildlife Acts and 1,686 charges were registered. Assistance was also rendered by Force members to other government agencies in 3,583 cases.

#### Racetracks

Twenty-seven members of the RCMP were employed at parimutuel tracks to assist Agriculture Canada in collecting federal tax levy on \$1,019,290,444 wagered.

A Ministerial decision, which will allow for the complete withdrawal of the RCMP from racetrack supervision, is in process. The present role of the Force in this respect will by assumed totally by Agriculture Canada employees.

#### Police Service Dog Teams

During the fiscal year 1975/76, sixty PSD teams, acting as a support service, were deployed. Assistance was rendered to investigators in tracking or searching for criminals, lost or stolen items, illicit alcohol, controlled drugs or narcotics and missing persons.

Nine PSD teams formed part of existing control systems at ports of entry assisting, primarily, the Ministry of Transport and the Department of National Revenue. These teams were used in detecting narcotics or restricted drugs, or responding to situations where explosives were suspected to be present.

#### Criminal Code offences (RCMP Jurisdiction) Including C.C. Traffic — Calendar Years

	Reported	Actual	Clea
1972	337,262	299,253	153,4
1973	394,707	353,507	167,
1974	429,514	386,690	183,0
1975	465,401	421,725	205,

#### Crime Trends (All Offences) Calendar Years

1974	1975	Perce Incre
31,629	33,261	5
164,249	201,747	22
61,562	69,761	13
386,690	421,725	9
30,509	27,399	-10
34,624	37,155	7.
150,713	159,012	5.
7,876	7,507	- 4,
610,412	652,798	6.
	31,629 164,249 61,562 386,690 30,509 34,624 150,713 7,876	31,629 33,261 164,249 201,747 61,562 69,761 386,690 421,725 30,509 27,399 34,624 37,155 150,713 159,012 7,876 7,507

<sup>\*</sup>The decrease in drug offences recorded was due to a shift in emphasis from street enforcement to major trafficking (i.e., quality versus quantity). It should be noted that drug-related offences are still of great concern in Canada.

#### **Airport Policing Branch**

This branch plans and coordinates the role of the RCMP in the National Airport Policing and Security Program. Airport detachments operate at 10 international and 20 domestic airports, under a cost recovery arrangement with the Ministry of Transport. These detachments are staffed by special constables, constables, N.C.O.s and officers of the Force. A total of 555 special constables and 82 other ranks were on staff as of March 31, 1976.

In early 1975, Treasury Board ministers directed that an interdepartmental committee, with representation from the Ministry of Transport, the RCMP and Treasury Board Secretariat, review the resources committed to the program. The findings of this committee has meant a 24 percent reduction of RCM man years, from 810 to 616, and studies are continuing to determine how further savings in resources can be realized.

There were no hijackings in Canada during the 1975/76 fiscal year.

#### **Physical Protection Branch**

#### Personal Security Section

The function of this section, within Headquarters, Ottawa, is to plan and coordinate matters of security concerning the Governor General, the Prime Minister, federal cabinet ministers and senior government officials. The section also plans and coordinates

urity arrangements for all foreign dignitaries, luding all foreign heads of state or government, and Royal Family visiting Canada. The security orded to foreign embassy personnel and property in hada is also coordinated through this section.

er 332,000 man hours were spent by the Force on sonal security in 1975/76.

#### ecial Operations Branch

anch members coordinate the implementation of sonal and physical security requirements for tional and international major events and conences in Canada.

e following are examples of events that required the ention of this branch:

First Federal/Provincial Ministers Conference — Ottawa, April, 1975;

International Satellite Committee Organization Meeting — Montreal, April, 1975;

Special Joint Committee Green Paper on Immigration — various sittings across Canada May/June, 1975;

Thirteenth Pacific Science Conference

– Vancouver, August, 1975;

Arctic Games – Schefferville, March, 1976.

#### otection of Property and Information anch

a result of an examination of the security philoshies being developed by "P" Directorate, the extronic Data Processing (EDP) Security and otection of Property Branches amalgamated on bruary 10, 1976, to form the Protection of Property d Information Branch. The purpose of the amalgamon was to enable the directorate to better fulfill its otective security role by bringing together resources a common nature to increase the efficiency and ality of work performed.

P Security

e duties carried out by the EDP Security Section are ected towards assisting other governmental EDP cilities to reach their optimum security status. This is complished, in part, through the operation of curity Evaluation and Inspection Teams (SEIT), ese teams inspect EDP facilities processing classified formation within the government, as well as the vate sector. Recommendations are made to correct y security deficiencies.

e section also provides an EDP security consulting vice, security awareness training, and updated chnical information to federal government departents.

In the period April 1, 1975 — March 31, 1976, the section had 33 preliminary meetings/consultations which resulted in 13 consultations and 10 full surveys. (These surveys involved 21 installations.)

#### Counter-Surveillance Inspections

The Technical Inspection Coordination Unit, with assistance from the Departments of External Affairs and National Defence, conducted 65 electronic sweeps for federal government departments. One of the sweeps resulted in the discovery of an eavesdropping device in Winnipeg, which was investigated by the unit. At the time of this report, three charges are before the court in conjunction with this case.

#### Protection of Property

Thirteen sections, located across Canada, provide a comprehensive physical security protection consulting service and educational and advisory assistance to government and certain private sector agencies.

In conjunction with Emergency Planning — Canada and provincial emergency coordinators, advice and assistance in planning for anticipated or conceivable emergency situations or peacetime disasters is available to government, and to other police forces and the private sector, as required.

The section prepares, maintains, coordinates, tests and evaluates planning relating to civil police responsibilities involved in internal security, as well as many other areas requiring attention in national emergency situations. An auxiliary police program is maintained within five provinces to provide trained police resource personnel in emergency situations.

#### Canadian Bomb Data Centre

The Canadian Bomb Data Centre is the national repository for data or incidents involving improvised explosive/incendiary devices-(IEDs) and thefts of hazardous material. The centre provides accredited law enforcement and government security agencies with technical, tactical and statistical information and also provides advisory services to combat the IED threat.

Eight disposal units have been established throughout the country to provide technical explosive disposal assistance to criminal investigators, Planning continues towards establishing six additional units.

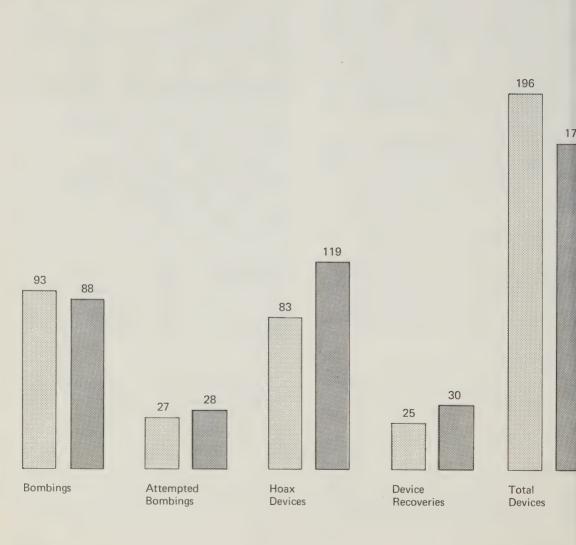
The following chart shows a comparison of bomb incidents in Canada for the calendar year 1974 and 1975.

#### BOMB INCIDENT COMPARISON

1974 - 1975







22

#### curity Systems Branch

#### curity Equipment Section

is section's technically qualified personnel maintain sting security equipment and test and evaluate mmercial mechanical security products for vernment use. Research continues to develop new echanical security equipment for the storage of ssified material and high value items in federal vernment custody.

nsulting and Electronics Section

e Electronic Unit of this section, with its engiering and technical staff, tests, evaluates and earches intrusion detection systems, security ented electro-mechanical control systems, and vices for use within the government service. This it designs, installs and maintains electronic betective systems for Force-occupied premises and ovides technical advice on systems for use in vernment buildings.

e Technical Consultant segment of this section nsists of personnel with engineering, drafting, and chnological skills and is responsible for ensuring that equate physical security measures are implemented all federal government buildings. They assist partmental security officers and DPW project gineers to ensure that security is incorporated into w building designs, as well as into existing buildings ing renovated.

#### ." Directorate

is directorate is comprised of crime detection poratories and identification services which provide entific and technical assistance, criminal information d identification data as a national police service to Canadian police departments, authorized law forcement and penal agencies, and to the criminal urts of Canada.

#### ime Detection Laboratories

ne crime detection laboratories provide technical and ientific assistance to all law enforcement agencies in anada. This assistance is provided from strategically cated regional laboratories at Vancouver, Edmonton, egina, Winnipeg, Ottawa and Sackville. The staff of e laboratories conduct the forensic examination of hysical evidence and present "expert" evidence to the iminal courts of Canada in the fields of chemistry, exicology, serology, alcohol, hair and fibre identification, document examination, firearms and tool mark entification, and counterfeiting.



A forensic scientist conducting a chemical distillation procedure

Science and Technology Advisory Group (S.T.A.G.)

The S.T.A.G. sector of "L" Directorate consists of senior personnel from the various scientific and technical disciplines within our laboratory and identification services. S.T.A.G. is responsible for the training, establishing methods of analysis and standards of performance for laboratory personnel, and some identification services through research and development projects. Assistance, through advice and consulting services, is also rendered to other RCMP directorates and departments outside of the Force. A liaison is maintained with national and international "forensic institutions" in the conduct of research and development projects. There is also a certain involvement in the evaluation of police equipment for general usage in the law enforcement field; e.g., breath testing (for alcohol) instrumentation, body armor, firearms and ammunition. There is also a facility for the coordination of all research and development activities within the RCMP.

	1974	1/75	197!	5/76
Type of Examination	Exam.	Court	Exam.	Court
Non-human blood, meat, hair identification	210	62	189	39
Fire debris examination	304	15	376	50
Ballistics and range calculations	134	52	202	77
Blood analysis for ethyl alcohol	2,915	245	2,932	371
Human blood identification and grouping	727	356	861	370
Blood analysis for drugs, chemicals and gases	658 4	19 822	807	1.128
Breathalyzer cases Bullet and cartridge case examinations	541	198	618	248
Blood analysis for carbon monoxide	271	3	244	9
Charred documents decipherment	6	1	9	7
Cloth and fibre exam	372	166	485	162
Cosmetic analysis	5	4	4	. 2
Counterfeit and currency examination	4,701	66	3,528	75
Poisoned animal examination	45	F-0	77	4.0
Drug analysis and identification	548	58	472	46
Document examination for alterations	36 512	7 212	53 561	16 292
Gasoline and oil analysis for foreign matter	48	1	62	292
Glass analysis	89	51	106	39
Human hair examination and comparison	587	211	674	255
Headlight lens and filament examination	52	12	77	15
Human substance identification	65	29	72	24
Handwriting and handwriting examination	2,240	241	2,652	361
Ink examination and comparison	24	5	31	3
Liquors, brews, mash, analysis  Matches, match folders exam and comparison	96 39	18 8	96 31	14
Metal analysis and comparison	64	11	55	5
Cannabis examination and identification	3.755	51	4.018	83
Vehicle paint analysis and comparison	685	147	1,062	161
Paper, writing instrument exam and comparison	37	3	40	12
Petroleum, products analysis and comparison	99	14	121	23
Physical matching and comparison	344	183	354	227
Plant and botanical examination	3	1	29	4
Propellant powder residue examination Safe or vault ballast examination	149 31	85 <b>1</b> 5	163 37	80
Semen and spermatozoa examination	515	232	627	10 260
Serial number restoration	157	28	172	28
Shotgun, shells and shot examination	108	30	160	62
Soil analysis and comparison	40	10	41	7
Paint analysis and comparison	113	41	154	33
Stain analysis	29	10	19	5
Tampered mail examination	18	_	44	
Time of weapon firing estimation	9 21	5 5	15 25	6
Toolmark examination and comparison	206	52	238	48
Post-mortem exhibits analysis	642	18	843	35
Foods, feeds etc. analysis	52	2	42	4
Typewriting examination and comparison	72	15	87	17
Unknown substance identification	500	36	573	48
Unsolved cases firearms examination	148	8	138	2
Urine analysis for ethyl alcohol Urine analysis for drugs and chemicals	426 214	25	399 255	42
Weapon identification	128	6 14	168	26
Wood and wood products identification	17	4	11	6
Wounds and contusions examination	72	29	68	34
Impressions, comparison and matching	70	20	55	7
Printing and graphic arts exam and comparison	48	14	48	20
Concrete, cement and building products exam	19	8	23	9
Foreign matter (contaminants) recognition and examination	79	4	93	15
Cheque protector impressions exam & comparison	24	2	12	7

	197	4/75	197	5/76
Type of Examination	Exam.	Court	Exam.	Court
curity equipment examination sible, indented and obliterated markings exam. ray inspection of parcels, containers, etc plosive material identification plosive devices examination	6 73 8 54 24	2 14 14 7	2 70 19 58 17	1 15 1 6 5
ital examinations	24,288	4,027	25,577	5,011



field identification officer conducting a vehicle examination

#### entification Services

entification Services is a central repository for a road range of identification data submitted by police epartments and penal institutions throughout Canada, hese records and data provide vital support in iminal investigations and assist in the administration flaw as well as the prevention and detection of crime, he facilities are available to all police departments and penal institutions throughout Canada on a 4-hour, seven days a week basis.

he following statistics show the extent of operations f the various facilities in Identification Services:

Identification Services	1974/75	1975/76
Fingerprint Section Fingerprints received Fingerprints identified Single fingerprints placed in	375,573 95,580	479,225 171,941
* These represent fingerprint identifications made at "L" Directorate headquarters and do not include the large number of identifications made at field sections across Canada	11,055 * 20	15,942 * 38
Criminal History Files Criminal records forwarded to legit- imate users: e.g., police forces, etc. Civil fingerprints processed Visa fingerprints processed New fingerprint section files	577,271 183,799 14,398	700,058 179,093 15,630
opened	89,976	99,225
National Police Services Information Centre** Computer entries Vehicles Persons Property Computer enquiries Vehicles Persons Property Information provided ** Statistics revised with the advent of CPIC		2,910 2,214 38,626 168,227 73,524 91,347 273,100
Firearms Registration Section Total firearms registered New registrations Re-registrations	621,195 19,626 32,623	649,028 29,115 31,425
Fraudulent Cheque Section New authors filed Questioned exhibits received Face value of exhibits received	4,770 10,977 2,533,706	5,453 13,090 3,256,890

#### **Identification Services**

#### Motion Picture Section

1 - 50 minute film (colour sound) "Line Up"

1-20 minute film (colour sound) "Police Service Dogs"

1 - 11 minute tape slide production "Video Communications"

1 — 5 minute tape slide production "Standardization"

1-30 minute sound production in English and French

#### Canadian Police Information Centre

The Canadian Police Information Centre performs three functions:

- a) a computerized operational information system administered by the RCMP on behalf of all law enforcement agencies in Canada;
- those services necessary to the maintenance of existing telecommunications facilities in the RCMP and the upgrading or development of new telecommunications systems; and
- c) a repository for RCMP administrative files (Data Centre).

The following categories of information are placed on the CPIC computer system through terminal devices in Canadian police offices. Once on the system, any police agency making a query with adequate descriptors will receive a response within 90 seconds or less of a record fitting those descriptors or, if non exists, a "no record" reply.

Vehicle file: Records on stolen, abandoned and crime vehicles, stolen and missing licence plates.

Persons file: Wanted and missing persons, parolees and charged persons

(indictable offences).

Property file: Stolen articles, securities and

firearms that are identifiable by

serial number.

Boat and motor file: Records on stolen, abandoned

boats and motors.

Criminal records file: Synopses of records of persons charged with criminal offences.

Consists of names, physical description, current status, date of first and last entry, and the general types of offences

recorded.

The Criminal Records file was released to the on-lin system in July, 1975.

The Boats and Motors file was released to the on-lin system in June, 1975.

The initial phase of the Remote Key Entry System vinstalled in October, 1975. This system, when complete, will make all Data Centre applications accessible to the administrative staff of RCMP divisions. The planned approach will permit division to maintain and manipulate their own data base as p of a central stored and managed Force-wide data base By January, 1978, this system will be expanded to serve all divisions and sub-divisions in Canada.

A need for a Computerized Olympic Immigration Lookout System (COILS) was identified to allow fo screening process of undesirable aliens during the Olympics. The Force undertook to do this on behalf the Department of Manpower and Immigration. The system was put into operation in November, 1975. I anticipated that this capability will be terminated at the conclusion of the 1976 Olympics.

The following is a statistical report of the files on th system.

,		
	March 31/75	March 31/7
Vehicle File: Number of records Average trans, per	131,449	169,222
week Average enquiries	110,686	125,373
per week	102,893	114,547
Persons File: Number of records Average trans, per	436,329	594,169
week	168,249	199,533
Average enquiries per week	133,830	154,224
Property File: Number of records Average trans, per	62,346	261,358
week Average enquiries	8,408	13,760
per week	4,169	8,561
Boats and Motors File: Number of records Average trans, per	an hadin.	6,113
week Average enquiries	-	450
per week	_	254
Criminal Records File: Number of active records Average trans, per	_	1,115,802
week	Strains	58,547
Average enquiries per week	_	46,526

otal of 155 terminals were connected to the systeming 1975/76, bringing the total number of terminals the system to 868. A breakdown of the figures as of rch 31, 1976 follows:

British Columbia	105
Alberta	62
Saskatchewan	76
Manitoba	49
Ontario	284
Quebec	9
New Brunswick	30
Nova Scotia	35
Prince Edward Island	5
Newfoundland	19
N.W.T.	2
RCMP "HQ"	65
CPIC Testing, Training and Control	93
CRPQ	2
Yukon	2
FBI	1
Immigration	29
TOTAL	868

e Telecommunications Branch of CPIC is responle for providing the RCMP's communications needs t covered by the CPIC computer system. These clude the provision, maintenance and operation of all rtable, mobile and fixed radio systems; provision of lex, facsimiles, telephone services, inter-office mmunication equipment and cypher systems; and e planning, engineering and development of new mmunications facilities for the RCMP throughout nada.

meet the goals of the new communications policy d performance criteria that were established, several jectives were determined and satisfied during the rrent year. There was an expansion this year in the bile repeater program with 40 new repeaters being gineered, procured and installed. The Lower Fraser Illey Communications System, a new computer-aided patch system, which was contracted for in 1974, is aring completion and is scheduled to be in full eration in June, 1976. Four other improved radio stems in three different provinces were contracted r in 1975 and are expected to be completed in the ring of 1976. Over 1,000 portable radios were rchased this past year as part of the development ogram to provide all police officers with portable dio equipment while on patrol.

ne major types and quantities of telecommunications uipment in use as of December 13, 1975 were as Ilows:

Control stations	57
Detachment stations	746
Repeater stations	234
Radio equipped vehicles	4,377
Portable radio units	2,750
Private wire teleprinter installations	35
Rented teleprinter installations	110
Facsimile installations	17
Airport installations	30

#### "A" Directorate

This Directorate plans and directs the policies and programs of the Force relating to the organization and management of personnel. The total establishment of the Force on March 31, 1976 was 17,801.

#### Training and Development Branch

There were 832 new members inducted into basic recruit training during the 1975/76 fiscal year. This represents a total of 26 troops (24 male and 2 female) entering the Force's training program. Additionally, 94 special constables were inducted into a basic training program with eventual postings to international and domestic airports, National Crime Intelligence Service and Indian reserves. Of the 94 special constables trained, 31 were of native origin with 16 graduates posted to "F" Division (Saskatchewan), 12 to "K" Division (Alberta) and 3 to "E" Division (British Columbia).

In-service training at the divisional level continued to cover operational matters, management and other specialized fields.

Centralized courses of a specialized nature were offered to ensure that members of the Force are proficiently trained to cope with serious crime involving commercial fraud and other areas of the Criminal Code; also, enforcement of the Narcotic Control and Food and Drugs Act. Training in the communications and electronics field has increased to keep pace with the technological changes and advancements.

There were 115 members of the Force attending universities and technical colleges full time this year with 42 graduates in Spring convocation exercises. In addition to this, approximately 1,000 members and Force employees enrolled in evening and correspondence courses.

The Training and Development Branch continues to effect research in the development of new course training standards and in up-grading those already established, where the need is identified.



Specialized training in the use of a transit

#### Staffing and Personnel Branch

A reorganization and realignment of duties has taken place within the Staffing and Personnel Branch of the Force and part of this change is reflected in the new name which includes the word Personnel. This more accurately describes the duties of the Branch and its two major functions; the "staffing" of positions including the recruiting of new applicants and the posting of members within the Force; and the corresponding responsibility of a "personnel" officer. In the Divisions, the staffing and personnel officers no longer fill an advisory role, instead, they are now responsible for all matters dealing with Recruiting, Personnel and Staffing. At "HQ" Division, the Branch is in the process of being organized into three Sections as follows:

Personnel Management Section — coordinates all matters dealing with civilian and regular members as it relates to succession planning, service problems, transfers and promotions.

Policy, Planning and Evaluation Section — develops and coordinates systems to forecast the human resources needs of the Force; a program to audit the division staffing and personnel functions; a performance evaluation program; research policy concerning staffing and personnel branch operations; the organization of the Commissioner's Promotion Boards.

Recruiting Section — coordinates the hiring of || recruits for employment as members of the Foleensuring that all personnel requirements are continually met.

Improvements in the procedures for evaluating the performance of our personnel include research on for utility of the diagnostic forced-choice approach to evaluation. During 1976/77, this system will be phase into the constable population, commencing with the employed on general duties, followed by other unique but homogeneous constable groups. This system increases the objectivity of performance comparisors and provides impartial feedback on a member's individual and personal strengths, as well as those behavioural areas where desired improvement is indicated.

Division staffing and personnel officers must report the morale of members within their Divisions at leatwice a year. Hopefully, this will improve morale somewhat and identify problem areas at the outset

The total authorized establishment of members of Force on March 31, 1976 was 14,853. A total of 84 members (constables) were engaged; 41 ex-member were re-engaged (35 constables and six civilian members), 200 civilian members were engaged (110 male and 90 female), and 224 special constables we engaged (192 male and 32 female). One hundred ar twelve (112) females (excluding civilian members) were engaged; of these, 77 constables were single, 3 were married and 21 special constables were single, married. Of the members engaged, 488 were marrie (235 constables, 140 special constables and 113 civilian members). At the end of the fiscal year, we 580 (454 constables, 68 special constables and 58 civilian members) successfully processed applicants the Force's waiting list.

#### Staff Relations Branch

The Staff Relations Branch came into being June 1, 1975, and is a product of amalgamation and reorgal zation. Prior to this we had a Communications Officesponsible for the Division representative system, a Staff Relations Section, responsible for things succeinternal awards, long service medals and the suggest award program. After amalgamation, the combined unit became the Staff Relations Branch and the Communications Officer was appointed officer in charge of that branch.

The Staff Relations Branch is now responsible for the following activities:

#### Division Staff Relations Representatives:

These are elected representatives who sat collectively with their commanding officers and

Commissioner Nadon in April and November, 1975. Many topics were discussed and a good rapport developed with increased understanding being gained between themselves and senior management.

These discussions provided the necessary forum and catalyst to bring about several desirable changes:

- new grievance and appeal procedures;
- long term disability insurance;
- amendments to relocation directives;
- kit and clothing modifications; and
- individual overtime modifications.

## Appeals and Grievances:

Between 1 June 75 and 31 March 76, a total of 78 grievances (51 appeals against recommendation for discharge and 14 appeals against disciplinary action) were processed.

## Internal Commendations:

For the 1975/76 fiscal year seven members of the RCMP received the Commissioner's Commendation for bravery or outstanding devotion to duty.

Constable G.B. Calder - "E" Division

Constable R.D. Noye - "E" Division

Corporal J.B. Lemay - "C" Division

Constable W.A. Bergquist - "G" Division

Corporal G.B. Delwisch - "E" Division

Civilian member L.C. Van Der Velden — "HQ" Division

Sergeant P.J. Dunleavy - "HQ" Division

## Long Service Awards:

There were 253 Long Service Medals (20 years service), 123 Bronze Clasps (25 years service), 9 Silver Clasps (30 years service), and 14 Gold Clasps (35 years service) awarded in the last fiscal year.

## Suggestion Award Program:

Suggestion awards totalled 174 with 20 individuals receiving awards totalling \$4,760. The adopted suggestions represented a saving of \$65,793,81.

#### Internal Staff Relations Newsletter:

The "Pony Express" was developed during the fiscal year 1975/76 and the first issue was published in February, 1976. Designed as a means of providing lateral communication among members of the Force, it presents articles in an informal manner. A vehicle is now available where members can ask questions to which a reply is given. Those questions and replies, which have national significance, are printed for the information of all members.

Circulation is approximately 1,800 and the "Pony Express" is published on a monthly basis.

## "Air" Directorate

The RCMP has 23 aircraft posted at 17 different locations across Canada. One new aircraft, a Twin Otter DHC6, was placed in service during this year at Thompson, Manitoba, replacing a single engine Otter. The fleet of aircraft includes 7 twin Otters, 6 single Otters, 4 piston Beavers, 2 turbo Beavers, 1 King Air, 1 Grumman Goose, 1 Bell 212, and 1 Bell 206 helicopter. All aircraft are used in support of the operational policeman in his law enforcement commitments throughout Canada.

During 1975/76 these aircraft flew a total of 16,826 flight hours covering 2,282,871 patrol miles,

#### lishment of the Force as of March 31, 1976

	HQ	Α	В	С	Đ	Е	F	G	Н	J	K	L	M	N	0	Р	Dpt	Total
nissioner	1																	1
ty Commissioner	3																	3
ant Commissioner	8	1		1	1	1	1				1				1	1		16
Superintendents	14	3	1	1	1	2	1	1	2	1	2	1		1	1	0	1	33
intendents	40	1	4	. 6	4	13	5	1	2	4	6	0	1	1	5	5	2	100
ctors	99	10	6	25	12	19	13	5	8	7	20	1	1	4	18	22	4	274
officers	165	15	11	33	18	35	20	7	12	12	29	2	2	6	25	28	7	427
Sergeants	189	27	24	41	42	75	45	13	30	22	76	8	3	6	46	67	7	721
ants	327	57	51	92	83	157	100	9	55	55	137	15	8	18	92	106	17	1,379
orals	319	126	107	198	183	347	207	48	115	91	294	21	24	9	187	260	89	2,625
ables	233	243	291	383	520	1,007	614	80	322	269	877	66	32	36	321	847	305	6,446
uniform	1,233	468	484	747	846	1,621	986	157	534	449	1,413	112	69	75	671	1,308	425	11,598
al Constables (109)	124	184	53	322	65	94	64	29	35	24	128	1	13	55	260	102	0	1,553
an members	967	29	17	116	47	89	58	12	36	19	89	8	6	15	69	112	13	1,702
members	2,324	681	554	1,085	958	1,804	1,108	198	605	492	1,630	121	88	145	1,000	1,532	438	14,853
servants	1,144	81	58	190	120	249	139	26	80	88	224	19	9	60	150	137	174	2,948
	3,468	762	612	1,275	1,078	2,053	1,247	224	685	580	1,854	140	97	205	1,150	1,659	612	17,801

1975-76

## "S" Directorate

This directorate provides and manages the financial resources, accommodation, material, and equipment requirements of the Force.

Motor Transport

The Force's motor vehicle fleet consists of 4,514 units; 3.953 are passenger cars and station wagons, 360 trucks, and 140 snowmobiles. The remainder are miscellaneous type vehicles and tractors. There were 1,866 replacements to the fleet in 1975/76.

In keeping with the recommended guidelines on the conservation of energy, the Force is maintaining its program on the purchase of compact and sub-compact vehicles for duties where pursuit is not a requirement.

The Force is also giving strong consideration to a greater utilization of the intermediate and compact vehicles, but this is dependent on the car manufacturers developing a suitable police package whereby the use of these vehicles could be expanded in our police operation.

## Water Transport

The Force operates 13 patrol vessels ranging in length from 28' to 75', with 11 on the Pacific Coast and 2 in Newfoundland, along with 311 smaller inland water transport vessels equipped with outboard or inboard motors, trailers and related equipment.

#### Accommodation

The following new accommodation was provided during 1975/76:

Division Headquarters: - Lower Mainland District - Vancouver

- "A" Division - Ottawa

- Olympic accommodation - Montreal

Detachments

- Wabowden, Man.

Consul, Sask.

- Elk Point, Alta.

- Wetaskiwin, Alta., city/rural

- St. Albert, Alta., city/rural

- Pincher Creek, Alta., city/rural

 Grande Centre, Alta... city/rural

- Orillia, Ont.

- Belleville, Ont.

- Hamilton, Ont.

#### Miscellaneous

Cells patrol cabins

- Greenwater, Sask,
- Sandy Bay Outpos Sask.
- Wabasca/Desmarais Alta.
- Arctic Red River, M - Fort Simpson, NW
- Clyde River, NWT
- Cape Dorset, NWT

Workshops, warehouses,

garages

Fort Good Hope, N

Clyde River, NWT

Telecommunications shelters

- Highvale, Alta,

 Iddesleigh, Alta. - Retlaw, Alta.

- Max Lake, Man.

Spear Hill, Man.

- Minitonas Hill, Man

- Spruce Home, Sask - Greenwater, Sask.

- Hudson Bay, Sask. - Doucetteville, N.S.

- Purchased 29 double wide trailers for marrie quarters in isolated, remote and rural areas.
- Married housing provided: Single units - 6 Gander, Nfld. Duplexes - 1 Wabowden, Man.

- 1 Fort McMurray, Alta.

## "R" Directorate

This directorate is responsible for:

## Records Management

This section carries out the records management function at "HQ" Division and sets the policy for storage, retrieval and destruction of records through out the Force, observing the guidelines laid down t the Dominion Archivist. It provides mail and messenger service at Headquarters and is responsible for the policy for this service throughout the Force

## **Directives Section**

This section sets the policy and is responsible for the Force's directives, manuals and bulletins systems. I establishes the organization, format and writing sty involved in the aforementioned systems, and by rev and control ensures that uniformity in this commu nication area is maintained.

addition to the section located at RCMP Headarters in Ottawa, there are sixteen division reviewers, a located in each division across Canada. Division rewers are responsible for the review and control of directives issued by division and sub-division adquarters.

## w Manual

notal revision of the Force's Operational Manual was you in 1975 and completion is scheduled for July, 76. This is the first major revision since 1948, nough the manual has been subjected to massive nor revisions. By way of comparison, the old manual histed of 160 sheets (9" x 7") and was unilingual glish written in the passive voice, whereas the new nual will total 400 sheets (11" x 8½"), will be ngual, and will use the "actor-action" sequence. We charts have been used wherever possible in the womanual. Special introductory training sessions be been conducted to acquaint members across and with the style, organization and format used in new manual.

#### ms and Graphics

the policy centre for the reporting and forms tems of the Force, this section continues to play a or role in the management of our information tems. The cost of these systems is growing every r.

eneed for increased economy and effectiveness mpted the program to accelerate activities in the as of forms standardization, graphical display of nagement reports, and both structured and -structured reporting systems.

n regionalization close at hand, a procedural/techil manual was initiated to guide the regions and r divisions in the realizing of cost benefits at those ls.

Graphics Unit played a primary role during 1975 reating a standard Force identity through its provides by the systems.

## ary Service

Library Service is responsible for the central ary at "HQ" Division, for library service policy ughout the Force, and acts as a central purchasing pority for commercially published material.

Library is also developing a union catalogue for ce-held material. It now has an effective reference city and is heavily involved in bibliographic pilation. Library material is available to members employees of the Force anywhere in Canada on a ct loan basis, and to other agencies through the nal inter-library loan program.

## Official Languages Directorate

On September 1, 1975, the Official Languages Directorate was created. An officer reporting directly to the Commissioner was appointed director. He is charged with and has been given the necessary authority for the centralized planning, implementation, coordination and monitoring of a unified program to be developed to meet the requirements of the Official Languages Act throughout the RCMP.

This Directorate was formed from a small nucleus of personnel already dedicated to official languages activities. These activities must of necessity continue at a slow pace until needed additional resources, anticipated for the 1977/78 fiscal year, are obtained. A degree of progress has, nevertheless, been made and the following paragraphs cover some aspects of our general plans and our present situation and/or intentions.

## Francophone Participation

The need for greater Francophone participation in the Federal Public Service has been recognized and is fully supported. Our objective is to reach, through increased recruitment, at least 14 percent Francophone representation among our members by 1978 and of at least 16 percent by 1981.

## Recruit Training in French

The formation of a parallel system of basic recruit training at the "Depot" Division Training Academy in Regina, Saskatchewan is being pursued. Our goal is to commence this program at the end of 1976 or early in 1977.

Professional Development Courses in French The Canadian Police College at "N" Division in Ottawa now provides the following courses in both official languages:

- Counterfeit Investigation and Techniques;
- Drug Investigational Techniques;
- Identification Training and Techniques.

It is expected our Senior Police Administration Course (S.P.A.C.) and Instructional Techniques Course will also be presented in both official languages before the end of 1976.

# Linguistic Identification and Language Training Plans

It is anticipated that a review and updating of the Force's linguistic identification of positions plan will be completed in mid 1976 along with a language training plan indicating incumbents of bilingual positions who should be scheduled to take continuous language training in the fiscal year commencing April 1, 1977. It is expected that about 180 people will attend this training each year.

A program of continuous language training for a group of up to 12 middle-management officers and/or officer candidates will also commence in 1976.

Units Working in French

Contingent on the availability of resources, it is our intent to designate some of our responsibility centres in the national capital area as units working in French. Their principal goals will be to:

- promote the use of French;
- establish a receptive climate for unilingual Francophones by facilitating their working in French;
- increase and improve the use of French, particularly among bilingual Anglophones.

#### Work Instruments

A reservoir of approximately 5½ million words needing translation has been identified. This will place a considerable strain on available translation resources. As an interim measure, optimum priorities for translation will be established among items in this reservoir.

Language of Work

Our primary objective is to increase the use of French between units in the national capital region and those in the province of Quebec. Our instrument will be the priority designation of bilingual positions involved in communications between the two areas.

Another, but longer term goal, is the gradual extension of the practice for employees to communicate in the official language of their choice within bilingual areas of the country as defined in Treasury Board Circular 1973-88.

"Communications within and between units in the national capital region and the province of Quebec may now be made in the official language of the employee's choice. In the province of Quebec ("C" Division in Montreal), French is the language of work. There are, however, sufficient bilingual personnel in the province to ensure bilingual service to the public. Measures are also being taken to expand gradually the internal communication in both official languages to other Force units. For example, our personnel in New Brunswick may now submit reports on internal personnel matters in either French or English. This practice will be extended by degrees to include all internal communications."

In summary, the upcoming years should see the Official Languages Directorate taking steps to:

- broaden the French-speaking base of the Fo
- provide recruit training in French;
- increase the number of advanced training courses offered in French;
- increase the use of French as a language of communication between units in the nation capital region and those in Quebec;
- develop a comprehensive policy statement of bilingualism;
- obtain suitable language training for our personnel.

## Northern Work

"G" Division

This division is responsible for policing the Northw Territories and acts as a federal and territorial forcunder contract with the Territorial Government. No policing objectives include the prevention of crime maintenance of law and order through the enforce ment of federal statutes and territorial ordinances.

"G" Division, with its headquarters located in Yellowknife, is made up of three sub-divisions: Yellowknife, Inuvik and Frobisher Bay, and has a of 32 detachments. "Air" detachments are also locat Yellowknife, Inuvik and Frobisher Bay and provital support services to police operations. As of M 31, 1975, the strength of the division was 157 regumembers, 29 special constables, 12 civilian member and 26 public servants.

Statistically, crime increased in practically all categories during the past year, with alcohol ident as the main contributing factor. This remains the slargest social problem throughout the north today Comparative Criminal Code statistics are as follow

	1974/75	1975/76	
Serious Criminal Code	137	145	
Murder (and attempts)	17	7	(- "
Sexual offences	96	107	(-
Robberies	24	29	(4
Other Criminal Code	8,416	8,894	
Assaults	1,895	1,954	
Break and enter	943	1,082	(4
Thefts on M.V.	446	412	
Theft over \$200.	318	329	
Theft under \$200.	1,723	1,803	
Frauds	286	336	(-1
Others	2,805	2,978	

We continue to promote police-community relation by organizing preventive policing programs and providing leadership to young people in community

help them become more involved in community airs. There has been a continued emphasis placed on recruitment of natives, both as members of the ree and as Public Service employees.

mote settlements, having no established detachnt, are being provided with rotational police services the need arises. We anticipate a gradual expansion of service.

pnomic development in the north continues to be a jor factor related to police work, and ongoing plorations for petroleum products and mineral purces continues to create activity. We visualize prower increases as well as an expansion of facilities meet future policing requirements.

## " Division

ce July 1, 1974, the entire Yukon Territory, three all areas of northern British Columbia, and a small cel of the southwestern portion of the Northwest ritories have been policed by "M" Division of the MP.

s vast area came into prominence with the covery of gold in the Klondike River area in 1896. this day, the Yukon economy has relied heavily on extraction of vital minerals from the earth.

e Alaska or Alcan Highway is the main lifeline ween the State of Alaska and the lower States. Dusands of persons and vehicles utilize this highway wally to transport produce, materials, tourists, enture seekers, and wanderers into and through the kon. This increased traffic flow creates the necessity additional police service.

Instruction of the new RCMP divisional headquarters Whitehorse began during 1975, and completion is ected in late summer or early fall of 1976. In ition to "M" Division Headquarters, this building house Whitehorse Detachment and most of the sional administration and operational support siplines.

summer detachment of Beaver Creek on the son — Alaska border became a permanent achment effective April 1, 1975. The single aining summer detachment at Carcross will become ermanent detachment April 1, 1977, with the cipated completion of the Skagway-Carcross away.

Istruction of the Akaska pipeline has added siderably to the flow of traffic on the Alaska hway, and consequently the rise in criminal activity been noted. Comparative crime statistics over the three fiscal years bear this out.

Construction of the Alaska pipeline is expected to peak sometime in 1977 and this division will no doubt feel the overflow effect. Increases in all areas of policing are expected during the next fiscal year.

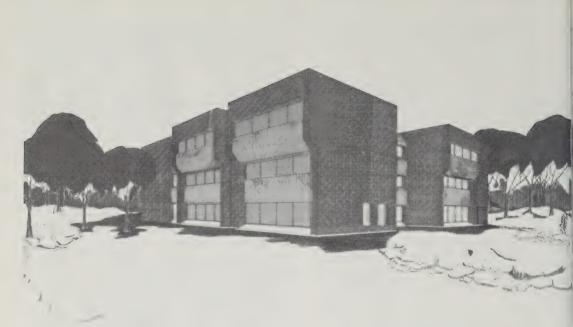
	1973/74	1974/75	1975/76	Percent
Serious Criminal Code Other Criminal Code Federal statutes Territorial ordinances Criminal Code traffic Territorial traffic	2,009 1,985 420 3,012 567 1,269	2,203 2,088 413 2,928 585 2,508	2,276 2,251 325 3,592 664 1,765	+ 3.3 + 7.8 - 21.3 + 22.6 + 13.5 - 29.6
TOTAL	9,622	10,725	10,813	+1.38
Motor vehicle accidents	816	1,129	1,139	+ .88

## The Canadian Police College

The mission of the Canadian Police College is "to effect or stimulate, within Canadian federal, provincial and municipal law enforcement agencies, improved individual and organizational effectiveness and growth through the planning, development and implementation of specialized and/or managerial training, development and educational programs, and the provision of related research information and advisory services."

An advisory committee made up of a representative from each province, the federal Ministry of the Solicitor General and the Canadian Association of Chiefs of Police, advise the Commissioner of the Royal Canadian Mounted Police on matters of policy, planning and priorities. The Advisory Committee will hopefully become a means whereby closely coordinated federal and provincial approaches to training, along with the establishment of police selection and training standards, may be accomplished.

To achieve these aims, the college has expanded into newer and better facilities which include a new academic building and a new 121-room residence tower, dining hall and a swimming pool. The college will develop the capability of providing police departments with advisory and research services in matters of selection, manpower development and training. A repository of related research material will also be expanded for easy access by all police forces.



Perspective Academic and Administration Building



Perspective Residence Tower and Dining Hall

### uitation Branch

e 1975 Musical Ride performed on 66 occasions in locations before an estimated total attendance of 7,000 persons. All but two of these locations were canada, with the main emphasis on smaller munities in the province of Saskatchewan. In lition, the Ride participated in numerous parades the on tour and paid visits to several children's epitals and senior citizen homes.

e 1976 Musical Ride travelled to California in cember, 1975 and participated in the Tournament Roses Parade in Pasadena, Canada Days celebrations Disneyland, and the half-time show at the East-West perit Shrine Game in San Francisco. The sponsorof this California visit was undertaken by the partment of External Affairs, forming part of a madian salute to the U.S. Bicentennial.

addition to the Musical Ride, members of the litation staff and training classes participated in 12 ades, 16 ambassadorial escorts and performed the unted arms display before an estimated 6,000 sons. Horses and sleighs were provided on five asions for functions at Government House in lition to providing a unique mode of transportation visitors at the Commissioner's levée at "N" Division New Year's day.

ne performances of the Musical Ride were covered TV and several radio and TV interviews were ended by members during the tour.

estimated 50,000 persons of all ages and areas of hada, and in fact the world, visited the stables and emonial tack room facilities in Ottawa.

rty-six members of the Force received basic litation training and all members of the staff dertook a one-week course in advanced equitation at instructional level.

mount detachment, at Pakenham, Ontario, provided yen foals who, after training and maturity, will take ir place in the equitation program of the Force and the affection of children and adults alike in a utinuing public relations program.

#### Band

band provides musical entertainment as an integral of the Force's Crime Prevention and Community ations program, which was designed specifically to port the Force's Law Enforcement program oliving divisional personnel. The musical tours ied out by the band contribute significantly to the ge of the Force and to Canada at home and abroad. reased interaction between the public and our

Force increases an awareness of police problems and stimulates interest in the area of recruiting. Lastly, the band and its performances promote a feeling of pride and esprit de corps among members of the Force.

In support of these objectives, two major tours were undertaken during the 1975/76 fiscal year. The first covered the major centres of the lower British Columbia mainland, Vancouver Island, and concluded in Calgary. The second covered numerous locations in Nova Scotia and Prince Edward Island, and included a performance at the opening of the new RCMP Headquarters Division building in Halifax in October. In addition, the band travelled to many communities around Ottawa, had its fourth appearance at the Forum in Ontario Place in August, and travelled to Washington for the special American Bicentennial Cultural Show sponsored by the Department of External Affairs. In November, a privately sponsored concert was presented in Portland, Maine. The year concluded with another successful three-concert winter series at the National Arts Centre in Ottawa.

In September, the band participated in the production of a television film for the German Television Company, providing both visual exposure of the Force and featuring (Canadian) flavoured music for European exposure.

In addition to the full concerts and presentations, brass, reed, and other instrumental ensembles together with the vocalist, entertained at senior citizens' homes, hospitals, school music clinics, and police social functions.

The National Prayer Breakfast and Order of Canada presentations at Rideau Hall were also part of the ensemble programming. When not on tour, the band incorporates instructional concerts for school children of all ages into the daily routine at its quarters. During the winter months, much needed construction was carried out on the band building.

The highlight of the year, according to band members, was the Centennial celebration concert at the National Arts Centre which commemorated the setting up of the first RCMP band at Swan River, Manitoba, in 1876. For this occasion, the regular winter series concert was transformed into a historical sketch through music of some of the early bands in such western settlements as Swan River, Banff, Dawson City, and Regina.

During 1975/76 band programming included 77 concerts, 1 regimental dinner, 8 dances, 4 musical rides, 25 ensembles, for a total of 155 engagements.

## The RCMP Centennial Museum

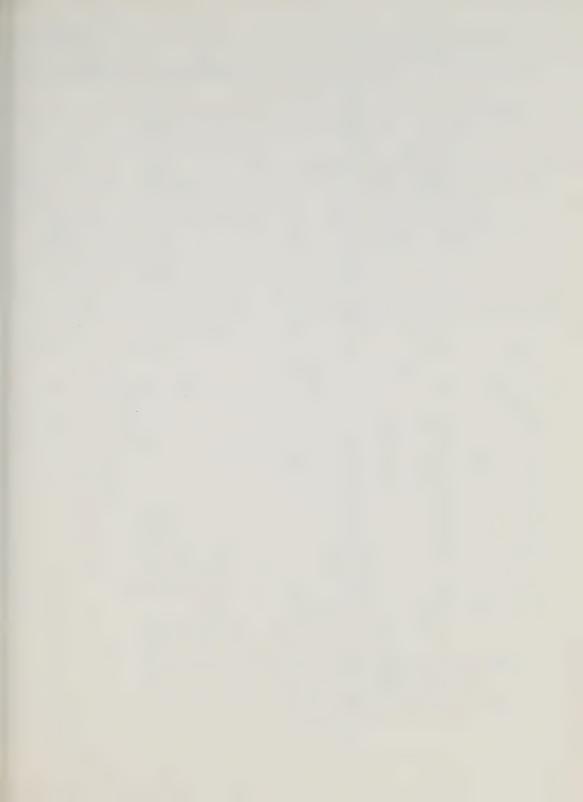
Since the official opening of the new RCMP museum at Regina, Saskatchewan, on July 4, 1973, over 350,000 visitors have viewed the artifacts on display. Worth over six million dollars, these exhibits are housed and displayed within the 25,000 square feet of the new museum.

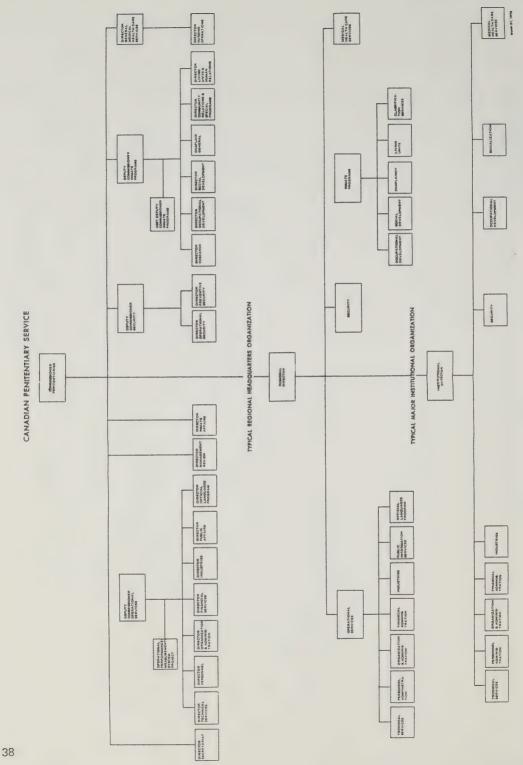
Two full-time professional staff members, not only operate the museum, but also provide lectures on history to recruits at the RCMP "Academy" at Depot Division. Controlled environmental storage and display facilities make it one of the most advanced buildings of its type in the world.

In the past year, artifacts have continued to be added to the main viewing area and there are now over 1,850 on display.

A temporary display program was established in the museum foyer during the winter months to attract visitors during this normally quiet period. This proved to be popular and will be continued next winter. Plans for the immediate future call for more displays designed to encourage visitor participation.

From June 1st to September 15th, the museum is open 8 am to 9 pm. The remainder of the year, except Christmas day, the museum is open 8 am to 5 pm.





# anadian Penitentiary Service

## roduction

mmissioner André Therrien reports another year, 75/76, of change in correctional procedures in the atinuing work of decentralization to the regions, and merging toward a proposed new Federal Corrections ency.

preparation for the planned integration of the nadian Penitentiary Service and the National Parole vice, the Executive Director of the National Parole vice was placed in a direct reporting relationship to Commissioner of Penitentiaries and no longer orts to the Chairman of the National Parole Board operational and administrative purposes. Arrangents were finalized for the integration of the ninistrative machinery of the two services, with the nitentiary service assuming responsibility for proving of administrative service. The Executive Director the National Parole Service continued to serve as a mober of the Ministry task force studying the role lorganization of the proposed Federal Corrections ency.

e Commissioner created a new Directorate of nate Affairs, responsible for processing corresponder and inquiries relating to the affairs of inmates, luding inmate grievance presentations, which uire CPS investigation and response. The directorate orts directly to the Commissioner, who appointed a ector of Inmate Affairs, assisted by two analysts.

pert Diguer moved from Deputy Commissioner, urity, to Deputy Commissioner, Operational vices. In November, 1975, William Westlake was cointed Deputy Commissioner of Security. A struction program and project-control system were elemented to facilitate construction by determining requirements, making a realistic assessment of abilities for carrying out work during the fiscal r, evaluating need, providing funding, and ntifying each major step between inception and appletion of the project.

to reluctance of local groups to support siting of institutions, a cooperative community/CPS gram of information was developed to encourage lic acceptance of institutions in urban areas.

taff college for the Atlantic Region was acquired in tember, 1975, for training new employees in the ritimes. This gives the service five staff training eges, one in each region: Pacific, Prairies, Ontario, ebec, and Atlantic.

The staff colleges were engaged in cooperative activities with other corrections and law-enforcement agencies, and collaborated in courses given at the colleges by provincial agencies of the National Advisory Network and the RCMP.

The 37½ hour work week for correctional officers was introduced in October, 1975, creating a need for additional staff.

A study of laundry services was conducted to provide a cost-benefit analysis of regional laundry operations compared to alternatives to determine the type of service appropriate for new institutions.

The report of the Study Group on Dissociation was tabled and 14 of the recommendations approved. A standardized reporting system for inmates in dissociation is being prepared and will improve monitoring the use of dissociation in all institutions.

"Let's Talk/Entre Nous," a monthly, staff news tabloid, originated from Public Affairs division, and "Discussion" entered its fourth year as a magazine of opinion and research.

## Commissioner's Office

#### Management Review

The directorate carries out management reviews of CPS and NPS policies and operations on a 24 month cyclical basis, and audits financial transactions, personnel matters and institutions' security on a 36 month cycle. Significant progress was made in the past year in the development of financial audit programs as all financial audits are now performed by directorate staff. Prior to April 1, 1975, these audits were contracted out to the Audit Services Bureau of the Department of Supply and Services.

During the past fiscal year the General Management Review Program covered two regional reception centres, three regional psychiatric centres, 13 other CPS institutions, and two NPS district offices. The financial review program for the same period included 11 regular financial reviews of CPS institutions and regions as well as five special financial reviews: four for CPS, and one for NPS.

The directorate's resources were used during the year on an organizational study of CPS/NPS operational information service requirements, and one member of the directorate staff has a continuing full-time involvement in the development and implementation of the operational performance measurement system pilot project.



Industrial Shop at Dorchester Penitentiary ,  $N_{\star}B_{\star}$  , where inmate shoes are made,



Female offenders across Canada, sentenced to federal terms of imprisonment, are housed in one institution, the Prison for Women, Kingston, Ontario, Vocational training includes typing,

egular review staff was augmented by seconded perational personnel from CPS/NPS who joined the view team on a rotational basis. These special signments are designed as part of a career developent plan for officers so identified.

#### mate Affairs

Level (Institutions Directors)

ne fiscal year indicated Inmate Grievance procedures are well accepted by the inmate population. The Ilowing is a summary of grievance presentations:

1.713

d Level (Regional Directly Level (Commissioner)		596 366
Level (By Regions) Intario Duebec Prairies Pacific Atlantic		674 415 323 229 72
ievances Upheld st Level Ind Level Brd Level		1,713 325 49 5 379
in Areas of Grievance Complaints concerning:	Staff members Health services Transfers with regions Disciplinary procedures Food services Inmate personal property Temporary Absence Program Visits	249 152 115 101 97 72 55 41

tters of complaint from inmates addressed to the licitor General, the Commissioner, Members of diament, and others far exceeded complaints omitted through the inmate grievance procedures, any inmates were communicating a single complaint three or four different sources, receiving as many ferent replies to the same complaint. This type of rrespondence was processed through a section of the cretariat, which was separate from the inmate evance administration. It was obvious the processing inmate complaints was being duplicated and, in my cases, triplicated.

March, 1976, the Commissioner created a new ectorate of Inmate Affairs which will be responsible processing all correspondence and inquiries relating the affairs of inmates, including formal inmate evance presentations, and which require CPS estigation and response. The directorate reports ectly to the Commissioner, who appointed a ector of Inmate Affairs, assisted by two analysts.

## **Inmate Programs Branch**

At a time when public attention and focus is on economic restraints and violent offenders, money and resources must be found for programs such as education, counselling, creative recreation, employment, and parole.

Over 90 percent of penitentiary inmates are there for crimes unrelated to violence. They are basically the socially inadequate, poor, uneducated, and deprived; the same people who, if on the street, would require the resources of other federal and provincial government programs. Because of these factors, these inmates should have equal access to these resources.

The development of new institutions and increased security greatly assist in the administration of the sentence imposed by the courts. However, if the total objective of the service is to be achieved, programs must play an increasingly significant role in controlling, assessing, and humanizing a deprived, difficult group of citizens who will inevitably return to the community.

Even while incarcerated, federal inmates have demonstrated, with the support of our dedicated staff, they can contribute to society in economic, social, and cultural endeavors. Such opportunities greatly enhance the likelihood of their successful return as responsible, productive citizens.

Some of the more significant developments of the past year are indicated in the following divisional reports.

## Social Development

Social development seeks to facilitate a process through which inmates create for themselves opportunities for personal growth and development through social, cultural, and recreational endeavors.

The provision of resource materials, and expertise from the community, has enabled greater inmate participation in planning, organizing, and operating a range of developmental experiences.

Social development has always relied heavily on citizen volunteer activities to provide programs and to bridge the gap between institution and community. In the past year, staff development courses have been offered, especially for the supervision and training of volunteers. These courses have been designed to enable social development staff to maximize valuable experiences with the community, and assist in the development of mutually beneficial relationships between inmates and volunteers. At the same time, citizens' advisory committees have played an increasingly important role in establishing and maintaining liaison with the community.

This past year the citizens' advisory committee at Springhill Institution, Nova Scotia, identified a need for companionship for residents of the nearby Sunset Home for the retarded and psychiatrically disabled. Inmates are now involved in visiting and corresponding with Sunset residents, with members of the citizens' advisory committee serving as liaison between the two groups.

The area of life-skills training received considerable attention in social development this past year. The first National Workshop on Life Skills was held in Ottawa in February, 1976, with coaches from across Canada participating in information-sharing sessions and the formulation of policy recommendations. Shortly after, 16 Canadian Penitentiary Service employees in the Ontario Region were trained as life-skills coaches at the Staff College and have returned to their respective institutions to lead skill-development sessions.

Along with the appointment of a Chief, Physical Education Programs, at national headquarters, there has been a marked increase in the number of professional staff at the institutional level. Sixty percent of all staff in this department now have teaching qualifications. Among others, new programs have been initiated to test and maintain physical fitness levels.

Developments in the arts and crafts area have been enhanced by the increase in professional teaching staff. With the appointment of a Chief, Social and Cultural Programs, new uses have been developed for community resources.

Institutional libraries have expanded to become resource centres with improved physical facilities in many areas, and a more systematic approach to information gathering.

Contacts with the community have been broadened in the visiting and correspondence area. Family days and group visits have been organized in several institutions through collaboration among inmates, living unit, and visiting and correspondence staff.

In January, 1976, the Insider Show from Warkworth went on the air for the first time on CJBO Radio, Belleville. Following wide acclaim, the show is now scheduled on a monthly basis, with inmates involved in half-hour presentations directed primarily at public education about the institution with input from various groups, including Alcoholics Anonymous, Native Brotherhood, and various volunteer organizations. Springhill Institution has had a similar weekly radio program for some time.

Living Units and Human Relations Division
The living unit program has been extended to all
medium and minimum security institutions except

two. This rapid expansion has necessitated operation guidelines to take into account the special character tics of the various institutions.

A meeting of some directors of minimum security institutions was held and a recommendation made to the organizational structure of farm annexes be applied to other minimum security facilities except community correctional centres. There would be a Coording tor of Inmate Programs responsible for all program activities and security in each institution. Restrictic in manpower have made the implementation of the recommendation very difficult as minimum security institutions have a small staff establishment. Ste-Andes-Plaines, Québec, was the first minimum security institution to establish this position, through the conversion of another position.

A conference of regional and headquarters staff responsible for the living unit program was held in January to outline a model which would assist the managers of medium security institutions in develop and implementing the program. Guidelines were drafted which, while allowing flexibility, will ensure basic uniformity in applying the essential elements the program. This model also will assist managements evaluation of the program.

Now completed is the major undertaking of provididation basic specialized training to the large number of living unit officers of newly designated institutions. Attention will focus now on providing them with madvanced training. It is intended that such training ledecentralized, using training facilities available close the institutions, such as community colleges and of specialized resources.

Due to the development of the living units and othe programs, those responsible for supervision of the classification department have had to give increased time to administrative and operational aspects, resulting in less attention to development and performance of staff. The principle of providing the supervisor with an associate was approved to remed this serious deficiency, but shortage of man years is delaying the implementation of this proposal, altho some institutions have been able to convert a position that purpose.

At the regional level, the movement of inmates between institutions and regions has consumed increasing amounts of the time of the coordinator classification, and less attention was given to progradevelopment. An assistant coordinator position has been established in two regions, and similar position

planned for the others. The great majority of the psychological service positions in institutions are villed, providing improved services to the inmate pulation. Some psychologists have acceded to senior nagement positions during the year.

e report of the Study Group on Dissociation, ired by Dr. J. Vantour of Carleton University, has v been tabled and 14 of the recommendations have ady been approved. Staff of this division particied actively in the study and will be monitoring elopments. A standardized reporting system for ates in dissociation is being prepared, with the stance of another division, and this will improve nitoring the use of dissociation in all institutions. will increase the effectiveness of staff intervention providing easy access to information relevant to the of every dissociated inmate. The study group did find present regulations were abusive or inapproite, but application, in some instances, could be roved. The new reporting system is intended to ng about such improvement.

pecial study is in progress toward the establishment modified Mutual Agreement Programming, eloped in the United States, in which the inmate ticipates directly in the elaboration of the program will follow during his sentence.

h the coming of the Federal Corrections Agency re is a need to define the role and career developnt of classification and parole officers, and a joint S/NPS committee is working on these aspects.

## upational Development

c premise of the occupational development sion is to help the inmate serve his term of risonment with some personal gain; to give thwhile tasks, learning and work, providing cles for personal growth, attitude change, rovement in self concept, and where successful tegration is enhanced. Improvement of services to ates and the community proceeded during the year in the appointment of assistant directors of upational development in all major institutions.

lity education programs, ranging from literacy to versity graduation, are offered in all regions through itentiary staff teachers and by contractual ngements with universities, colleges, departments ducation for the provinces, and private educational itutions. Most inmates in Canada now have access he same educational future as the community ten.

versity level courses are offered at major instituis in every region and during this year, one student ate graduated with a Bachelor of Arts degree. Other former inmates who completed first and second year in the institutions, and later were released, proceeded to university to continue their studies. The division is aware of many former offenders who now are students with a future before them.

Vocational education also is offered in every major institution and many hundreds of inmates are training in designated and non-designated trades. Penitentiary vocational training schools are well equipped to meet provincial standards. A variety of courses are offered, over 100 in operation at any one time. In one institution, modular houses are made for Indian reserves for welfare cases. These houses are equal to, if not better than, houses available in the commercial market, costing in excess of \$20,000. In another institution, vocational trainees go out to an Indian reserve to build houses. In most institutions vocational trainees go, under escort, to work on community projects, repairing senior citizen homes, painting children's homes, and similar projects, providing training for inmates, and giving a chance to contribute to society.

There is good cooperation from other government departments. The division has used the services of Canada Manpower, Department of Indian Affairs and Northern Development, and other agencies.

The division also coordinates an extensive on-the-job training program in every institution. In one institution almost all the food services are part of a joint arrangement between institutional services and occupational development, certification in chef training being awarded through a community college.

In the Pacific and Atlantic Regions training is given in logging and bush work. In most projects the inmates are involved in work for wages, and pay for their room and board while incarcerated. The majority of these inmates also contribute to the support of their families. In the Atlantic Region, an arrangement was concluded with the Scott Paper Company for work for wages in the Apple River area, where a forestry camp has been established, scheduled to open in the summer of 1975. The intention is to provide training for 20 to 30 inmates in primary forest harvesting, machine operation (including heavy equipment), supervision, fire suppression, and silviculture (planting and thinning), and follow-up training with a production program. Inmates will be paid by the Scott Paper Company during training and production with a view to their employment in the company upon release from prison. Proposals for a definite corporate formation are being considered to teach inmates responsibility and self-respect via participation in

decision-making. In 1975/76 there were, across Canada, 5,400 inmates participating in similar training projects as well as in academic upgrading programs and technical studies.

Community Relations and Special Programs

Within the last year, Community Relations and Special Programs has been heavily involved with two major studies of inmates classified as special groups.

The first was the National Advisory Committee on the Female Offender to study the needs of the female offender and to report to the Commissioner of Penitentiaries and to the Executive Director, National Parole Service. The Committee's report has been submitted and is being reviewed by senior management.

The second project, on native employment, was conducted under the following guidelines:

- develop the rationale and the plan for a native employment program within the Canadian Penitentiary Service and National Parole Service;
- initiate discussions within the regions of Canadian Penitentiary Service and National Parole Service, in particular, the Pacific and Prairie Regions, for a comprehensive examination of program needs for native offenders who come within the jurisdiction of the Ministry of the Solicitor General. Make recommendations to meet these needs; identify gaps in services to native offenders, and outline how these might be rectified;
- liaise with the National Advisory Council on Natives to solicit their help and expertise, and use their communication network for sharing feedback of information;
- prepare a final report to include a summary of program needs and projected service delivery as well as identification of native manpower resources necessary to mount these programs.

This report also has been submitted. With the increased focus on native programming, this study should have significance for native employment in CPS/NPS.

The Solicitor General and the Minister of Justice shared in funding a survey of Native Brotherhood groups, across Canada. The Solicitor General and the Minister of Justice were interested in the reaction of these groups to current programs, and the need for new or modified programs. The study was carried out by the Canadian Association in Support of Native Peoples between July and September, 1975. It provided a comprehensive portrait of the development of such groups, their similarities and differences, and valuable

feedback on the reactions of the groups to the Edmonton Conference on Natives and the Criminal Justice System, held February, 1975, and its follow

The Canadian Penitentiary Service has promoted the development of native liaison programs for those institutions with a concentration of native inmates. These programs, which incorporate para-professional counselling, sponsorship for releases, liaison with the native communities, and referral to appropriate soci services, serve native inmates and the institutional administration in providing special services to a minority group with identifiable special program needs. These programs have been expanded considerably during 1975/76, with increasing emphasis on involving the native communities in institutional programs and post-release planning.

Many recent publications concerning native involvement in the criminal justice system have stressed the abuse of alcohol as a precipitating factor in crimina offences. These offences often involve physical harr to persons and are of major concern. The Canadian Penitentiary Service has initiated a unique program the Prairies Region, where the bulk of native inmate is located. The NECHI (Cree word for brotherhood Institute on Alcohol and Drug Education of Alberta was contracted to provide a demonstration project two major institutions, whereby three groups of 24 selected, native inmates would be provided with this weeks of intensive training to counter alcohol and counter alcohol abuse. The NECHI Institute has established a solid reputation in Alberta as the result of their success in training members of Indian reserves in starting up to own alcohol and drug-abuse programs. The program centres on the emphasis of traditional native custor and beliefs, and the alien presence of alcohol and o modern drugs in traditional practices. Preliminary feedback indicates the native inmate graduates are enthusiastic about this program and are utilizing the knowledge to assist other native inmates with alcohol-related problems. This program will be clos examined with emphasis on post-release adjustment

In addition to the major undertakings listed above, there has been a continuing effort to adhere to the spirit and principles of the Edmonton conference in meeting the special program needs of native inmate

As International Women's Year came to a close, Community Relations and Special Programs was pleased to see the creation of the position of Equal Opportunities for Women Coordinator for CPS/NP well as the provision of additional funds to enhance the development of Elizabeth Fry Societies through Canada and subsequently, increased services for females transferred under the federal/provincial exchange of services agreements.

#### aplaincy

roughout the year the spiritual needs of inmates and ff have been met by chaplains at all institutions. The aplaincy team of 83 full-time, part-time, visiting, and ordinating chaplains, plus three nuns, have natinued to apply themselves in the development of agrams, meeting challenge and change with aptability, and uniting in all areas where possible to wide an ecumenical and team approach to ministry.

#### nferences included:

- Regional Chaplains' Conference in Montreal prior to the National Conference;
- National Chaplains' Conference in Montreal.
   Invited to participate were members of the Canadian Correctional Chaplains' Association.
   Seventy-five chaplains were present.
- The first North American Senior Chaplains' Conference was held in Windsor, Ontario, in December. Seven Canadian and seven American chaplains attended.
- Regional conferences for chaplains were held in the five regions.
- The Annual Clinical Pastoral Education Course was held at Springhill Institution for chaplains and community clergy during May and June.

eport on Chaplaincy and Volunteerism was bared by the Regional Chaplain for Ontario. This issued and discussed at the National Chaplains' afterence last November. In connection with the bort, 2,000 volunteer kits were distributed to colains in the field, for use when speaking at riches and other meetings for the recruitment of inteers.

division has continued to receive excellent support in the Salvation Army plus a large body of inteers who continue to participate in chaplaincy grams on a weekly or monthly basis.

rs of duty were undertaken in all regions by the plain General and the Staff Training Chaplain.

Chaplain General was invited to give a paper at the erican Correctional Chaplains' Conference on the ect of Ecumenical Programming which was held in isville, Kentucky, U.S.A.

eges and seminaries across the country were sacted by letter. Sixty-two letters were sent to ominations and colleges. Fifty-three replies were lived containing twenty-one invitations to give an less in chapel or to the faculty and student body, leved by questions. Chaplains across the country twith all requests.

The Chief of Chaplaincy Training has designed and negotiated training contracts with clinical training institutes and university departments on a regional basis.

A comprehensive model for chaplaincy training is being developed, aspects of which are in effect. Included is a course for training chapel volunteers. There is growing interest among all volunteers in the program.

A resource library of cassettes and video tapes is being developed at National Headquarters,

Communication was further developed with chaplains of provincial jurisdictions, and with senior chaplains in other countries, with considerable exchange of views with counterparts in the United States.

Plans were developed for establishing full-time community chaplains which will be a new thrust for chaplaincy in the coming years.

The Inter-Faith Committee met at regular intervals, assisting in recruitment in an advisory capacity, and meeting with all chaplains at the National Conference.

## Medical and Health Care Services Branch

Their tasks completed, the Advisory Board of Psychiatric Consultants and the National Health Services Advisory Committee were dissolved in November, 1975. The task of implementing the recommendations of the Advisory Board continues. Work began during the present fiscal year on the Regional Psychiatric Centre in Saskatchewan; planning for the Ontario Centre is well advanced, and discussions regarding the Maritime Centre have been under way for some months. The liaison committee, appointed as a result of the affiliation agreement with Queen's University, has played a major role in the program planning for the Ontario Centre.

The second report of the National Health Services Advisory Committee, submitted to the Commissioner of Penitentiaries during the latter part of the fiscal year, is being prepared for publication. It contains some 76 recommendations affecting the organization of the Medical Services Branch and standards of care, professional practice, and recruitment.

The conference on the Legal and Ethical Aspects of Health Care of Prisoners was held in November, 1975. Under the chairmanship of the late Dr. J. Deutsch, some 50 participants from a variety of disciplines evolved recommendations as guidelines for the conduct of health professionals in the Canadian Penitentiary Service.

#### Branch Administration

Building programming, a relatively new preconstruction technique, has been introduced into the penitentiary service, bringing branch administration into major planning activities as members of regional steering committees charged with the detailed planning and construction management for all new institutions over five years. During this period, two new psychiatric hospital centres will be constructed. The first is in Ontario, tentatively scheduled to be completed in 1979: the second in the Atlantic Region, with opening scheduled for 1980. These institutions will be designed and built as psychiatric hospitals but will be maximum security institutions within the penitentiary system. Various medical and health care committees, as prime users of the facility, have been made responsible for the detailed planning and coordination of the new centres.

The Department of National Health and Welfare, Health Facilities Design section, has agreed to assist various CPS branches at National Headquarters, and regional steering committees in a special advisory capacity on a consultant basis. Health Facilities Design Consultants now act as advisors to regional steering committees, bringing their architectural and engineering expertise into the planning and development of these new psychiatric centres.

## **Nursing Operations**

The nursing service has made professional progress during the past year with a continued increase in the number of registered nurses in health care centres and regional psychiatric centres.

The senior nursing positions in the regions were staffed. The organizational structure, philosophy and objectives for the division were established, and the development of definitive standards of nursing and health care delivery was begun.

Management training for registered nurses in administrative and supervisory positions in health care centres and psychiatric centres was launched and will be continued until all registered nurses in such positions have recognized management preparation.

The enrolment of some health care officers in schools of nursing to qualify them as registered nurses has continued and is showing positive results.

In-service educational activities accelerated as needs became apparent. This area will require considerably more attention as the standards of nursing service are established

All health care centres and regional psychiatric centres have now been visited by the Director, Nursing Operations.

## **Operational Services Branch**

The year 1975/76 was one of drastic change for the Operational Services Branch. In view of the imper merger of the National Parole Service and the Can Penitentiary Service the functions of the Operation Services Branch were geared to serve both organizations. Concurrently, the major decentralization program and delegation of authority to regional headquarters were undertaken.

Financial services, following recommendations from Treasury Board, developed and introduced a new improved financial reporting system. They decentized services to regions, and undertook delivery of services to the National Parole Service.

A number of operational functions of technical services were transferred to the regions during the Responsible for the planning and construction of facilities, the division developed a cooperative community/CPS program of information to advangublic acceptance of institutions in urban areas.

The Canadian Penitentiary Service was given class tion and staffing delegation in January, 1975. Personnel services immediately undertook to implement this delegation and established proced trained personnel, and increased its staffing capab during the year. Personnel services were also offer the National Parole Service, and delegation to regwas completed. Administration services, Public A and Official Languages division also undertook to National Parole Service and Canadian Penitentian Service, and the functions were decentralized.

For Industries Division the year was one of opera reorganization and long-range programming for the introduction of the Cabinet-approved training profor inmates. A pilot project involving commercial simulated working conditions is to be introduced Joyceville Institution, scheduled for operation duthe summer of 1976.

A new Deputy Commissioner Operational Service appointed in November, 1975.

#### Organization and Administration

Changes occurred in 1975/76 to modify the func of the division. The major ones included the addi of a Claims Administration section, and the trans out of the Planning Coordination and Inmate Statistical Information units. Plans were initiated provide administrative services to the National Pa Service.

#### Administration and Legal Affairs

During the fiscal year \$29,769.18 in compensation offered to inmates and ex-inmates who had incurphysical disability as a result of an accident which

curred while they were performing their assigned ties in a federal institution. For the most part, yment was made on an ex-gratia basis, with the quired approval of Treasury Board, where the Crownuld not be held liable for the injury.

rectives Management

tensive planning for improved service to the parization occurred during the fiscal year. Foundains are being laid for extending the scope of the ectives management concept to apply to the whole the policy communication network to improve the ectives system for use with greater ease and ectiveness.

ework of analyzing, writing and publishing actives at National Headquarters continues to engthen the foundations for an expanded directives nagement program. A total of 246 pages of mmissioner's directives, divisional instructions and cional Headquarters instructions were published, enty-three Commissioner's directives were revoked, on the published instructions were published, een were extensively revised or amended, and eight e revoked. Seven new National Headquarters ructions were published.

nificant progress has been made toward issuing all onal directives in both official languages.

## ce Services

he co-ordinating point between the Department ublic Works and the consulting designers, we to compile lists of authorized staff and to plan as far as 1979/80, with a view to regroup ple from the present six different buildings. Plans a finally approved and the relocation and accompation program should be finalized in a near re.

#### ites on Register and in Dorary Detention h 31, 1976

on .	Total	Sub-Total
imes		
oundland	22	
nester Institution	312	
morland Institution	77	
ghill Institution	378	
on Centre	13	
Town Centre	14	
arvon Forestry Camp	19	835
ec		
nal Reception Centre	183	
nal Psychiatric Centre	112	
ée St. François Institution	147	
al Training Centre	393	

Leclerc Institution	503	
Cowansville Institution	438	
Laval Institution Archambault Institution	291 407	
Ste. Anne des Plaines	103	
St. Hubert Centre	38	2,615
Ontario		
Regional Reception Centre	275	
Regional Psychiatric Centre	116	
Millhaven Institution	269	
Bath Institution	52	
Joyceville Institution	456	
Pittsburgh Institution Collins Bay Institution	32	
Frontenac Institution	402 85	
Portsmouth Centre	15	
Beaver Creek Correctional Camp	42	
Landry Crossing Correctional Camp	36	
Prison for Women	121	
Warkworth Institution Montgomery Centre	385	
	18	2,353
Prairies		
Stony Mountain Institution Rockwood Institution	445	
Osborne Centre	77 25	
Saskatchewan Penitentiary	519	
Saskatchewan Farm Annex	52	
Oskana Centre	17	
Drumheller Institution	427	
Drumheller Trailer Camp	30	
Scarboro Centre Altadore Centre	18	
Grierson Centre	15 43	
Bowden Institution	98	1,766
Pacific		1,700
Regional Reception Centre	105	
British Columbia Institution	344	
William Head Institution	164	
Matsqui Institution	332	
Matsqui Trailer Camp	20	
Regional Psychiatric Centre Mountain Prison	97	
Agassiz Correctional Camp	192	
Ferndale Forestry Camp	61 49	
Burrard Centre	17	
Pandora Centre	24	
Robson Centre	20	1,425
Final Total:		8,994
Males:		8,873
Females:		121

\*Not included in these figures are the 28 females and the 15 males in provincial institutions who are retained on the register count in the Quebec Region.

Escapes – Fiscal Year April 1, 1975 to March 31, 1976 Inmates not recaptured as of March 31, 1975 116 Inmates in other custody as of March 31, 1975 31

147

Escapes Walkaways Failure to return from Temporary Absence (TA) Failure to return from TA with escort	45 90 170 33	<u>338</u> 485
Less: Inmates recaptured as of March 31, 1976 Inmates in other custody as of March 31, 1976	294 _48	342
Inmeter not recentured as of March 31 1976		143

## Temporary Absence 1975/1976

The total number of approved temporary absence permits for the fiscal year 1975/1976 was 46,637 (excluding Community Correctional Centres).

Failures on Temporary Absence for the fiscal year 1975/1976 were 203, This is a success rate in excess of 99.5 percent.

#### Sentence Administration

Court judgements affected the Sentence Administration program and necessitated a review of inmate sentences and, in many cases, advanced inmates' release dates.

A new policy on inmate personal property was approved in principle, for implementation in the near future.

One National Regional Chief Sentence Administration workshop was held during the fiscal year.

The procedures by which the agreements on federal/provincial exchange of inmates are effected are undergoing review for improvement of controls in the payment to provincial governments.

Various meetings were held with NPS to establish the best working relationship between NPS and CPS.

Regions were inspected by the Chief and Senior Sentence Administrator to audit the efficiency and effectiveness of the operation.

#### Operational Systems Improvement Unit

The Operational Systems Improvement unit conducted studies relating to the control of inmates' personal property; issue and control of office stationery, supplies and equipment; and developing an improved system for reporting inmates' lawful and unlawful absences from federal institutions. The unit continued to be responsible for follow-up action on all reports originated by the Management Review directorate, ensuring all reported observations are satisfactorily acted upon when the report is received, and that the Commissioner is kept informed on the progress of actions taken.

### Forms Management

The Forms Management unit continued to strive for standardization all CPS documents. A continuous program of reviewing all existing documents has resulted in 94 new forms being introduced, 125 for eliminated, 40 existing forms revised, and the analyse completed for 40 new projects.

## Records Management

Six hundred and thirty-one cubic feet of records we transferred to Public Archives records centres, and 2 cubic feet of records were scheduled for destruction resulting in saving 435 square feet of office space.

#### Personnel

The authorized establishment for 1975/76 was 8,07 During the year 708 persons were recruited, bringin the full-time staff to 7,548, March 31, 1976. During this period term employees within the service were reduced to 339.

The year-end figures are:

Ottawa	36	Quebec	47	Prairie
Atlantic	19	Ontario	126	Pacific

The service had 742 women in full-time employmer and during the fiscal year 564 additional women we employed, bringing the number of women in the service to 1,307.

During the year 156 national recruiting competition were completed while 1,292 competitions were help the regional level. Staffing of vacant positions avera 59 per month.

In accordance with Treasury Board policy, position classification authority was delegated September 12 1975, to the Deputy Commissioners, Director Gene Medical and Health Care Services, Executive Direct National Parole Service, and regional directors in penitentiary and parole services. Training in position classification techniques was provided to 111 managers. During the year some 3,725 classification decisions were made for penitentiary and parole serpositions.

The 37½ hour work week for correctional officers introduced in October, 1975, creating a need for additional staff.

A staff college for the Atlantic Region was acquired December, 1975 for training new employees in the Maritimes. This gives the service five staff training colleges, one in each region.

Canadian Penitentiary Service Staff Colleges in 1975/76 conducted 94 courses for 2,346 personne including correctional officer induction for new cruits, refresher courses for experienced security and de officers, supervisory development, crisis ervention, life skills, training methodology, riot atrol, management and interviewing techniques, and unit officer training, inmate program managent, defensive driving, patterns of behavior, and up interaction. Eight conferences were accommoded.

erdepartmental courses, predominantly in nagement development and personnel administran, were attended by 84 penitentiary personnel.

e Staff Colleges were actively engaged in cooperative ivities with other corrections and law-enforcement noies, and collaborated in the conduct of courses on ir premises with provincial member agencies of the ional Advisory Network and with the RCMP. The monton Staff College, which conducted courses of a urity nature in its initial year of operation, anded its program in 1975/76 to include managent, supervisory and training methodology courses, seminars.

rty-two Canadian Penitentiary Service candidates seven National Parole Service candidates attended or officer courses in Ottawa, conducted by the lic Service Commission. In addition, three employees of the penitentiary service attended full-time university programs during the 1975/76 academic year for the completion of their degree, and six nursing officers attended full-time community college nursing programs to attain a Registered Nurse's (RN) diploma.

A large number of training activities of a less formal nature were also underway in the year 1975/76. The rash of hostage-takings prompted the Security Branch to prepare and present a short training seminar for all staff who come in contact with inmates. As of April 1, 1976, well over 50 percent of penitentiary service personnel had been trained, and the program is scheduled for completion by early summer.

Most institutions periodically shut down for a week or so to revamp procedures and train personnel. Specialized training in the use of new equipment, such as metal detectors, goes on constantly.

Official Languages Program

The fiscal year 1975/76 was marked by the extension of the regional network of the Official Languages program, and the creation of a section of linguistic and cultural development at National Headquarters.

adian Penitentiary Service istics on Bilingual Positions

March 1976

	Total Establishment	No. of Bilingual Positions	% Bilingual positions v. National Establishment	% Bilingual positions v. regional Establishment	% Regional Bilingual Positions v. Total Bilingual positions	Bilingual Vacant positions	% on Total Bilingual Positions	% on Regional Bilingual Positions	Bilingual Incumbents in Bilingual positions	% on total Bilingual positions	% on Regional Bilingual positions	Unilingual Incumbents in Bilingual positions	% on National Bilingual positions	% on Regional Bilingual positions
onal tal	343	258	3.2	75.0	33.5	43	5.6	16.7	158	20,5	61.2	57	7.4	22.1
ntic	712	53	0.6	7.4	6.9	10	1.3	18.8	35	4.5	66.0	8	1.1	15,1
рес	2200	369	4.6	16.8	48.0	58	7.5	15.7	280	36.4	75.9	31	4.0	8.4
rio	2071	39	.5	1.9	5.1	9	1.2	23.1	20	2.6	51.3	10	1.3	25.6
ies	1312	19	.2	1.4	2.5	5	0.6	26.3	9	1.2	47.4	5	0.7	26.3
ic	1470	31	.4	2.1	4.0	4	0.5	12.9	9	1.2	29.0	18	2.3	58.1
ls	8,108	769	9,5	-	100.0	129	16.8	_	511	66.4	_	129	16.8	

During the fiscal year over 19,250 actions were processed through the Official Languages information system. This system also provided the Personnel Division, managers at Headquarters and Regions, and Regional Official Languages Officers with available personnel management reports extracted from the information system.

A review of the identification in the Province of Quebec ordered by Treasury Board, has produced a substantial increase of bilingual positions. Due to the complexity of the consultations with the employees' unions, the figures are not reflected in the table attached but will be shown for the next fiscal year. In other regions, where no such review was decided, bilingual positions have increased very slightly, remaining in the regional percentage.

During the same period 113 employees followed continuous language training, of which 34 from CPS and two from NPS reached the necessary level of linguistic competency. Two employees abandoned training and one was withdrawn. Fifty-five members of CPS and eight employees of NPS are still on training, while the waiting list carries seven names from CPS and three from NPS.

Of 56 graduates from the language schools at National Headquarters, 38 partake regularly in the activities of the linguistic development section. This section conducts departmental sessions on conversation, writing, cultural fields, provides help in special training, text revision, and is currently involved in terminology and glossary.

#### Financial Services

The year 1975/76 saw new emphasis on the increased role for financial management, including reorganization, staff training, systems and procedures work, and greater decentralization of financial services.

Three new sections were created to replace the existing Financial Services division: Financial Planning and Analysis, Financial Services, and Financial Systems. The internal audit functions were transferred to the Management Review division. New financial positions were created to cover cost accounting, financial training, systems design, and provision of financial advice to headquarters' managers. A new Director, Financial Services, was appointed.

Financial services were provided to National Parole Service on a centralized basis.

Recommendations of an organization study to strengthen the financial management functions of CPS/NPS, including increased decentralization to the regions and institutions, were accepted in principle by regional directors, institutional directors, and National

Parole Service officials. These recommendations are gradually being implemented. Regional Administrationance, were appointed for the Atlantic and Prairie Regions, each with a small support staff.

Two-day financial workshops for staff training were sponsored by the Financial Systems section and Regional Finance in all regions, and in Ottawa. The Financial Planning and Analysis section visited various regions explaining the program forecast and estimate process. Financial training was also provided at one senior management course in Ottawa and to a conference of assistant directors for the organization and administration function held in Montreal.

A new system of bilingual financial manuals was introduced, and included one manual containing guidance on financial responsibilities especially for managers.

The financial coding structure was redesigned in preparation for 1976/77 and the length of the codir block was reduced by one third.

Financial reports for CPS/NPS managers have been redesigned in bilingual format for 1976/77.

Studies were conducted of alternative methods of handling inmate trust fund accounts, and of the use electronic accounting machines and mini-computers

#### **Technical Services**

The Technical Services division was reorganized to emphasize the three main areas of responsibilities: Facilities Planning and Properties, Architecture and Engineering, Material Management and Services.

A number of operational functions performed at Headquarters were transferred to regions in keeping with the planned decentralization program and the new role of the reorganized division.

The Facilities Planning and Properties section was formed to meet the urgent need for new construction and to develop and regularize the interface between building design and user requirements. The steering committee concept was developed to bring all Headquarters and regional resources into a cooperat atmosphere to develop new facilities.

A construction program and project control system were implemented to facilitate construction by determining user requirements, making a realistic assessment of capabilities of carrying out the work during the fiscal year, evaluating need, providing funding, and identifying each major step between inception and completion of the project.

e to reluctance of local groups to support the siting new institutions, a cooperative community/CPS gram of information was developed to advance lic acceptance of institutions in urban areas.

Works and Engineering section was phased out to ncide with decentralization of operations and intenance activities in the regions. The new model alted in the formation of a team of professional inneers and architects whose main thrust is the vision of a professional consulting service to other sions and regions as well as liaison between CPS Public Works Canada in the design and construction of utilities and buildings.

a national scene the operating expenditures for ks and Engineering were approximately \$17,5 ion compared to last year's figure of \$13.7 million, to increased labour, material, and energy costs.

ght of the national study of electronics and communications applications performed by the lications Consulting Division of the Government communications Agency, and to provide a unified, gratted approach to the entry of the service into the tronics era, Technical Services commenced a review he requirements of the user branches within the tentiary service. Comprehensive feasibility studies, concepts such as "life-cycle" costing, form the for introduction of sophisticated electronic aids daily operation of the Service.

mplete review of the maintenance and operations e of the electronics activity commenced. The e objective is to increase the cost effectiveness of ser of electronics and telecommunications in the tentiary service. A program was established to bish electronics in all existing institutions and o new institutions. Dollar value of these two rams is forecast at \$10,000,000 and \$35,000,000 actively, for the current five-year program.

mitted to Treasury Board for a 20% reduction in y frequency rate, the CPS five-year accidentention program, Safety Target 75, ended with a % reduction.

ovements were made in fire protection and safety ties programs generally, with particular emphasis stomatic fire protection systems, education and ng, first-aid, defensive driving, and off-the-job /.

ntralization of fire and safety responsibilities to hal headquarters was progressively instituted, ag CPS Central Headquarters primarily with a making, monitoring and advisory role.

The motor vehicle fleet expanded from 406 to 478 vehicles, with a total mileage of approximately 4,000,000 miles. Total running costs were approximately \$480,000.

Fifty-five motor vehicle accidents, involving Crown employees, were reported.

The Material Management and Services Section was developed to coordinate the services of material management, food services and institutional services. Material management made progress in the program to modernize the inventory control system with the installation of computing equipment at Regional Stores, Ontario. Continued progress was made in the program to catalogue all material in stock under the Canadian Numbering System which will permit further mechanization in other areas.

Increased costs in food services were due to the steady increase in the price of food during the year. The kitchen produced 11,428,845 meals at a cost of 61½ cents per meal for food. Ration packs were developed and are being kept on hand for emergencies. Renovations were carried out in a number of kitchens to overcome existing sanitary and hygiene problems.

A study of laundry services was conducted to provide a cost-benefit analysis of present regional laundry operations compared to alternatives to determine the type of service most appropriate for new institutions.

The program to introduce a one-for-one clothing exchange commenced at some institutions, resulting in considerable savings and satisfaction to inmates and staff.

#### Industries

The past year was one of operational planning, reorganization and activity revision, preparing for the introduction of socio-economically oriented industrial employment and training.

This embraced over-all planning of a pilot project to be organized, operated and evaluated at Joyceville Institution, Ontario; penetrating examination and rescheduling of prison routines and ancillary activities; preparation of the pilot plant designed for high-volume production of metal furniture; and the planning of support activities and processes through which inmates will be employed and paid hourly rates for their labour, under commercially simulated working conditions. This pilot project should be in operation about August 1, 1976.

Market-development activities were conducted in several departments and agencies with concentrated efforts being applied in the Post Office, and Supply and Services Departments.



Collins Bay Institution, Ontario, medium security, Main entrance,



British Columbia Penitentiary, New Westminster. Driveway to main entrance. A maximum security institution, it has been in the forefront of publicity in 1975-76 on hostage-taking and an investigation into dissociation of inmates.

nile considerable time and much negotiation was quired to establish methods and procedures, by ar-end it could be foreseen that arrangements would on be finalized toward establishing long-term, equate, stable and continuing market outlets to fully pport the Canadian Penitentiary Service industrial ogram.

inificant progress was made in production planning, neduling and control of existing industrial activities. It institutions in Ontario and Quebec Regions were sen heavy assignments in the production of large antities of equipment and furnishings, to be livered by firmly established dates. By the deadline te, 94% of all such orders, valued at approximately million, had been delivered. In the process of erseeing this accomplishment a viable production porting, scheduling and control system was yeloped and implemented.

anging the character of industrial shop operation om small jobbing shops to medium and high-volume oduction factories, and reducing the product lines to neentrate on large orders for limited types of oducts, initiated in the previous year, were gressively pursued. These changes in program inphasis were reasonably successful in enhancing the mate employment training programs in industrial orkshops in the Ontario and Quebec Regions. During a past year these concepts were extended to the airie and Pacific Regions and good progress was adde in implementing these changes in Stony ountain and Saskatchewan Penitentiaries.

th the object of enhancing and supporting marketvelopment activities, particularly the industrial pilot oject, redesign of the Canadian Government modular elving was undertaken and completed with asonable success. This was done on the underinding that CPS will be the sole source of their designed modular shelving in federal government partments.

dustries division officials actively participated in velopment of industrial programs being installed in titutions at Mission, B.C. and Bowden, Alberta, and the enlargement of the industrial program for the val Maximum Institution, Quebec. They also cively participated in planning and shaping industrial grams to be installed in new institutions at Agassiz, C., Edmonton, Alta., Dorchester, N.B., and the rrectional Development Centre in Quebec. dustries division officials also actively participated in a employment of Assistant Directors Industry for umheller, Bowden, Mission, British Columbia, skatchewan, and Archambault Institutions; pervisors of Production for Mission and

Archambault Institutions; Regional Chiefs, Production for Ontario and Quebec Regions; Product Design and Market Research Officer for National Headquarters.

Other developments include the formulation of plans for positive monetary incentive systems in the area of remunerating inmates for industrial employment; a 4 percent increase in gross industrial production; the close out of the St. Vincent de Paul farm in the fall of 1975; the formulation of plans for the official decentralization and delegation of authority and responsibility for program implementation and operation from National to Regional Headquarters, and the finalization of arrangements for the establishment of an Advisory Committee to the Commissioner, on Industries.

For the second consecutive year Saskatchewan Penitentiary led the service in gross annual production with a total production value of \$413,855.

Work stoppages, caused by several minor disturbances and a prolonged inmate strike in a maximum-security institution, made it impossible to complete all industrial delivery commitments on time; however, thanks to the dedication and efforts of industrial staff and inmates in institutions to which work was transferred, almost all goods on order were delivered by the end of the fiscal year.

All regions and institutions, with the exception of Quebec, report insufficient inmates were made available for efficient manning and operation of industrial workshops.

#### The Public Affairs Division

In 1975-1976 the Public Affairs Division organized itself, filled the remaining managerial vacancies, identified its policies more clearly and set up administrative and control mechanisms in the sectors for which it has responsibility. Its three sections, Publications, Public Relations — the principal role of which is to maintain relations with the press — and Audio-visual, have begun to function as distinct units while working closely with administrators in the Division's regional offices in order to provide the National Parole Service and the Canadian Penitentiary Service with all the support and exposure they require in dealing with the various public groups.

The Publications Section began publication of *Let's Talk (Entre Nous)*, a monthly newsletter for staff in both Services which discusses training, changes in policies and guidelines, new inmate programs, senior appointments, trade union news and other topics of interest to them. The role of another new publication, the quarterly review entitled *The Social Developer (L'Animateur social)* is to provide a channel of

information and communication between the Social Development and Community Resources Divisions on the one hand and volunteers and citizens groups on the other. The quarterly publication *Discussion*, while retaining its usual format, has developed in a new direction and will become a forum for opinions on various aspects of the policies and programs of our Services and an outlet for professionals and/or those working in the field of penology to express their views on subjects of common interest.

The Publications Section has been preparing a set of folders and brochures on about twenty subjects, and by the autumn of 1976 the material should be ready.

The Audio-visual Section has created a large and impressive display illustrating the life of penitentiary inmates for use at seminars, symposiums and national and regional conferences. Portable exhibits have been prepared to enable regional administrators to answer the increasing number of enquiries, particularly by social groups and university and high-school students. Other examples of the Section's work are the many videotapes prepared for the staff and the general public, film production in conjunction with the National Film Board, setting up a national service of recording radio and television programs on penitentiary life for the public, and the establishment of a directory of audio-visual documentation and materials which are available throughout the country. This list and the catalogue to be issued soon will make it easier to plan activities and to standardize and make more efficient use of existing and future equipment.

Greater emphasis will be placed on production of slide shows and short films in order to assist the Public Relations Section especially in its program of providing support for the introduction of new institutions.

The Public Relations Section has only recently started operation after setting up the machinery for coordinating its programs. Distribution lists of written and audio-visual material were prepared with the various public groups concerned in mind, and files were compiled on all major subjects in order to respond more effectively to the rapidly increasing number of enquiries. Public relations programs were developed in order to win support in communities chosen as locations for new institutions; information brochures were prepared in order to promote greater understanding of the penitentiary system by students and members of professional associations and specialized groups; and various activities, including regular meetings with the authorities of both Services. have been planned with a view to providing a more effective information service to journalists and radio and television reporters.

In view of the proposed amalgamation of the two Services to form the Federal Corrections Agency, the new tools used by the Division and regional administors to disseminate information, the intensive institution construction program and the major amendments to the Criminal Code, the Public Affair Division will have a major role to play in the coming years.

#### Agricultural Services

The agricultural program continued to provide constructive employment and training for inmates in variety of agricultural pursuits. All institutional agricultural projects simulate comparable commercia activities, and provide employment conditions in which inmates learn good work habits and develop personal responsibilities for care and treatment of livestock, crops and equipment which might help in finding employment after release.

Despite adverse weather and growing conditions, livestock products, field crops and vegetable production continued to rise. This is chiefly due to increase use of modern scientific treatment and the latest soil and herd management techniques.

The ever increasing cost of milk, vegetables, eggs, and meat continued to create maximum demand for farm produce and increased incentives to develop maximum productive output. Notwithstanding skyrocketing cost of fertilizer, seed grains, livestock feeds, fuel for equipment operation and other basic agricultural requirements, from the cost-benefit standpoint, agricultural activities continued to be quite viable and the value of farm produce continued to rise satisfactorily during the year.

As of December, 1974, Mr. S.M. Donaldson retired after many years' service as Chief, Agricultural Services. Effective September, 1975, Mr. F.R. Wetmoreported for duty in this position. Mr. Wetmore formerly served as an Agricultural Officer in the Plant Protection Division of Agriculture Canada and on the field service staff of H.J. Heinz Co. of Canada Ltd.

During the later part of November, 1975 the farm at Montée St. François Institution, Quebec, ceased to operate. The dairy herd was disposed of at public auction, and the farm machinery, with the exception of a number of tractors, mowers and soil-preparation machines to be used as grounds equipment in the Quebec Region, were transferred to the Frontenac Institution at Collins Bay, and Pittsburg Institution at Joyceville, Ontario. The transfer was accomplished efficiently by personnel of these institutions.

The farms continued to enhance good public relations by allowing student groups, breed associations, and ious farm and community groups to visit the ilities. The equipment and personnel were used ensively in providing other services including road intenance and snow removal.

## curity Branch

tallation of new security devices and the recruitnt of additional security personnel augmented the eration of the Security Branch within the 1975/76 al year. As in 1974, the number of escapees from eral penal institutions declined during 1975 from to 62. These figures include inmates who not only aped from a federal institution but also those who aped while under security escort outside the institun proper. Hostage-taking incidents increased matically during 1975. During the five-year period, 70/75, incidents increased from a low total of 5 in 70 to a high total of eleven in 1975. In an effort to uce, if not eliminate such incidents, policy guidees for managing hostage-taking incidents were eloped and implemented. Large-scale workshops I training seminars were held for key security sonnel, and in addition a special 7½ hour training gram was developed and presented to staff at all els in major institutions. The course, though short duration, is designed to provide the potential tage with a basic understanding of the dynamics of tage-taking offences.

ffing models for security personnel at the regional linstitutional levels were standardized, and with the rent of the 37½ hour week, additional security sonnel resources were provided to all major institutes.

ablishment of the Atlantic Region Security Branch is initiated and is expected to be completed during fiscal year 1976/77. Operational and Preventive curity Officers along with the required support if were allocated to the Ontario, Quebec, Prairie and cific Regions to complete the staffing organization.

the continuing effort to improve the overall security grams and procedures, special electronic equipment of other security hardware were introduced to port staff in the performance of their duties within doutside the institutions. Contraband screening secdures involving major modifications to some titutional entrances were initiated as another urity check of all persons entering the institutions.

ter many months of planning, which included insultation with field personnel, agreement was ched on the design of a new uniform for security ff. The new tailored uniform has been designed to get the unique needs of our Security Officers and at a same time provide them with a distinctive and intifiable uniform which they may wear with pride

and satisfaction. Present plans call for the new uniform to be phased in over a period of two to three years beginning with the introduction of the uniform in the Atlantic Region as well as the Prison for Women in Ontario during the current fiscal year.

In addition to meeting the ever-increasing needs and demands of the Canadian Penitentiary Service, the Preventive Security Division was expanded to provide equal service including personnel identification and clearances to the National Parole Service.

## **Operational Security**

Again there has been a decline from the previous year in the number of escapes. In 1972 there were 186; in 1973 there were 115; in 1974 there were 83; and in 1975 there were 62. The years referred to are calendar years, and the figures represent reductions of 38% from 1972 to 1973; 28% from 1973 to 1974; and 25% from 1974 to 1975. The number of escapes include those who escaped from an institution and escapes occurring during an activity in which an inmate was under escort. The above inmate escapes occurred during 48 escape incidents.

Hostage-taking incidents from 1970 are tabulated because of their significance as a societal phenomenon.

Year	No. of Hostage Incidents	No. of Inmates Involved	No. of Hostages Taken	No. of Hostages – Injured (1) – Killed (2)
1970	5	19	5	(1) - 1
1971	4	many	10	nil
1972	3	10	4	(1) - 1
1973	5	16	9	nil
1974	nil	_	_	_
1975	11	13	39	(1) - 3
				(2) - 1

Through the process of on-going security surveys, and management review, improvements to the physical security aspects of all institutions are continually under review, and changes are made where necessary.

In 1975/76, a start was made toward improving total security organization by standardizing regional and institutional organizations through additional staff to meet the increased work load.

Establishing the Atlantic Region Security Branch was begun and will be completed in fiscal years 1976/1977.

Vacant security positions in other regions were staffed to round out the regional organizations by the provision of operational and preventive security programs officers, and other support staff.

At the institutional level of major institutions a start was made to provide investigative and intelligence support to the Assistant Directors' Security.

In 1975/76, because of the implementation of the 37½ hour work week for all correctional staff, institutional establishments were augmented by additional staff to effect the shortened work week.

The seeking out and proofing continues of electronic and other security hardware to be used as support elements for security staff. Continuously changing technology and institutional requirements required contact with many varying agencies.

The installation and putting into use of contraband screening procedures continues; precise equipment operating environments have required the implementation of major modifications to institutional entrance facilities, and necessitated the disruption, to a degree, of institutional routines and procedures.

A new uniform for security officers was selected through the involvement of the user field personnel consulted in their working milieu, followed by a representative committee of field personnel making the final choice from designs offered. The uniformed staff will be completely re-equipped within the next two years.

Surveys, management reviews and changes in legislation required updating of directives and operating guidelines, particularly necessitated by events or institutional incidents and outside influence. The hostage-taking phenomenon has required policy development for incident management, facilitated by participation of key security staff at internationally sponsored and in-house workshops and seminars. Security staff are actively participating in committees to look into the effects of dissociation and segregation, inmates' personal property, and various release programs, to assist in the development of Service policy.

Benefits derived from staff deployment in accordance with the team concept resulted in action to implement the concept in the remaining maximum security institutions.

Pilot projects in the use of security dogs were started at two medium security institutions. Patrol dogs have been used at maximum security institutions; however, it was necessary to determine to what extent security at medium security institutions would be enhanced by the use of dogs. In addition, a comprehensive survey of the use of dogs in maximum security institutions was carried out and a report submitted.

#### Preventive Security

The year was eventful, challenging, demanding, successful, and on occasion, frustrating and disappointing. Resources were strained yet all challenges were met.

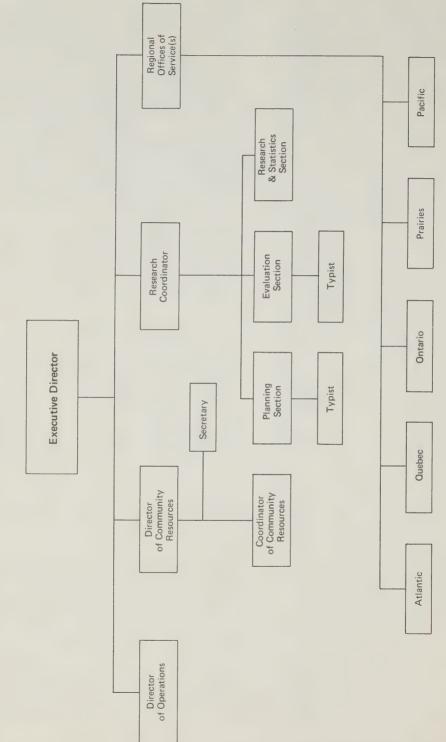
Consideration for the implementation of the Feder Corrections Agency concept tempered all activities. was necessary to redeploy resources, reassess and as priorities to respond cost-effectively to crisis situations. The Preventive Security division represented branch actively on a number of continuing commit tees: The Joint National Committee of the Canadia Association of Chiefs of Police and the Federal Correctional Services; the Solicitor General's Task Force on Alternatives to Capital Punishment; the Solicitor General's Task Force/Continuing Commit on the "Peace and Security Package;" The Commiton Identification of Dangerous Offenders: The National Advisory Network's Committee on Crisis Intervention — Hostage Situations; The Commissioner's Committee studying the requirement and implementation for special institutional facilities to contain convicted murderers and dangerous offende

Effective December, 1975, in anticipation of the FO Preventive Security undertook internal security functions for the National Parole Service, and personnel identification on behalf of the National Parole Board and the Ministry Secretariat. Manpowersources allocated the NPS in part for the security function were not reassigned with the functions, an will be necessary to readjust program forecasts.

Summaries were prepared during the year on Criminon; Narconon; the Prisoners' Union moveme suicide and self-mutilation phenomena; prison riots and disturbances; the pre-incident indicators of suicides, self-mutilations, riots and disturbances; the identification of dangerous offenders; profile of hostage taker; labour difficulties; organized crime a its involvement in the Canadian penal system; guidelines for the prevention of hostage taking and reduction of the adverse effects of such incidents.

Investigations conducted and reviewed during the y served to re-emphasize the need for an impartial, highly trained, investigative capability. In spite of personnel shortages, staff development and training continued to advance. Essential short courses attenduring the year included RCMP Departmental Secur Officers' Course; RCMP Personnel Security Clearant Course; Canadian Armed Forces Identification Bure Field Identification Technician's Course; FBI Nation Academy's Hostage Situation and SWAT Course, and a CPS/National Advisory Network Crisis Interventic — Hostage Situation Seminar.

Commissioner of Penitentiaries



### tional Parole Service

ring the last ten years, because of a significant rease in the use of parole, the development of major , parole programs, and the introduction of indatory supervision for most of the inmates in leral institutions who are not released on parole, the tional Parole Service has grown from a small, npact organization to an organization with 40 trict offices across Canada. The service now has a ff of close to 800, including Ottawa Headquarters. cognizing there will never be the manpower and oney necessary to provide all services which some tics regard as essential, the National Parole Service barked on a major, managerial reorganization in late 74 to ensure effective, efficient utilization of ailable resources. First phase of this program was the velopment of five regional headquarters and the egation to them of operational management ponsibility. The second phase was the reorganizan of Ottawa Headquarters into three divisions, erations, Community Resources, Research & nning, and a Staff Training and Development tion. Most of the reorganization was completed in 75/76 but some new positions in regional headarters remained to be filled at the year's end.

e Operations Division in Ottawa has responsibility policy analysis in both case preparation and parole pervision, and plays a leadership role in scrutinizing role programs and practices generally. It also is veloping a quality-control system to monitor the vice being provided by the Parole Service across nada, identify problems, and assist in the design of ff training programs required to improve the ndards and quality of service. Leadership in this civity will be given to a new (and small) Quality ntrol and Procedures Review section which will dit the quality of services provided, identify cipient and actual problems, and assist in the design staff training programs required to correct them. In 75 the positions of Chief, Policy Analysis, in Case eparation and Parole Supervision were filled, and the erations Division is now able to provide guidance to e regions and district offices throughout Canada.

e Community Resources Division is responsible, st, for the development, coordination and moniting of policies related to the utilization of munity resources for paroled inmates and, condly, for the establishment of an effective echanism of consultation and communication tween the Parole Service and other components of ecriminal justice system such as the courts, police, eff-care agencies, and provincial governments and stroies. The following major activities were underseen in 1975/76:

- Contractual agreements were made with 47 private agencies, six provincial departments and two territorial governments for the provision of parole supervision services to parolees, at a cost of \$1,444,817;
- Contracts were entered into with 70 community-based residential centres or half-way houses for inmates released from correctional institutions on parole, or temporary absence, at a cost of \$1,617,310;
- A fund was established for community projects that contribute to the re-entry into society of the paroled inmate and to serve the needs of special groups;
- Many meetings and contacts were arranged with after-care organizations, the police, the courts, native organizations, provincial and territorial governments;
- The division sponsored a study on the staff training needs of community-based residential centres, and conducted a survey of the need for new community-based facilities across Canada.

The Research and Planning division is responsible for providing data and statistics on parole activities to evaluate programs, advising upon the allocation of resources throughout the service, and proposing modifications to existing programs or new programs designed to achieve the goals of the Parole Service. The following data give a picture of the activities of the Parole Service in 1975/76.

#### Selected Activity Indicators

	1973/74	1974/75	1975/76
Cases Under Supervision As at End of Period Day Parole Full Parole Mandatory Supervision	622 3,708 1,229	788 3,723 1,707	686 3,389 1,695
Total Direct Supervision Indirect Supervision	5,559	6,218	5,770
	3,578	4,245	4,290
	1,981	1,973	1,480
Activity Indicators During Period Number of visits to Insts. Interviews with Inmates Community Assessments Completed: a) by staff b) by agencies Case Submissions Panel Hearings	13,012	15,652	19,168
	29,302	32,106	39,139
	7,521	8,010	9,135
	3,490	3,187	2,916
	15,022	16,505	19,713
	1,484	4,846	5,263

The Staff Training and Development division had the following achievements during the year:

- A new policy statement on staff training and development was submitted to management and approved in November. It reflects the current trend towards the decentralization and regionalization of Parole Service operations. Regional management was given authority to administer training programs for their staffs within approved budgets;
- Ottawa Headquarters, responsible for training policies development, coordinated the budgetary requirements and established a monitoring and evaluation program to identify future needs;
- A study of the Parole Service identified the need for induction and orientation training for newly employed staff, developmental training, and management training;
- A survey was made with the assistance of the Public Service Commission of educational and training resources available;
- In collaboration with the penitentiary service, seminars covering current correctional and criminal justice issues were held for management and supervisory staff in Ottawa;
- A total of 15 educational leaves were authorized by the Executive Director and Regional Directors for the academic year 1975/1976. All leaves were granted to enable employees to study at the Masters level in Criminology, Social Work or Public Administration;
- Staff Training and Development committees were established in each region and the larger district offices;
- Parole Officer Conferences were organized in each region with the assistance of the Staff Training and Development staff;
- The Quebec Region, assisted by the Public Service Commission, conducted three week long sessions on Community Intervention;
- The Prairie and Pacific Regions, in collaboration with the penitentiary service, conducted joint inmate classification and parole officer courses;
- The Ontario and Atlantic Regions also conducted a variety of training programs.

In preparation for the planned integration of the Canadian Penitentiary Service and the National Parole Service, the Executive Director of the Parole Service was placed in a direct reporting relationship to the Commissioner of Penitentiaries and no longer reports to the Chairman of the Parole Board for operational and administrative purposes. Arrangements were also finalized during the year for the integration of the administrative machinery of the two services, with the

penitentiary service assuming responsibility for the provision of administrative services. The Executive Director continued to serve as a member of the Ministry Task Force studying the role and the organization of a proposed new Federal Corrections Agency.

# ational arole Board

#### oduction

year 1975/76 was an exciting one for the Board. pace of change reported in previous annual reports tinued unabated and even accelerated in some as. There were new appointments to the Board. The ew of philosophy, policies, and procedures tinued and three major committees came into full e operation to develop new approaches in these eres. Necessity for this internal alteration was based art on the anticipated effects from the peace and irity legislation package placed before Parliament in -winter. Preparation for the consequences of these posed amendments to the Parole Act meant an eased workload for the Board and its staff to elop relevant procedures. During the year, the rd intensified its community relations programs. uding the publication of a report of the National nt Committee of the Police and Correctional vices, and a handbook on parole which was ributed to federal inmates through the Canadian itentiary Service.

## pointments

de Bouchard — a member of the Board for seven s — was appointed as Vice-Chairman to replace ré Therrien, who became Commissioner of the adian Penitentiary Service in early 1975. Mr. chard's position on the Board was filled by rice Charbonneau, who had been Senior Legal isor, Legal Services, Scientific and Social Sector in Ministry of Justice.

Louise Lynch, the remaining member appointed the Board was created in 1959, retired. Mary y, admissions officer, and a lecturer at the ousie Law School, was appointed to the Board to the vacancy.

or Leroux, executive secretary of the Board, ed at the end of December. He had worked with Board since June, 1966. An appointment to fill that ncy is expected to be made early in the coming

## hority

Board is made up of 19 members; nine of whom ocated at headquarters in Ottawa and two each in ive regions. Regional headquarters are at couver (British Columbia Region), Saskatoon rie Region), Kingston (Ontario Region), Montreal bec Region) and Moncton (Maritimes Region).

One of the members is appointed chairman and another vice-chairman. The chairman is the chief executive officer of the Board which, in addition to the 19 members, employs a staff of 234 people at headquarters and in the regions.

The Board, by virtue of the Parole Act, has exclusive jurisdiction and absolute discretion to grant, deny or revoke parole.

There are two types of parole in Canada; full or regular parole and day parole.

Full parole is generally granted during the middle third of an inmate's sentence and will remain in effect until the expiration of the full term of the sentence imposed by the court or until the parole is violated.

Day parole, on the other hand, is usually granted before the inmate is eligible or ready for full parole. This type of conditional release requires the inmate to return to the institution, or to a special centre in the community, periodically during the parole, usually every night. It is generally granted to an inmate to enable him to further his education or training or to take part in special projects such as harvesting or some other community service.

#### Releases

#### Full Parole

In 1975/76, the Board reviewed 6,761 applications for full parole and granted 2,603 of these; 1,180 to federal inmates and 1,423 to provincial inmates.

	1973-1974		1974-	1975	1975-1976		
		%		%		%	
Applications Federal	3,922	100	3,606	100	3,716	100	
Granted	1,230	31	1,575	44	1,180	32	
Denied	1,612	41	1,129	31	1,366	37	
Deferred	1,080	28	902	25	1,170	31	
Applications Provincial Granted Denied Deferred	3,332	100	2,933	100	3,045	100	
	1,629	49	1,597	55	1,423	47	
	1,655	50	1,299	44	1,599	52	
	48	1	37	1	23	1	
Total Applications	7,254	100	6,539	100	6,761	100	
Total Granted	2,859	39	3,172	49	2,603	38	
Total Denied	3,267	45	2,428	37	2,965	44	
Total Deferred	1,128	16	939	14	1,193	18	

The 2,603 full paroles granted during the year resulted in only 2,416 inmates being at liberty in Canada during the period; the remaining 187 were either paroles granted for deportation or voluntary departure, or were second paroles granted to some inmates whose first parole had been terminated. This number, plus

those already on parole from previous years, meant that there were 6,139 inmates at liberty for part or all of the year. Of these 6,139 parolees, some 55 percent or 3,389 people, were still on parole at the end of the year. The other 2,150 completed their paroles during the year; 72 percent of them did so successfully, 10 percent had their release revoked by the Board, and 18 percent forfeited their parole for being convicted of a new offence.

## **Day Parole**

Day parole applications amounted to 3,799 and 2,152 releases were made. Some 2,850 federal inmates requested day parole and 1,568 were given releases. From provincial institutions 949 inmates applied and 584 were granted day parole.

Applications Federal Granted	1973-1 2,796 1,351	<b>974</b> % 100 48	1974-1 3,050 1,709	975 % 100 56	1975-1 2,850 1,568	976 % 100 55
Applications Provincial Granted	1,036 722	100 70	1,030 668	100 65	949 584	100 62
Total Applications Total Granted	3,832 2,073	100 54	4,080 2,377	100 58	3,799 2,152	100 57

At the beginning of the year there were some 788 other inmates on day parole, bringing the total at liberty during the year to 2,940. Of this number, 2,254 successfully completed their period of release or had the release terminated successfully by completion of a project or a course before the anticipated date. Early termination may occur because of violations of conditions of release, or through forfeiture because of conviction for a crime committed while on day parole. Some 63 people or three percent of the 2,254 inmates who completed day parole during the year forfeited the release and returned to prison.

No statistics are available to differentiate between termination for revocation or successful completion of the release. Because of a court interpretation of the present legislation, the Board can no longer revoke day paroles, only terminate them. That change in procedure occurred in mid-year and other means of accounting were not installed because, under proposed legislation now before the House, the system will be changed again.

## **Mandatory Supervision**

Persons released from federal institutions 60 days or more before the end of their sentences because of statutory and earned remission, granted by law, are subject to mandatory supervision. This supervision continues until the expiration of the full term of the sentence imposed by the court or until it is violated.

This type of release is not a discretionary act made the Board; it is required by law. However, persons released on mandatory supervision must observe the same conditions as if on parole and the same sancta apply to those who breach these conditions.

## Mandatory Supervision

1973/74	1974/75	197	
1,960	2,521	2,3	

At the beginning of 1975/76, some 1,707 inmates released in this manner were already under supervix in the community. During the year another 2,382 released for a total of 4,089 at liberty during the y Of this number, 41 percent or 1,695 people were sunder mandatory supervision at the year's end, wh the other 2,394 people were no longer under supervision. Of those who finished their period of supervision, 56 percent did so successfully, 16 perchad their release revoked by the Board, and 28 percent had the release forfeited because of a conviction for a new offence.

#### **Pardons**

In Canada there are two types of pardon; one grant under the royal prerogative of mercy and the other under the Criminal Records Act.

Historically, the royal prerogative of mercy has beer rare act of mercy vested in the Crown, used very sparingly and only in very unusual circumstances.

However, since the Criminal Records Act was passed 1970, the National Parole Board has been involved an approach to pardons which is broader than is the case under the royal prerogative of mercy. The purpof a pardon under the act is to remove any apparent and unjust consequences that continue to harm a person, especially if the person has long since been rehabilitated.

Normally, anyone wishing to be pardoned for an offence should apply under the Criminal Records A which is administered directly by the National Parc Board. Additionally, under the Parole Act, the Boa responsible for any inquiries requested by the Solic General concerning the royal prerogative of mercy.

During the year, 1,106 pardons were granted by the Governor-in-Council under the Criminal Records Arafter recommendation by the Board. There were 45 denials of pardon and 16 pardons previously grante were revoked. Some 4,823 applications were received during the year. Because it takes between eight and months to complete the process, many of these applications will be dealt with in the coming year.

najority of all applications are from people with imary or minor convictions carrying sentences of than six months, or fines. Such cases do not require rolonged an investigation as those of a more serious tree. At the end of March a Ministry management sulting team was reviewing the procedures involved a view to streamlining them and reducing the time ded for investigation.

ce the Criminal Records Act is a federal statute, it ows that any pardon granted under the act will cern conviction for offences under federal statutes ,, and the provisions for keeping records separate undisclosed will not apply to provincial or nicipal jurisdiction or to any business or industry.

#### ard Committees

he last few years, as the Board has grown and entralized, the process of formulating policy and cedures has become increasingly difficult.

refore, three major committees were created to ly and recommend policy and procedure. These ups deal with policy and planning, special projects, internal review of Board decisions.

ause the largest complement of Board members is ad in Ottawa, most of the committee membership is yn from the headquarters (Ottawa) division of the rd. Since the full Board meets only on a quarterly s, the committees allow for much quicker onses to urgent situations. Decisions made by the mittees are discussed with and confirmed by all rd members.

#### cy and Planning Committee

policy and planning committee discusses parole bility, parole hearings, suspension of parole, and cedural safeguards. This year it laid the ground k for a number of procedural changes, some of ch reflect the proposed legislative amendments tained in the peace and security package.

#### cial Projects Committee

special projects committee deals with projects that w groups of inmates to undertake specific reterm projects, during which time the group either rns to the institution periodically or lives at the lect site. During the year, inmates from the lenghill institution took part in a program conducted Canada Manpower by the adult vocational cation division of the province of Nova Scotia, lates previously had taken courses in the instion, but this was the first time they had actually en part in the on-the-job portion of the program. It is the program of the program of the program of the program. It is an industrial setting allowed the training to evaluated, and identified the areas that need forcing.

On another project in the Maritimes, inmates were trained to drive straight trucks and tractor trailers in order to certify them for employment in that occupation. Inmates were also trained in forest harvesting, fire fighting, and equipment maintenance by the Scott Paper Company in the Apple River area of Nova Scotia. The work was done in areas severely infected by spruce budworm. To combat the damage done by this insect, trees were harvested to deprive the insect of its food. The work not only provided valuable training and experience for the inmates themselves, but made available the difficult-to-obtain manpower to carry out such salvaging efforts.

In British Columbia, a project to thin the forest and plant trees for the provincial forestry services was very successful. The inmates obtained the contract for the work themselves and fulfilled it in a responsible manner. The workers lived at the site under supervision, and retained full control over all aspects of the job. The project not only allowed the Board to observe the inmates in a non-institutional setting, it also permitted the supervisory staff to have a greater involvement with the inmates. The Board was evaluating these and other projects at the end of the year and was considering similar ones for the coming year.

#### Internal Review Committee

In the last year the Board began a program of re-examination of its decisions in regard to certain cases. Such a review would become very much a part of the Board's function under the proposed peace and security legislation. Upon application by the inmate, the internal review committee re-examines cases where parole was denied or revoked or where mandatory supervision was revoked. The committee confirms or modifies decisions of the Board or returns cases to the Board for review. Such action is designed to ensure uniformity in decision-making as well as fair and consistent practices in the Board's procedures,

After an adverse decision, an inmate has 30 days in which to apply for a re-examination of his application. Reasons for reviews include errors in law or new and significant evidence not available at the time of the original hearing.

# Police-Board Relationships

The national committee set up in 1973 under the auspices of the Canadian Association of Chiefs of Police and the federal correctional services established a series of regional committees to improve communications and increase consultation between the police and organizations working within the criminal justice system. It published a report, "The Police Role in the Correctional System", which was widely distributed in Canada and to agences and universities in the United

States and Europe. The committee hoped thereby to elicit opinions and learn of research in police-corrections cooperation. Some recommendations made by these committees resulted in the implementation of new policy and procedures concerning suspension which clarifies Board policy and ensures close communication between the Board, the parole service and the police agencies when the question of suspension arises.

## **Peace and Security Legislation**

Changes to the parole system were proposed in the peace and security legislative package introduced to Parliament in February. These measures are designed to provide increased protection to the general public and place increased emphasis on individual and community responsibility.

Briefly, the proposed changes would extend the time to be served by certain murderers before they become eligible for any form of parole consideration, from the present minimum of 10 years to a minimum of 25 years, with the possibility of a review by a superior court after 15 years. Other murderers would have to serve between 10 and 25 years as indicated by the sentencing court, instead of between 10 and 20 years as is the case today.

Any life sentence, which would carry a stipulation that more than 10 years would have to be served before full parole eligibility, could be appealed to the Court of Appeal. The Crown would also appeal for an increase in the period to be served before eligibility, if this was less than 25 years.

Eligibility for offenders convicted of certain types of offences involving violence, who also have a history of violent crimes, would become eligible only after they served one-half of the sentence or after seven years, whichever would come first. All other offenders would have to serve one-third of the sentence or seven years before becoming eligible for consideration as is now the case. Under the regulations of the proposed amended act, the National Parole Board would no longer be able to grant full parole — generally known as parole by exception — before the eligibility date in special circumstances, as it can now under its present regulations.

Today, in accordance with the Criminal Code, the Board is required to review cases of habitual criminals or dangerous sexual offenders once a year. Under the new legislation, it would review the cases of such people — to be known as dangerous offenders — within three years of sentencing and thereafter at least once every two years. Such reviews are necessary because these types of sentences have no ending dates and no fixed dates for parole eligibility.

In processing applications for parole by inmates selife sentences for murder or indeterminate sentence dangerous offenders, two representatives of the loc community will participate in the hearings and exet the full voting privileges of regular members, if the proposals are accepted.

Additionally, the Board will be enlarged to 26 members from the current 19. This will permit a m detailed review of each case and will provide the manpower to cope with additional duties to be undertaken by the Board such as the proposed trar from the Canadian Penitentiary Service of the responsibility for the administration of temporary absences. This transfer would allow a better coordition of all releases.

Some procedural safeguards for parole applicants b on concepts of natural justice will be incorporated the regulations. This will include the right to a hear on application for parole for inmates in federal institutions, the right to reasons in negative decision and the provision of internal review of negative decisions. Some of these safeguards, such as giving reasons for adverse decisions, panel hearings, and internal review are already in effect though not required by law, Regulations would be created to a the Board, under certain circumstances, to recredit totally or partially, remission which the inmate los a result of revocation of his release. Under existing legislation, when a parolee violates parole he must re-serve the time he spent at liberty. Under the proposed regulations, this period would be conside as time served successfully. Forfeiture of release fo conviction of an indictable offence, for which a per might be sentenced to two years or more, would be abolished, leaving the Board to decide whether the parolee should be returned to prison,

Since August, 1970, inmates released from federal institutions 60 days or more before the end of thei sentences, because of statutory and earned remission of some of their term, have been subject to mandat supervision, with the same conditions and sanction parolees. The new legislation would give any such inmate the option of remaining in prison to serve of the rest of his sentence.

If the proposals are accepted, the National Parole Service, which has provided case preparation and supervision services to the Board, would join with a Canadian Penitentiary Service to form a new federal corrections agency. Personnel and financial services NPS are already administered by CPS and the executive director of the parole service now reports the commissioner of penitentiaries. The Board has

loped a scenario suggesting the way in which Board should work with the parole and penitentiary lices and the remaining steps to be taken for gration.

parole service also began a major re-organization improve the use of its manpower. This coincided in the increasing use by the Board of day parole as a before full parole. With the Board assuming consibility for the temporary absence program, the ble service would play a larger role in this type of ase, which is often the first one in the rehabilitative program. This role would include more detailed a study before any release, community reports le on release, and supervision reports during and release. The service would also conduct more nsive investigations of reputed parole and datory supervision violations and develop grams for dealing with offenders with a record of gerous conduct who are released from prison.

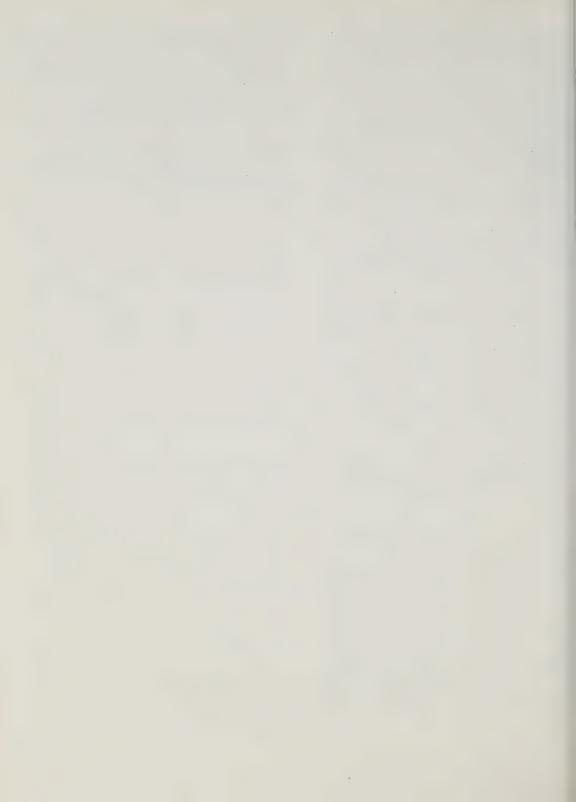
### iclusion

Board continued to examine some of the damental issues facing it, re-evaluating existing ections and forming new ones. Foremost among its cerns were the protection of the public against ence by parolees or inmates released under datory supervision; the reduction of the number of enders who return to crime; the humanization of parole system to be more in line with contemporationards of morality, and a more accurate diction of the degree of risk to the public in lasing any particular inmate.

derlying these deliberations were two concepts: the ender should accept responsibility for the offence that he should be provided with certain minimal ats. These, the Board feels, should be clearly inciated both for the general public and the ender.

e Board remains concerned about the small degree public understanding of the parole system and polic participation in it. It would like to see greater amunity participation in the system with increased ial control and social solutions to the problems of offender; returning some of the responsibility to community where the situation began. Therefore, Board will look increasingly to the various ments of community as resources for rehabilitation I consider the individual offender as someone consible for his own criminal behavior. The task of abilitation, the Board believes, should be shared by ious other agencies, people in the community, and the individual himself.

The peace and security package will, in some form, likely become law within the coming year and the Board's resources will be directed towards preparation for this event. The Board will continue its cooperation and coordination with components of the criminal justice system within and outside the Ministry. It will continue to direct its efforts towards improving measures to ensure protection of the public against any increase in violent crime. And it will also devote more effort to its public education program so that Canadians might be more aware of what is involved in the rehabilitation of offenders and what their role should be in that process.



élaborerait des programmes à l'intention des délinquants possédant un dossier de conduite dangereuse qui sont libérés de prison,

### Conclusion

des questions fondamentales qu'elle se pose, en réévaluant les objectifs existants et en en formulant réévaluant les objectifs existants et en en formulant de nouveaux. Ses principales préoccupations ont été la protection du public contre la violence des libérés conditionnels ou des détenus placés sous surveillance obligatoire, la réduction du nombre de récidivistes, obligatoire, la réduction du nombre de récidivistes, la réduction du sombre de libération conditionnelle de façon à ce qu'il corresponde plus aux normes contemporaines de moralité, et une prédiction plus en sacre du degré de risque auquel est exposé le public exacte du degré de risque auquel est exposé le public du fait de la mise en liberté de tel ou tel détenu.

Deux concepts sont à la base de ces délibérations: le délinquant devrait assumer la responsabilité du délit et il devrait avoir certains droits fondamentaux. En conséquence, la Commission est d'avis que ces principes devraient être énoncés clairement à l'intention du grand public et du délinquant.

La Commission demeure soucieuse du fait que le public connaît mal le système de libération conditionnelle et qu'il y participe peu. Elle aimerait que la communauté joue un plus grand rôle à cet égard en intensifiant ses moyens de contrôle social et en contribuant à résoudre le problème du délinquant; la communauté où la situation a germé assurerait ainsi une partie de la responsabilité. La Commission étudiera que ressources servant à la réadaptation et consortéera le délinquant comme responsable de son comporte. Pe délinquant comme responsable de son comporte nant criminel. La réadaptation, estime-t-elle, est une tâche que doivent également assumer d'autres organismes, les membres de la collectivité et le délinquant lui-même.

Le programme Ordre et sécurité publics devrait obtenir force de loi au cours de la prochaine année et les ressources de la Commission seront mises en oeuvre en vue de cet important événement. La Commission continuers de collaborer et de coordonner des activités avec les organes du système de justice pénale au sein du Ministère et à l'extérieur. Elle s'efforcera d'améliorer les mesures de protection du public contre toute augmentation de la criminalité violente. Elle s'attachera à développer son programme d'éducation s'attachera à développer son programme d'éducation du public afin que les Canadiens soient plus conscients des impératifs de la réadaptation des délinquants et du rôle qu'ils ont à jouer dans ce processus.

détenu la totalité ou une partie de la réduction de peine du'il avait perdue par suite de la révocation de sa libération. Aux termes des lois en vigueur, lorsqu'un libéré conditionnel viole les conditions de sa libération conditionnelle il dorité. En vertu des nouvelles dispositions, on considérerait que cette période a été dispositions, on considérerait que cette période a été mise en liberté par suite d'une condamnation pour un aise en liberté par suite d'une condamnation pour un sete criminel punissable de deux ans ou plus d'incarcés acte criminel punissable de deux ans ou plus d'incarcération, laissant à la Commission le soin de décider si le libéré conditionnel devrait être réincarcéré.

Depuis le mois d'août 1970, des détenus fédéraux mis en liberté 60 jours ou plus avant la fin de leur peine, à cause d'une réduction statutaire de peine ou d'une réduction de peine méritée, ont été placés sous surveillance obligatoire et soumis au mêmes conditions et sanctions que les libérés conditionnels. Aux termes de la nouvelle loi, tout détenu de cette catégorie pourrait choisir de rester en prison pour purger le reste de sa peine.

Si les récentes propositions sont adoptées, le Service national des libérations conditionnelles, qui assure à la Commission les services de surveillance et de préparation des cas, et le Service canadien des pénitenciers s'uniront pour former une nouvelle agence fédérale de correction. Les services financiers et les services du personnel du S.N.L.C. sont déjà administrés par le rapport au Commissaire des pénitenciers. La Commission a élaboré un scénario qui propose un mode de collaboration entre la Commission et les services des pénitenciers et des libérations conditionnelles et qui pénonce les autres mesures à prendre en vue de énonce les autres mesures à prendre en vue de

obligatoire et de la libération conditionnelle et ant les violations reconnues de la surveillance Le Service effectuerait aussi des enquêtes plus sérieuses rapports de surveillance pendant et après la libération. rapports communautaires pendant la libération, et des approtondie du cas avant la mise en liberté, des tion sociale. Ce rôle comprendrait une étude plus souvent la première étape du programme de réadaptaimportant dans cette forme de mise en liberté qui est libérations conditionnelles jouerait un rôle plus programme d'absence temporaire, le Service des assumant une plus grande responsabilité à l'intérieur du la libération conditionnelle totale. La Commission conditionnelle de jour à titre d'épreuve préparatoire à coincide avec un plus grand recours à la libération l'utilisation de sa main-d'oeuvre. Cette réorganisation entrepris une réorganisation importante pour améliorer Le Service des libérations conditionnelles a aussi

dié en vue d'une libération conditionnelle, comme st le cas à l'heure actuelle. Selon les dispositions de oi modifiée, la Commission nationale des sations conditionnelles ne pourrait plus accorder de frations conditionnelles totales, généralement noues sous le nom de libération conditionnelle par aption, avant la date d'admissibilité dans des constances exceptionnelles, comme elle peut le faire constances exceptionnelles, comme elle peut le faire intenant aux fermes des dispositions actuelles.

ne ou sept années avant que leur cas ne puisserêtre

nformément au Code criminel, la Commission doit à aure actuelle étudier une fois par année les cas des vis de justice ou des délinquants sexuels dangereux, x termes de la nouvelle loi, elle étudierait les cas de personnes — qui seront appelées délinquants nnoncé de la sentence et par la suite au moins une stous les deux ans. Ces examens sont nécessaires tous, dans ces cas, il n'existe pas de date de minaison de la sentence ni de date d'admissibilité à pérstion conditionnelle.

eque la Commission étudiera les demandes de pration conditionnelle présentées par des détenus purgent une peine d'emprisonnement à perpétuité ur meurtre ou une peine de durée indéfinie à titre de inquants dangereux, il faudra, si le nouveau projet loi est adopté, que deux représentants de la lectivité locale participent aux auditions et qu'ils ectivité locale participent aux auditions et qu'ils pur lous les privilèges de vote des membres ordinai-

plus, le nombre de membres de la Commission sers de 19 à 26. Ceci favorisera l'examen plus profondi de chaque cas et augmentera l'effectif pour écution des tâches supplémentaires dont la mission sera chargée, comme l'administration des pences temporaires qui relève présentement du sice canadien des pénitenciers. Grâce au transfert de vice canadien des pénitenciers. Grâce au transfert de te responsabilité, il sera possible de mieux roonner toutes les mises en liberté.

nouvelles dispositions réglementaires comprennt certaines garanties de procédure pour les tulants à la libération conditionnelle, garanties dées sur des concepts de justice naturelle. Les anus des établissements fédéraux auront droit anus des établissements fédéraux auront droit nance de libération conditionnelle; ils pourront naître les raisons qui justifient un refus, et des nositions permettront d'effectuer une révision nostrions permettront d'effectuer une révision nostrions permettront d'effectuer une sevision nostrions permettrons, et la révision interne sont avorables, les auditions, et la révision interne sont Des dispositions permettraient à la Commission, s certaines circonstances, de reverser au crédit du

### Rapports entre la Commission et la polic

lorsque se pose la question de la suspension. libération conditionnelle et les services de police cation étroite entre la Commission, le service de politique de la Commission et assurent une commu procédures de suspension qui rendent plus claire la tions qui ont conduit à la mise en oeuvre de nouvell correction. Ces comités ont fait certaines recommar collaboration entre la police et les services de opinions et tirer profit des recherches touchant la Etats-Unis et en Europe. Il espère ainsi susciter les Je Canada ainsi qu'à des organismes et universités au correctionnel" qui a été largement distribué dans to rapport intitulé '' Le rôle de la police dans le systèm au sein de la justice pénale. Ce comité a publié un les services de police et les organisations qui oeuvre les communications et augmenter la consultation er certain nombre de comités régionaux pour améliore police et des services fédéraux de correction a créé l auspices de l'Association canadienne des chefs de Le comité national qui a été institué en 1973 sous l

### Programme Ordre et sécurité publics

bilité de la personne et de la communauté. protéger le public et mettent l'accent sur la respons au Parlement en tévrier. Ces mesures visent à mieux programme Ordre et sécurité publics qui a été dépos nelle ont été proposées dans la partie législative du Des modifications au système de libération conditic

présentement, du tribunal au lieu de 10 à 20 ans comme c'est le ca purger des peines allant de 10 à 25 ans selon la décis supérieur après 15 ans. D'autres meurtriers devraien possible de faire réviser le jugement par un tribunal portée de 10 ans à 25 ans au minimum, mais il serai conditionnelle de quelque forme que ce soit serait meurtriers avant d'être admissibles à une libération de la peine que doivent purger certaines catégories c En résumé, selon les modifications proposées, la dui

période est inférieure à 25 ans, être purgée avant la date d'admissibilité, si cette pour faire augmenter la période de la peine qui doit d'Appel. La Couronne pourrait aussi interjeter appe conditionnelle totale, pourrait être portée en Cour 10 ans avant d'être admissible à une libération disposition stipulant que le détenu doit purger plus Toute condamnation à perpétuité, qui contiendrait

autres délinquants devraient purger le tiers de leur sept années, selon la première éventualité. Tous les qu'après avoir purgé la moitié de leur peine ou après actit des crimes avec violence, ne seraient admissible tions accompagnées de violence et qui ont aussi à leu Les détenus condamnés pour certains types d'infrac

> sauver ces torêts. d'obtenir la main-d'oeuvre nécessaire pour essayer de formation et une expérience utiles, mais il a permis seulement ce programme a-t-il tourni aux détenus une coupé des arbres afin de le priver de sa nourriture. Non combattre les dommages que cause cet insecte, ils ont touchés par la tordeuse des bourgeons d'épinette. Pour Ce travail a été effectué dans des secteurs gravement incendies de forêt, et à assurer l'entretien du matériel. détenus à abattre des arbres, à lutter contre les Nouvelle-Ecosse, la société Scott Paper a appris à des exercer ce, métier. Dans la région de Apple River en obtiennent le certificat de qualification nécessaire pour ordinaires et des camions à remorque afin qu'ils des détenus d'apprendre à conduire des camions Un autre projet organisé dans les Maritimes a permis à

> du même genre pour l'an prochain. quelques autres et envisageait d'organiser des projets a pris fin, la Commission évaluait ces projets et encore plus direct auprès des détenus. Lorsque l'année tiaire, et le personnel de surveillance a pu jouer un rôle les détenus à l'extérieur d'un établissement pénitentravail. La Commission a eu ainsi l'occasion d'observer et avaient le contrôle complet de tous les aspects du Les travailleurs vivaient sous surveillance sur les lieux en faisant preuve d'un grand sens des responsabilités. ont obtenu eux-mêmes ce contrat et ils l'ont exécuté provinciaux a remporté un franc succès. Les détenus forêt et à planter des arbres pour les services forestiers En Colombie-Britannique, un projet visant à éclaircir la

Comité de révision interne

l'impartialité des pratiques de la Commission. processus de décision ainsi que la constance et sion. Cette mesure vise à assurer l'uniformité du Commission ou renvoie le cas à l'étude de la Commiscomité confirme ou modifie la décision prise par la ceux où la surveillance obligatoire a été révoquée. Le libération conditionnelle a été refusée ou révoquée ou Comité de révision interne ré-étudie les cas où la publics. Lorsque le détenu en fait la demande, le Commission selon le programme Ordre et sécurité révision devrait devenir partie intégrante du rôle de la qu'elle avait prises à l'égard de certains cas. Cette entrepris un programme de réexamen des décisions Au cours de la dernière année, la Commission a

première audition. importantes dont on ne disposait pas au moment de la erreurs de droit ou par l'existence de nouvelles preuves son cas. Les révisions peuvent être motivées par des 30 jours pour présenter une demande de révision de Lorsqu'un détenu reçoit une décision défavorable, il a

infractions aux lois fédérales. Les dispositions selon lesquelles il faut garder des dossiers distincts et ne pas les divulguer ne s'appliquent pas aux juridictions provinciales ou municipales ni aux industries ou entreprises commerciales.

## Comités de la Commission

Au cours des dernières années qui ont vu la Commission grandir et se décentraliser, la formulation de la politique et de la procédure est devenue une tâche de plus en plus complexe,

Cette évolution a dicté la création de trois grands comités chargés d'étudier la politique et la procédure et de faire des recommandations. Ces groupes s'occupent respectivement de la politique et de la planification, des projets spéciaux et de la révision interne des décisions de la Commission.

Étant donné que la majorité des membres de la Commission ont leur bureau dans la capitale nationale, la plupart des membres des comités proviennent de la division de l'Administration centrale de la Commission à Ottawa. La Commission ne tenant des réunions plenières qu'une fois par trimestre, les comités des situations pressantes. Les décisions prises par les comités sont discutées avec tous les membres de la comités sont discutées avec tous les membres de la Commission et sont sanctionnées par eux.

Comité de planification et de politique de Comité de planification et de politique étudie l'admissibilité à la libération conditionnelle, la question des auditions, la suspension de la libération conditionnelle, nelle et les garanties de procédure. Cette année, il a accompli un travail de fond à l'égard de diverses modifications de la procédure. Certains de ces changements reflètent les nouvelles dispositions législatives proposées dans le programme Ordre et sécurité publics.

déterminer les secteurs qu'il convenait de rentorcer, industriel, il a été possible d'évaluer la formation et de Comme les détenus travaillaient dans un établissement formation en cours d'emploi offerte par le programme. c'était la première fois qu'ils bénéficiaient de la avaient déjà suivi des cours à l'établissement, mais de la province de la Nouvelle-Ecosse, Les détenus la Division de la formation professionnelle des adultes programme dirigé au nom de Main-d'oeuvre Canada par l'établissement de Springhill ont participé à un projet en cours. Durant l'année, des détenus de l'établissement ou encore réside sur l'emplacement du lesquels le groupe retourne périodiquement à dre des travaux précis de courte durée, pendant qui permettent à des groupes de détenus d'entrepren-Le Comité des projets spéciaux s'occupe des projets Comité des projets spéciaux

nt achevée avec succès; 16 p. 100 de ces libérations été révoquées par la Commission et 28 p. 100 ont frappées de déchéance par suite d'une condamnan pour une nouvelle infraction.

### rdons

système canadien comprend deux catégories de don: le premier est accordé en vertu de la prérogaproyale de clémence, l'autre en vertu de la Loi sur le ier judiciaire.

prérogative royale de clémence est un acte raordinaire de clémence incombant à la Couronne; sest exercée avec beaucoup de prudence et dans des sonstances exceptionnelles.

pendant, depuis que la Loi sur le casier judiciaire a adoptée en 1970, la Commission nationale des stations conditionnelles administre un système de don beaucoup plus vaste que celui de la prérogative ale de clémence. Le pardon accordé en vertu de le loi vise à éliminer toutes les conséquences infestes et injustes qui continuent à porter préjudice personne, surtout si celle-ci s'est réadaptée depuis gremps.

général, toute personne qui désire obtenir le pardon ne infraction devrait présenter une demande nformément à la Loi sur le casier judiciaire qui est sittions conditionnelles. Selon la Loi sur la ération conditionnelle de détenus, la Commission est plus chargée de toutes les demandes émanant du liciteur général qui concernent la prérogative royale clémence.

cours de l'année, le gouverneur en conseil, agissant l'avis de la Commission, a accordé 1,106 pardons vertu de la Loi sur le casier judiciaire. Il a refusé le don à 45 reprises et en a révoqué 16. Quelque 4,823 enus ont présenté une demande de pardon au cours l'année. Comme le processus de la demande sessite de 8 à 10 mois, un grand nombre de cas pardir réglés au cours de l'année prochaine.

e grande partie des demandes proviennent de enus condamnés sur déclaration sommaire de pablité ou condamnés pour des délits mineurs qui raînent des amendes ou des peines d'incarcération noins de six mois. Dans ces cas-là, l'enquête est ins longue. À la fin du mois de mars, une équipe de seillers en gestion du Ministère a étudié la seillers en cause dans le but de la moderniser et de rinner la durée de l'enquête.

mme la Loi sur le casier judiciaire est une loi érale, les pardons accordés en vertu de cette loi ne vent toucher que les condamnations pour des

Au début de l'année, il y avait environ 788 autres détenus en libération conditionnelle de jour, soit au total 2,940 personnes en liberté pendant l'année, Pa ceux-ci, 2,254 ont terminé avec succès leur période liberté ou ont vu leur libération prendre fin parce quavaient achevé leur cours ou leur projet avant la dat prévue. La libération conditionnelle de jour peut prendre fin plus tôt que prévu à la suite de violation prendre fin plus tôt que prévu à la suite de violation des conditions imposées, ou de la déchéance de la libération après une condamnation pour un crime libération après une condamnation pour un crime perpétré pendant la libération conditionnelle de jou perpétré pendant la libération conditionnelle de jou qui ont terminé leur libération conditionnelle de jou pendant l'année ont vu leur libération être frappée déchéance et ont été réincarcérés.

Aucune donnée statistique n'établit de distinction entre la fin de la libération par suite de révocation et terminaison avec succès de la période de libération. D'après l'interprétation de la loi actuelle donnée pai tribunal, la Commission ne peut plus révoquer les libérations conditionnelles de jour; elle ne peut qu'y mettre fin. Cette modification de la procédure a été apportée au milieu de l'année; la Commission n'a pa mis sur pied de nouvelles méthodes de calcul car le système sera de nouveau modifié conformément au projet de loi à l'étude.

### Surveillance obligatoire

Toutes les personnes libérées d'un établissement fédéral 60 jours ou plus avant la fin de leur sentence vertu d'une réduction statutaire de peine ou d'une réduction de peine méritée, accordée par la loi, sont soumises à la surveillance obligatoire pendant toute durée de leur réduction de peine. Cette forme de libération n'est pas assujettie au pouvoir discrétionnaire de la Commission; elle est prévue par la loi. Le personnes placées sous surveillance obligatoire doive cependant observer les mêmes conditions que les libérés conditionnels et les mêmes sanctions ant imposées à ceux qui violent ces conditions.

### SURVEILLANCE OBLIGATOIRE

35,2

-9/61

12,521	096′ l
9761-4761	1973-1974

Au début de l'année 1975-1976, quelque 1,707 détenus mis en liberté suivant cette forme de libérat détenus mis en liberté suivant cette forme de libérat étaient déjà sous surveillance dans la collectivité. Au cours de l'année, 2,382 autres détenus en liberté pendar liberté, soit au total 4,089 détenus en liberté pendar l'année. Quarante et un p. cent d'entre eux, ou 1 69 détenus, étaient encore sous surveillance obligatoire la fin de l'année, alors que les 2,394 autres n'étaient plus sous surveillance. Cinquante-six p. cent de ceux qui arrivaient au terme de leur période de surveillang qui arrivaient au terme de leur période de surveillans

001 88 44	1,193 2,965 2,603 6,761	100 100	824,2 824,2 939	91 97 98 901	7,254 2,859 3,264 821,1	Demandes totales Total — accordées Total — refusées Total — différées
1001 74 23	3,045 3,045 3,045	001 58 44	2593 7,933 7,933	001 001	3,332 84 84 84 84	- eildeshé – eabnemea sameinivorg staemes Accordées seèsuteR Titlérées
32 31 32 31 31 31 31 31	914,8 981,1 081,1 071,5	31 31 100 100	3,606 3,606 3,606	100 31 41	3,922 1,230 1,080	-sildəsiə — səbnəməD sənərəsəsənə səəbrooo səəsulə B səəsulə B
% 9/6	1-9/61	% 9/6	1-1/61	% t/6	L-E/6L	

nouvelle infraction. déchéance à la suite d'une condamnation pour une par la Commission et 18 p. 100 ont été frappées de libération; 10 p. 100 des libérations ont été révoquées libérés ont terminé avec succès leur période de nelles ont pris fin pendant l'année; 72 p. 100 des fin de l'année. Les 2,150 autres libérations conditionpersonnes, étaient encore en liberté conditionnelle à la l'année. Environ 55 p. 100 de ceux-ci, soit 3,389 détenus en liberté pendant une partie ou la totalité de liberté conditionnelle, on obtient un total de 6,139 2,4 16 libérés conditionnels à ceux qui étaient déjà en et une seconde avait été accordée. Si l'on ajoute ces libération conditionnelle avait pris fin prématurément on du départ volontaire du pays, ou encore une conditionnelle avait été octroyée en vue de l'expulsion cette période; parmi les 187 autres cas, la libération détenus remis réellement en liberté au Canada durant accordées pendant l'année, il n'y a eu en fait que 2,416 Sur les 2,603 libérations conditionnelles totales

### Libération conditionnelle de jour

Le nombre de demandes de libérations conditionnelles de jour s'est élevé à 3,799; 2,152 ont été accordées. Quelque 2,850 détenus fédéraux ont fait une demande de libération conditionnelle de jour; 1,568 ont été mis an liberté. Sur 949 demandes provenant de détenus d'établissements provinciaux, 584 ont obtenu satisfaction.

001	3,799	100	4,080	100 l	3,832	Total Total — accordées
100	789 676	100	080' l	100	1,036	Demandes — établis- sements provinciaux Accordées
100	1,568	99	607,1 030,8	100	1,351	Demandes — établis- sements fédéraux Accordées
% 9/6	1-9761	% 946	1-4761	% <b>b</b> 76	1-6791	

Hector Leroux, secrétaire exécutif de la Commission, a pris sa retraite à la fin de décembre. Il faisait partie de la Commission depuis le mois de juin 1966. Son remplaçant devrait être nommé au début de l'année prochaine.

### Mandat

La Commission est formée de 19 membres dont neuf à l'Administration centrale à Ottawa et deux dans chacune des régions. Les Administrations régionales sont situées à Vancouver (Région de la Colombie-Britannique), à Saskatoon (Région des Prairies), à Kingston (Région de l'Ontario), à Montréal (Région du Québec) et à Moncton (Région des Maritimes).

Un des membres occupe le poste de président, un autre celui de vice-président. Le président est l'administrateur en chef de la Commission. Celle-ci, en plus de ces dix-neuf membres, emploie 234 personnes à l'Administration centrale et dans les régions.

Aux termes de la Loi sur la libération conditionnelle de détenus, la Commission a le pouvoir exclusif et absolu d'accorder la libération conditionnelle, de la refuser ou de la révoquer.

Il existe au Canada deux genres de libération conditionnelle: la libération conditionnelle totale ou ordinaire et la libération conditionnelle de jour.

La libération conditionnelle totale est normalement accordée lorsque le détenu purge le deuxième tiers de sa sentence. Elle reste en vigueur jusqu'à l'expiration de la peine totale imposée par le tribunal ou jusqu'à ce que les conditions de la libération conditionnelle soient violées.

Par contre, la libération conditionnelle de jour est habituellement accordée avant que le détenu ne soit admissible à la libération conditionnelle totale ou avant qu'il ne soit prêt pour cette dernière. Le détenu doit qu'il ne soit prêt pour cette dernière, Le détenu doit dans ce cas retourner périodiquement à l'établissement, sa libération conditionnelle, et ce habituellement tous les soirs. La libération conditionnelle de jour est habituellement accordée pour permettre à un détenu de poursuivre ses études ou sa formation ou de poursuivre ses études ou sa formation ou de participer à des projets spéciaux tels que les récoltes ou certains autres services communautaires.

### Elargissements

Pendant l'année 1975-1976, la Commission a étudié 6,767 demandes de libération conditionnelle totale et en a accordé 2,603; 1,780 libérations conditionnelles totales ont été accordées à des détenus fédéraux et 7,423 à des détenus provinciaux.

# Sommission nationale les libérations sonditionnelles

noitoubort

11fenciers, détenus par l'intermédiaire du Service canadien des de sur la libération conditionnelle qui a été distribué xte de la police et des Services correctionnels et un tamment publié un rapport du Comité national ogrammes de relations communautaires; elle a tionale des libérations conditionnelles a intensifié ses rtinentes. Au cours de l'année, la Commission sonnel qui devaient mettre au point les procédures surcroît de travail pour la Commission et son la libération conditionnelle modifiée ont entraîné éparatifs que nécessitait l'application future de la loi t été déposés au parlement au milieu de l'hiver. Les loi du programme "ordre et sécurité publics" qui e certaine mesure par les effets éventuels des projets n des structures de la Commission a été dictée dans approche dans ces sphères d'activité. Cette modificasin temps pour élaborer de nouvelless lignes mités nouvellement créés se sont mis à l'oeuvre à litique et de la procédure s'est poursuivie et trois nommés. L'étude des principes de base, de la steurs. De nouveaux membres de la Commission ont relâche et s'est même accélérée dans certains ports annuels précédents ont fait état a continué arquants pour la Commission. L'évolution dont les stnamanàvà'b anialq àtà & 8781-8781 aànna

### anoitanimo

sude Bouchard — qui est membre de la Commission ouis sept ans — a été nommé vice-président, poste cupé supersont par André Therrien qui est devenu muissaire du Service canadien des pénitenciers au put de l'année 1975. Le poste de M. Bouchard au n de la Commission a été attribué à Maurice abonneau, qui exerçait les fonctions de premier reciller juridique aux Services juridiques (secteur reciller juridique et social) du ministère de la Justice.

ry Louise Lynch a pris sa retraite. De tous les mbres nommés au moment de la création de la mmission en 1959, elle était seule à exercer encore fonctions. Son poste a été attribué à Mary Casey, posée aux admissions et chargée de cours à la housie Law School.



- Les responsables de l'Administration régionale du Québec ont, de concert avec la Commission de la fonction publique, tenu trois semaines d'études sur le thème de la participation de la collectivité dans le système de justice pénale.
- Les responsables de la région des Prairies et du Pacifique ont, de concert avec le Service canadien des pénitenciers, conçu un ensemble de cours destinés à la fois aux agents de classement et aux agents de libération conditionnelle.
- Les personnes chargées de la formation dans les régions de l'Ontario et de l'Atlantique ont aussi donné de nombreux programmes de formation à l'intention du personnel.
- En prévision de l'intégration prochaine du S.C.P. et du S.N.L.C., on a prévu que désormais le directeur exécutif du Service des libérations conditionnelles relèverait directement du Commissaire des pénitenciers de non plus du Président de la Commission nationale des libérations conditionnelles pour tout ce qui a trait aux opérations ou à la gestion. Un accord a enfin été connclu cette année relativement à l'intégration des structures administratives des deux Services: cet accord prévoit que la responsabilité des services administratifs services acroinces canadien des par le Services canadien des pénitenciers. Enfin, le directeur exécutif a continué à participer, à titre de membre, aux réunions du groupe de travail du titre de membre, aux réunions du groupe de travail du d'une nouvelle Agence de correction fédérale.

- : réalisations de la Division de la formation et du fectionnement du personnel ont été les suivantes au irs de l'année:
- Un nouvel énoncé de politique concernant la formation et le perfectionnement du personnel a été soumis à la direction et approuvé en novembre. Les orientations qu'il contient reflètent la tendance actuelle vers la décentralisation et la régionalisation des opérations au Service national des libérations conditionnelles. Les cadres régionaux ont entre autres été autorisés à administrer les programmes de formation destinés à leur personnel conformé-formation destinés à leur personnel conformé-
- L'Administration centrale, située à Ottawa et responsable de l'élaboration des politiques de formation, a coordonné l'attribution des disponibilités budgétaires et a élaboré un programme de contrôle destiné à repérer les besoins futurs.
- Une étude réalisée sous les auspices du Service national des libérations conditionnelles s'est attachée à analyser les besoins de formation du personnel nouvellement recruté et la nécessité de cours de perfectionnement et de gestion pour les autres employés.
- Une enquête portant sur les ressources disponibles en matière d'instructeurs et de matériel pédagogique a été réalisée de concert avec la Commission de la fonction publique.
- Des colloques portant sur des problèmes courants auxquels font face les services correctionnels et, de manière plus générale, le système de justice pénale au Canada, ont été organisés à Ottawa en collaboration avec le Service canadien des pénitenciers à l'intention des cadres et des surveillants.
- Ouinze congés d'études ont été octroyés au total par le Directeur sotal par le Directeur exécutif et les directeurs régionaux au cours de l'année universitaire 1975-1976. Tous ces congés ont été accordés afin de permettre à des employés d'entreprendre des études de maîtrise en criminologie, en service social ou en administration publique.
- Des comités de formation et de perfectionnement du personnel ont été établis dans chaque région et chaque grand bureau de district.
- Des conférences ont été organisées dans chaque région à l'intention des agents de libération conditionnelle en collaboration avec les agents de la formation et du perfectionnement.

- Un grand nombre de réunions ont été tenues e de nombreux contacts ont été noués avec les membres de divers organismes d'assistance post-pénale, et des représentants des corps policiers, des tribunaux, des associations d'Autochtones et des administrations provinciales et territoriales.
- La Division a commandité une étude portant s les besoins en formation du personnel des centres résidentiels communautaires et mené elle-même une enquête sur la nécessité de construire de nouveaux centres communautain au Canada.

La Division de la planification et de la recherche est, son côté, chargée de rassembler des données et statistiques devant servir à évaluer les programmes de libération conditionnelle, de fournir des conseils et a concernant la répartition des ressources dans le Servi et de proposer des modifications aux programmes existants ou nouveaux destinées à hâter la réalisation des objectifs du S.N.L.C. Le tableau suivant fournit une image synthétique des diverses opérations menée par le Service en 1975-1976:

### Brivitas d'activité

			Détenus sous surveillance à la fin de la période
l	97-4761	1973-74	

2'9

1'61

1'68

11'61

Bt'L

7,2

1 'es

3,38

-946

948'4

909'91

3,187

32,106

16,652

1,973

9,245

102'L

887

1,484

16,022

3,490

1791

29,302

1,229	Surveillance obligatoire
807,8	fotale
	Libération conditionnelle
622	de jour
	Libération conditionnelle

	Indices d'activité pour
186'1	Total
849'8	Surveillance directe
699'9	Surveillance indirecte

### Indices d'activité pour la période Total des visites dans les

**snoilibuA** 

Présentations de cas
nismes privés
b) par des orga-
Effectuées: a) par le personnel
Evaluations communautaires
Entrevues avec des détenus
stnemersildstè
zəl ansb sətisiv səb letoT

 Un fonds a été établi pour financer des programmes communautaires devant contribuer à la réinsertion sociale des libérés conditionnels et répondre aux besoins de groupes spéciaux.

encore des postes à pourvoir dans les diverses administrations régionales à la fin de l'année. Située à Ottawa et chargée de l'analyse des politiques relatives à la préparation des cas et à la surveillance des libérés conditionnels, la Division des opérations joue

bureaux régionaux et de district du Canada.
La Division des ressources communautaires est responsable de l'élaboration, de la coordination et de l'épplication des politiques reliées de près ou de loin à l'utilisation des politiques reliées de près ou de loin à détenus mis en liberté conditionnelle. Elle est également chargée de la mise sur pied de mécanismes de consultation et de liaison entre le Service national des libérations conditionnelles et d'autres éléments du système de justice pénale tels les tribunaux, les services policiers, les organismes privés d'assistance post-pénale d'une part, et les gouvernements et organismes

est désormais en mesure de fournir de l'orientation aux

ayant été pourvus au cours de l'année 1975, la Division

postes de chef de l'analyse des politiques, Préparation

des cas et Surveillance des libérations conditionnels

l'effectif est pour l'instant encore assez limité. Les

programmes de formation susceptibles d'améliorer les normes et la qualité des services. L'initiative en ce

domaine reviendra à la nouvelle section de l'Analyse

permettrait de déceler les principaux problèmes à cet

mettre sur pied un système de contrôle de la qualité

générale des programmes et pratiques en matière de

un rôle d'avant-garde en ce qui concerne l'analyse

libération conditionnelle. Elle est également occupée à

des méthodes et du contrôle de la qualité, dont

égard et d'aider les responsables à élaborer des

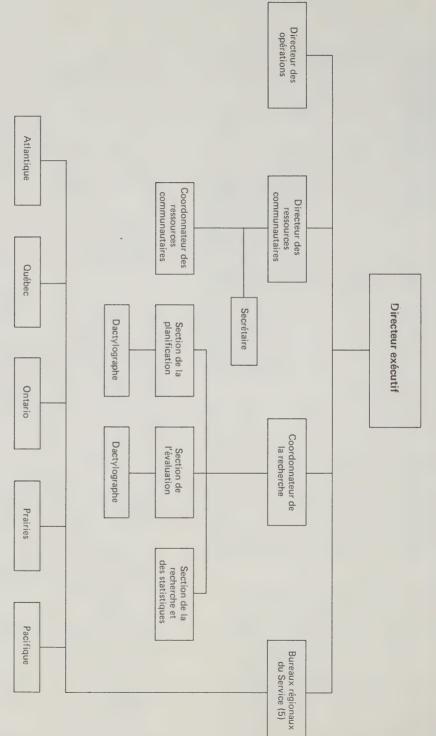
des services fournis par le S.N.L.C. au pays, qui

 Des accords contractuels prévoyant la prestation de services de surveillance des libérés conditionnels, moyennant le paiement de \$1,444,817 de frais, ont été conclus avec 47 organismes privés, six ministères provinciaux et deux administrations territoriales.

provinciaux d'autre part. Les principales réalisations de la Division en 1975-1976 ont été les suivantes:

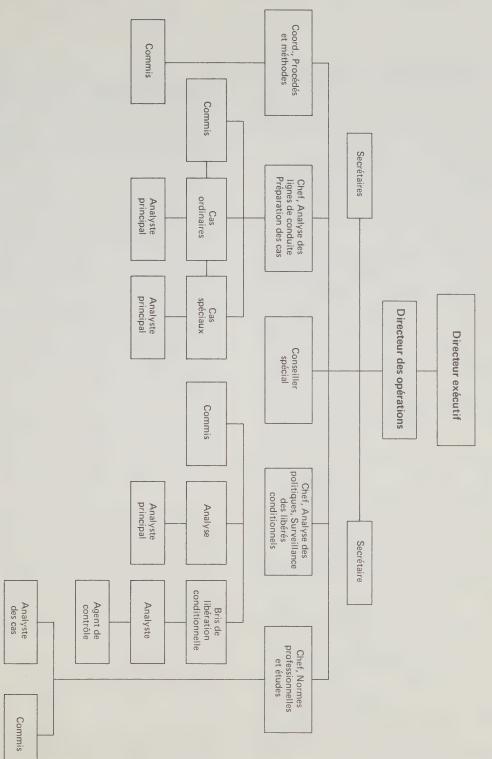
 Des contrats d'une valeur globale de \$1,617,310 ont été conclus avec 70 centres résidentiels communautaires ou foyers de transition devant accueillir des détenus bénéficiant d'une libération conditionnelle ou d'une absence temporaire.

62



# SERVICE NATIONAL DES LIBÉRATIONS CONDITIONNELLES

Commissaire des pénitenciers



Des études ont été préparées pendant l'année 1976 sur Criminon, Narconon, le Syndicat des détenus, le suicide et l'auto-mutilation, les émeutes en milieu carcéral, les symptômes avant le suicide, l'identification des délinquants dangereux, les caractéristiques du preneur d'otage, les difficultés syndicales, le crime organisé et ses implications au sein du système pénal, les lignes directrices pour prévenir les prises d'otage et réduire les effets néfastes de ces incidents.

Les enquêtes poursuivies et révisées pendant l'année ont souligné la nécessité d'avoir la possibilité de faire des enquêtes impartiales et précises.

Malgré le manque de personnel, la formation des effectifs a continué. Les cours de courte durée suivis par le personnel de la Division ont compris des cours cours destinés aux techniciens en identification (Défense nationale), les cours sur les prises d'otages et le cours "SWAT" (FBI National Academy) et un séminaire sur l'intervention dans les cas de prises d'otages et la cours sur l'intervention dans les cas de prises d'otages et la cours sur l'intervention dans les cas de prises d'otages (CPS/MDN).

# Service national des libérations conditionnelles

réorganisation s'est faite en 1976-1976, il restait personnel. Même si la plus grande partie de la Section de formation et de perfectionnement du Planification et recherche, et une nouvelle section, la divisions: Opérations, Ressources communautaires, réorganisation de l'Administration centrale en trois nement. La deuxième étape a été consacrée à la a cédé des responsabilités administratives de fonctionadministrations régionales ont été créées auxquelles on utilisées efficacement. Dans un premier temps, cinq s'assurer que toutes les ressources disponibles sont réorganisation administrative dont le but est de ont entrepris à la fin de 1974 une importante couziqeies comme indispensables par les observateurs, Service ne suffiraient pas à fournir tous les services autorités, reconnaissant que les effectifs et les fonds du centrale à Ottawa, comptent près de 800 membres. Les ses effectifs, y compris ceux de l'Administration désormais 40 bureaux de district à travers le Canada, et un organisme de dimensions plutôt réduites, compte libérations conditionnelles: celui-ci, qui était autrefois dernières années l'expansion du Service national des conditionnellement ont favorisé au cours des dix établissements fédéraux qui ne peuvent être libèrès surveillance obligatoire pour la plupart des détenus des conditionnelle de jour et l'instauration d'un régime de l'établissement d'importants programmes de libération années de l'utilisation de la libération conditionnelle, L'augmentation importante au cours des dix dernières conditionnelles

> server des effets personnels et, d'autre part, de rs programmes de libération. Ils aident les sionnaires à élaborer la politique du Service à cet d.

se que la répartition du personnel en fonction du cept du travail en équipe a donné de bons résultats, mesures ont été prises en vue d'appliquer ce cept dans les autres établissements à sécurité imale.

programme pilote ayant trait à l'utilisation des ins de garde a été inauguré dans deux établissents de garde a été inauguré dans deux établissents às áccurité moyenne. On a déjà utilisé des chiens la rite dans les établissements à sécurité moyenne ta etrouver renforcée du fait de la présence de ces se. Un rapport a en outre été soumis, suite à une uête fouillée, sur l'utilité de ces chiens dans les une uête maximale.

ision de la sécurité préventive nnée 1975 fut mouvementée, exigeante et le travail vraie gageure. Pour nous, elle n'en fut pas moins ronnée de succès en dépit de certains désappointents et frustrations. Parce que les ressources ont été isées au maximum, tous les besoins ont pu être staits.

ueillir les meurtriers et les délinquants dangereux. isation des établissements spéciaux destinés à nmissaire chargé d'étudier les exigences et la ations de crise (prises d'otages), le Comité du sultatif national sur l'intervention dans les entification des délinquants dangereux, le Comité nme "Ordre et sécurité publics", le Comité de nité permanent du Solliciteur général du proalternatives à la peine capitale, le Groupe d'étude et éraux, le Groupe de travail du Solliciteur général sur chefs de police et des Services correctionnels re autres, le Comité national mixte de l'Association résenté la Direction auprès de plusieurs comités, cace aux situations critiques. La Division a orités afin de répondre d'une manière rentable et fallu réorganiser les ressources et établir des rectionnelle tédérale ont modéré toutes les activités; délibérations en vue de la création de l'Agence

ler décembre 1975, la Division de la sécurité ventive, anticipant la création de l'Agence fédérale Correction, a pris certaines responsabilités de urité interne pour la Commission nationale des rations conditionnelles et s'est occupée d'identifion personnelle pour la Commission nationale des vations conditionnelles et le Secrétariat du ristère.

des programmes de sécurité opérationnelle et préventive l'ont été, afin que les services régionaux puissent se montrer pleinement efficaces.

On a aussi commencé à mettre sur pied dans chaque grand établissement des services d'enquête et de renseignements dont la fonction est d'aider le direct adjoint à la sécurité dans sa tâche.

En 1976-1976, les effectifs des divers établissements ont été accrus afin de pallier les effets de la réductio de la semaine de travail à 37 heures et demie pour to les agents de correction.

Les recherches et les épreuves de vérification continuent en ce qui concerne l'achat d'équipement électronique et de serrurerie de sécurité de qualité p aider les agents de sécurité dans leurs tâches. Parce q les progrès techniques en cette matière sont constan et que les normes de sécurité changent constammen dans les établissements, il a fallu à cette fin effectuel des sondages auprès d'un grand nombre d'organisme

gouvernementaux et non gouvernementaux.

La mise au point et l'essai des dispositifs de détectio d'objets de contrebande se poursuivent. Parce que chaque secteur d'un pénitencier a des besoins précis matière d'équipement de sécurité, il a fallu apporter beaucoup de changements aux installations se trouv à l'entrée des pénitenciers, interrompre à l'occasion programmes d'activités quotidiennes et adopter de programmes d'activités quotidiennes et adopter de nouvelles façons de procéder.

Un nouvel uniforme a été adopté pour les agents de sécurité après consultation du personnel affecté aux régions et, suite à la réunion d'un comité formé de représentants de ces employés chargé du choix final modèle, si bien que tout le personnel devrait être m' d'un nouvel uniforme d'ici deux ans.

tion et de l'isolement préventif, et les conséquences comités formés afin d'étudier les effets de la dissoci sécurité participent activement aux réunions des colloques internes ou internationaux. Les agents de de sécurité, réunis à l'occasion de conférences et de par le concours tourni par les cadres-clés du personi d'incidents. La réalisation de cet objectif a été facili politique visant à permettre le règlement de ce type d'otages ont rendu nécessaire l'élaboration d'une pressions provenant de l'extérieur. Les récentes pris événements survenus dans les établissements et des Cette mesure s'imposait compte tenu des derniers fallu réviser les directives et instructions divisionnai contrôles administratifs effectués ces derniers mois, loi et conformément aux conclusions d'études et de A la suite des modifications récemment apportées à

la sécurité, d'une part, du droit accordé aux détenu

En plus de répondre aux besoins sans cesse croissants du S.C.P., la Division de la sécurité préventive a été chargée de fournir son aide au Service national des libérations conditionnelles, y compris en matière de sécurité du personnel.

Sécurité opérationnelle

Comme les années précédentes, l'année a de nouveau été marquée par une diminution du nombre des évasions. Ce nombre qui est passé de 186 en 1972 à 115 en 1973, soit une diminution de l'ordre de 38%, soit une diminution de l'ordre de 28%, s'établit maintenant pour 1976 à 62, ce qui représente une diminution de 25%. L'année à laquelle on fait référence ici correspond à l'année civile et les données présentées représentent la somme des et les données présentées représentent la somme des évasions qui se sont produites en dehors d'un établissement et de celles survenues lors d'une activité établissement et de celles survenues lors d'une activité établissement laquelle le détenu était placé sous escorte. Les pendant laquelle le détenu était placé sous escorte. Les

On indique aussi le nombre total annuel de prises d'otages depuis 1970 vu l'importance sociologique du phénomène.

faveur de l'un ou l'autre de 48 incidents officiels.

évasions mentionnées plus haut sont survenues à la

1 — (1) tnsàn 1 — (1) tnsàn - (1) - (1) 1 — (2)	68  6 7 01 9	19 plusieurs 10 16 —	2 6 3 1nsàn 11	1791 2791 2791 4791 3791
ondmoN segeto'b f) sèseseld — (S) sèut —	Nombre de personnes prises en otages	Mombre de sunafèb sapiliqués	Nombre de prises d'otages	ə∍uu∀

La réalisation en permanence d'études sur la valeur sécuritaire des établissements et les méthodes administratives qui y ont cours permet de prévoir les améliorations qu'il faut apporter afin de renforcer la sécurité de leurs installations et de mettre en oeuvre, le cas échéant, ces réformes.

Au cours de l'année 1975-1976, on a entrepris d'améliorer l'ensemble des services de sécurité en normalisant les services fournis aux établissements régionaux et locaux et en affectant plus de personnel à ces établissements pour ainsi faire face à l'accroissement du volume de travail.

Les premières mesures ont été prises en vue de la mise sur pied de la Division de la sécurité, Région de l'Atlantique, et on prévoit que ce travail sera terminé d'ici la fin de l'année financière 1976-1977.

Les postes d'agent de sécurité et autres postes de soutien à pourvoir dans les autres régions dans le cadre

groupes communautaires de visiter les installations. Le personnel et l'équipement ont été grandement mis à profit pour la fourniture d'autres services, y compris l'entretien des routes et l'enlèvement de la neige.

### Direction de la sécurité

comme otages comment réagir dans les circonstances. cours explique aux employés susceptibles d'être pris le personnel des principaux établissements. Ce dernier spécial de formation de sept heures et demie pour tout le personnel de sécurité, en plus d'un programme eut aussi des ateliers et des sessions de formation pour lignes directrices à suivre en cas de prises d'otages. Il y incidents, nous avons conçu et mis en pratique des en 1975. Afin de réduire, sinon de supprimer, ces elles sont passées de cinq en 1975, elles sont passées de cinq en 1975, augmenté en 1975, Sur une période de cinq ans Les prises d'otages, quant à elles, ont tragiquement alors qu'ils étaient sous escorte à l'extérieur des murs, Ce chiffre comprend les détenus qui se sont échappés pénitenciers fédéraux a diminué, en 1975, de 83 à 62. sécurité. Comme en 1974, le nombre d'évasions des marqué l'année financière de la Direction de la recrutement de nouveaux préposés à la sécurité ont L'installation de nouveaux dispositifs sécuritaires et le

On a normalisé la dotation en personnel sécuritaire, tant au palier régional que dans les établissements, tout en accroissant l'effectif des principaux établissements de manière à pallier les effets de la réduction de la semaine de travail à 37 heures et demie.

Des mesures ont été prises en vue de mettre sur pied une Direction de la sécurité pour la région de l'Atlantique, ce qui devrait être fait d'ici la fin de l'année financière 1976-1977. Et l'on a affecté des agents de sécurité opérationnelle et préventive (et du personnel de soutien) aux régions de l'Ontario, du Ouébec, des Prairies et du Pacifique.

Dans la ligne de notre effort pour améliorer la sécurité pénitentiaire, le personnel de soutien s'est vu doté d'équipement électronique spécial. On a en outre entrepris de mieux protéger l'accès aux établissements grâce à des dispositifs de détection d'objets de contrebande, ce qui a parfois donné lieu à d'importante modifications des diverses entrées. Après consultation du personnel dans les régions, on a adopté un nouvel uniforme pour le personnel de sécurité; on a voulu qu'il soit à la fois fonctionnel et distinctif, et que nos agents soient fiers de le porter. Échelonnée sur deux ou trois ans, l'adoption de cet uniforme se fera deux ou trois ans, l'adoption de cet uniforme se fera de l'Atlantique et à la Prison des fermes de Ringston (Ontario).

ices agricoles
programme d'exploitation agricole a continué à
programme d'exploitation agricole a continué à
nir au détenu des possibilités d'emploi et de
agricon enrichissantes dans un grand nombre de
sines. Dans tous les établissements, le détenu,
gines. Dans tous les établissements, le détenu,
ditions semblables à celles qui président à l'exercice
activités commerciales, a pu acquérir de bonnes
tudes de travail et assumer des responsabilités
tudes de travail et assumer des responsabilités
natériel, responsabilités qui l'aideront à trouver de
natériel, responsabilités qui l'aideront à trouver de
ploi après sa libération.

gré des conditions atmosphériques défavorables, la duction des viandes, des céréales et des légumes n'a cessé d'augmenter, en raison principalement de lisation accrue des techniques scientifiques dernes, et, notamment, des plus récentes méthodes ulture du sol et d'élevage des bestiaux.

susse croissante du prix du lait, des légumes, des fs et de la viande, a maintenu la demande de duits agricoles au plafond atteint ces dernières ses et incité les responsables du service à accroître us possible la production. L'activité agricole s'est ée encore rentable malgré l'augmentation du prix angrais, des grains de provende, du fourrage, de ence destinée aux machines agricoles et des autres duits essentiels, et la valeur des produits agricoles a trinué de s'accroître de façon satisfaisante tout au s'ade l'année.

décembre 1974, M. S.M. Donaldson a pris sa site après plusieurs années de service à titre de cteur des services agricoles pour être remplacé ques mois plus tard, soit en septembre 1975, par F.R. Wetmore, ancien agent agricole auprès de la sion de la protection des végétaux, Agriculture ada et ancien membre du service mobile de la lété H.J. Heinz du Canada.

fin du mois de novembre 1975, la ferme de sblissement de la Montée Saint-François (Québec) a é ses activités. Le troupeau de vaches laitières a été du à la faveur d'un encan public et toute la finnerie agricole, hormis un certain nombre de teurs, faucheuses et autres instruments aratoires t la fonction est d'apprêter le sol et qui doivent t la fonction est d'apprêter le sol et qui doivent t la fonction est d'apprêter le sol et qui doivent t la fonction est d'apprêter le sol et qui doivent cerretre, a été cédée à l'établissement Frontenac ceville (Ontario). Le transfert de la machinerie s'est ceville (Ontario). Le transfert de la machinerie s'est ceville (Ontario).

responsables des fermes pénitentiaires ont veillé à etenir de bonnes relations avec le public en nettant à des groupes d'étudiants, à des ciations d'éleveurs et de fermiers et à divers

notre action et de rentabiliser et uniformiser l'équipe disponible sous peu premettront de mieux planifier à travers le pays. Cet inventaire et le catalogue qui **se**r documentation et du matériel audio-visuels disponibl carcérale, et la constitution d'un répertoire de la d'émissions radiophoniques et télévisées reliées à la vi public, d'un service national d'enregistrement national du film, la mise sur pied, à l'intention du grand public, la co-production de films avec l'Office magnétoscopiques à l'intention du personnel et du mentionner la réalisation de nombreuses bandes vidéo taire et secondaire. A l'actif de la section on peut groupes sociaux et des étudiants au niveau universiplus nombreuses qui viennent en particulier des de satisfaire aux demandes d'information de plus en préparé pour permettre aux administrateurs régionau nationales et régionales. Du matériel d'exposition a é utilisé à l'occasion de séminars, congrès et conférence

La production de diaporamas et de courts métrages sera accentuée pour venir en aide à la Section des relations publiques, en particulier dans son programm de soutien à l'implantation des nouveaux établissements,

ment actuel et à venir.

représentants de la presse écrite et parlée. des deux Services, afin de mieux renseigner les y compris des rencontres régulières avec les autorités groupes spécialisés; divers moyens ont enfin été prévu et des membres des associations professionnelles et d compréhension du système pénal auprès des étudiant également été constituées pour favoriser une meilleur désignées à cette fin; des pochettes d'information ont tion de nouveaux établissements dans les localités publiques ont été élaborés pour soutenir la construcrythme accélèré; des programmes de relations aus demandes d'information qui augmentent à un sur tous les sujets importants afin de mieux répondre des divers publics visés, et des dossiers ont été montés tant écrit qu'audio-visuel ont été établies en tonction premier temps, des listes de distribution de matériel coordination des programmes de son ressort. Dans un démarrer après avoir établi certains mécanismes de La Section des relations publiques vient à peine de

En conclusion, on peut dire qu'avec la fusion éventuelle des deux Services pour former l'Agence fédérale de correction, les nouveaux moyens de diffusion de l'information utilisés par la Division et se administrateurs régionaux, le programme intensif de construction de nouveaux établissements et les modifications importantes apportées au Code crimine la Division des affaires publiques aura un rôle important à jouer dans les années qui viennent.

Divers arrêts de travail, et notamment le déclenchement par les détenus d'une grève prolongée dans un ment par les détenus d'une grève prolongée dans un distablissement à sécurité maximale, ont empêché la Division de respecter tous les délais de production qu'elle s'était fixés. Méanmoins, grâce aux afforts des employés et des détenus affectés aux ateliers industriels des établissements désignés pour effectuer le aurplus de travail, les marchandises ayant fait l'objet d'une commande ont pu être livrées avant la fin de d'une commande ont pu être livrées avant la fin de l'année financière, et cela même si tous les établissel'année financière, et cela même si tous les établissements et administrations régionales, à l'exception du ments et administrations régionales, à l'exception du Guébec, ont fait état d'un manque de main-d'oeuvre dans les ateliers.

Les affaires publiques
L'année 1975-76 a vu la Division des affaires publiques
se structurer, compléter ses cadres, préciser ses
orientations et mettre sur pied certains mécanismes
d'administration et de contrôle dans les secteurs qui
relèvent de sa compétence. Les trois sections de la
division, soit les publications, les relations publiques
avec la presse, et l'audio-visuel, ont commencé à
produire en tant qu'unités distinctes tout en travaillant
en étroite collaboration avec les administrateurs
régionaux d'affaires publiques pour assurer tant au
régionaux d'affaires publiques pour assurer tant au
Service national des libérations conditionnelles qu'au

et la promotion souhaitée auprès des différents publics.

Service canadien des pénitenciers tout le support requis

la pénologie viendront s'exprimer autour d'un thème des professionnels et/ou des praticiens du domaine de et programmes de nos services ainsi qu'un forum où d'expression d'opinion sur divers aspects des politiques pris une nouvelle orientation et deviendra un lieu son format, la publication trimestrielle Discussion a groupes de citoyens d'autre part, l'out en conservant communautaires d'une part et les volontaires et divisions du développement social et des ressources instrument de liaison et d'information entre les I'Animateur social a également vu le jour et se veut un les nouvelles syndicales, etc. La revue trimestrielle l'intention des détenus, les nominations importantes et politiques et directives, les nouveaux programmes à personnel comme la formation, les changements de des deux Services qui traite de sujets qui intéressent le Talk), une publication mensuelle réservée au personnel La section des publications a créé Entre Nous (Let's

La section a élaboré un programme de dépliants et brochures sur une vingtaine de sujets dont la réalisation est prévue pour l'automne 1976,

La section de l'audio-visuel a réalisé un stand d'exposition de dimensions imposantes qui décrit la vie du détenu dans une institution pénitentiaire et qui est

commun.

cours des derniers mols, des progres importants ont en outre été faits en vue d'étendre l'application du programme à la région des Prairies et du Pacifique, notamment à l'établissement de Stoney Mountain et au Pénitencier de la Saskatchewan.

Afin de favoriser et de soutenir l'expansion des marchés et le succès du projet pilote mis en oeuvre à Joyceville, le S.C.P. a entrepris la fabrication d'un ensemble de nouveaux rayonnages démontables pour le gouvernement canadien, opération qui s'est soldée par un succès plus qu'acceptable. Dès le début de cette entreprise, il a été clairement entendu que le S.C.P. serait le seul fournisseur du nouvel ameublement ainsi livré aux ministères fédéraux.

tration centrale. aux études de marché et de production à l'Adminispour les régions du Québec et de l'Ontario; préposé d'Archambault; directeur régional de la production la production à l'établissement de Mission et à celui établissements Archambault et Bowden; surveillant de Britannique et de la Saskatchewan ainsi qu'aux de Mission, aux pénitenciers de la Colombiedes Industries aux établissement de Drumheller, l'un ou l'autre des postes suivants: directeur adjoint rôle important, lorsque le moment fut venu de combler de formation du Québec. Ils ont aussi joué un (Alb.), de Dorchester (N.-B.) et au centre correctionnel notnomba'b, (.8-.3) sissegA'b stnamessildetà xusevuon à la mise au point des programmes destinés aux Ils ont aussi grandement collaboré à l'élaboration et l'établissement à sécurité maximale de Laval (Québec). l'expansion du programme actuellement appliqué à Britannique et à Bowden en Alberta, d'autre part à industriels mis sur pied à Mission, en Colombieactivement d'une part à l'amélioration des programmes Les cadres de la Division des industries ont participé

Parmi les autres initiatives et réalisations de la Division, il faut compter la formulation d'un projet prévoyant l'établissement d'un régime de primes de rendement pour les détenus travaillant dans les ateliers industriels; la fermeture de la ferme du Pénitencier de Saint-fermeture de la ferme du Pénitencier de Saint-Vincent-de-Paul à l'automne 1975; l'élaboration de plans prévoyant la décentralisation des opérations en faveur des administrations régionales et la cession à ces instances des pouvoirs et responsabilités de l'Administration centrale en matière d'implantation et de mise en ceuvre de programmes; enfin la conclusion d'accords en vue de l'établissement d'un comité en vue de l'établissement d'un comité consultatif des Industries auprès du Commissire.

La palme en matière de production industrielle revient pour la deuxième année consécutive au Pénitencier de la Saskatchewan: sa production brute pour la présente année financière se chiffre en effet à \$413,855.

oration génèrale d'un projet pilote devant être mis seuvre, administré et analysé à l'établissement de seuvre, administré et analysé à l'établissement de seville en Ontario; étude approfondie et réorganisassoires des programmes d'activité quotidiennes et struction d'une fabrique destinée à la production à drendement de composantes métalliques pour ublement de bureau; planification des activités et anismes de soutien devant permettre à des détenus anismes de soutien devant permettre à des détenus savailler dans des conditions d'emploi similaires à se des entreprises commerciales et d'être rémunérés sa des entreprises commerciales et d'être rémunérés sa des entreprises commerciales et d'être rémunérés se des neures de travail effectuées. Ce programme sités les heures de travail effectuées. Ce programme te devait être mis en oeuvre au début du mois

à à cette fin entrepris les travaux suivants:

srses initiatives visant à trouver des débouchés pour moduits de ce travail ont été prises et divers sacts ont été pris avec des ministères et organismes vernementaux, l'accent étant mis surtout sur blissement de débouchés au sein du ministère des es et du ministère des les et du ministères des du ministères de les et du minis

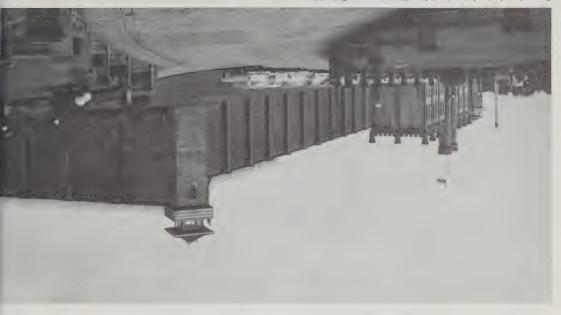
ne si la détermination des méthodes et procédés a beaucoup de temps et exigé de nombreuses ociations, on prévoyait à la fin de l'année en arriver uchés stables et permanents au programme tivité industrielle du Service canadien des fenciers.

a eu également des progrès importants d'accomplis s'le domaine de la planification de la production, ordonnancement et du contrôle de l'activité strielle. La plupart des établissements situés en ortantes de biens et de fournitures qui devaient serio et au Québec ont reçu des commandes ortantes de biens et de fournitures qui devaient s'être livrés à des dates bien précises. D'après les eignements fournis, 94% de toutes les commandes, t'la valeur globale est évaluée à environ t'la valeur globale est évaluée à environ i prévu. La supervision de l'opération a enfin i prévu. La supervision de l'opération a enfin sestité la mise au point et l'implantation a enfin èssaité la mise au point et l'implantation a un point et l'implantation d'un per pratique de déclaration, d'ordonnancement et ontrôle de la production.

onversion des ateliers industriels, de petits ateliers pièce qu'ils étaient, en fabriques à production venne et élevée, opération qui avait débuté l'année sédente, s'est poursuivie avec vigueur de même que mitation de la production à certains ensembles eints de produits bien déterminés fabriqués en tints de produits bien déterminés fabriqués en tevélé, somme toute, un stimulant pour les breux programmes de formation et d'emploi striel des détenus mis en oeuvre dans les établisants des régions du Québec et de l'Ontario. Au ants des régions du Québec et de l'Ontario. Au



Entrée centrale de Collins Bay (établissement ontarien à sécurité moyenne).



Route d'entrée du pénitencier de New Westminster, en Colombie-Britannique, Il s'agit d'un établissement à sécurité maximale, En 1976-1976, il a fait souvent la manchette des Journaux.

La responsabilité de l'application de ces programmes a peu été cédée aux administrations régionales, l'Administration centrale ne s'étant réservée à cet égard que les fonctions de décision, de surveillance et de consultation.

Le parc de véhicules automobiles qui comptait l'an passé 406 véhicules en compte maintenant 72 de plus. Les voitures, qui ont parcouru cette année environ 4,000,000 de milles, auront coûté près de \$480,000 à l'État en frais de fonctionnement. Au total, 55 cas l'État en frais de fonctionnement. Au total, 55 cas d'accidents, auxquels furent mêlés des employés du Service, ont été signalés.

La Section de la gestion du matériel et des services regroupe les services suivants: Gestion du matériel, Services d'alimentation et Services aux établissements. En dotant ses magasins régionaux de l'Ontario de matériel informatique, la première sous-section a réalisé des progrès importants en vue de la mise à jour réalisé des progrès importants en vue de la mise à jour progrès ont aussi été réalisés en ce qui concerne le progrès ont aussi été réalisés en ce qui concerne le classement de tout le matériel actuellement disponible en fonction du système de numérotation canadien, système qui devrait amener à brève échéance la mécanisation d'autres secteurs du Service.

L'augmentation constante, au cours de l'année, du prix des aliments a eu pour effet d'augmenter le coût des services d'alimentation. 11,428,845 repas ont été servis en 1975-1976, châque repas coûtant en moyenne 61 cents et demi. Des réserves alimentaires ont été amassées et sont gardées en lieu sûr de façon à faire face à toute situation critique. On a enfin entrepris de rénover la cuisine de certains établissements en vue de tenter de régler certains problèmes d'hygiène.

Une enquête sur les services de blanchissage a aussi été réalisée. Cette étude comparative examine en termes de coûts et de rendements les opérations actuelles des buanderies et les solutions de rechange éventuelles afin de déterminer quel service il conviendrait le plus d'instaurer dans les nouveaux établissements.

Un programme en vertu duquel on encourage l'échange de certains vêtements a été mis en oeuvre dans certains établissements. Ce programme a déjà permis de réaliser des économies substantielles d'argent et a reçu un accueil favorable chez les détenus et chez les gardiens.

Industries
L'année qui vient de s'écouler a été marquée par la
planification opérationnelle, la réorganisation et la
révision des programmes. Elle a de plus servi à préparer
la voie à l'introduction dans les établissements de
programmes de formation et d'emploi industriel à
vocation socio-économique.

raison de l'augmentation du coût de la maineuvre, des matériaux et de l'énergie, les dépenses de ctionnement de cette section pour l'ensemble du se sont chifftrées à environ \$17.5 millions nparativement à \$13.7 millions l'année précédente. tant en cela la Division des consultations en matière

établissements. stroniques fort complexes dans la vie quotidienne ision prépare la voie à l'introduction d'appareils ermination des coûts "d'après la durée de vie", la plicabilité au S.C.P. de concepts comme celui de la abilité détaillées et en cherchant à déterminer ections du S.C.P. En réalisant des études de repris une étude des besoins à cet égard des diverses stronique, la Division des services techniques a nsformations amenées par le début de l'ère icturée de la façon dont celui-ci doit s'adapter aux autorités du Service une vision globale et communications, et inspirée par le désir de fournir ince aux domaines de l'électronique et des ionale sur les applications des découvertes de la vernementales, qui réalisait dernièrement une étude oplications de l'Agence des télécommunications

a donc entrepris une étude exhaustive du coût de stretien et de l'exploitation de l'équipement ctronique dans nos prisons. Le premier objectif des consoles, ce faisant, est d'accroître l'efficacité en mes de coût de l'utilisation des appareils électroues et de télécommunication par le Service canadien péritenciers. Un programme ayant pour but la section de l'équipement existant dans les établisson de l'équipement existant dans les établisson de l'équipement neuf parts actuels et l'installation d'équipement neuf rels centres à venir a aussi été mis en oeuvre. Le le les centres à venir a aussi été mis en oeuvre. Le le crimatif des travaux dont la réalisation a été elonnée sur cinq ans a été établi à \$10,000,000

S.C.P. qui, dans le cadre de son programme jectif-sécurité '75, s'était engagé auprès du Conseil Trésor à faire en sorte que pendant les cinq inchaînes années le taux de fréquence des accidents mi les membres de son personnel diminue de 20% a, te année encore, tenu parole: ce taux s'établit en st cette année à 22.8%.

verses améliorations ont été apportées aux programs de protection contre l'incendie et de sécuritétallations. Une attention toute spéciale a, entre res, été apportée aux dispositifs automatiques de rection contre le feu, aux programmes d'informan et de prévention tels que les cours de premiers ns, et aux programmes de conduite préventive au ant et d'observation des règles de la sécurité en ant et d'observation des règles de la sécurité en nors des lieux de travail.

ques et de mini-ordinateurs. et sur l'utilisation de machines comptables électronitraitement des comptes de fonds de fiducie des déten Des études ont été menées sur les diverses méthodes c

du matériel et services, propriétés, Services de génie et d'architecture, Gestio principaux services: Planification des aménagements façon à mettre encore davantage en évidence ses trois La Division des services techniques a été réorganisée o Services techniques

La responsabilité d'un certain nombre de travaux

propriétés a été créée afin de combler les besoins La Section de la planification des aménagements et nouveau rôle qui y est assigné à la division réorganis**é**e s ta noitesilentaeab de décentralisation et s centrale a été transférée aux régions conformément d'exécution normalement réalisés par l'Administratio

régionales à collaborer à la réalisation de cet objectif, l'Administration centrale et les administrations comités directeurs ont été mis sur pied afin d'amener des besoins des pensionnaires de ces centres. Des responsables de l'opération tiennent davantage comp nouveaux établissements et de façon à ce que les urgents qui se font sentir en matière de construction

des étapes à réaliser entre le début et la fin des travau un mode de financement approprié et préciser chacur durant l'année financière, évaluer les besoins, trouver réaliste s'il est possible ou non de réaliser les travaux besoins des futurs résidants, déterminer de façon vertu de ce système, il faut s'informer à l'avance des système de contrôle des travaux a été mis sur pied. Er nu'up tə ərugusni ətə s strəməszildətə xusəvuor əb C'est dans cet esprit qu'un programme de constructio

suite à la décision de céder la responsabilité des La Section des travaux et du génie a été démembrée telles initiatives. urbaines à réagir à l'avenir plus favorablement à de la collectivité afin d'amener les citoyens des zones me d'information conçu conjointement par le S.C.P. o leur localité a inspiré la mise en oeuvre d'un programprojets de construction d'un nouvel établissement dan La résistance d'un certain groupe de citoyens aux

d'établissements et d'installations, qui concerne la conception et la construction ministère des Travaux publics du Canada pour tout ce la liaison entre les fonctionnaires du S.C.P. et ceux du responsables des autres divisions et régions et d'assure tonction est de fournir des avis spécialisés aux d'architectes professionnels, dont la principale entraîné la création d'une équipe d'ingénieurs et établissements aux régions. Cette restructuration a programmes d'entretien et d'exploitation des

> décentralisation des services financiers. les systèmes et procédures et une plus grande englobant la réorganisation, la formation du personnel, gestion des finances a pris une nouvelle ampleur, Au cours de l'année 1975-1976, le rôle accru de la Services financiers

services financiers a été nommé. I'Administration centrale. Un nouveau directeur des fourniture de conseils financiers aux directeurs de la formation financière, la conception des systèmes et la financiers ont été créés pour la comptabilité des coûts, gestion. De nouveaux postes au sein des services interne ont été confiées à la Division du contrôle de la systèmes financiers. Les fonctions de vérification tion et l'analyse financière, les services financiers et les la division actuelle des services financiers: la planifica-Trois nouvelles sections ont été créées pour remplacer

centralisée. national des libérations conditionnelles sur une base Les services financiers sont dispensés au Service

Prairies, et on leur a accordé quelques employés de des finances, pour les régions de l'Atlantique et des oeuvre. On a nommé des administrateurs régionaux recommandations sont progressivement mises en du Service national des libérations conditionnelles. Ces régionaux, les directeurs d'établissement et les agents ont été acceptées en principe par les directeurs sation croissante vers les régions et les établissements, financière des SCP et SNLC, y compris une décentralinisation pour améliorer les fonctions de gestion Les recommandations concernant une étude d'orga-

tion, tenue à Montréal. directeurs adjoints sur l'organisation et l'administrahaute direction à Ottawa, et d'une contérence de également fait l'objet d'un cours, à l'intention de la et des prévisions budgétaires. La formation financière a pour expliquer les étapes des prévisions de programme d'analyse financière a rendu visite à différentes régions régions et à Ottawa. La section de la planification et finances pour la formation du personnel dans toutes les régionales a parrainé des ateliers de deux jours sur les La section des systèmes financiers et des finances

financières, destiné surtout aux gestionnaires. sétilides no sen se abiug nu trob envue on sim été Un nouveau système de manuels financiers bilingues a

réduite d'un tiers. 1976-1977 et la longueur du bloc de codage a été La structure de codage financier a été remaniée pour

pour l'exercice 1976-1977. gestionnaires du SCP et du SNLC: ils seront bilingues On a repensé la formule des rapports financiers des

statistique, plus bas, des nouvelles données. Elles n'apparaîtront que pour la prochaine année, Dans les autres régions, où une telle revue n'a pas été exigée, le nombre des postes bilingues n'a crû qu'au rythme du pourcentage régional.

Durant cette période, 113 employés ont suivi des cours continus de langue. Parmi eux, 34 du SCP et 2 du SNLC ont atteint le niveau requis pour leur poste. Deux employés ont abandonné la formation linguistique et un a dû être retiré des cours. Le SCP a encore 55 de ses employés en cours de langue et le SNLC en a 8. Quant à la liste d'attente en fin d'année, elle comportait les noms de 7 employés du SCP et de 3 du SNLC.

La section de développement linguistique et culturel offre des sessions de conversation, d'écriture et d'initiation à la culture. Elle offre aussi des services de préparation spéciale, de révision de textes, prépare un glossaire et effectue des recherches en terminologie. Trente-huit des 56 diplômés des écoles de langue de la capitale nationale participent assidûment à ces sessions de développement.

gramme des langues officielles nnée financière 1975-1976 fut soulignée par tension du réseau régional du Programme des gues officielles et la création, à l'administration itrale, d'une section de développement linguistique sulturel.

cours de cette dernière année on a traité plus 19,250 données par l'intermédiaire du système riormation sur les langues officielles. Grâce à ce iséme, nous avons pu mettre à la disposition de la ministration centrale que régionale et des agents onaux du Programme des langues officielles divers ports mécanographiques. C'est ainsi que, sur rande, une somme importante d'information est ene disponible en gestion du personnel.

s revue de l'identification des postes au Québec fut reprise à la demande du Conseil du Trésor et a tribué à augmenter sensiblement le nombre des tes bilingues dans cette province. La complexité des sultations avec les syndicats d'employés autour de sultations avec les syndicats d'employés autour de te revue n'a pas permis l'inclusion dans la table

9791 s16m

ice canadien des pénitenciers istiques sur les postes bilingues

-	8,81	129		t*99	119	-	8,81	129	0,001	-	9*6	697	801,8	×nı
1,88	2,3	81	0.62	2,1	6	9,21	9.0	Þ	0.4	1,2	Þ.	18	0/4/l	ənbij
26,3	7.0	g	<b>ゎ</b> ゜∠ゎ	2,1	6	26,3	9.0	g	2,5	かし	S,	61	218,1	.ies
9.82	E.1	01	6,13	9.2	20	1,52	2,1	6	1.8	6°l	ð.	68	170,2	oine
4.8	0.4	18	6*97	<b>7</b> *98	082	7.81	G.√	89	0,84	8,81	9.4	698	2,200	рес
1,81	1.1	8	0.99	9°7	38	8,81	E.1	01	6*9	4.7	9.0	23	712	əupitn
1,22	<b>₽</b> *∠	<b>Z</b> S	2,18	20.5	891	7.91	9.3	£4	3,55	0.87	2,8	S9Z	843	əlsti
% relativement aux postes bilingues régionaux	% relativement au total des postes bilingues	Titulaires unilingues de postes bilingues	% relativement aux postes bilingues régionaux	% sur total des postes bilingues	Titulaires bilingues dans des postes bilingues	% sur postes bilingues à la région	% sur total des postes bilingues	Postes bilingues vacants	% Postes bilingues régionaux vs Postes bilingues nationaux	% Postes bilingues vs. effectif régional	% Postes bilingues vs effectif national	Nombre de postes bilingues	Effectif total	

Huit conférences ont été organisées. modèle de comportement et d'interaction de groupes programmes de détenus, de conduite préventive, de d'agents d'unités résidentielles, de gestion des techniques de gestion et d'entrevue, de formation méthodologie de formation, de contrôle d'émeutes, c de crise, des cours de préparation à la vie active, de préparation à la surveillance, d'intervention en temps

l'administration du personnel. grande partie sur le développement de la gestion et su pénitenciers ont assisté à des cours interministériels, e Quatre-vingt-quatre membres du personnel des

sécurité, a élargi son programme en 1975-1976 pour année d'existence, a donné des cours uniquement sur personnel d'Edmonton qui, au cours de sa première cours donnés dans leurs locaux. Le collège du réseau consultatif national et de la G.R.C. à l'égard de coopération aux membres des agences provinciales du de correction et corps policiers et ont offert leur collaboré aux activités entreprises par d'autres agence Les collèges de formation du personnel ont activemer

Fonction publique. cadres supérieurs donnés par la Commission de la conditionnelles ont assisté, à Ottawa, à des cours de pénitenciers et sept du Service national des libération Trente-deux candidats du Service canadien des

surveillance et la méthodologie de la formation.

donner des cours et des séminaires sur la gestion, la

d'obtenir un diplôme d'infirmière autorisée. infirmiers dans des collèges communautaires, en vue infirmiers ont suivi, à plein temps, des cours de soins l'année scolaire 1975-1976, et six agents des soins suivi des cours à plein temps à l'université pendant De plus, trois employés du Service des pénitenciers or

on s'attendait à ce que le programme prenne fin au personnel du Service des pénitenciers avait été formé détenus. Au 1<sup>er</sup> avril 1976, plus de 50 pour cent du formation pour tout le personnel qui s'occupe de sécurité à préparer et à présenter un atelier de L'épidémie de prises d'otages a incité la direction de l formation de caractère moins officiel ont été organisé Au cours de 1975-1976, un grand nombre de cours d

détecteurs de métaux, est une activité permanente. l'emploi du nouvel équipement, c'est-à-dire les former du personnel. La formation spécialisée sur une semaine ou plus pour réviser leur procédure et La plupart des collèges ont fermé leurs portes pendan

début de l'été.

### Gestion des documents

de bureau. dossiers, ce qui a fait gagner 435 pieds carrés en espace et on a prévu la destruction de 245 pieds cubes de envoyés aux centres de dossiers des Archives publiques Six cent trente et un pieds cubes de dossiers ont été

### Personnel

occasionnels du service a diminué pour passer à 339. cours de cette même période, le nombre des employés composait de 7,548 membres au 31 mars 1976. Au de 108 personnes, le personnel à plein temps se était de 8,075. A la suite du recrutement cette année Le nombre total autorisé d'employés pour 1975-1976

A la fin de l'année, ils se répartissaient comme suit:

Ontario 126 Pacifique 63 Atlantique Prairies 48 ewett0 98

soit une augmentation de 564. pour le Service est passé cette année de 742 à 1,307, Le nombre total de femmes travaillant à plein temps

vacants ont été dotés chaque mois. 1,292 au niveau régional. En moyenne, 59 postes recrutement au niveau national alors qu'il y en a eu Au cours de cette année, il y a eu 156 concours de

libérations conditionnelles, prises pour les postes des pénitenciers et des services de l'année, environ 3,725 décisions de classement ont été techniques de classement des postes. Au cours de onze gestionnaires ont reçu une formation sur les pénitenciers et des libérations conditionnelles. Cent conditionnelles, et aux directeurs régionaux des directeur exécutif, Service national des libérations directeur général des soins médicaux et infirmiers, au septembre 1975, aux commissaires adjoints, au de classement des postes ont été délégués, le 12 Suivant la politique du Conseil du Trésor, les pouvoirs

bersonnel. de la semaine de 37% heures, ce qui a créé un besoin en Les agents de correction jouissent depuis octobre 1975

personnel, un dans chaque région. Service compte donc 5 collèges de formation du nouveaux employés dans la région des Maritimes; le personnel depuis décembre 1975 pour la formation de La région de l'Atlantique a un collège de formation du

poste de mettre à jour leurs connaissances, des cours de des arts et mètiers et aux agents de sécurité déjà en l'agent de correction, des cours permettant aux agents tant aux nouvelles recrues de s'initier aux tâches de cours à 2,346 employés, y compris des cours permetcanadien des pénitenciers ont donné, en 1975-1976, 94 Les collèges de formation du personnel du Service

.%2.99 á huaináqua à 203. Ce chiffre représente un taux de réussite 1975-1976 and one l'année financière 1975-1976 Les défauts de se présenter à la suite d'une absence

### Administration des sentences

cas, ont hâté les remises en liberté des détenus. analyse des sentences des détenus et, dans nombre de me d'administration des sentences et ont nécessité une Des jugements des tribunaux ont modifié le program-

approuvée en principe et sera bientôt mise en vigueur. Une nouvelle politique sur les biens des détenus a été

de l'année financière, national et régional, se sont réunis en atelier au cours Les administrateurs en chef des sentences, à l'échelon

paiements aux gouvernements provinciaux. présentement à l'étude pour améliorer le contrôle des fédéraux-provinciaux d'échanges de détenus sont Les procédures de mise en vigueur des accords

dernier et le SCP. établir de meilleures relations de travail entre ce Diverses rencontres ont eu lieu avec le SNLC pour

rendement et de l'efficacité de l'opération. des sentences ont visité les régions pour s'assurer du L'administrateur en chef et l'administrateur principal

dispositions prises. commissaire était tenu au courant de l'avancement des étaient prises à l'égard des observations faites et que le gestion, s'assurant que des mesures satisfaisantes les rapports émanant de la Division du contrôle de la continué d'être responsable de la suite à donner à tous détenus des établissements fédéraux. L'unité a rapports en matière d'absences légales et illégales des occupée de mettre au point un système amélioré de fournitures et de l'équipement; cette unité s'est de plus détenus, l'émission et le contrôle de la papeterie, des mené des études concernant le contrôle des biens des L'unité d'amélioration des systèmes opérationnels a Unité d'amélioration des systèmes opérationnels

mené à bien l'analyse de 40 nouveaux projets. la révision de 40 formules déjà existantes; elle a aussi nouvelles formules, l'élimination de 125 autres et documents existants a permis la mise en vigueur de 94 SCP. Un programme continu de révision de tous les d'obtenir la normalisation de tous les documents du L'unité de la gestion des imprimés a continué d'essayer Gestion des imprimés

e semmon g	f tə səmmət 8S a	se chiffres ne comprennent pas
578,8 \$78,8		Grand total: :sammoH Femmes:
<u>924'1</u>	02 42 71 64 64 64 64 64 64 64 65 66 67 68 68 69 69 69 69 69 69 69 69 69 69	ifique ifencier de la Colombie- ifencier de la Colombie- ifannique blissement William Head blissement de Matsqui c de roulottes de Matsqui tre psychiatrique régional mp de correction d'Agassiz mp torestier Ferndale mp forestier Ferndale mp forestier Ferndale
992'1	254 81 81 84 86	blissement de Drumheller c de roulottes de Drumheller itre Scarboro itre Altadore itre Grierson blissement Bowden

tre Oskana

11

rtie du registre de la région du Québec. tention dans des établissements provinciaux et qui tont se cuttires ne comprennent pas 28 temmes et 15 nommes en

342		9791 sam 15 au 31 mars 1976
CVC	84	8761 sham 18 us sérinotu
		tenus sous la surveillance d'autres
	767	enus repris au 31 mars 1976
		:sui
987		
338		
	33	emporaire sous escorte
		n rentrés à la suite d'une absence
	071	emporaire (TA)
		n rentrés à la suite d'une absence
	06	pəid é səngi
	97	sąpt
	21/	7,5
741		
	31	atorités au 31 mars 1975
		tenus sous la surveillance d'autres
	911	dés non repris au 31 mars 1975
9/6f sasn		stions – Année financière 1et avril 19

nmunautaires mis à part). 75-1976 était de 46,637 (les Centres correctionnels poraire accordées au cours de l'année financière nombre total des autorisations d'absence sences temporaires 1975-1976

enus non repris au 31 mars 1976

Services de bureau Étant le point de coordination entre DPW et les dessinateurs consultants concernant l'aménagement e le rapatriement du personnel présentement réparti da six différents édifices nous avons dû faire la compilation des effectifs autorisés y compris l'expansion probable du personnel jusqu'à 1979/80 et figuré l'espace requis d'après les normes établies. Les plans ont finalement été approuvés et le programme d'aménagement et de relocation devrait être finalisé d'aménagement et de relocation devrait être finalisé

dans un avenir prochain.

	121 121	Prison des femmes
	96	Camp de correction de Landry
	75	Camp de correction de Beaver Creek
	91	Centre Portsmouth
	98	Etablissement Frontenac
	402	Établissement de Collins Bay
	85	Etablissement Pittsburgh
	997	Établissement de Joyceville
	29	Etablissement de Bath
	697	Établissement de Millhaven
	911	Çentre psychiatrique régional
	275	Centre régional de réception
		Ontario
2,615	38	Centre Saint-Hubert
	103	sənisIq-zəb-ənnA-tnis2
	L04	Etablissement Archambault
	162*	Établissement de Laval
	*438	Établissement de Cowansville
	203	Établissement Leclerc
	268	Çentre fédéral de formation
	Ltl	Saint-François
	711	Çentre psychiatrique régional Etablissement de la Montée
	112	Centre régional de réception
	881*	Québec
832	6l	Camp forestier Dungarvon
	tl	Centre Parr Town
	13	Centre Carlton
	378	Etablissement de Westmorland Etablissement de Springhill
	212 77	Pénitencier de Dorchester Établissement de Westmorland
	27	Terre-Neuve
	CC	səmitinsM
tot-suoS	lstoT	Region
4-40.103	lo+oT	
	aire	Détenus inscrits et en détention tempora

Annexe agricole de la Saskatchewan

Pénitencier de la Saskatchewan

Etablissement Stony Mountain

Etablissement Rockwood

Etablissement Warkworth

Centre Montgomery

Centre Osborne

29

52

LL

81

2,353

977

619

long terme du programme de formation de détenus approuvé par le Cabinet. Un projet-pilote, comportant des conditions commerciales simulées, sera entrepris à l'établissement de Joyceville, et la mise en oeuvre est prévue pour l'été 1976.

Un nouveau commissaire adjoint des services . 3791 - 370 de dié mommé en novembre 3976.

conditionnelles.

Organisation et administration
Des changements ont eu lieu en 1975-1976 pour
modifier les attributions de la division. Parmi les plus
importants, on compte l'addition d'une section de
l'administration des réclamations et le fait que la
Division ne fait plus partie de Coordination de la
planification et Données statistiques sur les détenus.
On a élaboré des plans pour offrir des services
administratifs au Service national des libérations

Administration et contentieux
Au cours de l'année financière, \$29,769.18 ont été
offerts en compensation aux détenus et aux anciens
détenus qui ont souffert d'une incapacité physique
imputable à un socident alors qu'ils accomplissaient
leur tâche dans un établissement fédéral. La plupart
des paiements ont établissement fédéral. La plupart
l'approbation requise du Conseil du Trésor, dans les cas
l'approbation requise du Conseil du Trésor, dans les cas
où la Couronne ne pouvait pas être tenue responsable
où la Couronne ne pouvait pas être tenue responsable
des blessures.

Gestion des directives
Au cours de l'année financière, une planification en
profondeur a été effectuée en vue d'améliorer les
services offerts. On prévoit des mesures en vue d'élargit
l'étendue du concept de gestion des directives pour
qu'il soit appliqué à l'ensemble du réseau de communication de la politique en plus d'améliorer l'utilisation
et l'efficacité du système de directives.

Le travail d'analyse, de composition et de publication des directives à l'administration nationale fait davantage valoir la nécessité d'élargir le programme de gestion des directives. On a publié un total de 246 pages de directives du commissaire, d'instructions divisionnaires et d'instructions de l'administration nationale. Vingt-trois directives du commissaire ont été révoquées. Deux nouvelles instructions divisionnaires ont été analysées en profondeur et modifiées, et huit ont été analysées en profondeur et modifiées, et huit ont été analysées en profondeur et modifiées, de huit ont été nationale sait nouvelles instructions de l'administration nationale ont été publiées.

Il s'est fait des progrès marqués dans la publication dans les deux langues officielles de toutes les directives nationales.

La participation de certains agents de la santé à des cours de soins infirmiers leur permettant de se qualifier comme infirmiers autorisés a continué et donne des résultats positifs.

La formation en service s'est accrue à mesure que les besoins devenaient apparents. On devra porter une attention plus particulière à ce domaine une fois que les normes des services des soins infirmiers seront établies.

Le directeur des soins infirmiers a maintenant visité tous les centres de santé et les centres psychiatriques régionaux.

### Direction des services opérationnels

La direction des services opérationnels a fait l'objet de changements radicaux au cours de l'année 1975-1976. En prévision de la fusion du Service national des libérations conditionnelles et du Service canadien des pénitenciers, les fonctions de la direction des services opérationnels ont été remaniées pour répondre aux deux organisations. On a donc entrepris le programme principal de décentralisation et de délégation des pouvoirs aux administrations régionales.

Les services financiers, suite aux recommandations du Conseil du Trésor, ont élaboré et mis en oeuvre un nouveau système amélioré de rapports financiers, ont confié la prestation de certains services aux régions, et entrepris la prestation de services au Service national des libérations conditionnelles.

Un certain nombre des fonctions opérationnelles des services techniques ont été confiées aux régions pendant l'année. Responsable de la planification et de division a élaboré un programme coopératif d'information conjoint pour la collectivité et le CPS pour accélérer l'acceptation par le public des établissements sis dans les régions urbaines.

reorganisation opérationnelle et la programmation à Cette année, la Division des industries a effectué la pénitenciers et leurs attributions ont été décentralisées. libérations conditionnelles et le Service canadien des également commencé à desservir le Service national des publiques et la Division des langues officielles ont régions. Les Services administratifs, les Affaires nelles et on a terminé la délégation des pouvoirs aux offerts au Service national des libérations conditionl'année. Les services du personnel ont également été les moyens de dotation en personnel au cours de établi des procédures, formé du personnel et augmenté la mise en oeuvre de cette délégation de pouvoirs, Les services du personnel ont immédiatement entrepris au Service canadien des pénitenciers, en janvier 1975. On a confié le classement et la dotation en personnel

Deutsch, quelque 50 participants de diverses sciplines ont fait des recommandations qui serviront lignes directrices pour la conduite des professionnels la santé au sein du Service canadien des pénitenses.

Service des pénitenciers compte maintenant au

ministration de la direction

la coordination des nouveaux centres. santé ont été chargés de la planification détaillée et principaux utilisateurs, divers comités médicaux et ximale à l'intérieur du système pénitenciaires. En tant is seront en fait des établissements à sécurité struits comme étant des hôpitaux psychiatriques ar 1980. Ces établissements seront conçus et ion de l'Atlantique, dont l'ouverture est prévue shèvement est prévu pour 1979; le second, dans la ques seront construits: le premier, en Ontario, dont iode, deux nouveaux centres hospitaliers psychiairs des cinq prochaines années. Au cours de cette struction de tous les nouveaux établissements au el ab noitset et de la gestion de la membres de comités directeurs régionaux chargés de ticiper aux principales étapes de planification à titre a amené les administrateurs de la direction à n, une toute nouvelle technique de pré-construction, mbre de ses services la programmation de construc-

Section de la planification des établissements itaires du ministère de la Santé nationale et du sin-être social a accepté d'aider différentes directions l'Administration nationale du S.C.P., et des comités ecteurs régionaux à titre consultaif. Des experts-raeils sur la planification des établissements nitaires font maintenant fonction de conseillers such comités directeurs régionaux, apportant leur siès de comités directeurs régionaux, apportant leur sérience dans le domaine de l'aichitecture et du sie pour la planification et l'élaboration de ces uveaux centres psychiatriques.

### ns infirmiers

service des soins infirmiers a fait des progrès du nt de vue main-d'oeuvre professionnelle au cours de nnée dernière, grâce à une augmentation constante nombre des infirmières autorisées dans les centres santé et les centres psychiatriques régionaux.

a comblé les postes supérieurs du nursing dans les ions. L'organigramme, la philosophie et les objectifs la division ont été établis, et l'élaboration des mes définitives de soins infirmiers et des services de té a commencé.

formation en gestion des infirmières autorisées qui uppent des postes administratifs et de surveillance is les centres de santé et les centres psychiatriques commencée et continuera jusqu'à ce que les mières autorisées qui occupent ces postes aient une prétence reconnue en gestion.

Le chef de la formation en aumônerie a préparé et négocié des contrats de formation avec les instituts d formation clinique et les départements des université dans les régions.

On élabore présentement un programme complet de formation en aumônerie dont certaines facettes sont déjà en vigueur. Ce programme comprend également un cours pour les bénévoles en aumônerie. Tous les bénévoles manifestent un intérêt croissant pour ce programme.

L'administration centrale nationale travaille à la mis sur pied d'une bibliothèque de référence contenant o cassettes et des bandes magnétoscopiques.

On a multiplié les communications avec les aumônier des provinces, et les aumôniers de l'étranger. Beaucoi d'échanges de vues ont eu lieu avec nos homologues américains.

On a élaboré des projets en vue de créer des postes d'aumôniers communautaires à temps plein, ce qui élargira le champ d'activité de l'aumônerie dans les années à venir.

Le comité interconfessionnel s'est réuni à plusieurs reprises, prenant part au recrutement à titre consulta tif, et rencontrant tous les aumôniers à la conférence nationale.

### Direction des services médicaux et de sant

Une fois leur tâche complétée, la commission consultative des consultants en psychiatrie et le comi consultative des consultants en psychiatrie et le consultatif national des services de santé ont été dissouts en novembre 1975. On continue à mettre en consultative. On a commencé, au cours de la présente régional de la Saskatchewan; la planification pour le régional de la Saskatchewan; la planification pour le centre de l'Ontatio est en bonne voie, et des discuscentre de l'Ontatio est en bonne voie, et des discussions concernant le centre des Maritimes sont engagér asons concernant le centre des Maritimes sont engagér as suite d'un accord d'affiliation avec l'université la suite d'un accord d'affiliation avec l'université la suite d'un accord d'affiliation de la la suite d'un accord d'affiliation de la la phanification du programme pour le centre de planification du programme pour le centre de

Le deuxième rapport du comité consultatif national des services de santé, présenté au Commissaire des pénitenciers au cours du deuxième semestre de l'anné financière, est en voie de publication. Il contient environ 76 recommandations touchant l'organisation de la Direction des soins médicaux et des normes de soins, la pratique professionnelle et le recrutement.

l'Ontario.

La Conférence sur les aspects juridiques et déontologiques des services de santé aux détenus a eu lieu en novembre 1975. Sous la présidence de feu le docteur

continué de participer avec empressement à l'élaboration de programmes en s'adaptant aux défis et aux changements et en collaborant dans tous les secteurs possibles du Service de l'aumônerie, dans un esprit d'équipe et d'oecuménisme.

Les conférences qui ont eu lieu sont les suivantes:

- Conférence régionale des aumôniers, tenue à Montréal, avant la conférence nationale;
   Conférence nationale des aumôniers, tenue à Montréal. On a invité les membres de l'Associa-
- Montréal. On a invité les membres de l'Association canadienne des aumôniers des Services de correction. Soixante-quinze aumôniers y ont participé.
- La première Conférence des directeurs
   d'aumôneries correctionnelles en Amérique du nord s'est tenue à Windsor, en Ontario, en décembre. Sept aumôniers canadiens et sept aumôniers américains y étaient présents.
   Les cinq régions ont tenu des conférences
- régionales des aumôniers.

  La clinique annuelle d'instruction pastorale a eu lieu, à l'établissement de Springhill, au cours des mois de mai et de juin, pour les aumôniers et le clergé de la collectivité.

L'aumônier régional pour l'Ontario a préparé un rapport sur l'aumônerie et le bénévolat. Ce rapport fut distribué et étudié lors de la Conférence nationale des aumôniers, en novembre dernier. Durant l'année, 2,000 trousses de bénévoles ont été distribuées aux aumôniers de la région, qui pourront les utiliser au cours de leurs sermons ou lors d'autres réunions en cours de leurs sermons ou lors d'autres réunions en vue de recruter des bénévoles.

La division jouit toujours d'un excellent appui de l'Armée du Salut et d'un grand nombre de bénévoles qui continuent de participer au programme d'aumônerie sur une base hebdomadaire ou mensuelle.

L'aumônier général et l'aumônier responsable de la formation du personnel ont visité toutes les régions.

L'aumônier général a été invité à traiter de la programmation œcuménique à la American Correction-nal Chaplains' Conference qui a eu lieu à Louisville (Kentucky).

Des collèges et des séminaires dans tout le pays ont été sollicités par lettre. Soixante-deux lettres ont été envoyées à des congrégations et des collèges. Des cinquante-trois réponses reçues, vingt et une lançaient une invitation à prononcer une allocution en chapelle ou devant les professeurs et étudiants, suivie d'une période de questions. Les aumôniers de partout au pays ont répondu à l'appel dans chaque cas.

lors de la mise en liberté. accordera une attention particulière à la réadaptation programme tera l'objet d'une étude minutieuse et l'on tones à régler leur problème d'alcoolisme. Ce connaissances pour aider les autres détenus autochmés par ce programme et qu'ils se servent de leurs autochtones diplômés de ce cours sont très enthousiasrésultats préliminaires indiquent que les détenus modernes dans les pratiques traditionnelles. Les présence étrangère d'alcool et d'autres drogues croyances traditionnelles des autochtones et sur la Le programme est axé sur les coutumes et les pour lutter contre l'usage abusif d'alcool et de drogues. indiennes à mettre sur pied leur propre programme succès qu'ils ont eu à former des membres de réserves d'une excellente réputation en Alberta, à cause du abusif d'alcool et de drogues. L'institut NECHI jouit semaines axée sur la méthode de contrecarrer l'usage autochtones choisis une formation poussée de trois projet vise à assurer à trois groupes de 24 détenus projet-pilote dans deux grands établissements. Le l'Alberta, afin que ce dernier puisse élaborer un de l'Institute on Alcohol and Drug Education de services de la NECHI (mot cri signifiant fraternité) et autochtones sont très nombreux. On a obtenu les aunatéb sel úo seirier Prairies où les détenus canadien des pénitenciers a inauguré un programme et constituent un important problème. Le Service

mes des détenus autochtones. afin de satisfaire les besoins particuliers des program-L'esprit et les principes de la contérence d'Edmonton ci-dessus, le Service a continué de s'efforcer à respecter En plus des importantes réalisations énumérées

tédérale-provinciales d'échange de services. aux detenues qui sont transfèrées en vertu des ententes l'augmentation subséquente de l'attention accordée Elizabeth Fry, d'un bout à l'autre du Canada, et supplémentaires pour favoriser l'essor des sociétés pour le S.C.P. et le SNLC, et de l'apport de fonds poste de coordonnateur de la promotion de la femme programmes spéciaux s'est dite ravie de la création du Division des relations communautaires et des Au terme de l'année internationale de la femme, la

tous les établissements. besoins spirituels des détenus et du personnel, dans Au cours de l'année, les aumôniers se sont occupés des Aumönerie

plein et à temps partiel, ainsi que trois religieuses, ont visiteurs et des aumôniers-coordonnateurs à temps L'équipe des 83 aumôniers, à savoir des aumôniers

> quer des renseignements; réseau de communications pour se communiaide et ses services spécialisés, et se servir de son canadien des Autochtones pour solliciter son entrer en liaison avec le Conseil consultatif compler;

préparer un rapport final faisant état des besoins

prévue, ainsi que les prévisions des ressources en des programmes et de la prestation des services

Pet du SNLC. ub nies us senothootuk seb egshousdme's semmergo te étude pourrait avoir un retentissement sur les aboration de programmes pour les Autochtones, e l'on accorde de plus en plus d'attention à rapport a été déposé lui aussi. Etant donné programmes sur pied.

main-d'oeuvre nécessaires pour mettre ces

75, et à ce qui en a résulté. les autochtones et la justice pénale, tenue en février nnaître leurs réactions à la Conférence d'Edmonton rs différences. Elle eut également l'occasion de volution de tels groupes, de leurs ressemblances et de ars de laquelle elle put faire l'historique complet de né sboinéq, de juillet à septembre 1975, période au adienne d'appui aux populations autochtones a diffier les programmes existants. L'Association a de mettre sur pied de nouveaux programmes ou de groupes aux programmes en cours et voir s'il y avait utre du pays. Ils voulaient connaître la réaction de s groupes de fraternités d'Autochtones d'un bout à rtagés les frais d'un sondage sur les sections locales Solliciteur général et le ministre de la Justice se sont

liberté. aplissements et à la planification préalable à la mise n des collectivités autochtones aux programmes des sorde désormais beaucoup d'attention à la participa elargis, au cours de l'année 1975-1976, et l'on soins particuliers identifiables. Ces programmes ont vices spéciaux à un groupe minoritaire qui a des tenus autochtones et l'administration en assurant des ganismes de service social pertinents, desservent les lectivités autochtones et un service de renvoi aux rrainage pour la mise en liberté, une liaison avec les s la consultation de conseillers en orientation, un tenus autochtones. Ces programmes, qui offrent à la dochtones dans les établissements qui ont le plus de se ant pied de programmes de liaison pour les Service canadien des pénitenciers a encouragé la

ractions entrainent souvent des blessures corporelles a perpétration d'infractions criminelles. Ces uligné le fait qu'un usage abusif d'alcool contribuait s antocytones an akateme de Instice penale ont isients nouvelles revues portant sur la participation

Canada, ont participé à des programmes de formatio 1975-1976, 5,400 détenus, d'un bout à l'autre du au processus décisionnaire. Au cours de l'année responsabilité et du respect de soi-même en particips visant à inculquer aux détenus les principes de la mettre sur pied un programme de formation globale Service examine, à l'heure actuelle, la proposition de tion de les embaucher dès leur mise en liberté. Le production, par la Société Paper Scott, qui a l'intenseront rémunérés, au cours de la formation et de la portera un programme de production. Les détenus donnera une formation complémentaire qui comde la sylviculture (semences et éclaircissage); on lourdes), de la surveillance, de l'extinction des feux, tonctionnement des machines (y compris les machin dans les domaines de la récolte primaire des forêts, d mes visent à assurer la formation de 20 à 30 détenus ouvert ses portes au cours de l'été 1976. Ces progran d'Apple River, où l'on a établi un camp forestier qui que les détenus puissent travailler dans la région

Relations communautaires et programmes spéciaux Au cours de l'année dernière, la Division des relation communautaires et des programmes spéciaux a pris u part très considérable à deux importantes études sur des groupes particuliers de détenus.

semplables, ainsi qu'à des programmes de recyclage e

d'études techniques.

La première de ces études fut menée par le Comité consultatif national de la délinquance féminine dont mandat était d'étudier les besoins des détenues et de soumettre un rapport au Commissaire des pénitencie et au directeur exécutif du Service national des libérations conditionnelles. Le Comité a déposé son rapport et les cadres supérieurs de gestion sont en tra repport et les cadres supérieurs de gestion sont en tra

La deuxième étude portait sur l'emploi des Autochtones, et elle fut menée selon les lignes directrices suivantes:

canadien des pénitenciers et du Service natior des libérations conditionnelles; susciter des discussions avec les régions du Service canadien des pénitenciers et du Servic national des libérations conditionnelles, plus particulisrement avec la région du Pacifique e des Prairies, en vue d'étudier à fond les besoir autochtones qui sont du ressort du ministère solliciteur général; formuler des recommands Solliciteur général; formuler des recommands tions pour satisfaire ces besoins; souligner les fions pour astisfaire ces besoins; souligner les facunes des services offerts aux délinquants autochtones et déterminer les façons des services offerts aux délinquants autochtones et déterminer les façons de les autochtones et déterminer les façons de les

d'emploi des Autochtones au sein du Service

élaborer les principes et le plan d'un programme

institutions d'enseignement privé. La majorité des détenus, au Canada, ont maintenant les mêmes possibilités de faire des études que les citoyens de la collectivité.

Les grands établissements de chacune des régions offrent des cours de niveau universitaire, et, au cours de cette année, un détenu-étudiant a obtenu un baccalauréat ès arts. D'autres ex-détenus qui, avant leur mise en liberté, avaient terminé la première et la deuxième année d'université pour poursuivre leurs études. La Division connaît de nombreux ex-délinquants qui sont maintenant des étudiants et qui ont un bel avenir sont maintenant des étudiants et qui ont un bel avenir

l'occasion de contribuer au progrès de la société. assurent aux détenus une formation et leur donnent peignant les foyers pour enfants. Tous ces programmes réparations dans les foyers pour personnes âgées ou en programmes communautaires en effectuant des ments, les apprentis, sous escorte, participent aux pour bâtir des maisons. Dans la majorité des établisseétablissement, les apprentis se rendent aux réserves vendent \$20,000 et plus sur le marché. Dans un autre aussi bonnes, sinon meilleures, que les maisons qui se les défavorisés des réserves indiennes. Ces maisons sont les détenus construisent des maisons modulaires pour donnés en même temps. Dans l'un des établissements, cours y sont offerts, plus de 100 cours pouvant être ciers sont conformes aux normes provinciales. Divers Les écoles de formation professionnelle des pénitenl'apprentissage de métiers spécialisés et non spécialisés. professionnels et plusieurs centaines de détenus font Par ailleurs, ces mêmes établissements offrent des cours

Au cours de l'année écoulée, les autres ministères du gouvernement se sont montrés très coopératifs. La Division a eu recours aux services du ministère de la Main-d'oeuvre, du ministère des Affaires indiennes et du Nord, et d'autres organismes.

De plus, la Division coordonne un énergique programme de formation en cours d'emploi, au sein de chaque établissements, tous les services d'alimentation sont assurés en vertu d'une entente entre la Division des services institutionnels et celle du développement occupationnel, le certificat de chef étant décerné par un collège communautaire.

Les régions du Pacifique et de l'Atlantique donnent des cours d'exploitation forestière et de travail en forêt. Dans la majorité de ces programmes de formation, les détenus sont rémunérés et doivent payer chambre et pension pendant la durée de leur incarcération. La plupart de ces détenus contribuent aussi à la subsistance de leur famille. Dans la région de l'Atlantique, une ce de leur famille. Dans la région de l'Atlantique, une entente a été conclue avec la société Scott Paper pour entente a été conclue avec la société Scott Paper pour

ainsi de meilleurs services. Au cours de l'année écoulée, quelques psychologues ont accédé à des postes supérieurs de gestion.

amélioration. pratiques de tenue de dossiers contribuent à une telle pourrait être améliorée. Il est prévu que les nouvelles priés, mais leur mise en application, dans certains cas, règlements présents comme étant abusifs ou inapprodétenu dissocié. Le Groupe d'étude n'a pas jugé les l'accès aux renseignements pertinents au cas de chaque plus efficace l'intervention du personnel en facilitant tous les établissements. De telles pratiques rendront surveiller de près l'utilisation de la dissociation dans des dossiers des détenus dissociés, système qui aidera à en train de préparer des pratiques normalisées de tenue les événements. Avec l'aide d'une autre Division, on est participé de façon active à l'étude et surveillera de près des unités résidentielles et des relations humaines a ont déjà été approuvées. Le personnel de la Division été déposé, et 14 des recommandations qu'il contient présidé par M. J. Vantour, de l'Université Carleton, a Le rapport du Groupe d'étude sur la dissociation,

On effectue, à l'heure actuelle, une étude sur l'établissement d'une version modifiée du Programme par accord mutuel, mis au point aux États-Unis. Ce programme prévoit la participation directe du détenu à l'élaboration d'un programme qu'il suivra au cours de son incarcération.

Après la création de l'Agence fédérale de correction, on devra définir le rôle et le perfectionnement professionnel des agents de classement et des agents de libération conditionnelle. Un comité mixte du S.C.P. et du S.N.L.C. étudie ces aspects.

Développement occupationnel
Le principe fondamental de la Division du développement occupationnel est d'aider le détenu à purger sa
peine d'emprisonnement de façon profitable, de lui
donner des fâches valorisantes telles que l'apprentissage
et le travail, en lui fournissant ainsi des moyens de se
et le travail, en lui fournissant ainsi des moyens de se
attitude, de se connaître mieux, dans un cadre
attitude, de se connaître mieux, dans un cadre
cadre de l'amélioration des services asurés au détenu
et à la collectivité, tous les principaux établissements
ont nommé, au cours de l'année écoulée, un directeur
adjoint au développement occupationnel.

I outes les régions offrent de solides programmes de formation scolaire allant de l'alphabétisation jusqu'au diplôme universitaire, par l'entremise des enseignants des services pénitentiaires et en vertu de contrats conclus avec des universités, des collèges, le ministère de l'éducation des différentes provinces, et des

s Centres correctionnels communautaires, adoptent structure organisationnelle des annexes agricoles. Le ordonnateur des programmes des détenus serait argé de toutes les activités du programme et de la curité dans chacun des établissements. Il a été son de l'effectif restreint des établissements à curité minimale. L'établissement de Sainte-nne-des-Plaines est le premier établissement à sécurité nimale à établir le poste de coordonnateur en politiant les fonctions d'un autre poste.

personnel des administrations régionales et de daministration centrale chargé du programme des ités résidentielles a tenu une conférence, en janvier, ur élaborer une formule qui pourrait aider les dionnaires des établissements à sécurité moyenne à borer et à mettre en oeuvre le programme. Les lignes ectrices ont été rédigées, et, tout en étant souples, as assureront une uniformité de base dans la mise en alication des éléments essentiels du programme.

a maintenant terminé l'importante tâche d'assurer e formation spécialisée de base à un grand nombre agents des unités résidentielles des établissements uvellement désignés. La division se préoccupera intenant de leur assurer une formation plus scialisée. Elle prévoit décentraliser la formation en lisant les installations de formation qui sont ponibles près de l'établissement, tels que les Collèges mmunautaires ou d'autres ressources spécialisées.

sause de l'essor qu'ont connu les unités résidentielles d'autres programmes, les responsables de la veillance de la section du classement ont dû veillance de la section du classement ont dû sorder plus de tenps aux aspects administratifs et de principe de l'amélioration du dement du personnel. Pour combler cette sérieuse une, on a approuvé le principe de détacher un oint auprès du surveillant, mais le nombre uffisant d'années-hommes retarde la mise en oeuvre utilisant d'années-hommes retarde la mise en oeuvre cette proposition, bien que certains établissements nt pu, à cette fin, modifier les fonctions d'un autre ste.

niveau régional, le roulement de détenus entre blissements et régions a été tel que le coordonnateur classement a dû leur accorder beaucoup plus de prodonnateur adjoint a été établi dans deux régions et n prévoit en établir de semblables dans les autres ions. La majorité des 60 postes de services rohologiques, au sein des établissements, sont rohologiques, au sein des établissements sont

canadien des pénitenciers de la région de l'Ontario o reçu une formation à titre d'instructeurs de cours de préparation à la vie active, au Collège du personnel, sont ensuite retournés dans leurs établissements respectifs pour y donner des cours.

Suite à la nomination d'un chef des Programmes d'éducation physique, le Service a augmenté sensible ment le nombre de cadres professionnels au niveau c établissements. Soixante pour cent des employés de cette section ont maintenant une formation professionle. On a mis sur pied de nouveaux programmes de certains, notamment, visent à mesurer et à mainteni les niveaux de santé physique.

L'augmentation du nombre d'enseignants professior nels a favorisé l'essort des activités dans le domaine o arts et métiers. La nomination d'un chef des Progrer mes socio-culturels a permis d'élaborer de nouvelles façons d'utiliser les ressources communautaires.

Les bibliothèques des établissements ont élargi leurs

services et sont maintenant des centres de référence sont dotés d'installations améliorées dans plusieurs secteurs et qui utilisent de nouvelles méthodes pour recueillir des renseignements.

On a augmenté les contacts avec la collectivité dans

domaine des visites et de la correspondance. Plusieur de domaine des visites et de la correspondance. Plusieur établissements ont organisé des "journées de la famille" et des visites de groupe, avec la collaboratio des détenus et du personnel chargé des unités résidentielles, des visites et de la correspondance.

En Janvier 19 /6, l'Insider Show de l'établissement Warkworth a été radiodiffusé, pour la première fois, sur les ondes de CJBO, de Belleville. Ayant été chaleureusement accueillie, l'émission est maintenan radiodiffusée une fois par mois, et les détenus y présentent des exposés d'une demi-heure visant principalement à renseigner le public sur l'établissement. Divers groupes, surtout les Alcooliques anonymes, la Fraternité des Autochtones et diverses associations bénévoles y participent. L'établissement de Springhill a une émission hebdomadaire radio-phonique du même genre depuis quelque temps.

### Division des unités résidentielles et des relations

humaines

Tous les établissements à sécurité moyenne et à sécurité moyenne et à sécurité minimale, à l'exception de deux, ont adopté programme des unités résidentielles. Cette expansion rapide a nécessité l'élaboration de lignes directrices c fonctionnement pour pouvoir tenir compte des particularités des divers établissements.

Certains directeurs des établissements à sécurité minimale se sont réunis et ont recommandé que les autres établissements à sécurité minimale, à l'except

sociales, économiques et culturelles. De telles occasions augmentent de beaucoup leurs chances de réintégrer avec succès la société à titre de citoyens responsables et productifs.

Quelques-uns des plus importantes réalisations de l'année 1975-1976 sont mentionnées dans les rapports divisionnaires qui suivent,

### Développement social

Deverappement social vise à faciliter aux détenus le principe du développement social vise à faciliter aux détenus le processus par lequel ils peuvent se développer et se perfectionner sur le plan personnel en participant à des activités sociales, culturelles et récréatives.

La disponibilité de diverses ressources et la compétence des membres de la collectivité ont donné sux détenus l'occasion de participer davantage à la planification, à l'organisation et à la mise en oeuvre d'une gamme d'expériences dans le domaine du développement social.

collectivité. dans l'établissement et l'entretien de relations avec la citoyens ont joué un rôle de plus en plus important bénévoles, Par ailleurs, les comités consultatifs de création de relations enrichissantes entre détenus et valables faites auprès de la collectivité et de faciliter la de tirer le plus grand profit possible des expériences pour permettre au personnel du développement social formation des bénévoles. Ces cours ont été conçus lièrement, des cours qui portaient sur la direction et la de perfectionnement du personnel, et, plus particucollectivité. Au cours de l'année, on a offert des cours combler le vide qui existe entre l'établissement et la bénévoles pour assurer des programmes et pour deaucoup compté sur les organismes de citoyens La Division du développement social a toujours

Au cours de l'année écoulée, le Comité consultatif de citoyens de l'établissement de Springhill en Nouvelle-Ecosse a constaté que les résidents du Sunset Home avoisinant, foyer pour les arriérés et les cas psychiatriques, avaient besoin de compagnie. Les détenus visitent maintenant les résidents du foyer et entretienment une correspondance avec eux avec la participation de membres du Comité consultatif de citoyens qui leur servent d'agents de liaison.

La Division a accordé beaucoup d'importance au cours de préparation à la vie active durant l'année écoulée. Le premier atelier national sur les cours de préparation à la vie active s'est tenu à Ottawa, en février 1976, Les instructeurs d'un bout à l'autre du Canada ont eu l'occasion de participer à des réunions d'information et l'occasion de participer à des réunions d'information et à la formulation de recommandations de politiques.

plaintes des détenus. plusieurs cas, triple emploi dans le traitement des Il était évident qu'il y avait double emploi, et, dans griefs des détenus, s'occupait de cette correspondance. du Secrétariat, autre que celle de l'administration des autant de réponses pour la même plainte. Une section trois ou à quatre personnes différentes, et recevaient nombre de détenus communiquaient la même plainte à procédure de règlements des griefs des détenus. Bon plaintes qui sont formulées par l'intermédiaire de la personnes ont été beaucoup plus nombreuses que les général, au Commissaire, aux députés et à d'autres Les plaintes qu'adressent les détenus au Solliciteur

des détenus, aidé de deux analystes. Commissaire, qui a nommé un directeur des affaires enquête et réponse. La Direction relève directement du doivent être soumises au S.C.P., pour qu'il y ait des griefs qui sont formulées par des détenus et qui détenus, dont, notamment, les présentations officielles demandes de renseignements relatives aux affaires des chargée de traiter toute la correspondance et toutes les nouvelle Direction des affaires des détenus, qui est En mars 1976, le Commissaire a mis sur pied une

### Direction des programmes des détenus

les loisirs, le travail et la libération conditionnelle. des programmes tels que l'enseignement, l'orientation, il faut trouver des fonds et des ressources pour financer restrictions économiques et des délinquants dangereux, A une époque où le public se préoccupe surtout de

ressources que les autres membres de la collectivité. possible à ces détenus d'avoir accès aux mêmes et provinciaux. C'est précisément pourquoi il doit être ressources qu'offrent les autres programmes fédéraux vivaient dans la collectivité, auraient recours aux sont détavorisés; ce sont les mêmes gens qui, s'ils qui sont pauvres, qui n'ont pas d'instruction et qui ment des gens qui sont mal adaptés sur le plan social, commis des crimes non violents. Ce sont essentielle-Plus de 90% des détenus sont incarcérés pour avoir

retourneront inévitablement dans la collectivité, groupe de citoyens défavorisés et difficiles à traiter qui dans la surveillance, l'évaluation et l'humanisation d'un mes doivent Jouer un rôle de plus en plus important si le Service veut réaliser son but global, les programtion de la peine imposée par les tribunaux. Toutefois, sécuritaires accrues facilite sensiblement l'administra-La création de nouveaux établissements et de mesures

contribuer à la société en participant aux activités gement de notre personnel dévoué, ils pouvaient pénitenciers fédéraux ont démontré qu'avec l'encoura-Même lors de leur incarcération, les détenus des

> siales dont quatre pour le S.C.P. et une pour le S.C.P. ainsi que cinq vérifications financières ncières ordinaires des établissements et des régions e même période comprend onze vérifications L.C. Le programme de vérification financière pour ents du S.C.P. et sur deux bureaux de district du chiatriques régionaux, sur treize autres établistres régionaux de réception, sur trois Centres al de contrôle de la gestion a porté sur deux cours de l'année financière écoulée, le Programme

endement des opérations, vre d'un projet-pilote intitulé Système de mesures licipe de façon suivie à l'élaboration et à la mise en noisivib el 9b sendmem seb nu'l te, C.C., et l'un des membres de la division Services d'information sur les opérations du S.C.P. sion à une étude d'organisation sur les exigences conrs de l'année, on a affecté des ressources de la

ır les agents désignés à cette fin, t partie du plan de perfectionnement professionnel ctionne par roulement. Ces affectations spéciales enus membres d'une équipe de vérification qui Jloyés réguliers du S.C.P. et du S.N.L.C. qui sont fication en détachant auprès de la Direction des a augmenté le nombre d'employés permanents de la

griefs déposés: règlements des griefs; voici un relevé statistique opulation carcérale accepte bien la procédure a constaté, au cours de l'année financière, que gires des détenus

35	usevin 19
	sunətən s <u>t</u> e
12'1	
Z	tlantique
75	eupition
35:	rairies
ilt	nepec
· 49	oinetn
	(noigèr al noles) naevin
198	niveau (Commissaire)
169	niveau (Directeurs régionaux)
171	uiveau (Directeurs des etablissements)

10 temporaires le programme d'absences les biens personnels des détenus 7.5 noustinemile 46 les procédures disciplinaires région à l'autre le transfèrement d'une les services de santé des membres du personnel aintes concernant: 546 icipaux motifs de griets

648 g

6t

g

153923

9

SƏLISIN SƏL

neavin ;

neavin 5



Les détenus de Dorchester (N.-B.) fabriquent des chaussures.



La Prison des femmes de Kingston (Ontario) est le seul établissement canadien où les femmes puissent purger des peines de plus de deux ans, Elles y apprennent entre autres la dactylographie.

les régions urbaines. accepter que des établissements soient construits dans celle du S.C.P., fut élaboré pour encourager le public à participation mixte, à savoir celle de la collectivité et

.9upitnsItA'I Prairies, l'Ontario, le Québec et la région de pour chacune des régions: la région du Pacifique, les comprend maintenant cinq Collèges de formation, un les nouveaux employés des Maritimes. Le Service Collège du personnel, en décembre 1975, pour former La région de l'Atlantique a fait l'acquisition d'un

et la GRC, qui ont donné des cours au Collège. organismes provinciaux du Comité consultatif national d'application des lois et ont collaboré avec les tion aux autres organismes de services correctionnels et Les Collèges du personnel ont apporté leur collabora-

d'augmenter les effectifs, 1975 pour les agents correctionnels, d'où le besoin La semaine de travail de 37% est entrée en vigueur en

nouveaux établissements, quels genres de services conviendraient le mieux aux solutions de rechange proposées afin de déterminer opérations régionales de blanchissage par rapport aux afin d'obtenir une analyse coût-avantages des On a mené une étude sur les services de blanchissage

dissociation dans tous les établissements. aideront à surveiller de près l'utilisation de la qossiers pour les détenus dissociés, pratiques qui actuelle, des pratiques uniformisées de tenue des tions ont été approuvées. On prépare, à l'heure rapport, au cours de l'année, et 14 des recommanda-Le groupe d'étude sur la dissociation a déposé son

année de publication. et une revue de recherche est entrée dans sa quatrième publiques, et Discussion, qui se veut une tribune libre personnel, fut lancé par la Division des affaires TGLS | 91K/Fulle Nous, un journal mensuel sur le

### Bureau du Commissaire

effectuait ces vérifications en vertu de contrats. ministère des Approvisionnements et Services qui 1975, c'est le Bureau des services de vérification du dni tont fontes ces verifications, Jusqu'au Ter avril puisdue ce sont maintenant les membres de la division l'élaboration de programmes de vérification financière l'année, la division a fait d'importants progrès dans sécurité au sein des établissements. Au cours de relatives au personnel ainsi qu'à la vérification de la -vérification des transactions financières, des questions et du S.N.L.C., et elle procède, à tous les trois ans, à la de la gestion des politiques et des opérations du S.C.P. La division effectue à tous les deux ans des contrôles Division du contrôle de la gestion

# es pénitenciers ervice canadien

velle Agence fédérale de correction. ions et de mesures de consolidation à l'égard de la tière de décentralisation des pouvoirs en faveur des ne amrotàr ab sante autre année de réforme en Commissaire, M. André Therrien, souligne que roduction

rection, ganisation de la nouvelle Agence fédérale de upe de travail ministériel pour étudier le rôle et es a prolongé son mandat comme membre du cutit du Service national des libérations conditionesponsabilité du travail administratif. Le directeur vice canadien des pénitenciers assumant désormais ninistratif des deux services ont été mis au point, le angements en vue de l'intégration du travail ectement du Commissaire des pénitenciers. Les ctionnel et administratif, relève maintenant ionale des libérations conditionnelles sur le plan noissimmo de la Commission aravant, relevait du président de la Commission vice national des libérations conditionnelles qui, libérations conditionnelles, le directeur exécutif du vice canadien des pénitenciers et du Service national ns le cadre des préparatifs d'intégration prévue du

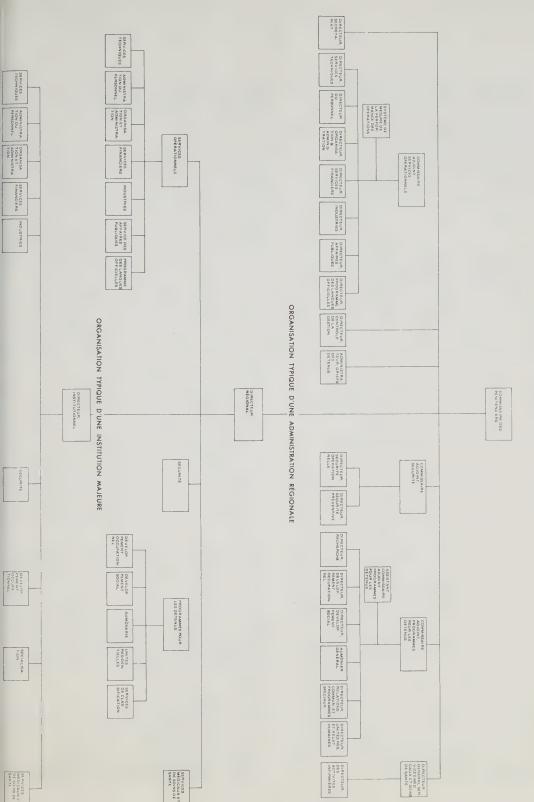
est aidé dans ses fonctions par deux analystes. nier a nommé un directeur des affaires des détenus ection relève directement du Commissaire. Ce P. à des fins d'enquêtes et de réponses. La nulés par des détenus et qui doivent être soumis au it, notamment, la présentation de griefs qui sont seignements ayant trait aux affaires des détenus, rgée de traiter la correspondance et les demandes de Ivelle Direction des affaires des détenus qui est cours de l'année, le Commissaire a mis sur pied une

a Sécurité, en novembre 1975. . William Westlake fut nommé Commissaire adjoint urité à Commissaire adjoint des Services opérationpert Diguer est passé de Commissaire adjoint de la

vre jusqu'à la fin des travaux, cune des principales étapes, depuis la mise en desoins, en tournissant des tonds, et en établissant dement au cours de l'année financière, en évaluant appréciant de façon réaliste les possibilités de onstruction en déterminant les besoins des usagers, trôle des projets furent mis en oeuvre pour faciliter brogramme de construction et un système de

olissements, un programme d'information à onder le choix de l'emplacement de nouveaux raison de la réticence des divers groupes locaux à

# SERVICE CANADIEN DES PÉNITENCIERS



### Musée du centenaire de la G.R.C.

uis son ouverture officielle, le 4 juillet 1973, le veau musée de la G.R.C. à Regina, en katchewan, a accueilli plus de 350,000 visiteurs. s pièces évaluées à plus de six millions de dollars t exposées dans ce musée d'une superficie de 25,000 de carrés.

ux spécialistes, employés à plein temps, s'occupent des neulement du musée, mais donnent également des réfeences sur l'histoire aux recrues de l'Ecole de la 3.C. de la Division "Dépôt". Ses installations nitreposage et d'exposition aux conditions piantes contrôlées font de ce musée l'un des plus ples tectionnés au monde.

rant l'année, de nouvelles pièces sont venues outer à celles qui se trouvaient déjà dans la acipale salle d'exposition, portant leur nombre à 50.

e exposition temporaire a eu lieu, l'hiver dernier, le hall d'entrée du musée afin d'attirer les visiteurs se font ordinairement races durant cette saison, nt donné le succès de cette initiative, le programme noursuivra l'hiver prochain. Le musée se propose lement d'organiser, dans un avenir rapproché, utres expositions destinées à favoriser la participant du visiteur.

1<sup>er</sup> juin au 15 septembre, le musée est ouvert de 8h 1h; le reste de l'année, saut à Noël, de 8h à 17h.

et stimule le recrutement. De plus, la Fanfare, par ses spectacles, fait naître chez les membres de la Force u sentiment de fierté et d'esprit de corps.

novembre, elle a donné un concert privé à Portland show (spectacle culturel du bicentenaire américain). I Washington pour l'American Bicentennial Cultural ministère des Affaires extérieures, elle s'est rendue à forum de Place Ontario en août, et, parrainée par le d'Ottawa, s'est produite pour la quatrième fois au dans bon nombre de collectivités dans la banlieue Halifax, en octobre. La Fanfare s'est, en outre, rendu quartiers généraux divisionnaires de la G.R.C., à spectacle présenté à l'inauguration de l'immeuble des Ecosse et de l'Ile-du-Prince-Edouard, et comprenait u seconde a englobé de nombreuses villes de la Nouvell l'ile de Vancouver, et s'est teminée à Calgary; la les grands centres du sud de la Colombie-Britannique grandes tournées en 1975-1976. La première a couve Pour appuyer ses objectifs, la Fanfare a organisé deux

En septembre, la Fanfare a participé à la production d'un film pour la télévision allemande, lequel présent la Gendarmerie aux Européens, au son d'une musique typiquement canadienne.

trois concerts au Centre national des arts à Ottawa.

(Maine), et l'année s'est terminée par une autre série

En plus des concerts et présentations, les cuivres, instruments à vent et autres ensembles instrumentaus de la Fantare ont accompagné des chanteurs dans des foyers pour présentés dans des foyers pour personnes âgées, des hôpitaux, des écoles de musique et à des réceptions organisées par la police.

Le déjeuner national de prière et les présentations de l'Ordre du Canada à Rideau Hall faisaient également partie du programme de la Fanfare. Lorsqu'elle n'est pas en tournée, la Fanfare donne, chez elle, des concerts pour les écoliers de tous âges. L'hiver dernie des réparations importantes ont été effectuées à l'immeuble de la Fanfare.

Le fait saillant de l'année, de l'avis des membres de la Fanfare, a été le concert de célébration du centenaire donné au Centre national des arts commémorant la première formation de la Fanfare de la G.R.C. à Swair River, au Manitoba, en 1876. Pour l'occasion, la série régulière de concerts d'hiver a pris la forme d'un sket régulière de concerts d'hiver a pris la forme d'un sket piratorique qui reprenait les pièces musicales de nelques-unes des premières fanfares de localités de l'Ouest telles que Swan River, Banff, Dawson City et Regina.

En 1975-1976, le programme de la Fanfare comprens 77 concerts, 1 dîner régimentaire, 8 danses, 4 spectacles du Carrousel, 25 petits groupes de musiciens, totalisant 155 engagements.

#### Sous-direction de l'équitation

En 1975, le Carrousel a présenté 66 spectacles, dans 24 localités, devant environ 327,000 personnes. Sauf dans deux cas, il s'agissait de villes canadiennes, la plupart en Saskatchewan. Le Carrousel a aussi participé à de nombreuses parades durant ses tournées et a visité plusieurs hôpitaux pour enfants et foyers pour personnes âgées.

Le Carrousel de 1976 s'est rendu en Californie, en décembre 1975, et a participé au **Tournament ot Roses**\*\*Parade à Passadena, aux célébrations des journées du Canada à Disneyland et au spectacle du \*\*East-West\*\*

\*\*Benefit Shrine Game, à San Fransisco. Cette visite en Californie s'est faite sous l'égide du ministère des Affaires extérieures, dans le cadre de la participation canadienne au bicentenaire des États-Unis.

De plus, les cavaliers et les classes de formation ont pris part à 12 parades, 16 escortes d'ambassadeurs et ont effectué des jeux d'adresse et exercices équestres devant environ 6,000 personnes. A cinq reprises, la G.R.C. a fourni chevaux et traîneaux à l'occasion de réceptions à la résidence du Gouverneur général et de réceptions à la résidence du Gouverneur général et de celle du commissaire à la Division "N" au Jour de l'an.

Neuf présentations du Carrousel ont été télévisées, et, durant la tournée, des membres se sont prêtés à plusieurs entrevues de radio et de télévision.

Environ 50,000 personnes de tous âges et régions du Ganada, et même du monde entier, ont visité les écuries et l'exposition de sellerie à Ottawa.

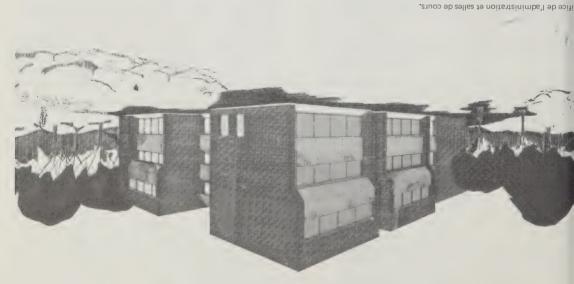
Trente-six membres de la G.R.C. ont suivi des cours d'équitation de base et tout le personnel a participé à un cours avancé d'équitation.

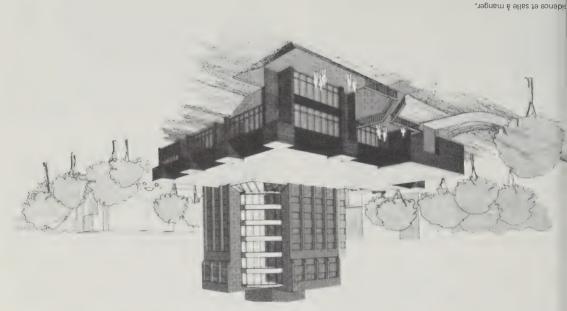
Onze poulains sont nés au détachement de Remount, à Pakenham (Ont.) qui, lorsqu'ils auront l'âge voulu et seront suffisamment dressés, participeront au programme équestre de la Gendarmerie et gagneront l'affection des enfants et des adultes dans le cadre d'un programme permanent de relations publiques.

#### La Fanfare

Les concerts que donne la Fanfare font partie du Programme de prévention du crime et de relations communautaires de la G.R.C. destiné spécialement à appuyer le Programme d'application de la loi exécuté par le personnel des divisions. Les tournées de la Fanfare contribuent de manière importante à rehausser l'image que projettent la Gendarmerie, et le Canada, au l'image que projettent la Gendarmerie, et le Canada, au pays et à l'étranger.

L'interaction accrue de la G.R.C. et du public aide ce dernier à mieux comprendre les problèmes de la police





l'activité criminelle. C'est ce que démontrent d'ailleu les statistiques sur la criminalité des trois dernières années financières.

On prévoit que la construction du pipeline de l'Alash sera à son maximum au cours de 1977, et la Division en ressentira sûrement les effets; l'on s'attend à un travail accru dans tous les secteurs du maintien de l'ordre.

+22	3769'8	826,2	3,012	fédérales Infractions aux ordon- nances territoriales
Z +	132,2	880,2	986′1	Autres infractions au Code criminel Infractions aux lois
+ 3	972,3	2,203	2,009	Infractions graves au Code criminel
%	92/9261	92/7261	1973/74	

#### Le Collège canadien de police

Le Collège canadien de police a pour mission "de favoriser une meilleure efficacité et croissance individuelles et organisationnelles au sein des organismes fédéraux, provinciaux et municipaux d'application de la loi, par la planification, l'élaboration et la mise en oeuvre de programmes spécialisés, cours de formation et de perfectionnement des gestionnaires ainsi que par d'autres services d'inform tion et de consultation."

Un comité consultatif formé d'un représentant de chaque province, du ministère fédéral du Solliciteur général et de l'Association canadienne des chefs de police, conseille le Commissaire de la G.R.C. sur des questions de politique, de planification et de priorit Ce Comité permettra, nous l'espérons, de mieux coordonner les méthodes fédérales et provinciales de formation, et d'établir des normes de sélection et de formation policière.

Pour atteindre ces objectifs, le collège a été doté de nouvelles installations: un immeuble où se donnerer, les cours, un immeuble résidentiel de 121 chambres, ainsi qu'une salle à manger et une piscine. Le collège fera le nécessaire pour être en mesure de fournir aux corps de police des services consultatifs et de rechercops de profession sur les recherches relatives à ces suje documentation sur les recherches relatives à ces suje sers également mis à la disposition de tous les corps sers également mis à la disposition de tous les corps sers également mis à la disposition de tous les corps sers également mis à la disposition de tous les corps sers également mis à la disposition de tous les corps sers également mis à la disposition de tous les corps sers également mis à la disposition de tous les corps sers également mis à la disposition de tous les corps sers également mis à la disposition de tous les corps sers sers et mis de corps sers et de corps d

policiers.

Mous continuons à favoriser les relations entre la police et la collectivité en organisant des programmes de police préventive et encourageant les jeunes à s'engager davantage dans les affaires communautaires. Mous attachons toujours une grande importance au recrutement de membres et de fonctionnaires parmi les autochtones.

Les services de police sont assurés par roulement, selon les besoins, dans les localités éloignées qui n'ont pas de détachement en permanence. Nous prévoyons une expansion graduelle de ce service.

Le développement économique du Nord est toujours un facteur important lié au travail policier et l'exploration de ressources pétrolières et minérales continue d'engendrer de l'activité. Nous prévoyons accroître la main-d'oeuvre et élargir nos installations, pour répondre aux exigences policières futures.

Division "M".

Depuis le 1<sup>er</sup> juillet 1974, le Yukon, trois petites régions du nord de la Colombie-Britannique et une partie du sud-ouest des Territoires du Nord-Ouest bénéficient des services de police de la Division "M" de la G.R.C.

C'est la découverte de gisements d'or dans la région de la rivière Klondike, en 1896, qui a donné à ce secteur son importance; depuis, l'économie du Yukon repose sur l'extraction minière.

La route de l'Alaska ou Alcan est la principale voie d'approvisionnement entre l'État d'Alaska et la partie inférieure des États-Unis. Chaque année, des milliers de personnes et de véhicules l'empruntent, les uns pour transporter des produits et de l'équipement, d'autres, comme touristes ou amateurs d'aventures ou encore pour pénétrer dans le Yukon. Cette circulation accrue commande des services de police additionnels, accrue commande des services de police additionnels.

La construction des nouveaux quartiers généraux divisionnaires de la G.R.C. à Whitehorse, qui a débuté en 1975, devait se terminer vers la fin de l'été ou le début de l'automne 1976. En plus des quartiers généraux de la Division "M", l'édifice logera le détachement de Whitehorse et la majeure partie de l'administration divisionnaire et des services de soutien l'administration divisionnaire et des services de soutien opérationnel.

Le détachement d'été de Beaver Creek, à la frontière Yukon-Alaska, est devenu permanent le 1<sup>er</sup> avril 1975 et celui de Carcross, dernier détachement d'été, le deviendra le 1<sup>er</sup> avril 1977, date prévue pour l'achèvement de l'autoroute Skagway-Carcross.

La construction du pipeline de l'Alaska a contribué considérablement à augmenter la circulation sur l'autoroute de l'Alaska, ce qui a entraîné une hausse de

- augmenter le nombre d'employés d'expression
- 1. J. A. D. B. B. Szisznent
- former des recrues en français,
- accroître le nombre de cours de formation
- région de la Capitale nationale et celles du communication entre les sous-sections de la accroître l'usage du français comme moyen de avancée offerts en français,
- élaborer une prise de position générale sur le
- appropriée, offrir au personnel une formation linguistique 'awsinbuilid

#### Service dans le Nord

ordonnances territoriales, l'ordre établi par l'application des lois fédérales et des l'ordre, citons la prévention du crime et le respect de res. Parmi les objectifs principaux de maintien de d'un contrat passé avec le gouvernement des Territoide police fédérale et aussi de police territoriale en vertu Territoires du Nord-Ouest, où elle remplit les fonctions La Division est chargée du maintien de l'ordre dans les "D" noisivia

spéciaux, 12 membres civils et 26 fonctionnaires. comptait 157 membres réguliers, 29 gendarmes policières, Au 31 mars 1975, l'effectif de la Division apportent un soutien indispensable aux opérations I' "Air" à Yellowknife, Inuvik et Frobisher Bay, qui détachements. Il y a également des détachements de Yellowknife, Inuvik et Frobisher Bay, et comprend 32 Yellowknife, se compose de trois sous-divisions: La Division "G", dont la direction générale est à

cuminel: Voici des statistiques comparées d'infractions au Code social du Mord, semble en être le principal facteur. l'année, et l'alcool, qui constitue le grand problème a augmenté dans presque tous les secteurs au cours de Du point de vue des statistiques, le taux de criminalité

147.80   1	92/9261 92/7261	92/926	
142%   142%	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	971	(%9+)
de criminel         8,416         8,894         (+6%)           Voies de fait         1,895         1,954         (+44%)           Voies de fait         1,895         1,954         (+44%)           Introductions par effraction         943         1,954         (+43%)           Vols de véhicules         446         326         (+5%)           Vols de plus de \$200         318         326         (+5%)           Vols de plus de \$200         318         00,000         00,000           Vols de plus de \$200         32         00,000         00,000           Fraudes         32         00,000         00,000           Resultation         32         00,000         00,000           Resultation         00,000         00,000         00,000	tentatives de meurtre) 17 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7	+) 401	(%11+)
### 1,082   1,082   1,083   1,082   1,083   1,	489,1 398,1 Jist ab saioV	1 77,1	
wotorisés (+8%) 214, 848, 848, 848, 848, 848, 848, 848, 8	effraction 943 1,082	+) Z80′l	(%81+)
(2) 0.007 0.007	214 844 8200 828 815 0028 94 828 929 928 818 0028 95 810 9	-) 988 -) 638 -) 638	(%G+) (%t+)

d'officiers sera aussi mis en marche en 1976. cadres intermédiaires et de candidats à des postes tique à l'intention d'un groupe de douze officiers Un programme permanent de formation linguis-

## Compte tenu de la disponibilité de nos ressources, Les sous-sections francophones

à promouvoir l'usage du français, phones qui s'emploieront surtout: Capitale nationale comme sous-sections francocentres de responsabilité dans la région de la nous avons l'intention de désigner certains de nos

de travailler en français, phones unilingues, en leur donnant l'occasion à créer un climat agréable pour les franco-

particulièrement chez les anglophones bilingues. à accroître et à améliorer l'usage du français,

#### optimales de traduction, on fixera, pour cette réserve de mots, des priorités services de traduction. Comme mesure provisoire, traduit. Il s'agit là d'un lourd fardeau pour les Un total d'environ 5% millions de mots devra être Les instruments de travail

entre ces deux régions, les postes bilingues servant aux communications Québec. Pour ce, nous désignerons prioritairement Capitale nationale et celles de la province de français entre les sous-sections de la région de la Notre objectif premier est d'accroître l'usage du La langue de travail

's \red np sanbuilig la langue officielle de leur choix dans les secteurs Conseil du Trésor 1973-88, aux employés de parler graduellement, comme le veut la circulaire du Un autre but à plus long terme est de permettre

".esnnes." de taçon à y inclure toutes les communications anglais. On élargira progressivement cette pratique questions de personnel interne en trançais ou en bent maintenant soumettre des rapports sur les exemple, notre personnel du Nouveau-Brunswick autres sous-sections de la Gendarmerie, Par tion interne dans les deux langues officielles aux prises pour étendre graduellement la communicabilingue auprès du public. De plus, des mesures sont suffisant dans la province pour assurer un service travail. Il y a, cependant, un personnel bilingue (Division "C" à Montréal), le français est la langue de langue officielle du choix de l'employé. Au Québec la province de Québec peuvent se faire dans la sections de la région de la Capitale nationale et de "Les communications dans et entre les sous-

ngues officielles devrait prendre des mesures pour: résumé, durant les années à venir, la Direction des

#### Direction des langues officielles

La Direction des langues officielles a été créée le 1er septembre 1975. Son directeur, un officier relevant directement du Commissaire, est chargé de planifier, mettre en oeuvre, coordonner et contrôler un programme appelé à répondre aux exigences de la Loi sur les langues officielles, dans la G.R.C.

La Direction a été formée à partir d'un petit noyau de personnes déjà destinées aux activités des langues officielles, lesquelles, de nécessité, se poursuivront à urythme lent jusqu'à ce que soient obtenues les ressources additionnelles prévues pour l'année financière 1977-1978. On a néanmoins réalisé des progrès et voici, en quelques lignes, certains aspects de nos projets généraux et de notre situation.

#### La participation francophone

La nécessité d'une participation francophone accrue dans la Fonction publique fédérale a été pleinement reconnue. Notre objectif est d'atteindre, par un recrutement étendu, une représentatio francophone d'au moins 14% en 1978 et d'au moins 16% en 1981.

La formation des recrues en français Nous nous proposons d'établir, à l'École de formation de la Division "Dépôt" à Regina (Sask, un cours de formation de base en langue française Notre but est de mettre ce programme sur pied à l fin de 1976 ou au début de 1977.

Les cours de perfectionnement en français Le Collège canadien de la police à la division "'N"' à Ottawa, offre maintenant les cours suivants dans les deux langues officielles:

- techniques d'enquête sur la contrefaçon.
- techniques d'enquête relative aux drogues,
   méthode et techniques d'identification.

  Nous prévoyons que notre cours avancé d'adm
- Nous prévoyons que notre cours avancé d'adminis tration policière (C.A.A.,D.) et notre cours sur les techniques d'enseignement seront également donnés dans les deux langues d'ici la fin de 1976.

Les projets de désignation des postes et de formation linguistique 3.70 prévoit terminer vers le milieu de 1976 ACT prévoit terminer vers le milieu de 1976 ACT Projets de désignation de 1976 ACT Projets de désignation de 1976 ACT Projets de désignation des projets de 1976 ACT Projets de désignation des projets de 1976 ACT Projets de désignation des projets de 1976 ACT Projets d

On prévoit ferminer vers le milieu de 1976, une étude et une mise à jour du projet désignation fetude et une mise à jour du projet désignation linguistique des postes de la G.R.C., ainsi qu'un projet de formation linguistique qui indiquera quels titulaires de postes bilingues participeront à des cours de langue à partir du 1<sup>et</sup> avril 1977. On s'attend que 180 personnes suivront ces cours chaque année.

En plus de la section située à la D.G. à Ottawa, seize vérificateurs divisionnaires, un dans chaque division de la G.R.C., sont chargés de l'examen et du contrôle de toutes les directives émises par les Quartiers généraux divisionnaires et sous-divisionnaires;

la Section du nouveau manuel de Section du nouveau manuel de procédure de la Gendarmerie en 1975 et le travail devreit se terminer en juillet 1976, Même s'il a fait l'objet de nombreuses révisions mineures, c'est la probjet de nombreuses révisions mineures, c'est la propondeur. L'ancien manuel de 160 pages (9" x 7"), était unilingue anglais et écrit à la forme passive; le nouveau, de 400 pages (11" x 8½"), sera bilingue et nouveau, de 400 pages (11" x 8½"), sera bilingue et utilisera la relation "acteur-action". On s'est servi, dans la mesure du possible, de graphiques. Des séances spéciales ont eu lieu pour familiariser les membres avec le style, la structure et le format du nouveau manuel.

la Section des formules et graphiques Cette section, en tant que centre des politiques relatives aux systèmes de rapports et de formules de la Gendarmerie, continue de jouer un rôle important dans la gestion de nos systèmes d'information. Le coût de ces systèmes croît d'année en année.

À cause du besoin d'accroître économies et efficacité, les activités du programme ont été accélérées dans les domaines de la normalisation des formules, de la présentation graphique de rapports de gestion et des systèmes structurés et non structurés de rapports.

La régionalisation devant se faire incessamment, on a entrepris la rédaction d'un manuel technique et de procédure destiné à aider les régions et leur division à devenir plus rentables.

En 1975, la Sous-section des graphiques a joué un rôle important en concevant un symbole pour la papeterie de la G.R.C.

le Service de bibliothèque qui est responsable de la bibliothèque centrale à la Division "D.G.", et de la politique des services de bibliothèque à la G.R.C., est le service central

La bibliothèque est également en train d'élaborer un répertoire de tous les ouvrages que possède la G.R.C. Elle dispose maintenant d'un service efficace de consultation et s'occupe intensément de compilation bibliographique. Tous les membres et employés de la bibliographique. Tous les membres et employés de la dendarmerie, où qu'ils se trouvent au Canada, peuvent obtenir les ouvrages de la bibliothèque également à la disposition d'organismes extérieurs par l'entremise du disposition d'organismes extérieurs par l'entremise du programme ordinaire de prêts entre bibliothèques.

d'acquisition des publications commerciales.

compte tenu des directives énoncées par l'Archiviste destruction des dossiers pour l'ensemble du corps, lignes de conduite pour l'entreposage, la sortie et la qui gère les dossiers à la Division "D.G." et établit les la Section de la gestion des dossiers La Direction "R" comprend: Direction "R" - 1 - Fort McMurray (Alb.) - 1 - Wabowden (Man.) Nuplex Logement unitamilial - 6 - Gander (T.-N.) - elle a tourni des logements pour gens mariés: isolées, éloignées et rurales. personnes mariées affectées dans des régions - elle a acheté 29 roulottes double largeur pour - Doucetteville (N.-E.) Hudson Bay (Sask,) - Greenwater (Sask.) - Spruce Home (Sask.) (.nsM) IliH senotiniM -- Spear Hill (Man.) - Max Lake (Man.) - Retlaw (Alb.) (.dlA) ngiəlsəlbbl -(.dIA) əlsvdfiH -**SindA** Télécommunications - Clyde River (T. N.-O.) darages - Fort Good Hope (T. N.-O.) Ateliers, entrepôts, - Cape Dorset (T. N.-O.) - Clyde River (T. N.-O.) - Fort Simpson (T. N.-O.) - Artic Red River (T. N.-O.) - Wabasca et Desmarais (Alb.) - Sandy Bay Outpost (Sask.) - Greenwater (Sak.) Cabines de patrouille (.tnO) notlimeH -(.tnO) əllivəllə8 -- Orillia (Ont.) csmpagne - Grande Centre (Alb.) ville et

1a G.R.C.; la D.G. ainsi que de la gestion de ce service pour toute tédéral, Efle est chargée du courrier et des messagers à

études et un contrôle, elle en assure l'uniformité; format et le style des documents précités, et par des dni s'y rapportent, Elle détermine aussi la structure, le de la G.R.C. et de l'élaboration des lignes de conduite qui est responsable des directives, bulletins et manuels la Section des directives

> 1975-1976, ces appareils ont totalisé 16,826 heures licier chargé de l'application de la loi au Canada. Il 206. Tous ces appareils viennent en aide au umman Goose, 1 appareil Bell 212 et 1 hélicoptère aver à pistons, 2 Turbo Beaver, 1 King Air, 1 npte / bimoteurs Offer, 6 monomoteurs Offer, 4

"S" noitoer vol et parcouru 2,287,871 milles,

iments et le matériel nécessaire à la Gendarmerie. te Direction fournit et administre les fonds, les

ıblacès. cours de 1975-1976, 1,866 véhicules ont été ges, des véhicules de types variés et des tracteurs. tourisme ou familiales, 360 camions, 140 moto-Gendarmerie possède 4,514 véhicules: 3,953 autos nicules automobiles

oursuite, npacts et mini-compacts pour les tâches autres que arsuit son programme d'acquisition de véhicules ocernant la conservation de l'énergie, la Gendarmerie nformément aux directives recommandées

scobriés aux besoins de la police. les fabricants d'automobiles, de véhicules npacts. Cela dépend toutefois de la mise au point, s grand nombre de véhicules intermédiaires et e étudie aussi sérieusement la possibilité d'utiliser un

s pord, de remorques et de l'équipement connexe. parcations plus petites munies de moteurs hors bord ifique et 2 les côtes de Terre-Meuve, ainsi que 311 nt 11 patrouillent les eaux au large de la Côte Gendarmerie possède 13 bateaux de 28 à 75 pieds xnea:

priétés suivantes: 1975-1976, la G.R.C. a fait l'acquisition des priétés

artiers généraux

- Wetaskiwin (Alb.) ville et - Elk Point (Alb.) - Consul (Sask). - Wabowden (Man.) tachements Montréal - Propriétés olympiques swsttO - "A" noisivi -- Vancouver visionnaires:

csupague - St. Albert (Alb.) ville et campagne

- District de Lower Mainland

csmpagne - Pincher Creek (Alb.) ville et

Le constable G.B. CALDER — Division "E"
Le constable R.D. NOYE — Division "E"
Le caporal J.B.G.M LEMAY — Division "G"
Le caporal G.B. DELWISCH — Division "G"
Le membre civil L.C. VAN DER VELDEN —
Division "D.G."
Le sergent P.J. DUNLEAVY — Division "D.G."

Récompenses pour long service Au cours de la dernière année financière, on a remis 253 médailles pour long service (20 ans de service), 123 agrafes de bronze (25 ans de service), 9 agrafes d'argent (30 ans de service) et

Programme de primes à l'initiative II y a eu 174 primes à l'initiative d'accordées; 20 personnes ont reçu des primes pour un total de \$4,760. Les suggestions adoptées représentent ur

14 agrafes d'or (35 ans de service).

.18.297,53\$ ab aimonosà

Bulletin interne – relations de travail.

Le "Pony Express", créé durant l'année financièr
1975-1976, est paru pour la première fois en
février 1976. Destiné à assurer une communicatio
latérale entre les membres de la Gendarmerie, le
bulletin présente ses articles sans cérémonie. Les
membres peuvent maitenant poser des questions
et recevoir des réponses. Les questions et
et recevoir des réponses. Les questions et

Le "Pony Express" est tiré mensuellement à environ 1,800 exemplaires.

l'information de tous les membres,

Direction des services de l'''Air'' La G.R.C. possède S3 avions rattachés à 17 postes à travers le Canada. À Thompson (Man.), un nouvel avion, un bimoteur Otter DHC6, a remplacé cette

année un monomoteur Otter. La flotte aérienne

DPT Te

161/9/61

système représentatif de la Division, et une Section des relations avec le personnel, qui s'occupait, par exemple, des récompenses aux employés, des médailles pour long service et du programme de primes à l'initiative. Après la fusion, la Sous-section est devenue la Sous-direction des relations avec le personnel, laquelle a été confiée à l'agent de communication.

Parmi les secteurs de responsabilité de la Sous-direction des relations avec le personnel, mentionnons:

Les représentants divisionnaires des relations avec

le personnel:
Il s'agit de représentants élus qui ont tenu des réunions avec leur commandant et le Commissaire Madon, en avril et novembre 1975. Bon nombre s'est établie, la compréhension s'étant accentuée entre eux-mêmes et les cadres supérieurs de gestion,

Ces discussions ont fourni l'occasion et les catalyseurs nécessaires à plusieurs changements souhaitables:

- une nouvelles procédure de griefs et d'appel

une assurance-invalidité à long terme
des modifications aux directives de réaffectation

modifications au fourniment et à l'habillement
 modifications en ce qui concerne les heures

supplémentaires.

Appels et griefs
Du 1er juin 75 au 31 mars 76, 78 griefs ont été
étudiés (51 appels à la suite de recommandations
de licenciement et 14 autres interjetés à la
suite de mesures disciplinaires).

Citations Au cours de l'année financière 1975-76, 7 membres de la G.R.C. ont reçu du Commissaire des citations pour bravoure ou dévouement.

D'C'

Effectif de la Gendarmerie au 31 mars 1976

Ð

Н

la Section des politiques, de la planification et de la Vevaluation — chargée de l'élaboration et de la coordination des systèmes de prévision des besoins de la Gendarmerie en ressources humaines, d'un programme de vérification des fonctions de la Division de la dotation en personnel et du personnel et du personnel, d'un programme de l'évaluation du rendement, de la politique de recherche ayant trait aux opérations de la Sous-direction, de la dotation en personnel et du personnel et du personnel et de la Sous-direction, de la dotation en personnel et du personnel, et de l'organisation en personnel et du personnel, et de l'organisation en personnel et du personnel, et de l'organisation et Commissions de promotion.

la Section du recrutement — chargée de coordonner l'embauche de toutes les recrues et de veiller à ce que les besoins en personnel soient satisfaits.

Parmi les améliorations de nos procédés d'évaluation du rendement du personnel, citons les recherches menées sur l'utilité de l'évaluation du rendement par indications obligatoires. Au cours de 1976-1977, on appliquera ce système aux gendarmes, en commençant par ceux qui accomplissent des fonctions d'ordre général, pour passer ensuite à d'autres groupes uniques de gendarmes, mais homogènes. Ce système rend les comparaisons de rendement plus objectives et permet une rétroaction impartiale sur les capacités individuelles d'un membre, ainsi que sur les capacités individuelles d'un membre, ainsi que sur les capacités con comportement qu'il conviendrait d'améliorer.

Les agents de la Division de la dotation en personnel et du personnel rendent compte du moral des membres de leur Division au moins deux fois par année. Cette mesure, espérons-nous, améliorera quelque peu le moral des effectifs et aidera à déceler les secteursproblèmes dès qu'ils apparaissent.

avaient satisfait aux normes d'admission. 68 gendarmes spéciaux et 58 membres civils) qui Gendarmerie comptait 580 candidats (454 gendarmes, fin de l'année financière, la liste d'attente de la 140 gendarmes spéciaux et 113 membres civils). A la Parmi les recrues, 488 étaient mariées (235 gendarmes, gendarmes spéciaux étaient célibataires et 11 mariés. nombre, 77 étaient célibataires, 3 mariées, et 21 membres civils) se sont jointes aux rangs; de ce et 32 femmes). Cent douze femmes (112) (excluant les et 90 femmes), 224 gendarmes spéciaux (192 hommes civils), et embauché 200 membres civils (110 hommes 41 anciens membres (35 gendarmes et 6 membres embauché 848 membres (gendarmes) en tout, réengagé réguliers de la G.R.C. était de 14,853. Nous avons Au 31 mars 1976, l'effectif autorisé des membres

Sous-direction des relations de travail Cette Sous-direction est née le  $1^{\rm BT}$  juin 1975 et est le fruit de la fusion et de la réorganisation. Auparavant, nous avions un agent de communication, chargé du

itte année, 115 membres de la Gendarmerie ont squenté à plein temps des universités ou des écoles ofessionnelles: 42 ont reçu un diplôme au printemps, outre, environ 1,000 membres et employés se sont sorits à des cours du soir et par correspondance.

Sous-direction de la formation et du perfectionment continue de faire des recherches en vue de ser de nouvelles normes pour les cours de formation afin d'améliorer celles qui sont déjà établies, là où le soin se fait sentir.



## et du section de la dotation en personnel et du seconnel

notions, la sous-direction et un résjustement de ses ne réorganisation et un résjustement de sous-bries une tour, la sous-direction prit le nom de Sous-direction et a sous-direction situe décrit mieux les fonctions de la Sous-direction is sont de pourvoir aux postes, notamment, de cruter et d'affecter les membres de la Gendarmerie, d'assumer les responsabilités d'un agent du personnel". Dans les Divisions, les agents de dotation personnel et du personnel ne jouent plus un rôle insultatif, ils sont maintenant chargés de toutes les maultatif, ils sont maintenant chargés de toutes les nestions touchant le recrutement, le personnel et la pation. À la Division "D.G.", on est en train pation. À la Division "D.G.", on est en train pations et la Sous-direction en trois sections:

la Section de la gestion du personnel — chargée de la coordination de toutes les questions portant sur la planification de la succession, les problèmes de service, les mutations et l'avancement des civils et des gendarmes.

nouveaux répétiteurs. Le nouveau système de communication de la région du sud de la vallée du Fraser, système de distribution avec aide informatiq pour lequel un contrat avait été passé en 1974, est su pour lequel un contrat avait été passé en 1976. Des ententes fonctionners pleinement en juin 1976. Des ententes ont été signées en 1975 pour l'installation de quatre ont été signées en 1975 pour l'installation de quatre ont été signées et redio dans trois provinces qui, prévoit-on, devaient être achevés au printemps 1976 prévoit-on, devaient être achevés au printemps 1976 parsé le cadre d'un programme visant à munir tous le agents de police en patrouille d'un équipement portatif, on a acheté plus de 1,000 radios portatifs durant l'année.

Principaux types d'appareils de télécommunication e usage au 31 décembre 1975:

bations de confrole Stations de détachement Stations de répétiteur Véhicules munis de poste de radio Postes de radio portatifs Téléimprimeurs particuliers Téléimprimeurs loués Batiels fac-similés

#### "A" noitoerion

La direction est chargée d'élaborer et d'exécuter les programmes et les politiques de la Gendarmerie en mastière d'organisation et de gestion du personnel. Au 31 mars 1976, l'effectif total de la Gendarmerie s'élevait à 17,801.

Sous-direction de la formation et du perfectionneme Durant l'année financière 1976-1976, 832 recrues étaient inscrites au cours de formation, soit 26 troup (24 masculines et 2 féminines). De plus, 94 gendarmt spéciaux ont participé à un programme de formation de base en vue d'une affectation aux aéroports

de base en vue d'une affectation aux aéroports internationaux et nationaux, au Service national des reserves renseignements sur la criminalité et dans des réserves indiennes. De ce nombre, 31 étaient des autochtones 16 ont été affectés à la Division "F" (Saskatchewan) 2 à la Division "K" (Alberta) et 3 à la Division "E". (Colombie-Britannique).

La formation en cours d'emploi, au niveau des divisions, continue de porter sur les opérations, la gestion et d'autres spécialités.

Des cours centralisés de nature spécialisée ont également été offerts afin de rendre les membres de l Gendarmerie mieux en mesure de faire face aux crim graves comme les fraudes commerciales et autres infractions au Code criminel, à la Loi sur les stupéfiants et à la Loi des aliments et drogues. On a intensifié la formation dans le domaine de l'électroningue et des communications pour mettre le personn au fait des changements et progrès technologiques.

979'97	_	par semaine
		Moyenne des consultations
Ltg'89	_	par semaine
		Moyenne des mouvements
1,115,802	_	Nombre d'articles
		Fichier casiers judiciaires
797	_	bar semaine
		Moyenne des consultations
097	_	bar semaine
		Moyenne des mouvements
E113	_	Nombre d'articles
		Fichier embarcations et moteurs:
199'8	69l't	bar semaine
0000	0011	Moyenne des consultations
09/'EL	804,8	par semaine
002 01	007 0	Moyenne des mouvements
898' 197	972'39	Nombre d'articles
030 130	31663	Pichier biens:
		Eighior bions:

En 1975-1976, 155 terminaux ont été reliés à l'ordinateur, portant à 868 le total des terminaux intégrés au système. Voici une ventilation des chiffres au 31 mars 1976:

898 6Z Z Z C 66 99 99 98 08 64 78 78 78 78 78 78 78 78 78 78	Ariberta Saskatchewan Manitoba Manitoba Ouébec Nouvelle-Ecosse Ile-du-Prince-Edouard Tr. NO. "D.G." de la G.R.C. C.I.P.C. vérification, formation et contrôle Yukon F.B.J. F.B.J. Immigration
	Colombie-Britannique Alberta

La Sous-direction des télécommunications du C.I.P.C. offre à la G.R.C. les services en matière de communication que n'assure pas le système informatique du C.I.P.C. Elle s'occupe donc de fournir, d'entretenir et de faire fonctionner tous les systèmes de radio portatifs et fixes et de fournir des services de télex, de tec-similés, de téléphone, de communication interne et de transmission chiffrée. Elle est, de plus, chargée de la planification, réalisation technique et mise au point de planification, réalisation technique et mise au point de couvelles installations pour la G.R.C. à travers le C.B.nede

Afin d'atteindre les buts de la nouvelle politique de communications et les critères de rendement établis, plusieurs objectifs ont été fixés et réalisés durant l'année en cours. Le programme de répétiteurs portatifs a été élargi et on a conçu, acheté et installé 40

erbier—Casiers judiciaires:	résumé des dossiers de per- sonnes accusées d'actes criminels. Comprend noms, description physique, con- dition actuelle, date de la première et de la dernière inscription et type général d'infractions enregistrées.
Fichier–Embarcations et moteurs:	renseignements sur les embar- cations et moteurs volés ou abandonnés.
=ichier—Biens:	articles, valeurs mobilières et armes à feu volés et portant un numéro de série.
-ichier—Personnes:	personnes recherchées, dispa- rues, libérées conditionnelle- ment ou accusées d'un acte criminel.

Le fichier des casiers judiciaires a été directement rattaché à l'ordinateur en juillet 1975, et celui des embarcations et moteurs, en juin 1975.

La première étape de l'installation du système de soumission des données à distance sur clavier a eu lieu en octobre 1975. Lorsque ce système sera complet, tous les renseignements du Centre des données seront accessibles au personnel administratif des divisions de la G.R.C. Les Divisions pourront ainsi entretenir et exploiter leur propre base de données reliée à une banque centrale. D'ici janvier 1978, le réseau s'étendra à toutes les divisions et sous-divisions de la C.R.C.

On a senti le besoin d'instaurer un réseau intégré et mécanisé de signalement — Olympiques (RIMSO) qui permette, durant les Olympiques, d'interdire l'entrée au Canada des étrangers indésirables. La Gendarmerie a entrepris ce travail pour le compte du ministère de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration. Le système est entré en exploitation en novembre 1975 et a cessé de entré en exploitation en novembre 1975 et a cessé de fonctionner à la fin des Jeux Olympiques de 1976.

Rapport statistique des fichiers intégrés au sytème.

164,224	133,830	Moyenne des consultations
199,533	168,249	Moyenne des mouvements par semaine
691'169	626,384	Fichier personnes: Nombre d'articles
Ltg't11	102,893	par semaine
126,373	989'011	Moyenne des mouvements par semaine Moyenne des consultations
722,691	677,1E1	Fichier véhicules: Nombre d'articles
31 mars 1976	31 mars 1975	

3,256,890	907,553,706	leur nominale des pièces
694,63 090,€1	077,4 779,01	stion des chèques frauduleux uveaux signataires ses contestées reçues
977'18 911'67 870'679	361,1S6 628,91 628,528	tion de l'enregistrement des simme à feu tal des armes à feu enre- listrées

9/61/4/61

9461/9461

### vices d'identité

(nif) estistabi'b esoiv

ction de la cinématographie

film de 50 minutes (sonore et en couleur)
 film de 20 minutes (sonore et en couleur)
 film de 20 minutes (sonore et en couleur)

mmunications" — montage audio-visuel de 5 minutes "Standardtion"

 production sonore de 30 minutes, une version nçaise et une version anglaise.

#### entre d'information de la police canadienne

Centre d'information de la police canadienne nplit trois fonctions principales: a) il veille au maintien d'un système informa

a) il veille au maintien d'un système informatique de renseignements opérationnels administré par la G.R.C. pour le compte de tous les services policiers du Canada.

b) il offre les services nécessaires à l'entretien des appareils de télécommunication de la G.R.C. et au perfectionnement ou à l'élaboration de nouveaux systèmes de télécommunication.

c) il sert de dépôt aux dossiers administratifs de la G.R.C. (Centre de données)

s catégories suivantes d'information sont enregistrées sa les sont en contients d'information sont enregistrées à des ns les yatème informatique du C.I.P.C. grâce à des minaux placés dans les stations de police du pays. In trachice relié au système, s'ill présente a demande de renseignements suffisamment de renseignements suffisamment ecvrs une réponse en 90 secondes ou moins sililée, recevrs une réponse en 90 secondant aux et C.I.P.C. possède un dossier correspondant aux prées fournies.

renseignements sur les véhicules volés, abandonnés ou utilisés dans la perpétration de crimes, et sur les plaques d'immatriculation volées et disparues.

hier-Véhicules:

Total des comparutions devant les tribunaux

0'9		ZZ0'7	
	776,82		24,288
	89 61 07 71 88	\( \frac{1}{2} \)	67 42 42 42 42 43 43 43 43 43 43 43 43 43 43 43 43 43
	87 89 89	4 02 92 14 8	27 27 84
noO	.mex3	.dmoJ	Exam.
9/61/9	97 <b>6</b> 1	9261/	/b/6l

	ètitnəl	Services d'io
	720,4	
776,627		24,288
<b>ا</b> ل	L	74
89	カレ	<del>1</del> 9
61		8
04	<b>し</b>	73
7	7	9

		asletipib	zətni əram
876,673	 reçues	digitales	npreintes
	əidooso	a dactylo	ection de
9461/1261			

	les identifications d'empreintes
	*Ces chiffres représentent
90'11	classées dans la collection
	Empreintes monodactylaires
89'96	identifiées
	Empreintes digitales
19'918	mbreintes digitales reçues

sovicioibui avoisea sob moitae?
sections régionales du Canada.
cations faites dans les
pas le grand nombre d'identifi-
Direction "L" et n'incluent
al é sebutoette estigib

Traitement d'empreintes
etc
exemple, services policiers,
aux usagers autorisés, par
Casiers judiciaires transmis
Section des casiers judiciaires

Nouveaux casiers dactylosco-
digitales pour visas
Traitement d'empreintes
judiciaires
non znił zab é zaletigib
Traitement d'empreintes

Véhicules səluəidə
ordinateur
Nouvelles inscriptions sur
services nationaux de police**
Centre d'information des

anpiasna£	Шŧ	91	u	Sļ		υ,	H	ال	u	Sį							
snai8	٠.	٠	•	•	٠	•	•	٠	٠					٠	٠	٠	•
ersonnes	. (	٠	٠	٠	٠	۰	•	٠	٠	٠	۰	٠		•	•	*	
véhicules															٠	٠	٠
Consultati	O!	u	S	p	Э	l	٥,	1(	p	11	31	11	19	ال			
snai8	٠.	۰	٠	٠		٠	٠			•	٠			•	٠	•	٠
Grsonnes	. (	٠			•	٠	٠		•			•		٠	٠	٠	٠

273,10

198'16

73,831

2,21

22,99

E9'91

30'641

30'004

76'91 76'111

479,22 161/9/61 946'68

\* 20

0

110'9

9

9

91 6

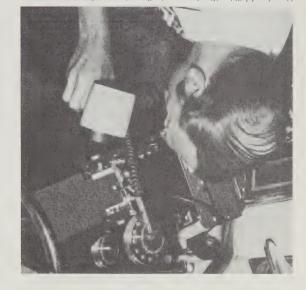
34 9 Comp. la création du C.I.P.C.

\*Statistiques révisées depuis

#### Genre d'examen

stisolave saipae'b gemey 3
Identification d'explosifs
Radiographie de colis, récipients, etc
Examen de marques visibles, creuses et effacées
Examen d'équipement de sécurité
Analyse et comparaison d'impressions de protège-chèques
(contaminantes)
Identification et analyse de substances étrangères
Analyse de béton, de ciment et de matériaux de construction
Analyse et comparaison – textes imprimés et arts graphiques
Comparaison et appariement d'empreintes
Examen de blessures et de meurtrissures
Identification de bois et de produits à base de bois
HOLLING D. O. HOD

..... snamexs sab lato T



Un préposé à l'identification en train d'examiner un véhicule.

#### Services d'identité

et établissements de détention du Canada. tous les jours de la semaine, de tous les corps de police criminels. Ils sont à la disposition, 24 heures sur 24, la prévention de la criminalité et le dépistage de beaucoup les enquêtes policières, l'application de la loi, Canada. Ces dossiers et renseignements facilitent corps de police et établissements de détention du grande variété de données signalétiques fournies par les Les Services d'identité servent de dépôt principal à une

du travail des divers Services d'identité. Les données statistiques supitaitets seennob abl

89 L 71 8 9 717 alyse d'urine pour déceler la présence de stupéfiants et alyse d'urine pour détection d'alcool éthylique 97 97.t 75 138 8 148 87 98 alyse de noutriture et d'aliments pour animaux sayse et comparaison de textes dactylographiés 72 18 29 77 7 in instrument alyse de pièces à conviction obtenues à l'autopsie 249 843 81 902 87 alyse et comparaison des mardnes laissées par 97 G 17 9 une arme à feu GL remination approximative de la dernière utilisation 81 44 61 67 alyse et comparaison de peintures..... 191 17 113 ••• sols sols of comparaison de sols 04 L Lt ..... sdmolq tə səlliuob , slisut — nəmexə uo əsyle 30 108 ablissement de numéros de série...... 28 191 se de taches séminales et spermatozoides..... selvat et selvat 919 179 ..... setrot sendembres et de chambres fortes 31 alyse de résidus de poudre propulsive ..... 67L alyse de plantes et d'autres végétaux..... 3 t 56 mparaison et appariement d'objets ..... 324 344 alyse et comparaison de produits petroliers ..... 66 **わし** .. d'instruments d'écriture ... 3 07 Hyse et comparaison de peintures de véhicules..... 989 1,062 Ltl slyse et identification de cannabis..... sidentification de cannabis 810'7 19 3,755 wee et comparaison de métaux ..... 79 LL səttəmulla' 8 36 96 81 96 tl alyse de boissons alcooliques, bières et matières lyse et comparaison d'encres 3 G 74 Jyse d'écriture cursive et d'écriture en lettres moulées 198 L 77. 7,240 54 72 58 99 ilyse de verre ilyse et comparaison de cheveux ilyse de filament et de lentille de phares GL 11 15 7/9 189 117 901 19 79 84 219 199 where de tissus are to share a solution of the 36 848 715 97 97 LL 99 101'7 b 7 g 987 hiffrement de documents carbonisés 9 6 ection d'oxide de carbone dans le sang 6 244 week et examen – halles et douilles ..... səllisd – nəmsxə tə əsylı 248 861 179 sombétre (analyses d'haleine) ..... 7 e produits chimiques et de gaz 0t 708 lyse de sang pour déceler la présence de stupéfiants, étermination du groupe 398 rification de prélèvement de sang (humain) et lyse du sang pour détection d'alcool éthylique 118 545 stique et calcul de la portée d'armes à feu 134 lyse de débris d'incendie 304 tification de sang, de poil et de viande d'animal ..... 38 Comp. Exam. Comp. Exam. Genre d'examen 9461/9461 9/61/4/61

mens techniques et comparutions d'experts

oratoire judiciaire



objimiger

## Groupe consultatif des sciences et de la technologie (G.C.S.T.)

travaux de recherche et de perfectionnement qui se G.C.S.T. s'occupe de la coordination de tous les armures, les armes à feu et les munitions. Un secteur policier courant, comme les détecteurs d'alcool, les dans une certaine mesure, à l'évaluation du matériel recherche et de perfectionnement. De plus, il particip internationales dans la réalisation de travaux de avec les institutions médico-légales nationales et et organismes de l'extérieur. Il maintient des contact D.A.D al 9b anoitoeyib aetres directions de la G.A.C de recherche et de perfectionnement. Le G.C.S.T. aid d'analyse et de normes de rendement, par des travaux services d'identité, ainsi qu'à l'élaboration de méthoc formation du personnel des laboratoires et de certain nos services de laboratoires et d'identité. Il voit à la des diverses disciplines scientifiques et techniques de Le G.C.S.T. de la Direction ''L'' se compose d'expert

.D.A.D al ed nies us tnot

#### Sous-direction des systèmes de sécurité

Section de l'équipement de sécurité
Les spécialistes de la Section veillent au bon fonctionnement de l'équipement de sécurité, vérifient et
évaluent, les dispositifs commerciaux de sécurité dont
se sert l'État. La Section travaille toujours à la mise au
point de nouveaux appareils pour protéger les
documents secrets et les objets de grande valeur confiés
au gouvernement fédéral.

Section de la consultation et de l'électronique Grâce à ses techniciens et ingénieurs, la Sous-section électronique de la section vérifie, évalue et travaille à la mise au point de systèmes de dépistage d'intrus, de systèmes de contrôle électromécanique à prédominance sécuritaire et de dispositifs destinés à l'usage de l'Administration fédérale. Cette Sous-section est chargée de la création, de l'installation et de l'entretien de systèmes de protection électronique pour les locaux qu'occupe la Gendarmerie et elle fournit des conseils qu'occupe la Gendarmerie et elle fournit des conseils techniques sur des systèmes qui sont utilisés dans des immeubles de l'État.

Le groupe de conseillers techniques de la Section, qui se compose d'ingénieurs, de dessinateurs et de techniciens, veille à ce que les mesures appropriées de sécurité soient appliquées dans tous les immeubles de l'État. Il prête main-forte aux agents de sécurité des ministères et aux ingénieurs du M.T.P. et s'assure que les plans des nouveaux immeubles et de ceux qui sont es plans des nouveaux immeubles et de ceux qui sont rénovation tiennent compte de l'élément sécurité.

#### Direction "L"

La Direction "L" comprend les laboratoires judiciaires de recherche et les services d'identité. En tant que service national de police, elle seconde tous les corps de police canadiens, les services policiers et pénitenti-sires autorisés, et les tribunaux judiciaires du Canada dans les domaines scientifique et technique. Elle leur fournit, de plus, des renseignements sur la criminalité et des données relatives à l'identité.

Les laboratoires judiciaires

Les laboratoires judiciaires fournissent de l'aide technique et scientifique à tous les services policiers du Canada. Cette aide est assurée par des laboratoires régionaux situés dans des endroits stratégiques: Vancouver, Edmonton, Regina, Winnipeg, Ottawa et Sackville. Les laboratoires font l'examen médico-légal des preuves matérielles et offrent, aux cours d'assises du Canada, des fémoignages d'experts en matière de chimie, de toxicologie, de sérologie, d'alcool, d'identification de poils et de fibres, d'alcool, d'identification de poils et de fibres, d'examen de documents, de contrefaçon, d'identification d'armes à feu et de marques laissées par un instrument.

#### COMPARAISON DES INCIDENTS À LA BOMBE

9261 - 4761

suigne seb suigna'b wsudnęs 1610T Découvertes Faux engins Attentats 52 27 28 30 83 88 611 071 961

tentats

88

9461

t/61

de crises nationales. Un programme auxiliaire de policie est offert dans cinq provinces pour former des policie spécialistes des situations d'urgence.

Centre canadien des données sur les bombes
Ce Centre sert de répertoire national des données
relatives aux incidents mettant en cause des engins
explosifs ou incendiaires de fabrication clandestine et
des vols d'éléments dangereux. Il fournit aux
organismes d'éléments dangereux. Il fournit aux
sécurité de l'État des renseignements techniques,
tactiques et statistiques à ce sujet, et leur donne des
conseils afin de les aider à combattre la menace que
ordesentent de tels engins.

Au pays, huit sous-sections chargées de l'enlèvement des engins explosifs ont été établies pour fournir aux enquêteurs l'aide technique dont ils peuvent avoir besoin. On envisage d'en mettre six autres sur pied.

incidents de bombes au Canada pour les années civile

Le tableau suivant établit une comparaison des

.8791 19 4791

d'écoute à Winnipeg, lequel a fait l'objet d'une enquête par l'Unité. Au moment de la rédaction de ce rapport, trois accusations avaient été portées devant les tribunaux dans cette affaire.

Protection des biens

Treize sections, disséminées à travers le Canada, assurent un vaste service de consultation en matière de protection des installations ainsi que des conseils et de l'Eide et à certains organismes privés.

Conjointement avec Planification d'urgence-Canada et des coordonnateurs provinciaux des services d'urgence, les sections offrent, au besoin, conseils et aide au gouvernement, aux autres corps de police et au secteur privé, au sujet de la planification des mesures d'urgence à prendre dans des situations de crise anticipées ou concevables et désastres en temps de paix.

La Section prépare, met à jour, coordonne, vérifie et évalue les mesures touchant les responsabilités de la police civile engagée dans la sécurité interne, ainsi que bon nombre d'autres domaines à considérer au cours

Voici des exemples d'événements dont s'est occupée cette Sous-direction:

- la Conférence fédérale-provinciale des premiers
- ministres, tenue à Ottawa, en avril 1975;

   l'organisation du Comité satellite international, qui s'est réuni à Montréal en avril 1975;
- le Comité spécial mixte du livre vert sur l'immigration qui a tenu plusieurs séances à travers le Canada, en mai et juin 1975;
- la 13º Conférence des sciences du Pacifique à Vancouver, en août 1975;
   les Jeux de l'Arctique – à Schefferville, en mars
- les Jeux de l'Arctique à Schefferville, en mars

## Sous-direction de la protection des biens et de l'information

L'examen des principes relatifs à la sécurité diaborés par la Direction "P" a entraîné la fusion de la Sous-direction de la sécurité de l'informatique et de la Sous-direction de la protection des biens, et la création, le 10 février 1976, de la Sous-direction de la protection des biens et de l'information. Cette intégration, qui a réuni des éléments de même nature pour accroître l'efficacité et la qualité du travail, visait à rendre la Direction plus en mesure d'assurer sécurité et protection

Sécurité de l'informatique La Section de la sécurité de l'informatique s'attache à aider les autres services informatiques de l'État à atteindre des conditions sécuritaires optimales par l'entremise d'équipes d'évaluation et d'inspection sécuritaires (E.E.I.S.). Celles-ci inspectent les installations informatiques de l'État, et aussi du secteur privé, traitant des renseignements secrets ou confidentiels. Des recommandations sont faites pour corriger toute faille au niveau sécuritaire.

Cette section offre également, aux ministères fédéraux, des conseils sur la sécurité de l'informatique, des services de formation concernant la sécurité et l'information technique à jour.

Du 1et avril 1975 au 31 mars 1976, la Section a tenu trente-trois réunions préliminaires qui ont entraîné treize consultations et dix enquêtes complètes, ces dernières touchant vingt et une installations.

Inspections de contre-surveillance L'Unité de coordination des inspections techniques, aidée des ministères des Affaires extérieures et de la Défense nationale, a effectué soixante-cinq balayages électroniques pour le compte des ministères fédéraux. L'un de ces balayages a permis de découvrir un appareil

#### ous-direction du maintien de l'ordre aux éroports

site sous-direction planifie et coordonne le rôle que bit jouer la G.B.C. dans le Programme national de aintjen de l'ordre et de la sécurité des aéroports. Des sintien de l'ordre et de la sécurité dans 10 aéroports ternationaux et dans 20 autres de trafic intérieur, en tu d'une entente de recouvrement de fonds passée et le ministère des Transports. Les détachements et le ministère des Transports. Les détachements nt composés de gendarmes spéciaux, de gendarmes, sous-officiers et d'officiers de la Gendarmerie. En ut, 555 gendarmes spéciaux et 82 gendarmes de ut, 555 gendarmes spéciaux et 82 gendarmes de aux, 555 gendarmes de saus 1976.

Jaébut de 1975, le Président du Conseil du Trésor a donné qu'un Comité interministériel, doté de présentants du l'oné de la G.R.C. du Secrétariat du Conseil du Trésor, étudie les saurces affectées à ce programme. Les conclusions l'Comité ont porté à réduire de 810 à 616 les inées-hommes de la G.R.C., soit une réduction de 24 our cent; on continue d'étudier les moyens d'éconoiser davantage les ressources.

n n'a enregistré aucun détournement d'avion durant année financière 1975-1976.

#### ous-direction de la protection des ersonnes

ection de la sécurité des personnes u sein de la Direction générale à Ottawa, cette section anifie et coordonne toute l'activité intéressant la curité du Gouverneur général, du Premier ministre, sinces du Gabinet fédéral et des hauts fonctionsires du Cabinet fédéral et des hauts fonctionsires du Cabinet fédéral et des hauts fonctionsires de l'État. Cette section planifie et coordonne alement les mesures de sécurité prises à l'égard des gontaires étrangers, y compris tous les chefs d'État ou gouvernements étrangers et les membres de la mille royale en visite au pays. C'est également par mille royale en visite au pays. C'est également par ottection accordée au personnel et à la propriété des octection accordée au personnel et à la propriété des

1975-1976, plus de 332,000 heures-hommes ont été insacrées à la sécurité des personnes.

#### ous-direction des opérations spéciales

ss membres de cette Sous-direction coordonnent skécution des mesures sécuritaires pour la protection spersonnes et de la propriété au cours des princibux événements nationaux ou internationaux et des priérences qui ont lieu au Canada.

#### Pistes de courses

\$1,019,290,444 pariés. l'Agriculture à prélever l'impôt fédéral sur les pistes de pari-mutuel afin d'aider le ministère de Vingt-sept membres de la G.A.C. ont travaillé dans de

des employés du ministère de l'Agriculture. Gendarmerie à cet égard sera assumé entièrement par pistes de courses. Le rôle qu'effectue actuellement la G.R.C. de cesser complètement la surveillance des On attend une décision ministérielle qui permettra à la

#### Les chiens policiers

pour rechercher des personnes disparues. vie illicite, des drogues contrôlées ou des stupétiants e des objets perdus ou volés, pour trouver de l'eau-dedes chiens pour dépister ou rechercher des criminels, titre de service de soutien. Les enquêteurs se sont serv soixante équipes de chiens policiers qui ont oeuvré à Au cours de l'année financière 1975-1976, on a utilisé

situations où on soupçonne la présence d'explosifs. usage restreint, ou à prêter main-forte dans des servent à dépister des stupéfiants ou des drogues à Transports et le ministère du Revenu national. Elles d'entrée, surtout afin d'aider le ministère des Neuf équipes de chiens sont employées dans des ports

#### Infractions au Code criminel

par année civile y compris les infractions routières (relevant de la compétence de la G.R.C.)

	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,		
50 18 19	592,692 363,505 367,124 327,124	104,304 364,054 104,334	9791 9791 8791
ın.	Keelles	Signalèes	

#### Tendances de la criminalitè

années civiles (toutes les infractions)

Pourcentag

d'augmentat llaufnecentuell	9/61	<b>₽</b> ∠61	
2,8 8,22 8,51 1,9 6,7 2,01 6,8 7,4 -	192, EE 747, 102 197, 69 77, 124 881, 78 210, 681 708, 7	629,1E 623,1E 642,481 642,481 642,481 645,481 645,481 646,7	Personne Propriété (.2.2) noirible de la Circulation (.C.C.) 1504 - 1504 (.C.C.) Subgord* Xuediorivor XuediorinuM
6°9	867,238	214,018	SNOTT DARFINI (JATOT)

peanconb de problèmes au Canada. que les infractions en matière de drogues continuent de pose dans la rue (c.-à-d. la qualité plutôt que la quantité). Ajouto trafiquants plutôt que sur l'application des lois sur la drogue ce que, à présent, l'on met l'accent sur l'arrestation des gran \*La diminution des infractions en matière de drogues est due

> police étrangers. enquêtes au Canada pour le compte de services de police canadiens. Il a également coordonné plus 5,500 7,000 enquêtes à l'étranger au nom des services de national canadien de l'Interpol a coordonné plus de Du 1er avril 1975 au 31 mars 1976, le Bureau central

canadiens et étrangers a été excellente. La coopération de la part des services de police

criminel en rapport avec les passeports canadiens. citoyenneté et sur des fraudes décrites dans le Code enquêtes sur des infractions aux termes de la Loi sur la cour d'assises. De plus, cette Section doit mener des enquêtes sur des infractions qui peuvent être jugées en règlements connexes en menant elle-même des chargée d'appliquer la Loi sur l'immigration et les La Section de l'immigration et des passeports est Section de l'immigration et des passeports

un an d'emprisonnement et à une amende de \$5,000. d'immigration. Reconnu coupable, il a été condamné à documents d'immigration par un ancien agent a eu notamment celle de Montréal sur la vente de faux continue d'augmenter. Parmi les grandes enquêtes, il y problèmes et le nombre de délinquants que l'on dépiste L'immigration clandestine continue à poser des

#### Section de l'immigration et des passeports

Personnes jugées par les cours d'assises

202,1 699 202,1	95 35 11	LEL'L 686 877 979	9791 4791 5791
	Infractions aux termes de la Loi sur la citoyenneté et infractions connexes visées par le Code criminel	Infractions aux termes de la Loi sur l'immigration et infractions connexes visées par le Code criminel	

#### teurs et Loi sur la marine marchande du Canada Loi sur la convention concernant les oiseaux migra-

organismes gouvernementaux dans 3 583 causes du Gendarmerie ont, de plus, prêté main-forte à d'autres accusations ont été portées. Les membres de la 888 f 19 anuat el é savitelar relatives à la faune et des de la Loi sur les convention concernant les oiseaux rattachent. On a enregistré en tout 704 causes en vertu y's iup anue à la savitalar sol sab ta raune qui s'y de la Loi sur la convention concernant les oiseaux police sur place, 78, 175 heures-hommes à l'application Canada, ont consacré, de concert avec le personnel de décembre 1975 de 49 membres répartis à travers le marine marchande du Canada, composées, au 31 Les Sections des oiseaux migrateurs et de la Loi sur la

même genre.

#### Sous-direction des douanes et de l'accise

Loi sur les douanes
Au cours de l'année financière 1975-1976, en vertu de
la Loi sur les douanes, 4,097 saisies ont été effectuées
qui ont permis de récupérer une valeur en douane de
\$5,962,601,74 soit une augmentation de
\$3,263,74 par rapport à l'année précédente. Un
total de 1,324 véhicules et 253 navires ont été saisis.

Loi sur l'accise Durant l'année financière 1975-1976, un total de 143 appareils de distillation et pièces connexes ont été saisis, dont trois étaient du type à colonne.

#### L'Interpol

L'organisation internationale de police criminelle-Interpol constituée en 1923, comprend maintenant 122 pays membres. Les buts de cette organisation sont: a) d'assurer et de promouvoir le plus grand appui mutuel possible entre tous les corps constitués de police criminelle selon les limites des lois existantes dans les différents pays et selon l'esprit de la Déclaration universelle des droits de l'homme; b) d'établir et d'élaborer toutes les institutions susceptibles de contribuer efficacement à la prévention et à la suppression des infractions ordinaires à la loi.

L'Interpol est exclusivement une organisation de police criminelle et aucun renseignement relatif à la sécurité nationale n'est dévoilé aux pays étrangers.

Un Bureau central national est établi dans chaque pays afin de représenter tous les organismes de police agréés de ce pays. Le Canada est devenu membre de l'Interpol en 1949 et c'est la G.R.C. qui a été désignée pour s'occuper du Bureau central national canadien, lequel est logé dans les quartiers de la Direction générale de est logé dans les quartiers de la Direction générale de est logé dans les quartiers de la Direction générale de est le C. à Ottawa, Le président actuel de l'Interpol est le commissaire à la retraite de la Gendarmerie royale du Canada, W.L. Higgitt.

Le Secrétariat général de l'Interpol est situé à Saint Cloud, en France, et dispose d'un personnel de 200 personnes, y compris quinze agents de police d'autres pays (notamment le Canada) qui ont été mis à la disposition du quartier général de l'Interpol.
L'Interpol fournit les outils, les communications et les L'Interpol

L'Interpol fournit les outils, les communications et les renseignements qui permettent à la police de faire un meilleur travail dans la lutte contre la criminalité internationale. C'est par l'entremise de leur Bureau central national respectif que les pays membres échangent des renseignements et acheminent les demandes d'enquête. En plus de permettre à la police de faire effectuer des enquêtes criminelles spécifiques, l'organisation offre à la collectivité policière la l'organisation offre à la collectivité policière la criminalité de communiquer des renseignements sur la criminalité partout dans le monde.

ays à nous considérer comme une des sources de leur ays à nous considérer comme une des sources de leur roblème. Ces 30 derniers mois, nous avons repéré et sisis 20 laboratoires illicites au Canada. Une estimation rudente attribue une valeur de \$18,000,000 aux rogues illicites saisies au moment de la découverte ecs laboratoires. Naturellement, le nombre et sonsacrées à ces enquêtes est norme et on estime qu'il faut en moyenne on estime qu'il faut en moyenne et on estime qu'il faut en moyenne et on estime qu'il faut en moyenne

a consommation du cannabis, de la cocaïne et des rogues contrôlées et d'usage restreint continue augmenter au Canada. Le cannabis est foujours le sugmenter au Canada. Le cannabis est foujours le supériant illicite le plus consommé au Canada. La sorsommation de la cocaïne continue également de accroître. Quasiment impossible à trouver en 1971, uand deux onces seulement furent saisies, on a réussi saisir plus de 100 livres en 1974 et 42 livres en 1975.

Canada. nir de résoudre des affaires importantes de drogues andarmerie sont allés dans des pays comme l'Inde bunaux et, de leur côté, des membres de la ollande sont venus au Canada témoigner devant des Is que les États-Unis, la Grande-Bretagne et la nationaux. L'année dernière, des enquêteurs de pays rrestation de trafiquants de drogues internationaux ontre l'abus des drogues au Canada et a entraîné ette collaboration s'est avérée très utile dans la lutte ganismes étrangers de répression de la toxicomanie. smanent de renseignements, a été maintenue avec les afiquants. Une liaison efficace, essentielle à l'échange se concentrer sur les principaux importateurs et J.R.O. Bl & simis a permis à la G.R.C. a collaboration soutenue des différents services de



roîne introduite en contrebande dans des sachets de the chinois, sie de  $20\,\mathrm{U}$  livres — valeur sur le marché clandestin: \$500,000

## Sous-direction de l'application des lois sur la drogue

Le premier objectif de la Sous-direction de l'application des lois sur la drogue de la Gendarmerie royale di Canada est de contrôler et de diminuer le commerce des drogues illicites au Canada.

Ces dernières années, on a fixé les priorités dans le domaine de l'application des lois sur la drogue en se proposant de mettre l'accent sur la qualité de la "cible" ou de l'enquête plutôt que d'accumuler simplement un grand nombre d'arrestations mineures d'importation illégale de drogue en 1974 et 1975 d'importation illégale de drogue en 1974 et 1975 personnes ont été accusées d'importation illégale comparativement à 150 en 1974, soit une augmentation de 65 pour cent.

L'élimination du trafic et de la consommation illicite d'héroïne demeure notre principale préoccupation. L'onde d'héroïnomanes au Canada joue entre 16,000 et 20,000. La société canadienne paie une somme prestation de bien-être et d'autres pertes collectives, de plus grande partie des sommes consacrées à l'achat de drogues illicites est le fruit de crimes. Voici le coût drogues illicites est le fruit de crimes. Voici le coût canadien:

"16,000 à 20,000 toxicomanes avalant 2 capsules par jour à \$35 chacune dépensent l'équivalent de \$1,120,000 à 4,400,000 par jour ou de \$406,800,000 à \$511,000,000 par an".

La consommation illicite d'héroïne par les jeunes Canadiens continue de s'accroître et constitue une cause majeure de soucis, Rares sont les grands centre urbains qui échappent au fléau de l'héroïnomanie. Ps silleurs, la consommation illicite de ce stupéfiant s'es expandue récemment dans plusieurs petits centres urbains à une rapidité telle qu'on peut s'attendre à u sugmentation importante du nombre de toxicomane très bientôt.

Le dépistage de laboratoires illicites est maintenant te préoccupation primordiale de la Sous-direction de l'application des lois sur la drogue de la Gendarmerie royale du Canada. Ces laboratoires produisent facilement des drogues bien connues comme les amphétamines ("speed") et le MDA. La production chimique illicite au Canada a fait de ce pays une "source" aussi bien qu'une "victime". Autrement di un moment donné, nous pouvions affirmer que tout les drogues illicites consommées ici étaient importée et que nous étions victimes d'autrui; cependant, la est drogues illicites consommées ici étaient importée et que nous étions victimes d'autrui; cependant, la

Le Service canadien de renseignements sur la criminalité a vu son principe élargi par des opérations conjointes dans lesquelles les ressources policières sont mises en commun dans une région donnée et concentrées sur un sujet ou contexte spécifique du crime organisé.

Dans chaque cas, les enquêteurs de la Sous-direction, avec leurs homologues de services de police locaux, étudient le crime organisé dans les régions de ces services dans le dessein de se concentrer sur ces secteurs-problèmes et de prendre des mesures appropriées. Cette approche aux problèmes du crime organisé devient de plus en plus en vogue et l'expérience nous montre que cette façon d'attaquer le problème est très efficace, lorsqu'elle est structurée et contrôlée adéquatement.

Le succès des opérations de renseignements sur la criminalité dépend beaucoup de l'analyse exacte des renseignements effectuée au départ. Aussi, on a insisté grandement sur la formation et l'affectation à travers le pays du personnel chargé d'accomplir le travail spécialisé d'analyse des renseignements.

#### "I" Sous-direction spéciale "I"

Cette sous-direction est chargée de délivrer des permis aux sociétés et aux particuliers pour la possession, la vente ou la fabrication d'appareils acoustiques électromagnétiques ou autres, tel que prescrit dans la Loi sur la protection de la vie privée. Cela se fait au nom du commissaire de la Gendarmerie qui, en vertu de la Loi, a été nommé registraire.

Les membres de la Sous-direction spéciale "I" installent également les dispositifs techniques autorisées. En 1975, la Gendarmerie a obtenu 679 autorisations qui ont donné lieu à 1,519 installations. De toutes ces autorisations, 508 ont été données au nom du Solliciteur général fédéral et 171, au nom de procureurs ou de solliciteurs généraux de provinces.

Un personnel hautement spécialisé, qui administre le programme des détecteurs de mensonges, y a soumis 1105 personnes en 1975.

En 1975, on a mis sur pied un Service de l'identification des voix et un membre de la G.R.C. participe actuellement à un programme d'analyste de l'impression de la voix, échelonné sur deux ans. Une fois sa formation terminée, il sera en mesure de fournir devant la cour des preuves d'identification de la voix au spectrographe. Ce genre d'expertise, utilisé auparavant seulement dans les enquêtes, a été récemment admise comme preuve valable par le tribunal du Manitoba dans un cas de menace d'attentat à la bombe.

récupérès. dollars en titres volés ou disparus n'avaient pu être A la fin de 1975, au Canada, environ 27,500,000

découvertes. très récemment de fausses pièces olympiques ont été tation frappante de la contrefaçon des pièces d'or et prévention au Canada. On a remarqué une augmencontrefaçon qui s'occupent de détection et de Ottawa et Montréal, des sections spécialisées en La Sous-direction maintient également, à Vancouver,

#### Sous-direction des infractions de commerce

679'l	188,	1,925	9791
691'l	182,1	2,063	4791
186	182,1	2,901	5791
499	185,1	109,1	2791
Poursuites	Dossiers reportés à l'année civile suivante	səlləvuoV sətâupnə	∍ànnA

#### Faux billets saisis au Canada

199'699 099'817 066,636	719,88 227 208,811	43,673 44,920 44,920 44,623	131,2 7,037 131,435 131,435	2791 4791 4791			
# NALEUR	SÀTINU	#NALEUR	NUITÉS				
səssed ı	noM	səsse	d				
snisoinèmA							
267,483 787,783 787,483 787,483	7,8874 63,346 183,346 182,81	82þ'23 690,269 685,729 88,723	975,945 414,41 43,443 43,534	2791 4791 4791			
\$ AALEUR	SÀTINU	#NALEUR	SÀTINU				
səssed u	IOM	Passés					
Canadiens							

#### sur la criminalité Sous-direction nationale de renseignements

activites. police, a pour tonction de fusionner toutes les criminalité, qui est constitué par plusieurs services de lutte. Le Service canadien de renseignements sur la l'Ontario et du Québec, ont des unités affectées à cette police municipaux majeurs, de même que les sûretés de région à travers le Canada. En outre, 43 services de contre le crime organisé. Ses sections sont réparties par Le travail de cette Sous-direction consiste dans la lutte

> nt que créances douteuses. nadiennes. Les pertes seraient autrement déduites en s corporations qui sont recueillies par les provinces ins les taxes sur les chiffres d'affaires et sur le revenu se récupérations et les aspects préventifs sont reflétés

nfiance au public et aux financiers. mmunauté commerciale stable afin d'inspirer la ternational; une économie progressiste exige une hausser la position du Canada sur le marché i fraude et la corruption ne contribuent en rien à

provinciaux. mmissions et ministères des gouvernements fédéral rangers d'application de la loi aussi bien qu'à des r la scène nationale et internationale aux organismes ntres canadiens et fournit orientation, aide et liaison mmerciales situées dans la plupart des principaux ntrôle les activités de 22 sections des fraudes la Direction générale à Ottawa, la Sous-direction

taires. mptabilité, le commerce et l'administration des xpérience dans des disciplines telles que le droit, la être des policiers, ont fait des études et acquis de mmerciales sont dotées d'employés qui, en plus université et ailleurs. Les sections des fraudes couragé par des programmes de formation spécialisée perfectionnement constant d'analystes est and nombre de policiers d'expérience très spécialisés. ffectation constante, pour de longues périodes, d'un ime organisé et du crime des cols blancs exige nature hautement spécialisée et compliquée du

tournissent une mobilité sans précédent. sa combine. Les moyens modernes de déplacement icité des juridictions afin de masquer la perpétration e plein avantage du conflit des lois et de la multiridiction. Le criminel "en col blanc" qui se déplace, crime soit effectué entre les limites d'une seule and nombre de personnes. Il est en effet rare qu'un âme, consistent en une série d'actes touchant un ss fraudes commerciales importantes, par leur nature

ultijuridictionnelles du crime "des cols blans" et du ulons réussir à stabiliser, sinon éliminer, les activités s activités trauduleuses, est nécessaire si nous application de la loi, particulièrement dans le secteur tional. La coopération internationale en matière ntrecarrer la nouvelle dimension du crime transons et notre capacité d'application de la loi, afin de faut trouver un moyen d'améliorer les communicaanipulations boursières sont des phénomènes actuels. traude internationale, le trafic des titres volés et les

me organisé,

En 1975, il y a eu 1,602 accidents mortels impliquant'des véhicules à moteur, et 1,375 personnes y ont perdi la vie. Les collisions qui ont causé des blessures mortelles totalisent 25,771 et le nombre de personnes blessées est de 37,970. Les accidents signalés qui ont causé des dommages matériels s'élèvent à 123,204. En comparaison, en 1974, il y a eu 1,728 accidents et 2,249 mortels impliquant des véhicules à moteur, et 2,249 personnes y ont perdu la vie. Les collisions qui ont causé des blessures mortelles totalissient 24,736 et le rombre de blessures mortelles totalisaient 24,736 et le suignalés qui ont causé des dommages matériels s'élèveirels



Vérification des véhicules à moteur

## Sous-direction des infractions de commerce

La Sous-direction des infractions de commerce s'efforce de maintenir la confiance du public envers le monde des affaires et des finances par le contrôle des fraudes commerciales grâce à des sanctions et à une application efficace de la loi, et par la suppression de fausse monnaie et des fausses pièces de valeur.

Elle se concentre sur le crime orienté vers les affaires les fraudes à l'encontre du gouvernement du Canada la corruption des fonctionnaires. Les infractions ont trait au droit de propriété, aux opérations frauduleus contre les sociétés, à l'évasion fiscale, aux crimes par ordinateur, aux faillites frauduleuses, aux activités promotionnelles frauduleuses en matière de titres ou d'autres affaires et à la contrefaçon.

Ces enquêtes sont normalement effectuées après la perpétration du crime; toutefois, en de nombreuses occasions, une intervention rapide a empêché le succ de machinations frauduleuses. En 1975, la Sous-direction des infractions de commerce a enquêté sur biens qu'elle a permis de récupérer s'élève approxime vement à \$11,499,646, et les amendes imposées à la suite des enquêtes sont de \$723,080 au total.

#### Services de police en vertu de contrats

La Gendarmerie continue d'accentuer les deux approches promotrices (prévention) et réactive (application) du contrôle de la criminalité. Les objectifs généraux de la Gendarmerie, dans le domaine de la prévention du crime par opposition à l'application de la loi, n'ont pas été complètement réalisés durant cette année. Il faut mettre en cause plusieurs facteurs, dont une augmentation générale de la criminalité qui a eu comme conséquence d'exiger plus de temps d'enquête que prévu.

Ouoique tous les membres de la Gendarmerie s'occupent de la prévention du crime et de l'établissement de bonnes relations avec la collectivité, on a nommé des coordonnateurs au sein des divisions et organisé des sous-sections de prévention de la criminalité mineure dans les détachements importants afin d'aider ces membres à élaborer des programmes et des stratégies. Des programmes généraux et spécifiques de prévention de la criminalité ont été institués en vue de prévention de la criminalité ont été institués en vue de diminner les occasions de perpétrer des actes criminels. Nous encourageons fortement l'appui et la participation du public.

En tentant d'utiliser pleinement la main-d'oeuvre et les ressources actuelles, nous avons favorisé la mise en oeuvre de notre système de police axé sur la prévention. Nous avons aussi approuvé d'autres méthodes de maintien de l'ordre telles que les "Services de police résidentiels" en vertu de laquelle les policiers habitent la ville ou le village même où ils sont responsables de l'ordre et non pas leur détachement. Cette méthode donne l'occasion de "se rapprocher de la population.

Mous continuons de chercher à établir de meilleures relations avec les groupes minoritaires, notamment avec les communautés indiennes et esquimaudes. On a mis sur pied une sous-direction de la police des Autochtones à la "D.G." d'Ottawa le 1et janvier 1976, et on a nommé des coordonnateurs de la police des et on a nommé des coordonnateurs de la police des Autochtones dans les provinces contractantes.

Eu égard à certains crimes de type violent, nous avons renforcé notre rôle tactique en formant des membres pour contrer le niveau atuel et prévu de la criminalité au Canada.

Le transport sûr et rapide des personnes et des marchandises sur nos autoroutes continue d'avoir une grande priorité. En conséquence, nous avons accentué notre liaison avec les nombreux organismes qui s'occupent du réseau de transport routier. Cette liaison nous a permis de trouver de nouvelles méthodes et ressources qui nous aideront à réduire le taux des collisions entre véhicules.

## Organisation

Gendarmerie est située à Ottawa. à ce corps policier. La Direction générale de la de direction à l'égard de toutes questions se rattachant général du Canada, exerce des fonctions de contrôle et commissaire qui, sous la direction du Solliciteur royale du Canada, la Gendarmerie a à sa tête un Constituée sous le régime de la Loi sur la Gendarmerie

Division "P", à Vancouver. "C", à Montréal, de la Division "A", à Ottawa et de la provinciale ou territoriale, à l'exception de la Division d'elles a son quartier général dans une capitale respectivement par une lettre de l'alphabet. Chacune Elle compte 14 divisions opérationnelles désignées

divisions opérationnelles, Regina, en Saskatchewan, apportent leur soutien aux situées respectivement à Rockliffe, (en Ontario) et à tôqèQ us ".O.R.O el el el Ecole de l'Y" (noi termot et de la marine, de même que les deux divisions de sous-divisions et 686 détachements. Les services de l'air Les divisions opérationnelles se répartissent en 38

des lois adoptées par le Gouvernement fédéral ou en la Gendarmerie royale du Canada veille à l'application Dans toutes les provinces et les territoires du Canada, Compétence

vertu de son autorité.

de 176 municipalités réparties à travers le Canada. vertu de contrats, sert de police municipale dans plus sauf en Ontario et au Québec. De plus, la GRC, en criminelles et provinciales dans toutes les provinces, merie royale du Canada voit à l'application des lois relèvent des gouvernements provinciaux. La Gendarl'administration de la justice à l'intérieur des provinces L'application du Code criminel du Canada et

qu'à la répression du crime, des lois fédérales et des ordonnances territoriales, ainsi Territoires du Nord-Ouest, où elle veille à l'application Elle est l'unique service de police au Yukon et dans les

## oyale du Canada a Gendarmerie

e la Gendarmerie elle-même. purnissons au public canadien ainsi qu'aux membres suon en service dans l'ensemble à améliorer le service que nous tion qui a lieu actuellement au sein de la G.R.C. et e rapport de cette année reflète en partie la réorgani-

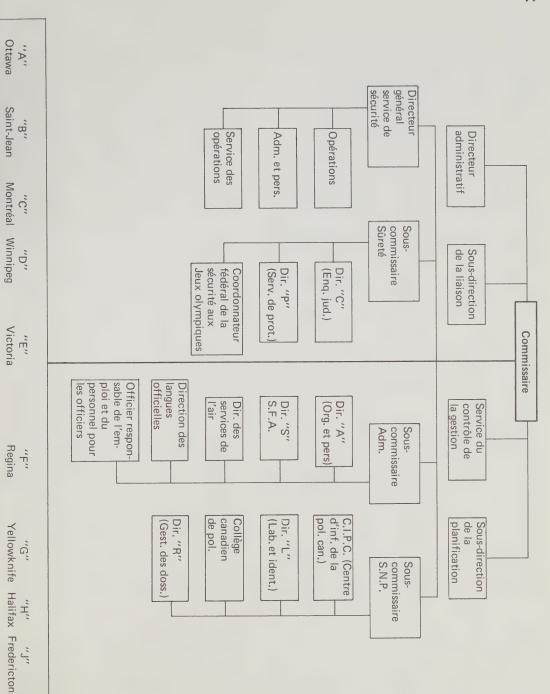
olice des Autochtones, conde assurera une plus grande coordination de la ojectifs de la Loi sur les langues officielles et la emière Direction verra à faciliter la réalisation des onstituent toutes deux des mesures progressistes; la mportance que nous y attachons plus évidente. Elles usedirection de la police des autochtones qui a rendu nouvelle Direction des langues officielles et de la ioritaire dans l'avenir. C'est peut-être la création de grsévérerons dans la poursuite de cet objectif faisant de grands progrès dans ce sens, nous scessité d'avoir des communications efficaces et, tout écouler, d'accorder une attention spéciale à la ous avons continué, durant l'année qui vient de

service de police national, ais aussi tous les services de police du Canada à titre .. J. A. G. B. G. Membres de la G. A. C., lice à la division "N" mérite d'être mentionné; il on de la G.R.C. Le nouveau Collège canadien de la is se réalise dans le cadre du programme de construca contribution de la Direction "S" esquisse le progrès

emportement criminel. ime et à inverser la tendance vers l'accroissement du ganismes de police canadiens, s'engage à contenir le A.C., en étroite collaboration avec tous les autres ıtier, l'un des principaux problèmes de la société. La a montée de la criminalité reste, dans le monde



J. Nadon, Commissaire



..W.:

"DG"

Ecole de la G.R.C. au



Le Canada a aidé les Mations Unies à préparer le Congrès en y détachant un Canadien deux ans, et deux autres, six mois chacun. Dix-neuf membres du personnel du Bureau du coordonnateur canadien se sont rendus à Genève à la date du Congrès afin d'aider le personnel du service des conférences à organiser et à gérer le Congrès. Le Canada a fourni des porte-documents et autres accessoires qui avaient été prévus pour le congrès à Toronto.

Au cours de l'assemblée plénière de fermeture, la Secrétaire générale adjointe des Mations Unies a remercié le Canada de son apport considérable à la préparation et à la gestion du Congrès.

Le Canada était à l'origine, chargé d'organiser et de financer les activités du Congrès qui n'auraient pas été offertes par les Nations Unies si le Congrès avait eu lier au siège de l'Organisation. Le budget total du programme pour les trois années financières 1973 à 1976 s'élevait à \$1,710,000. La plus grande partie de cette somme avait d'ailleurs été dépensée lorsqu'il fut décidé de tenir le Congrès à Genève. Selon les prévisions actuelles, on peut s'attendre à un excédent de \$700,000.

Le Solliciteur général du Canada convoqua, en janvier 1973, une réunion du Comité consultatif national formé de représentants des provinces et d'organismes non gouvernementaux à laquelle assistaient également com geuvernementaux des représentants de comité canadien composé de représentants de plusieurs ministères gouvernementaux fut chargé de l'organisation du Congrès. Il se réunit en juin 1973 et l'organisation du Congrès. Il se réunit en juin 1973 et en janvier 1974.

Le 19 juillet 1975, le Secrétaire d'État aux Affaires extérieures fit appel au Secrétaire général des Nations Unies pour que soit retardé le Congrès. Toutefois, le 30 juillet 1975, le Comité des conférences des Nations Unies refusa la demande du Canada et décida de tenir le Congrès à Genève (Suisse) aux mêmes dates.

Le Congrès eut donc lieu à Genève, du 1er au 12 septembre 1975. La délégation canadienne, formée de quatorze personnes, était présidée par le Solliciteur général du Canada secondé par l'adjoint parlementaire du Ministre de la Justice. Trois membres avaient été nommés par les provinces (Colombie-Britannique, Manitoba et Québec), trois par des organismes non gouvernementaux et les autres étaient fonctionnaires fédéraux.

La délégation est en général convaincue que, lors du Congrès, des progrès ont été faits dans les secteurs qui préoccupaient le Canada. Celui-ci n'a cependant pris aucun engagement ferme, un congrès de cette nature s'y prêtant mal.

Méanmoins, il y a eu entente internationale sur des sujets variés intéressant le Canada, et notamment sur l'extradition, l'échange international des services de surveillance des libérés conditionnels, le code international de déontologie des policiers et l'interdiction de la torture.

auxiliaires, durant les séances officielles et les programmes ont, eux aussi, apporté une contribution notable représentants des organismes non gouvernementaux Commission de réforme du droit du Canada. Les criminologie et, notamment, des rapports de la état des progrès du Canada dans le domaine de la contribution canadienne. On a également souvent fait discours de nos délégués qui ont le plus marqué la Pour un grand nombre de délégations, ce sont les sont-elles exprimées dans les termes les plus généraux. impossibles. Aussi, les conclusions de la conférence pants sur certaines questions étaient virtuellement pénale, des ententes détaillées entre tous les particides fortes différences des divers systèmes de justice est évident que les progrès sont lents. De plus, à cause tiennent ce genre de Congrès que tous les cinq ans, il essentielles. Mais étant donné que les Nations Unies ne La délégation croit avoir mené à bien ses initiatives

#### Service des conseillers en gestion

Le Service des conseillers en gestion side le Secrétariat et les organismes du ministère du Solliciteur général à identifier leurs problèmes de gestion et à élaborer les solutions appropriées.

Au cours de l'année, le Service a mené de nombreuses études. Signalons l'importance de l'élaboration d'un nouveau régime de rémunération des détenus, que les autorités pénitentiaires examinent maintenant. Notre étude des opérations de la Division de la clémence, à la Commission nationale des libérations conditionnelles, a par ailleurs entraîné la réorganisation de la Division, la création d'une nouvelle procédure et un taux accru de création d'une nouvelle procédure et un taux accru de traitement des demandes de pardons.

Le Service des conseillers en gestion a continué de s'occuper de la décentralisation du Service canadien des pénitenciers et de la délégation de pouvoirs vers les administrations régionales. Vers la fin de la période qui nous occupe, ce processus s'étendait aux établissements eux-mêmes.

Mous avons en outre examiné la Division des services administratifs du Secrétariat du Ministère, les services régionaux de santé et la formation du personnel régional au sein du Service canadien des pénitenciers.

#### Cinquième Congrès des Nations Unies pour la prévention du crime et le traitement des délinquants

Le Canada avait convenu d'être l'hôte du "Cinquième congrès des Mations Unies pour la prévention du crime et le traitement des délinquants" qui devait avoir lieu à Toronto du 1<sup>et</sup> au 12 septembre 1975.

C'est à la suite du voeu exprimé par les Nations Unis de tenir ce cinquième congrès dans l'hémisphère occidental que le Canada a formulé l'invitation officielle lors du quatrième congrès à Kyoto, au Japon, en août 1970. Colloque visant à l'échange de vues, le Congrès s'est donné pour thème: "La prévention du crime et la lutte contre la criminalité — le défi du dernier quart du XX<sup>e</sup> siècle".

Le Cabinet chargea le ministère du Solliciteur général de préparer le Congrès au nom du gouvernement fédéral et d'y assurer la participation officielle du Canada, L'Ontario partagea les frais et la mise en oeuvre du projet,

En soût 1971, on nomma un coordonnateur canadien à temps partiel, qui entra en fonction à plein temps en novembre de l'année suivante.

diciaire, main-d'oeuvre, et enfin organisation du système assistance post-pénale, planification et formation de écialisés de centres résidentiels et d'agences termination de la peine, probation, services opulations autochtones, autres options en matière de iminalité, application de la loi, déjudiciarisation, néralement les catégories suivantes: prévention de la verses régions du Canada. Ces projets occupent ise sur pied de quelque 35 projets-pilotes dans insultation a fourni les ressources nécessaires à la ince des services. En 1975-1976, le Centre de vue de diminuer le chevauchement et la surabonsystème actuel, et à encourager les efforts communs ploiter des ressources en vue de combler les lacunes la différentes de certains problèmes tenaces, à smontrer la validité de modes de solutions nouvelles t la mise sur pied de projets-pilotes visant à

une des principales tâches du Centre de consultation

opriété et l'utilisation des armes à feu au Canada. sant à promouvoir le sens des responsabilités dans la illectivité, en plus d'aider à élaborer des programmes olice préventive et de relations entre la police et la assumé d'importantes responsabilités en matière de ogramme fédéral Ordre et sécurité publics, le Centre nue à Edmonton en février 1975. Dans le cadre du r les autochtones et le système de justice pénale, ise en oeuvre des recommandations de la Conférence i", dans lequel les efforts étaient concentrés sur la tre secteur prioritaire a été "Les autochtones et la otion canadienne de déjudiciarisation officielle. Un ouvoir l'acceptation et la mise à l'épreuve d'une torts particuliers ont été exercés en vue de proanada, afin de discuter de la législation proposée. Des ateliers de travail communautaires, dans tout le justice". En outre, il a lui-même organisé une série stude conjointe des "Jeunes qui ont des démêlés avec fecté des consultants et des ressources financières à a crime chez les jeunes. Ainsi, en 1975-1976, il a omme par le passé, le Centre a privilégié la prévention

u cours de l'année, on a mis sur pied un groupe de avail sur le rôle du secteur privé dans le système de sarvices stice pénale, chargé d'étudier la fourniture de services blics et privés de justice pénale et de faire des commandations à cet égard. Avant de dresser son opport, le groupe de travail, aidé d'un secrétaire écutif prêté par le Centre de consultation, consultera façon intensive des groupes de travail locsaux présentant le secteur privé ainsi que les divers paliers présentant le secteur privé ainsi que les divers paliers présentant le secteur privé ainsi que les divers paliers présentant.

Le mandat de l'Unité spéciale de communications n'allait pas se terminer avec l'année financière. Et la n'allait pas se terminer avec l'année financière. Et la Division des communications n'en continua pas moins, en 1975-1976, à remplir ses fonctions habituelles. Mentionnons, entre autres, la publication, chaque mois, du bulletin Liaison, qui tire à quelque 9,000 exemplaires; l'amélioration mécanographique de notre liste d'envoi; ainsi que la publication de nombreux rapports et brochures.

#### Centre de consultation

Le Centre de consultation s'efforce, par le biais de la consultation et l'utilisation judicieuse des ressources, d'entreprendre et d'appuyer des efforts visant à améliorer l'adaptation du système canadien de justice fragmentation de ce système, et à encourager la fragmentation de ce système, et à encourager la communauté à participer à la réalisation des buts de la justice pénale.

Poursuivant ces objectifs, le Centre de consultation a créé des bureaux régionaux dans les provinces de l'Atlantique (Moncton, N.-B.), au Québec (Montréal), en Ontario (Toronto), dans les Prairies y compris les Territoires du Nord-Ouest (Saskatoon, en Sask.), en la seule division régionalisée du Secrétariat, les experts-conseils régionaux représentent l'ensemble de experts-conseils régionaux représentent l'ensemble de cet organe au sein de leur région respective.

communauté à s'intéresser et à participer à la solutior les services de correction, et en encourageant la organismes d'application de la loi, le corps judiciaire ( facilitant la communication entre les collectivités et le aux particuliers et aux groupes communautaires, en avec des organismes privés, le Centre sert de ressource tion dans chacune des régions du Canada. De concert mixtes de hauts fonctionnaires chargés de la planifica de correction, et de réunions des comités régionaux permanent des sous-ministres responsables des service tion de réunions ministérielles, de réunions du Comit provinciales; ce qui comporte, notamment, l'organisaoutre supervise l'ensemble des relations fédéralessement des services de justice pénale. Le Centre en méthodes innovatrices pour la fourniture ou l'accroisproblèmes de justice pénale et à aider à formuler des travail destinés à approfondir notre connaissance des plusieurs études, conférences, séminaires et ateliers de de justice pénale. Il a également entrepris ou encourag du fonctionnement de différents systèmes provinciaux consultation a financé récemment des études globales l'innovation et à l'expérimentation, le Centre de A titre d'agent d'évolution, intéressé principalement à

des problèmes de justice pénale.

## Direction des communications et de la consultation

Division des communications

En 1975-1976, la Division des communications s'est surtout employée à mettre sur pied et à faire fonctionner! Unité spéciale de communications chargée du programme Ordre et sécurité publics. Créé par arrêté en conseil, ce groupe de travail relevait à la fois du Solliciteur général du Canada et du ministre de la Justice. C'est le sous-ministre adjoint aux Communications et à la consultation qui en était le président.

L'Unité spéciale de communications comprenait quatre secteurs principaux: 1) les opérations (dont un centre de renseignements pouvant fonctionner jour et nuit); 2) les relations publiques; 3) l'audio-visuel; et 4) un service national de liaison.

Le mandat de l'Unité spéciale était de faire connaître le programme gouvernemental Ordre et sécurité publics, celui-ci, rappelons-le, visant à prévenir la violence criminelle grâce à un train de mesures qui amenderaient le Code criminel et amélioreraient l'administration de la justice pénale au Canada. Parmi ces mesures, notons l'abolition de la peine de mort, une réglementation plus stricte des armes à feu, de nouvelles dispositions relatives à la condamnation des personnes trouvées coupables de meurtre, ainsi que des moyens pour faciliter les enquêtes policières.

Le mardi 24 février 1976, le programme était lancé. Ce jour-là, l'hon. Warren Allmand, alors Solliciteur général du Canada, et l'hon. Ron Basford, ministre de la Justice, déposaient à la Chambre des communes les deux projets de loi (C-83 et C-84) du programme, puis donnaient une conférence de presse nationale à ce sujet.

Moins d'une heure après le dépôt de ces projets de loi, la trousse d'information qu'avait préparée l'Unité spéciale de communications était distribuée, d'un océan à l'autre, aux média et à des centaines de groupes et d'associations concernés. Les observateurs s'accordent pour dire que, ce jour-là et dans les semaines qui suivirent, la couverture de presse que nous valut le programme fut d'une ampleur sans précédent et, en général, favorable.

Entre-temps, le Directeur fut appelé à travailler de très près avec le Solliciteur général. Il l'accompagna souvent, ici et là au pays, pour expliquer publiquement les dispositions du programme Ordre et sécurité publics.

La Division a également travaillé à l'élaboration d'un modèle ministériel de plan d'action en cas d'urgence et de plans particuliers conçus pour répondre à diverses situations génératrices de crises.

#### Division de la police sécuritaire

Cette Division est chargée de l'étude et de la mise à

- la protection des renseignements réservés,
- A sécurité du personnel,

   A sécurité du personnel,
- la sécurité des installations,
- la sécurité technique (c'est-à-dire la sécurité des installations de traitement des données et du matériel de télécommunication et d'électronique),
   la protection des personnes désignées,

Au cours de l'année, la Division a participé à des projets se rapportant aux services privés de police, aux normes applicables au matériel de sécurité et aux agents de sécurité, à la Loi sur les droits de l'homme et aux modifications au Code criminel (Bill C-83).

Au nom du Solliciteur général, elle a mis en place et administré les structures de fonctionnement nécessaires à l'application de la "Loi sur la protection de la vie privée" (Art. 178,1-178,23 C.C.).

#### Division de la prévention du crime et de l'application

de la loi La Division s'intéresse activement à l'établissement, d'une part, de relations de travail avec les divers corps et services de police et les organismes chargés de la formation des policiers, et d'autre part, de programmes innovateurs dans les secteurs du maintien de l'ordre et de la prévention du crime, afin d'appuyer la transformation et l'amélioration des services de police. Des employés de la Division ont participé à des études sur employés de la Division ont participe à des études sur le rôle du gouvernement fédéral dans le système de le rôle du gouvernement fédéral dans le système de

Le personnel de la Division poursuit ses contacts avec l'Association canadienne des chefs de police.

Le Comité directeur chargé d'élaborer et de mettre à exécution les mesures préventives prévues par le programme Ordre et sécurité publics est formé et présidé par des employés de la Division.

De plus, certains membres ont participé activement aux consultations en vue de modifier les contrats de surveillance policière de la G.R.C.

Au cours de l'exécution du projet pilote, le coordonnateur du service de référence pourra répondre aux lemandes de renseignements émanant du Ministère de açon plus systématique et efficace que n'a su le faire a bibliothèque par le passé.

4 la fin de 1976, ce projet sera évalué afin de fixer les rientations futures que prendra un Centre canadien de enseignements sur la justice pénale.

a bibliothèque du Ministère et le ministère ontarien les Services de correction regroupent et augmentent et augmentent et sur catalogues d'information sur les bénévoles, afin rovisoire, au cas où l'on accorderait des fonds pour un entre d'information sur le bénévolat dans les services et correction. Celui-ci serait éventuellement relié au correction. Celui-ci serait éventuellement relié au étape ultérieure de son extension.

#### lirection de la planification et de l'analyse e la police et de la sécurité

a Direction, composée de quatre divisions, vérifie et nalyse, du point de vue de la sécurité du territoire, les inseignements sur le terrorisme international, la olence collective et l'agitation sociale susceptible de ségénérer en actes de violence. Elle participe de plus en us à l'élaboration des politiques en matière de police.

ivision de l'analyse de l'information sur la sécurité a fonction première de la Division est de vérifier et analyser les renseignements sur la sécurité interne, en constamment en main une évaluation de la sécurité la féparation de la sécurité barstion d'un rapport hebdomadaire à ce sujet ablié par le Comité consultatif de la sécurité. Elle inticipe aussi aux ateliers de travail du Ministère inticipe aussi aux ateliers de travail du Ministère inticipe aussi sux ateliers de travail de la sécurité.

vision chargée de l'élaboration des mesures d'urgence division a été formée en janvier 1976 afin assumer les responsabilités du Ministère dans le maine du maintien de la paix et de la sécurité terne, conformément au rôle de "leader" que joue le nistère.

spuis sa création, la Division s'est surtout employée à ordonner l'élaboration et la réalisation d'une ération impliquant de nombreux paliers de décision, stinée à roder des plans d'action, des méthodes et s réseaux de communication et de consultation pour urer la sécurité publique au cours des Jeux mpiques de 1976.

et statistiques dans la communauté de justice pénale. La Division a fait des apports considérables à ces groupes d'études, dans la sphère d'influence fédérale. Le Comité interministériel de la statistique judiciaire fournit des occasions semblables de dialoguer au palier du sous-ministre adjoint, grâce à des représentants de la Direction, de Statistique Canada, du ministère de la Direction, de Statistique Canada, du ministère de la statistique Canada, du droit et du stratégie de la statistique et de l'information, qui jouit et de représentation intraministérielle, coordonnera les politiques et les besoins du Ministère, en ce qui a trait a l'information et à la statistique.

Au cours de l'année, la Division a fourni un appui au projet de systèmes informatiques de justice pénale du Manitoba, au projet du tribunal de la famille de la Colombie-Britannique et au projet de systèmes informatiques de la Nouvelle-Écosse. Parmi les publications importantes qui ont été présentées aux Chambres du Parlement, on peut citer: le "Recueil statistique: Aspects choisis de la justice pénale"; les statistique: Aspects choisis de la justice pénale"; les ("Questions et réponses relatives à la peine de mort" et les "Statistiques relatives au contrôle des armes à feu".

#### Bibliothèque du Ministère

La bibliothèque du Ministère fournit des services et de ressources à tout le personnel du Ministère qui se trouve à Ottawa, aux bureaux régionaux de la su Service canadien des pénitenciers, au Service nationale des libérations conditionnelles, au Service resional des libérations conditionnelles et aux Centre régionaux de consultation.

Les ressources de la bibliothèque comportent une collection de 13,000 livres ainsi que de nombreuses brochures et fiches bibliographiques traitant de criminalité, d'application de la loi, de réadaptation et de sujets connexes. Ajoutons que la bibliothèque est abonnée à plus de 200 revues. Elle fournit, entre abres, les services suivants: prêts entre bibliothèques, l'indexation d'articles et de résumés analytiques, des diffusion immédiate de plus de 2,000 résumés analytiques par an reçus du "U.S. National Council ou analytiques par an reçus du "U.S. National Council or criminalité et de la délinquance) de le criminalité et de la délinquance) et du ministère de le criminalité et de la délinquance) et du ministère de la criminalité et de la délinquance) et du ministère de la lustice des Etats-Unis.

En 1975, on a créé un poste de coordonnateur du service de référence affecté à la bibliothèque, afin d'entreprendre un petit projet pilote touchant la mise sur pied d'un Centre de référence de la justice pénale au Canada. À ce propos, la bibliothèque a obtenu les bande apour ordinateur de toute la base de données d"U.S. National Criminal Justice Réference Service" (Service national de référence des Etats-Unis en matière de justice pénale).

Les opérations de la Division sont perçues comme étant de nature:

- Consultative, à cause de l'appui statistique, du savoir spécialisé et de l'interprétation fournis à d'autres divisions et directions du Secrétariat, ainsi qu'à des groupes d'études trans-juridictionnels, à des experts-conseil de l'extérieur et à d'autres organismes externes;
- Analytique, en ce qu'elle mène des études statistiques en vue de documenter la prise de décisions politiques, législatives ou administratives, ou pour combler des besoins statistiques particuliers déterminés par le Ministre et la Direction supérieure du Secrétariat;
- Analytique, également, parce qu'elle mène des études et des enquêtes continues qui fournissent des statistiques en série destinés au secteur de la justice prépale et à la publication.
- pénale et à la publication;

  Conceptuelle, en ce qu'elle désigne les secteurs de politiques à venir qui nécessiteront une base quantitative pour la prise de décisions et au fait qu'elle coordonne des efforts pour répondre à ces qu'elle coordonne des efforts pour répondre à ces
- besoins;

   Appréciative et de liaison, en contrôlant et en assimilant des statistiques et de l'information sur la criminalité et l'administration de la justice, afin d'apprécier la validité et la fiabilité des différentes sources de renseignements;
- Incitatrice, par sa participation à l'élaboration d'une politique statistique qui vise à élargir le champ d'action, la validité et l'utilité des statistiques et de l'information chez toutes les composantes du système de justice pénale du Canada.

Sous-jacente à ces opérations est la nécessité d'encourager une atmosphère de liaison et de collaboration au sein de la communauté de justice pénale, notamment, avec Statistique Canada et d'autres ministères fédéraux ainsi qu'avec des organismes ministères fédéraux ainsi qu'avec des organismes provinciaux et municipaux qui contribuent à mettre au point des systèmes informatiques et de statistique sur la justice pénale.

Un comité de structure tripartite s'évertue à assurer la coordination générale. Le Comité consultatif fédéral-provincial de l'information et de la statistique judiciaires est le principal groupement interjuridictionnel chargé d'examiner des solutions de rechange, de fixer des priorités et d'échanger des renseignements entre les juridictions qui participent à la mise au point entre les juridictions qui participent à la mise au point des systèmes conçus pour faire la collecte et la diffusion des statistiques et de l'information. Le travail des trois groupes d'étude de ce comité portant sur une liste des groupes d'étude de ce comité portant sur une liste des groupes d'étude de ce comité portant sur une liste des actuelle de statistiques, sur la génération actuelle de statistiques, sur la génération future des données et sur les identificateurs, a contribué de façon significative à l'élaboration de meilleures informations significative à l'élaboration de meilleures informations

(Etudes sur la prédiction du comportement violent: un development project" "Studies on the Prediction of Violent Behaviour: a

brojet d'expansion)

Mental Health Centre, Penetanguishene (Ontario) V. Quinsey

l'ordre au Canada: une bibliographie) "Policing in Canada: a bibliography" (Le maintien de

C. Shearing

Centre de criminologie, Université de Toronto J. Lynch

C. Shearing organismes et employés) sécurité fournis à contrat en Ontario: étude des clients, users, agencies and employees" (Les services de The Contract Security Industry in Ontario: a study of

concernant la libération conditionnelle) "Parole Guidelines Project" (Projet sur les directives Centre de criminologie, Université de Toronto

(Projet intra-muros) J. Muttield et autres

Division des systèmes informatiques de gestion. services du même ordre qui relevaient auparavant de la certaines fonctions opérationnelles et fournit certains agence fedérale de correction exerce maintenant des systèmes informatiques de gestion. La nouvelle rôles des anciennes Division de la statistique et Division informatiques". Cette nouvelle Division remplit les seule: la "Division de la statistique et des systèmes eu fusion de deux divisions de la Direction en une A la suite de changements effectués l'an dernier, il y a Division de la statistique et des systèmes informatiques

du système de justice pénale et émanant d'elles. tions et statistiques destinés à toutes les composantes aider à encourager la collecte de meilleures informal'information et de la statistique, et, en second lieu, ques au Ministre et au Secrétariat dans le domaine de confinuer à fournir des services spécialisés et techni-La nouvelle Division a deux objectifs fondamentaux:

matiere de Justice pénale. lois, les politiques et l'évaluation des programmes en quantitatives systématiques, afin d'aider à élaborer les demandes croissantes, au sein du Ministère, de données statistique. Elle essaiera également de répondre aux aux politiques concernant l'information et la la justice pénale du Canada, en ce qui a trait surtout générale de l'information et de la statistique relatives à opérations de manière à influer sur l'élaboration Pour atteindre ses objectifs, la Division orientera ses

> linistère ontarien des services correctionnels . Farmer (Université Carleton) 2. Andrews

Ottawa Volunteer Program" (Programme de

KIGIN Среск our sous responsabilité fédérale) eur de l'échec et angoisse des libérés conditionnels de Fear of Failure and Anxiety in Federal Day Parolees"

onal System" (Journée de douze heures: ses A Twelve Hour Day: its impact on a Police Organizaniversité de Calgary, Département de sociologie

spercussions sur une organisation policière)

niversité de Victoria cole d'administration publique B. Cunningham

(swettO'b telováná

comportement) ehaviour" (Attitudes de la police et ses rapports avec Police Attitudes and Their Relationship to

niversité de Colombie-Britannique nottud .

ecision Dynamics Corp., Toronto . Hann, et autres (sarietuenummo tonctionnement et l'efficacité relative des centres Lommunity-Based Residential Centres" (Etude sur A study on the Operation and Relative Effectiveness

. Hann, et autres (II əbats - noitemnot nformation de police et utilisation de cette "II egst2 - noisemoful to seU bas noisemoful esilo

Classification of Offenders for Diversion" (Classeecision Dynamics Corp., Toronto

épartement de criminologie, Université d'Ottawa H. Jayewardene ent de délinquants à des fins de déjudiciarisation)

niversité de Montréal (GRIJ) . Leblanc et autres Evaluation de Boscoville"

niversité de Montréal (GRIJ) . Leblanc, et autres sa darcons) Evaluation of Boys Farm" (Evaluation de la ferme

(noitneynethiliales et intervention) igle au plan des services sociaux de la police: "noitnevnetni bi Social Services Role of the Police: domestic disputes

nited Way of Greater Vancouver revens

Un autre chercheur a collaboré étroitement au travail du groupe chargé de discuter du rapport sur les Jeunes qui ont des démêlés avec la Justice et de réviser la Loi sur les jeunes délinquants. Il a été, entre autres, responsable de la préparation de projets de recherches connexes.

Dans un autre ordre d'idées on a encouragé le perfectionnement de chercheurs dans le domaine de la criminologie en faisant des contributions à trois principaux centres universitaires de recherche en criminologie: à celui de Montréal, de Toronto et Simon Fraser.

La Section des programmes de recherche est chargée d'élaborer les recherches socio-criminologiques menées à forfait. Elle s'occupe surtout du plan, de l'évaluation, de l'analyse et du côté pratique de cette recherche en ce qui concerne les buts et les objectifs du Ministère. La Section est structurée de façon à pouvoir effectuer des enquêtes et de l'évaluation dans cinq secteurs:

- Causes et prévention

Application de la loi
Attitudes du public et déjudiciarisation

- Services correctionnels

— Gestion du système canadien de justice pénale

Le personnel de recherche de chacun de ces domaines agit en qualité de coordonnateur des projets, suit la marche des recherches et évalue ensuite le rapport fina en fonction de ses effets immédiats et à long terme sur les besoins de recherche des usagers. Finalement, il favorise la mise en pratique des conclusions de recherche en conseillant et en aidant les organismes de justice pénale à en appliquer les résultats.

Au cours de l'année 1975-1976, le Ministère a approuvé quarante-six (46) projets de recherche entrepris par des universités, des sociétés d'experts-conseil en recherche et des particuliers, et a continué d'appuyer quinze (15) autres projets lancés dans les années précédentes. Ces efforts de recherche totalisen environ 650 mille dollars déboursées pour des études empiriques sur une grande et petite échelle et de revue de l'état de connaissances dans les cinq domaines fonctionnels énumérés ci-dessus. Voici quelques-uns accordé des contrats et cerherche auxquels on a accordé des contrats:

"Sondage des attitudes du public canadien en matière de politique criminelle." Y. Brillon, Centre international de criminologie comparée, (C.J.C.C.) Université de Montréal

La Division compte actuellement trois sections. En 1975-1976, on a recruté des agents de recherche très compétents, et l'on continue de chercher du personnel technique approprié et du personnel de soutien supplémentaire.

Le rôle principal de la Section des ressources de système de justice pénale. notamment aux usagers éventuels qui oeuvrent dans le conclusions et des implications de recherche, entreprises et à assurer la diffusion opportune des élevée des recherches qu'elle a commanditées ou publications de recherche destinées à refléter la qualité Division lancera, en 1976, une nouvelle série de mise sur pied de ce programme. En conséquence, la sur les procédés et normes de publication ont facilité la de publications de recherche complétée d'un exposé L'élaboration cette année d'une politique en matière coordonné de diffusion des acquisitions de recherche. de juridiction grâce à un programme planifié et soient distribués aux décisionnaires de tous les paliers Elle voit également à ce que les résultats de recherche reflet dans le programme de recherche du Ministère. et veille à ce que les intérêts des clients trouvent leur recherche et de la liaison prépare le Guide de recherche d'intérêt commun. La Section de la planification de la fédéral et provinciaux, afin de discuter de sujets réuni le personnel de recherche des gouvernements criminalité et la justice pénale", tenu en 1975, qui a sur les "recherches en sciences humaines sur la cette voie, cette Section a organisé un atelier de travail cipaux et du secteur privé. Pour se lancer dans des gouvernements fédéral, provinciaux et muniavec les clients de la Division, surtout avec ceux degré élevé de coordination et de coopération de la liaison maintient la liaison et assure un La Section de la planification de la recherche et

Le rôle principal de la Section des ressources de recherche est d'effectuer la recherche interne de la Division. Elle doit également faire en sorte que les résultats de recherche menée ailleurs au Canada soient communiqués aux usagers éventuels, surtout au sein du Ministère, donner des conseils sur la recherche et promouvoir le perfectionnement de la main-d'oeuvre de la recherche criminologique.

La Section s'est formée cette année avec l'arrivée de la trois nouveaux chercheurs qui, à l'instar d'autres de la Section, répartiront également leur travail entre donner des conseils et faire la recherche proprement dite.

Cette année, la Section a exécuté un important projet de recherche qui consistait à étudier les décisions de la Commission nationale des libérations conditionnelles. Cette recherche visait à analyser les critères qu'ont utilisés les membres de la Commission dans leurs décisions et pourrait servir à accroître davantage l'équité et l'efficacité de ce processus.

croissantes des connaissances systématiques et de compréhension, afin d'orienter l'élaboration de la législation, des politiques et opérations du système de justice pénale.

La Direction a trois composantes principales qui fournissent des services directs au client, notamment: la Division de la recherche, les sections de la statistique et des systèmes informatiques, et la bibliothèque.

Les principaux clients de la Direction sont le Service canadien des pénitenciers, la Commission nationale des libérations conditionnelles, le Service national des libérations conditionnelles, la Gendarmerie royale du Canada et d'autres directions du Secrétariat. Dans le même temps, elle prend des mesures pour élargir ses fonctions de service, en vue d'y inclure la collaboration d'autres composantes du système de justice pénale.

#### Division de la recherche

recherche. criminologique et la publication des résultats de Ministère, les subventions aux centres de recherche d'augmenter la recherche menée à forfait ou au sein du pied un programme de financement qui permet paliers fédéral, provincial et municipal. On a mis sur d'autres composantes du système de justice pénale aux directions du Secrétariat, et collabore dans ce sens avec étroitement avec les organismes du Ministère et les plus efficace l'appareil de justice pénale. Elle travaille des préoccupations publiques connexes et de rendre meiux comprendre les phénomènes de la criminalité et Canada. Pour tenter de la réaliser, elle s'évertue à la criminalité et du système de justice pénale du réduire la somme des coûts sociaux et économiques de d'appuyer l'élaboration de meilleures stratégies afin de L'objectif d'ensemble de la Division de la recherche est

bnplics". autres aspects du programme "Ordre et Sécurité également apporté son concours de conseiller aux dispensant des conseils sur ces deux sujets. Elle a armes a teu en engageant des chercheurs et en la peine capitale et au projet de loi sur le contrôle des correction. Ainsi, la Division a pris part aux débats sur tion, de la sélection et de la formation du personnel de dangereux, des attitudes du public, de la déjudiciarisadomaines du crime de violence et du délinquant grandes priorités de l'année en cours se situent dans les recherche" qui vise deux niveaux de priorités. Les la publication annuelle "Guide: programme de communique ses besoins aux chercheurs au moyen de la coordination et à l'application de la recherche. Elle appliquée, tente de remplir son rôle grâce au soutien, à La Division de la recherche, orientée vers la recherche

elle a élaboré un projet de déclaration de principe sur la question de l'enfant maltraité. Cette déclaration de principe et la documentation pertinente, ont été présentées au Comité permanent pour la santé, le bien-être et les services sociaux. Ce Comité a été invité à étudier la question et à présenter à la Chambre des communes toute recommandation qu'il juge souhaitable pour éviter que des enfants ne soient négligés ou maltraités, et que des enfants ne soient négligés ou maltraités, et pour les repérer et les protéger s'ils sont effective-pour les repérer et les protéger s'ils sont effectivement victimes de mauvais traitements.

court terme du Ministère, priorités, et à déterminer les objectifs et buts à orienter la politiques du Ministère et à fixer ses principal des politiques et les cadres supérieurs à destiné à aider le Ministre, le Comité consultatif rédiger un document de travail bien documenté du Ministère. Le Comité s'employera d'abord à et de définir ou de préciser les objectifs à long terme une méthode d'évaluation des nouvelles initiatives indicateurs de l'efficacité des politiques, d'élaborer buts à court terme, de mettre au point des problèmes particuliers, de définir les objectifs et taires, d'élaborer des plans d'action pour certains permettant de reconnaître les problèmes prioripolitiques par le Ministère, de fixer des critères réexaminer l'ordre des priorités accordées aux instauré en février 1976, a pour tâches de tion et l'évaluation des politiques. Ce groupe, elle a présidé un groupe de travail sur la planifica-

pilotes concernant le tribunal de la famille. l'extérieur, le Comité interministériel des projetsministériel des autochtones et de la justice, et à projets du Centre de consultation et le Comité Comité des projets de recherche, le Comité des politiques, le Comité de la stratégie de recherche, le notamment le Comité consultatif principal des dans plusieurs Comités permanents du Ministère, productivité accrue. La Direction est représentée l'application de la loi et la demande pressante d'une "rusée", l'augmentation rapide du coût de dans les centres urbains, la montée de la criminalité l'étude de questions telles que le rôle de la police en matière d'application de la loi, dans le cadre de chargé d'examiner le rôle du gouvernement fédéral elle s'est jointe à un Comité interne du Ministère

#### irection de la recherche et du erfectionnement des méthodes

3 Direction de la recherche et du perfectionnement s méthodes se propose de mettre en oeuvre un ogramme national visant à combler les demandes

elle a coordonné l'activité d'un groupe de travail du Ministère chargé de préciser le rôle et l'organisation de la nouvelle Agence fédérale de correction qui assumera toutes les responsabilités du gouvernement fédéral en ce qui concerne l'exploitation des services de correction. Le groupe a entrepris une étude de fond des principes qui sous-tendent la politique correctionnelle du gouvernement fédéral. Il s'attachera à définir le rôle et un ensemble de s'attachera à définir le rôle et un ensemble de principes fondamentaux qui auront des répercussions importantes sur la structure et le fonctionnement de la nouvelle Agence fédérale de nement de la nouvelle Agence fédérale de correction, et proposera le plan d'organisation de

elle a assuré la présidence d'un Comité ministériel provinciale des ministres. nels et, par la suite, à la Conférence fédéralesous-ministres responsables des services correctionprochaine réunion du Comité permanent des Les résultats seront débattus au cours de la terminer leur tâche au plus tard le 30 avril 1976. question. Les deux groupes d'étude devaient Colombie-Britannique, chargé d'éclaircir cette fonctionnaires du gouvernement fédéral et de la présidence d'un groupe de travail, formé de chez elle. La Direction assuma donc la coces d'un réseau correctionnel unitié ou mixte avec le ministère du Solliciteur général les incidendemanda que soient déterminées bilatéralement question. La Colombie-Britannique, pour sa part, plusieurs provinces, chargé d'examiner cette groupe d'étude mixte, formé de représentants de services. La Direction a coordonné l'activité du de disparité et même de divergence au niveau des services, était cause, du même coup, de gaspillage, une duplication d'installations, de ressources et de que le partage des responsabilités, en nécessitant de correction, tenue en mai 1975, qui estimaient provinciale des ministres responsables des services par des participants de la Conférence fédéraleété créés pour étudier certains problèmes soulevés provinciaux à cet égard. Ces groupes de travail ont sur les rôles respectifs des gouvernements fédéral et objectifs à long terme des services de correction et fédéraux-provinciaux qui se sont penchés sur les - elle a participé au travail de deux groupes d'étude base qui correspondra le mieux à ce rôle.

résoudre ce problème,

coordonné la préparation d'un ensemble de propositions du gouvernement fédéral pour

la violence criminelle. En collaboration avec le ministère fédéral de la Justice, la Direction a

qui avait pour tâche d'explorer l'éventail des mesures destinées à mieux protéger la société contr

Direction de la planification des politiques et de l'évaluation des programmes

La Direction de la planification des politiques et de l'évaluation des programmes facilite l'élaboration de l'orientation générale du Ministère. Elle est donc amenée à exécuter deux tâches: la planification des politiques et l'évaluation.

La planification des politiques comprend, entre autres, la détermination, la hiérarchisation et l'analyse de questions de principe et l'élaboration de projets de prise de position, Sous la direction générale du Comité consultatif principal des politiques, la Direction assume un rôle soit de chef de file, soit de coordonnateur ou rôle soit de chef de file, soit de coordonnateur ou rôle soit de chef de file, soit de coordonnateur ou Direction de l'énvergure de la question à l'étude, la Direction dirige l'élaboration des politiques en collaboration avec les organismes du Ministère, avec d'autres ministères du gouvernement fédéral, ou avec des gouvernements provinciaux.

Par sa fonction complémentaire, celle de l'évaluation, la Direction cherche à mieux connaître les effets possibles et le niveau d'application des politiques. L'évaluation comprend les activités suivantes: la mise au point des objectifs à court et à long terme du Ministère, de ses plans d'action et de ses buts, la détermination d'objectifs précis et d'indicateurs de rendement, et l'évaluation de l'efficacité des politiques existantes, tant les anciennes que les plus récentes, aux abjectifs précis duel point elles récentes, aux objectifs prévus.

En 1976-1976, la Direction a entrepris divers projets, notamment:

vue d'une nouvelle législation. recommandations à l'intention du gouvernement en de rechange proposées, et l'on rédigera des qu'auront suscitées ces propositions et les solutions juin 1976. On évaluera ensuite les réactions Cette consultation doit normalement prendre fin en intéressés au processus judiciaire applicable aux jeunes. organismes et groupes du secteur privé directement d'application de la loi et les juges, et avec divers suivi, avec les provinces, y compris les organismes document a servi de base à la consultation qui a fait partie de ce Comité et ont rédigé le rapport. Le avec la justice". Des membres de la Direction ont rapport: "Loi sur les jeunes qui ont des démêlés rendues publiques le 23 septembre 1975 dans le Solliciteur général adjoint, ces propositions ont été Préparées par un Comité ministériel présidé par le remplacement de la Loi sur les jeunes délinquants. nationale, au sujet des propositions formulées en - elle a coordonné une consultation, à l'échelle

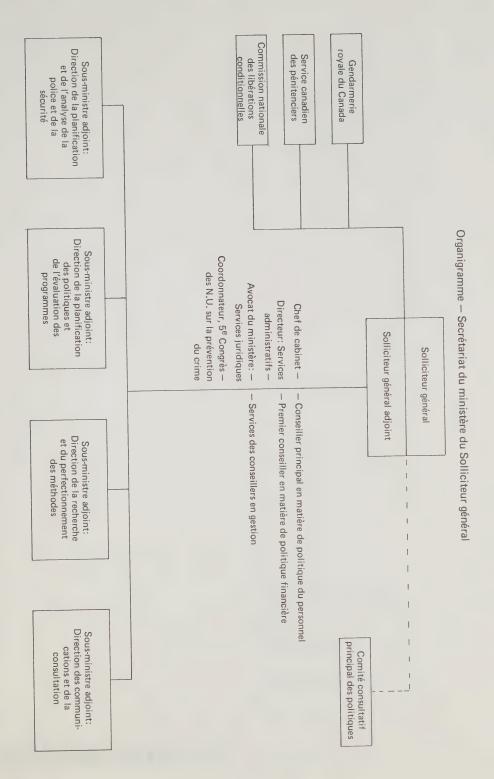
## Le Secrétariat

Le ministère du Solliciteur général a été créé en 1966 par le Parlement qui lui a confié la responsabilité de la Gendarmerie royale du Canada et du Service canadien des pénitenciers. Le Solliciteur général du Canada est également responsable envers le Parlement de la Commission nationale des libérations conditionnelles.

Un Secrétariat qui relève du Solliciteur général adjoint, M. Roger Tassé, c.r., assure l'élaboration et la coordination de la politique du ministère. Ce Secrétariat, qui a été créé au début de l'année financière 1973-1974, a remplacé ce qui était connu sous le nom d'Administration centrale. Les chefs des trois organismes, qui sont responsables de l'administration et des programmes dans leurs domaines respectifs, tion et des programmes dans leurs domaines respectifs, rion et des programmes des des programmes de la contra de la

Les politiques relatives à la police, à la correction et à a libération conditionnelle sont fixées par le Sol-iciteur général qui est conseillé par les chefs des proganismes et par le Solliciteur général adjoint; ces derniers forment la Comité consultatif principal des solitiques du ministère.

Le Secrétariat est composé de quatre directions shargées de la planification des politiques et de 'évaluation des programmes, de la planification et de 'analyse de la police et de la sécurité, de la recherche et du perfectionnement des méthodes, ainsi que des et du perfectionnement des méthodes, ainsi que des communications et de la consultation. Chacune de ces sincetions est sous la responsabilité d'un sous-ministre dijoint.



## Table des matières

Le Secrétariat

3

La Gendarmerie royale du Canada

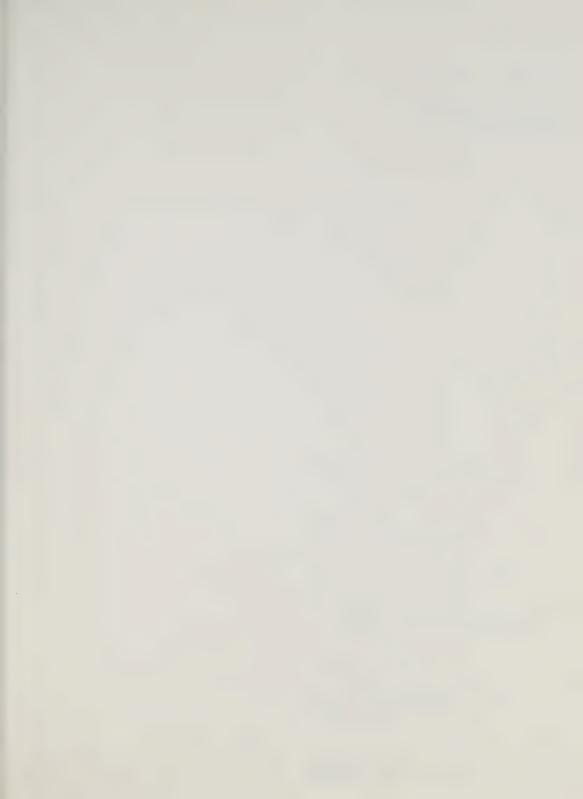
91

Le Service canadien des pénitenciers

38

La Commission nationale des libérations conditionnelles

99



A son Excellence le très honorable Jules Léger, C.C., Gouverneur général du Canada

Monsieur le Gouverneur général,

J'si l'honneur de présenter à Votre Excellence le rapport annuel du ministère du Solliciteur général pour l'année financière qui va du ler avril 1975 au 31 mars 1976. Le vous prie, Excellence, d'agréer l'assurance de ma très haute considération.

Le Solliciteur général du Canada,

1- romin 1-0x,

Francis Fox

No de cat.: 1S1-1976

Approvisionnements et Services Canada, Ottawa, 1976

Une publication de la Division des communications, Ministère du Solliciteur général

Le Secrétariat La Gendarmerie royale du Canada Le Service canadien des pénitenciers La Commission nationale des libérations conditionnelles

## rapport 1975-1976



# 1976r-376r 1976r-376r

Le Secrétariat La Gendarmerie royale du Canada Le Service canadien des pénitenciers La Commission nationale des libérations conditionnelles





MINDING SECT. JUN 2 8 1982

